

# Pors og Ørn spillte uavgjort 3—3 på Horten.

## URÆDD SLO FAVORITEN FRIGG 3—2.

### Odd og Sil uavgjort 2—2, mens Storm blev slått ut.

Norgesmesterskapet i fotball fortsatte igår med 3. runde. Det blev en hård runde med flere overraskende resultater. For å a Grenlandsklubbene først så skal det sies at innsatsen var meget god.

Pors sørget for en gledelig overraskelse ved å ta igjen Ørns 2—0-ledelse i annen omgang. For så å ta ledelsen i første ekstraomgang, mens Ørn utlignet 5 min. før slutt. Etter dette resultat må man vel ha lov til å håpe på Pors-seier i omkampen i Porsgrunn søndag.

Urædd vant en pen seier over Frigg. Ja resultatet var endog for flaterende for Oslo-klubben. Seiren er så meget gledeligere fordi klubben var dømt til nederlag av alle eksperter.

Jeg hadde ventet Odd-seir i Stavanger, men nu får klubben omkamp i Skien søndag og da må nok Sil se sig slått. Odds lag blir jo også styrket med Didden på plass igjen.

Kretsens 4. representant Storm hadde praktisk talt seiren i hendene mot Viking, men Stavangerne utlignet i de siste minutter, for så å vinne en solid seir i ekstraomgangene.

Hvad resultatene fra de øvrige kamper angår er det vædt å legge merke til Fremads seir i Ålesund og Jevnakers uavgjorte kamp på Gjøvik. Sarpsborg må være i fryktinngyden-de form al den stund Hamar tapte hele 7—1 på hjemmebane. Lyn (Oslo), Fredrikstad og Lisleby vandt også store seire.

Resultatene av de 16 kamper var (førstnevnte klubb hadde hjemme-kamp):

Ørn—Pors (2 timer)	3—3
Urædd—Frigg	3—2
Storm—Viking (2 timer)	2—7
Sif, Stavanger—Odd (2 timer)	2—2
Fredrikstad—Kristiansund	6—1
Selbak—Fram	0—2
Lyn, Oslo—Liv, Hønefoss	8—1
Hamar—Sarpsborg	1—7
Lyn, Gjøvik—Jevnaker (2 timer)	2—2
Mjøndalen—Torp	4—1
Drafn—Brage, Trondheim	2—1
Skjold—Braun	0—2
Djerv—Lisleby	1—6
Ålesund—Fremad	0—2
Freidig—Vålerengen	2—3
Kvik, Trondheim—Lillestrøm	2—0

#### 4. runde.

Fotballforbundet setter neppe op 4. runde før søndag aften eller neste mandag. Kampene spilles 10. septem-ber.

# Ørn—Pors 3—3

## etter 2 timer.

### EN FRYKTELIG OG DESSVERRE, UNFAIR KAMP.

Man tør vel trygt innregistrere denne match som Pors' til dato største bedrift. Ørn på egen bane og i sin beste form i rundene er og har alltid vært alle klubbers skrekk. Når nu Pors allikevel opnådde et «draw» mot dem i en slik kamp, da har de lov til å være stolte av dette. Ikke nok med at Pors spilte uavgjort — de hadde fortjent seiren, og det var kun en rekke sammenhengende uheldige omstendigheter som gjorde at de ikke greide dette. Pors fikk straks i 1. ordinære omgang Andr. Skilbred ødelagt og laget led svært under dette resten av tiden. Likeledes blev Gunnar Halvorsen, som hadde spilt helt fremragende, ødelagt straks ut i 1. ekstraomgang og var siden helt defekt for laget.

Det fortaltes at det var publikumsrekord på banen og det sies ikke så ganske lite. Antagelig ca. 4000 tilskuere.

Dommeren, Svendsen fra Torp, blåste kapteinene Olaf Kristoffersen og Georg Jensen sammen, presis kl. 4. Ørn vant målvalget og Pors spiller ut. Ørn la sig straks til offensiven og åpner corner i det første minutt. Pors spiller ikke godt til å begynne med og de kommer ikke igang. Olaf Kristoffersens gjennombrudd i det 3. minutt var dog ikke helt utarlig, men skuddet gikk utenfor. Så foregår spillet en tid i centrum, men Ørn tillriver sig overtaket igjen. Deres 1. v. «Småkal» dribler dog ofte unødlig og sinker spillet endel for dem. I det 21. minutt har Sverre Fredriksen et helt utmerket skudd kloss utenfor

målstolpen. Man bemerker i denne periode at Gunnar Halvorsen spiller meget godt, likeledes var Jac. Halvorsen god, mens Frank Olsen derimot hadde vanskelig for å finne frem sitt beste spill. 24. minutter var gått da Olaf Kristoffersen nær var kommet helt igjennem Ørns forsvar, men han blev tacklet i siste øieblikk. Så i det 25. minutt kom Ørns første mål. «Jønna»s glimrende skudd fra venstre redder Erling Olsen på målstreken, men returballen opfanges av Sverre Fredriksen, som scorer, uten chance for Fjeld. Etter 28 minutter har Pors sitt beste tilbud efter corner, men skuddet mislykkedes.

Pors har nu spilt sig op, spesielt legger man merke til at Leif Lindstad er god på i. venstre. 37 minutter er gått da Ørn øker sitt forsprang. Etter en del presise pasninger foran Porsmålet scorer «Småkal» igjen. Omgangen går fortjent 2—0 til Ørn.

#### ANNEN UMGANG.

Ørn begynner å spille meget hårdt og frisparkene faller tett. Omgangen er ikke mer enn et minutt gammel da Lindstad scorer efter en fiks dribling. Etter dette har Pors mer fått troen på sig selv og de går til offensiven. Etter 5 minutter får Ørn frispark ca. 20 meter fra Porsmålet. Dette ende med corner og derefter 2 corner på rad. — Aksel Fjeld viser sig nu fra sin beste side og høster ofte applaus for sine redninger.

16 minutter er gått, da Lindstad igjen er frempå med et hårdt skudd som Ørns keeper får slått ut, men Olaf Kristoffersen ligger påpasselig fremme og header i mål under veldig jubel fra Pors' tilhengere. Kampen utarter nu og blir

frykteig hård. Det ser imidlertid ut som om kondisjonen svikter hos Ørn-spillerne for Pors har nu helt overtaket en tid. Efter en halv times spill får Ørn frispark ved Pors mål fra 16 meteren. «Jønna» blir kalt frem for å eksekvere dette, men Aksel Fjeld redder i stor stil. Så hadde Skilbred et farlig skudd, dog litt for løst straks utenfor målet. Kampen er kolossalt spennende men Pors har de reneste oppløp og dets er ut som om de skal trekke det lengste strå. Avgjørelsen ser ut til å være der 4 minuttet før slutt. Olaf Kristoffersen er helt igjennem Ørns forsvar og har bare keeper igjen. Han får dog for skarp vinkel til målet og ballen gikk ut til siden. Publikum applauderte uhellet!

#### 1. EKSTRAOMGANG.

Pors har den beste kondisjon og går til angrep. Knappt 1 minutt er gått da Klingberg scorer dagens flotteste mål. Angrepet var helt igjennem godt. Nu blir Gunnar Halvorsen skadet og er så å si fristikker resten av kampen. Halvorsen blir satt op på y. h. Efter 5 minutter er Pors nær ved å score igjen, men det gled over. Efter 12 minutter har Bjørn Olsen en kjempechance til å utligne, men han skjøt utenfor. Pors ledelse var fortjent ved pause.

Pors gikk til forsvar med sitt defekte lag som nærmest kun talte 9 menn, og Ørn har nu det meste av spillet. 6 minutter før slutt utligner de efter et flott skudd fra Sverre Fredriksen. Jubelen var ubeskrivelig hos Hortens-publikummet der østsynlig allerede hadde gjort sig fortrolig med tapet. Kampen ebber ut 3—3 og omkamp må til.

Denne blir antagelig spilt først-kommende søndag på Urædds bane.

# Pors—Ørn 3:3.

Det var spenning i luften igår, ikke bare i Porsgrunn men også i Horten.

Efter Pors' overraskende resultat over Moss sist søndag, måtte Hortensguttene medgi en chance for Pors også på Horten, men de trøstet sig med at Ørns seir var 5—1 over Moss mens Pors «bare» seiret 2—0, i og for sig en dårlig målestokk i fotballverdenen.

De som var møtt op for å se en god kamp fikk også anledning til det. Ja, kampen i sin helhet må vel nærmest henregnes til rundens hårdeste. Ivertfall stod den intet efter en finalekamp hvad spenning og nervepirrende situasjoner angår.

På slutten av kampen herjet den heryktede «dilla» meget slem på tribuner og rundt banen ellers.

1 time før kampens begynnelse strømmet folk til, deriblandt en stor del Porsgrunnsfolk som var kommet i biler. Da dommeren Svendsen, fra Torp sammenkalde kapteinene kunde det vel være ca. 2000 mennesker tilstede.

Det er Ørn som åpner rennet med et raskt pent opplegg mot Pors mål. Publikums nervøsitet ser ut til å forplante sig til spillerne eller kanskje omvendt?

I hvert fall er kampens første minutter preget av nervøsitet, med til dels slev fra begge kanter.

I et sammenstøt med en motspiller får A. Skilbred en nakkeskalling av de farlige. Han forblir groggy noen minutter, kommer så til krefter igjen, men er ikke den vante spiller som før.

Det er Ørns i. h. der utløser det første målskudd som Fjell redder ganske pent, men fyren gir sig ikke. Bare noen min. efter er han atter ved Fjells bur og denne gang må keeperen kapitulere. Ørn leder 1—0 under øredovende bifall fra ca. 1500 struper.

Ute på banen foregår den ene mannejevning efter den annen med vekslende utfall og med farlige oppløp på begge sider.

Pors setter alt inn for en snarlig utligning og forsvarer trekker sig noe langt mot mitten.

Gunnar Dahl (Småkal) ser snart sitt snitt til å bryte igjennem.

Med et par av sine raske driblinger og et skudd setter han Ørns bal nr. 2 i nettet og jubelen stiger proposjonalt med målantallet.

Porserne får en god chance, men en lang passing med adresse for «Småkal» ekspederes raskt videre. En skruball sneier målstangen og skvetter ut. Det samme gjør nestens publikums hjerter for et par sekunder og «Gjønna» står i begrep med å plassere ballen på riktig sted, men ballen skrur på stovelen og feiler mål, og «publikum» kan se resultatet ned.



Før første omgang er ute har Pors en lys periode, hvori guttene får lov til å vise frem hvad de kan. Omgangen går imidlertid ut med 2—0 for Ørn.

Umiddelbart etter annen omgangs begynnelse retter Lindstad et kontant skudd mot mål som keeperen intet håp hadde om å redde.

Ørnguttene legger nu frem sitt beste spill med «småkal» som primus motor og Fjell i Pors mål får det meget travelt. 3 cornere følger etter hverandre på rad, men Fjell klarer brasene helt upåklagelig.

Målmannens iherdighet innvirker på hans medspillere. Men avleveringene fra Pors er altfor upresise og adressene feilaktige, dessuten skortet det av og til på plaseringsene.

Fjell holder imidlertid ryddig innenfor 5 m. og backene besørger resten.

I løperrekken får Lindstad lov til å briljere litt, sterkt forfulgt av Ørns påpasselige backer, men å forby Lindstad et målskudd makter de ikke. Keeperen halvklarer ballen. Olaf Kristoffersen er frampå med hue og ballen ligger i nettet. Stillingen er 2—2 hvilket tilkjennegis med en jubel som er ubeskrivelig.

Det skulde være unødvendig å si at de resterende min. blir benyttet til det yderste. Med alt hvad remmer og toi kan holde jages spillet op i et tempo som bare rundekampene kan vise maken til.

Blandt dem som gjør sig mest bemerket i denne periode er Sverre Johansen (Surre) som arbeider lik en helt.

Olaf Kristoffersen, Pors har en kjempechance idet han forcerer sig frem med ballen med stø kurs for Ørn målet, men han må bøie av på skrå like før skytestilling. Ballen stryker så vidt yttersiden av målstangen. Folk sitter med pusten i halsen og Porse-gjengen har heiaropene på lepene. Men ei, alt forblir som før. Intet avgjørende mål og ekstraomganger må til.

Første ekstraomgang er ikke mer enn 1 min. gammelt før Klingberg viser sig som den reddende sjel. Hans velrettede skudd er mål og Pors leder 3—2.

Uttrykket jubel passer ikke lenger, brølene er blitt mer fremtredende og holder på å ødelegge hørselen på en fattig stakkar.

Pors leder med 3—2 helt inntil 2 min. av tiden gjenstår, da Georg Jensen atter bringer massen i kok. Han laver det utlignende mål for Ørn og dermed blir det.

Resultatet var så rettferdig det kunde bli. Det var vistnok alle enige om.

Ive.

# Pors leverte en fin kamp på Horten.

Etter ordinær tid var resultatet 2—2 og etter ekstraomgangene 3—3. — Omkamp i Porsgrunn først. søndag.

Det var høi stemning på Horten stadion igår allerede lenge før kampen tok sin begynnelse. Det store innrykk av Porsgrunnsfolk øvet sig flittig på heia-sangen:

Heia Pors, heia Pors, ja heia Pors gå på.

Og heia-sangen gikk også trofast under hele kampen.

Pors' lag var fra mål til ytre venstre:

Aksel Fjeld, Alf Jacobsen, Erling Olsen, Gunnar Halvorsen, Frank Olsen, Jacob Halvorsen, Finn Klingberg, Andreas Skilbred, Olaf Kristoffersen, Rolf Asdahl og Lindstad.

Ørns lag: G. Jacobsen, Ingar Pedersen, Fritzon, Kjell Halvorsen, Rhoar Olsen, Sverre Johannessen, Georg Jepsen, Sverre Fredriksen, Gunnar Dahl, Bjørn Olsen (Småkal) og Jønna Thorstensen som var satt inn istedenfor Knut Knutsen.

Ørn vant målvalget og Pors fikk en generende sol imot sig. Ørn er farlig allerede i de første minutter. Etter en corner mister Fjeld ballen, men Fredriksens skudd stryker over tverliggeren. Et flott skudd fra Jønna Thorstensen redder E. Olsen, men ballen går ikke lenger enn til Sverre Fredriksen som scorer det første mål for Ørn etter 25 m. Etter 35 m. spiller Dahl Småkal helt fri av Pors' forsvar og han har ingen vanskelighet med å nete nr. 2 for Ørn.

Pors ligger i denne omgang under i spill og med en 2—0 ledelse for Ørn ved pause gjør man sig fortrolig med seir for hjemmelaget.

Pors kom imidlertid farligere igjen i 2. omgang. Allerede etter få min. spill scorer Lindstad for Pors med et pent skudd fra 16-meteren. Dette stimulerte Pors-guttene godt og de har nu bra tak på spillet. 18 minutter ut i omgangen legger Skilbred en pen ball til Lindstad som imidlertid skyter rett på målmannen — denne får dog bare slått ballen til Kristoffersen som legger den i nettet. Ørn virker nu svært pumpet, men Pors utnytter dette dårlig og det hender intet særlig før

mot slutten av omgangen da Kristoffersen for klart mål greier å skyte ballen over buret. Omgangen går ut med 2—2 og ekstraomganger må til.

Iste ekstraomgang.

Ørn vant igjen målvalget. Det er imidlertid uten betydning da solen er gått ned og det er helt stille. Pors begynner godt. En fin ball fra Skilbred til Klingberg legger denne flott i mål ved en markstryker. 3—2 for Pors og vill begeistring i Porsgrunnsleiren! Ørn har nu en god periode med en rekke bra skudd, men uten resultat. De siste minutter av omgangen er det atter Pors som tar hånd om spillet.

2. ekstraomgang.

Ørn som i 1ste ekstraomgang virket temmelig utslitte kom nu meget farligere igjen. De satte op en god fart likesom de satte Jønna inn i mitten og Dahl på ytre venstre. Pors forsvar arbeider godt og man gjør

sig fortrolig med en Pors-seier. Men etter 10 m. får Ørn utligningen ved en markstryker helt i hjørnet, umulig for Fjeld å redde. Sverre Fredriksen var mester for denne og ny kamp må til for å kåre seierherren.

Det var en spennende kamp, det blev dog ikke levert særlig god fotball, dertil blev spillet altfor meget oprevet. Resultatet 3—3 må sies å være rettferdig. Pors var de beste i 2. omgang av den ordinære tid og første ekstraomgang, mens Ørn var den beste i de andre 2 omganger. Ørn har et godt lag i år, men formen er ikke helt perfekt for alle spillerne ennu. Målmannen Jacobsen blev ikke satt på noen hård prøve da han ikke hadde særlig meget å gjøre. Backs var gode med Nurven som bestemann i halfrekken var Halvorsen og Rhoar Olsen de beste. Småkal, var bestemann i løperrekken, Forøvrig var innertrioen bra. Jønna Thorstensen mangler mye på å være i form.

Pors begynte svakt, men spillte sig godt op og leverte en bra kamp. Fjeld i mål begynte usikkert, han

kom dog fort til hektene og spillte utmerket. Målene kan han ikke lastes for. Backs Jacobsen og Erling Olsen trakk også godt sammen med Olsen som bestemann. I halfrekken var brødrene Halvorsen best. Frank Olsen hadde ikke noen god dag igår, særlig var hans opplegg svake. Løperrekken er både og. Lindstad og Asdahl spilte vekselvis indre og ytre gjennom hele kampen. Lindstads plass er dog innerving hvor han hadde mange pene ting, man merker dog at hans fravær har gjort adskillig på formen. Han er allikevel et stort pluss for rekken. Asdahl er den gamle sliter. Kristoffersen er farlig i center, men blir dog ofte for tung. Skilbred hadde et hårdt sammenstøt allerede i begynnelsen av kampen, og dette fikk følger så han aldrig kom på høide med sig selv. Klingberg på ytre høire blev lite benyttet, hans mål var dog meget pent.

Dommeren, Svendsen, Torp, hadde en vanskelig kamp, man må vel si han slapp hederlig fra hvervet.

Dommeren om kampen

Vi vekslet etter kampen noen ord med dommeren og ber ham om en uttalelse

— Pors imponerte mig i annen omgang, svarer han. Resultatet må betegnes som rettferdig. Forøvrig var det en hård kamp, men med fair spill.

E.

## Porsgrunns runde.

Thv. E. J. (ohnsen) skriver i sin oversikt «Uekn som gikk» i Sportsmanden:

Så kommer vi til Porsgrunnsklubbene. — Og jeg innrømmer det så gjerne. — Friggs nederlag for Urædd var mig en nesten like stor overraskelse som Fremads seir i Ålesund. — Men jeg har altså undervurdert virkningen av Rolvsøys smale bane. — Den har virket mere generende for Urædd enn jeg tenkte mig. — Og Urædd hjemme mot Frigg har vært et ganske annet lag enn det jeg så på Rolvsøy. — Det vil sikkert Uræddgutta villig innrømme — og gi mig absolusjon for min vantro.

Urædds seir søndag vil sikkert være av den største betydning for klubben, — som nettop nu hadde god bruk for den støtte som en slik seir gir. — Seiren gir tro på laget. På Urædds unge lag — og fremtiden, — med juniormestrene i reserven.

En annen ting er jo at det må være noe iveien med Frigg, — som har så vanskelig for å finne den form som laget uten tvil må være god for. — Men hvad? Stoff til klubb-avisen din, Magnussen!

OG — SÅ — PORS

Så har vi da tilslutt den annen Porsgrunnsklubb, — som etter å ha vunnet på Moss, — også går hen og tvinger Ørn til Omkamp i Porsgrunn. Pors er også i år et av de store rundelag, — uansett hvorledes det går i omkampen. — Pors er jo favorit her, men også Ørn hører til de få lag som kan kalles for typiske «utelag.» Så Pors bør nok ikke være for sikker.

Rent bymessig sett — er det ingen tvil om hvad vi skal kalle 3. runde.

Det var Porsgrunns runde, — og dernest Stavangers.

## Sensasjonskampen i Horten.

Hvad Hortenspressen beretter om begivenheten.

Om den begivenhetsrike og spennende rundekamp Ørn — Pors i Horten søndag, heter det blandt annet i Gjengangerens omtale:

«Kampen fikk et noget overraskende forløp. Etter Ørns gode innsats mot Moss var laget klar favoritt, og første omgang tydet da heller ikke på annet enn at det skulde bli en solid seier for «de kristne».

Om det nu var at Ørnane folte sig sikre på gevinsten, eller om Pors hadde spart kreftene til annen omgang, er ikke godt å si, men det blev imidlertid Pors som satte sitt preg på denne omgangen. De startet i et voldsomt tempo, og før kvartaret var gått, var utligningen et faktum. Ørn falt ut av stillen, en mann som Pingel, der i første omgang hadde arbeidet strålende, fikk nu ikke utrettet meget, og hele lagspillet lå langt under første omgangs.»

Om Pors' lag heter det:

«Pors overrasket positivt. Laget hadde et meget godt indre forsvar med målmannen Fjeld som bestemann. Centerhalf var en utmerket spiller og i løperrekken viste indre-trioen mange pene ting. Laget spilte i typisk Grenlandsstil med lange baller til vingene og stor fart.»

Bladet skildrer videre Pors' vellykkede forsøk på utligning: «2—2, det var en kold styrt for Ørn, og det utløste et forferdelig uvær fra Pors-kolonien som det skulde trommehinner til for å tale.»



# Omkring Pors' og Urædds rundekamper søndag.

Pors-gultene var hyperfarlige, skriver „Tunsberg“. — Juve holder Pors som favorit i omkampen.

Jørgen Juve skriver følgende i Dagbladet igår:

Sensasjonen uteblev ikke i 3. runde og det er alltid en viss tilfredsstillelse å se en har sine ord i behold. Jeg gleder mig opriktig med Porsgrunnsklubbene som har representert byen på så opsiktsvekkende måte. Urædd spilte, etter hvad Dagbladets korrespondent meddeler, i briljant form mot Frigg og vant fortjent. Det vi har sagt om Friggs mange kamper i den siste tid står ved makt. Det tar på å hindre Skeids kraftkarer å bli stående i A-klassen og dessuten er det ikke lenge mellom hver gang Frigg-guttene er i marken med ballen. Boksemanagerne har noe som heter fornuftig matching.

Pors og Ørn kjempet rundens kamp i Horten. Det blev 3—3. Siden nu omkampen skal gå på Urædds bane i Porsgrunn er jeg tilbøielig til å holde på Pors som favoritt. Porsgrunnsbanen er heller ikke Ørns lykkebane.

I «Idrettsbladet» finner vi bl. a. følgende rundebetraktninger av redaktøren Niff:

Fremad besørget storsensasjon. Lyn, Sarpsborg, Jevnaker, Pors, Urædd, Sif og Lisleby overraskelsene.

Pors klarte hvad de ferreste hadde ventet, nemlig draw mot Ørn i Horten, både efter den ordinære tid og efter ekstraomganger. I «l. B.» var vi ikke riktig sikre på Ørn, fordi Pors faktisk imponerte i Moss.

At Frigg skulde vandre nedentom mot Urædd hadde nok de ferreste ventet. Urædd har jo ikke vært særlig gode i år og spilte ordinært mot B-klubben i Østfold. Men det er rart med det, de utenbys klubber spiller gjerne best mot Oslo-lagene.

## Og — så — Pors.

Så har vi da tilslutt den annen Porsgrunnsklubb, — som efter å

ha vunnet på Moss, — også går hen og tvinger Ørn til omkamp i Porsgrunn. — Pors er også i år et av de store rundelag, — uansett hvorledes det går i omkampen. — Pors er jo favoritt her, men også Ørn hører til de få lag som kan kalles for typiske «utelag». Så Pors bør nok ikke være for sikker.

Rent bymessig sett, — er det ingen tvil om hvad vi skal kalle 3. runde.

Det var PORSGRUNNS runde. — og dernæst Stavangers. —

I Idrettsbladets referat fra den uavgjorte kamp mellem Pors og Ørn, fremholdes det bl. a. at Pors leverte en flott innsats i annen omgang.

Pors hadde i centerhalven Frank Olsen en meget god mann, som sikkert var banens beste spiller. Målmannen Axel Fjeld, center Olaf Kristoffersen samt indre høre, Anders Skilbred var også gode.

Tunsberg skriver bl. a.: «Pors-gutene var svært samspilte og til sine tider hyperfarlige med en energi og fart som var beundringsverdig.»

Gjengangeren, Horten, skriver: Pors overrasket positivt. Laget hadde et meget godt indre forsvar med målmannen Fjeld som bestemann. Centerhalf var en utmerket spiller og i løperrekken viste indretionen mange pene ting. Laget spilte i typisk Grenlandsstil med lange baller til vingene og stor fart.

I Østlandsposten leser vi følgende: Gunnar Andersen var kommet til Horten i egenskap av uttakingskomiteens formann for å kikke på Ørns Bjørn Olsen. Vi tror det i stedet blev Frank Olsen, c. h. på Porslaget, som samlet interessen. Hortenskampen var for såvidt dramatisk: Ørn ledet med 2—0 efter å ha levert ypperlig spill. I 2. omgang kom Pors med sin ungdom og kondisjon og kvitterte for begge målene, og i ekstraomgangenes 1. minutt skaffer de sig ledelse. Med seiren i hendene tillater de så Ørn å kvittere, takket være et bort i veggene åpent spill. Det var mangel på rutine, som gjorde at Pors må ta omkamp hjemme.

# Tredje runde var Porsgrunns.

Hvad Thv. E. Johnsen har å si efter den sensasjonelle runde.

Thv. E. Johnsen har i «Sportsmanden» endel efterbetraktninger fra den sensasjonelle tredje runde, og vi tillater oss å gjengi endel av hvad han skriver om Grenlandsklubbene.

## Sif's «draw» mot Odd.

Leverte Brann svake saker på sin Østlandstur, — så overrasket Sif stort hjemme i Stavanger ved å greie «draw» med selveste Odd, — og til og med være nærmest seiren.

Det er rart med Sif. — Den er virkelig en rundetraver av de store. Og selv om Odd selvsagt er stor favoritt hjemme i Skien, — så skal man intet forsverge. — Sif er intet typisk hjemmelag, — det kan godt spille en av sine store kamper på fremmed grunn. — Omkampen i Skien blir en av mesterkapets store kamper.

## Viking's «ekstra» rekord.

Også Viking gjorde sine saker bra. Vel kan man si at Viking strengt tatt burde slått Storm i ordinær tid, men Storm er god i år, — ikke minst på hjemlig grunn, — og Viking's rekord med 5 mål i ekstraomgangene vidner om en farlig kondisjon, selv om Storm må være grepet av en usedvanlig reaksjon, — da Viking scorer først i ekstraomgangene. —

Så kommer vi til Porsgrunnsklubbene. — Og jeg innrømmer det så gjerne. — Friggs nederlag for Urædd var mig en næsten like stor overraskelse som Fremads seir i Aalesund. — Men jeg har altså undervurdert virkningen av Rolvsøys smale bane. — Den har virket mer generende for Urædd enn

Jeg tenkte mig. — Og Urædd hjemme mot Frigg har vært et ganske annet lag enn det jeg så på Rolvsøy. — Det vil sikkert Uræddgutta villig innrømme, — og gi mig absolusjon for min vantro.

Urædds seir søndag vil sikkert være av den største betydning for klubben, — som nettop nu hadde god bruk for den støtte som en slik seir gir. — Seiren gir tro på laget. — På Urædds unge lag, — og fremtiden, — med junior-mestrene i reserven. —

## Og — så — Pors.

Så har vi da tilslutt den annen Porsgrunnsklubb, — som efter å ha vunnet på Moss, — også går hen og tvinger Ørn til omkamp i Porsgrunn. — Pors er også i år et av de store rundelag, — uansett hvorledes det går i omkampen. — Pors er jo favoritt her, men også Ørn hører til de få lag som kan kalles for typiske «utelag». Så Pors bør ikke være for sikker.

Rent bymessig sett, — er det ingen tvil om hvad vi skal kalle 3. runde.

Det var PORSGRUNNS runde — og dernæst Stavangers.

Og Chat gir følgende tips for omkampene: Odd vinner over Sif. i Skien, mens Pors har de beste chanser mot Ørn. Allikevel tror jeg Ørn vinner en seier med et måls overvekt.

## Den nye liga.

Kretskampene foreslås sløffet.

Efter hvad Dagbladet erfarer i formiddag er nu den nye plan for en norsk landsliga i fotball utarbeidet i detalj og vil foreligge som forslag fra ligakomiteen på førstkommende forbundsting i Oslo.

Forslaget går i korthet ut på at den nye liga skal omfatte: 1 hoveddivisjon på 8 klubber, derunder 4 1.-divisjoner (Trondheim, Bergen, Stavanger og hele Østlandet). Østlandets 1.-divisjon spiller i 4 avdelinger: Østfold og Follo, Drammen og Øvre Buskerud, Vestfold og Telemark, Oslo med Aker og opland.

Herunder kommer så en 2.-divisjon med geografisk inndeling. Ligaen skal dannes på grunnlag av kretskampene 1934 og skulde altså om den blir anbefalt av fotballinget settes igang i 1935.

## Omkampene holdes søndag.

Pors og Ørn på Urædds sports-plass.

Norges fotballforbund har i går berammet omkampene fra 3. runde til fk. søndag.

Pors og Ørn spiller på Urædds sports-plass, Odd og Sif på Odds stadion og endelig Jevnaker og Lyn, Gjøvik, på Jevnaker.

## Omkampen Pors—Ørn søndag.

ALF SIMENSEN, SARPSBORG, OPNEVNT SOM DOMMER.

Norges Fotballforbund har nu opnevnt dommerne i søndagens 3 omkamper i fotballmesterskapet. Kampen i Porsgrunn mellem Pors og Ørn blir dømt av den kjente Sarpsborg-spiller Alf Simensen (Gerver'n.)

Th. Kristiansen, Oslo, skal ha

kampen mellem Odd og Sif, mens Erling Lunde, Odd, skal ha Jevnaker-kampen.

Pors var som bekjent uheldig med flere av sine spillere i kampen på Horten, idet 3—4 mann pådrog sig molester, men det skal allikevel være god utsikt til at de kan delta søndag. Publikum vil sikkert få se en hård og spennende kamp.



# Skal Grenland og Norge

## klare sig i morgendagens fotballkamper?

På grunn av forskjellige uventede omstendigheter blir det en stor fotball-søndag imorgen allikevel. Det vi mener med «uventede omstendigheter» er at Pors og SIF klarte uavgjort i sine 3dje runder. Og når vi atpåk till har en hel liten landskamp med Finnland på morgendagens program, så skulde det vel bli en livlig dag.

La oss først se på den kampen som efter all rimelig beregning skulde være den klarste: Odd—Sif på Falkum. Vi tror Odd vinner. Ikke fordi vi akter å undervurdere SIF, dertil har vi hørt for mange lovord om disse karene — ikke minst fra odderne selv. Stavangerne er pågående og mål-bevisste karer, gutter som spiller for å få mål — eller som ihvertfall gjorde det i annen omgang sist søndag i Stavanger. Men vi tror Odd klarer dem imorgen — først og fremst fordi Odd mer enn de fleste andre lag, er et lag som vokser med opgaven. Erfarungen har vist at Odd ofte er svak overfor et svakt lag og dette var vel kanskje til en viss grad årsaken til at det blev uavgjort i Stavanger. Hevned mener vi på ingen måte at SIF er elle: var et svakt lag sist søndag — bevare oss for å si det! Men vi kan ikke fri oss for det inntrykk at Odd muligens tok sin opgave alvorlig nok — Nb. i første omgang. I annen forstod man nok hva som stod på spill, men da var det for sent å snu kampen. Altså: Odd-seir imorgen.

Men når det kan sies om Odd at laget «opper sig» efter som motstan-

den er, så gjelder det kanskje i like-så stor grad Pors. Skulde vi regne med enkel reguladetri kunde vi si som så: Pors spilte uavgjort mot Moss i Porsgrunn, men beseiret Moss på hjemmebane — og Pors spilte uavgjort med Ørn i Horten.... ergo: Pors vinner på hjemmebane enda sikrere enn mot Moss på utebane!

Men så enkelt kan en neppe regne i det lunefulle spill som fotballen er. Gamle Ørn vil nok sette alle kluter til for å berge sig frelst igjennem. Og laget har meget å tape — mere å tape enn Pors, som derimot har mere å vinne! Vi hadde nær sagt: alt å vinne. Og det er nettop dette siste som får oss til å tro på Pors denne gang også. Vi drister oss til å holde en knepen seir for Porsgrunn.

Og så kommer landskampen. Tidligere har det såmenn ikke vært nogen kunst å tippe foran en landskamp med Finnland. Vi har jo vunnet 10 av de 12 landskamper vi har spilt mot Suomis sønner, hatt en uavgjort og bare et tap. Men det er visse tegn som tyder på at finnene ikke lenger er rett og slett smågutter i fotball — næstbeste gang vi spilte med dem blev det uavgjort 4—4 og siste gang vant vi knepent 2—1. Dertil kommer at det landslag som nu er sendt bortover til Helsingfors neppe har den alminde-lige tillit. Det kan bli vanskelig nok denne gang, men vi tror allikevel på norsk seir. Det er farlig å være favoritt, men vi tror Norge klarer å overvinne den faren!

## FORAN Ørn-Porskampen imorgen.

TRO, HAP OG  
FOTBALLKJÆRLIGHET  
I PORSGRUNN.

Det later til at alle tippingens tordenskyer nu er trukket op over Porsernes syndige hoder, den ene tippeekspert efter den andre er fulle av beundring over laget's innsats i Norgesmesterskapet hittil — ikke minst over prestasjonen søndag — men det hevdes så å si overalt at imorgen vil laget finne det skjær som det må strande på. Det er således ikke under de lyseste auspisier Porsgrunnskarene skal kjempe imorgen.

Men en ting er sikkert: Porsernes faste menighet har ennu ikke oppgitt håpet, innen den er nok svingningene mellom tro, håp og fortvilelse ganske sterke, men optimistene er vel allikevel i flertall, og skal nok også sørge for å holde liv i karene sine under hele kampen

imorgen. Den trøst har da Porserne at de ikke er sveket av sine nærmeste, og da har de nok et tilstrekkelig grunnlag for kamphumør og målhungrighet. I fotballen må man jo også regne med noget som heter publikums kamphumør, og det skal ikke mangle imorgen.

Nu, innrykket fra Horten og de øvrige Vestfoldbyer blir antagelig ikke lite, det heller. Det er satt op ekstratog, med ankomst til Porsgrunn klokken 15.40, så innen den tid bør vel «Vessia-glengen» ha innøvet sitte repertoire hvis de har tenkt å synge og hele sine brødre inn til seieren.

Det vil kanskje være anmassende av oss å motsi de herrer stortipperne i ders forhåndsutsagn om kampen imorgen, men det er allikevel ikke helt fritt for at «ånden fra Vessia» har sneket sig inn i vår redaksjon også.

Og selvfølgelig håper vi — med hele Grenland — at Porserne vil hale seieren i land. Opgjøret imorgen vil vise om laget greier å oppfylle de store forhåpninger som blir stilt til det. —CO.

SPORT, se side 6.

## Foran omkampen Pors—Ørn i Porsgrunn imorgen.

Ved morgendagens omkamp mot Ørn på Urædds sportsplass far Pors-laget følgende opstilling fra mål og høire: Aksel Fjeld, Alf Jacobsen, Erling Olsen, Gunnar Halvorsen, Frank Olsen, Jacob Halvorsen, Finn Klingberg, Andreas Skilbred, Olaf Kristoffersen, Rolf Asdal og Leif Lindstad.

På Ørns lag er det en forandring, idet Knut Knutsen er satt op som ytre venstre istedenfor Oscar Thorstensen (Jønna).

Det blir sikkert et spennende og hardt oppgjør man vil få se imorgen. Teoretisk skulde Pors ha de beste chanser til seier denne gang, når de klarte uavgjort på Ørns egen bane. Riktignok har Pors hatt en adskillig hardere påkjønning i mesterskapet enn Ørn, men Porserne har allikevel god tro på at det skal gå denne gang. Det gjelder dog at forsvaret tar frem sitt aller beste spill og at det kommer igang allerede fra

kampens første minutter. Blir det tilfellet er det utsikt til at Pors kan gå videre.

Hortens-publikum møter imorgen mannsterkt op i Porsgrunn og man håper på seir for at Ørn senere ihøst kan få anledning til å rehabilitere sig for den svake finale-innsats i fjor.

I en forhåndsbeaktning for kampen heter det i «Tunsberg»:

«Forutsetter vi kommende søndag en litt fremtrukket halvrekke i forbindelse med en frisk løpperrekke med effektivt vingespill understøttet av sikkert forsvarsspill, tror vi det blir temmelig vanskelig å sette Ørn utenfor. På den annen side er Pors et farlig lag med centerløper og centerhalf som de beste. Forsvaret er imidlertid laget's svakeste punkt og der skal meget til å kunne nekte Ørns løpperrekke mål. Søndagens kamp tiltross tipper vi Ørnseier.»

## Foran omkampen Pors—Ørn.

### Idrettspressen holder påny Ørn som favoritt.

Søndagens omkamper i fotballmesterskapet omfattes med stor interesse. Chat (Matheson) i Sportsmannen tipper:

«Pors har de beste chansen mot Ørn — Allikevel tror jeg Ørn vinner en seier med et måls overvekt!»

Niff (Finn Amundsen) skriver følgende forhåndsbeaktninger i Idrettsbladet:

«I Porsgrunn på Urædds bane, spiller Pors mot Ørn og tross hjemmetilværelsen tror jeg nærmest nu på en Ørn-seier. Det har vært litt for stor påkjønning for Pors i det siste, og jeg tror det sprekker denne helg. — Laget har vært nokså tidlig i form, mens Ørn er kommende.»

Begge to holder imidlertid på Odd-seier over Sif.

Vi er selvsagt helt enig i at Pors har hatt stor påkjønning i rundene i år, men derfor er nok chansene til seier søndag langt fra små. Kan klubben holde Ørnene stangen i første omgang er det muligheter for Pors-seier. Pors-spillerne har iethvertfall god tro selv. Det blir en hard kamp, hvor Alf Simensen forhåpentlig dommer godt.

Kampen spilles søndag em. for at publikum kan få anledning til å se Skienskampen først.

Fra Horten blir det antagelig oppsatt billigtog søndag. Arrangørene kan iethvertfall trygt regne med ny publikumsrekord for året på Urædds sportsplass.

## Omkampene spilles i Porsgrunn og Skien.

Oslo, 27. august.

Norges Fotballforbund har besluttet at omkampene fra 3. runde skal spilles førstkomende søndag. Lyn, Gjøvik, skal spille mot Jevnaker på Jevnaker. Ørn og Pors skal spille på Urædds bane i Porsgrunn og Odd skal møte Sif på Odds stadion.

Av hensyn til omkampene vil 4. runde ikke bli opsatt før mandag 4. september.

## Pors' lag

ved omkampen mot «Ørn», regnet fra mål og venstre: Aksel Fjeld, Alf Jacobsen, Erling Olsen, G. Halvorsen, Frank Olsen, Jacob Halvorsen, Finn Klingberg, Andr. Skilbred, Olaf Kristoffersen, Leif Lindstad, Rolf Asdahl. Reserver: Martin Halvorsen, Georg Weber, Karl Malmgren, Sverre Fjeld.



# Både Grenland og Norge klarte sig.

Men Pors må møte Ørn for 3dje gang: 0-0!  
Odd klarte Sif 4-1 og Norge beseiret Finnland 5-1.

## Omkampene igår.

### Pors og Ørn spilte uavgjort 0-0 i Porsgrunn.

### Odd slo Sif 4-1, mens Gjøvik-Lyn tapte 2-0 på Jevnaker.

Norgesmesterskapets 3 omkamper igår bød på overraskelser. Pors og Ørn spilte en ny 2 timers kamp og heller ikke den negang blev vinneren kåret Pors' innsats i disse kamper er verd all mulig anerkjennelse. Eks-

pertene holdt jo på Ørn, men Hortensspillerne maktet ikke å score på Pors' sterke forsvar. Den nye omkamp blir formodentlig spilt i Larvik eller Sandefjord onsdag. Odd vant som ventet klart

over Sif, mens Jevnaker overrasket ved å sette Gjøvik-Lyn utenom.

Resultatene blev:  
Pors—Ørn (2 timer) 0—0  
Odd—Sif, Stavanger 4—1  
Jevnaker—Gjøvik-Lyn 2—0

## Pors og Ørn spilte atter uavgjort.

En hård to timers cupkamp igår med svakt angrepsspil fra begge lag.

### Omkampen holdes antagelig onsdag.

Omkampen i Porsgrunn igår mellom Pors og Ørn endte påny uavgjort, tross forlenget tid.

Publikumsinnrykket til Urædds sportsplass begynte allerede en time før kampen og senere gikk det en jevn strøm av mennesker som vilde overvære det nye møte mellom Pors og Ørn. Det var sikkert mellom 3 og 4000 tilskuere tilstede da fløyten gikk for avspark. Så stort innrykk har det ikke vært på noen fotballkamp i Porsgrunn på flere år.

Pors' lag var fra mål og høire: Axel Fjeld, Alf Jacobsen, Erling Olsen — Gunnar Halvorsen, Frank Olsen, Jacob Halvorsen — Finn Klingberg, Andreas Skilbred, Olaf Kristoffersen, Leif Lindstad og Rolf Asdal.

Ørn hadde skiftet litt på lagsopstillingen den negang, således spilte Kjell Halvorsen centerhalf, Georg Jensen høire half, Rhoar Olsen ytre høire og Knut Knutsen ytre venstre. De 11 Ørn'ere var fra mål: G. Jacobsen, Ingar Pedersen (Nurven), Fritz Fritzon — Georg Jensen, Kjell Halvorsen, Sverre Johansen — Rhoar Olsen, Sverre Fredriksen, Gunnar Dahl, Bjørn Olsen (Småka'l) og Knut Knutsen.

Det blev en hård og spennende cupkamp, hvor ingen av lagene maktet å score. Det uavgjorte resultat må sies å være rettfærdig.

Pors begynte noe nervøst, men ble kom allikevel snart igang og klubben lå over i første omgang. I annen derimot var Ørn ovenpå.

Pors' forsvar leverte en utmerket innsats og ga aldri ørnene et øie-



Axel Fjeld. Frank Olsen.

blikks ro foran mål. Axel Fjeld leverte en flott kamp. Han reddet sikkert og støtt de baller som kom i nærheten av hans enemerker. Backs var jevnt gode og taklet kontant. Frank Olsen var utmerket som centerhalf og sammen med Axel Fjeld var han kampens beste spiller. Av vinghalvene var Gunnar Halvorsen best, mens hans bror, Jacob, lot Ørns høire-økte få litt fritt spill. Løpperrekken derimot skuffet den negang. Det var igrunden ingen som gjorde sig særlig bemerket. Venstresiden var svak. Kristoffersen var svært energisk, men hadde vanskelig for å skyte. Høiresiden, Klingberg og Skilbred, gikk ikke godt sammen. Man må beundre Pors' enes energiske innsats den negang.

Ørn har et kraftig og robust lag, men løperne hadde altfor lite ro over sitt angrepsspil. Det indre forsvar var meget godt. Målmannen, Jacobsen, overrasket tildels med flere fremragende redninger. I halfrekken var jeg gi prisen til Georg Jensen, men Kjell Halvorsen var ikke langt etter. Halvorsen er en sliter som sjelden gir op. I løpperrekken arbeidet venstresiden svært energisk og disse var nok

også de beste. Dahl og Sverre Fredriksen blev for sene og kom aldri op på høide med det de har prestert i tidligere år. Olsen på ytre høire passer nok best som half.

### Litt om spillets gang.

Ørn hadde kampens første chansen, men Pors-forsvaret avverget. Noe senere er det Pors' tur, herunder stoppet Nurven Pedersen ett par skudd, mens Fritzon reddet en markstryker til corner. Fjeld redde så pent ute i feltet, hvorefter Gunnar Halvorsen og Olaf Kristoffersen satte

te to frispark utenom for Pors. Et overlegg fra Skilbred skjøt Asdal «brenn-vass» like over tverliggeren. Under et nytt angrep headde Olaf Kristoffersen over fra kort hold. Et skudd fra Lindstad gikk samme vei.

I annen omgang har Ørn flere helt gode chanser, således skjøt Dahl en «brenner» i tverliggeren. Etter 21 min. spill har Ørn en kjempe-chanse, idet Aksel Fjeld løp ut for å møte ytre høire, denne la imidlertid frem til centerløperen Dahl, som så vippet ballen over tverliggeren på et par meters hold. Ørns Knut Knutsen hadde også et bra skudd, men Fjeld reddet pent. Olaf Kristoffersen la en hård ball inn foran Ørn-målet, Asdal forsøkte å endre retningen, men han var for sen og ballen gikk utenom.

I første ekstraomgang hadde Ørn en god chansen, men Sverre Fredriksen blev stoppet i skudd-øieblikket. Senere snappet Fjeld ballen like foran nesen på to Ørn-spillere og reddet derved et oplagt mål. Ørns målmann reddet pent et par headdinger fra Olaf Kristoffersen. Han hadde likeledes en flott redning i siste omgang av Klingbergs gode corner.

Dommeren, Alf Simensen, Sarpsborg, kom meget godt fra kampen. Han var rolig og bestemt i sine avgjørelser.

Corner.

### Dommeren om kampen.

Vi vekslet efter kampen noen ord med kampens dommer, den kjente Sarpsborg-spiller Alf Simensen (Gervert'n).

— Det var en meget livlig og underholdende kamp, sier han, hvor det så ut som om innsatsen i første omgang hadde tatt litt for meget på kreftene. Kampen var ikke så god i annen omgang. Hvad resultatet angår kan man nok si at Ørn var nærmest seiren i annen omgang. I ekstraomgangene tok begge lag tilsynelatende sikte på å holde ballen vekk fra farsonen. Jeg tror lagene kan være fornøyd med det uavgjorte resultat efter forlenget tid.

— Hvad synes De om spillerne?

— Jeg likte særlig Ørns halfrekke, hvor Kjell Halvorsen utførte et herkulesarbeide. — Hos Pors brillierte som vanlig Fjeld og av de øvrige festet jeg mig ved venstre half, centerhalf, høire back og ytre høire. Kampen var morsom og lett å dømme, idet begge lags spillere var behagelig å ha med å gjøre.

## Odd og Jevnaker

### til 4. runde.

## Ørn-Pors i ny

### omkamp.



## To timers spenning uten resultat.

Man fikk altså heller ikke ved dette møte mellom Pors-Ørn kåret noen seierherre. Kampen fikk det noget usedvanlige forløp at man spilte i 2 timer uten en eneste scoring for noen av partene. Stemningen blandt publikum var, som det alltid er tilfellet når en kamp blir måløs, litt matt tiltross for at det igår var nær innpå 4000 tilskuere. Dette betæner vel noget så nær en rekord på Urædds bane og Norges Fotballforbund er nok de stridende Pors- og Ørn-lag meget takknemlig for at de skaffer dem uberegnete store inntekter.

Ørn hadde den gang foretatt flere omplasseringer og forandringer på sitt lag. Således var y. v. Thorstensen satt ut, og i hans sted spilte Knut Knutsen, en rutinert og dyktig vingspiller som styrket Ørn i høi grad. Likeledes var e. h. Roar Olsen satt op på y. h. mens Georg Jensen var flyttet ned som h. half og Kjell Halvorsen hadde inntatt sin ordinære plass som c. half. Det var alt ialt et adskillig bedre Ørn-lag vi så denne gang enn sist søndag på Horten. Bortsett fra de heldige forandringer på laget, virket også de enkelte spillere adskillig bedre kondisjonstrenet. De hadde sikkert benyttet de forløpne 8 dager fornuftig.

Pors mønstret det samme lag som i siste kamp, dog med den forandring at Rolf Asdal og Lindstad hadde byttet plasser.

Kampen var meget livlig og også velspillet i 1. omgang. Situasjonene skiftet raskt og tempoet var fra begge sider til det ytterste opdrevet. Tiltross for adskillige av de man kaller «oplage» scoringschanser, uteblev dog målene. Man la spesielt merke til Asdals knallhårde skudd fra nært hold kloss over tverliggeren og likeledes at samme mann er et hundredels sekund for sent ute ved et overlegg fra høire. Olaf Kristoffersens heading var også nær blitt mål. Den øvrige del av kampen var ikke på langt nær så god og interessant, idet det mest nu var kreftene som gjorde utslaget. Ørns fysisk godt utrustede lag gjorde nu mer av sig enn Pors' og inntrykket var at Ørn nu hadde det meste av spillet. Samtidig bemerket man det heltemodige arbeidet av Pors' forsvar som holdt de pågående Ørnere fra livet. Enkelte ganger knep det riktignok hårdt, men de greide da å holde målet rent, og det var en prestasjon der står respekt av.

### 1. OMGANG.

Pors vinner målvalget og Ørn spiller ut. Aksel Fjeld er straks i aktivitet, og møter Roar Olsens centring fra høire. Så får Pors og Ørn hver sitt frispark for offside. Etter 4. min. har Ørn sin første chance men Gunnar Dahl «beiner» ballen ut. 8 min. er gått da der oppstår panikk i Ørns forsvar etter et angrep, og utløsningen blir corner, som blir resultatløs. Pors spiller nu meget god og er fullt på høyde med sine motstandere. Et frispark er nær ved å bringe Pors ledelsen, men Asdal er litt sen på ballen. Ørn spiller nu meget pent på venstresiden og Knutsens pene skudd etter Småkals gode forarbeide er en

av de prestasjoner man legger merke til. 19 min. av halvtiden er gått da Rolf Asdal har sin store chance, men skuddet er litt for høit og stryker tverliggeren. Klingenberg har så et godt skudd som Ørns keeper roter litt med men han får dog karret ballen ut igjen. Pors går nu helt til offensiven og spiller nærmest litt dristig. Etter 27 min. får Pors frispark 20 meter fra Ørns mål. Andr. Skilbred skyter, skuddet avverges og returballen legger Skilbred ut. 35 min. Sverre Fredriksen har et meget godt skudd tett utenfor Pors-målet. Så har Pors sin beste chance. Et innlegg fra høire header Kristoffersen over fra 2 meters hold. Rolf Asdal er stadig litt for ivrig og står ofte offside. 40 min. Lindstad har et langt godt skudd, men keeper parerer sikkert. Straks før pausen har Pors en god chance men Asdal er litt for sen på labben og halvtiden ender 0—0 men Pors burde nu hatt ledelsen.

Ørn kommer farligere igjen i 2. omgang. Det vil si at det er vel heller Pors som nu ikke greier å holde det hårde tempo. De mange hårde rundekamper er sikkert grunnen. 11 min. ut i denne omgang har Aksel Fjeld et dårlig utspill fra mål og Gunnar Dahl snapper ballen og er nær ved å score, men tackles i siste øieblikk. Så noterer vi at Finn Klingenberg ved et Pors-angrep skyter istedet for å centre og dermed gikk den chance i fløyten for Pors. Straks etter er Ørns Småkal næsten helt igjennem Pors' forsvar, men skuddet går over Lindstad har så et godt skudd like utenfor stolpene. Ørn har så dagens beste scoringschance. «Pingel» skyter fra høire. Ballen ser ut til å stryke målet og Gunnar Dahl skal sette benet til for å legge ballen i det helt tomme mål, men han greier virkelig å vippe ballen over. Resten av omgangen preges av Ørns angrepsspill og Pors' utmerkede forsvarsarbeide. 4 minn før slutt har Ørn frispark fra 16 m. etter hands på Gunnar Halvorsen. Situasjonen er litt prekær foran Pors-målet, men Aksel Fjeld holder hodet klart og målet ren og ekstraomgang må til.

I første ekstraomgang har begge lag hver sin corner til å begynne med. 8 min. er gått da Pors igjen har corner, men Lindstad er ikke heldig med skuddet i den påfølgende situasjon. 13. min. Gunnar Dahl er helt igjennem Pors, forsvar da Aksel Fjeld i siste liten får lurret en tå bort i ballen før Dahl og situasjonen er reddet. Pors har så 2 chanser ved headinger av Olaf Kristoffersen, men Ørns keeper er heller ikke borte og redder sikkert og pent.

2. ekstraomgang er preget av Ørns spill for å opnå omkamp på nøytral bane, og de legger sig nu mer i forsvar. Der forekommer også adskillige skudd i denne omgang men aldri slik at det er virkelig fare på ferde og kampen ender uavgjort 0—0.

En sammenligning mellom de 2 lag sier at Ørn hadde en adskillig bedre angrepsrekke enn sin motstander, men til gjengjeld var Pors' forsvar meget bedre enn Ørns. Dette var nok årsaken til at spillet foregikk endel mer på Pors' banehalvdel. Stort sett hadde vel lagene nogenlunde like mange scoringschanser og det uavgjorte resultat kan nok på bakgrunn av dette sies å være rettferdig.

## PORS—ØRN 0—0

Igår var det publikumsrekord på Urædds bane.

Mellem 4—5 tusen mennesker var fremmøtt for å se omkampen mellom Pors-Ørn. Idrettspressen tippet Ørnseir, mens den lokale presse mer hadde troen på uavgjort, muligens seir for Pors.

Sluttresultatet blev 0—0 etter 2 timers hård og intens kamp, og for Pors vil dagen bli sett hen til som en av klubbens største og hittil enestående i sitt slags.

Tenke sig til å holde Ørn stangen. det skal noe til.

Kampen er ikke mange minutter gammel før Ørn avlegger Fjell det første besøk. Fjell snitter ballen med fingrene og det luks oppi et Ørn-rede. Et hårdt målskudd der gjennomløper flere skarpe vinkler, går til syvende og sist utenfor. Ørns første chance er forbi.

Pors går til angrep, men leveringene er noe upresise og av og til feilaktig adressert. Ørnerne snapper ballen og gir Porserne en ganske liten opvisning i «short passing», men dessverre Ørns skyteferdighet ligger under pari og Fjell tar med letthet de få neller som kommer innenfor burets åpning. Ørns dårlige målskudd skyldes kanskje den ting at de i Horten sist søndag blev klar over at lange skudd på Fjell forblir resultatløse. De skal derfor inn på kloss hold, men må da kjempe drabelig for å komme så langt og som oftest er Pors' forsvar for sterkt.

Pors-backen Jacobsen, arbeider i noen små perioder rent fenomenalt med tildels mønsteryldige tacklinger og lange, rene oplegg, og sidekameraten ligger ikke mange streker etter.

Frank Olsen spiller i god form og får mange ganger anledning til å forsøke en duell med Kjell Halvorsen, Ørns fryktede centerforward. Utfallet av duellene blir forskjellig og belønnes vekselvis av publikum.

I midten kjører Olaf Kristoffersen for full steam og Ørnforsvaret ligger beredt til å rykke ut ved første anledning.

Pors forserer sig frem på hoi-

residen og ligger en stund og truer Ørn, opnår frispark like ved 16 meteren, men Kristoffersen setter ballen utenfor. Under presset opnår Pors flere cornere og ved et av dem er Asdahl litt for sent ute. Ballen går over tverliggeren.

I slutten av omgangen har O. Kristoffersen en skalling over stangen.

Første omgang er Pors's, men resultatet er 0—0.

I annen omgang kommer Ørnerne igjen meget farligere. Især er «Småkal» Porsforsvaret en brysom person.

I Gunnar Halvorsen finner imidlertid «Småkal» en verdig motstander og Ørneren må flere ganger se sig tacklet av ham.

Hortensguttene forandrer sin spillemåte og svinger over i cupstil, med lange, hårde passninger og tildels hård tackling. Dommeren finner flere ganger å måtte straffe dem, men Ørn ligger avgjort over, og har det meste av spillet i sin hånd. Pors flyter på forsvaret og keeper. Fjell er i glimrende form og tar rubb og stubb.

Tiden ebber ut, farten settes op, spenningen hos publikum stiger, men intet resultat og ekstraomgang må til for annen gang.

Efter pausen kommer Ørn igjen med sin cupstil, men kondisjonen synes ikke å strekke til hvorfor de faller litt og går over i mer moderate former. Porserne later til ikke å spille efter noen plan og somler med ballen.

I annen ekstraomgang kommer Pors igjen noe farligere, men venstresiden svikter og hoiresiden er stengt.

Buret til Ørn synes uangriplelig. Allikevel får O. Kristoffersen en kjempechance i likhet med Ørns i annen omgang.

De siste minutter er kampens hårdeste, men det endrer ikke resultatet som blir 0—0 og nok en omkamp må til.

Dommer var Alf Simonsen, Sarpsborg. Han hadde spillet i sin hånd hele tiden. Iwe.

Abonner!

Averter!

Ørns bedste folk var y. v. Knut Knutsen, i. v. Bjørn Olsen og v. half Sverre Johansen.

Pors' lag virket ikk helt jevnt denne gang. Asdal har jo aldri spilt ytterving før og passer absolutt ikke der. Dette var lagets svake side denne gang. Forøvrig tok nck Frank Olsen og Gunnar Halvorsen samt det indre forsvar med Aksel Fjeld det tyngste lass for Pors.

Dommeren Alf Simonsen «Gærvern» var meget god.

K. B.



# Inneffektivt Ørnspill og godt målmannspill av Fjell ga ny omkamp.

Porsgrunn igår. Omkampen her idag hadde samlet ca. 4000 tilskuere på Urædds bane.

De fikk se en pen og fair kamp, men ingen mål.

Ørn lå over i spill og hadde mange angrep, men da løperne partout skulde kombinere sig helt inn i mål — blev det intet resultat av angrepene. Og et som kom av skudd tok Fjell i overlegen stil. Han spilte atter en glimrende kamp — og får nok — ved siden av Ørns løpperække — to brorparten for den målløse kamp.

Hadde Pors imidlertid færre angrep, så var de til gjengjeld farligere. Og derfor kan man også med god grunn si at det uavgjort resultat var korrekt,

ti Ørns tallrikere angrep opveledes av Pors's større farlighet.

I ekstraomgangen så det ut som Ørn hadde best kondisjon, men heller ikke nu formådde de drevne Hortensgutter å få istand en avslutning på angrepene.

Ørn har et jevnt godt lag. Best var Nurven Pedersen og «Småkal». Sistnevnte driblet imidlertid alt for meget.

I Pors var Fjell som sagt bestemann. Backparet spilte imidlertid også en god kamp og Frank Olsen leverte en ypperlig kamp på centerhalfplassen.

Dommeren Alf Simensen var helt igjennem ypperlig og hadde gjennom hele kampen alle tråde i sin hånd.

Vikar.

## Omkring Pors—Ørn-kampene.

«Tunsberg» skriver om kampen i Porsgrunn:

Omkampen mellom Pors og Ørn var en tro kopi av den forrige kamp, med undtagelse av at denne blev målløs. Kampen blev ført i hurtig tempo fra først til sist og var nervepirrende i høieste grad. Det er ikke tvil om at Ørn skulde ha vunnet, men det klikket alltid foran mål. Ingen av lagene presterte noe konstant press, men Ørn hadde utvilsomt det meste av spillet og burde hatt et par mål. Porsguttene er imidlertid langt hurtigere på ballen enn Ørn-guttene.

Pors' målmann Fjell var utmerket og kan vel tilskrives æren for at hjemmeklubben ikke led nederlag. Banens bestemann var centerhalven fra Pors.

I Hortensbladet «Gjengangeren» finner vi:

Pors spilte adskillig bedre enn her på Horten, omenn Ørn nok hadde 70

prosent av spillet. Krumtappen på laget er den ypperlige centerhalf Frank Olsen, likesom Fjell i buret også hadde en rekke førsteklases redninger. Med en annen målmann hadde nok ikke Pors sloppet med uavgjort.

Avisen tror på Ørn-seier i omkampen imorgen.

I Idrettsbladets referat skriver «To»:

«Det var atter Fjell i mål som gjorde at båten bar for Pors, ti en liten Ørn-seier denne gang vilde ikke vært ubillig. Forsvaret spiller også bra og centerhalven, Frank Olsen, nu som så ofte før en av banens beste. Løpperækken gjorde den feil at de for ensidig presset sig frem i center, og selv om Kristoffersen er både god og hurtig og med tilstrekkelig tyngde, må han spilles bedre fri enn det skjedde søndag.»

### Om igjen for Pors og Ørn.

Sandelig gikk ikke Pors og Ørn atter hen og spilte uavgjort, og mesterskapet får derved atter en inntektsgivende ekstrakamp. — Ti nu begynner det jo å lukte sensasjon av dette oppgjør. Det merkeligste ved søndagens kamp var at den endte målløs. — Og vår meddeler i Porsgrunn — som hører til de virkelig forståsigpære, — han kunde ikke nok få fremhevet Ørns ineffektivitet. — Dette er et nytt trekk ved målhungrige Ørn, — som jeg tror må være av forbigående art. — Det vilde forbause mig meget om ikke Dahl & Co. har kanonene i orden til neste møte. Det bør nok Pors være forberedt på, — og ta sine forholdsregler. —

Pors imponerer stadig mer, og kan Porsgrunnklubben virkelig greie å gå seierrik ut av et 5½ eller kanskje 6 timers oppgjør med den gamle rundetraver fra Horten

## Fra tribunene under Pors—Ørn kampen.

Fra halv tre-liden søndag gikk en ustanselig strøm av biler, busser og sykler fra Skien til Porsgrunn. Og på utrolig kort tid var majoriteten av tilskuermengden som hadde overvært Odd—Sif-kampen forflyttet til Porsgrunn. Så blev det et voldsomt strev for de mange mennesker der hadde en times tid til disposisjon, for å skaffe sig litt mat før neste fotballkamp begynte. Og betjeningen på diverse restauranter og kafeer hang i som helter. Men klokken gikk og da den nærmet sig fire dro de avsted både de som ikke fikk mat og de som var vel belåten.

Det blev en masse mennesker på Ørn—Pors-kampen. En masse mennesker som i grunnen kunde deles i to slag: De som holdt med Pors og de som holdt med Ørn. Og mellom disse to leire var det stadig kamp som artet sig på mange slags måter. Et sted var det for eksempel en ivrig Pors-tilhenger. Han arbeidet i sitt ansikts sved for å få igang en heia-gjeng. Vel var han litt pussa i dagens anledning, men han betrodde mig, at han ikke hadde nydt rusdrikk siden sin svigermors sytti-årsdag, og da må han vel undskyldes. Han gjorde imidlertid sitt beste for å opmuntre Pors. Det var bare det han var blitt litt uheldig stillet, for når han gapte for høit datt gebisset ut. Tilslutt puttlet han gebisse i lommen, og da gikk det bedre. Det var bare den aber, at han ikke kunde si Pors, men Pors. Men slikt er jo bagateller.

Og et sted salt en mann og skrek: «Fytti katta!» hver gang en Porsgutt tok ballen fra en Ørn-spiller, og

alt i ett dusjet han de foran sittende med oppartert Tiedemanns rull. Noe disse selvsagt ikke fant sig i, selv om folk ved siden av mente det måtte være en ny måte å reklamere på.

Og veddemålene gikk. Et sted veddet to sig imellem en krone på at det skulle bli 1—1 etter første omgang. Da det så blev 0—0 blev det diskusjon om ikke de hadde vunnet som hadde veddet 1—1. Men den andre mente at veddemålet blev ophevet, når resultatet blev 0—0. Pengene blev iethvertfall hvor de var.

Hortensfolkene var imidlertid merkelig tause, skjönt de fra begynnelsen av mente, at nu vilde det bli barnemat for Ørnane å vinne, for nu hadde de hvilt en hel uke. Forrige gang derimot var guttene utilpass etter Moss-kampen noen dager forut. Da så Pors ydet dem slik motstand som de gjorde og endog hadde like mange chanser til å vinne som Ørn, satt marinebyens folk med hjertet i halsen helt til siste ekstraomgang var ute. Og selv da var de merkelig tause, da de gikk av banen. Men en ting var alle tilskuere enig om: Odd—Sif-kampen var ingen ting mot den Ørn—Pors laget.

FELIX.

## «Ørn» håper på seir imorgen.

En Hortens-omtale av søndagens kamp mot Pors.

I Hortensbladet «Gjengangeren» referat fra Ørn—Porskampen heter det bl. a.:

Banen viste sig å være slett, en dårlig blanding av grus og gress, og svært ujevn og snål var den også. Det gikk jo mest ut over Ørn, som aldri kom helt igang og ikke fikk vist oss hvad vi virkelig vet vi kan.

Georg Jensen gikk hoire half og Hroar Olsen ytre hoire, Kjell centerhalf, og Knud Knudsen var med igjen. Goggen viste til evidens at han er half, han leverte en god innsats. Kjell kom ikke riktig igang i første, men i annen omgang og ekstraomgangene var han den gamle gode, effektiv og god såvel i forsvar som angrep. Sverre Johansen var nok laget bestemann og er igjen på vei opover.

I det indre forsvar var Stemmen helt ypperlig, han hadde endel redninger som høstet veldig bifall. Fritzon er næsten umulig å komme forbi nu i den form han er, og Nurven har plasseringsevnen i behold og er på vei mot gamle tinder.

Men løpperækken, løpperækken! Spillet blir ikke som det skal. Småkal og Dahl har i disse to Pors-kampene ikke kommet til sin rett, det blir så lite ut av det. Hvad Knud angår bør han huske på å få ballen over og slutte med disse driblinger bakover. Sverre gjør meget pent, men det er ennu langt igjen før han er kommet dit vi venter å se ham. Pingel slapp stort sett godt fra det på den uvante ytreplassen, han var særlig god i annen omgang da han hadde farten oppe og la inn pent mange ganger. Men både han og Knud bør huske på at centringer nær mål er barnemat for Fjell.

Alt i alt er nok gårdsdagens opsettning den beste som for tiden kan skaffes, og på en nøytral og god gressbane får vi håpe at Ørn endelig kan slippe godt fra dette nødsarbeidet mot Pors.

Pors spilte adskillig bedre enn her på Horten, omenn Ørn igår nok hadde 70 prosent av spillet. Krumtappen på laget er den ypperlige centerhalf Frank Olsen, likesom Fjell i buret også igår hadde en rekke førsteklases redninger. Med en annen målmann hadde nok ikke Pors sloppet med uavgjort igår.

### Pors til Larvik onsdag.

Omkampen og 4. runde.

Vi har henvendt oss til fotballforbundets sekretær K r a b s e t h, som opplyser at omkampen mellom Pors og Ørn efter all sannsynlighet blir spilt på Lovisenlund gressbane i Larvik onsdag em.

Kamplisten for 4. runde som spilles ikk. søndag foreligger ikveld.

## Pors—Ørn.

Omkampen holdes i Larvik onsdag.

Fotballforbundet har igår berammet den nye omkamp mellom Pors og Ørn til Lovisenlund gressbane i Larvik onsdag em. Som dommer er oppnevnt R. Randers Johansen, Trygg, Oslo.

Vinneren skal så i ilden på ny ikk. søndag mot Vålerengen i Oslo!

Ved kampen i Larvik imorgen blir forhåpentlig Porsenes angrepsspill mere effektivt, enn tilfellet var i Porsgrunn søndag. Skal det skje må det bli mere vingspill. Ørns kraftige forsvar lar sig vanskelig forsere i center. Mon ikke Pors bør skifte inn en ny mann på venstresiden denne gang. Forsvaret er prima og det bestod med glans prøven søndag.

Corner.



# Norgesmesterskapets 4. runde.

Pors og Ørn spiller omkamp i Larvik imorgen.  
— Vinneren møter Vålerengen i Oslo.

## Urædd skal spille mot Lisleby.

Fotballforbundet har igår utsendt opsetningen for 4. runde, som holdes fk. søndag.

### Omkamp fra 3. runde.

Pors — Ørn på Lovisenlund i Larvik imorgen em.

### 4. runde:

Vinneren av Pors og Ørn mot Vålerengen i Oslo.

Lisleby — Urædd på Lisleby.

Odd — Drafn i Skien.

Sarpsborg — Kvik, Trondheim i Sarpsborg.

Fremad — Mjøndalen på Lillehammer.

Fram — Jevnaker i Larvik.

Viking — Fredrikstad i Stavanger.

Brann — Lyn, Oslo i Bergen.

Opsetningen av 4. runde har vært adskillig forbauselse i Porsgrunn. Fotballforbundet burde absolutt vært noe mere hensynfulle med banevalget overfor Pors. Klubben hadde et er sin gode innsats i høst fortjent å få en eventuel 4. rundes kamp i Porsgrunn. I det minste kunde kampen ha vært henlagt

til nøytral bane f. eks. Drammen Sandefjord eller Larvik. Oslo-mesteren Vålerengens resultater i mesterskapet har vært: Seir 6—0 over Norrøna på Strømmen, 4—2 over Berger i Oslo og 3—2 mot Freidig i Trondheim.

Urædd har denne gang fått en meget sterk motstander og chansene til seir blir nok ikke større, når kampen skal holdes på Lislebys grusbane. Østfoldklubben har i år et slagkraftig lag, som har slått ut følgende klubber i mesterskapet: Holmestrand I. F. 5—1 i Holmestrand, Raufoss 4—1 på Lisleby og Djerv 6—1 i Bergen.

Odd har vel fått den letteste motstander — Drafn og bør være sikker deltager i kvartfinalen.

Runden byr forøvrig på et par jevne kamper. Viking mot Fredrikstad og Brann mot Oslo-Lyn. Sarpsborg, Mjøndalen og Fram får neppe særlig store vnskeligheter med sine motstandere.

Corner.

## Besegles Pors' skjebne imorgen?

TIL 4de RUNDE — ELLER NEDENOM OG HJEM?

Aldri hadde vel Porserne, da de begynte på den pilgrimsgang som heter velen til Norgesmestertitelen, drømt om at opholdet ved 3. runde skulde bli av en så langvarig karakter og at de skulde slite så intenst for å prøve å nå 4. runde. Å komme fra det fryktede Mosse-lag til det enda mere respektinngydende Ørn-lag føltes vel for Pors som å komme fra asken op i ilden, og det er jo heller ikke fritt for at klubben har hatt det nokså hett i det siste. Til fotballforbundets sikkert store glede har de nu i en hel serie utpregede publikumskamper lagt for dagen en egen, innbitt energi og iver efter å figurere blandt «de få utvalgte» oppe i de høiere runder, og det må fylle enhver fotballentusiast med respekt å se hvad de har prestert hittil, tross illevarslende nederlagspdommer fra så å si alle hold.

Sluttoppgjøret skal finne sted imorgen i Larvik. For vi har en sterk mistanke om at denne gang blir det avgjort hvem der skal vippe overbord og hvem der skal seile videre for å kolliderer med Vålerengen rundt neste odde.

Alle gode ting er jo tre, og nettop ordet «gode» skulde vel passe glimrende ved denne anledning, det er vi allerede blitt enige om.

Og så, kjære Porsere, slår vi neven i bordet og forlanger renhårig Porsgrunnsseier imorgen. Vi vet det er et stridt forlangende, og at det ikke er hvermanns sak å gi Ørn en tilstrekkelig kraftig knock-out når denne klubb er i full kondisjon. Men det viser nettop den tillit vi har til Porsgrunnsklubben, og det er et bevis for at vi ikke tror vi gjør regning uten vert, når vi fremsetter dette kravet.

Det er nå tross alt slik at det kan oppfylles.

—co.

## Slik er det!

Nu er vi atter blitt lignet for skatt; men jeg følte mig rent ør i «knollen» da jeg forleden litt nysgjerrig satt og fordypet mig i «protokollen».

Her stod de «andres» som ikke blev nevnt, for de var ikke «over de hundre» som jo skal til for å komme på prent, — men no'n enkelte er å beundre.

Ja, hvis vi ærlige gjorde vår plikt, som det sømmer sig hver en god borger, og — hvis vi alle behandledes likt, — blev det mindre av jordiske sorger.

Pors måtte «bite i gresset» mot «Ørn», for til slutt blev de sikkert litt trette, — Pors hadde også en fryktelig tørr. — Nu — til Urædd vart håp vi må sette.

Bambus.

## Foran omkampen i Larvik idag.

Den 3. kamp mellem Pors og Ørn i årets fotballmesterskap holdes ieftermiddag på Lovisenlund gressbane i Larvik.

Pors har denne gang satt Sverre Fjeld op som ytre venstre istedetfor Asdal som har benskade, ellers blir lagsopstillingen den samme som søndag. Man kan sikkerlig gå ut fra at Ørn stiller med de samme 11 som spilte i Porsgrunn.

Pors-forsvaret spilte helt prima sist og forhåpentlig blir det mere plan over lagets angrepsspill i dagens kamp. Særlig bør halfene forsøke å

legge baller til ytreløperne Fjeld og Klingberg. Blir angrepsspillet ført frem på vingene får jo også innertrioen friere spill. Ørn-forsvaret lar sig iethvertfall vanskelig forsere fra center.

Utfallet av kampen er ingenlunde gitt på forhånd, men det er forbausende mange som er sikre på at det blir kåret en seierherre denne gang.

Som kampens dommer er opnevnt R. Randers Johansen, Oslo.

Pors-spillerne reiser bortover med bil ieftermiddag.

## Pors' lag idag.

SVERRE FJELD PÅ YTRE VENSTRE.

Igår blev opsetningen av Pors' lag til kampen i Larvik ieftermiddag foretatt. Laget blev uforandret fra søndag, dog med den undtagelse at Sverre Fjeld er satt op på ytre venstre, idet Asdal har forfall som følge av en kneskade han har pådratt sig.

## Omkampen Ørn-Pors i Larvik imorgen.

MED RANDERS JOHANSEN SOM DOMMER.

Det blev igår avgjort at omkampen Ørn-Pors skal finne sted imorgen, onsdag, på Lovisenlund i Larvik, med Randers Johansen som dommer. Kampen skal spilles tidlig på eftermiddagen. Pors's lag er ikke definitivt opsett ennu, den endelige opsetning vil bli foretatt iaften.

Ørn greiet Pors 4-1 igår!



Så fikk vi da endelig en avgjørelse mellom disse to klubber, og at seiren til slutt gikk til Ørn er vel intet å si på. Porserne vil sikkert selv være de første til å innrømme at Ørn alt i alt var det beste lag, og at de spesielt etter denne siste kamp fortjente seiren. Men jamen skulde det vært interessant å ha fulgt Pors-laget videre om det hadde berget seiren på Horten, og så fått tid til å utvikle sig i ro uten alle de anstrengende omkamper. At Pors' lag nettopp nu er det beste klubben noengang har rådet over, er det vel neppe mer enn en mening om. Vi får håpe at Norges Fotballforbund kommende år vil vie Pors en lempeligere behandling enn tilfelle har vært igår.

Tiltross for det meget ubehagelige tidspunkt for kampen kl. 1/25 var der sikkert 2000 tilskuere tilstede. Man ventet visst en durabel kamp, og forventningen så ut til å skulle bli innfridd. Begge lag satte straks etter avspark fulle seil til, og der blev levert utmerket spill fra begge sider. Ørn var vel de som kom fortest igang, men etter hvert som Pors-laget kom til hektene, levertes der det beste spill, man har sett fra den kant i år. Tiltross for at Ørn vel måtte sies å ha en av sine store dager, var Pors helt med på notene og spilte helt fremragende. Publikum var imponert og tiltross for at Ørn mesteparten av 1. omgang hadde 1 måls ledelse på Pors, var man dog av den bestemte opfatning at Pors vilde innhente forspranget. — Like meget som man begeistredes over Pors i 1. halvtid, like meget formådde det samme lag å skuffe sine tilhengere i resten av kampen. Særlig etter det fatale uhell da Aksel Fjeld slår en ball i bakken istedetfor å beholde den. Følgen var scoring for Ørn. Fra dette øieblikk var det et helt annet og adskilleg svakere lag Ørn hadde å kjempe mot. Det er nok så at man lett blir skuffet når motparten får et lettkjøpt mål, men det bør ikke lede til at laget kommer helt ut av likevekt. Hadde Pors fortsatt som de spilte i 1. omgang, kunde nok Ørn 3-1 ledelse vært innhentet. Istedet blev det altså nu en større Ørn-seier.

Det vilde imidlertid være stor urett mot spillerne nu i sorgen over nederlaget å beklage oss over at de ikke greide å gjennomføre kampen. Nei, la oss nu heller fremføre vår takk og beundring for den umåtelig store og ærefulle innsats de har gjort i årets Norgesmesterskap. Selv når man har 1929-sesongen i betraktningen er Pors deltagelse i årets mesterskap den mest vellykkede de nogensinne har hatt. Gratulerer!

### SPILLET.

Straks etter avspark går Ørn til angrep. Disse stoppes av Pors' høire forsvar, men Alf Jacobsen er ikke heldig med utspillene, der ofte går over sidelinjen. Ørn's Småkal og Sverre Fredriksen hadde hver sitt skudd. Det første utenfor og det annet redder Fjeld. Så har Olaf Kristoffersen et raskt solo-race mot Ørn-målet, men han blir for hårdt trengt av Nurven og Fritzon og får intet ut av det. Etter 5. min. scorer så Ørn ved Bjørn Olsen. Det så ut som om en av Pors' backs var litt for sen i opfattelsen av denne situasjon fra Ørn — spillerne fikk altfor god tid på sig til å skyte.

Spillet veksler raskt til begge sider og der skytes ofte og pent. Aksel

Fjeld har rik anledning til å utfolde sig og han høster ofte applaus for fremragende redninger. Ørn-keeperen er likeledes meget heldig med å redde et mer enn almindelig flott skudd av Klingberg i det 13. min. Midt i omgangen har Olaf Kristoffersen et solo-angrep som ser ut til å skulle lykkes. Han blir dog huket ulovlig i siste sekund uten at dommeren tildeler Pors det straffespark de hadde krav på. Det næste man legger merke til er 2 flotte skudd av Lindstad. Ørn hadde en veldig chance i det 25. minutt, men Fjeld klarer op i situasjonen. I neste minutt er Olaf Kristoffersen igjen på vei mot Ørn-målet i hurtigtogs fart. Han får skutt også, men keeper får satt benet til ballen, som triller ut igjen.

Sverre Fjeld er påpasselig fremme og scorer. Nu har Pors sin aller beste periode og er stadig på offensiven. Fra denne periode vil man minnes Frank Olsen og Sverre Fjelds elegante skudd som begge burde bragt mål. Men Jacobsen er pent plassert og redder begge. — — Så er det gått 39 minutter, da Ørn scorer igjen etter en voldsom misforståelse i Pors' forsvar. Ved denne anledning fikk en Ørn-spiller sparsere helt igjennem Pors' forsvar så å si uhindret. Man var visst ikke enig om hvem der skulde tackle mannen. I omgangens siste minutt lager Alf Jacobsen en forferdelig benkrok på Knut Knutsen, som hadde klar bane mot Pors-målet. Han oppnådde dog sikkert hermed å hindre en Ørn-scoring. Det påfølgende frispark forårsaket ingen prekær situasjon.

Pors burde utvilsomt hatt et måls forsprang nu.

### EFTER PAUSEN

starter Ørn i et voldsomt tempo og knapt et 1/2 minutt er gått da Gunnar Dahl dribler sig helt igjennem Pors' forsvar, men han hadde ikke krefter nok til å score, en los ball blir lagt utenfor. Så straks etter legger Knutsen inn en hol ball. Fjeld møter og slår den i bakken, hvorefter Sverre Fredriksen uten besvær scorer. I det 3. minutt har Pors chansen ved Kristoffersen, men skuddet mislykkes. Så får vi en serie flotte Ørn-angrep. Pors' forsvar er kommet helt ut av stilen og Gunnar Dahl er 3 ganger helt igjennem, men det blev merkelig nok kun et mål ved disse anledninger. Det er da gått 8 minutter. Fra nu av er Pors et slagent lag og Ørn dominerer resten av omgangen. Pors spiller nu svært ufornuftig, istedetfor lange drivende baller på ytterwings, forsøkes der med småpassningsspill, som stadig bringer dem i nærkamp med de større og kraftigere Ørn-spillere, som fort vekk går seierrike ut av tvekampene. Ørn har gode scoringschanser i det 26., 29. og 32. min., men Fjeld redder gang på gang helt utmerket, 10 min. før slutt har Pors chansen til å redusere. En ball spilles høyt op foran mål, men keeper får reddet til corner. Kampen avsluttes ved Småkals skudd som Fjeld redder og Ørn har seiren 4-1.

Ørn leverte en helt igjennem god kamp og vil uten tvil nå svært nær toppen i årets mesterskap.

Pors hadde som nevnt en meget god første omgang, men siden klikket det mange plasser og det blev ikke noget helt ut av det. Best fra kampen kom Aksel Fjeld. Det beklagelige misgrep ved Ørn's 3. scoring bør man ha lett for å tilgi ham i erindringen om alle de ganger han har reddet laget fra

# Pressekommentarer til Ørn-Porskampen.

## «Ørn's seier var helt fortjent».

Om den begivenhetsrike kamp på Lovisenlund i Larvik onsdag, da Ørn sikret sig retten til å spille i 4. runde, skriver Hortensavisen «Gjengangeren» blandt annet:

«Endelig gikk det hull på byllen. I en god kamp i Larvik igår vant Ørn over Pors med 4-1. Og atter fikk man syn for sagn for at Ørn på grus og Ørn på gress er vidt forskjellige lag. Det var bare en kortere periode i slutten av første omgang at seieren var truet, etter Pors' utligning hadde de en god periode, men så førte Ørn an i galoppen. Og det burde ha vært flere mål i annen omgang i stedet for de to når man tenker på at Dahl to ganger var igjennem hele forsvaret, men skjøt utenfor. Nå, det blev jo forsåvidt nok, og Ørn fikk overbevisende vist hvem som er best av de to lagene.

Halfrekken (Ørn's) er flott, og jeg lurer på om nogen klubb nu har den bedre. Den tok knekken på Pors igår og domierte særlig i annen omgang.

På Porslaget var det igjen centerhalf som spilte førstefolin, de øvrige var jevne uten å nå op til hvad de presterte i kampen søndag. Likesom søndag så det også igår ut som om spillerne ikke økonomiserte fornuftig med kreftene, farten var altfor forceret i første omgang, og etter pause virket flere av spillerne utkjørte.

«Amtstidende» i Larvik skriver:

«Kampen var ganske god, spesielt i første omgang. Det var synbart at Ørn fant sig bedre til rette på gress, og spillet blev da også sikrere og mere flytende. Pors derimot hadde for løse pasninger og var også som regel for sen i avleveringene, særlig i 2. omgang. Ørn's seier var absolutt fortjent, og det blir ikke lett å sette dem utenfor.

På Pors' lag var det indre forsvar godt, med h. back og keeperen Fjeld en tanke foran v. back. I halfrekken var centerhalf Frank Olsen ubetinget den beste, med gode tacklinger og utmerket plasing, men derimot var oppleggene mindre gode. De to sidehalvs var svært ordinære og spilte uteluk-

kende i forsvar. I løpperrekken var y. v. den beste, særlig i første omgang. I annen omgang fikk rekken lite utrettet.

«Aftenposten»s utsendte medarbeider Sf. skriver blandt annet:

«Som ventet blev Ørn for gode for Pors på gressbane. Undtatt 1. omgangs annen halvdel var laget avgjort best og seiren var helt fortjent.

Pors virket spillerett, og etter 3 omkamper mot Moss og Ørn er det forståelig. Undtatt enkelte bra perioder i 1. omgang var spillet svakt og ufarlig. Fjeld i mål var skyld i to av målene, men hadde også en serie flotte redninger. Backparret spilte godt i første omgang, men virket flere ganger usikre i annen. I halfrekken var centerhalf Frank Olsen absolutt den beste, med god ballbehandling og godt overblikk. I løpperrekken var y. v. Finn Klingberg meget god i 1. omgang, men svakere i annen. Y. h. Sverre Fjeld hadde også flere pene ting, c.f. Olaf Kristoffersen fikk ikke utrettet noget. Av indremennene var i. v. Leif Lindstad best».

I «Dagbladet» for igår skriver J. J. nogen anerkjennende ord om sin hjemby klubb:

«Pors holdt sig seiglivet i fotballmesterskapet inntil Ørn med sin rutine på Lovisenlunds gress tok knekken på dem. Motstandere har tvunget Hortensguttene til å komme i form. Det er typisk for våre store høstlag at de må presses inn i formen, men så kommer de også for alvor.

Pors har på nogen år vunnet et godt navn i norsk fotball og selv om det nu blir slutt husker vi en Aksel Fjelds og Frank Olsens innsats.

Nu blir Ørn for alvor farlige. 4-1-seiren over Pors forplikter til seier også over Vålerengen».

## Pors gutte-pokalkamper

Det blev intet av den berammede kamp igår mellom Skiens Ballklubb og Borgs guttelag idet Borg som hadde vanskelig for å stille lag, ikke møtte.

Til finalen gjenstår nu Skiens Ballklubb og Pors.

Pors juniorlag tapte igår 2-0 for Kragerø Turn's juniorlag ved en fotballkamp i Kragerø.

nederlag i kampen mot dyktigere lag. Frank Olsen og Gunnar. Halvorsen spilte også meget godt.

Dommeren Randers Johansen, Oslo, var stort sett god.



# Ørn går til 4. runde.

P.D. Vant 4-1 over Pors igår.

Rundekampen i Larvik igår mellom Pors og Ørn hadde samlet 1500-2000 tilskuere. Herav var en god del tilreisende både fra Porsgrunn og Horten.

Pors stilte som nevnt igår med Sverre Fjeld på ytre venstre ellers var laget som i de senere kamper. Ørn-laget hadde samme oppstilling som i Porsgrunn.

Pors spilte godt i første omgang, men det var dog lovlig åpent i forsvaret. Etter pausen var det lett å merke på spillernes ydelse at reaksjonen fra de mange harde rundekamper gjorde sig gjeldende. Forsvaret spilte nervøst og famlende i begynnelsen, men blev noe bedre senere. Prestasjonene nådde dog aldri op på høide med det som blev levert i Porsgrunnskampen. Begge de to første Hortensmål kunde og burde vært undgått ved bedre opdekning. Etter at Ørn hadde fått ledelsen efter få min. spilte Porserne sig godt op. Ørn-keeperen fikk herunder anledning til å vise sine ferdigheter. Hortensklubben øket imidlertid til 4-1 allerede i annen omgangs første minutter, og nu blev det synlig at spilletrettheten virket på Pors-spillerne. På den annen side skal det innrømmes at Ørn spilte effektivt og energisk spesielt i siste omgang.

I Pors' indre forsvar var Axel Fjeld meget god, men det 3. målet må han ta på sin kappe. Backs' plaserings var ikke bra den gang særlig skortet det på opdekningen under Ørn-angrepene. I halfrekken var Frank Olsen den beste, men det var lett å se på hans spill at han var nedfor. Gunnar Halvorsen var god i første omgang, men i annen sykket kreftene. Jacob Halvorsen slet bra, men han var ikke heldig. Angrepsspillet var periodevis meget bra i første omgang, men efter pausen hadde man vanskelig for å komme igang. Sverre Fjeld spilte godt i første omgang, mens de øvrige var jevne. Selv om det blev nederlag den gang har Pors all mulig grunn til å være stolt av sin innsats i årets mesterskap. Forhåpentlig blir klubben noe penere behandlet ved opsetningen av mesterskapskampene i de nærmeste år. Det har man fortjent efter årets prestasjoner.

Ørn-laget som ikke var til å kjenne igjen fra Porsgrunnskampen vant fortjent selv om resultatet var i største laget. Klubben spilte hårdt og meget effektivt. Særlig var angrepsspillet langt bedre. Lagets sterke og jevne halfrekke har dog den største del av æren for seiren den gang. Jacobsen i målet spilte overbevisende i første omgang. Fritzon er en treffsikker og kontant back og Nørven er lam, en god og rutinert makker.

I løpperrekken spilte Gunnar Dahl meget energisk, men han spolerte et

par fin-fine chanser, ved å skyte utenom. Rhoar Olsen passer ikke som ytre løper, han er for stiv. De øvrige var jevne. Hvis forlydendet om at Alf Nilsen (Spretten) blir med mot Vålerengen er riktig vil nok vingespillet bli bedre og lagets seierschanser økes betraktelig.

## Litt om spillet.

Ørn hadde kampens første angrep, men Bjørn Olsen (Småka'l) skjøt forbi. Et langt frispark fra Gunnar Halvorsen, fanget Jacobsen i Ørn-buret sikkert. Allerede efter 5 min. spill fikk Ørn ledelsen ved Gunnar Dahl efter sammel i Pors-forsvaret. Dahls neste skudd tok Axel Fjeld pent. Pors fikk så kampens første corner, men Frank Olsens påfølgende skudd gikk utenom. Et brennhvast skudd fra Klingberg tok Jacobsen pent. Nye Pors-angrep avsluttes med skudd forbi av Lindstad. Rhoar Olsen har så et skudd i tverliggeren og returballen reddet Fjeld til corner. I det 23. min. la Olaf Kristoffersen en stikkball frem til Sverre Fjeld, som scoret. Stillingen var således 1-1. Et frispark for Ørn avverget Fjeld ved å løpe ut. Et skudd fra Skilbred hadde nær gitt Pors ledelsen påny, men Ørn-halfen Jensen reddet i siste øieblikk til corner. Jacobsen i Ørn-buret har så et par fremragende redninger av gode skudd fra Frank Olsen og Sverre Fjeld. Efter 36 min. blir det atter sammel i Pors-forsvaret og Sverre Fredriksen hadde ingen vanskelighet med å score på Fjeld.

I annen omgang er Ørn straks farlige, men Dahl som er alene med Fjeld skyter utenfor. Et Ørn-frispark resulterte i en høi ball mot Axel Fjeld, han fikk ikke ordentlig fatt i ballen og ytre høre øket så til 3-1 i omgangens første minut. Efter at Jacobsen har avverget Olaf Kristoffersens harde skudd, har Gunnar Dahl en ny kjempechance, men den gang skjøt han over. Noen minutter senere scoret han imidlertid Ørns 4. mål på en stikkball fra Småka'l. Ørn har flere bra chanser, men enten tar Fjeld skuddene, eller disse settes utenom.

Pors' beste chance i denne omgang var en høi ball fra Olaf Kristoffersen, men Jacobsen var heldig og halvklarte, hvorefter en Ørn-back reddet til corner. Pors arbeidet energisk på slutten, men stillingen forblev uforandret. Mon ikke klubben burde hatt et straffespark for Ørn-halfen Sverre Johannesens umotiverte angrep på Klingberg innenfor 16-meteren.

Dommeren, R. Randers Johansen, Oslo, burde vært mere striks overfor Ørns harde spill.

## Dommeren om kampen.

Vi ba kampens dommer, R. Randers Johansen, Oslo, om en uttalelse efter kampen.

— Enkelt perioder av kampen bød på godt spill fra begge sider, men til andre tider var den svært død. Ørn hadde mange chanser, men utnyttelsen var dårlig. I første omgang satte begge lag gjensynlig alt inn på seiren, mens annen omgang blev mere tam.

— Hvad syns De om spillerne?

— Det er himmelvid forskjell på Ørns spill på grus og gress. Klubbens halfrekke var meget god. — Pors-erne var synlig spilletrette, spesielt i annen omgang. Halfrekken skuffet mig mest, idet oppleggene var svake. Backs hadde dårlig plaserings og forlitte ro over sitt spill.

Tilslutt uttalte han at han trodde Ørn vant over Vålerengen på Ullevål.

## Omkring Pors—Ørn-kampen.

Pors og Ørn har møtt hverandre to ganger før i mesterskapskamper — 1919 og 1923 — begge ganger på Horten. Ørn vant da to pene seire, men 2. gangen måtte der altså 5½ times kamp til for å få kåret en seierherre.

Det har aldri hendt tidligere i mesterskapet at et lag måtte spille 6 harde kamper og enda ikke nå frem til 4. runde.

På Horten var man helt sikker å seier igår og det blev fortalt på trossen at det allerede var bestilt ekstrabåt til Oslo søndag i anledning av kampen mot Vålerengen.

Einar Gundersen (Jeia) overvar kampen for å kikke på eventuelle kandidater til landslagene mot Sverige 24. september.

Alf Nilsen (Spretten), Ørns gode ytre høre, som brakk benet under klubbens sommertur til Trøndelagen, er nu bra igjen og det er sannsynlig at Hortensklubben tar ham på laget igjen søndag.

## Tippekurransen.

Og så begynner vi å tippe igjen. Vi sløftet kurransen sist, fordi kurransen bare gjelder norgesmesterskapet, og der da ikke blev kamper nok til en «skikkelig» tipping. Men nu får våre tippere klemme på igjen.

Vi tør nærmest anta våre tippere er glade over at Pors er slått ut, skjønt en sånn form for glede ikke er videre tiltalende. Men ingen klubb har som Pors satt våre tippere grå hår i hodet, den har så å si i hver kamp gjort akkurat omvendt av det tippene har ventet sig. Mest kom kanskje seiren over Moos på sistnevntes bane tippene på tverke, men det blev jo ikke stort bedre, da Pors begynte å valse op med de drevne Ørn-gutier. Men det er nu ikke bare tippene Pors får har overrasket — den har overrasket oss alle,

## Da håpet brast

Blade av opslagschefens dagbok.

Scenen er vårt Porsgrunns-kontor. Tidspunktet er onsdag 6. september 1933, utpå eftermiddagen. Det ringer.

— Assen er'e, harri hørt no' fra Larvik nå?

— Ja. Ørn leder 1-0 efter 5 minutter.

— Nå, ikke mere. Da er'e a håp! Takk.

— A, assen står'e i Larvik nå, Di?

— Pors har utlignet efter 39 minutter.

— Nei, åsri? 1-1, altså?

— Javisst.

— Nei, deggern, var'e ikke det jeg tenkte!

— A, si mig en ting, var'e ikke Dere jeg snakka med ista, men Di må fortelle mig assen det er nå.

— Ørn har nok allerede øket til 3-1.

— Nei gi Dere, uffamig!

— Og nå da Di?

— Ja, nå er det nok 4-1.

Takken uteblir spontant, isteden opfanger vårt trenede øre en sakte stønnen i den andre enden av tråden, og en svak stemme som mumler noget til en sidemann. Såvidt vi kan opfange er det noget om en femmer eller tier som kom på avvele og vandret over i forræderiske hender. Iallfall er det sikkert nok at Pors-erne har gjort sig skyldig i en eller annen tilbeders første skritt på ruinens bitre vel.

— Ja, det er nok mig igjen, Di. Det er vel igrunnen ikke no' å spørre om nå — men allikevel: Assen blev slutten?

— Dessverre 4-1.

— Ja, ja, det er vel så. Ja, takk skal De ha tross alt, da. Men De må vel innrømme selv at det var forb....

— Naturligvis.

Og en såret forfengelig og et brustent håp resulterer i en avringning så diskret og resignert som vi sjelden har hørt den.

Arco.

Tippekupongene må være oss i hende senest lørdag kveld eller eventuelt postlagt til samme tid. Kupongene må som tidligere forsynes med navn og adresse og eventuelt merke.

Vi henviser for øvrig til kupongen i dagens avis — den inntas bare idag. På kupongen står den arrangerende klubb nevnt først. Og så håper vi på riktig mange flotte tips!



Nu kommer Ørn!

# En fortjent 4-1 seir over Pors som gjerne kunde vært større.



Kjell Halvorsen.

Larvik, igår.

Næsten 200 mennesker hadde funnet veien til Lovisenlund til det 3dje møte mellom Pors og Ørn i 3dje runde. Det var blikkstilte, og sol og en tipp topp gressbane var rammen om kampen.

Strømmen av tilreisende var adskillig større enn ventet. I Porsgrunn var det stengt på vestsiden — fordi Vestfolds var i Larvik. Enda var det Hordaland som dominerte med sine eiendommer.

Randers Johansen kaster mynten — som falt nøyaktig som i Porsgrunn — i favør av Pors. Ole Kristoffersen valgte vinnen med i 1ste omgang.

Ørn hadde den første store målchance — og grep den.

Bjørn Olsen spiller Sverre Fredriksen og Dahl helt igjennem. Dahl finner med høyre ben og smelder så ballen inn med venstre — forbi forfjamsede Fjeld som er uten chance.

Omgangen er da bare 6 minutter gammel.

## Sverre Fredriksen og Kjell Halvorsen går dagens navn.

Ørnrekken kombinerer nu ganske pent og åpner også spillet på en ganske annerledes effektiv måte enn søndag i Porsgrunn, og der oppstår derfor stadig faretruende situasjoner foran Fjelds mål.

På et forøvrig rivende Porsopløp er indre venstre nær ved å score, men hans hårde skudd stryker like over tverstangen.

Efter 25 minutter får vi atter en flott Ørnkombinasjon. Dahl får ballen av Kjell Halvorsen — forsøker å forcere sig igjennem, men stenges. Han går da ut på venstre og legger inn en flat pasning som høire back i Pors «beiner» bort til Sverre Fredriksen. Dene skyter hårdt i stolpen — ballen spretter tilbake til Knut Knutsen som for åpent mål header like forbi vinkelen. Utspillet går til Frank Olsen, som legger igjennem til Ole Kristoffersen. Denne krangler sig forbi både Nurven og Fritzon, og vrir hallen ut til ytre venstre som løper lynsnart inn og scorer på et hårdt skudd i knehøide.

27 minutter og 1—1.

Nu blir kampen særdeles livlig og begge lag går inn for ledelse. — Efter 40 minutter scorer Sverre Fredriksen. Bjørn Olsen trekker på sig hele forsvaret — og legger igjennem en ball, som Fjeld burde løpt ut og «fisket», før Sverre Fredriksen fikk tak i den.

Allerede efter 3 min. spill i 2den omgang øker Ørn til 3—1. Fjeld slipper Dahls hårde skudd og y. h. Roar Olsen ligger påpasselig fremme og netter.

Bare 5 minutter senere spilles Dahl igjennem og fra trengt posisjon scorer han på et usedvanlig velplassert og hårdt skudd i knehøide.



Sverre Fredriksen.

Efter Ørn 4—1 ledelse er kampen avgjort. Spillet blir slapt — og resten av kampen interesseløs.

### INNTRYKK

Efter å ha sett samtlige 3 kamper mellom Pors og Ørn slår jeg fast at Ørnlaget nu er i sikker fremgang. Og jeg tror at laget er sterkt nok til å tåle den påkjønning som en ny hård rundekamp søndag betyr og gå ytterligere styrket ut av den.

Kjell Halvorsen og Sverre Fredriksen var på bakgrunn av tidligere prestasjoner i år de store lyspunkter igår.

Begge viste tydelige tegn på kommende storform.

Og laget forøvrig er så jevnt godt at Vestfold bør kunne nære forhåpninger til denne representants videre marsj i mesterskapet.

I Pors klikket det på Fjeld — og dette influerte tydelig på hele laget.

Best var også denne gang centerhalven Frank Olsen, men også backparet hadde atter en utmerket dag.

Randers Johansen dømte ikke så godt som vanlig. Han burde efter min mening vært mer aktpågivende like overfor hårdt spill.

Ragla.

## Axel Fjeld og Frank Olsen, Pors, på B-landslaget?

Finn Amundsen har i siste nr. av Idretsbladet endel fotballbetragtninger angående landslagene mot Sverige neste søndag. Her heter det bl. a.: «B-landslaget blir sikkert vanskeligere å sette op. Her er Fjeld i Pors sterkest aspirant til keeper-plassen, spesielt i fall Norby (Mjøndalen) blir Tippens reserve.

Av halves er Henriksen i Sarpsborg et sterkt navn og Frank Olsen, Pors, som centerhalf likeså. Av andre halfaspiranter nevner han Thorleif Nordbø, Frigg, Lysebo, Larvik Turn, Lunde, Snøgg, Svein Johannesen, Lyn og Sverre Johansen, Ørn.»

Uttagningskomiteen får strid tårn denne helg og mandag blir vel lagene uttalt.

## Pors mot Snøgg på Notodden søndag.

Årets store rundelag Pors, Porsgrunn skal søndag til Notodden for å spille en kamp mot Snøgg. Det er nu mange år siden Pors var på Notodden, og efter Porsgrunns klubbens gode innsats i årets rundekamper mot Moss og Ørn, venter man sig noe spesielt fra den kant. Særlig skal det bli interessant å se de gode B-landslagsspillere Frank Olsen og Aksel Fjeld i aktivitet.

Snøgg vil gjøre sitt beste for å stille i marken sitt beste lag og man håper at Notodden-spillerne vil by god motstand overfor det hurtigspillende Pors-lag.

Kampen, som blir årets siste A-kamp på Notodden, spilles som annonsen viser kl. 15.30 på stadion.

## Pors—Snøgg 1—1.

Ved privatkampen på Notodden stadion igår mellom Pors og Snøgg blev resultatet uavgjort 1—1. Pors spilte med reserver for Jacob Halvorsen, Klingberg, Olaf Kristoffersen og Andreas Skilbred. Stedfortreder i halfrekken var: Olaf Skilbred. Løperrekken stilte op således fra høire: Birger Halvorsen, Rolf Asdal, Leif Lindstad, Finn Olsen og Sverre Fjeld.

Snøgg møtte også med flere reserver.

Kampen, som var ganske bra holdt samlet 2—300 tilskuere. Pors som spilte meget bra i første omgang fikk ledelsen i begynnelsen av kampen ved Rolf Asdal.

Efter pausen slappet Pors-spillerne noe av. Snøgg derimot spilte sig godt op og utlignet for det ene mål.

På Pors-laget var Axel Fjeld en god nr. 1. Han hadde flere fine redninger. Frank Olsen på centerhalfplassen leverte også en god innsats. Sverre Fjeld spilte meget bra i første omgang, mens Erling Olsen var god i annen.

Snøggs beste spiller var centerhalven Thorleif Lunde, høire back og indre venstre. Dommer var Kristian Hansen, Snøgg.

## To Porsere på B-landslaget.

Axel Fjeld og Frank Olsen deltar i Sverige. — Kåre Sørli, Urædd, reserve

Fotballforbundet har igår kveld uttatt laget til B-landskampen mot Sverige som holdes i Gefle søndag. Kampen får øket interesse her i Porsgrunn ved at Aksel Fjeld og Frank Olsen er kommet med på laget.

Lagets opatilling fra mål og høire blir: Aksel Fjeld, Pors, A. Skorgen, Kvik, Trondheim, Fritz Fritzon, Ørn. — Kr. Henriksen, Sarpsborg, Frank Olsen, Pors, Sverre Johansen, Ørn. — Arthur og Reidar Kvammen, Viking, Stavanger, Sverre Bergli, Drafn, Birger Pedersen, Hardy, Bergen og Helge Helgesen, Lisleby.

Som reserver er uttatt: Finn Brødesen, Tønsberg, Kåre Sørli, Urædd, Thorleif Lunde, Snøgg



Aksel Fjeld. Frank Olsen.

og G. Knutsen, Brage, Trondheim.

Thaulow Gøberg og Olav Gundersen, Odd er blandt reserverne til A-landskampen mot svenskerne i Oslo. Som linjemenn er oppnevnt: Hjalmar Lund, Oslo og Kåre Sørensen, Tromsø.

## Pors på Notodden.

I Teledølenes referat fra den uavgjorte kamp mellom Pors og Snøgg, leser vi at Pors-laget var litt av en skuffelse efter den furore det laget i rundene. — Best på laget var centerløperen, likeledes var venstre back stø og pålitelig spiller. B-landslagets centerhalf Frank Olsens innsats var nærmest svak — tross gode enkeltheiter. Dertil deltok han nesten ikke i angrep. Den andre B-landslagsspiller målmannen Fjeld, arbeidet godt i feltet, men virket nokså usikker flere ganger. Hans slippendthet ved en anledning i 1. omgang kunde lett resulteret i mål.



# Den første norske seier i B-lands kampen!

På regntung bane i Gävle vant Norge 5-4.

## Udmerket spill av Berglie og brødr. Kvammen.

Lederen Th. Frogn og Aksel Fjeld forteller sine inntrykk fra kampen til „Sportsmanden“.



Den norske keeper Fjeld i arbeide.

NORGE vant B-landskampen her idag 5-4 — og seiren var helt fortjent, så det er ikke rart at stemningen i den norske koloni er høil. Kampen var god, nordmennenes innsats meget god, og svenskene på sin side laget også en god innsats.

Spillet bød på en rekke spennende situasjoner — og når en kamp byr på hele 9 mål sier det seg selv at når spillet er temmelig jevnt, blir det skiftende ledelse. Det gjorde også sitt til at gleden er stor, idet svenskene ledet til å begynne med — men 2-1 for Sverige blev tatt igjen før pause — så kom Sverige atter farlige igjen i begynnelsen av 2. omgang og øket til 3-2 allerede etter 4 minutters spill.

Sverre Bergli som var mester for begge første omgangs norske mål, kvitterte for det tredje svenske mitt i 2. omgang, og så blev det en virkelig en fight om seiren

den siste halve omgang! Våre gutter trakk det lengste strå — nu var det Norges tur til å lede, både 4-3 og 5-3!

Ytre venstre, Helge Helgesen, noterte sig for nr. 4 og Sverre Bergli var atter ute med skuddbenet og laget nr. 5 — svenskene maktet å redusere en gang, men heller ikke mere!

Banen var sleip og glatt etter meget regn — det regnet lørdag og det regnet idag — riktig meget og ekkelt regn til langt ut i annen omgang. Spillet blev fra begge lag i slikt chansenver, utpregget shortpassing — og det svenske publikum fikk se nydelig opvisning i shortpassingens finesser når den sterke og teknisk velutdannede norske høireside gikk op, brødrene Arthur og Reidar Kvammen mestret til fullkommenhet ballen på den vanskelige bane og må betegnes som vårt lags beste spillere. De to Viking-gutter kom-

## Resume.

I overvær av 5000 tilskuere spillet B-landslaget på Strømvallen i Gävle igår. Dommer var Matti Aalto, Finland, som skilte sig godt fra sitt hverv. Kort om spillet og de 9 mål:

- 1-0 Sverige ved i. h. Forsmann etter 1 minutt! Han rakk frem før Fjeld.
- 1-1 Norge ved Bergli på centring fra ytre Kvammen. 24 min.
- 2-1 Norge ved Bergli på mislykket tilbakespill fra c. h. Werner Larsson.
- 2-2 Sverige ved h. h. Andersson. 44 min.
- 2-3 Sverige ved c.f. Zetterberg fra spiss vinkel.
- 3-3 Norge ved y. v. Helge Helgesen. 25 min.
- 4-3 Norge ved Bergli etter 32 min.
- 5-3 Norge ved Bergli. 42 min.
- 5-4 Sverige ved Forsmann i siste minutt på centers opplegg.

### KORT FACIT:

Beste lag vant.  
Beste norske: A. og R. Kvammen, Sv. Bergli.  
Beste svenske: Zetterberg, Forsmann, Andersson.  
Norsk overraskelse: Vårt lags større fart og bedre ballbehandling på den regnglatte bane.

binerte flott — planla angrepet, svingte ballen over — vekslet i oppløpene — og når det hele var gjennomført, kom en nydelig passing, en stikkball eller et opplegg til å sette skuddben på — og slike tilbud lar jo aldrig Sverre Bergli gå fra sig — «værsgo, Sverre — forsøk å score» var det inntrykk vi fikk av Kvammenguttens gode opplegg til sin center! Godt samarbeide mellom disse tre var det som skaffet den første norske seier i B-landskampene mellom Sverige og Norge — etter fire svenske seire på rad!

Kampen må betegnes som god. Svenskene hadde all ære av sitt B-lag, særlig var høiresiden i angrepet meget god, Eriksen og Forsman var stadig i aktivitet, og Zetterberg fulgte godt med i center. Svenskene var litt svakere i forsvaret. Norges lag kom bra fra kampen — allesammen forsøvidt,

brødrene Kvammens kvalitet ikke var på A-landslaget i Oslo —

men som nevnt, brødrene Kvammen var avgjort de beste. Halfrekken bra uten å brilliere. Centerhalf Frank Olsen god i angrep, særlig i 1. omgang, men forsigtigere i 2. omgang. Han er jo forøvrig nok så typisk angrepshalf.

Sverre Johansen og Kristian Henriksen spillet som vanlig, sikre i plasseringen, men ellers uten å komme hverken over eller under vanlig form. Aksel Fjeld var stort sett god i mål — han hadde henderne borti tre av målone — at han ikke kunde holde ballen, skyldes at den var usedvanlig sleip.

Zetterberg var ganske farlig, men avslutningen på angrepene var ikke særlig imponerende. Svenskernes spill var noe ujevnt — til tider flott, i andre perioder planløst. Norge burde etter spill og chanser ledet ved pause, men når sluttresultatet blev så gunstig allikevel, skal vi ikke gjøre opphevelser for det!

Noe svenske rauset over var at spillere

men, som vi hadde råd til å si etter seiren her — vi har nok av gode spillere på de plassene i Norge! (Du kan være glad du sa det før du visste noen detaljer fra Ullevaal-kampen, Frogn — telefonmannens anmerkning!)

Kvammenguttene hadde nemlig hele den rette forståelse av shortpassingen under de forhold vi spillet B-landskampen på — og når jeg tilslutt nevner at backparret Skorgen—Fritzon ikke skuffet, at Birger Pedersen spillet fornuftig sammen med Helgesen, tror jeg det meste er tatt med!

Thorolf Frogn.

Aksel Fjeld:

*Vi var litt usikre i forsvaret.*

Gävle igår.

Jeg har litt erfaring i B-landskamper nu, og min mening er at dagens kamp var god, særlig i første omgang. Etter spillet da, burde Norge hatt en sikker 3-1 ledelse. Våre løpere spillet godt sammen, med brødrene Kvammen og Bergli som de beste — de andre to lå litt etter, særlig i 1. omgang.

I halfrekken var Frank Olsen den beste, men de andre, lagkapteinen Kristian Henriksen og Ørn Sverre Johansen, lå ikke langt etter. Vi i det indre forsvar var nok noe usikre på den tunge bane. Fritz Fritzon var best!

Helge Helgesen laget en meget god 2. omgang, og scoret jo også et pent mål, så alt tatt er vi tilfredse alle sammen!

De fleste svenske mål var Zetterberg mannen for — men tre av dem burde jeg under normale omstendigheter tatt — jeg lå på alle fire og forsøkte mig, men det var for glatt, . . .

Vi er godt fornøyd fordi vi vant på den regntunge bane og håper ikke det blir siste B-landskampseier når vi har vist veien — til og med på utebane! Aksel Fjeld.

Jeg tror nok at resultatet 5-3 i norsk favoritt vilde gitt det riktigste bilde av styrkeforholdet idag. De beste på det svenske lag var centerforward Zetterberg og høire half V. Andersson. Målmannen Bysell virket litt slippend. Høire back Lundqvist var god, men svært dristig i plasseringen.





Från B-landskampen i Gävle. Ljusnes center Forsman slår in första målet över norske målvaktens händer.

OSLO DAGBLAD

## LAGET SOM VANT TRØSTESEIEREN.



Norge vant B-landskampen i fotball igår efter flott spill med 5-4. Kampen gikk i Gävle og våre unge spillere tok revanche for nederlaget i A-kampen i Oslo. — På bildet ser vi det seirende norske lag. Fra venstre: Arthur Kvammen, Reidar Kvammen, Frank Olsen, Berglie, Sv. Johansen, Kr. Henriksen, Pedersen og Helge Helgesen. På kne: Skor gen, Aksel Fjeld og Fritzon.

AFTENPOSTEN

## AKTUELT

### La oss få se B-landslaget.

Norges B-landslag klarte sig glimrende i Sverige igår. På glatt, regntung bane blir det jo gjerne mange mål, men vår gode løpperække sørget for de fleste.

B-landslaget er helt naturlig kommet i skyggen for A-landslaget. Vi røber ingen hemmelighet, når vi forteller, at mange valg måtte bli tilfeldige, fordi utvalgskomiteen i første rekke måtte koncentrere sig om A-landslaget.

Laget står nu foran en meget viktig opgave: landskampen med Tyskland i Magdeburg den 5. november. Bare 4 lag er endnu tilbage i Norges mesterskapet—de øvrige klublag fristes ikke av særlig mange opgaver. De to siste store innenlandske søndager blir semifinalene 1. ok-

tober og finalen 15. oktober. Søndagen 8. oktober og 22. oktober blir ledige, hvis mesterskapsrundene ikke bringer med sig omkamper. Enn om man brukte en av disse ledige søndager og arrangerte et møte mellom det populære B-lag og A-laget? Det er sikkert nødvendig som treningskamp, og det kan være ønskelig som utvalgskamp. Det kan videre komme til å gi en oversikt for det arbeide som på lang sikt bør begynne nu for næste sommers landskamper.

Av hensyn til de populære Viking-spillere bør man vel kanskje ikke ta kampen før 22. oktober. Vinner Viking eventuelt semifinalen, blir der både Gävle-reise og Oslo-reise for brødrene Kvammen. Og det er for meget før en finalekamp.

P. Chr. A.

## Foran landskampen mot Tyskland.

Aksel Fjeld og Frank Olsen, Pors, deltar i treningskampen søndag.

Norges Fotballforbund meddelev at den planlagte kamp landslag A. mot landslag B. må oppgis, idet flere av spillerne er optatt med klubbkamper.

Istedet holdes det søndag en kamp i Skien, utvalgskomiteen får her anledning til å se endel kandidater i virksomhet. Der er opsatt et kombinert lag som får følgende sammensetning: Nordbye, Mjøndalen, Finn Berstad, Brann, Hans Andersen, Mjøndalen, Th. Nordbø, Frigg, Bjarne Rosén, Nydalen, Th. Hartung, Strong, Sverre Hansen, Fram, Einar Andersen (Gubbe), Mjøndalen, Annar Simensen, Hamar, Reidar Kvammen, Viking og Helge Helgesen, Lisleby.

Motstanderen blir et forsterket Odd-lag, som får følgende sammensetning: Axel Fjeld (Pors), Nils Eriksen, Th. Gøberg, R. Holmberg, Frank Olsen (Pors), E. Jacobsen, Olav Gundersen, Didden Christensen, William Eriksen, Thorleif Lunde (Snøgg) og Ragnar Pedersen.

P. DAGBLAD

## Ukens landslag.

Idrettsbladet har satt op et ukens landslag på bakgrunn av søndagens kamper. Efter bladets mening ser Norges beste lag således ut: Tippet Johansen, Nils Eriksen, Jørgen Juve — Kjell Kjos, Frank Olsen, Thorleif Hartung — Arthur Kvammen, Reidar Kvammen, Odd Hoel, Arne Børresen og Helge Helgesen.

Bladet tilføier at Hoel er satt op i center på grunn av hans sterke innsats i Stavanger. Centerhaltplassen er den vanskeligste i øieblikket og vi velger Frank Olsen i Pors, som spilte centerhalf på B-landslaget.

P. DAGBLAD

## B-landslaget vil gjerne møte A-landslaget.

Det norske B-landslag kom til Oslo igår formiddag med Stockholmstog. Straks efter ankomsten var guttene fotballforbundets gjester ved en enkel tilstelning på Hotel Westminster. Deltagerne var svært begeistret for turen og spillerne uttalte at de gjerne tok en dyst mot A-landslaget i høst.

De tre Porsgrunngutter Axel Fjeld, Frank Olsen og Kåre Sørli, som deltok på turen, kom hjem igår aftes.

I «Idrottsbladet»s referat fra kampen i Gävle leser vi: «Den lille centerhalfen Frank Olsen fra Porsgrunn var helt enket fenomenal».

DAGBLAD

## Svensk hyldest til Frank Olsen

I sin kommentar til B-landskampen skriver svensk «Idrottsbladet» blandt annet:

«Den norske målmann (Aksel Fjeld) virket enkelte ganger slippshendt, mens han andre ganger igjen var sikkerheten selv. Backene klarte sig stort sett bra, og halfbacks var kjempefine. Den lille centerhalf, Frank Olsen fra Porsgrunn, var helt enkelt fenomenal. Han var alle steder og klarte situasjonen flott».

## Den store kamp i Skien imorgen.

Hans Andersen, Mjøndalens gode back, har meldt forfall til treningskampen mellom landslaget og Odd i Skien imorgen.

Fotballforbundet har igår underrettet Pors om at Erling Olsen skal spille back på landslaget istedet. Som reserver er utatt: Leif Lindstad, Pors, Hilmar Siljan og Kåre Sørli, Urædd.

På Odds forsterkede lag deltar som nevnt Axel Fjeld og Frank Olsen, Pors.



# Tysklandslagets prøvekamp i Skien: Oslohalfrekke med Berstad som back mot forsterket Odd-lag.



ODD FORSTERKES MED  
FRANK OLSEN  
OG TH. LUNDE

Norges Fotballforbunds uttagingskomite vil gjerne se endel av våre landslagsspilleres form før laget mot Tyskland skal settes opp. Til søndag har imidlertid en del klubber på forhånd avtalt kamper. Bl. a. spiller jo Sarpsborg mot Vålerengen i Oslo, mens Fredrikstad møter Lisleby og Lyn Drafn. Disse kamper som betyr en kjærkommen sesongforlengelse, vil man ikke legge hindringer i veien for som rimelig kan være, men en

del av de bedre lag har jo fri. — Dette har man benyttet sig av for å få en liten orientering om spillerenes form for tiden. Mjøndalen har en del karer ledig, likedan Ørn og Grenlandsklubbene.

Et forsterket Odd-lag skal derfor prøve sig mot et kombinert lag i Skien søndag. Odd får med Blandslagets centerhalf Frank Olsen fra Pors og Snøggs gode allround-spiller Th. Lunde som indre venstre.

Det kombinerte lag er ennu ikke definitivt opsatt, men man går ut fra Sverre Nordby, Mjøndalen, i mål. At Finn Berstad vil bli den ene back, går vi ut fra — Berstad svarer ja eller nei idag — på den annen backplass er f. eks. Hans Andersen, Mjøndalen, ledig — hans spill i finalen berettiger ham til en prøve — — —

Halfrekken blir ren Oslorekke: Torleif Nordbø, Bjarne Rosén — undskyld Aker, han er jo fra Nydalen, men «Oslorekke» falt ned på tangentene — og Torleif Har-

tung. Alle tre er ordinære centerhalves — la de gutta spille en halv times centerhalf hver!

I løperrekken settes Sverre Hansen og Reidar Kvammen, den siste som indre venstre — for vi går ut fra at «gamle Gubbe» — han er bare 28 år, men «gammel» som landslagsspiller allerede, sier noen — kommer med som indre høre for å få prøvekjørt ham sammen med Sverre Hansen. Hvilke spillere der ellers kan komme på tale er ennu ikke helt klarlagt, — men Ørn har en habil y. v. i Knut Knutsen og en center til å gå mellom Gube og Kvammen kan lett skaffes. I Grenland eller Vestfold — all den stund både Juve, Hoel og Bergli er optatt.

Eksperimentlaget har betingelser for å lage en god kamp, og får også gode motstandere i det forsterkede Oddlag som forhåpentlig vil spille en blanding av drivende longpassing og shortspassing — «tysk» spill altså — og

med vinger som Olav Gundersen og Ragnar Pedersen blir det nettop den rette påkjønning for halfrekken. Slik som det bør være i en treningskamp.

Både for reservelaget og spillevalget til Tysklandslaget vil en slik treningskamp ha betydning. — Kan man senere få en anledning til å la det uttatte lag spille sammen søndag 29. ds. vil det være bra. Da skulde alle hjemmeværende landslagsspillere være fri klubkamper — og Rolf Johannesen spiller daglig i Tyskland, så hans plass enten som spiller eller reserve burde være sikker.

Ellers er det vel strengt tatt bare en backplass man kan være i tvil om, hvis spillerne holder formen de fjorden dager som er igjen til avreisen til Magdeburg

C. MATHESON.

## Forsterket Odd-lag — Landslaget 4—2.

### Fortjent seier for Odd-laget.

Trenings- og uttagingskampen på Odds stadion igår mellom landslaget og det forsterkede Odd-lag hadde samlet 1500 tilskuere.

Det var to forfall på landslaget, nemlig fra de to norgesmestere, backen Hans Andersen og Einar Andersen (Gubbe). Mjøndalen, Erling Olsen, Pors rykket inn som venstre back. Birger Steen, Frigg, blev med som indre venstre, mens Reidar Kvammen, Viking, fikk sin vanlige plass indre høre. Lagene var fra mål og høre:

Odd (forsterket): Axel Fjeld (Pors), Nils Eriksen, Thaulow Gøberg, R. Holmberg, Frank Olsen (Pors), Ernst Jacobsen, Olav Gundersen, Didden Christensen, William Eriksen, Thorleif Lunde (Snøgg) og Ragnar Pedersen.

Landslaget: Nordby, Mjøndalen, F. Berstad, Brann, Erling Olsen, Pors, Th. Nordbø, Frigg, Bj. Rosen, Nydalen, Hartung, Strong, Sv. Hansen, Fram, R. Kvammen, Viking, A. Simensen, Hamar, B. Steen, Frigg og H. Helgesen, Lisleby.

Det forsterkede Odd-lag vant en pen og fortjent seier. Laget trakk godt sammen. Axel Fjeld leverte en meget

Det annet mål hadde han tak i, men ballen glapp fra ham. Av backs var Nils Eriksen den beste. Thaulow Gøberg var ham en god makker. Frank Olsen var banens beste half, særlig var han god i første omgang. Vinghalven Holmberg tror jeg Odd vil få glede av. Olav Gundersen var en god nr. 1 i løperrekken. Ragnar Pedersen derimot er ikke i sin beste form for tiden. Didden Christensen ødelot par gode chanser i første omgang ved å skyte forbi. Laget bør ha honnør for sin innsats i denne kamp.

Det samme kan nok ikke sies om landslaget. Nordby var iet-

hvertfall ikke så god som Fjeld igår. Back-spillet var ikke overbevisende, men det skyldtes nok også for en stor del halfrekken som skuffet. Berstad virket dog noe treg. Sidehalfene Nordbø og Hartung var tunge og stive. Rosens spill var heller ikke overbevisende. Løperrekkenes finish var mindre god. Helgesen på ytre venstre blev spilt altfor lite på. Hans overlegg kunde dog ha vært bedre. Sverre Hansen på den annen ving var bra. Reidar Kvammen spilte godt

på banen men hans skudd var svake. Simensen og Steen var både og. Uttagingskomiteens representanter fikk neppe særlig utbytte av kampen. Nils Eriksen kommer nok med til Tyskland. Olav Gundersen aspirerer sterkt som ytre høre. Axel Fjeld bør også bli med iethvertfall som reserve for Tippen Johansen. Frank Olsen kommer muligens på tale som centerhalf. Komiteen får en vanskelig oppgave denne gang. Spillere som Juve, Børresen, Gubbe Andersen, Nils Eriksen og Tippen Johansen blir formodentlig med, men om de øvrige plasser blir det nok dissens.

#### Målene kom således:

Odd-laget fikk ledelsen ved William Eriksen. Sverre Hansen kvitterte for landslaget. Axel Fjeld reddet pent Steens hårde 16 meters frispark.

I begynnelsen av annen omgang scoret Simensen landslagets annet mål. Didden kvitterte for Odd og øket senere til 3—2 på et straffespark for hands. W. Eriksen var mester for det fjerde. Nordby hadde rykket ut på tilbakespill fra Hartung, men rakk ikke frem og Eriksen scoret let i det tomme bur.

John Johansen, Odd, dømt. Corner.

## Frank Olsen og Axel Fjeld får god kritikk.

I Aftenpostens referat fra Skiens-kampen igår leser vi: «Lånet» på centerhalfplassen, Frank Olsen, leverte lovende spill. Han var utvilsomt dagens beste half. Axel Fjeld upåklagelig i mål.

Tidens Tegns utsendte medarbeider «Dribling» skriver bl. a. følgende i sitt referat: «Odd hadde en av sine store dager, hvor lagets uberegnelige gå-på-spill kom fullt til sin rett. To av de utlånte, Porsgrunnsguttene Fjeld og Frank Olsen var dog en stor støtte for laget, mens Notodd-spilleren Lunde på indre venstre gjorde lite av sig. Frank Olsen rev op Steens og Kvammens spill og aspirerer sammen med Kvammen til betegnelsen banens beste mann. Hans fysikk gjør ham neppe skikket til kampen i Tyskland, liten og sped som han er, men hans fotballforståelse og evner i det hele tatt er meget store. Plasingen er ikke bedre hos noen norsk halfback, og oppleggene gjennomgående utmerkede.»

## Landslaget uttas tirsdag.

Efter hvad det forlyder vil det norske landslag som skal spille i Magdeburg 5. november bli uttatt tirsdag.



# or un inge s problem: FOR eller MOT liga!

En pekepinn: Opland for liga - Rogaland  
imot - Pors for - Storm imot!

## Treningskam- pen i Skien blev en stor skuffelse.

Men det forsterkede Odd-lag  
leverte godt spill og vant  
korrekt 4-2.

Skien igår.

Ideen med en treningskamp for landslaget her i Skien var ingen dårlig idé. Der var 1800 tilskuere.

På «landslaget» hadde Reidar Kvammen tatt «Gubbe»s plass, mens Birger Steen gikk indre venstre. —

På Hans Andersens backplass var Porsguttene Erling Olsen rykket inn ved siden av Berstad. —

Odd stilte etter programmet med Frank Olsen, Pors som centerhalv, T. Lunde, Snøgg og indre venstre og Fjeld, Pors i mål.

Det blev en morsom og frisk kamp, — takket være det forsterkede Oddlag som fra først til sist gikk inn for seieren. —

Efter 19 minutter tar Odd ledelsen. Olaf Gundersen ruser op på siden, — en fiks avlevering, — og så besørger William Eriksen resten. — 6 minutter senere utfigner Sverre Hansen på et av de flotteste skudd vi minnes å ha sett. — Fjeld hadde ingen chance. —

I pausen gir Gunnar Andersen Hartung og Tollik ordre om vå ligge på vingene. — De har øiensynlig imponert. Gundersen har i alle fall spilt strålende.

Bare 3 minutter ut i omgangen tar «landslaget» ledelsen på et lettkjøpt mål — også denne gang ved Sverre Hansen. —

Efter 13 minutter er det atter a point, idet «Diddene» scorer på et feiende skudd. — 3 minutter senere skaffer samme mann sitt lag ledelsen på straffespørre — Efter 23 minutter er stillingen 4-2, — mest takket være et tilbakespill fra Hartung, som vinden tok. William Eriksen satten ballen bak Nordbye. —

Oddlaget har vunnet en korrekt seir.  
WHIP.

### BERSTADS mening

## Olav Gundersen på ytre venstre?

Kampen blev en skuffelse sett som uttagningskamp. — Av positive ting fandt man bare en glimrende oplagt Olav Gundersen og en god Reidar Kvammen. —

Forøvrig var vingspillet svakt, — selv om Sverre Hansens praktmål forsonet med meget for hans vedkommende.

Det store problem er ytre venstre. — Helge Helgesen spilte en meget svak kamp, og Ragnar Pedersen var heller ikke av klasse.

Efter hvad man sier i Skien kan Olav Gundersen spille like godt ytre venstre som ytre høire. — Er det sandt, — bør han være selvskreven på venstrevingen. — Er det ikke sandt får man ty til Magdalon Monsen i Hardy, hvis da ikke en av Yvengutta skulde være å foretrekke. —

At Reidar Kvammen idag spilte sig definitivt op på indre høire, kan der vel neppe være mer enn en mening om. —

Hvad selve kampen angår, — så vandt det forsterkede Oddlag en helt fortjent seir. — Odd gikk inn for kampen med liv og sjel, — hvad vårt lag dessværre ikke gjorde. — Det var tydelig å forstå at «landslaget» skulde dukkes, mens «landslaget» på sin side ik-

ke tok det så særlig hårdt hvorledes det gikk. —

Odd's spill var drivende og effektivt, — og farten så voldsom at det var vanskelig å demme op for stormen. — Halfrekken fra Oslo greide det da heller ikke. Særlig fikk Olaf Gundersen fritt spill, og han brillierte med et spill som var på høide med hans aller beste, — og ve Iså det. —

Av de to målmenn syntes jeg Aksel Fjeld kom bedre fra kampen enn Sverre Nordbye.

FINN BERSTAD.

## Norgesmesterskapets utbytte

Klubbene får rekord-andeler.

Interessen for årets norgesmesterskap i fotball var som bekjent overveidende stor. Det vises også på regnskapet, som i år gir rekord-andeler til klubbene og et stort overskudd til fotballforbundet. Fordelingen på de deltagende klubber er:

Mjøndalen og Viking får som finalister hver 3600 kroner — antagelig mere.

Semifinalistene får 2400 kr.

5. rundes klubber 1800 kr.

4. rundes klubber 1200 kr.

3. rundes klubber 600 kr.

2. rundes klubber 150 kr. og de som spilte første runde får 70 kroner hver for deltagelsen.

Et fint resultat!

Utbyttet for kretsens klubber blir således: Urædd 1800, Odd 1200, Storm 600, Borg, Grane, E. O. I. F. og Skiens Ballklubb hver 70 kroner.

Pors' andel er 600 kroner, men hertil kommer så andelen for omkampene mot Moss og de to mot Ørn.

## Pors er stemt for liga.

En god sportslig og økonomisk sesong.

Formannen, Andreas Jacobsen, forteller.



Andreas Jacobsen.

Vi henvendte oss igår til formannen i Pors' fotballgruppe — Andreas Jacobsen — og spurte hvorledes han var tilfreds med året.

— Vi er selvsagt fornøyd med de sportslige resultater, uttaler han. Det er i år spilt 21 A-kamper, herav er 11 vunne og 6 uavgjort, videre har vi deltatt i kretsens cupkamper. I kretsserien blev Pors nr. 3, men det var dog i Norgesmesterskapet at vi gjorde oss særlig bemerket. Først spilte Pors uavgjort mot Moss i Porsgrunn, for så å vinne omkampen 2-0 på Moss. Det er visstnok Østfold-klubbens eneste nederlag på hjemmebane i år. — Vi tapte den siste omkampen må nok for endel sees i lys av den altfor hårde påkjønning vårt lag fikk i disse 5 kamper mot Moss og Ørn. I høst deltok som bekjent to av våre spillere, Axel Fjeld og Frank Olsen på det seirende B-landslags Sverigetur.

Det er jo slett ikke utelukket at det kan bli en Tysklands-tur senere ihøst for dem.

— Hvorledes er det med rekrutteringen?

— Vi har i denne sesong hatt 5 lag med i kretskampene. Av disse har våre to yngste lag hevet sig meget bra såvel i krets-serien som i andre kamper.

— Det vant vår egen treklubbs-serie i pinsen ved å slå Borg og senere Oslo-klubben Kampødd i finalen. Det har i år vært en lysning for dette lag som i de senere sesonger har vært klubbens svakhet.

— Og hvorledes står økonomien?

— Vi er meget godt fornøyd med årets drift.

— Pors stilling til ligaen og det nye forslag?

— Vi er stemt for liga, men det kan selvfølgelig være endel bemerkninger å gjøre til det nye forslag. F. eks. toppserien tror jeg det ikke vil være heldig å ha med allerede nu. Man bør vel helst se ligaen i praksis før man bestemmer sig for denne ekstraserie. Personlig tror jeg det blir en økonomisk risiko hvis toppserien går igjennem på tinget. Også sportslig sett er det selvsagt av stor betydning at det ikke blir noen sådan serie all den stund disse klubber da må tas vekk fra de øvrige serier, hvorved kvaliteten i disse forringes.



## Nye ligaserier.

# Blir det utvidet kretsserie for Grenland og Vestfold neste år?

Offisiell landsliga fra høsten 1935?

Det er åpenbart stor stemning for ligaserier blandt landets fotballklubber i høst. Det er som nevnt allerede fastsatt et par private ligaserier og flere er etter hvad det forlyder under dannelse. Andre steder er man også interessert for utvidede kretsserier.

Efter hvad vi erfarer kommer man til å drøfte tanken om en utvidet kretsserie mellom Grenlandsklubbene og endel Vestfoldlag på det forestående høsting i Grenlands fotballkrets som holdes i Porsgrunn. Tanken er aktuell, men spørsmålet blir om det kan opnåes en tilfredsstillende ordning for klubbene.

Formannen i Grenlands fotballkrets Per Bryhne uttaler at kretsstyret er opmerksom på spørsmålet og det er slutt ikke utelukket at tanken blir realisert i et hvert fall for A-klubbene vedkommende. For de lavere klasser blir vel et slikt arrangement for dyrt. Er det stemning for en sådan plan blandt Grenlandsklubbene kan man jo drøfte saken ytterligere på et ekstraordinært ting over jul.

Ligatanken har tross den blev forkastet på siste fotballing adskillige tilhengere. I Dagbladet leser vi følgende av Jørgen Juve:

«Nu kan ikke ligaens innførelse i Norge stoppes. Fra høsten 1935 har vi den store offisielle

landsliga og hver eneste klubb har litt å pusle med til alle tider av sesongen. Det blir mat for alle munn og fotball i hver krok. En bedre løsning enn den som fulgte fotballtinget 1933 kunde ikke Harald Evensen og Floer ønsket sig. Nu har vi fått en liga som er et produkt av en naturlig utvikling. Nu må Evensen med feller opfordres til å arbeide videre med saken, de behøver så å si ikke sette sig selv i gang. Og det er et langt behageligere arbeid.»

## Blir Vestfold fotballkrets delt?

Fotballforbundets styre har foreslått for Vestfold fotballkrets at kretsen deles ved Tønsberg og at Larvik- og Sandefjords-klubbene overføres til Grenland. De øvrige klubber vil så eventuelt bli tillagt Drammenskretsen.

Kretsformannen Hans Åsen opplyser til en Larviks-avis at kretsstyret har behandlet forslaget, men det kan ikke anbefale noen forandring. Han tror tvert om at Vestfold krets bare om noen få år vil være landets aller beste og største. Man har anmodet fotballforbundets president Per Skkou om å komme ned til kretstinget og fremlegge saken.

Spørsmålet har adskillig interesse for Grenlands-klubbene, idet forbundets forslag også vil bli drøftet her ihøst.

Pors fotballgruppes generalforsamling er utsatt i 8 dager til tirsdag 21. ds.

## Blir det utvidede krets-serier i fotball?

Det siste forslag til liga blev som bekjent nedstemt på fotballtinget. Nu blir det eventuelt fotballforbundets styre som må fremkomme med nytt forslag til en eventuell ligaordning.

I Drammen skal det være stemning for en utvidet kretsserie ved at endel Vestfold-klubber, deriblandt Berger og Hortensklubbene overføres. Det var så tanken at den annen del av Vestfold skulde overføres til Grenland.

Vi er ikke så sikker på at kretsens klubber er stemt for en sådan ordning.

# Faar Pors ny idrettsplass?

Spørsmålet blir avgjort på generalforsamlingen i neste måned.

Idrettsforeningen Pors har lenge hatt planer om anlegg av ny idrettsplass. Tanken er kommet mer i forgrunnen ihøst efter Pors' gode innsats i Norgesmesterskapet. Foreningens nuværende idrettsplass er i minste laget og dertil er det planlagt en ny vei som kommer til å gå over en stor del av banen.

Det er i den senere tid foretatt flere befaringer på Nedre Toldnes for å se sig om efter arealer som passer til idrettsplass. Man har festet sig ved et par tomter som ligger like inntil Skiensveien. Oparbeidelsen skulde bli forholdsvis rimelig.

Hovedstyret venter nu på anbud fra grunneierne. Foreningen vil kjøpe tomten som skal

benyttes. Spørsmålet om å gå til anlegg av ny idrettsplass vil komme op til behandling på foreningens generalforsamling, som skal holdes i neste måned.

Vi har vekslet noen ord med et hovedstyre-medlem, fotballgruppens formann, Andreas Jacobsen.

— Hvordan er det med foreningens banefond?

— Det utgjør foreløbig bare 50 kroner. Fotballgruppens styre vil imidlertid foreslå for sin generalforsamling ihøst å avsette endel midler til banefondet. Man kommer selvsagt til å søke Fotballforbundet og Landsforbundet for idrett om lån. Vi vil også benytte anledningen med statens dagsverksbidrag.

## Hvorfor?

Noen bemerkninger om landslaget mot Tyskland.

I anledning uttagning av landslaget mot Tyskland så er jeg meget skuffet over den måte fotballforbundets uttagningskomite går frem på. Det er stikk imot folket det store publikum som er interessert i fotball er med på. Når det blir holdt uttagningskamper så burde man ikke overse de beste spillere. Ikke for å være patriot, men her i Porsgrunn har vi to spillere som ikke er blitt reklamert op som så mange andre spillere er blitt, men virkelig har vist at de kan spille fotball. For eks. Frank Olsen som har vært banens beste i ca. 90 pst. av de kamper han har spilt i år. Ved uttagningskampen i Skien var han den beste i halvrekken, men allikevel blir han oversett. Fotballforbundet vil nok være suverent ved uttagning, men det burde ikke overse spillere, som er gode selv om de er fra små klubber. Så vidt jeg vet står det ikke noe i fotball-loven om at en spiller kan være for liten. Er det dette som det står på, så er vel den ene vi har for liten og den andre for stor. Men sist i Skien var de visst større enn noen av sine store kamerater. Skal man sette op et landslag så bør man ta de beste spillere. Det viste sig sist mot Sverige at de skuffet stort. De skal til Tyskland nu, men allikevel behøver det ikke være noe «litteris».

Fotballinteressert.



# Pors fotballgruppe.

500 kroner avsatt til banefondet. —

Skøitebane på Vestsiden?

## Karl Malmgren valgt til ny formann på generalforsamlingen igår.

Pors' fotballgruppe holdt igår sin ordinære generalforsamling på Verkstedets spisesal under ledelse av formannen, Andreas Jacobsen.

Det var meget godt fremmøte av medlemmer.

### Minnetale.

Før forhandlingene begynte holdt formannen minnetale over et av medlemmene, Isak Holtan, som var vandret bort. Han sluttet med å lyse fred over hans minne.

### En fin sesong.

Formannen: Årets resultater viser hvad samhold, enighet og energi kan føre til. Vi kan nu regnes med blandt de store, men det er vanskelig å få kamper mot toppklubbene hjemme på grunn av baneforholdene. Vi har all mulig ære av sesongen såvel sportslig som økonomisk. Årets overskudd er et av de aller beste i foreningens historie.

Vi har tidligere hatt et intervju med formannen om sesongens resultater. Det skal her bare nevnes at Axel Fjeld har deltatt i fotballforbundets trenerkursus og gruppen har senere hatt god hjelp av ham under treningen. Syv Pors-spillere deltok på det seirende Porsgrunns lag i bykampen mot Skien. Axel Fjeld og Frank Olsen var med på Norges seirende B-landslag i Sverige hvor de hevdet sig bra. Senere har brødrene Frank og Erling Olsen og Axel Fjeld deltatt ved langslagets treningskamp mot Odd i Skien. I sesongens løp har C-laget vunnet sin egen pinseturnering. En av spillerne Martin Halvorsen er innstillet til fremmøtemedaljen idet han har deltatt på samtlige treningskvelder. 3 spillere: Erling og Frank Olsen samt Alf Jacobsen har deltatt i alle årets A-kamper.

Styrets og sportsutvalgets beretninger blev godkjent uten bemerkninger.

### 1400 kroner i overskudd.

Årets drift viser et pent overskudd — 1429 kroner. Gruppen har ydet midler til ombygningen av sportshuset på fotballbanen. Foreningen har hatt en inntekt på vel 1000 kroner i Norgesmesterskapskampene. Regnskapet blev efter endel mindre bemerkninger gitt decharge. — Gruppen er gjeldfri.

### Junioravdelingens

beretning blev godkjent. Regnskapet vil bli behandlet senere.

### Valg.

Den nuværende formann Andreas Jacobsen nektet å motta gjenvalg. Som ny valgtes Karl Malmgren med 45 stemmer. Styremedlemmer blev Henry Hahn med 47 stemmer, Andreas Skilbred 45, Rolf Asdal 33 og John Kjørholt (ny) 32. Sekretæren Einar Halvorsen frabad sig gjenvalg. Suppleanter: Einar Halvorsen (ny) og Arvid Johansen (ny). Hjelpkasserer: Trygve Thorstensen.

Sportsutvalg: Formann: Arvid Johansen (ny) 38 stemmer. Medlemmer: Thorleif Åsland (ny) 41 og Fredrik Hahn 35. Suppleanter: C. Hugo Weber (ny) og Kristian Berg.

Valget på styre til junioravdelingen blev utsatt. Det er tanken å foreta en omorganisasjon for denne avdeling, idet det er hensikten å få



KARL MALMGREN,  
den nye formann.

slått sammen avdelingene både for ski- og fotball med et styre.

Til å ordne med avisprotokollen valgtes Arvid Johansen.

Representanter til fotballkretsens ting blev Karl Malmgren, Thorleif Åsland og C. Hugo Weber. Suppleanter: Andreas Jacobsen og Arvid Johansen. Materialforvalter blev det overlatt til styret å utpeke.

### Lovforandring.

Styrets forslag om at generalforsamlingen holdes medio november med 14 dagers varsel for innkallelsen blev vedtatt.

### Planer for neste sesong.

Axel Fjeld slo til lyd for at styret satte sig i forbindelse med endel lag for å få dannet en privat ligaserie. Det kan ikke fortsette på samme måten som i år uten hjemmearrangementer.

Kr. Barth var enig i Fjelds tanke. Man bør gå igang straks, så meget mer som en av de større ligaserier efter all sannsynlighet blir nektet approbasjon.

John Kjørholt fremholdt at man burde søke samarbeide med klubber fra Drammen, Oslo, og Østfold.

A. Fjeld: Det må da kunne gå an å få hit et godt lag efter at man er slått ut av rundekampene, men det må selvfølgelig ofres noe. Vi bør i hvertfall få flere hjemmekamper.

Formannen: Styret har arbeidet meget med spørsmålet, men på grunn av de forskjellige ligaserier m. v. har det ikke lykkedes for oss.

### Skøitebane på Vestsiden.

Th. Åsland slo tillyyd for at man burde søke å få istand skøitebane på fotballplassen. Jeg tror det vilde ha en viss betydning.

Saken vil bli tatt op på hovedforeningens generalforsamling neste torsdag.

### 500 kroner til banefondet.

Formannen: Vi står foran en stor oppgave, nemlig tanken på en ny idrettsplass. Styret foreslår at det av gruppens kassabeholdning på 880 kroner, avsettes 500 kroner til banefondet. Tidligere utgjør dette fond 50 kroner.

Th. Åsland vilde støtte forslaget.

K. Malmgren: Hvem skal ta sig av dette fond?

Formannen: Hovedstyret disponerer over banefondet.

Forslaget om å avsette 500 kroner blev enstemmig vedtatt.

Formannen takket tilslutt sine kolleger i styret for samarbeidet. Han rottet en spesiell takk til sekretæren Einar Halvorsen for hans gode og interesserte arbeid.



Ulla Grensen og ut til de drivende garn - - - - -

Tegnet av Finn Wigforss.



Vår tegner har i sitt galgenhumør over Lyn's slagterdige brev til «Sportsmanden»s forskrekkede redaksjon, laget ovenstvende kunstneriske opfatning av Lyn's atopslukende interesse for norsk fotball.



# Pors

## fotballsesong

1934

Norges 10 beste fotballklubber i 1933 var: Mjøndalen, Viking, Fredrikstad, Lyn, Sarpsborg, Ørn, Drafn, Odd, Pors, og Moss.

Enny Asheim, Solbjerggt 13, Stavanger, hadde beste kupong og får da den opsatte premie. - Nr. 2 og 3 var henholdsvis Alette Asheim, Stavanger og Carl Borg, Hertug Skulesgt. 12, Oslo. Disse får et årsabonnement på Sportsmanden.

### Eksperternes dom:

1. Mjøndalen.
2. Viking
3. Fredrikstad
4. Lyn
5. Sarpsborg.
6. Ørn
7. Drafn
8. Odd
9. Pors
10. Moss.

### Tippernes dom:

1. Mjøndalen.
2. Viking
3. Lyn
4. Fredrikstad
5. Sarpsborg
6. Drafn
7. Odd
8. Ørn
9. Lisleby
10. Fram



Mjøndalens lag 1933.

Som allerede meddelt har vår «10 klubs»-konkurranse i år fått en overveldende tilslutning, nemlig hele 7 722 kuponger, — og da unektelig oppgaven i år var såre vanskelig, har der hersket uenighet ikke bare blandt gjetterne, — men også innen eksperternes snevrere krets.

Det er for disses vedkommende dissens på 2 steder: Alf Eriksen vilde hatt Lyn foran Fredrikstad, og Thv. E. Johnsen vilde hatt Drafn på 6te, Odd på 7de og Ørn på 8de plass.

Den endelige rekkefølge blev imidlertid: Mjøndalen, Viking, Lyn, Sarpsborg, Ørn, Drafn, Odd, Pors og Moss.

Ved bedømmelsen av de innsendte tippinger har vi derfor satt det som en forholdsvis uskyldig feil at en gjetter har fulgt Eriksen eller Johnsen. Derimot har vi satt tykke streker, hvor Fredrikstad eller Lyn er plasert foran Viking, — hvor Sarpsborg er plasert foran Fredrikstad, — hvor Odd er plasert foran Drafn, — og Moss foran Pors.



Støre tykke streker er også satt på de kuponger hvor klubber som Brann og Fram er tatt med. Samtlige eksperter mener at disse ikke har gjort sig fortjent til plass på årets liste. Derimot har vi sett med overbærenhet på dem som har villet ha med Lisleby, Urædd eller Berger, — ja til nød har vi også akseptert Vålerengen. Disse 4 er våre runners up, muligens med Berger først.

Sarpsborgs plaserings lenger ned enn femteplassen mener vi også kan forsvarer. Sarpsborg er i det hele sesongens mest ubestemmelige klubb, men vi har ikke kunnet se bort fra seiren i Oddserien.

Selv i år er der enkelte som ikke har Mjøndalen på 1ste plass. Ufattelig, ti aldri har vi vel kåret en sikrere 1ste mann. Det er både Viking og Lyn — især sistnevnte — som har fått en del 1ste plasser, ja til og med Pors og Jevnaker pranger en enkelt gang på 1ste plassen.

Forøvrig har det vært morsomt å iakttå den sakkundskap som nu får. Gjennomgående merker man en tydelig tendens i den linje som nu i en årrekke har vært fulgt av ekspertene.

Det er især FRAM som i år har ødelagt chansene for våre mest drevne gjettere, hvorav vi har en hel rekke gamle kjenninger, som vi senere skal komme tilbake til.

#### ENNY ASHEIM HADDE DE 9 FØRSTE HELT RIKTIGT!

1ste prisvinneren ENNY ASHEIM, Sølvberggt. 13, Stavanger, hadde greid den bedrift å ha alle de 9 første plasser helt riktig besatt. På 10de plassen hadde hun så Vålerengen i stedet for Moss.

Familien Asheim har i det hele tatt vært inne på det riktige alle sammen. Nest beste kupong kommer nemlig også derfra. Det er ALETTE ASHEIM, som har de 8 første helt riktig, men Lisleby på 9de plassen og Pors på 10de.

Nr. 3 blir så en av våre gamle og mest trofaste tippere, CARL BORG, Hertug Skulesgt. 2, Oslo. Han har de 7 første riktig, men Pors foran Odd på de to dernæst følgende og Vålerengen på 10de.

«Runner up» er atter en Asheim, — med fornnavnet Markus (er det DEM Marcus som er ophavsmannen til alle «Asheim-kupongene», så har De sandelig vært snild mot Enny). «Marcus» har Ørn foran Sarpsborg og Urædd på 10de.

Vi nevner så 3 riktig gode kuponger, som bør få hedrende omtale. Det er Olaf Vikingstad, Risør. Han har Drafn foran Ørn og Berger og Fram på 9de og 10de.

Wilhelm Klaveness, Lunde pr. Sandefjord, har Lyn foran Fredrikstad, og Vålerengen, Moss på 9de og 10de.

Og endelig ingen mindre enn REIDAR KVAMMEN, Stavanger, som også har Lyn foran Fredrikstad (han burde jo her ha et ord å si) og Vålerengen, Pors på 9de og 10de.

De 3 nevnte ligger som man ser så kloss op i premievinnerne.

Vi kommer derefter til fjorårets prisvinner «Gjettekompaniet» Andersen og Skaar, Sandenes. — De har i år mange gode kuponger, men har «dummet sig» på Fram. — Den beste kupong har riktig til og med Sarpsborg

og derefter Ørn, Odd, Moss, Fram og Lisleby. — Drafn er altså glemt. — En stygg feil. —

Nu nevner vi videre i fleng av de bedre og merkelige:

Ansten Berg, Ring, har en utmerket kupong, men Ørn på lederplass og Lisleby på 7.

Fru Anna Moen, Bjørkelangen har Sarpsborg på 9. og Fram på 10. — Magnus Jacobsen, Stavanger (stavangerne er i stor majoritet i år, og gjennomgående med gode kuponger) har 7 første riktig, og dernest Pors, Moss og Vålerengen. — Ypperlig kupong altså, men dessverre Jacobsen, — Grenlandsmesteren mangler!

Ole Tønnesen, Flekkefjord, har Lyn foran Fredrikstad og Fram, Pors, tilslutt. — Georg Rosnes, Staavanger, har Odd foran Sarpsborg og Drafn på 9. Nora Høigaard, Stavanger, har Kvikk, Halden på leder. — Det samme har Signy Høigård, (hvad er det for en Kvikk-gutt som har gjort slikt inntrykk? Er det Fosdahl mon?) Jan Chr. Høigård har Fram på 10. — Jonas Høigård har Drafn, — og Odd Høigård Larvik Turn. — Familien har gjettet energisk, men ikke nettop heldig. — Så kommer vi til sportsredaktøren i «Nordisk Tidende», Brooklyn. — Hans kupong lyder: Mjøndalen, Viking, Lyn, Fredrikstad, Sarpsborg, Drafn, Fram, Odd, Ørn, Urædd og Lisleby. Som man ser følger man godt med, — «over there». — «Min kjære klubb Sif kommer neste år», — sier Refsland. — Ta mitt ord for det! —

Einar Palmer, Stavanger, har Sarpsborg på 4. og Lisleby på 10. Henry Løken, Krog-støtten's sykehus, har Brann og Urædd på 9. og 10. plass. — Halvdan Hverven, Agate Grøndals gate 34 har Ørn på 9. og Vålerengen på 10. Så kommer er rar kupong fra Arvid Hodø, Namsos. Han har Mjøndalen, Gjøvik-Lyn, Viking, Lyn, Odd, Fram, Ørn, Nydalen, Fredrikstad og Lisleby.

Erik Blakstad, Mjøndalen, har Fram og Urædd på 9. og 10. Ellers bra, men Odd foran Drafn, — og det var altså ikke bra. — H. G. Einang, Hegra, har som vanlig mange kuponger. — Hans beste er riktig til 5. plass, hvor han har plasert Drafn, og derefter Sarpsborg, Fram, Ørn, Urædd og Lisleby.

Jens Langklopp, Stammen, har en god kupong, men Lyn foran Fredrikstad og Brann på 10. —

John Riise, Henningsvær, har Fram på 9. og Ørn på 10. og Drafn foran Sarpsborg.

Rolf Qvigstad, Minnesund, har Brann på 7., Finn Dahl, Trondhjem, har Lisleby på 9. og Urædd på 10. — Guttorm Andersen, Oslo, har Sarpsborg på 8. og derefter Moss, Urædd.

Harry Tønnesen, Flekkefjord, Lisleby på 9. og Pors på 10., Ernst Ugulen, Marifjøra, har de 6 første riktig, men derefter er kupongen dårlig. Aasmund S. Olsen, Tromsø, har Urædd og Lisleby på 9. og 10. og Drafn foran Sarpsborg, Ole Midthun, Stavanger, har Fram på 10., Ingeborg Risø, Stavanger, Fram på 9., Odd Tangen, Vaardal, Vålerengen på 8., E. Frydenlund Holm, Oslo, Hardy på 10., Sven Sivertsen, Stavanger, Fram på 10., og Lisleby på 7., Johs. Mæland jr., Stavanger, har Fram på 9. (de fleste fra Stavanger har forøvrig Lyn foran Fredrikstad), Finn Jacobsen, Stavanger, er bypatriot og har satt Viking på 1. og Lyn på 2. Han har øiensynlig ikke sett finalen.

M. Ommundsen, Stavanger, har også Viking og Lyn foran Mjøndalen og Fram på 10. —

Sverre Jacobsen, Stavanger, likeledes, men Brann på 10.

Harald Henriksen, Greaaker, har de 5 første riktig og Drafn på 6. foran Odd og Ørn. Derefter Vålerengen og Brann.

Kristian Jensen, Håkongsgate 22, Oslo, har Fram på 9. og Moss på 7., og Drafn på 10. Erling Mathisen, Bogen pr. Tønsberg, utmerker sig ved to helt likelydende kuponger. — Eivind og Drafn på 9. — Sigurd Zachariassen, Askildsen, Flekkefjord, har Odd på 7. Kristiansand, har Lyn foran Fredrikstad og Fram på 10., Einar Forsbye, Helgesens gate 66, har Fram på 9., Marie Engelsen, Musegaten 57, Stavanger, har Odd på 6. og Drafn på 8., David Henriksen, Larvik, har Fram på 8., Petter Pedersen, Overl. Kindtsgate 24, Trondhjem, mangler Odd, Hilmar Pedersen, sammesteds, mangler Drafn.

Alfred Tengesdahl, Stavanger, har en god kupong, men Lisleby på 8. og Odd på 9. — Hans Nordby, Nydalen, har Fram på 9., og mangler Ørn. Sven Hansen, Drammen, har Fram på 9., men ellers god kupong. — Nils Olsen, Porsgrunn, har plasert Pors på 1. pl. Unødig å fortelle at han er fra Vestre Porsgrunn.

Egil Wilhelmsen, Tromsø, vilde hatt en god kupong, hvis Drafn hadde vært med. — Knut Lo, Driva, har Lisleby på 6., John Johnsen, Bergen (gammel bekjent) har ikke med nogen Bergensklubb (det er betegnende), men har plasert Ørn helt ned på 10. O. Ødegård, Minde, har Frigg på 10., Victor Moxnes, Trondheim, har Ly på 1. plassen, — Harald Jacobsen, Tønsberg, har Fram på 8., Arne L. Christoffersen, Mjøndalen, har Sif på 9. og Moss på 10., Ernst W. Lundh, Porsgrunn, har Lisleby på 8. og Fram på 10., Almar Andreassen, Hammerfest, har mange kuponger, men Fram ødelegger selv den beste, — som ellers er meget god. Lyn foran Fredrikstad og Sarpsborg på 8. er jo mindre feil.

Odd Pettersen, Trondhjem, har også med Fram, — Kolbjørn Selberg, Asker, har mange kuponger, men også han faller på Fram.

Magnus Olsen, Flekkefjord (mange kuponger. Fremdeles er Fram fallgruben. —

P. Romsland, Stavanger, har Lyn på 1. plass. — Det samme har Jon Nyfløtt, Oslo og Kåre Fjæran, Frosta. — Aasmund Ørbæk, Tønsberg, mangler Drafn, Anders Solemslyk, Orkanger, har Fram på 8. og Drafn på 9., Aslaug Abrahamsen, Kjøberggaten 1, Oslo, har en god kupong, men dessverre irk. Aslaug, Lisleby, er under enhver omstendighet kommet for høit op.

Odd og har dessuten Moss før Pors. — Jens Mathisen, Fredrikstad, mangler Drafn og Pors, Johan Gabrielsen, Stavanger, takkes for hilsenen til Thv. E. J. og Ballangrud. Sistnevnte skal få beskjeden.

Karl Karlsen, Nesoddhøgda, har Ørn på 2. og Moss på 7., Chr. Aslaksen, Skien, har Ørn på 9. og Odd foran Lyn.

Aage Treffan (trofast gjetter) har Odd foran Drafn som sin største feil, Johs. Sunde, Bergen, — har heller ikke med nogen Bergensklubb, (Bergensfolk er merkelig saklige, selv i sin utpregede bypatriotisme. — Det er en ting som stadig kan observeres). Nu — Sunde har Lyn foran Fredrikstad og hvad verre er Odd foran Drafn.

Thorvald Lade, Bergen, mangler Odd, — Georg Olsen Krog, Mjøndalen, har Fram på 9., Yngvar Ludvigsen, Sarpsborg, har Fram på 7. og Lisleby på 10., og Leif Skaugind, Jevnaker, Ørn på 9. og Vålerengen på 10.

Endelig har vi så vår gamle venn Knagen fra Flekkefjord, som har ødelagt alle sine kuponger med Fram. — Det samme gjelder Ola Tolgensbakk, Tolga, mens den gamle gjetter, Ole Mørk fra Romerike i år riktig har dummet sig med en rekke kuponger med avvekslende Lyn og Ørn som nr. 1.

Har De fått en kurv borte i Mjøndalen engang, kjære Mørk, — siden De er så bitter?

Se dette var en liten bukett av de anmeldelsesverdige.

Tellerkorpsen takker for i år, og gråter ikke særlig sår, hvis deltagelsen neste år skulde bli NOE mindre. —

Det har vært en redselstull jobb. — Vi teller i søvne, — og her forleden fikk min kone mareritt. —

Hun drømte hun blev hærtatt av en Viking. Da slog et Lyn ned og lammet Vikingen. I det samme kom en Ørn flyvende. — Den fløi med henne i nebbet langt, langt, og slapp henne ned på en jernbanestasjon.

Hun gned sig i øinene og tittet på stasjonens navn:

MJØNDALEN stod der.

Godt år!

EKSPERTENE VED EN AV DEM

#### Pointsstillingen:

1. Mjøndalen	76 734
2. Viking	68 256
3. Lyn	61 425
4. Fredrikstad	49 806
5. Sarpsborg	38 745
6. Drafn	29 835
7. Odd	25 029
8. Ørn	22 842
9. Lisleby	15 903
10. Fram	12 490
11. Brann	6 021
12. Urædd	4 536
13. Moss	3 493
14. Vif	2 781
15. Sif	1 485
16. Pors	1 269
17. Lyn, Gjøvik	756
18. Hardy	747
19. Berger	405
20. Liv	351
21. Nydalen	324
22. Jevnaker	285
23. Djerv	243
24. Kvikk, Trondheim	216
25. Larvik Turn	207
26. Kvikk, Halden	159
27. Frigg	108
28. Dr. Ballklubb	90
29. Alesund	72
30. Torp.	54
31. Donn	11
32. Selbak	9
33. Brage	2
34. Geithus	1



## Våre kvinnelige tippere.

Som våre lesere vil ha sett har de kvinnelige tippere triumfer i årets «10 klubbs» konkurranser, idet de har tatt både 1ste og 2den plass i N. F. F.-konkurransen og 3dje plass i A. I. F.'s.

Vi presenterer idag de 3 damers portretter og bringer hermed deres vita: Frk. Enny Asheim forteller om sig og sin mor:



Takk for brevet og den hyggelige nyhet. Jeg skal forsøke å holde tett med den til over nyttårsnummeret.



Det er JEG Enny Asheim og min mor fru Alette Asheim som i år har gitt oss ut på tippingens farefulle vei.

Personlig er jeg ikke gift, men jeg er heller ikke mere enn 21 år, — så det er altså håp enda.

De spør om jeg sogner til Siv eller Viking? — SELVSAGT er det Viking. Jeg er en stor Viking-patriot og en ivrig tilskuer på alle klubbens kamper.

Min interesse for denne klubb skriver sig vel opprinnelig fra at jeg i lengere tid har hatt fast følge med en av Vikings seniorspillere, — men nu er jeg også grepet av selve spillet og følger ivrig med i alle situasjoner.

Jeg er STOLT av Viking i år, og jeg er glad for at jeg kpnde føre dens navn helt op på 2den plassen.

Vi har dessverre ikke noe annet bilde av min mor, som også sogner til Viking.

### SELVØLGELIG.

Fru Ester Hauge forteller om sig og sin mann.

Vi begir oss med en viss spenning op i det nye komplekset i Fjellgaten. Det er jo så sin sak å komme op til en ung frue og be om hennes portrett til en idrettsavis i anledning en TIPPEKONKURRANSE. Hvem vet om ikke man neppe ganske frekt har tatt



forfengelig, — og at denne simpelthen vredes over å bli blandet op i en «sports»konkurranse?

Nu, — jeg ringer på, — og mottas på den elskverdige måte av fru Hauge og hennes lille datter som blåser trutt på munnharmonika.

Fru Hauge er SLETT ikke sint. Tvert imot — hun er en lidenskapelig tipper-ske, som sammen med sin mann er med i alt som smaker av tippekonsurranser.

— Jeg blev så glad da De sa De var fra Sportsmanden, sier hun. — Jeg trodde vi hadde vunnet i den ANDRE konkurransen også.

— Er det Dem selv som tipper?

— Vi tipper sammen Sigurd og jeg Og når en av oss vinner, — så erter vi den andre i lang tid etterpå. Sigurd har forsåvidt slett ikke hatt det hyggelig i de siste dagene. Jeg har hatt en STOR tid nu.

— Ikke nu, — men da vi lærte hverandre å kjenne spilte han venstre back i Kampørn.

Nu er han ikke med og spiller lenger, men han følger med i alt mulig. Han er kort sagt så idrettsinteressert som noen kan være.

Og det er jeg også, — slutter den sympatiske fru Ester.

At hun ikke bare er interessert, men også SAKKYNDIG, — derom vidner hennes gode kupong i den vanskelige A. I. F.-konkurranse.

Jaseur,

## Omkring Norges 10 beste fotballklubber.

LITT DISKUSJON OM PORS — MOSS — FRAM.

En innsender «Passiv» tar sterkt på vei i «Sportsmanden» fordi ikke Fram er kommet med på listen over Norges 10 beste fotballklubber. Han nevner herunder at såvel Pors som Moss, som var henholdsvis nr. 9 og 10, har hatt svake sesonger.

I bladets hale til inseratet fremholder «Ekspertene ved en av dem» bl. a.:

Påstanden om at Moss har hatt en svak sesong — er nærmest absurd. —

Klubben blev stående likt med Fredrikstad i den hårde dobbeltserie i Østfold, — og bare det var etter vår mening nok til å kvalifisere den til en plass på listen. — Det er da helt logisk å plassere dens beserirer i mesterskapet — Pors — foran. At denne klubb har hatt en svak sesong, kan vi heller ikke være enig i. — De 2 uavgjorte kamper med høstens gode ørnlag synes vi gir et temmelig godt bevis på at seiren over Moss ikke var noen tilfeldighet.

## 10-klubbs konkurransen.

### Skulde Pors stått foran Odd.

Som en av tippene i Deres interessante «10 klubbs», har jeg begynt å fundere litt over eksperternes dom. Hvordan kan Fredrikstads sesong gi bedre plass enn Lyns? Og hvorfor går Odd foran Pors? Odd blev riktig nok kretsmeister i Grenland, men har laget slått Pors? Var det ikke en uavgjort kamp og en seier for Pors, og i rundekampene kom vel Pors ikke langt?

Hvilke begrunnelser har I mine herrer eksperter? Jeg vet mango som har interesse av å få vite det.

«Urædder».

Svaret er lett. Som meddelt var der dissens blandt eksperterne om Fredrikstad—Lyn. Når majoriteten — under tvil — mente at Fredrikstad måtte settes foran, — så skyldtes det at Fredrikstad var vinner av dobbeltserien i Østfold, mens Lyn bare var toer i den efter vår mening kvalitetsmessig mindre Osloserie.

Hvad de to klubbers innsats i mesterskapet angår, — så må denne betegnes som like god for begge. Fredrikstad blev slått ut av Viking — i Stavanger — med 3—2 efter forlengt tid. Det samme blev Lyn.

Fredrikstad kan ikke bli skadelidende for at denne klubb måtte det sterke Vikinglag i en tidligere runde enn Lyn. Dette resonnement burde da holde for alle retter.

Hvad Odd—Pors angår, — så betyr den innbyrdes kamp i en kretsserie mindre enn sluttresultatet. Odd blev kretsmeister, — og med all respekt for Pors' innsats i mesterskapet, — så opveier de efter vår mening neppe forskjellen i kretsserien.

Men vi er enig i at det står og vipper mellom disse to. De blev da også nr. 8 og 9.

Og avgjørelsen er som sagt skjønnsmessig.

Vi er ikke blitt overbevist om at vi burde byttet klubbene om, — slik at Pors var blitt nr. 8 og Odd nr. 9.

Vi mener fremdeles at vår rekkefølge er den riktige.

Under hensyntagen til vår vanskelige oppgave — den har nemlig aldri vært vanskeligere i 10-klubb konkurransens historie — blir vi for hver dag som går stadig mere tilfreds med vår dom. Den er simpelthen genial.

Ekspertene ved en av dem.

## Pors og Borg på Borgestad imorgen.

Årets første kamp mellem Pors og Borg spilles på Borgs bane imorgon.

Denne kamp blir det første møte mellem 2 A-klubber på Borgestad, og det skal bli interessant å se hvem der gar av med seiren. Pors har drevet innendørstreningen meget iherdig og Borg har allerede kunnet spille ute i en 2 ukers tid, så forhåndstreningen skulde være iorden for begge lag.

Der henstilles til publikum å hoptale den lave entree som er satt og, på denno måte støtte klubben. . .

3.

## Borg—Pors 1—1.

Det var fremmøst mange tilskuere til treningskampen mellem Pors og Borg på Borgestad igår. På begge lag var det flere suppleanter. Pors savnet bl. a. Gunnar Halvorsen og Andreas Skilbred. Borg hadde stedfortredere for Sambo Baugerud, Karl Thykesen, Ragnvald Johansen og Thorbjørn Nilssen. Alle disse spillere blir nok å finne på lagene senere i sesongen.

Kampen blev spilt i to omganger a 30 minutter. Pors åpnet best og lå godt over i første omgang. Lagets ytre venstre Olaf Kristoffersen scoret kampens første mål efter sommer i Borgforsvaret. Kristoffersen er vel nu Norges tyngste fotballspiller med sine over 100 kg.

Borg kom bedre igang efter pausen og laget hadde også ledelsen i denne omgang. Det var ikke mere enn fortløjet at Arne Johansen utlignet for Borg. I de siste 10 minutter var kampen jevnere, men resultatet blev uforandret.

Det skal ikke gis noen kritikk over de enkelte spillere i årets første kamp, men det kan allerede nu konstateres at de to lags støttespillere lot til å være i bra form.

J. Baugerud, Borg, og Arvid Johansen, Pors, dømte en omgang hver.

Lagene stilte op således fra mål og høire:

Pors: Axel Fjeld, Alf Jacobsen, Erling Olsen — Jacob Halvorsen, Frank Olsen, Olaf Skilbred — Finn Klingberg, Harald Skilbred, Leif Lindstad, Finn Olsen og Olaf Kristoffersen.

Borg: Willy Karlsen, Thoralf Johansen, Ingolf Berntsen — Einar Sørli, Kåre Halvorsen, Anker Nilssen — Thorleif Andersen, Hakon Fredriksen, John Johnson, Arne Johansen og

John Fredriksen. I annen omgang byttet Halvorsen og H. Fredriksen plass.

Corner.

## Pors til Larvik i pinsen.

Pors' lag til pinsekampene i Larvik stiller op således fra mål og høire: Aksel Fjeld, Alf Jacobsen, Erling Olsen — Gunnar Halvorsen, Olaf Haffenbrådl, Jacob Halvorsen — Klingberg, Andreas Skilbred, Olaf Kristoffersen, Leif Lindstad og Olaf Skilbred.

Laget spiller 1. dag mot Fram og 2. dag mot Turn.

*Handwritten notes:*  
 ? Dagbladet  
 Pors til Larvik i pinsen  
 1934



# Pinsens fotball.

## Pors blev seierherre i Frams pinseturnering.

### Våre B-klubber tapte sine kamper.

#### Fram Larvik Turn 5-2.

Til den innledende kamp pinsøften, i Frams pinsekamper, var det fremmøtt ca. 1500 tilskuere. Banen var i utmerket forfatning og været var ideelt, overskyet og mildt. Første omgang blev i nokså stor utstrekning Frams og Turns attack på Fram-målet virket veke og usikre. Fram scorer to gange ved Rolf Johnsen, og en gang slapp Turn med skrekken, da H. Engstrøms skudd smalt i stolpen.

I 2. omgang scorer Fram forholdsvis tidlig nr. 3 og med 3-0 slapper de av og Turn har fra nu av i en lengere periode initiativet og spiller meget bra. Midt i omgangen lykkes det for Hein Hansen, etter et utmerket opplegg fra centerforward Henry Evensen å score. En stund senere er det igjen livlig i Frams felt. Rolf Døyle legger godt inn i center, hvor Rolf Sannes skyter hårdt i stangen; returballen tar Gjestrum, som er løpet inn, og plasserer like innenfor stangen. 3-2. for Fram. Det er mulighet for full utligning like etter dette, men i. v. skyter på for langt hold. Fram tar sig nu veldig sammen og i to rivende oppløp på venstresiden scorer Sigurd Hansen så stillingen i løpet av et par minutter er forandret til 3-2. Hermed blev det også.

Frams lag vant på sin ro og rutine. Landslagsmannen S. Hansen var den beste i Fram. Dernæst leverte Johnsen og Engstrøm gode ting i løperrekken. Det indre forsvar og halbacks spilte godt uten å brilliere. Best var vel Fr. Hetty i center.

I Turn var Arvid i mål meget flink og backs gjorde det bra, når undtas de siste to scoringer. — La keeper ha kommandoen; husk på det! Av halbacks har centerhall enda et godt stykke igjen til fjorårets topsnivå. Sidehalbacks ganske bra. Løperrekkenes venstreside og centerløper særlig lovende, mens høyrevingen ikke virker sikre enda.

Kampen var pen og ofte god. — Turns unge lag gjorde sikkert et hånde sympatisk og godt inntrykk til tross for tapet. Det var en av de penest spilte kamper, mellom disse lag, som vi minnes å ha sett på en årrekke. Som dommer var Hagan-Jøde, T. T. bra.

#### Pors slo Fram 3-2.

1ste pinsedag spilte ovennevnte lag i Frams pinsekamper for omkring 1200 tilskuere. Etter regnværet om formiddagen var Fram-banen dessverre, tross energisk arbeide, meget bløt og tung. Dette var igjen størst handicaps for Fram-guttene som hadde hatt kamp kvelden i forveien. Det var sterk sydvest vind. Fram spilte godt og sterkt særlig i første halvdel av 1. omgang. Så lenge kraftene strak til. Men dessverre for vertene viste gjestenes berømte keeper sig å være i fullstendig toppform og tok alt.

Pors tok ledelsen ved et kjapt skudd fra ytre venstre etterat Fram har presset hårdt ca. 15 min. Midt i omgangen får Fram straffespark, da back spilte ureglementert mot S. Hansen i feltet. H. Engstrøm setter inn straffesparket nettop slik som et straffespark skal taes, tilvenstre for Fjeld som ikke hadde nogen chance. Straks etter får Pors straffespark for en lignende forseelse, men i. b. er svak i eksekveringen og ballen går bare i stolpen. En stund før pause, etter at Pors forøvrig har hatt to hyperfarlige chanser, scorer ytre høire med et overraskende langskudd som går direkte i motsatt hjørne 2-1.

I 2. omgang får Fram fordelen av vinden, mens solen nu er skjult av skyene. Frams angrep nu er uten brodd og plan og tiltross for at chansene er legio, ser den ellers så farlige centerløper idag ikke skogen for bare trær. Pors mere sporadiske fremstøt er betydelig farligere og de scorer da også nr. 3 etter et snaut kvarters spill. Det er den 100 kilos centerløper, Kristoffersen, som får æren av å nikke inn. Seiersmålet for Pors, midt i omgangen, i en fryktelig mølge, lykkes det endelig for Johnsen å få lurt en ball bak Fjeld 3-2. Dessverre blir guttene nu for ivrige og mange baller tar whindret veien ut — forbi mål. Minuttene går og Pors seir er snart et faktum. 3-2 resultatet klarer ikke de trette Fram-gutter å forandre.

I Pors var keeperen Fjeld utmerket, begge backs også gode, en jevn halfrekke og kjappe besluttomme løpere. Men at Pors hadde klart å slå et utvilt Framlag er neppe sannsynlig.

Jøvensen i Frams mål var bedre enn lørdag. Backs svakere. Vinghalbacks meget gode idag. Fr. Hetty var ødelagt i benet fra lørdag. S. Hansen løp for meget inn i center idag og Birger Hansen stod konstant off-side. Johnsen var ikke sig selv, mens indreløperne var gode og energiske begge to. Forøvrig er det en feil av Frams fotballavdelings styre å arrangere slike kamper, hvor ens eget lag må spille mot en utvilt motstander, dagen etter en krevende innledningskamp. Verdien av den sportslige innsats kan ikke da godt underkastes en reel objektiv bedømmelse. Vi påtalte dette da Frams sterke B-lag for et par år siden slet en håpløs kamp mot et helt utvilt B-lag fra Odd. Fram B hadde selv sagt bare å hente med sig sølvøiet hjem til Skien.

Eivind Johansen var dommer.

#### Pors-Larvik Turn 2-2.

Siste kamp i Frams pinseturnering gikk igår middag mellom ovennevnte lag. Været var i høi grad avvekslende, men allikevel hadde det innfunnet sig ca. 300 sjele av de mest interesserte. Kampen var betydningsfull forsåvidt som at Turn måtte slå Pors for at sølvøiet skulde beholdes i Larvik. Turn gikk inn for oppgaven med all mulig glød og gnist, men været og banens tilstand umuliggjorde selvsagt toppprestasjoner. Turn begynte flott, idet de tar ledelsen 1-0 straks i begynnelsen. Rolf Sannes scorer. Midt i omgangen øker Turn til 2-0 ved Phillip Hansen på pent opplegg fra Rolf Døyle. Omgangen slutter med 2-0 ledelse. — 2. omgang klarer ikke Turn lengere å holde samme fart som i første og Pors overtar initiativet. Straks i begynnelsen scorer de nr. 1, og midt i omgangen, ytre høire med et langskudd i hjørnet. 2-2.

Pors spilte så bra i disse to kamper at man må si at erobringen av den vakre jubileumspokalen er fortjent. Turn lovet også en bra innsats i gårsdagens kamp.

Oscar Ellefsen, Fram var dommer.

Pors blev turneringens beste lag med 3 pts. Fram fikk 2 pts. og Turn 1 pta.

farligste chanser.

Idag, i sluttkampen, var banen totalt ødelagt av regn, så bare den første halvtime hød på godt spill. Kampen endte uavgjort 2-2. Men Larvik Turn burde etter spill og måltildbud vunnet. Etter det uavgjorte resultat blev det altså Pors som dro avsted med pokalen.

Raglas vikar.

## Da Pors tok Frams jubileumspokal.

LITT FRA LARVIKSPRESSEN.

Som bekjent vant Pors Frams jubileumsturnering i pinsen.

Jarlsberg og Larviks Amtstidende skriver om Pors-laget etter kampen mot Fram:

I Pors var keeperen Fjeld utmerket, begge backs også gode, en jevn halfrekke og kjappe besluttomme løpere. Men at Pors hadde klart å slå et utvilt Framlag er neppe sannsynlig.

Etter kampen mot Larvik Turn heter det:

«Pors spilte så bra i disse to kamper at man må si at erobringen av den vakre jubileumspokalen er fortjent».

I Østlandsposten leser vi i referatet om kampen mot Fram:

På det seirende lag var det først og fremst det indre forsvar som bar dagens byrde. Fjeld i mål viste enkelte helt glimrende redninger og back sammen med half ryddet op resten. Løperrekken spilte til tider flukt og var det en fornøielse å se den bevegelighet som der var tilstede. Særlig viste indre høire god fotball.

Om kampen Pors — Turn heter det:

Det var ikke ufortjent at Pors gikk ut av turneringen som seierherre. Hos Pors var det det indre forsvar som reddet kampen mot Turn. Ellers var det kun venstre half som var så nær pari.

Nybrott skriver bl. a. om Pors-Fram:

Pors kan forlate banen med en fortjent seir.

«Pors lag hadde god kondisjon og spilte meget pen fotball. Forsvaret spilte meget «lukket» og Frams løpere fikk således aldri fritt spillerum. Fjeld i mål var god. Backs likeså med sikre og gode utspill. Halfrekken fulgte godt med både i forsvar og angrep. Løperrekken laget mange fiske ting. Best her var ytre høire. Også c-løperen var kjapp og farlig, tross sin store tyngde».

Om Pors — Turn finner vi bl. a.: Pors var et sterkt lag, godt lag og hadde vel fortjent en liten seir, som dog blev forhindret ved en uheldig innsats av Turn.

### FRAMS PINSEKAMPER:

## Pors vant pokalen.

Larvik igår.

Fram, 40 års jubilanten, arrangerte kamper her i helligdagene. Første møte var mellom byrivalene Fram og Larvik Turn. 1200 tilskuere så en middels god kamp, hvor Fram avgjort var det bedre lag. C. f. Johnsen scoret 3 og i. b. Sigurd Hansen to mål, mens Larvik fikk 2 mål ved indreløperne. 5-2.

Fram maktet nok ikke to kamper på rad og blev slått av Pors 3-2 i en livlig kamp, hvor også vel 1200 tilskuere var møtt frem. Fram spilte kanskje bedre, men Pors hadde de fleste og de



# Pors vant Frams pinseturnering.

Slo jubilenten Fram 3—2 og spilte uavgjort 2—2 mot Larvik Turn.

Pinsefasten spilte Fram og Larvik Turn. Fram var det desidert beste lag og vant med 5—2. Ca. 1200 mennesker overvar kampen.

## PORS — FRAM 3—2.

Det var ca. 1500 mennesker samlet på Frams stadion da dommeren Eivind Johansen fra Larvik Turn kalte kapteinene sammen til loddtrekning. Pors vant målvalget og fikk fordel av sol og en meget generende vind. Banen var etter regnværet bløt og meget tung å spille på. Fram kommer først igang men Pors har den første farlige målchance ved Andr. Skilbred. Så har Fram et par farlige chanser hvorved Fjeld høstet bifall for flotte redninger. Det er gått ca. 15 min. da Pors får sitt første mål idet Olaf Skilbred ved et flott skudd scorer på overlegg fra Klingberg. Tempoet øker og med det også spenningen, og det er spilt i 25 min. da Fram blir tildelt straffespark — vistnok for ulovlig stengning av Frams centerløper Rolf Johnsen. Dette setter i. v. Engstrøm i nettet. 2 min. senere får Pors straffespark for ulovlig tackling av Klingberg (begge straffespark hårdt dømt). Andr. Skilbred tar dette, men setter det i stolpen og en Fram'er sender ballen til corner og redder dermed situasjonen. 5 min. senere kommer Pors' annet mål idet O. Christoffersen legger igjennom til Klingberg som løper frem og scorer. Dette blev omgangens resultat.

I annen omgang hadde Pors den samme sjenerende vind imot, og det var spenning om de med dette forsprang vilde greie å holde Fram stangen. Fram spilte pent ute på banen, men ofte blev småspillet i halfrakken overdrevet og dette gjorde at de kun sjelden blev serlig farlige. Pors brukte et drivende vingspill, og dette skapte situasjoner. Det blev også Pors som øker til 3—1 ved Christoffersen etter 20 min. Kampen blir nu meget hard og dommeren må ait i ett dømmes frispark. I det 32. minutt reduserer Fram til 3—2 ved centerløperen, en meget flott prestasjon, idet han tross han var stengt av Pors' to backer, maktet å score. Fjeld hadde ingen chance til å redde. Fram har nu det meste av spillet på banen, men Pors er like farlige, og da dommeren blåser for full tid er stillingen forandret 3—2 for Pors.

Kampen var ganske kvikk og god, dog led spillet ved den sjenerende vind.

Best hos Pors var det indre forsvar som denne gang gav inntrykk av å være bomsterkt. Best i rekken var Klingberg. Det mest gledelige var dog at den unge senterhalf Haffenbrädl holdt i denne krevende kamp. Den beste taktikker var dog Gunnar Halvorsen idet han skygget Frams y. høire Sverre Hansen så denne aldri kom til sin rett.

Best hos Fram var den solide halfrakke. De to backer var gode tæklere og spilte hårdt. I rekken var i venstre og senterløperen best.

## PORS — LARVIK TURN 2—2.

Den siste kamp i Frams jubileums-serie mellom Pors og Larvik Turn blev spilt i øs regnvær. Turn hadde gjort en del forandringer på laget fra pinsefasten, idet flere ganske unge spillere blev forsøkt. I omgangens første halvtime var Turn de toneangivende og var stadig farlige og man så straks at gårsdagens harde kamp hadde hatt sin virkning på Pors-spillerne. Etter 10 min. scorer Turn ved i. v. etter et meget fikst oppløp og efter 35 min. øker de til 2 ved centerløperen. I det siste kvarter har Pors et godt tak på spillet, men Turns gode keeper som har en god del flaks, redder gjentagne ganger. Omgangen endte 2—0 for Turn. I annen omgang så det enn mer trøstesløst ut idet det stadig øsregnet, og banen blev verre og verre. Straks efter avspark scorer Christoffersen for Pors og efter et kvarter utligner Klingberg ved skudd fra siden. Pors var de beste i denne omgang, men seiersmålet uteblev. Straks før slutt går Christoffersen igjennom og skyter forbi keeper men ballen stopper i en innsjø ved mållinjen hvor keeper kan hente den. Da dommeren, Ellefsen fra Fram, blåser for tid er resultatet 2—2.

Hos Pors var Lindstad mere effektiv i denne kamp enn kampen forut og var rekkens bestemann. I forsvaret var Alf Jacobsen best. Hos Turn var h. back Christiansen og y. venstre Døyle de beste.

Efter kampen blev pokalen utdelt i klubbhuset og tilfall altså Pors med 3 point, Fram hadde 2 og Turn 1.

M.

# Fremragende representant for Wiener-skolen på turné i Norge.



Lyn har sluttet avtale med det kjente Wienerlag Libertas, om en turné i Norge på ikke mindre enn 5 kamper. Wienerlaget har hatt en glimrende sesong og blandt annet beseiret Admira, som forleden slo et kombinert Kjøbenhavnerlag hele 9—1.

Libertas skal i pinsen spille en storturnering i Belgien, men reiser derefter like til Norge, hvor første kamp spilles på Ullevål mot Lyn 25. mai. Laget skal etterpå spille 4 kamper i Norge og 3 av disse er fastsatt. Det blir i Drammen mot Drafn, i Larvik mot Turnforeningen, i Tonsberg mot Vestfold krets lag og en siste kamp som ennå ikke er betammet. Her er Pors, Gjøvik-Lyn og

Kvik, Halden liebhavere.

Vi har grunn til å imotese denne store turné av representativt lag fra Østerrike med den aller største interesse. Wienerfotballens ærerike resultater i kamper mot britiske lag, og den fine kritikk lagene har fått i britisk presse, gjør at man stiller store forventninger og har grunn til å glede sig.

For våre landslagsspillere kommer kampene spesielt gledelig, 14 dager før dysten mot Østerrikes landslag — men amatørlandslag.

Avtalen er truffet definitivt, det står i øieblikket bare på den fænte kamp under Norgesturneen.

## Foran østerrikerens kamp i Porsgrunn.



Libertas 5 internasjonale spillere: Kovar, keeper; Artes, høire back; Frilwirth, venstre halback; Kirbes, indre høire, og Brousek, ytre høire.

Kampen mellom det profesjonelle østerrikske fotball-lag Libertas og det forsterkede Pors-lag imøteses med stor in-

teresse. John Johansen, Odd skal dømme kampen.

Det eventuelle overskudd ved kampen går til idrettsforeningen Pors' banefond.

## Pors—Libertas-kampen ikveld.

Det er selvfølgelig stor interesse omkring Libertas første kamp her i distriktet som finner sted på Urædds bane ikveld. Disse profesjonelle spillere har mange ærerike kamper å se tilbake på, og spillerne her i distriktet har det en utvilsom verdi å stifte bekjentskap med dem.

Pors får ikveld sitt lag forsterket med to Odd-spillere William Eriksen og Ragnar Pedersen. Laget blir forøvrig sammensatt således: Aksel Fjeld, Alf Jacobsen, Erling Olsen, Jacob Halvorsen, Frank Olsen, Gunnar Halvorsen, Finn Klingberg, Leif Lindstad, Olaf Kristoffersen, William Eriksen og Ragnar Pedersen.

Reserver er Martin Halvorsen, Ragnar Melby, Olaf Haffenbrädl, Olav Skilbred, Olaf Holtan og Birger Halvorsen.

Det blir sikkert en stor kveld på Urædd. Banen er for anledningen reparert og gjort bedre istand. Porsgrunns Ungdomskorps skal spille på banen.



# Pors' kamp mot østerrikerne imorgen.

Laget blir forsterket med Odd-spillerne Ragnar Pedersen og William Eriksen.



Libertas lag som slo Lyn 3-0 i Oslo.

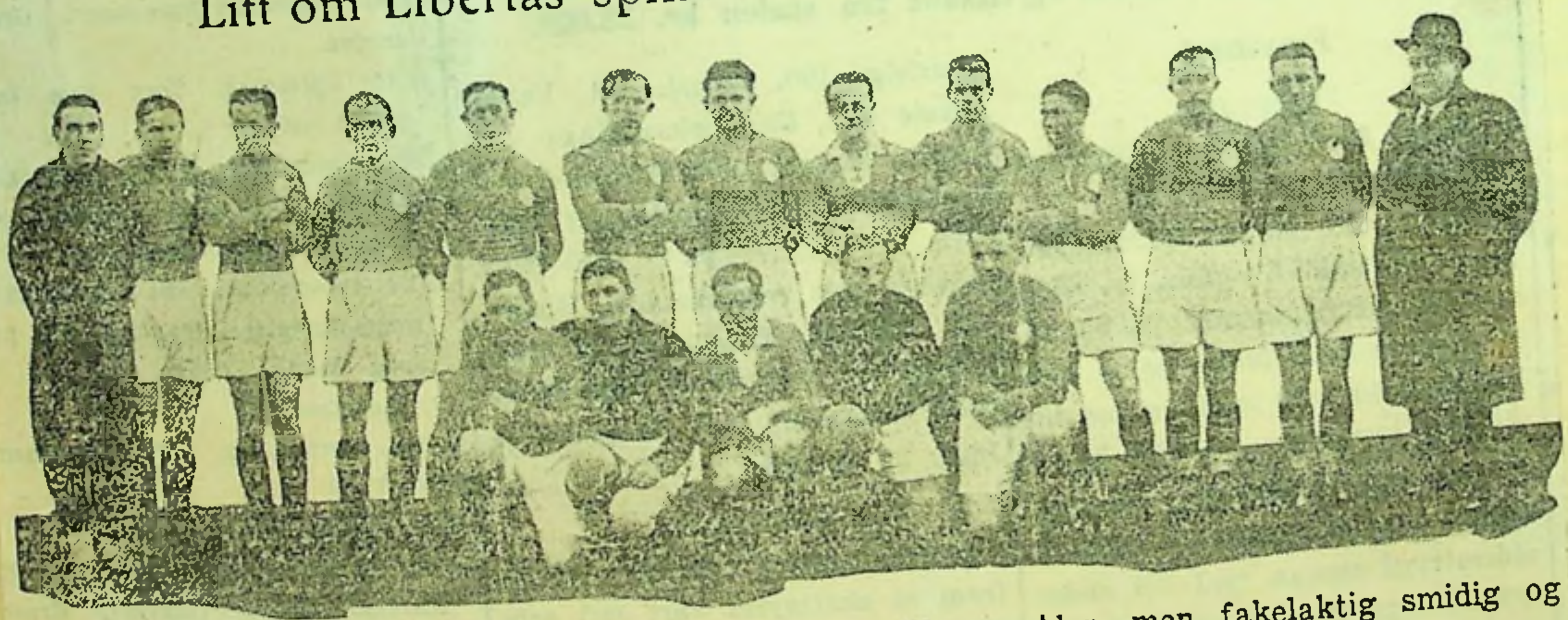
Det er stor interesse for stor-kampen på Urædds sports plass imorgen kveld mellom det profesjonelle Wiener-lag Libertas og Pors. Til kampen har Pors forsterket sitt lag med to Odd-spillere. Det stiller op således fra mål og høire: Axel Fjeld, Alf Jacobsen, Erling Olsen — Jacob

Halvorsen, Frank Olsen, Gunnar Halvorsen — Finn Klingberg, Leif Lindstad, Olaf Kristoffersen, William Eriksen (Odd) og Ragnar Pedersen (Odd). Reserver er: Martin Halvorsen, Ragnar Melbye, Olaf Haffenbrädl, Olaf Skilbred, Olaf Holtan og Birger Halvorsen. Frank Olsen har atter inntatt

centralsplassen og det betyr selvsagt et stort plus for Pors-laget. Det blir musikk av Ungdomskorpset på sports plassen under kampen. I anledning av kampen har Urædd foretatt en større reparasjon på tribunen mot jernbanen.

## Foran Libertas—Pors-kampen.

Litt om Libertas' spillere. Ytre venstre lagets storscorer.



I anledning Libertas besøk bringer vi idag en nærmere omtale av klubbens spillere, alle de som skal være med på Norges-turnéen. Lagets keeper Hans Kovar er 21 år og internasjonal. Han er en av støttespillerne og arbeider i elegant stil. Etter landslags-keeperen Platzer regnes Kovar som Østerrikes beste keeper. Anton Artes 25 år intern. høire back. Tidligere medlem av Austria og Admira, særlig berømt for sitt udmerkede hodespill. Artes er i spesielt glimrende form for tiden. Frantz Jellinck en dreven back, 29 år gammel. Rudolf Schmeidler er 22 år og en av Wiens mest lovende spille-

re, all round forsvarsspiller. Josef Løbeda er en liten spiller på 26 år men en udmerket tekniker. Robert Forster er 27 år og 1.92 høi, en kraftig effektiv spiller med stor rekkevidde og farlige langskudd. Josef Gundrat er 26 år og spiller like godt på alle plasse i halfrekken. Kundrat er en glimrende tekniker og taktikker og minner meget om storspilleren Kada. Josef Fruhwirt er internasjonal som venstre halvback og er 27 år og tidligere mester for Rapid. Ludwvig Brousek 26 år og mange gange internasjonal som ytre høire. Brousek er en liten spil-

ler, men fakelaktig smidig og farlig. Rudolf Vita er 22 år og nettop gått over til profesjonismen. Adolf Semp er 24 år og en ypperlig leder av angrepsrekken, meget farlig og teknisk glimrende. L. Bydcovsky er 24 år og en meget kraftig spiller. J. Schönvetter er 23 år og internasjonal som ytre venstre. Tidligere mester for First Vienna og lagets farligste scorer. Kirbes er 29 år og internasjonal som indre høire. Tidligere medlem hos Rapid. Kirbes er en av landets flittigst benyttede internasjonale men plages nu ofte av en ondartet kneskade og spiller bare med annenhver kamp.

## Pors mot østerrikerne ikveld.

Foran den spennende fotballkamp i Porsgrunn.

Det østerrikske lag Libertas vant igår en ny seier på sin Norges-turné, idet Larvik Turns forsterkede lag blev slått med 3-0.

Det var de to Odd-spillere Nils Eriksen og Bertel Ulrichsen som utgjorde forsterkningen på Larvikslaget.

Østerrikerne som ikveld spiller mot Pors på Urædds sports plass har hittil vunnet 3 og spilt en uavgjort kamp på Norgesturen.

Pors har som nevnt forsterket sitt lag med to Odd-spillere Ragnar Pedersen og William Eriksen til kampen ikveld.

Det blir sikkert en god og interessant kamp i Porsgrunn ikveld. Østerrikerne har i alle sine foregående kamper gått inn for å vise pent fotballspill. Laget spiller med alle fem løpere på linje.

Jørgen Juve tror på Pors-seier ikveld.

Ved kampen i Larvik igår oppvartet østerrikerne med typisk pasningsspill, forteller en Porsgrunnsmann som overvar kampen. Av spillerne festet man sig ved høire back, halfrekken og ytre høire.

Målmannen blev ikke salt på noen prøve igår. Østerrikerne kommer hit til Porsgrunn ikveld og returnerer til Larvik umiddelbart efter kampen.

## Juve kan ikke.

Pors vilde hatt ham som centerhalf i kampen mot Østerrike onsdag.

Pors har i anledning av den forestående kamp mot Wienerlaget Libertas forespurt Jørgen Juve om han vilde spille centerhalf på deres lag i denne kamp.

Juve opplyser imidlertid til oss iformiddag at han av hensyn til by-kampen Drammen—Oslo torsdag ikke kan delta i Porsgrunns-kampen onsdag.



# Østerrikerne som skal spille i Porsgrunn.

## Litt om de profesjonelle storspillere som møter Pors fk. onsdag.

Ånledning av fotballkampen mellom det profesjonelle østerrikske lag Libertas og Pors på Urædds sports-plass fk. onsdag, bringer vi nedenfor en nærmere omtale av klubbens spillere.

Lagets keeper Hans Kovar er 21 år og internasjonal. Han er en av støttespillerne og arbeider i elegant stil. Etter landslagskeeperen Platzer regnes Kovar som Østerrikes beste keeper.

Anton Artes er 25 år intern. høire back. Tidligere medlem av Austria og Admira, særlig bekjent for sitt utmerkede hodespill. Artes er i spesielt glimrende form for tiden.

Franz Jellink, en dreven back, 29 år gammel.

Rudolf Schmeidler er 32 år og en av Wiens mest lovende spillere, allround forsvarsspiller.

Josef Lebeda er en liten spiller på 26 år, men utmerket tekniker.

Robert Forster er 27 år, 1,92 høy, en kraftig effektiv spiller med stor rekkevidde og farlige langskudd.

Josef Kundrat er 26 år og spiller like godt på alle plasser i halffrekken. Kundrat er en glimrende tekniker

og minner meget om storspilleren Kada.

Josef Fruhirt er internasjonal som venstre halfback, 27 år og tidligere mester for Rapid.

Ludwig Brousek er 26 år og mange ganger internasjonal som ytre høire. Brousek er en liten spiller, men fabelaktig smidig og farlig.

Rudolf Vita er 22 år og nettop gått over til profesjonismen.

Adolf Semp er 24 år og en ypperlig leder for angrepsrekken, meget farlig og teknisk glimrende.

L. Bydcovsky er 24 år og en meget kraftig spiller.

J. Schönwetter er 23 år og internasjonal som ytre venstre. Tidligere mester for First Vienna og lagets farligste scorer.

Kirbes er 29 år og internasjonal som indre høire. Tidligere medlem av Rapid. Kirbes er en av landets flitigst benyttede internasjonale, men plages nu ofte av en kneskade og spiller bare med i annenhver kamp.

Av dette kan man forstå at gjestene er av første klasse og vil vise Norge den omtalte Wiener-fotball.

det er jo et lag med utsøkte spillere, men man la særlig merke til høire back med sitt glimrende hodespill og hans flate, hårde utspill. Videre må nevnes høire half, ytre høire med en fenomenal fart, og centerløper.

Hos «Pors» var Fjeld utmerket, mange flotte redninger, backs og halves slet hårdt for å holde de brysomme karer unda sig og de måtte nok som oftest trekke det korte strå i nærkampene.

I løperrekken var Ragnar Pedersen den beste. Olaf Kristoffersen lå bra fremme, men fikk lite utrettet mot det sterke forsvar, og det samme var nok tilfelle med de øvrige også.

Om selve kampen er å si at «Pors» har den første farlige chance, men Olaf Kristoffersens skudd går utenfor. «Libertas» ytre høire har så et kanonskudd som Fjeld redder flott.

15 minutter er spilt, så tar «Pors» ledelsen. Ragnar Pedersen sender en hård centring til Kristoffersen som scorer. «Pors» har så 2 cornere på rad, men uten resultat.

I det 30. minutt er stillingen 1—1, idet «Pors»s backs ved tilbakespill setter ballen forbi Fjeld.

Like før pause øker «Libertas»s ytre høire til 2 ved et løst skudd fra siden som vi syntes Fjeld burde reddet, men kanskje det var solen?

Var første halvtid noenlunde jevn med vekslende chanser så blev annen dessmer en opvisning av det ene lag. Det var i disse tre kvarter vi fikk se det flotte spill som ovenfor nevnt.

Bortsett fra Ragnar Pedersens oppløp og overlegg som ikke bragte noe resultat, behersket «Libertas» hele halvtiden.

Tross overlegenheten i spill blev det bare 2 scoringer til, nemlig ved indre og ytre venstre.

Det endelige resultat blev således 4—1 for «Libertas», et resultat som «Pors» har all grunn til å være fornøid over for et så velspillende lag.

PORS (forsterket)—LIBERTAS 1—4

## Ragnar Pedersen kommer.

Porsgrunn, igår.

Det var mellom 2500 og 3000 tilskuere tilstede da det østerrikske lag Libertas spilte mot Pors i aftnen. Pors hadde forsterket sitt lag med Ragnar Pedersen på ytre venstre. Han spilte meget godt i kampens siste 20 minutter og man fikk inntrykk av at han begynner å komme i form nu.

Forøvrig laget Pors en god første omgang og spillet da jevnt med Wienerne. Pors scoret første mål, efter 16 minutter ved centerforward, men Libertas fikk 2 lettkjøpte mål (1 var selv-mål) og gikk til pausen med 2—1 ledelse.

WHIP.

## „Libertas“ opvisningskamp i Porsgrunn.

Seiret over et forsterket Pors-lag med 4—1.

Det hadde vel innfunnet sig ca. 2000 mennesker på Urædds bane onsdag for å se hvad det meget omtalte østerrikske fotball-lag «Libertas» hadde å vise frem av fotballkunst, og hvordan Pors vilde klare sig overfor disse celebre herrer. Pors hadde for anledningen forsterket sitt lag med Ragnar Pedersen og William Eriksen, Odd, (ytre og indre venstre) og Halvdan Gjersand, Grane, ytre høire, istedenfor Klingberg som er syk.

Det skal med en gang være sagt at østerrikerne tok publikum med storm med sitt elegante spill.

Selv de største «Pors»-patrioter glemte målene som gikk inn bak Fjeld og satt bare og var

vidne til den ene «brodering» og «passning» penere enn den andre.

En fryd var det for alle fotballinteresserte å se det lekende spill mann og mann imellem og den beherskelse alle spillere hadde både over ballen og sig selv.

En annen ting som også gjorde at «Libertas» falt i publikums smak, var at det ved siden av å være velspillende også var «fair»-spillende, i motsetning til mange andre utenlandske lag som har gjestet Norge i de senere år.

Dommeren, John Johansen, hadde således i den retning et lett arbeide.

Å fremheve enkelte av «Libertas» spillere er vanskelig, for

Det var møtt frem mange mennesker til det forsterkede Pors-lags kamp mot Wiener-laget Libertas på Urædds bane igår. Det var ikke minst mange tilreisende fra Skien å se. Det var sørget for musikk på banen, det var fiagg — i det hele en festlig ramme om kampen.

Pors lag regnet fra mål til ytre høire var: Aksel Fjeld, Erling Olsen, Alf Jacobsen, Gunnar Halvorsen, Frank Olsen, Jacob Halvorsen, Ragnar Pedersen, Odd, William Eriksen, Odd, Ola Kristoffersen, Lelf Lindstad og på ytre høire spilte Halvdan Gjersand, Grane. Som man vil se var Pors forsterket med 2 oddere og 1 Grane-gutt.

Efterat lagenes kaptener hadde hilst på dommeren, John Johansen, Odd, vant Libertas loddrekningen og valgte å spille med en hendeende aftensol i ryggen. Derefter ropte lagene hurra for hverandre, og så gikk fløyten for

### 1. omgang.

Kampens første målskudd kom fra Libertas ytre venstre, men ballen strøk så vidt forbi sidestolpen. Men straks efter har Pors en farlig chance, men Ola Kristoffersen skyter så vidt utenfor stengene. I næste øieblikk redder Fjeld flott med benet en farlig ball. Det er nu gått nogen minutter av kampen, og Pors har ikke ligget under, heller litt over. Wienerne har likesom ikke funnet sig til rette ennu. Der spilles pent og rolig fra begge sider.

Nu inntreffer et lite muntert inter-messo. Dommeren har en drakt som ligner porsernes, og under stor munterhet fra publikums side skifter han for åpen scene trøje med en av linjevokterne.

Da kvarteret er gått, kombinerer Ragnar Pedersen og William Eriksen pent, ballen havner til slutt hos Ola Kristoffersen som netter med et kjapt og pent skudd. Like efter har Pors en ny farlig chance, Gjersand er faretruede nær målet, og Libertas keeper må redde til corner som ikke gir noget resultat. Straks efter redder Fjeld elegant et hårdt og uventet skudd fra Li-

bertas centerløper. Men ikke lenger efter sletter han med benet en ball til corner, men den blir heldigvis resultatløs.

Midt i omgangen bytter Libertas ut indre høire, og et øieblikk efter nok en spiller — en kort stund har det da 12 mann på banen. Da halvtimen er gått inntreffer en katastrofe for Pors. En av halfene, så vidt vi kunde se Jacob Halvorsen, spiller tilbake til mål, men avstanden er for kort, Fjeld dessuten litt utenfor mål, og ballen går inn. — Wienerne leder foreløbig ufortjent 1—0. Da et halvt minutt eller sånn gjenstår, leverer Libertas indre og ytre høire et pent samspill sammen. Det avsluttes med, at ytre høire sender inn et nokså løst skråskudd, som Fjeld burde tatt, men inn gikk den imidlertid. Straks efter gikk fløyten, og Libertas leder 2—1.



Libertas går nu straks på. Alt fra første stund av settes farten op. Det er tydelig at nu skal og vil de øke sitt forsprang. Etter 4 minutters forløp får de også mål. Fjeld var utenfor målet, og på en eller annen måte benyttet ballen leiligheten til å snutte inn i det — vi kunde ikke så godt se hvordan. — Litt senere rehabiliterte Fjeld sig ved å redde helt nydelig en «skarp» ball fra Libertas farlige ytre venstre.

Pors har en stund etter en fin chance, men Libertas keeper redder ved ganske rolig å subbe til sig ballen fra Kristoffersens hode.

Ragnar Pedersen kan kreditteres for en pen heading etter et corner, men venstre half er gått inn i mål, og redder på målstreken. En stund senere lager Pedersen et flott gjennombrudd, men tackles, ballen går til Kristoffersen som bommer foran åpent mål. Det samme gjør like etter en av østerrikerne foran Porsmålet. Ja, der bommet forresten østerrikerne flere ganger i denne omgang. Men like før sløtten går får de sitt fjerde mål, men publikum er alt begynt å forlate banen, og det var ikke mulig å se hvordan det hele foregikk.

#### GJESTENE.

Det var et særdeles sympatisk Wienerlag man fikk se igår. Det var så disiplinert, som vi sjelden har sett noget lag. Det var ingen protester og ingen bruk av munn hos dem. Dertil var det et teknisk sett meget godt lag. — Særlig i annen omgang fikk man se hvordan fotball kan spilles og kanskje også bør spilles. De hadde nogen flotte kombinasjoner, en like flott ballbehandling, men fremfor alt gode plasseringer og derav igjen et godt samspill. De behøvet ikke å kikke etter hverandre, de visste på en prikk hvor de hadde hverandre henne. De «avterte» derfor heller aldri en ball, det var umulig på forhånd å vite hvor den gikk hen, men i 95 av hundre tilfelle gikk den til en medspiller.

Lagets beste spiller var vel målmannen nydelse å se. Derimot blev man ikke så imponert av deres spill foran mål. Her var det for meget tversoverspill, for megen forsering helt inn i målet, hvilket også for en del forklarer at deres gode spill ikke førte til flere mål. Den slags spill fører i hvert fall ikke frem overfor Pors kontante forsvar.

Lagets beste spiller var vel målmannen. Han var stø og rolig som et fjell. Særlig måtte man merke sig hans raffinerte måte å kaste ut ballen på. Han sparket den næsten aldri ut, men kastet den elegant ut med hånden og alltid til en medspiller. Venstre half var også en fremragende spiller både i forsvar og angrep — han gjorde næste bare det som var riktig. Begge yttervinger og centerløperen var også meget gode spillere, og ingen var dårlige.

#### HJEMMELAGET.

På Pors lag var det forsvaret som først og fremst bar dagens byrde, og som man også åla mest merke til. Fjelds dristige spill i første omgang frapperte plensynlig østerrikerne, men i annen omgang hadde de lært ham bedre å kjenne, og da kom han heller ikke så godt fra det. Begge backs spilte bra, de hang i fra først til sist. Frank Olsen hadde en meget flott første omgang, men var ikke fullt så god i annen, uten derfor å være dårlig. Begge sidehalvs kom også godt fra kampen. I løperrekken arbeidet Kristoffersen meget godt i første omgang, mens han i annen virket litt usikker. Men pågangmotet hadde han begge omganger. Best i denne rekke forekom Lindstad å være.

Ragnar Pedersen reverte nogen meget pene ting i annen omgang, men man hadde inntrykk av at det blev spilt litt for lite på ham, og han er nu en gang en av dem som må ha meget å gjøre, ellers trives han ikke. William Eriksen gjorde mange bra ting i blandt, men var litt for tilbøielig til å holde på ballen, og det gikk ikke overfor disse kjappe østerrikerere.

Kampen var meget interessant og lærerik. Pors kan være vel fornøyd med å ha klart sig så pass — et par rene uhell må her også tas i betraktning — overfor et så velspillende lag. Og en utsøkt pen kamp var det. Det forekom

praktisk talt ikke frispark, og dommeren hadde en lett jobb.

Br.

(SPORT - se siste side).

Interklubb-kampen på Urædds sportsplass igår mellem det profesjonelle østerrikske fotball-lag Libertas og Pors hadde samlet 2000 tilskuere. Så det blev et pent beløp igjen til Pors banefonn.

Pors hadde som før nevnt forsterket sitt lag med de to Oddere, Ragnar Pedersen og William Eriksen som spilte ytre og indre venstre. Imidlertid kom det forfall fra klubbens ytre høire Finn Klingberg og på denne plass rykket så Halfdan Gjersand, Grane, inn.

Det var godt spillevær under kampen.

## Østerrikerne slo Pors 4—1.

En opvisning i flott banespill av østerrikerne.



Tre av Libertas beste spillere målmannen Kovar, høire back Arles og ytre høire Brousek.

Hamar var stedet for stor-ørraskelsen: Hamar sendte Drafn hjem med 4—0 nederlag — og Hamar ordnet sine svenske motstandere med pent resultat. Betyr det opmarsj i Hamar? Med skarp front mot klubbene på Vestopland — som foreløbig leder i kretsserien?

Urædds katastrofale nederlag — nærmest skandaleartet — for Vigør, hele 9—0, nu null, er uforståelig. Årstads tap i Høyanger må vi også merke oss, likedan Nydalens tap på Geithus. Der dukker op lag år om annet — se f. eks. Jevnaker ifjor, som debuterer i Oslo med å slå et ganske velspillende Skeid-lag 2—0!

Strongs pene resultater i Uddevalla merker vi med glede. I Grenland tok Storm Borgs skalp i kretsserien, og Pors hevdet kretsens ære med seler i Larvik-Frams pinsejubileum. Ellers var det vel 100 pinsekamper i år, men vi rekker ikke mere enn halvparten. Porat vant, vet De —!

Mere om landslaget? Etter noen kamper på GRESS kanskje vi er litt nærmere! Lyn var beste lag i Fredrikstad — og vi får se nærmere på Lyns landslagsaspiranter Juve, Hoel, Holmsen og Bretteville i kampen mot Wiens «Libertas» denne uken — Libertas skal jo senere videre, bl. a. til Porsgrunn 30. mai mot Pors som da får sin internasjonale dåp.

Det er ingen fare for det indre forsvar. Det er nevnt før i denne spalte, og er iorden. Spørsmålet blir om Juve skal være back eller centerforward! I halfrekken kommer nu Bretteville og Bjarne Pettersen som sterke navn — de sikreste pr. idag.

Løpere: Sverre Hansen desidert y. h. — truet av Arthur Kvammen. Tre mann, kanskje fire på indre: Birger Steen, Gubbe, Reidar Kvammen, Reidar Karlson — uten å angå rekkefølge. Center — Hoel med to spørsmålstejn — videre Børre eller Danielsen — og y. v. Ragnar fra Odd, Helgesen fra Lisleby — og så får vi inntil videre smøre oss med tålmodighet! Men det klarer — og litt mere gress — så har vi snart Norges elleve for i år. Foreløbig.

CARSTEN MATHESON.

Etter at gjestenes ytre venstre har hatt et skyddet forbi, har Pors en bra chance ved Olaf-Kristoffersen; men skuddet havnet utenom. Etter 14 min. spill kom kampens første mål. Ragnar Pedersen forserer sig inn og skyter, returballen opfanges av ytre høire Gjersand og på dennes overspill scorer så Kristoffersen. Etter at Pors har hatt et par resultatløse corner på rad, fikk man se et flott skudd av Wienernes centerløper, som Fjeld reddet fint ved å kaste sig. Så har Pors en ny fin chance, men Kristoffersen skjøt høit over. Under et angrep på Pors-målet var venstre back Erling Olsen så uheldig å sende ballen i sitt eget nett. Kampen var nu henved 30 min. gammel. Innen omgangen er ute får østerrikerne enu et altfor lettkjøpt mål ved ytre høire. Fjeld forregnet sig plensynlig på denne bal som han forsøkte å stoppe med benet.

Etter pausen øket Libertas indre venstre til 3—1 på et gjennomlegg. Så fikk publikum se en opvisning i hodespill av østerrikerens centerløper, mens et par Pors-spillere holdt vakt om ham. Ragnar Pedersen kommer flere ganger godt frem på venstresiden, men hans overlegg blir dårlig utnyttet. En corner fra Gjersand headder Ragnar Pedersen, som en av østerrikerens backs reddet på målstreken. Et nytt overlegg fra Ragnar Pedersen burde ha gitt mål, men Kristoffersen ødela kjempechansen ved å skyte med galt ben. Østerrikerne hadde en rekke gode angrep i denne omgang, men en god del av disse blev ødelagt ved at indre venstre skjøt utenom. Like før slutt øket Libertas indre høire til 4—1.

På Pors-laget var det utvilsomt forsvaret som kom best fra kampen, selv om wienernes to første scoringer burde vært avverget. Fjeld hadde flere gode redninger, men han burde ha tatt det annet mål. Backparet Alf Jacobsen og Erling Olsen arbeidet energisk og leverte en god innsats. I halfrekken begynte Frank Olsen meget godt, men senere slappet han noe av. Sidehalvene var bra. Løperrekken var både og... Ragnar Pedersen leverte en god annen omgang, men han hadde vanskelig for å komme igang i første. Lindstad var best i innertriboen uten egentlig å glimre. William Eriksen derimot leverte en svak innsats. Gjersand var energisk, men han blev spilt for lite på efter pausen.

Østerrikerne leverte en meget god kamp, tross den svake avslutning på angrepene. Hodespillet var høit utviklet og de vant så å si alle dueller om de høie baller. Spillerne forstod også tilfulle betydningen av å plasere sig. Ja plaseringsvevnen var så gjennomført og avleveringen så presise at det hele gikk som et urverk ute på banen. Ballbehandlingen var også perfekt. Her har våre spillere adskillig å lære. Finisken på angrepene derimot var mindre gode og skytefer-

digheten var heller ikke noe å rope hurra for. Av spillerne var høire back, halfrekken og ytre høire de beste. Målmannen var en påpasselig vokter av buret, og han arbeidet også bra i feltet. Dertil var det alltid adresse på hans utspill.

Dommer John Johansen, Odd var bra. Linjemenn var Edv. Hansen og V. Nielsen, Urædd.

Porsgrunns Ungdomskorps spilte foran kampen og i pausen.

Kampen var regnuværsforsikret.

Arrangørene, idrettsforeningen Pors hadde regnuværsforsikret kampen for 600 kroner.



# Innvielsen av Tollnes Ballklubbs nye idrettsplass.

## Åpningskampen mellom Tollnes og Pors.

Innvielsen av Tollnes Ballklubbs nye idrettsplass på Nenseth fant sted St. Hans aften. Plassen som var festlig smykket, har en pen beliggenhet, men ennå er dekket på fotball-banen i løseste laget. Dette vil bli rettet på senere. Vestsidens musikk-korps spilte foran åpningsstevnet.

Efterat Erik Studsrød på vegne av klubben hadde ønsket velkommen, ga han ordet til bestyrer Jensen som foretok den offisielle åpning av idrettsplassen.

Derefter fikk man en fotballkamp mellom et kombinert Pors-lag og Tollnes Ballklubb.

Lagene var fra mål og høire:

Pors: Martin Halvorsen, John Pedersen, Olaf Skilbred — Reidar Richter, Erling Olsen, Wilhelm Olsen — Hans Skifjeld, Richard Richter, Alf Jacobsen, Sverre Fjeld og Harry Hansen.

Tollnes Ballklubb: Kristian Kjeldsen, Arne Kjeldsen, Kristian Vold — Thoralf Thommesen, Peder Fjeldal, Nils Visdal — Erling Heggveit, Olaf Thorstensen, Harry Svendsen, Ragnar Lund og Ivar Ludvigsen.

Tollnes-spillerne har på

grunn av arbeidet på idrettsplassen, bare en ukes trening og det var derfor ikke mere enn rimelig at Pors-laget ledet kampen.

Et frispark fra 16 meteren reddet Tollnes' målmann pent, men like efter slapp han inn et skudd fra Erling Olsen. Sverre Fjeld øket senere til 2—0.

I annen omgang scoret Pors' indre høire Richard Richter to mål, så slutt-resultatet blev 4—0 for Pors. Det 3. mål burde vært annullert for offside.

De beste Pors-spillere var junioren Reidar Richter, Erling Olsen og John Pedersen.

Tollnes-lagets beste chanser blev delvis ødelagt ved at løperne blev for ivrige i skudd-øieblikket.

Backparet Kjeldsen og Vold var de beste på laget. Når treningen blir bedre vil nok klubben vite å hevde sig.

Olav Weber, Pors, dømt.

### Oldboyskampen.

Efterpå fikk man en morsom kamp mellom old boys og klubbens B-lag, hvor de yngste vant 2—0. Flere av oldboys-spillerne var i meget god «form».

Derefter fulgte baneleker og tilslutt var det dans.

Corner.

# Tollnes innvier sin nye bane.



St. Hans-kvelden innvidde Tollnes Ballklubb den nye banen sin. Med Porselensfabrikkens musikk-korps i spissen marsjerte A- og B-laget fra Vestsiden torv til banen og her holdt bestyrer Jensen ved Klyve samvirkelag en glimrende åpningstale. Det var temmelig mange tilhørere, flere hundre. Jensen omtalte det store arbeidet som medlemmene av klubben har nedlagt for å få banen i stand. Alt arbeidet er utført på en sån måte at klubben er uten gjeld og det til tross for at det også er blitt satt op et klubbhus.

Første gjest på den nye banen var Pors som slo sine verter med 4—0. Senere var det leik for barn og dans.

Den nye bane har en vakker beliggenhet i skogen ved Nenseth på en tomt som tilhører sakfører Jøntvedt, Notodden. Klubbens medlemmer har i det siste år selv oparbeidet banen og takket være et statsbidrag på 1500 kr. har det lyktes å få banen istand på forholdsvis kort tid.

Banens størrelse er 100×60 m. og på alle sider er det plasser for tilskuere. Et klubbhus er også blitt reist.

## Pors—Kragersø 8—2.

Treningskampen mellom «Pors» og Kragersø Turn spiltes igår i Kragersø i overværet av ca. 300 tilskuere.

Pors, som spilte med 3 reserver, stilte op således fra mål og venstre: M. Halvorsen, E. Olsen, A. Jakobsen — O. Skilbred, G. Halvorsen, J. Halvorsen — H. Hansen, Alf Mikkelsen, O. Kristoffersen, Lindstad og Klingberg. Det blev en noenlunde jevnspilt 1. omgang med Pors en tanke over. Stillingen var ved pause 2—2. Pors fikk sine mål ved O. Kristoffersen og Kragersø ved centerløperen, og indre venstre.

I annen omgang lå «Pors» helt over og fikk ytterligere 6 mål, 3 ved O. Kristoffersen, Klingberg 2 og Finn Olsen 1. Keeperen Martin Halvorsen måtte efter 10 minutter gå ut og R. Asdal rykket inn, likeledes blev H. Mikkelsen skadet og Finn Olsen spillet istedet 2. omgang.

### Kritikk.

R. Asdal i mål viste at han ikke hadde glemt sine gamle kunster. Begge backs spilte rolig og sikkert. Halvrekken spilte i 1. omgang svakt men blev da G. Halvorsen og J. Halvorsen skiftet plasser i 2. omgang adskillig bedre. J. Halvorsen overrasket ved sitt gode centerhalf-spill. I løpperrekken var det høiresiden og center som spilte best.

Kragersø's lag spilte i sin helhet ikke godt sammen og dertil manglet de avslutning på sine angrep. Bestemann var utvilsomt centerhalf og målmannen, tross de mange mål. Dommer var D. Dippner, Spring, i 1. omgang, men han vrikket sin ankel og i 2. omgang dømt A. Johannessen.

Randers.

## Pors mot Larvik Turn imorgen.

Pors spiller imorgen en treningskamp mot Larvik Turn på Lovisenlund gressbane i Larvik. Pors-laget blir antagelig det samme som slo Viking i Stavanger.

# Pors — Granekampen imorgen.



PORS' LAG.

Fra venstre: Finn Klingberg, Erling Olsen, Jacob Halvorsen, Alf Jacobsen, Gunnar Halvorsen, Olaf Haffenbrädl, Axel Fjeld, Olaf Kristoffersen, Leif Lindstad, Olaf Skilbred og Sverre Fjeld.

Kampen imorgen som skal danne avslutningen på fotballeongen her i byen, er omfattet med stor interesse, og det vil sikkert bli folksomt på idrettsplassen når «Grane» stiller op mot gjestene fra Porsgrunn. «Pors» er som før nevnt idag et av landets

sterkeste lag, og det skal bli meget interessant å se hvad Grane i sin nuværende form kan utrette mot stor-spillerne fra Grenland.

Ungdomskorpset spiller på plassen før kampen og i pausen.

arrubals blev

## Larvik Turn—Pors 3—0.

Pors spilte igår en treningskamp på Lovisenlund gressbane i Larvik.

Det var sleip og glatt bane. Larvik scoret to ganger i første og et mål i annen.

Larvik Turn, som spilte temmelig hårdt, fortjente å vinne fordi de utnyttet chansene langt bedre.

Pors spilte med Andreas Skilbred som høire half istedenfor J. Halvorsen, ellers var laget som i Stavanger.

Av hensyn til rundekampene fl. søndag foretrakk Pors å spille svært forsiktig. Løpperrekken hadde mange pene tilbud, men de utnyttet målchansene dårlig.

Dommeren, Leifsen, Fram, overså endel.

Z.



## Pors—Grane 3—2.

Til privatkampen i Arendal igår måtte Pors undvære O. Christoffersen, G. Halvorsen og L. Lindstad, og laget så således ut: A. Fjeld, E. Olsen, Alf Jakobsen, O. Skilbred, O. Haffensbrådt, Jacob Halvorsen, Sv. Fjeld, Andr. Skilbred, M. Halvorsen, Rolf Asdahl og Finn Klingberg. Det regnet under hele kampen men allikevel var det samlet 4—500 tilskuere som alle holdt ut til kampens slutt.

Grane åpner med stor fart og er straks på visitt hos Pors, men det indre forsvar avverger situasjonen og spillet bølger frem og tilbake med like oppløp fra begge sider. Det er spill i ca. et kvarter da Pors får sitt første mål pent satt inn av M. Halvorsen. Spillet er fremdeles jevnt med chanser til mål på begge sider, og Aksel Fjeld får gjentagne ganger applaus for redninger. Etter en halvtimes spill utligner Grane idet indre venstre Tengelsen går igjennom og scorer fra kloss hold. Med dette går omgangen ut — en jevnspillet omgang.

2. omgang begynner i samme tempo. Pors tilriver sig nu spillet og ligger jevnt over det første kvarter. I denne periode lykkedes det også å øke til 2 ved et pent skudd fra Klingberg. Så kommer Grane igjen opmuntret av en utrettelig heilagjeng som uavladelig gjentar:

Heia Grane, godt humør, husk vi har slått Porsgrunn før! og de spiller energisk og er flere ganger farlige, og da de i det 25. minutt utligner til 2—2 er jubelen stor tross regnværet. Spillet går frem og tilba-

ke og det ser ut som kampen skal ende uavgjort, men 5 min. før slutt scorer M. Halvorsen nr. 3 fra kort hold og dermed blev resultatet.

Den knepne seier må sies å være rettferdig etter Pors' bedre 2. omgang. Reservene på laget kom bra fra kampen, om enn kondisjonen ikke hele tiden strakk til i denne rivende kamp. Forøvrig var E. Olsen og F. Klingberg de beste.

Grane gikk inn for «et hederlig resultat» som de sa, med en fart og energi som imponerte til så sent på sesongen å være. Det var et jevnt godt lag med v. back, i venstre og y. venstre som de beste.

Ref.

## Pors i Arendal.

I Agderpostens referat fra Pors—Grane-kampen i Arendal søndag leser vi bl. a.:

«Kampen blev som helhet meget god, en av de beste vi har sett i år. Lagene var meget jevne, og etter spill og chanser kunde seiren likegodt ha vært Granes som Pors'. I allefall vilde et uavgjort resultat ha vært mere rettferdig etter spillets gang.

Hos gjestene la man først og fremst merke til den utmerkede målvokter. Forøvrig var laget jevnt med en god løperkjede og et solid forsvar.»

## Juve tror Pors slår Libertas.

Libertas er et førsteklases lag, istand til å slå hvem det skal være, men derfor kan det like lett tape, skriver Juve i Tidens Tegn, og jeg tror Pors kan slå dem. Løperrekken er nemlig sørgelig ineffektiv og kan gjennom to omganger drive det til å spille og sende pasninger sig i mellom inntil endelig en motstander slipper til. Det var situasjonen i hele første omgang på Ullevål.

### Et spørsmål.

Hr. redaktør.

Kan der svares på om det østerrikske fotball-lag Libertas, som besøkte Porsgrunn, representerer det av Dollfuss anerkjente idrettsforbund? Dette idrettsforbund står i forbindelse med Hjemmevernene som er fascismens stormtropper i Østerrike. De organiserte arbeidere burde ikke glemme februardagene da massevis av arbeidere blev myrdet av disse Dollfuss-banditter. Arbeiderne glemmer dessverre for lett.

Organisert.

Arbeidernes Idrettsforbund i Østerrike er oppløst av Dollfuss.  
Red.

## Andreas Skilbred legger op.



Andreas Skilbred.

Pors' gode indre høre, Andreas Skilbred, har bebudet at han vil trekke sig tilbake for godt. Som bekjent pådrog han sig en armskade i kampen mot Urædd. På vår henvendelse opplyser Skilbred at hans beslutning om å trekke sig tilbake er definitiv.

## „Wienervalsen“ på Urædds bane

endte med Libertas rettferdige seier 4-1.

Pors leverte en god første omgang, men holdt ikke mål i annen.

En pen og kvikk kamp.



1934 P D

## Kretsens cup-kamper til Skien.

Årets fotballsesong åpnes offisielt her i Grenland med A-klubbenes cup-kamper søndag 29. april på Storms bane i Skien. Kampene er fastsatt således:

1. Odd—Pors. Dommer Nils A. Nilsen.
2. Skiens Ballklubb—Borg. Dommer: Arvid Johansen.
3. Storm—Urædd. Dommer John Johansen.

Seierherrene i de to første kamper møtes i semifinalen. Kampene spilles som vanlig 2 x 15 min.

P D

## Foran søndagens cupkamper.

Urædd, Pors, Borg og Odds lag.

Kretsens cup-kamper for A-klubbene holdes søndag på Kleiva. Vi bringer nedenfor endel lag-opstillinger:

Urædds lag blir fra mål og høire: Edvard Hansen, Egil Westli, Kåre Sørli. — Hilmar Siljan, Reidar Vik, Finn Larsen. — Thorbjørn Nøkleberg, Arne Anundsen, Rolf Dahl Hansen, Erling Kristensen og Victor Nielsen.

Ballklubbens opmann H. Bjercke, opplyser at man er nødt til å forsøke sig frem med hensyn til lagopsetningen i år, da klubben råder over mange jevnt gode spillere.

Pors' lag: Axel Fjeld, Alf Jacobsen, Erling Olsen — Jacob Halvorsen, Frank Olsen, Olav Skilbred — Finn Klingberg. Olaf Holtan, Leif Lindstad, Finn Olsen og Olaf Kristoffersen.

Reserver: Martin Halvorsen, Ragnar Mellbye, Rolf Asdal, Harald Skilbred og Birger Halvorsen.

Borgs lag: Karl Baugerød, Thoralf Johansen, Ingolf Berntsen — Rolf Nilsen, Hakon Fredriksen, Anker Nilsen — Thorleif Andersen, Einar Gundersen Trygve Clasen, Arne Johansen og John Fredriksen.

Odds lag: A. Ingulstad, N. Eriksen, E. Jacobsen. — R. Holmberg, H. Århus, D. Christensen. — O. Gundersen, B. Ulriksen, S. Johansen, W. Eriksen og R. Pedersen.

P D

## Cupkampene i Skien søndag.

I Grenland fotballkrets blev det holdt styremøte igår. Det blev foretatt endel endringer i terminlisten for A-kretskampene.

Videre blev det vedfattet endel forandringer i reglementet for søndagens cupkamper i Skien, således at kun skudd innenfor målstengene og cornere skulde gi points. I tilfelle pointslikhet blir seierherren kåret ved loddtrekning. 2

Sportsmen

## Urædd vant Grenlandscupen.

DEN ANNEN FINALIST PORS SLO UT ODD

Skien, igår.

Grenlandscupen gikk idag på Storms bane. Utmerket vær og 1200 tilskuere. De 6 A-klubber deltok. Kampene 2 x 10 minutter.

Favoritene Odd og Pors trakk sammen i første kamp. Pors har spillet en kamp før, for Odd var det generalprøve. Didden Christensen hadde meldt forfall, så Nils Eriksens bror Bjørn spillet back sammen med «storebror».

Livlig kamp, periodevis godt spill med pene kombinasjoner. Pors scoret i 1. omgang ved indre høire Holtan. 2. omg. jevn uten mål. Turneringens beste kamp. Pors hadde et jevnt solidt lag, hos Odd var backene best.

Skiens Ballklubb—Borg. Jevn hard kamp. S. B. pointsseir 5—4. S. B. come back i A-klassen vellykket, mens Borg skuffet.

Storm—Urædd. Ikke serlig interessant kamp. Storm ute av slag. Urædd godt over og scoret i 2. omg. ved i. v. Christensen — målet burde vært reddet.

Skiens Ball ved et godt motstand mot Pors i semifinalen. Etter 6 min. scoret e. f. Lindstad for Pors. I 2. omg. lå S. B. over og ledet i points, men maktet ikke å kvittere.

### FINALEN

Etter hvilepause og bare en kamp før, var Urædd sluttkampens favoritt. Det blev et hardt oppgjør, Urædd satte alle seil til. Jevn kamp, men ikke god. Publikum var spent, da fløyten gikk. En liten konferanse — og resultatet blev utropt: Urædd vant på ett mål-skudd i forsprang. Så fikk Urædd cupen, pokal opsatt av Porsgrunds Margarinfabrikk.

Til neste års cup bør kretsen ta med 8 lag. Hvorfor ikke de to beste B-klubber? Det vil gi mere retferdig spillefordeling.

Dommerne i cupen viste ikke noen serlig god form.

WHIP

P D

## Urædd vant Grenlands-cupen.

Slo Storm 1—0 og Pors på points i finalen.

Pors slo Odd 1—0 i den innledende kamp.

Den offisielle åpning av fotballsesongen i Grenland fant sted igår på Storms bane på Kleiva. Det var fint solskinsvær og 12—1500 tilskuere da kampene begynte.

Reglementet for turneringen var endret litt i år. På grunn av den korte tid — 10 minutters omganger er det vanskeig å gjøre sig noen formening om årets Grenlandsfotball. Det var typiske værkamper man fikk se igår. Urædd og Pors spilte sig frem til finalen og her fikk Urædd seiren på points.

Det var 3. gang Grenlands-cupen er spilt, og Urædd vant for annen gang. Første gang var i 1926. Fjorårets cup-mester blev som bekjent Odd.

Urædd spilte best i den innledende kamp mot Storm. Laget var fjorårets rundelag på to plasser nær. Foreløbig eksperimenteres det med laget og forhøpentlig finner man frem til den rette oppstilling senere.

Kåre Sørli, Reidar Vik og Hilmar Siljan var de beste spillere den gang.

Pors fikk revanche over Odd for fjorårets cup-finale. Laget vant sine to første kamper med 1—0 og tapte knepent på points i finalen. Klubbens forsvar later til å være minst like sterkt som fjorårets. Man forsøker sig frem med løpperrekken foreløbig. Lindstad bør iethvertfall få beholde center-plassen. De beste folk igår var brødrene Frank og Erling Olsen. Axel Fjeld blev ikke satt på noen serlige prøver den gang.

Skiens Ballklubb, som i år atter deltar i A-klassen overrasket med godt banespill. Laget hadde mange fikse kombinasjoner. Gårdsagens innsats lover bra for Skiens-laget.

Ytre venstre Ingolf Evensen og senterhalven Bringsvær var de beste spillere.

Odd som hadde et sterkt lag på papiret, slapp forholdsvis bra fra sin første optreden i år. Lagets bestemann var Nis Eriksen.

Borg burde absolutt tatt chansen på lange pointsgivende skudd. Klubben kommer nok adskillig hardere tilbake i kretsserien. De som kom best fra kampen var Ingolf Berntsen og ytre venstre John Fredriksen.

Storm fikk ikke noe serlig til i sin kamp mot Urædd. Lagets svake side er fremdeles løpperrekken. Turneringen blev åpnet av fjorårets to finalister.

PORS SLO ODD 1—0.

Odd stilte med brødrene Nis og «Bonna» Eriksen som backs, mens

Ernst Jacobsen var venstre half i steden for Didden Christensen.

Pors fikk sitt mål i første omgangs 9 min. Frank Olsen la en ball ut til venstre hvor Kristoffersen presset sig frem. Olaf Holtan var påpasselig fremme og scoret.

Odds beste chance hadde Ragnar Pedersen like før slutt, men han sendte ballen utenfor. Denne kamp var antagelig turneringens beste.

SKIENS BALLKLUBB SLO BORG MED 5 MOT 4 POINTS

Skiens Ballklubb åpnet best og sikret sig et pent pointsforsprang. Borg derimot kom sent igang og der tid blev det som nevnt skutt forlita. Klubben tok sig op mot slutten og hadde herunder to bra chanser mens Skienslagets keeper reddet pent. Resultatet blev at Ballklubben vant med 5—4 points.

URÆDD—STORM 1—0.

2. par var så Urædd og Storm.

Urædd sikret sig ledelsen på points i første omgang. Hilmar Siljan hadde et godt skudd, som Ole Johannesen såvidt klarte å avverge.

Efter pausen scoret Victor Nielsen på et utlegg fra Reidar Vik. Storm hadde endret litt på lagsopstillingen således var Karl Arnesen atter med som høire back.

Derefter møttes seierherrene fra de to første kamper i semifinalen.

PORS — SKIENS BALLKLUBB 1—0

Pors fikk sitt mål i første omgang. Frank Olsen sendte et langt frispark i tverliggeren, hvorefter Lindstad var påpasselig fremme og nettet på returballen.

I annen omgang hadde Klingberg et brennhasst skudd som strøk tverliggeren i overkant. Ballklubben leverte påny adskillig bra spill ute på banen.

URÆDD SLO PORS MED 2 mot 1 points i finalen.

Turneringens siste kamp bød på lite pointstellende skudd. Urædd fikk seiren med 2 mot 1 points. Lindstad hadde kampens beste skudd som Edvard Hansen reddet.

Efter kampens slutt samledes de to lags spillere på mitten av banen, hvor kretsens formann Kristen Barth overrakte Porsgrunds Margarinfabriks pokal til Urædds kaptein, Finn Larsen.

De 11 cup-mestre var fra mål og høire: Edvard Hansen, Kåre Sørli, Egil Westli — Hilmar Siljan, Reidar Vik, Finn Larsen — Thorbjørn Nøkleberg, Arne Anundsen, Rolf Dahl Hansen, Erling Kristensen og Victor Nielsen.

Sem dommere fungerte: Nils A. Nilsen, Grane, Arvid Johansen, Pors, John Johansen, Odd og Joachim Baugerød, Borg.

Corner.



# Urædd vant Grenland-cupen.

Begge Porsgrunnsklubbene i finalen. —

Den offisielle åpning av fotballsesongen foregikk igår på Bratsberg Irettsplass, med de av Grenland Fotballkrets arrangerede cupkamper, hvori deltok kretsens 6 A-klubber.

Disse kampe har hvert år vært omfattet med stor interesse av publikum og til kampene igår var møtt frem ca. 1500 tilskuere.

Hvad det er ved et sådant arrangement som kan samle et så stort publikum er vanskelig å si — for i disse kampe blir der ikke vist godt fotballspill, hvilket man selvsagt heller ikke kan vente. Det er jo gjerne klubbenes første kamp i sesongen, og spillet er derfor i høy grad preget av «vårformen».

Flere av kampene igår var forresten kvikke, men med en altfor opdreven fart, som bidro til å gi kampenes forløp preg av usikkert og tilfeldig spill. Noen kritikk av de enkelte lag eller spillere er naturligvis heller ikke på sin plass. Hver kamp blev spilt i 2 omganger a 10 minutter. Første par ut var

## Pors og Odd.

Pors sikret sig ledelsen og seiren ved å score like før pause. I andre omgang har William Eriksen en god chance til å utligne for Odd, men skuddet går utenfor. Det blev altså Pors-seir med 1 mål mot 0.

Annen kamp var

## Borg—Skiens Ballklubb.

Denne kamp blev målløs, men Skiensklubben blev tilkjent seiren på point, 5 mot 4.

Derefter kom

## Urædd og Storm.

Ingen av lagen greide å score i første omgang. I annen omg. har Storms målmann vanskeligheter med en markkryper fra Urædd, men han får allikevel ballen vekk fra faresonen, men bare for straks efter å måtte la et nytt skudd passere mellem målstengene. Hermed blev det, og Urædd kunde notere seir med 1 mål mot 0.

Derefter kom seierherrene i kamp nr. 1 og 2.

Pors og Skiens Ballklubb som skulde kjempe om finaleretten mot Urædd.

Pors opnår det avgjørende mål midt i første omgang idet de scorer efter frispark. Ballen blir lagt inn mot mål og går i tverrliggeren, men en Pors'er er påpasselig fremme og ekspederer den i mål.

Efter en pause stilte så

## Urædd og Pors

op til finalen.

Ingen av lagene greide å score, men Urædd fikk seiren på point, og blev efter kampens slutt overrakt en vakker pokal som cupvinner i Grenland for 1934.

Ths. A.

Men det er jo altfor tidlig å komme med noen større kritikk over de enkelte spillere enda. Urædd vant målvalget og efter bare 3 min. spill tok de ledelsen. Arne Amundsen skyter helt fra siden og Fjeld må la den passere.

Begge lag har så 2 corner som ikke gir noe resultat. Klingbergs flotte skudd og Edvard Hansens redning bør også nevnes.

I det 15. minutt øker Nøkleberg til 2 for Urædd og minuttet efter var det på «nære nippet» at Sanni skulde satt nr. 3 inn, men skuddet gikk i tverrliggeren. Like før pause var Sanni helt igjennem Pors' forsvar, men blev i siste øieblikk «huket».

I 2nen halvtid spilte Pors sig godt op, men det blir allikevel Urædd som får målene. Urædd får corner som Sanni er påpasselig fremme på og scorer. Nøkleberg er så mester for fjerde målet efter overlegg fra Sanni. I kampens siste minutter får Pors sitt «trøstemål» ved straffespark for ulovlig tackling.

Det blev således en stor og velfortjent Urædd-seir på 4—1.

Dommer var Jac. Baugerød.

# Urædd slo Pors 4—1.

En hård og krevende kretskamp igår.

A-kretskampen på Vestsiden igår lem Pors og Urædd hadde samlet 400 tilskuere.

Urædd møtte med reserve for Reidar Vik. Stedfortreder var Helge Knudsen. Einar Sanni var rykket inn istedetfor Erling Kristensen og spilte centerforward, mens Rolf Dahl Hansen var indre venstre.

Pors hadde som nevnt atter fått med Gunnar Halvorsen og Andreas Skilbred, ellers var laget som i Skien.

Allerede fra første stund blev det satt op et hårdt tempo, og det straffet sig senere. Andreas Skilbred hadde kampens første skudd, men det gikk i sidenettet. Kampen var ikke mere en 3½ minutt gammel da Urædds indre høire Arne Anundsen laget det første mål, med et godt skudd ute fra siden, som Fjeld ikke klarte å stoppe. Efter et par resultatløse cornerne på hver side hadde Pors et nytt angrep. Klingberg skjøt hårdt, men Edvard Hansen reddet fint. Efter 16 min. spill er resultatet 2—0 for Urædd. Finn Larsen la en ball frem til Victor Nilsen og på dennes overlegg scoret Nøkleberg. Et nytt Urædd-angrep avsluttes med Sannis harde skudd i tverrliggeren. Sanni er pågående i center, men under et solo gjennombrudd blir han stoppet ureglementert. Dommeren lot imidlertid forseelsen gå upåttalt. Pors ko efterhvert bedre igang men Urædds forsvaret var vanskelig å forsere. Edvard Hansen reddet et godt skudd fra Klingberg. Et par bra skudd fra Lindstad og Skilbred gikk utenom.

Efter pausen var det lett å se at det hårde tempo hadde tatt på spillernes krefter. Pors arbeidet nu bedre, men løperrekken nølet stadig litt for lenge med skuddene. Lindstads og Klingbergs skudd tok Edvard Hansen. Olaf Kristoffersens høie skudd slo Hansen ut og returballen satte Lindstad like over tverrliggeren. Urædds angrep var langt fra ufarlige

og efter en corner var stillingen 3—0. Dahl Hansen la gjennem for Sanni som scoret. Et frispark på Urædd headet Lindstad forbi. Nøkleberg laget så Urædds fjerde mål efter fremlegg fra Sanni. Pors arbeidet like uførtroent, men skuddene gikk som regel utenom. Et frispark for hands fra 17 meteren vippet Lindstad forbi. Litt senere blev Pors tildelt straffespark for Siljans dult i ryggen på J. Halvorsen. Andreas Skilbred satte ballen kontant i nettet. Så var det atter Urædds tur, et frispark fra Siljan gikk via Dahl Hansen i Pors' nett, men dommeren annullerte for offside (feilaktig?)

Det var en hård og krevende kretskamp, hvor Urædd vant en pen og fortjent seir. Klubben spilte svært energisk og utnyttet chansene godt. Backen Kåre Sørliet lot allerede til å være i stor form — han var klart banens beste igår. Edvard Hansen var sikker og stø i buret. Halfrekken var sterk. Helge Knudsen var en energisk centerhalf som aldri ga op. Hvad løperrekken angår skal Sanni ha honnør for sitt pågående spill i center. Dertil var ytreløperne Nøkleberg og Victor Nielsen meget bra. Dahl Hansen og Anundsen begynte bra, men begge sluppet noe av senere.

Pors-laget trakk dårlig sammen demnegang, særlig var det tilfelle med forsvaret. Erling Olsen var best i det indre forsvar. Frank Olsen var atter sitt lags bestemann. Løperrekken begikk en stor feil ved stadig å forsøke å presse sig helt inn før det blev skutt. Andreas Skilbred var rekkens bestemann. Han er allerede i bra form. Ytreløperne Klingberg og Kristoffersen var energiske.

Dommer J. Baugerød, Borg, var ikke altid heldig med sine avgjørelser, men det var en vanskelig kamp å dømme.

Corner.

## Urædd—Pors 4-1.

Åpningen av sesongen i Porsgrunn for de «store» lags vedkommende foregikk igår på Porsbane, og det var ganske morsomt at det skulde være de gamle rivaler, Urædd og Pors, som skulde begynne kampen om de dyrebare points. Til å være den første kamp i år må man si at farten og utholdenheten var god, men samspillet og plan var det dårligere med. Urædd lå her en strek over Pors, særlig de nye på laget, Helge Knudsen og Sanni spiller med god forståelse.

Hvorfor Pors hadde så vanskelig for å få noe i stand, må vel i første rekke tilskrives halfrekken som hadde vanskelig for å få i stand det spill vi er vant til å se fra den kant.

## Årets første kretskamp i Porsgrunn.

Sesongens første A-kretskamp i Grenland holdes imorgen på Vestsiden mellem Pors og Urædd.

Pors har foretatt et par endringer på lagsopstillingen, idet Gunnar Halvorsen og Andreas Skilbred rykker inn. Laget blir fra mål og høire: Aksel Fjeld, Alf Jacobsen, Erling Olsen — Gunnar Halvorsen, Frank Olsen (kaptein), Jacob Halvorsen — Finn Klingberg, Andreas Skilbred, Leif Lindstad, Finn Olsen og Olaf Kristoffersen.

Urædd stiller med det samme lag som under cupkampene i Skien: Edv. Hansen, K. Sørliet, E. Westli — Siljan, Vik, F. Larsen (kaptein) — Th Nøkleberg, A. Anundsen, R. Dahl Hansen, E. Kristensen og V. Nilsen.

Som dommer er opnevnt J. Baugerød, Borg.

## Pors mot Skiens Ballklubb på Vestsiden.

Imorgen møtes Pors og Skiens Ballklubb til A-kretskamp på Vestsiden. Skiens-laget leverte en god innsats i cupkampene og senere har det hatt helt jevne kretskamper mot Odd og Storm.

Pors må imorgen stille med et redusert lag, idet Frank Olsen og Gunnar Halvorsen har benskadet. Leif Lindstad er også på sykelisten. Laget stiller op således fra mål og høire:

Axel Fjeld, Alf Jacobsen, Erling Olsen — Jacob Halvorsen, Olaf Hafsenbrådl, Olaf Skilbred — Finn Klingberg, Andreas Skilbred, Olaf Kristoffersen, Olaf Holtan og Birger Halvorsen.



## Pors--Skiens Ballklubb 4-1

Til kretskampen på Pors bane igår mellom S. B. og Pors, stilte førstnevnte med fullt lag, mens Pors måtte undvære Frank Olsen, Leif Lindstad og Gunnar Halvorsen. Det var merkbart at laget led over disse spilleres fravær, kontakten mellom rekkene var borte, angrepene virket så tilfældige og dårlig tilrettelagte.

S. B. som etter cupkampene fikk god kritikk innfridde ikke denne gang forventningene. De hadde vanskelig for å få noe spill istand, og da Ingolf Evensen måtte gå ut i 2. halvtid var slaget tapt.

Første halvtid var den jevneste. Klingberg åpner scoringene med et pent skudd som S. B.s målmann må la passere. Dagfinn Johnsen kvitterer så ved en nydelig skalle fra 11-meteren på corner. Som avslutning på halvtiden tar Pors atter ledelse ved Olaf Kristoffersen.

2. halvtid er mest Pors'. Olaf Kristoffersen som denne gang er den farligste i løpperrekken scorer 2 gange uten at S. B. får anledning til noen redusering. Det endelige resultat blev således en 4-1-seir for Pors.

Best hos Pors var backs, målmann, center og ytre høire.

Av S. B. var Ingolf Evensen stadig farlig så lenge han var med. Dernæst la man merke til målmann og centerhalf.

Dommer var John Johansen, Odd.

# Urædd og Pors spilte uavgjort 1-1.

### En altfor hård kretskamp igår,

Sesongens annen A-kretskamp mellom Urædd og Pors hadde samlet bra med tilskuere. Kampen blev denne gang så altfor hård. Dommeren Erling Lunde, Odd, delte ut advarsler til flere av spillerne.

Pors fikk fordel av å spille med vinden i ryggen i første omgang. Laget kom ganske bra igang og hadde ledelsen av spillet til langt ut i omgangen. Urædds ytre venstre V. Nielsen hadde kampens første målchance, men han skjøt rett i hendene på Fjeld Like etter hadde Pors en kjempechance, men Olaf Kristoffersens hårde skudd traff målstolpen. Kampens første mål fikk Pors, idet Olaf Kristoffersen scoret med et godt skudd ute fra venstresiden. Andreas Skilbred headdet like forbi målstolpen på et overlegg fra høire. Urædd spilte sig litt op mot slutten av omgangen Under et av lagets angrep blev Nøkleberg veltet litt for kontant innenfor 10 meteren.

Annen omgang var ikke mere enn et minutt gammel da Urædd utlignet. Det var Nøkleberg som var påpasselig fremme og scoret på et overlegg fra V. Nielsen. Urædd hadde nu et godt tak på spillet, men Pors-forsvaret var vanskelig å forsere. Etter 25 min. spill blev Andreas Skilbred skadet i armen og Pors måtte så spille med 10 mann. Ingen av lagene maktet å endre stillingen i den gjenstående tid. Noen minutter før slutt blev Pors' høire half utvist for ureglementert spill.

Kampen var som nevnt temmelig hård og det blev også utdelt adskillig

frispark til begge lag. Det så i mange tilfeller ut som om det bare gjaldt å ta mannen fremfor ballen.

Hos Pors var det indre forsvar meget godt. Axel Fjeld arbeidet særlig bra i feltet. Halfrekken var jevn. Andreas Skilbred var best i løpperrekken. O. Kristoffersen, er en meget energisk senterløper. Klingberg blev passet godt på og det var ikke ofte han slapp til. Venstresiden var både og.

Urædds lag spilte svært fampende i begynnelsen, særlig var dette tilfelle med løpperrekken. Her skortet det meget på plasseringen. Det blev dog noe bedre senere men spillerne er altfor tilbøielig til å klumpe sig sammen. Det indre forsvar var godt, men det bør for eftertiden spilles mere lukket. Høirehalfen Helge Knudsen er en meget energisk spiller men han blir av og til litt for ivrig, så at han pådrar sig frispark. Finn Larsen og R. Vik slapp også bra fra kampen. Løpperrekken var både og. De beste var Nøkleberg og V. Nielsen Dahl Hansen virket litt for treg, men ikke spurt-trening vil hjelpe. Anundsen og Kristensen har vært bedre-før. Erling Lunde, Odd, dømte kampen.

## Pors--Skiens Ballklubb 1-0.

PORS ER NU NR. 3.

A-kretskampen på Odds stadion igår mellom Pors og Skien Ballklubb hadde ikke samlet mange tilskuere. Begge lag hadde endret på lagopstillingen denne gang. Pors stille op således fra mål og høire: Aksel Fjeld, Alf Jacobsen, Erling Olsen. — Jacob Halvorsen, Olav Haffenbrädl, Olav Skilbred. — Wilhelm Olsen, Leif Lindstad, Olaf Kristoffersen, Olaf Holtan og Harry Hansen. Ytre venstre er en tidligere Rjukan-spiller.

Skiens-laget møtte med ny høire half og centerløper. Ingolf Evensen var atter med, men denne gang som ytre høide.

I første omgang fikk man se adskillig pent bane spill, men avslutningen foran mål var mindre bra. Pors høire half J. Halvorsen blev skadet, hvorefter Olaf Karlsen tok hans plass.

Kampens eneste mål kom mitt i annen omgang. Ballklubbens keeper klarer bare å stoppe et hårdt skudd fra Lindstad, hvorefter Olaf Kristoffersen var påpasselig fremme og scoret.

Kampen var ikke god.

Hos Pors var det indre forsvar meget godt. Axel Fjeld hadde et par flotte redninger i første omgang og han arbeidet likeledes godt i feltet. Alf Jacobsen leverte sin beste kamp i år. Han spilte dristig, men det gikk godt. Erling Olsen var stø og sikker. Halfrekken fulgte for dårlig med i angrepet, men vinghalvene var bra i forsvaret. Lindstad var best i løpperrekken. Hansen på ytre venstre har stor fart, men han bør forsøke å centre før. W. Olsen var lovlig treg. Klingberg er imidlertid snart med igjen og derved styrkes angrepsspillet betraktelig. Enkelte av spillerne har den uvane å holde for lenge på ballen, hvorved denne ofte blir tatt av motspillere.

Venstre-halfen William Johnsen var en overlegen bestemann på Skiens-laget. Målmannen var likeledes god. Han hadde en flott redning i annen omgang av Kristoffersens hårde hjørneskudd. Ytre venstre var kvikk og farlig i første omgang, men i annen blev det spilt for lite på ham.

Thomas Andersen, Odd, som dømte kampen, hadde flere rare avgjørelser.

Corner.

Stillingen i A-klassen er nu:

1. Odd 7 k. 9 pts.
2. Borg 6 k. 8 pts.
3. Pors 6 k. 6 pts.
3. Storm 6 k. 6 pts.
5. Skiens B. K. 7 k. 5 pts.
6. Urædd 6 k 4 pts.

De neste A-kamper holdes fl. tirsdag: Pors og Storm spiller på Vestsiden, mens Odd og Urædd møtes i Skien.

## PORS-SKIENS BALLKLUBB 4-1

### Olaf Kristoffersen laver „hat trick.“

Skien igår.

Pors fikk 2 velkomne points på Vestsiden idag.

Ballklubben stilte med sitt ordinære lag, mens Pors manglet 3 mann.

Kampen blev livlig og temmelig jevn.

Ballklubben var langt bedre enn resultatet viser, men det klikket alltid foran mål.

Pors tok ledelsen etter 10 minutter ved y. h. Klingberg. — Etter 22 minutter utlignet i. h. Dagfin Johnsen på en heading etter hjørnespark.

Før pause hadde så Olaf Kristoffersen sørget for ny Pors ledelse. — Et kvarter ut i 2den omgang scoret Kristoffersen sitt lags 3die mål og 10 minutter senere hadde sitt hat trick i orden med et hårdt skudd fra 16 meteren.

Best hos Pors var Fjeld i mål, h. b. Jakobsen, i. h. Skjelbred og Olaf Kristoffersen.

Hos Ballklubben likte jeg best Larsas i mål, v. h. William Johnsen og y. v. Ingolf Evensen den tid han var med. — Han blev skadet i 2. omgang.

John Johansen, Odd var dommer.

Whip.

### Pors og Uredd delte points.

Begge lag så sterke ut denne gang. Urædd hadde trukket Siljan ned som back igjen, og Pors er ennu uten Frank Olsen, som vi nok ikke får se mere i år; men laget er forsterket fra ivåres.

Det blev ett av de hårdeste Pors-Urædd oppgjør vi har sett. Som det så ofte går, når man går altfor meget inn for seir: man la an på å spille hårdt. Og så blev spillet derefter. Opstykket og uten plan. — Da halvtimen er omme, forcerer e. f. «Carnera» Christoffersen sig frem og bringer Pors ledelsen. Tross påfølgende god periode for Urædd er stillingen 1-0 for Pors ved pause. — I 2den omgang tok Urædd det tapte igjen. Allerede i kampens 2. minutt kommer utligningen. En lang ball fra y. v. Victor Nilsen løper den motsatte wing Nøkleberg påpasselig inn på og netter. — Flere mål blev det ikke — tross særlig Urædd hadde en rekke gode tilbud.

Det var en forsvarernes kamp. Hos begge lag hadde deres forsvar en ganske vellykket dag med spesielt godt backspill, uten at vi skal fremheve nogen enkelt.

Whip.

### Pen Pors-seir igår.

Skiens Ballklubb blev slått 4-1.

Kretskampen på Vestsiden igår mellom Pors og Skiens Ballklubb hadde samlet 3-400 tilskuere. Pors måtte som nevnt undvære flere av sine beste spillere idet Frank Olsen, Lindstad og G. Halvorsen var på sykelisten. Stedfortredere var Olaf Haffenbrädl og Olaf Skilbred. Olaf Kristoffersen overtok Lindstads plass i center, mens Birger Halvorsen rykket inn på ytre venstre.

Det blev ingen god kamp, men begge lag gikk energisk inn for å sikre sig de to points. Ballklubben opvartet påny med endel bra spill på banen, men avslutningen på angrepene var ikke bra.

Finn Klingberg sikret Pors ledelsen etter 20 min. med et godt skudd. 10 min. senere fikk Ballklubben corner og denne headdet indre høire flott i nettet. Innen pausen var Pors atter foran, idet Olaf Kristoffersen scoret.

Stillingen var uforandret til langt ute i annen omgang. Skiens-laget måtte spille med 10 mann de siste 20 minutter, idet lagets ytre venstre, I. Evensen, blev skadet og måtte gå ut. Olaf Kristoffersen trygget Pors' seier ved ytterligere to scoringer før fløyten gikk for slutt.

På Pors-laget var det indre forsvar meget bra. Olaf Skilbred var best i halfrekken. Kristoffersen var en pågående og energisk centerløper. Finn Klingberg kom også godt fra kampen. Suppleanten på ytre venstre er ennu for svak til A-kamper.

Skiens-lagets beste spillere var venstre half, indre høire og ytre venstre. Det indre forsvar trakk mindre bra sammen.

John Johansen, Odd, dømte bra. Corner.



*Sport*  
Urædd eller Skiens  
Ballklubb „jumbo i“  
Grenland?

Pors slo „Ballklubben“  
1-0.

Det er fromeles meget broget i Grenland. — Urædd har nu en tid aspirert sterkt til «jumbo'n», men etter sitt hjemmenederlag mot Pors fredag aften, er Skiens Ballklubb påny i faresonen!

En ting synes klart. Det blir Borg og Odd som skal avgjøre mesterskapet — hvor Borgestadklubben foreløbig må sies å være svak favoritt, etterat Odd overraskende måtte avgi et point til Storm.

Og på bunnen av tabellen blir det Urædd og «Ballklubben» som kommer til å slåss for å undgå møte med Grane til høsten.

Efter Pors's relativt svake kamper i det siste, hadde vi en svak mistanke om at Skiensklubben vilde klare å knipe ihvertfall ett point dennegang.

Og slik som kampon artet sig, hadde også det rigtigste vært pointsdeling.

Pors stilte uten Frank Olsen, Klingberg og Sverre Fjeld, mens hjemmelaget hadde alle sine beste folk på plass. Den tidligere c. forward var satt ut og erstattet med en ny mann, Ivar Endreassen — og h. half hadde også fått sparken. Hallvard Andersen var plassert på hans plass.

Det blev en tam og interesselsø forestilling. En av disse typiske 0—0 kamper, som også lenge så ut til å bli det endelige resultat.

Begge lag leverte en svak innsats — riktig ferispill — og kampon overbeviste oss bare ytterligere om det lave nivå Grenlandsfotballen i øieblikket ligger på.

Det var noenlunde jevnt spill i begge omganger. Ballklubben lå ihvertfall ikke under i noen av dem og hadde fortjent «draw».

Kampens eneste og Pors' seiersmål kom 19 minutter før slutt. Lindstad har først sendt en hård ball mot mål, men Løvås får slått den ut, og på returen stormer c. f. Kristoffersen frem og scorer.

Hos Pors var Fjeld i mål decidert bestemann. Derefter følger v. back Erling Olsen og i. h. Lindstad.

Hos Ballklubben var hele forsvaret bra, men heller ikke mere. Forwadekken altfor uensartet, og mangler i første rekke en leder i centrum.

Ths. Andersen, Odd dømt.

«Whip».

*P.D.*  
Odd mot Pors på Vest-  
siden ikveld.

A-kretskampene fortsetter ikveld med kamp på Vestsiden mellom Odd og Pors. Denne gang møter Pors med Frank Olsen som indre venstre og det styrker angrepsspillet.

Efter søndagens seier over østernikerne er Odd favoritt, men Pors har hatt et godt tak på Odd i de senere år. Det blir sikkert en interessant match.

*H. Bla*  
Storm—Pors 1-1.

etter en livlig kamp.

Til kretskampen på Bratsberg igår stilte Storm med reserver for keeper, Ole Johannesen, og begge sidehalvs, A. Olsen og Akerlund. Pors stilte med Aksel Fjeld i center og Martin Halvorsen i mål. — Kampen er såvidt begynt da Pors får sitt mål, idet Fjeld scorer med et hårdt skudd i hjørnet. — Men fra nu av tar Storm hånd om spillet, og beholder dette stort sett gjennom hele omgangen. Pors har enkelte blaff, men rekker sjelden lenger enn til Storms backpar. Man får i denne omgang og forresten gjennom hele kampon se strålende backspill av Storms v. back, Kristian Holt. Storm har en periode med ren kanonade mot Pors's mål, og man har på følelsen at dette snart må resultere i noe. Men Pors's forsvar rir stormen av gang på gang og først da det gjenstår noe minutter av omgangen kom utligningen. Y. v. har før et hårdt skudd i tverrligg, Åsheim header returballen i v., Kr. Mohn ekspederer videre i mål. — Spillet var i de ne omgang nervøst og opjag og blev det i endnu større grad i annen omgang. — Pors gjør denne omgang en del forandring på laget, Aksel Fjeld går ned som back og y. h., Olaf Kristoffersen inn som centerforward. — Også i denne omgang har Storm en lang periode med stadig press på Pors's mål, og det er ofte rent forunderlig at ikke ballen går inn. Men Storms innerløpere er som oftest for se-

ne i avtrekket. — I slutten av omgangen har Pors noen spredte, men farlige oppløp, som keeperen, Birger Johansen, som har vært arbeidsløs gjennom nesten hele kampon, har noen pene redninger.

Men flere mål blir det ikke og med 1—1 ender kampon, som Storm efter spill og chanser burde ha vunnet med flere måls overvekt. —

Best hos Storm var v. back Holt, c. half Hans Olsen og y. h.

Åsheim. Hos Pors: keeper, backs og v. half Olaf Skilbred.

John Johansen, Odd var dommer. A. X.

Stillingen i A-kretsserien er nu følgende:

Odd	4	3	0	1	9—4	6
Skiens Ballklubb	5	2	1	2	7—8	5
Pors	4	1	2	1	7—7	4
Borg	4	2	0	2	7—7	4
Storm	4	1	2	1	5—6	4
Urædd	5	1	1	3	6—9	3

Storm—Pors 1—1

Til kretskampen på Bratsberg idrettsplass igår stilte Pors med reserver for F. Klingberg, Gunnar Halvorsen og Fr. Olsen, og laget så således ut fra mål og høire: Martin Halvorsen, Alf Jacobsen, E. Olsen — J. Halvorsen, Olaf Haffenbrüdl, Olaf Skilbred — O. Christoffersen, Leif Lindstad, Aksel Fjeld, Wilhelm Olsen og Birger Halvorsen.

Storm hadde reserve for Akerlund og Anker Olsen. Det blev ingen god kamp. Storm spilte best ute på banen og enkelte ganger gikk samspillet utmerket, men avslutningen på angrepene uteblev, enten stoppet Pors backer dem eller ballen gikk ut. Pors' lag hang dårlig sammen, reservene spilte i og for sig bra, men kontakten mellom spillerne innbyrdes var mangelfull.

Om første omgang er kort å nevne: Pors scorer efter kun 2 min. ved Aksel Fjeld på et meget pent skudd fra 16-meteren. 4 min. før halvtid utligner Storm ved centerløperen.

Annen omgang arter sig omtrent som første. Storm har for det meste spillet på banen med spredte, men ikke ufarlige Pors-opløp. Efter 10 min. spill blir E. Olsen ødelagt og blir satt på y. høire og Aksel Fjeld rykker ned som back. Storm har i denne omgang flere gode chanser til scoring, men skyteferdigheten er mangelfull og Halvorsen redder det som kommer. Pors er også ved et par anledninger på nippet til å score, men keeper redder meget pent. Ellers var det lite av god fotball å se. Pasningene gikk dårlig og dertil var det altfor mange høie baller. Da dommeren J. Johannesen blåser for tid er stillingen fremdeles uforandret 1—1.

Hos Pors var E. Olsen best den tid han var spilledyktig. De øvrige var under pari.

Hos Storm var h. back, Holt og c. half Hans Olsen best. M.

*Aftenposten*  
Storm hadde fortjent  
seieren.

Pors 1 — Storm 1.

Skien, 5. juni.

(Aftenposten.) I kretskamp her aften spilte Storm og Pors uavgjort 1—1. Begge lag stilte med flere reserver. Pors' ordinære keeper Aksel Fjeld spilte således centerforward, og den ordinære centerforward Olaf Kristoffersen var ytre høire. Storm manglet sin keeper og begge sidehalfer. I den gode førsteomgang lå Storm betraktelig over men Pors scoret i kampens første minutt ved Aksel Fjeld, og Storm klarte først å utligne i omgangens siste minutt ved centerforward Olaf Døberg. I annen omgang blev det ingen mål, men Storm lå over også i denne omgang og hadde fortjent en seir med et par måls overvekt. Hos Pors spilte keeper Martin Halvorsen og venstreback Olaf Skilbred bra. Storms beste spillere var venstreback Holt og centerhalf Hans Olsen, som vel asprener til B-landslaget mot Sverige.

Stillingen i kretsserien er nu:

Odd	4	3	0	1	9—4	6
Skiens Ballklubb	5	2	1	2	7—8	5
Borg	4	2	0	2	7—7	4
Pors	4	1	2	1	7—7	4
Storm	4	1	2	1	5—6	4
Urædd	5	1	1	3	6—9	3

Odd-Pors 1-0.

En kamp mellom Odd og Pors er alltid imøtesett med stor interesse. Og igår gjaldt det til og med to meget viktige trinn på rangstigen. Kampen i sin almindelighet bar preg av fart og liv slik som kampene flest mellom de to rivaler, men Pors's fysiske utrustning ligger dog under Odds, og i mange tilfeller måtte porserne trekke det korteste strå. På den annen side prester-te porserne meget pent småspill, kanskje av og til for puslete og dette straffet sig ved de mange målchanser som var tilstede og som det intet kom ut av.

Første halvtid må vi vel si tilligger Odd, som spilte med bedre overblikk over guttene og som derfor hadde lettere for å forsere sig gjennom Pors-forsvaret, men skuddeffekten manglet av og til helt til ca. en halv time var gått, da Fjell må hente den første ball i nettet.

Og med det går omgangen ut. Efter pausen kjører Pors op

med sitt beste spill og har ballen nede ved Odd-buret i nesten 10 minutter, men uten resultat. Det ene bombardement efter det annet rettes mot åpningen, men alltid er noe i veien. Ballen finner ikke frem og Odds forsvar avverger alle angrep med målmannen som siste instans.

Odd griper til sin gamle taktikk med hårde utlegg og forsterket tempo og driver spilleforummet over på Pors's banehalvd, og holder den der en stund, til porserne atter får et lyst øieblikk og forsøker sig på skuddhold. Chansene var kolossale og kunde bringe enhver patriot i harnisk over de småtabber som blev begått av den arme spiller som ganske sikkert ydet sitt beste.

På slutten av kampon presset atter Pors en del uten resultat og Odd kunde forlate banen med sine 2 dyrebare point.

Dommer var Arthur Andersen. Vi har sett ham domme en kamp bedre enn igår. I.



## Odd styrker sin ledelse i Grenland.

### HELDIG 1-0 SEIR OVER PORS

Det er mange år siden Odd har klart å banke Pors på Vestsiden nu. Og da vi så de hvite kom på banen, holdt vi en knapp på hjemmelaget, tross de relativt avake kamper i det siste.

Odd stillet nemlig op uten «Påsane», «Lensmann», Holmberg og Ragnar Pedersen. Bjørn Eriksen spilte back ved siden av Gøberg, Gulbrandsen h. half og Aasheim y. v.

Pors manglet bl. a. Klingberg, og Frank Olsen gikk i. v.

Det begynte ganske lovende for Pors. De kom stadig godt op, og da Ingulstad for en gangs skyld er merkelig usikker, spøker det stygt foran buret. Spesielt er c. f. «Carnera» Kristoffersen usædvanlig rask og rørig, og det var kanskje i første rekke Thaulows rutine som gjorde at håten bar de første 10 spennende minutter.

Men så begynner bladet å vende sig. Odd finner etterhvert frem sitt gode spill fra Østerrike-kampen, og gjennom størstedelen av resten av omgangen er det de hvite som angir tonen.

4 minutter før pause kommer Odds og kampens eneste mål. Skjønstad header meget finst igjennom til Ulrichsen, som stormer frem og utplasserer Fjeld med en ball helt borte i hjørnet. Odd leder 1-0.

Gøberg er blitt skadet i omgangens siste minutter, og etter pause stiller Odd med Didden som back, Yngvar Andersen rykker inn som h. half og Gulbrandsen tar Diddens plass som i. h.

Odds bestemann var etter omgang William Eriksen. Han er fullblods c. half nu — ypperlig kondisjon og fordeling av ballene! Den rette blanding av forsvars- og angrepshalf! Men William, legg vekk din tendens til å «pole» ballene — mest mulig langs marken med dem!

Gøberg arbeidet utmerket i den omgang han var med, og det er ufattelig at man ikke har bruk for hverken ham eller Eriksen på kretslaget!

Pors klarte ikke å holde steg med Odd i første omgang, men tok sitt mon igjen i 2den, og hadde da samme «entus» som Odd i Sarge-kampen. Fjeld var utmerket mellom stongene. Erling Olsen best av postene, og halfrekken temmelig jevn. Farligste forward: Kristoffersen. Beste forward: Lindstad. Sistenevnte burde hatt en plass på det opsatte kretsvalg!

Dommeren, Arthur Andersen, Sundjordet I. F. hadde en svak dag.

«Whip».

## Odd slo Pors 1-0.

A-kretskampen på Vestsiden igår mellom Odd og Pors hadde samlet 5-600 tilskuere.

Begge lag hadde flere reserver og de stilte op således fra mål og høire:

Pors: A. Fjeld, A. Jacobsen, E. Olsen — J. Halvorsen, O. Haffenbrädl, O. Skilbred — B. Halvorsen, Lindstad, O. Kristoffersen, Frank Olsen og Sverre Fjeld.

Odd: Ingulstad, B. Eriksen, (en yngre bror av Nils Eriksen), Thaulow Gøberg — A. Gulbrandsen, W. Eriksen, Åhus — O. Gundersen, D. Christensen, Skjønstad, Ulrichsen og Aasheim.

Det blev ingen god kamp, dertil var det altfor meget sparking på målfu. Odd var de beste i første omgang, men Pors forsvar var vanskelig å forserc. Axel Fjeld arbeidet dertil godt i feltet. Odd fikk imidlertid ledelsen ved Bertel Ulrichsen som scoret etter en misforståelse i Pors-forsvaret.

Efter pausen hadde Odd satt inn en ny mann istedenfor Thaulow Gøberg. Didden Christensen gikk ned som back, mens suppleanten Yngvar Andersen spilte sidehalf og Arne Gulbrandsen andro høire.

Pors-laget hadde et godt tak på spillet i denne omgang. Det manglet ikke på chanser. Odd trakk imidlertid i forsvar og laget klarte merkelig nok å holde stillingen. I kampens siste minutter hadde Pors flere cornere men disse blev dårlig utnyttet. Odds angrep i denne omgang var helt ufarlige.

Odd spillte svakt den gang. De som kom best fra kampen var B. Eriksen, hallen Århus og W. Eriksen. Keeperen Ingulstad var svært slippshendt. Laget har all mulig grunn til å være tilfreds med resultatet igår.

Pors arbeidet meget bra i annen omgang, men man hadde ikke lykken med sig. Axel Fjeld var meget god. Erling Olsen, O. Skilbred, F. Olsen og Lindstad var også gode. Suppleanten på ytre høire var svak.

Dommeren Arthur Andersen, Sundjordet, kunde ha blåst mere forhands og dytt i ryggen.

Corner.

## Pors—Borg iaften.

På Urædds sportsplass spiller iaften Pors og Borg sin første innbyrdes kretskamp i år. Mange vil nok huske kretskampene mellom de to lag fra ifjor, hvor resultatene begge ganger blev uavgjorte nemlig 1-1 og 3-3. Men også i år har lagene tidligere spilt uavgjort, nemlig på Borgestad i en treningskamp — Her blev resultatet 1-1.

Hvilket av lagene som vinner iaften er det ikke godt å uttale sig om, men at det blir en god og spennende kamp er hevet over all tvil.

For begge klubber gjelder det å styrke sin stilling i krets-serien. Borg har fremdeles chanser til kretsmesterskapet med 3 pts. mindre enn Odd som leder, men med en mindre spilt kamp. For Pors gjelder det å spille sig et trin opover på pointstabellen.

Pors lag i aftenens kamp er følgende fra mål og høire: Aksel Fjeld, Jacobsen, Erling Olsen, Jacob Halvorsen, Olaf Haffenbrädl, Olaf Skilbred, Klingberg, Lindstad, Kristoffersen, Holtan og Harry Hansen.

Borgs lag er:

Willy Carlsen, Karl Thygesen, Ingolf Berntsen, Håkon Warholm, Kåre Halvorsen, Anker Nilsen, Torleif Andersen, Toralf Johansen, Håkon Fredriksen, Arne Johansen, John Fredriksen.

L. og H. Bj.

## Borg—Pors 0-0.

Måløs, hård kamp med godt forsvars-spill av begge lag. — Aksel Fjeld og Karl Thykesen banens beste.

Kretskampen igår på Urædds sportsplass hadde samlet ca. 500 tilskuere. Begge lag stilte op efter programmet. Borgs centerhalf Kåre Halvorsen blev skadet i slutten av første omgang. Anker Nilsen rykket da inn som centerhalf og Harald Håkonsen inntok halfplassen.

Det blev en kamp som i høi grad bar preg av godt forsvars-spill av de to lag. Imidlertid er det målene mange vil se og disse uteblev denne gang. Riktignok skulde det ikke meget til at man hadde fått se to flotte scoringer, jeg tenker på Lindstad og John Fredriksens 20 meters hårde skudd, men det ene traff tverliggeren og det annet hjørnet i målstangen.

Målvalget hadde ingen betydning, men det var Borg som vant. Det var ypperlig spillevar, ingen sol og ingen vind. Borg er de beste i første omgang og har i begynnelsen av kampen en rekke gode angrep på høiresiden ved Andersen, men hans centeringer blir lagt for langt inn mot mål, og blir et lett bytte for Fjeld. En centering er imidlertid farlig, idet Arne Johansen spretter høiere i været enn Fjeld, men høireback Jacobsen sinet faren, og reddet koldt og rolig bak Fjeld. Derefter får man et flott skudd av Lindstad efter angrep på Pors' høireside, men keeper Carlsen redder pent. I det 35 min. lager Arne Johansen et godt angrep istand på Borgs venstreside, John Fredriksen senterer og bror Håkon får klart mål, men Fjeld redder (en flott prestasjon).

I annen omgang var det Pors som nok hadde de fleste angrep, men avslutningen på angrepene blev dårlige. Det var Lindstads lange hårde skudd som var eneste lyspunkt. Håkon Fredriksen måtte en stund forlate spilleplassen på grunn av et sammenstøt, men kommer med igjen 5 minutter senere. Kampen ebber ut. Farten er veldig stor i de siste minutter, der spilles kraftig hårdt, men alle anstrengelser for partene til å score, mislykkes.

Kampen var spennende, men ikke helt god. Dertil var den meget hård, og som sagt i innledningen en forsvarernes kamp.

For å ta Pors lag først, så var det indre forsvar helt patent. Fjeld viste fremragende målmannsarbeide og var mere velgjørende rolig enn noensinne og hans arbeide i feltet utmerket. Av backs var Jacobsen best,

god i tacklingene og bra utspill, Erling Oisen var også god. Halfrekken er en blanding av godt og ondt, mest det siste. Skilbred var den beste, men opleggene fra samtlige er svake. Det er utelukkende høie luftballer. I forsvar er halfrekken god. Løpperrekken var en skuffelse når undtas Lindstad. Slik som stillingen er i øieblikket, må Lindstad selv organisere angrepet — og han må også avslutte det — vi fikk flere eksempler på det igår. Og det er klart at det blir for mye for en enkelt mann. Leif Lindstad leverte en utmerket kamp. Klingberg er ennå ikke i form. Kristoffersen fikk utrettet lite. Holtan arbeidet energisk, men uten hell og ytre venstre hadde god fart, men var ellers svak.

På Borgs lag var Sambos stedfortreder Willy Carlsen meget god i mål. Karl Thykesen var sitt lags og ved siden av Fjeld banens beste spiller. Slik plassering, tacklinger og utspill som Thykesen serverte publikum igår er en fryd for øiet. Berntsen spilte som vanlig hårdt og konstant. Halfrekken var her som hos Pors svakheten. Anker Nilsen var imidlertid utmerket, energisk som alltid og stoppet meget godt. Kåre Halvorsen begynte godt, men dabbet hurtig av. Det er nok for meget back — ennå i Warholm til at skal kunne fylle en halfbackplass med en gang. Løpperrekken led selvfølgelig en stor del ved at Einar Gundersen ikke var med og man fikk ikke se det flytende angreps-spill som vi fikk se i kampen mot Urædd, allikevel var rekken god med Arne Johansen og Håkon Fredriksen som de beste. John Fredriksen spilte sig meget godt op i annen omgang.

Dommer var Erling Lunde, Odd.

H. Bj.

Stillingen i krets-serien er mere broket enn noensinne, selv om den almindelige mening synes å være at Odd tar et nytt mesterskap, men med hensyn til jumboplassen er det vel foreløpig bare Odd og Borg som kan føle sig trygge.

Stillingen er:

1. Odd 8 k. 11 pts.
2. Borg 8 k. 9 pts.
3. Pors 7 k. 7 pts.
4. Skiens Ballklubb 8 k. 7 pts.
5. Urædd 8 k. 6 pts.
5. Storm 7 k. 6 pts.

Co.

## Urædd fortsetter fremgangen.

I Grenland hadde Odd adskillig bryderi med Skiens Ballklubb, hvis korte besøk i B-klassen bare syntes å ha gjort godt. — Jeg hørte nettop fra nøytralt hold at Skiens Ballklubb arbeider så målbevisst og godt at man skal se op for denne klubb.

Deane kommer til å trekke op nye

linjer i Grenlandstribballen denne klubben, — sa min meddeler.

Imidlertid er Urædds store seier over Pors ukens begivenhet i Grenland. — Den viser tydelig at Urædd fortsetter den opsiktsvekkende fremgang som vi noterte ifjor høst i mesterskapsrundene. Det ser med andre ord ut som det i år vil bli særlig livlig i Grenlandsdistrikterne. — Og Odd skal få arbeide for lederstillingen. —



# Det klarer for Odd's krets-mesterskap.

## Borg klarte bare 0=0 mot Pors.

For en knapp uke siden var Borg den store favoritt til årets kretsmeesterskap. Man regnet klubbens 3 gjenstående kamper for relativt lette — og at den egentlige kretsfinale kom til å stå mellom Borg og Pors på Vestsiden.

Imidlertid har den siste ukens begivenheter vært meget nedslående for Borgestad-gutta. Først røk 2 sikre points mot Urædd, og nu gikk nok ett point i vasken mot Pors.

Odd har 2 ganske overkommelige kamper igjen. Næmlig Pors hjemme på Falkum og Storm på Bratsberg. Så Odds stilling er nu så sterk — 2 points foran Borg — at vi vel allerede kan titulere Odd for mester 1934. For 32. gang. Men fotball er fotball, så —

Om kampen på Urædds sports plass fredag er ikke stort å fortelle. Borglaget virker nu adskillig spilletrett, og savner nesten helt det humør og friske spill som tidligere har preget laget. — Det begynte denne gang ganske lovende. Og det er ikke meget smigrende for de 5 angripere, at de ikke klarer å score den første halvtimen. —

Arne Johansen demonstrerte hvor ineffektiv han er med sine driblinger. Han stanser simpelthen angrepet umiddelbart før det skal avsluttes — og det er et stort spørsmål om ikke Borg vil stå sig på å trekke sin nuværende c. f. — forh. c. half — Håkon Fredriksen, tilbake på sin gamle plass, og la Arne Johansen gå c. f. Der vil han utvilsomt være langt farligere med sine gode skudd og fikske driblinger!

Pors arbeidet sig jevnt op eftersom kampen skred frem. Men også her var angrepsspillet svakt, og dels var keeper «Sambø» Baugerud påpasselig mellom stengene.

Det blev en første omgang litt i Borgs favør, og en 2den til Pors med samme margin. Ingen av lagene klarer imidlertid å score, og et resultat med pointsdeling var all right.

Pors' bestemann var atter en gang store, ruvende Fjeld i mål. Kanskje Norges beste i «feltarbeide». — Ellers var Olsen—Jacobsen et jevnt backpar; mens halfrekken er adskillig svakere enn fjorårets. Beste forward i. h. Leif Lindstad.

Hos Borg har vi nevnt keeper. Be- at forsvarsspiller var vel atter c. half Anker Nilsen, men han passer langt bedre på siden. Forwardrekken er helt ute av slag, og vi tror Borg har råd til det lille eksperiment som jeg nevnte ovenfor.

Erling Lunde, Odd, dømte.

«Whip».

# Har Pors papirene i orden?

## Ad Pors—Storm.

Skien igår. Pors meddeler at klubben har sendt dommeren beskjed pr. brev-kort, — dommeren Thomas Andersen forsikrer at noe sådant brev-kort ikke er kommet frem til hans adresse. —

Det påhviler nu Pors å skaffe bevis for at kortet er sendt. — Kort kommer ikke bort i posten. Whip.

# Pors—Storm 5—1

## DOMMEREN MØTTE IKKE FREM OG DET BLEV ISTEDET SPILT PRIVATKAMP.

Kampen på Vestsiden igår mellom Storm og Pors hadde samlet 400 tilskuere. Den opsatte dommer Thomas Andersen, Odd, møtte ikke frem til kampen og klubbene blev istedet enige om å spille en privatkamp.

Pors spilte med sitt vanlige forsvar og følgende løpenekke fra høyre: Klingberg, Lindstad, Kristoffersen, Olaf Holtan og Harry Hansen. Storm hadde reserve for backs og målmannen.

Pors som hadde solen i ryggen leverte en svak innsats i første omgang og det var ikke noe å si på at Storm ledet 1—0 ved pausen. Målet blev satt inn av ytre venstre, men ballen skrenset Erling Olsen før den gikk i nettet. Kristoffersen hadde i denne omgang et skudd i mål-stolpen. Et brennhvast skudd fra Klingberg slo målmannen til corner, Erling Olsen reddet en farlig Storm-chance til corner.

Pors utlignet i annen omgangs første minutt ved Kristoffersen. 3 minutter senere scoret Klingberg nr. 2. Pors spilte meget bra i denne omgang, mens Storm falt svært av. Senere i omgangen øket O. Holtan med to mål, mens Lindstad avsluttet med nr. 5. Storm hadde en kjempechance for åpent mål, men denne blev misbrukt.

Det var en pussig kamp man fikk se. Storm spilte ganske bra i første omgang, men etter pausen var lagets forsvar-spill meget svakt. Målmannen burde avverget 2—3 mål. Centerhalven Hans Olsen var meget god i første, men også han slappet meget av i annen.

Pors som leverte en omengisk innsats i annen omgang, vant fortjent. Men resultatet var for stort. Best var Lindstad, Olaf Skilbred og Alf Jacobsen. Axel Fjeld hadde ikke syndelig å bestille. Klingberg kom likeledes bra fra kampen.

Arvid Johansen, Pors, dømte. Han var slapp overfor høit spill og hands. Corner.

## DOMMEREN HADDE FÅTT BESKJED, SIER PORS' FORMANN.

Formannen i Pors' fotballgruppe, Karl Malmgren opplyser på vår henvendelse at dommeren Ths. Andersen blev tilskrevet samtidig med Storm. Så Pors kan ikke klandres fordi han ikke møtte. Dessverre fantes det ikke noen annen nøytral kretsdommer, eller dommeraspirant på banen og klubbene blev derfor av hensyn til publikum enige om å spille en privatkamp istedet. Pors skal til gjengjeld spille en privatkamp på Kleiva senere i år.

Kretsstyret får så ta sig av Andersens utøblivelse senere.

# To A-kretskamper ikveld

Iaften møtes Pors og Storm til A-kretskamp på Vestsiden. Begge klubber er nu nr. 3 i kretsserien, men Pors bør gå et skritt høiere ikveld. Lagets angrep styrkes ved at Finn Klingberg atter blir med.

I Skien møtes Odd og Urædd.

# Pors vant 5-1.

## MEN STORM FIKK POINTSENE!

Da Pors og Storm tirsdag aften skulde stille til kretskamp ute på Vestsiden, opdaget man — lovlig sent forresten (!) — at man ingen dommer hadde!

Arrangøren, Pors, hadde simpelthen glemt å varsku dommeren, Ths. Andersen, Odd, som i salig uvindenhet satt som tilskuer ved Odd—Uræd-kampen i Skien!

Der spiltes i stedet en treningskamp — hvor Pors var den beste og vant hele 5—1.

Men de 2 points er selvsagt Storms — takket være Pors' ufattelige forglemmelse!

# Dommeren hadde fått underretning.

Skien-dommeren Ths. Andersen, som uteblev ved kretskampen Pors—Storm på Vestsiden, har nu underrettet kretsstyret om, at han allikevel har fått beskjed om kampen.

# Pors mot Odd i Skien ikveld.

Pors og Odd spiller iaften A-kretskamp i Skien. Odd, som atter har fått med Ingulfstad, Ernst Jacobsen og Didden Christensen blir årets krets-mester med seier eller eventuelt uavgjort ikveld.

Pors' lag blir antagelig det samme som på Kongsberg, med Gannar Halvorsen som indre venstre.

# Skien's Ballklubb laver bøljer.

I Grenland er det Skien's Ballklubb som er ukens navn. — Dens klare seier over Urædd i Porsgrunn efter tidligere seier over selve Odd viser at den innflyttede Skien'smann så rett som før sesongens begynnelse satte sine knapper på fjorårets B-klubb. — Skien's Ballklubb blir sesongens overraskelse i Grenland, sa han. — Fordi denne klubb arbeider riktig og er lærenem. —

Borg akte sig med sin seier over Storm forbi Pors, som foreløbig ligger på bunne av serien. — Stillingen er forøvrig så jevn at praktisk talt alt kan hende. — Odd står dog med sine 4 points på 3 kamper absolutt best, — og blir nok også i år den som trekker det lengste strå. —

Serien vilde imidlertid vinne i interesse, hvis man fordelte kampene bedre. — Det pålegger meget at Skien's Ballklubb har spilt hele 5 kamper, mens andre bare har spilt 3.

# Dommeren fikk 10 kroner i mulkt.

Grenland fotballkrets har i styremøte fredag ilagt kretsdommer Thomas Andersen 10 kroner i mulkt fordi han ikke møtte frem til kretskampen Pors—Storm på Vestsiden 3. juli.

# Odd slo Pors 3—0.

Med Kr. Andersen som dommer spilte Odd og Pors kretskamp på Stadion igår. Odd stilte med Ernst Jacobsen og Didden Christensen som backs, og Frank Asheim som y. v., for øvrig var laget som mot Skotfoss lørdag.

Odd tar straks hånd om spillet og presser sterkt, men Aksel Fjeld i Pors's mål er i storform og tar alt som kommer; han har forresten vanskeligheter med en lang, høi ball fra William, men redder til corner, som blev resultatløst. — Man legger merke til Odds y. v., Asheim, som lager mange pene ting. I det 20 min. blir det en prekær situasjon foran Odds mål, men Didden får karret ballen vekk i siste øieblikk. — Straks efter redder Fjeld et hårdt skudd fra Skjønstad. — Omgangen blir måløs.

I 2nen omgang blir spillet livligere. Pors får i stand flere angrep, men uten resultat. — Fjeld redder et par gode skudd. — Odd spiller pent sammen, men overdriver ofte småspillet inne ved målfeltet.

Lagene sliter hårdt for å få ledelsen, og det blir Odd som i det 23de minutt oppnår dette. Y. v. Asheim, går i full fart op på siden, runder h. back og scorer med et hårdt skråskudd. — En ypperlig prestasjon. — Pors har chanser for utligning, c. f., er kommet helt gjennom, men Thorsen redder det hårde skudd. Straks efter får Pors straffespark for hands, men heller ikke dette resulterer i mål, da Thorsen redder flott. — I det 40 min. gjentar Asheim sin bedrift, op på siden, runder backen, skudd i mål, og Odd leder 2—0. Minuttet efter øker Skjønstad til 3, og dermed blev det.

Hos Odd spilte hele det indre forsvar godt. William Eriksen best i halfrekken, og Asheim og Olav Gundersen i løperrekken. — Hos Pors var Fjeld god; han tok det som kunde tas. Gode var også v. back, c. half og indre høyre.

# Op og ned i Grenland.

Grenlandsklubbene morer sig selv og publikum med å vinne «annenhver og hver sin gang» — Skien's Ballklubb og Borg har to nederlag pr. 28. ds. og rekker neppe op — de to Porsgrunnklubber og Storm og Odd har alle chancer ennu. — Odd kan med litt mere stabilt lag greie sig godt i de to utekamper mot Pors og Urædd de nærmeste uker, og med bedre kondisjon enn den som blev vist mot Mjøndalen søndag, tror jeg Odd kan ta sikte på nok et Grenlandsmesterskap. — Forsvaret er bra, men jeg tror løperrekken vil styrkes med William Eriksen der. Venstresiden Berthel Ulrichsen—Ragnar Pedersen bør beholdes — for den KAN lage mye, omenn den blev holdt godt nede av Mjøndalens forsvar. Det er ikke noen målestokk, for Mjøndalen hjemme, er et av det verste man kan by folk —



# ODD kretsmester i A-klassen for 22de gang.

## Slo Pors i sin siste kretskamp: 3-0.

Det var tydelig, at det blandt Skiens fotballpublikum hersket stor spenning foran kretskampen mellom Odd og Pors igår. Spørsmålet var: Vilde Odd rehabilitere sig efter det forsedelige nederlag mot Skotfoss? At fotballpublikumet i Skien er ubarmhertig fikk man forståelsen av, da de to lag entret banen. Pors blev hjertelig hyldet, da laget entret banen, mens mottagelsen av odderne var temmelig kjølig. For riktig å erte odderne ropte også en del: Heia, Skotfoss! Tribunene var ganske godt besatte.

Om første omgang er det ikke stort å si. Den blev mållos. Odd leverte nok det peneste spill, mens porserne på sin side spilte meget energisk og vel også hadde de farligste chanser. Odds forsvar, Arne Thorsen i mål og Didden og Ernst Jacobsen som backer var imidlertid ikke gode å komme forbi. Særlig skal Thorsen krediteres for en flott redning. Fjeld i Pors-målet hadde også noen pene redninger ute i feltet — han har en kolossal aksjonsradius.

### ANNEN OMGANG

blev adskillig livligere enn første og mot slutten helt spennende. Det er tydelig at ingen av lagene er fornøyd med den mållose første omgang, og særlig er porserna aggressive til å begynne med. Etterhvert spiller imidlertid Odd sig op, og Fjeld får adskillig å gjøre, men klarer også brasene. Ved kvarteret har Odd en kjempechance. Aarhus legger en ball pent inn, Skjønstad står godt plassert, men Harald Andresen løper til og skyter utenfor. Da 20 minutter er gått «kommer» Pors' Klingberg en oplagt chance ved å skyte utenfor på kort hold. Like efter redder Thorsen i Odd-målet et hårdt markskudd fra samme Klingberg. 2 minutter senere redder han igjen et hårdt skudd efter frispark. Da omgangen er 24 minutter leverer Odds Aasheim en flott solo-prestasjon. Han dribler et par motstandere, går i «trekant» og sender fra skrå stilling inn en ball som selv Fjeld må kapitulere for. Voldsom jubel blandt Skiens-kontingenten på tribunen.

Porserne blir ikke mismodige av motgangen, men går på som løver. Men Thorsen i Odds mål er fortsatt påpasselig. Ola Kristoffersen går hårdt på ham helt inne i målet, og får en advarsel av dommeren. I det 33te minutt er Ola Kristoffersen foran åpent mål og sender inn en kort og hård markstryker, men Thorsen redder ved å kaste sig. Igjen en flott prestasjon av den målmann som fikk høre nok av vondord for Skotfoss-kampen. Da 40 minutter er gått, får Pors straffespark for hands inne i feltet. Lindstad tar straffesparket og sender inn en hård og kontant ball som Thorsen helt utrolig redder. Det var antagelig kampens flotteste prestasjon. Publikum er ellers av begeistring.

Man kan nok si at Pors hittil har vært uheldig. Medgangen stimulerer

odderne, og da 41 minutter er gått kommer mål nr. 2. Skjønstad går solo mot mål, Fjeld er litt for tristig og løper for langt ut for å møte, og ballen havner hos Aasheim som netter med et pent skråskudd. Like efter må Thorsen redde en farlig ball, så hurtig vekslet spill og chanser i kampens siste minutter.

Fra Thorsen går ballen igjen mot Pors-målet, og Skjønstad avslutter oppøpet med kjapt å sette inn Odds tredje og kampens siste mål.

Det er nu 3 minutter igjen og Porserne går på som løver. En gang ser det også ut som om trøstemålet skal komme, men Thorsen redder igjen flott et farlig skudd, og straks efter går fløiten.

Seiren var all righet, men Pors hadde fortjent minst et mål. Laget som helhet leverte et energisk og pågående spill. Løperrekken var alltid farlig, med Kristoffersen, Lindstad og Klingberg som de toneangivende. Halfrekken understøttet ikke alltid oppøpet like godt, men var til gjengjeld flinke i forsvar. Backene, Alf Jacobsen og Erling Olsen, er intet å bebreide, men det hadde kanskje lønnet sig å passe litt bedre på Aasheim. Pors er nu som før et energisk og farlig lag og behøver ikke

være redd for å gå til rundekampen søndag.

Hos Odd var det indre forsvar helt patent. Skulde Thorsen ha gjort nogen feil mot Skotfoss lørdag, rehabiliterte han sig fullstendig igår. Han har sin store andel i seiren. Det var også en fornøielse å se det backspill Didden og Jacobsen leverte, kvikke og kontante tacklinger, gode utspark, aldri noget sommel. I halfrekken spilte William Eriksen og Aarhus bra. Holmberg gjorde også adskillige pene ting, men er litt tilbøielig til å holde på ballen. I løperrekken bør førsteprisen gå til Aasheim. Hans smarte og kjappe spill var det en fryd å se, og han viste også å ha skuddferdigheten i orden. I innertrøen var Skjønstad best, men samme trio var ikke så god igår som i kampen mot Skiens Ballklubb forleden. Olav Gundersen hadde for lite å gjøre som ytterving, mot kampens slutt gikk han inn som innerving, og begynte også straks å «lage boljer». Det var kanskje først og fremst ham som slo an «tonen» til den rush som bragte de to siste mål.

Dommeren, Arnt Andersen, Grane, virket noget usikker og hadde etpar tvilsomme offside-avgjørelser.

Br.

## Kretskamp kl. A. PORS-STORM 5-0.

Kretskampen i Vestre Porsgrunn igår mellom Storm og Pors hadde ikke samlet så mange tilskuere som ventet.

Kampen hadde meget å si for plasseringen om jumboplassen og efter utfallet er nu Storm jumbo.

Storm hadde et par reserver. Pors hadde igjen satt Kristoffersen i midten og ellers samme lag som mot Donn.

Pors har målvalget og Storm setter spillet igang. Pors er straks farlig, men Kristoffersen setter ballen uten for. Så er det Storms tur, men chansen forspildes ved at Løberg setter ballen over. Efter 12 minutter får Pors mål. Ballen går frem og tilbake ved Storms mål for til slutt å havne hos G. Halvorsen, der scorer pent i hjørnet. Målmannen burde her reddet.

Storm har et pent skudd som Fjeld redder godt. Storm har igjen en god chance, men Fjeld får reddet til corner. G. Halvorsen har et godt skudd, som keeper redder til corner. Efter 38 minutter får Pors mål nr. 2, som er selvmål av Storms centerhalf. Litt efter får Storm frispark som blir lagt pent inn og burde ha resultert i mål, men Stormerne utnyttet chansen for dårlig.

Omkring 10 minutter av annen omgang opnår Pors corner som Lind-

stad header i mål. Lindstad har et flott skudd som keeper redder i stor stil.

Storm har en god chance, men den blir helt uriktig stoppet for offside.

Pors får straffespark som Lindstad setter i mål. Her skulde dommeren ikke konferert med linjemannen. Der er gått 35 minutter, så får Storm et mål ved Løberg. Dette blir imidlertid helt uriktig annullert for offside. Straks efter blir Storms centerhalf, Hans Olsen, skadet, og må gå ut.

Da der gjenstår 5 minutter av omgangen får Pors sitt siste mål ved G. Halvorsen efter et pent oplegg fra Lindstad.

Kampen var ikke av høy klasse, og tegner ikke godt for kommende rundekamper, hvis ikke lagene tar sig veldig sammen og får istand et heit annet spill enn det man fikk se igår.

Hos Storm spilte reservekeeperen svakt, venstre back var bra, likeledes høire half og centerhalf. Av løperne var begge indre vings bra.

Hos Pors spilte det indre forsvar meget godt. Lindstad stod over dem alle og var banens beste spiller. G. Halvorsen var ganske bra. De øvrig var ikke rare.

Ths. Andersen, Odd, dømte.

Odd-er nu kretsmester.

Kretskampen på Odds stadion igår mellom Odd og Pors hadde samlet overraskende mange tilskuere.

Kampen var av stor betydning for Odd som bare skulde ha avgjort kamp for å bli kretsmester.

Pors møtte med sitt for tiden beste lag — det samme som spilte søndag på Kongsberg.

Odd som spilte uten Ingulfstad, Niis Eriksen og Ragnar Pedersen, stütte op slik fra mål og høire: Arne Thorsen, Didden, Ernst Jacobsen, R. Holmberg, William Eriksen, Aarhus, Olav Gundersen, Andresen, Skjønstad, Høbak og Aasheim.

Odds trofaste publikum lo da laget entret banen, da man så oppstillingen gjorde man sig straks fortrolig med et nytt nederlag.

Odd overrasket imidlertid med å levere — kanskje det beste banespill der er servert i vår krets iår, i første omgang. Passningene gikk utmerket fra mann til mann, ballen blev holdt nede og Pors blev spilt rundt, men avslutningene på angrepene var mindre gode. Det må dog her med en gang innskytes at Fjeld i Pors mål spilte helt strålende og backene ryddet godt op i første omgang.

I annen omgang begynte Odd på samme måte som i første med godt spill. Pors biter denne omgang bedre fra sig og man fikk se flere gode angrep også fra Pors side.

Odds første mål var en flott solo-prestasjon av ytre venstre Aasheim. Kampen var da 24 min. ut i annen omgang. 5 min. før slutt har Pors chance til utligning, idet de opnår straffespark for hands på Ernst Jacobsen. Olaf Kristoffersen setter imidlertid ballen rett på keeper. Og like etter øker Odd til 2-0. Fjeld går ut for å møte Skjønstad, der imidlertid leverer til Aasheim som setter ballen i det tomme Pors' bur. I det siste minutt får Odd sitt 3. mål ved Skjønstad, men dette var klart offside.

Odd var overlegent det beste lag demgang og vant fortjent — og er dermed kretsmester. Målmannen er svært usikker, men var veldig heldig enkelte ganger. Backparet spilte helt glimrende, med Ernst Jacobsen som beste i første og Didden banens beste spiller i annen omgang. Halfrekken var også meget god med Holmberg og William Eriksen en del bedre enn Aarhus som også var god. Løperrekken var igrunnen den som skuffet, når undtas Aasheim og tildels Olav Gundersen. Aasheim var en smart og farlig ytre venstre og spilte langt bedre enn Ragnar Pedersen i hans siste kamper. De to innervingen og tildels også Skjønstad skuffet stadig foran mål.

På Pors lag var Fjeld en god nr. 1. Han har aldri vært bedre enn han er nu. En av hans redninger igår var rent fenomenal. Backs var gode, men spilte svært åpent på slutten av kampen. Halfrekken skuffet, best var Skilbred. Løperrekken skuffet enda mer. Her var ingen i slag. Lindstad hadde et lite blaff på slutten, ellers var det magre greier og ytre venstre var lagets og banens svakeste spiller.

Det er klart at påkjenningen på den tunge bane på Kongsberg søndag satt igjen i kroppen hos flere av Pors-spillerne, så det behøver ikke å bety at laget spiller svakt i øieblikket. Neste kamp gir oss beskjed.

Dommeren Kr. Andersen, Grane, var med et mildt uttrykk, svak.



## Pors mot Storm på Vestsiden ikveld.

Kretsens to gjenstående A-klubber i Norgesmesterskapet Pors og Storm spiller iaften A-kretskamp på Vestsiden.

Begge klubber står med 7 points og det vil nok bli en hård dyst om seiren ikveld. Blir resultatet uavgjort blir Skiens Ballklubb jumbø. Taper derimot Storm, må denne klubben kvalifiseringskampen mot Grane.

## Pors—Storm 5—0.

Kretskampen på Vestsiden igår mellom Pors og Storm hadde samlet 3—400 tilskuere.

Pors hadde igjen Olaf Kristoffersen i center, ellers var laget som mot Donn. Storm hadde reserve for målmannen.

Første omgang var jevn. Storm hadde flere gode tilbud, men maktet ikke å score. Gunnar Halvorsen var mester for Pors' første mål ved et pent skudd, nr. 2 kom etter overlegg fra Klingberg som Hans Olsen i Storm sendte i eget nett. Med 2—0 for Pors gikk omgangen ut. Storm hadde deg fortjent uavgjort.

I annen omgang lå Pors godt over og sket til 5, et ved Gunnar Halvorsen og Lindstad 2 hvorav et på straffespark.

Pors var det beste lag og vant fortjent, målantallet var alllikevel for stort. Fjeld i mål var god som vanlig, backs ryddet også godt op. I halfrekken var Olaf Haffenbrädl en god nr. 1. Løpperrekken har sine beste folk i Lindstad og Halvorsen, sistnevnte spiller dog altfor tilbaketrukkent. Ytre venstre er fremdeles det svake punkt på laget.

Hos Storm hadde målmannen mange gode redninger, forøvrig var de beste venstre back og centerhalf.

Begge lag må nok levere adskillig bedre spill skal de ha håp om å overleve msterskapets 3. runde.

Dommeren Thomas Andersen, Odd var bra.

E.

Stillingen er nu:

1. Odd 10 k. 15 pts.
2. Borg 9 k. 11 points.
3. Urædd 10 k. 9 points.
4. Pors 9 k. 9 points.
5. Skiens B. K. 10 k. 7 points.
6. Storm 10 k. 7 points.

Storm er dårligste A-klubb i år, idet Skiens Ballklubb går foran på sin innbyrdes seir.

Det gjenstår en kamp mellom Pors og Borg på Vestsiden søndag.

## Grenlands kretsserie ferdigspilt.

### Pors 1 — Borg 1.

Porsgrunn, 19. august. (Aftenposten). Siste kretskamp i Grenland spillet her idag mellom Pors og Borg. Resultatet blev uavgjort 1—1 efter en tam kamp, hvor Borg burde ha vunnet. Lindstad scoret for Pors, og Thoralf Johansen for Borg. Grenlands A-klasse er dermed ferdigspilt og serien ser slik ut. Odd 15 point, Borg 12, Pors 10, Urædd 9, Skiens Ballklubb 7, Storm 7.

## Pors mot Borg på Vestsiden.

Sesongens siste A-kretskamp i Grenland holdes imorgen på Vestsiden mellom Pors og Borg. De to klubber har hittil bare hatt uavgjorte kretskamper innbyrdes, men imorgen blir det ngen pointsdeling, fremholdes det.

Pors lag blir som mot Storm med Kristoffersen i center og Sverre Fjeld på ytre venstre.

På Borgs lag har Thykesen meldt forfall. Opstillingen blir: K. Baugerud, Einar Sørli, I. Berntsen. — Hakon Fredriksen, K. Halvorsen, A. Nilsen, — Th. Andersen, E. Gundersen, Arne Johansen, Thoralf Johansen og J. Fredriksen.

## Pors—Borg 1—1

På Vestsiden møttes igår Pors og Borg i den siste av årets A-kretskamper. Det var ikke fremmøtt særlig mange tilskuere.

Pors spilte foruten Gunnar Halvorsen. Olaf Holtan var med isteden. Borg manglet Karl Thygesen i hvis sted Einar Sørli stillet op.

Borg var i første omgang Pors nesten helt overlegen, tross spillerne flere ganger var alene for åpent mål blev det bare 1—0 ledelse for Borg ved pause. Målet kom etter pent gjennomlegg fra Arne Johansen til Thoralf Johansen som gikk lett forbi backs og nettet.

I annen omgang stillet Pors med Arne Malmgren som høre back istedetfor Alf Jacobsen som måtte gå ut på grunn av benskade. Pors spilte i denne omgang endel bedre enn første. Utligningen kom ved Lindstad som skjøt av et uventet skudd fra 20 meter. Borg hadde også i denne omgang de mest oplagte målchanser, men løperne var forfulgt av uflaks. Pors var også flere ganger farlige, men målene uteblev. Med 1—1 og 1 points til hver gikk tiden ut.

Pors har et godt forsvar. Fjeld er i storform og backs som begynte svakt spilte sig godt op, reserven Malmgren greide sig bra. Halfrekken er både og. Haffenbrädl var best. I løpperrekken var det bare Lindstad som kom godt fra kampen.

Borg spilte godt og laget kunde vunnet med et par måls overvekt. I forsvaret var Berntsen bestemann. Centerhalf Kåre Halvorsen var best i halfrekken, men de to sidehalfs lå ikke langt etter. Løpperrekken er svært jevn. Innertrioen kanskje en smule foran vings.

Dommer var Asbjørn Tollefsen, Skiens Ballklubb.

E.

Sluttresultatet er:

1. Odd 15 points.
  2. Borg 12 points.
  3. Pors 10 points.
  4. Urædd 9 points.
  5. Skiens Ballklubb 7 points.
  6. Storm 7 points.
- Alle efter 10 kamper.

## Kretskamp kl. A. Pors - Borg 1-1.

På Vestsiden i Porsgrunn igår splites den gjenstående kretskamp i klasse A. mellom Borg og Pors.

Kampen hadde samlet ganske mange tilskuere og var betydelig bedre enn kampen Pors—Storm.

Borg leverte i første omgang en ganske god kamp, men avslutningen på angrepene blev dårlig utnyttet, da de hadde et par aldeles utmerkede chanser til å score, likesom Pors var meget heldige med et par redninger. Borg scoret efter 24 minutter ved Th. Johansen.

Pors utligner i annen omgang efter 4 minutter ved Lindstad, der sender et langt skudd. Like efter går Borg pent op og er helt imellem og man venter bare på at Fjeld må hente ballen ut fra buret, men så blev ikke tilfelle, idet skuddet går utenfor. Borg har under kampen flere slike helt oplagte chanser, men intet lykkes for dem, alt går dem imot. Loperne har dog den store feil at de skal altfor langt inn for de brenner av, dette straffet sig i gårsdagens kamp, for efter spillet burde de ha vunnet med et par mål. — Pors som lå litt under i første omgang kom bedre igjen i annen og hadde et par farlige chanser, om ikke så oplagte som Borgs. Pors har all grunn til å være tilfreds med resultatet.

Borgs løpere spilte bra, men indrettrioen bør levere ballen tidligere og benytte mere chansene og skyte. Halfrekken er lagets styrke og her spilte alle godt. Backs var svake, det var tydelig å merke at Thykesen ikke var med.

Hos Pors var begge ytre vings svake, de utrettet lite av de baller de fikk. I løpperrekken var det igjen Lindstad som var den drivende kraft.

Halfs og backs spilte godt. Alf Jacobsen blev skadet og måtte gå ut i slutten av første omgang og blev erstattet av A. Malmgren, som kom bra fra kampen.

Tollefsen, Skiens Ballklubb, dømte.

## Storm i Grenland.

Plassen tillater mig ikke den gang å komme nærmere inn på de forskjellige kretsserier. —

Men Grenland er så interessant for øieblikket at den ikke kan forbigås i taushet. —

Samtlige klubber har nu måtte avgj points. — Storm bare 1, — Skiens Ballklubb 5 og de øvrige 2. — Men Ballklubben har spilt 2 kamper mer enn de øvrige. — Slikt burde undgås. —

Faktum er i alle fall at Urædd, Pors, Borg og Odd alle har 2 points på 2 kamper — Storm 3.

Her er med andre ord alle muligheter tilstede, — og man får et lite inntrykk av hvor usikker situasjonen er, når vi erindrer de siste dagers kamper — med Ballklubbseier over Odd, og Storm-seier over Borg. — Og Borg har slått Urædd — Urædd har slått Pors og Pors har slått Ballklubben. — Vær så god — bli gærn —

THV. E. J.

## PORS 1 — BORG 1

## I årets siste kretskamp i Grenland.

Årets Grenlandsserie har i år været mer spennende og hårdere enn kanskje noengang tidligere. Både på toppen og kanskje særlig på bunnen har der vært kjempet drabelig, og det var først i de siste kamper at vi fikk mesteren: Odd! Og jumboen: Storm.

Kampen Borg—Pors ute på Vestsiden søndag var seriens siste, og uten særlig interesse.

De ca. 500 tilskuere fikk dog se en

ganske underholdende kamp. Det er jo så som så å knipe points fra Pors på dennes eget «grus», men det var ikke langt fra at Borg skulde berge begge to den gang.

Borg førte an omtrent hele første omgang, og 1—0 ledelse ved pause var i snaueste laget. Målet satt inn i det 25de minutt av i. v. Thoralf Johansen.

I 2den omgang bringer Lindstad balanse allerede efter 4 minutters spill. Men dermed var det også slutt. Tross gode og farlige angrep fra begge parter, klarte ingen av dem å sikre sig seiersmålet. Men den som utvilsomt kan være mest fornøyd med resultatet er nok Pors.

Hos Borg var keeper som vanlig bra. Men det indre forsvar svakere enn vanlig grunnet Thykesens fravær. — Halfrekken god og jevn. Forwardrekken likedan, men svak i avslutningene.

Hos Pors kom hele forsvaret bra fra kampen. Og Lindstad som vanlig beste forward.

Asbjørn Tollefsen, Skiens Ballklubb, dømte.

<Whip>

## I Grenland.

Her har Borg med sin 1—0-seier over Urædd tatt lederplassen sammen med Odd, men vi er jo her enn i begynnelsen. — Pors knep 2 points mot Skiens Ballklubb, som på sine 3 første kamper bare har tatt et point (draw mot Storm). —

Meget tyder på at kretsserien i Grenland vil bli mer enn almindelig hård idr med usikkerhet foran hver eneste kamp. —



# Foran bykampen Skien — Porsgrunn imorgen.

LAGENE UTTATT

Til bykampen mellom Porsgrunn og Skien på Urædds sports plass imorgen er det uttatt følgende lag fra mål og høire:

**Porsgrunn:** Aksel Fjeld, Pors, Kåre Sørli, Urædd, Erling Olsen, Pors, — Hilmar Siljan, Urædd, R. Wiik, Urædd, Jacob Halvorsen, Pors — Th. Nøkleberg, Urædd, Leif Lindstad, Pors, Olav Kristoffersen, Pors, Erling Kristensen, Urædd og Victor Nielsen, Urædd. Siljan er reist på moen og blir ikke med. Stedfortrederen blir uttatt idag.

**Reserver:** Oddvar Oddberg, Urædd Alf Jacobsen, Pors, Olaf Skilbred, Pors, Dahl-Hansen, Urædd og Olav Holtan, Pors.

**Skien:** Tidemand Løvås, Skiens B. K., Erik Andersen, Skiens B. K., Kristian Holt, Storm, Anker Olsen, Storm, Hans Olsen Storm, William Johnsen, Skiens B. K. — Olav Gundersen, Odd, Dagfinn Johnsen, Skiens B. K., Reidar Skjønstad, Odd, Kristian Moen, Storm og Ragnar Pedersen, Odd.

**Reserver:** Ingulfstad, Odd, Bj. Johannesen, Grane, Leif Bringsvæ, Skiens B. K., Vilhelm Aakerlund, Storm, Halfdan Gjersand, Grane, Reinholdt Johansen, Storm.

6 av de beste Odd-spillere er skadet og kan ikke stille op.

## JUNIOR-KAMPEN

Som nevnt skal de to byers juniorlag spille en halv times forkamp. Porsgrunns lag ser således ut: Rolf Ahlbom, Urædd, Henry Vold, Sundjordet, Arne Malngren, Pors — Arne Kongerud, Urædd, Oddvar Bakke, Sundjordet, Rolf Svendsen, Pors — Frank Fredriksen, Pors, Thomas Holt, Urædd, Arne Zimmermann, Urædd, Alf Mikkelsen, Pors og Birger Pettersen, Urædd.

**Reserver:** Birger Tranberg, Pors, Birger Johnson, Pors, Eigil Kristiansen, Urædd, Reidar Richter, Pors, og Olav Engebretsen, S. I. F.

Skien juniorlag blir først uttatt idag.

## Grenlands kretslag til Arendal 16. juni.

Grenlands fotballkrets har i styremøte akseptert en innbydelse fra Aust Agder om å la kretslaget spille en kamp i Arendal lørdag 16. juni mot Ålborg Pokalturnering.

## Pors mot Urædd ikveld.

Kretskamp holdes på Urædds sports plass ikveld mellom Pors og Urædd. På bakgrunn av pinsens resultater er Pors favoritt denne gang. Pors spiller med samme oppstilling som i Larvik, idet Frank Olsen fremdeles savnes, Olaf Haffenbrädl overtar hans plass.

Urædd har trukket Siljan ned som back, mens Helge Knudsen blir høire half. Centerløperen Sanni er skadet og Erling Kristensen går istedet inn på laget.

# Porsgrunn slo Skien 4-3.

Skienlaget ledet 3-0.

Gårsdagens bykamp mellom Skien og Porsgrunn på Urædds sports plass hadde på grunn av regnværet ikke samlet mere enn 500 tilskuere.

På Porsgrunns-laget hadde som nevnt Hilmar Siljan og Reidar Vik, Urædd, meldt forfall. Indre venstre Erling Kristensen, Urædd, var heller ikke med.

Skien-laget hadde Wilhelm Åkerlund, Storm, som venstre back istedetfor Kristian Holdt. Reinholdt Johansen, Storm, var centerløper istedetfor Reidar Skjønstad, Odd. Ellers var laget som uttatt.

Banen var glatt og sleip å spille på, men tilskuerne fikk allikevel se en livlig kamp med mange scoringer.

Skienlaget lå godt over i første omgang, og det varte ikke lenge før Ragnar Pedersen scoret på et overlegg fra Olaf Gundersen. Etter godt forarbeid av Olaf Gundersen øket indre høire Dagfinn Johnsen til 2-0. Skien 3. mål blev laget av centerløperen Reinholdt Johansen. Porsgrunns angrepsspill led meget ved at halfene fulgte for dårlig med. Etter at Skienkeeperen Løvås hadde reddet pent flere ganger, måtte han til slutt kapitulere. R. Dahl Hansen skjøt i stolpen hvorefter Victor Nielsen scoret på returballen.

Efter pausen blev det mere fart over Porsgrunns-lagets spill. Nøkleberg gikk pent op og hans overlegg prikket V. Nielsen fra målmannen, hvorefter Olaf Christoffersen nettet. Aksel Fjeld hadde i denne omgang flere helt gode redninger. Porsgrunn arbeidet imidlertid hårdt for å utligne og det lykkedes. Olaf Christoffersen blev gått ned av begge backs samtidig og det påfølgende straffespark satte Rolf Dahl Hansen i nettet. Leif Lindstad var senere frampå og sikret seiren for Porsgrunn. I de siste minutter var Porsgrunn nær ved å øke ytterligere, men da fløyten gikk var stillingen 4-3 for Porsgrunn.

Skien-laget hadde denne gang gode chanser til sin første seir i disse bykamper, men selv 3-0 holdt altså ikke.

Det var en interessant kamp, med adskillig bra spill.

På det seirende lag var Aksel Fjeld utmerket. Sørli var best av backs. Halfrekken begikk den store feil å ligge for meget i forsvar og derved blev det altfor stort tomrum frem til løpperrekken. Olaf Skilbred var den beste av dem, mens Haffenbrädl blev for svak på centerhalfplassen. Løpperrekens bestemann var Leif Lindstad, som leverte en meget god innsats. Nøkleberg var sterkt handicappet av været. Christoffersen

og Victor Nielsen var meget energiske. Dahl Hansens spill vilde bli langt bedre hvis han kan få op farten.

Skien-lagets forsvarspill var ikke bra. I annen omgang måtte høirebacken Erik Andersen gå ut. Bringsvæ fra Ballklubben tok den ledige plass. Samtidig blev der foretatt et par endringer. Hans Olsen var en meget god centerhalf. Venstrehalfen William Johnsen arbeidet også godt. Indre venstre Kristian Mohn var best i løpperrekken.

Dommeren John Johansen, Odd, har dømt bedre for. Porsgrunnslaget burde iethvertfall hatt ytterligere et straffespark.

Det seirende Porsgrunns lag var fra mål og høire: Aksel Fjeld, Pors, Kåre Sørli, Urædd, Erling Olsen, Pors — Jacob Halvorsen, Pors, Olaf Haffenbrädl, Pors, Olaf Skilbred, Pors. — Thorbjørn Nøkleberg, Urædd, Leif Lindstad, Pors, Olaf Kristoffersen, Pors, Rolf Dahl Hansen, Urædd og Victor Nielsen, Urædd.

Corner.

## Omkring bykampen.

Det er hittil spilt 5 bykamper mellom Skien og Porsgrunn, hvorav Porsgrunn har vunnet 4 ganger, mens en blev uavgjort. Den første kamp blev holdt i Skien 1924 og resulterte i 1-0 for Porsgrunn.

## Skien vant juniorkampen 2-0.

I en halv-times forkamp mellom juniorlagene fra Skien og Porsgrunn blev resultatet 2-0 for Skien. De kraftige Skien-gutter klarte den sleipe bane langt bedre enn sine motspillere.

Ved pausen var stillingen 0-0. I annen omgang scoret så indre høire og indre venstre hvert sitt mål. Et straffespark blev derimot satt utenfor.

Skien-laget som spilte meget bra var jevnt godt.

Porsgrunns-laget kunne nok utvilsomt vært bedre opsatt. Best var: Alf Mikkelsen og R. Ahlbom.

Laget hadde reserve for venstre back Arne Malngren. Stedfortrederen Thor Myhra, blev skadet i første omgang og en ny reserve Eigil Kristiansen tok hans plass.

Peder Gundersrud, B. O. I. F., slapp bra fra dommerhvervet.

Corner.

## Utsatte kretskamper.

Av hensyn til kretslagets kamp i Arendal lørdag, blir de to A-kretskamper som skulde vært holdt fk. fredag Borg—Pors og Skiens Ballklubb—Storm utsatt.

C-kretskampen mellom Urædd og Pors igår, er utsatt til imorgen.

## Utsatte kretskamper.

På grunn av Pors' kamp mot det østerrikske fotball-lag Libertas har kretsstyret utsatt A-kretskampen Skiens Ballklubb—Pors og c-kampene Pors—Storm og Urædd—Borg inntil videre.

# Bykampen Skien — Porsgrunn ikveld.

Får Skien sin første seier denne gang?

Den årlige bykamp i fotball mellom Skien og Porsgrunn holdes ikveld på Urædds sports plass. På Porsgrunnslaget rykker Olaf Skilbred og Olaf Haffenbrädl, Pors, inn som halfer istedetfor Siljan og Reidar Vik. — Morgan Karlsen, Sundjordet, skal spille back på Porsgrunns juniorlag istedetfor Henry Vold.

Skien har ennå sin første seier til gode i disse bykamper, men iaften stiller iethvertfall laget op som favoritt.

Et forlydende vil vite at uttagningskomiteen blir representert på kampen.

Skien juniorlag stiller op således ikveld:

Anker Kile, Storm, Bjørn Fredriksen, Skiens Bk., Hans Hansen, Gimsøy — Anders Lillefjære, Storm, Rolf Rasmussen, Odd, Halvor Stensrud, Skiens

Ballklubb. — Henry Reidarsen, Storm, Harald Andresen, Odd, Martin Hoback, Odd, Olaf Larsen, Gimsøy, og Johannes Pettersen, Storm.

Forkampen mellom de to byers juniorlag blir sikkert interessant. Peder Gundersrud, B. O. I. F. skal dømme juniorkampen, mens John Johansen, Odd, tar hovedkampen.

## Kretslaget til Arendal

Uttagningskomiteen for kretslaget i fotball holdt møte igår. Laget som skal spille mot Jyllands-laget i Arendal imorgen, stiller op således fra mål og høire: Aksel Fjeld, Pors, Kåre Sørli, Urædd, Erling Olsen, Pors — Hilmar Siljan Urædd, Hans Olsen, Storm, William Johnsen. Skiens Ballklubb — Olaf Gundersen, Odd. Einar Gundersen, Borg, Hakon Fredriksen, Borg, Arne Johansen Borg og Fredrik Andersen. Skiens Ballklubb.

Reserver er: Karl Baugerud, Borg, Anker Olsen, Storm, Thorbjørn Nøkleberg, Urædd og Leif Lindstad Pors.

Som leder medfølger: kretsens formann Kristen Barth og uttagningskomiteens formann Neerby, Skien.



## Bykampene:

# Skien ledet 3-0, men Porsgrunn vant 4-3!

Skien vant juniorkampen 2-0.

Detta med bykampene som ingen bykampe er bør kretsen opta til mere iungdomme drofftele om det skal fortsettes med. Dønnegang var det svært mange forfall - særlig fra Skien. Skal kretsen ha en kamp for å jeno noen penger tror vi den senere bør orientere sig litt mot Østfold eller Oslo og helst legge kampen litt tidligere i sesongen.

### Juniorkampen.

Bykampen mellom de to byers juniorspillere blev meget god og viser at det ikke mangler på gode rekrutter herken i Porsgrunn eller Skien.

Skien lå endel over i 1. omgang men klarte ikke å score så stillingen ved pause var 0-0. I annen omgang prestet Skienslaget meget og scoret 2 ganger ved Harald Andresen og Marthin Hobæk. Skien hadde også et straffespark men det blev satt utenfor.

2-0 seiren var helt rettferdig.

Gundersrud, Brevik, domte bra.

### A-bykampen.

Efter juniorern var det A-lagene som skulde i ilden. På Porsgrunnslaget savnet vi bl. a. Hilmar Siljan som i t. er på militærtjeneste. Skienslaget stillet op slik: T. Lovås, Sk. B., Erik Andersen, Sk. B., Wilhelm Akerlund, Storm, Anker Olsen, Storm, Hans Olsen, Storm, W. Johnsen, Sk. B., Olaf Gundersen, Odd, Dagfinn Johnsen, Sk. B., Reinholt Johansen, Storm, Kr. Meen, Storm og Ragnar Pedersen, Odd.

Spillet begynte, men måtte snart stoppes, idet det ikke var linjemenn. Efter temmelig lang ventetid blev det endelig ordnet og spillet satt igang igjen.

I første omgang lå Skienslaget en god del over både hvad spill og chanser angår. Vingspillet var det utpreget og Olaf Gundersen og Ragnar Pedersen leverte mange praktfulle centeringer. Væstresiden Kristian Moen - Ragnar Pedersen arbeidet meget godt sammen, mens samspillet på høiresiden ikke var fullt så bra. Indre høire Dagfinn Johnsen spilte ikke så meget på sin yremann men førte spillet mere i center.

Det var også vingspillet som skaffet Skienslaget de 3 målene i første omgang. Først var det Ragnar Pedersen som scoret ved fluktskudd efter perfekt centering fra Olaf Gundersen, - næste mål kom også efter Olafs centering som Dagfinn Johnsen satte hodet til. I kampens siste minutter scorer først Skien sitt 3. mål ved centering fra Ragnar Pedersen og heading i mål av Reinholt Johansen, hvorefter Porsgrunn reducerer denne 3-0 ledelse for Skien til 3-1 ved pen scoring av y. v. Victor Nilson.

3-1 for Skien var første omgangs resultat.

Annen omgang blev rent sensasjonell.

Efter det gode spill Skien leverte i 1. omgang regnet vel de fleste med en ganske pen Skienseir. Men slik gikk det nok ikke. Det blev ikke bare å skaffe ballanse, men også å vinne 4-3 efter at Skien en tid i 1. omgang ledet 3-0. Det er en prestasjon av Porsgrunnslaget som er beundringsverdig. Porsgrunn leverte et meget energisk spill i 2. omgang og benyttet vingspillet mer enn i første omgang. Thorbj. Nøkleberg og Victor Nilson var stadig farlige med sine gode centeringer, inne ved center lå Olaf Kristoffersen på lur og bak lå Lindstad og samlet opp baller. Omgangen var ikke mange minutter gammel før Porsgrunn scoret. Det kom ved angrep på høiresiden ved Nøkleberg som i trengt posisjon fikk centret til Olaf Kristoffersen som så scoret. Straks efter kom den utlignende scoring - Porsgrunns 3. mål - på straffespark som i. v. Dahl Hansen

salto pent i nettet. Det meste av Porsgrunnspublikumet løp idet straffesparket skulde tas ned og stillet sig bak ved Skiensmålet. Under kraftige heiarop fra sine tilhengere gikk Porsgrunnslaget til nye angrep, og like før kampens slutt scorer i. h. Lindstad seiersmålet.

Jubelen ubeskrivelig. Skienslaget hadde også flere pene angrep og skudd i 2. omgang, men i siste instans var alltid Aksel Fjeld plasert og reddet.

Med 4-3 seir for Porsgrunn endte så denne både livlige og delvis velspilte kamp.

Kampens beste spillere var de 4 rings Olaf Gundersen, Ragnar Pedersen, Thorbjørn Nøkleberg og Victor Nilson samt Aksel Fjeld i Porsgrunnslaget. Lindstad og Sorli leverte også en energisk innsats.

Dommer var John Johansen, Odd. Han fratok Porsgrunn en stor chance til scoring i 1. omgang da Olaf Kristoffersen engang lå helt innenfor alle de andre spillere og fikk ballen fra motspiller og dommeren blåste offside. Elers domte Johansen ualmindelig godt.

....s....m

## Porsgrunn tok igjen Skiens 3-0 ledelse og vant by-kampen 4-3!

Gudene må vite når kretsstyret skal finne det opportunt å holde op med disse bykampene, som nu er uten fnugg av sportslig interesse! Og heller ikke økonomisk er de ansvarlig lenger.

Hovedbetingelsen for at disse kamper skal kunne gå, er jo at begge parter mønstrer sine absolut beste folk. Men det har i de siste år vist sig ugjennemførlig. Av mer enn én grunn! Vi tenker da nærmest på Skien.

Og som et kapittel for sig skal vi titte litt på den såkalte uttagingskomité, som har «begått» årets Skienslag. Dens arbeide grenser meget nær op til det ubyggelege ord skandale!

Så lite er d'herrer a jour med byens spillemateriale, at de som reserve utpeker en Granespiller, som blev satt ut av dette lag ifjor høst! - Og samme klubbs utmerkede back Dagfinn Simonson og ditto half Svennungsen, kjennet de vise herrer intet till - Det får være nok - foreløbig!

Men til kampen. 3-400 mennesker. Øsønde regnvær.

Porsgrunn manglet 3 av de opsatte 7 posero og 4 uredere. - På Skienslaget hadde alle oddere, unntatt Ragnar Pedersen og Olaf Gundersen, meldt forfall. Likedan Storms Kristian Holth, 4 Skiens Ballklub - 5 Storm - og 2 Odd.

For å vise hvor godt det ørede kretsstyret klarte arrangementet, nev-

ner vi bare at kampen - tross det sene klokkeslett - begynte ca. 10 minutter over tiden. Og da man endelig skulde ta fatt, manglet der bare - linjemenn! Jo, det var i sandhet en stor dag for våre styrende ånder. - -

Skienslaget leverte i 1ste omgang noe av det beste vi har sott ikt. Laget trakk overraskende godt sammen og overrasket da stort. I 2den omgang var det både kondisjon og taktikk som aviktet.

De beste var Storms Akerlund som back. Hans Olsen gikk vanlig godt e. half, og som v. half var Ballklubbens William Johnsen utmerket.

Olav Gundersen leverte en flott 1ste omgang. Og Ragnar lå ikke langt efter. Overraskende gode var Storms i. v. Kristian Mohn og Ballklubbens i. h. Dagfin Johnsen.

Porsgrunnslaget vant på sitt gode fighterhumør i 2den omgang. Da lå laget godt over, men spillet lå allikevel ikke på høide med det Skien leverte 1ste omgang.

Fjeld god mellom stengene. Sørli beste back, og Pors's h. half Jacob Hølvorsen overlegent beste half.

I. h. Leif Lindstad spilte sin beste kamp i år. Han var rokkens og lagets first string, og aspirerer sterkt til B-landslaget.

Og Olaf Kristoffersen var som vanlig en farlig e. forward.

Dommeren John Johansen, Odd, var ikke helt heldig dønnegang.

I junior-bykampen, som spiltes først, var Skien knusende overlegen. Laget leverte god fotball, og scoret 2 ganger i den halve time kampen varte.

«Whip».

## Grenlands kretslag i fotball.

Spiller mot Ålborg i Arendal lørdag.

Grenland fotballkrets uttagingskomite har igår tatt ut følgende lag, som skal spille mot Ålborg Pokalturnering i Arendal ik. lørdag. Laget er fra mål og høire: Aksel Fjeld, Pors, Karl Thykesen, Borg. Erling Olsen, Pors. - Hilmar Siljan, Urædd, Hans Olsen, Storm, William Johnsen. Skiens Ballklubb. - Olav Gundersen, Odd, Einar Gundersen, Borg, Hakon Fredriksen, Borg, Arne Johansen, Borg og Ragnar Pedersen, Odd.

Suppleanter er: Karl Bauerud, Borg, Ernst Jacobsen, Odd, William Eriksen, Odd og Leif Lindstad, Pors.

## Da Jylland slo Grenland.

Om-kampen i Arendal lørdag mellom Jylland og Grenland leser vi i Vestlandske Tidendes referat bl. a.:

Vi fikk se ypperlig målmannsarbeide fra begge sider. Både Grenlands og Jyllands målmann var utmerkede og hadde noen fabelaktige redninger. Den ene farlige situasjon avløste den annen foran begge mål, men resultatet lot vente på sig.

De danske backs var begge utmerkede. Hos Grenland måtte man særlig beundre høire back K. Sørli fra Urædd som hadde en strålende kamp helt igjennem.

I den norske halfkjede var det igjen høire-siden som var den mest effektive. Med H. Siljan fra Urædd som den beste av samtlige dagens

GRENLAND—JYLLAND 2

## En av de bedste kamper i Arendal.



AKSEL FJELD  
PORS' GODE KEEPER -  
- STØ SOM FJELD -

Der hersket stor stemning foran kampen igår mellom Jylland og Grenlands kretslag. Det var overskyet vær og ca. 200 tilskuere tilstede. De to lag blev møtt med sine lands respektive nasjonalsanger.

Grenland lå over i kampens første 20 minutter og hade flere gode oppløp og en rekke gode innlegg fra Olav Gundersen på høiresiden skapte tre, fire gode chanser. To skudd gikk hårfint utenfor og en corner blev headet i tverliggeren av Einar Gundersen.

Danskene spilte sig etterhvert op og et flytende og vakkert forwardspill satte flere ganger det norske mål i fære. Grenlandslagets keeper Aksel Fjeld har en rekke praktfulle redninger og dokumenterte sig som en fremragende keeper. Et dansk oppløp i slutten av omgangen avsluttes av Bøhmer med et knaldhardt skudd. Fjeld hadde ingen chanser og Jylland ledet 1-0.

I 2. omgang dominerer danskene. - Grenlandslaget faller etterhvert ut av stilen og får ikke noe til. Under et dansk oppløp scorer så Danmarks ytre gire Hansen det annet danske mål.

Kampen var en av de beste vi har sett her i Arendal, og det danske lag spillet efter min mening endog endel bedre enn fjorårets Jyllands-lag. På det danske lag var keeperen sitt lags og banens beste mann. Backparet spillet sikkert og støtt, og likeledes halfrekken som med en sikkerhet som var beundringsverdig la ut de mest delikate baller til sine forwards. I løpperrekken var centerforward Røhmer og ytre høire Carl Christian Hansen de beste. Indre høire var derimot ikke på høide med sine medspillere.

Det norske lag spillet en meget god førsteomgang, og burde efter sitt spill og chansene da hatt ett eller to mål.

I 2. omgang syntes det som om kondisjonen ikke strakk til.

Forsvaret, med keeperen Fjeld, høire back Sørli samt centerhalf Hans Olsen spilte meget godt. I løpperrekken spillet Olav Gundersen strålende i første omgang, men dattet betraktelig av i 2. Einar Gundersen viste likeledes i første omgang et flott hodespill.

Forøvrig kan man si at bare lite gran held i første omgang sikkerlig hadde bragt et langt mere flatterende resultat for de norske gutter.

JAC.



# Nord Jylland—Grenland 2—0.

## Grenlands-laget skuffet.

Første kamp i Aust-Agder Fotballkrets jubileumskamper begynte lørdag i Arendal mellom Nord-Jylland og Grenland.

Dessverre var ikke været så bra som våre meteorologer hadde lovet, men heldigvis regnet det ikke under kampen. Banen var utmerket. Da kampen begynte var der ca. 2000 tilskuere. Det jyske lag kom først på banen og blev hilst med fedrelands-sangen, noen minutter etter kom Grenlands lag i Pors drakter og blev hilst med «Ja vi elsker».

Danskene vant målvalget og Fredriksen, Borg satte ballen i bevegelse.

Fra center går ballen til i. h. som legger op til y h. der sleiver, men ballen går i en jydes ben og til corner. Hjørnesparket blev pent nikket mot mål av O. Gundersen, men den gikk over.

Nu kommer Jylland op og et meget farlig oppløp blir kontant stoppet av Fjeld. Grenland kommer nu igjen, og meget farlig, og begge ytre vingsarbeider iherdig, men deres delikate innlegg blir ikke utnyttet på rette måte.

Jyderne er imidlertid nu blitt kjent med banen og en kan se at deres spill blir bedre og bedre. Pasningene og gjennomlegg er presisere og stadig må Fjeld i aktivitet, mens hans redninger er strålende.

Stadig venter en på at et av lagene må få mål, men det er likesom at alt klikker.

Dog i kampens siste minutter går Jyllands ytre venstre op, sender en nydelig pasning til center som med et brennhårdt skudd plasserer ballen bak Fjell, som ingen chance hadde for å redde.

Efter første omgang ledet altså Jylland med 1—0.

Annen omgang var ikke mere enn 3 minutter gammel da Jyderne attor er fremme og lager mål nr. 2.

Nu tar Jylland fullstendig ledelsen og en kan se at de helt spiller sine motspillere rundt, men Grenland arbeider iherdig for å sikre sig et trøstsmål eller en utligning, men det er likesom det helt klikker foran mål. Flere gode centeringer ødelegges også i denne omgang av Grenlands center.

På det jyske lag la en spesielt merke til målmannen som var fenomenal. Hans redninger på direkte skudd ved corner, og hans arbeide i feltet var førsteklases. Begge backs var også bra. Av halbacks var wing-halfene de beste. Centerløper, indre venstre og ytre venstre spilte utmer-

ket, mens derimot indre høire var mindre god og var vel den dårligste på laget, hvis en kan si at noen av dem var dårlige. I det hele tatt var de danske spillere sympatiske og fair-spillende som det vil være en glede å se igjen.

At Grenlands lag skuffet, var de fleste enige om. Til og med vår gamle landslagstraver Olaf Gundersen skuffet for en del. Hans centeringer var delikate men hans arbeide ellers var ikke noe å skryte av. Centerløperen ødela flere oplagte chanser. Hans skuddsikkerhet foran mål var dårlig. Fjeld i mål var utmerket i alle måter og sitt lags bestemann. Begge backs og da spesielt Sørlø var gode og brøt mange farlige oppløp, likesom Siljan arbeidet utmerket. Venstre ytre Andersen spilte til sine tider også meget pent og Einar Gundersen, indre høire, hadde meget pent hodespill.

Dommeren Andersen fra Vigør, Kristiansand S. var i alle deler helt utmerket.

Korrespondent.

## DEN DANSKE LEDER UTTALER SIG.

Deres korrespondent hadde en samtale med lederen for Jyllandslaget, hr. Nilsen, som sa at hans lag i de første tyve minutter var handicappet på grunn av grusbanen. Han mente at Grenland på sitt gode spill i det første kvarter burde hatt et mål. Selvfølgelig var han glad over resultatet av kampen, men han mente at 2—1 bedre hadde vist styrkeforholdet.

## EN UTTALELSE AV LEDEREN FOR GRENLANDS-LAGET.

Leif Neerbye, lederen for Grenlands-laget, uttalte efter kampen at han syntes det var en meget god kamp, og de hadde lært meget av danskene så de hadde hatt et godt utbytte av turen.

## KRISTEN BARTH UTTALER SIG.

Formannen i Grenland Fotballkrets, Kristen Barth, Porsgrunn, uttalte at det danske lag efter hans mening var bedre enn det østerrikske landslag som han så spille tre kamper under lagets besøk i Norge. Han var meget godt fornødd med hele arrangementet i Arendal.

## Pors B—Skiens Ballkl. B. 4—0.

I kretskampen igår på Pors's bane seiret Pors B over S. B. B med 4—0. Pors scoret 3 gange i første halvtid, alle ved Olaf Holtan.

I annen halvtid øker Johs. Pedersen til 4 uten at det lyktes S. B. å «pynte» noe på resultatet. Pors lå over hele kampen og seiren var fortjent.

Best hos Pors var centerløper, høire half og centerhalf.

Hos S. B. var y. venstre og målmannen de beste.

Dommer var Baugerud, Borg.

## Urædd b—Pors b 3-2

Kretskampen i klasse B mellom Urædd og Pors igår på Urædds sportsplass blev en blanding av godt og vondt. Første omgang var vel-spilt med gode chanser for begge lag. Urædd var de beste denne omgang og fikk 2 mål, begge fikst scoret av Finn Rennesund, det siste efter overspill fra Theodor Hansen. Rennesund hadde dessuten et flott skudd som Martin Halvorsen reddet like flott.

I annen omgang fikk Urædd først sitt 3. mål, idet Martin Halvorsen slapp et høit skudd fra Theodor Hansen mellom hendene. Sa fikk man en dårlig periode, hvor der spiltes planløst fra begge parter. Derefter har Pors en meget god periode. Og Urædds forsvar har hendene fulle. Herunder får Pors sine mål, det første ved et flott skudd av Finn Olsen, det annet efter frispark av Frank Olsen. Odberg var plasert på skuddet, men ballen kom nær en Urædder, forandret retning og Odberg var ute av spill. Pors hadde også nær utlignet, men Odberg reddet i siste øieblikk.

Det ser ut som om Urædd mangler en god del trening, idet laget ikke kunde gjennomføre sitt gode spill fra første omgang i kampens annen halvdel. Laget var svært jevnt igår. Skal noen særlig fremheves bør det være innertrioen Dahlgren, Rennesund og Sv. Halvorsen i første omgang. Likeledes Ellef Andersen. P. Bjereke spilte sig op i annen omgang og var halfrekkens bestemann.

På Pors lag var Martin Halvorsen god, når undtas at han burde reddet det 3. mål. Av back var Hegna best. I halfrekken dominerte Frank Olsen og var banens beste spiller, skjønt han tok det rolig og var forsiktig. Løperrekken bestemann var Holtan.

Erling Lunde, Odd, var kampens gode dommer.

H. Bi.

## Odd b—Pors b 2-1.

Ved B-kretskampen på Odds sportsplass igår mellom Odd og Pors seiret Odd 2—1. Pors ledet 1—0 til det gjestod 20 minutter av kampen. Odd scoret så 2 ganger og fikk dermed seiren.

Pors spilte med flere reserver dennegang.

Points-stillingen for A-klubbens B-lag er nu:

Urædd 4 k. 7 pts. (11—6)

Odd 4 k. 4 pts. (7—10)

Pors 4 k. 4 pts. (7—6)

Borg 3 k. 3 pts. (8—5)

Storm 4 k. 3 pts. (7—8)

Skiens B. K. 3 k. 1 pt. (2—9)

## Pors b—Eidanger I. L. 2—2.

Igår spilte Eidanger Idrettslag og Pors b en privatkamp på Vestsiden. Eidanger som spilte med reserver for Ole Bøe og Kolle, ledet 1—0 ved pausen. — I annen omgang øket Eidanger til 2—0. Begge mål blev satt inn av ytre venstre Gustav Hansen. Pors indre høire Wilhelm Olsen scoret så to ganger etterpå. Sluttresultatet blev således uavgjort 2—2.

Eidanger Idrettslag spilte meget godt. Lagets bestemann var center-halfen Borgar Lunde.

Arvid Johansen, Pors, dømte.

## Urædd B—Pors B 3-2

På Urædds bane spiltes igår B-kretskamp mellom Urædd og Pors.

Regnværet igår eftermiddag gjorde banen bløt og tung så den var vanskelig og spille på. På Porslaget spilte Frank Olsen centerhalf for å prøve om benet holdt til kampen mot «Libertas». Han tok det selvfølgelig rolig og var forsiktig.

Urædd var den overlegne i første halvtid og sikret sig en ledelse på 2—0, begge mål innsatt av Rennesund.

Annen halvtid er det atter

Urædd som tar hånd om spillet til å begynne med og skaffer sig mål nr. 3. Dette burde vel Pors' målmann avverget?

Men fra nu av og resten av kampen ser det ut som Urædd slår sig til ro med denne ledelse, og Pors overtar spillet. Det blev ikke mer enn 2 mål for Pors i denne periode, men de hadde iallfall et par ganske oplagte chanser som ikke blev riktig utnyttet.

Finn Olsen var mester for første mål og Frank Olsen for annet på frispark.

Det blev således Urædd-seier 3—2.

Best på Urædds lag var Carl Helgesen, Theodor Hansen og Bjerke.

Hos Pors var det Frank Olsen, Asdahl og Holtan som var de beste.

Erling Lunde, Odd var dommer.

## Sundjordet I. F.—Pors b 1—1.

Kampen på Pors bane igår mellom S. I. F. og Pors b foregikk i øsende regnvær og blev av den grunn mindre god. S. I. F. hadde i første omgang mange flotte skudd men Martin Halvorsen i Pors-buret reddet i stor stil, første omgang var måløs. I annen omgang byttet Pors Johannes Pedersen inn i mål mens Martin Halvorsen spilte ytre høire. S. I. F. får første mål ved Sigurd Oksum, men Pors utligner snart efter ved ytre høire. Tross gode chanser for begge lag til å øke målantallet går tiden ut med 1—1.

Erling Ellefsen, S. I. F. dømte.

## Sundjordet I. F.—Pors b 2—1.

Igår spilte Sundjordet Idrettsforening og Pors b en treningskamp på Frednes. Ved pausen var stillingen 1—1.

Sundjordet fikk sitt seirende mål like før slutt.



## Storm b—Pors b 4—1.

Til kretskampen på Kleiva igår måtte Pors spille med flere reserver. Storm vant 4—1. Et av Storms mål kom på straffespark, mens et annet var selvmål av en Pors-spiller.

## Pors c—Sundjordet I. F. b 4—1.

Det blev en tam forestilling i c-kretskampen på Sundjordet igår. Første omgang var jevn og ingen av lagene maktet å score.

2. omgang blev målrik. Pors nettet først 3 ganger ved Sverre Fjeld 2 og Richard Richter. S. I. F. fikk så sitt 1. mål ved Reidar Vik. Straks før slutt øket Pors til 4 ved Alf Mikkelsen. Best hos Pors var målmannen Stoltenberg og centerhalf Fredrik Hahn. S. I. F.s beste folk var høire back Johan Furumo og indre venstre Kristian Grennes. Dommer var Baugerød, Borg.

E.

## Pors c—Borg C 3—0.

Igår aftes spilte Borg og Pors C. kretskamp på Borgs bane.

Pors har det meste av spillet i første omgang og laget opnår ledelsen etter 20 minutters spill ved Gerhard Pedersen.

I annen omgang spiller Borg betraktelig bedre, men det klikker alltid foran mål, så noen scoring blir det ikke. Pors derimot scorer 2 ganger, henholdsvis ved Sverre Fjeld og Richard Richter, og kampens sluttresultat blev således Pors-seir 3—0.

Best på det seirende lag var det indre forsvar, også de øvrige var noen ordentlige slitere.

På Borgs lag kom målmannen Kåre Hansen, høire back Karl Carlsen og indre høire Håkon Johnsen best fra kampen.

Dommeren Arthur Andersen, S. I. F. hadde flere rare avgjørelser.

L. . . . a.

## Pors c—Urædd c 3—1.

Igår møttes Urædd og Pors til c-kretskamp på Østsidan. Begge lag stilte med flere reserver.

Pors, som var de beste i første omgang, scoret 2 mål ved ytre venstre, Sverre Fjeld, indre høire Thorleif Asland.

Efter pausen øket centerløperen Gerhard Pedersen til 3—0 for Pors. Urædd reduserte til 3—1 ved senterløperen Ottar Lassen som headet et fremlegg fra Arne Kongerød i hjørnet. Urædd la godt over i annen omgang, men avslutningen var dårlig.

Det var en kamp med altfor meget sparking. På det seirende lag var målmannen Stoltenberg, den unge høire back Arne Malmgren og indre venstre Alf Mikkelsen de beste.

Hos Urædd var høire half Arne Kongerød best. Indre høire Zimmermann viste godt spill ute på banen, men har var for beskjeden foran mål.

Dommer var Baugerød, Borg.

Corner.

## Grane b—Pors c 1—0.

Ved en c-kretskamp igår mellom Grane og Pors vant Grane 1—0. Målet blev scoret i første omgang. Efter spillet burde seiren like gjerne gått til Pors.

## Skotfoss b—Pors c 4—1.

Ved c-kretskampen på Vestsiden igår vant Skotfoss 4—1 over Pors. Ved pausen var stillingen 2—1. Skotfoss spilte meget bra.

## Pors c—Storm c 1—1

Ved c-kretskamp på Vestsiden igår mellom Pors og Storm blev resultatet uavgjort 1—1.

Pors fikk ledelsen 1—0 ved centerløperen Picnard Richter.

Storm utlignet etter corner midt i annen omgang.

Det var en kvik og livlig kamp.

J. Baugerød, Borg, dømte.

Storm, som er klar for finalen om c-kretsmesterskapet, har tidligere vunnet alle sine foregående kamper i serien.

## Pors c—Odd c 3—0.

Ved c-kretskampen på Vestsiden igår mellom Pors og Odd seiret Pors 3—0. Stillingen var 0—0 ved pausen. Pors scoret imidlertid 3 ganger i annen omgang ved Sverre Fjeld, Gerhard Pedersen og Richard Richter. Det annet mål blev innsatt på straffespark.

## Pors c—Skiens Ballklubb c 1—1.

Igår møttes Pors og Skiens Ballklubb til c-kretskamp på Vestsiden. Pors ledet 1—0 ved pausen. Målet blev sært inn av ytre høire A. Magnussen. Skienslaget kvitterte i annen omgang.

## Pors c—B. O. I. F. 2—2.

Den første kretskamp på Furulund Idrettsplass blev spilt igår mellom Pors og B.O.I.F. Kampen var jevn med noenlunde jevnt fordeltede chanser for begge lag. Pors som vant målvalget hadde en stor fordel av i første omgang å ha den sterkt generende sol i ryggen. De skaffet sig også ledelsen efter 10 min. spill og øket efter 1/2 time til 2. B.O.I.F. hadde flere chanser men klarte ikke å få mål.

I annen omgang spilte B. O. I. F.s løperrekke bra sammen og resultatet uteblev ikke idet de kvitterte for begge mål ved senterforward Erl. Hansen.

Det første mål kom på straffespark. Dette var feil dømt idet handsen som forårsaket straffesparket var usforsettlig.

Pors hadde et jevnt lag, med senterforward som beste mann.

Best på B. O. I. F.s lag var Erl. Hansen og Th. Busk.

Dommeren Arth. M. Andersen, S. I. F., hadde en dårlig dag, serlig var han svak i offside og hands.

## En stor fotballdag i Brevik.

B. O. I. F. holder imorgen en cupturnering på Furulund Idrettsplass for juniors. Først spiller Start 1925 mot B. O. I. F. og derefter Langesunds Idrettsforening mot Pors. De to seierherrer møtes umiddelbart etterpå til finale. Kampene som spilles i 2 x 15 min., holdes efter utslagsmetoden. Seierherren i cupen får en pokal.

Senere på dagen møtes Kragerø Turn og B. O. I. F. til pokalkamp. Det blir en hård og jevn dyst uten favoritt. Samtlige kamper blir dømt av Arthur Andersen, Sundjordet.

## Junior-cupen i Brevik.

I fotballkamper er jo målantallet avgjørende, men i enkelte seriercuper som f. eks. feriecupen i Oslo har man funnet på en pointsberegning i tilfelle kampen blir uavgjort. De respektive klubber får points for målskudd. En slik pointsberegning burde man sikret sig ved B. O. I. F.s pokalkamper i Brevik søndag. Istedet fant man på å trekke lodd om seiren. Den som tapte i dette tilfelle — Langesund var selvsagt ikke fornøyd og den som vant, Pors, var også misfornøyd. Det bør derfor bli pointsberegning ved lignende arrangement for eftertiden.

## B. O. I. F. junior tok pokalen.

### Slo Pors 1—0 i finalen.

B. O. I. F. arrangerte igår pokalkamper for juniors. Det deltok 4 lag og kampene blev spillet i 2 omganger a 15 minutter.

### B. O. I. F.—Start 3—0.

Boif. tok allerede fra avspark av hånd om spillet og vant en fortjent seier 3—0 efter å ha ledet 2—0 i 1. omgang.

### Pors—Langesund 0—0.

Denne kamp vant Pors efter loddtrekning i det ingen av lagene opnådde mål. Langesund hadde dog fortjent å vinne idet de lå over i begge omganger.

### B. O. I. F.—Pors 1—0.

Finalekampen blev velspilt og jevn. B. O. I. F. har dog de farligste chanser og scorer ved ytre høire Skaugen midt i 1. omgang. Resten av kampen bragte ingen forandring i resultatet og B. O. I. F. kunde forlate banen som seierherrer og pokalvinner.

Dommer i samtlige kamper var Arth. M. Andersen, Sundjordets Idrettsforening.

## Pokalkamper i Brevik.

### B.O.I.F. tok juniorpokalen.

B.O.I.F. arrangerte sønd. cupturnering for juniors på Furulund Idrettsplass. Kampene gikk i 2 omganger a 15 minutter.

### B.O.I.F.—Start 1925 3—0.

Første kamp spiltes mellom de to Breviksklubber. B.O.I.F. lå over i begge omganger. Første omgang fikk de to mål, og begge kan for en stor del tilskrives sommel i Starts forsvar. Det tredje mål kom i slutten av annen halvtid på straffespark for hands.

### Pors—Langesund 0—0.

Neste kamp gikk mellom Pors og Langesund. Lagene var nok så jevne med Langesund litt over. De hadde fortjent seiren, men då målene uteblev måtte der foretas loddtrekning og Pors var de heldige.

### B.O.I.F.—Pors 1—0.

Finalen blev spillet efter en liten pause. Til å begynne med var det Pors som var de farligste, men chansene blev somlet bort foran mål. Mot slutten av omgangen tok B. O. I. F. hånd om spillet og sikret sig ledelsen kort tid før pause. Målet blev satt inn av ytre høire. Pors gikk inn for utligning og presset i de siste minutter.

Annen omgang begynte med press fra Pors, men det klikket igjen foran mål. I siste halvdel av omgangen er det igjen B. O. I. F. som har det meste av spillet, men det lyktes ikke å få flere mål.

Umiddelbart efter finalekampen blev B.O.I.F.s kaptein overrakt pokalen.

### B.O.I.F.—Kragerø Turn 3—2.

## Langesund jr.—Pors jr. 1—1.

Junior-kretskampen i Langesund igår mellom Langesund og Pors blev uavgjort 1—1.

Langesund fikk først mål. Et frispark fra 16 meteren satte centerhalf Rolf Jacobsen løst bort til Johnny Jørgensen, som vendte sig raskt om og scoret. Noen min. senere utlignet Pors ved at indre venstre Ivar Knutsen benyttet en misforståelse mellom Langesunds backpar til å sende ballen i nettet. Begge mål kom i annen omgang.

Det var en velspilt kamp med Langesund som de dominerende. Hos Pors var keeper god, backene arbeidet iherdig. Halfrekken var god med høire half en tanke foran de andre. Løperrekken viste av og til godt kombinasjonsspill.

Langesunds-laget synes å kunne sig for hver gang det spiller. Keeper har et godt grep på ballen. Backene arbeider meget godt. Haugerøds gjennetredelse er en stor styrkelse. Halfrekken er dog den avdeling som arbeider best. Særlig er venstre half Anders Bjerkøen utmerket. Løperrekken er rask, men det klikker ofte i avgjørende øieblikk.

Gundersrud, B. O. I. F. dømte utmerket.



## B. O. I. F. s po kamper for juniors.

B. O. I. F. vant selv  
pokalen.

På Furulund idrettsplass arrangerte B.O.I.F. igår en cup-pokalturnering mellom juniorlag fra Pors, Start 1925, Langesund og arrangøren. Kampene splites i to omganger à 15 minutter. Arthur Andersen, Sundjordet, dømte alle kampene.

### B.O.I.F. — «Start 1925» 3—0.

De to Brevlksklubber stilte først op til kamp. Den blev temmelig tam. B.O.I.F. var de toneangivende gjennom hele kampen og vant fortjent med 3—0.

Jon Skaugen laget to mål i første omgang og Hill øket til 3 mot slutten av kampen ved å sette et straffespark kontant i nettet.

### Langesund — Pors 0—0.

Annen kamp splites mellom L.I.F. og Pors. Det var mere fart over denne kamp — lagene var temmelig jevne, men Langesund hadde fortjent å vinne. Det blev imidlertid ingen mål av det, skjønt Langesund hadde et par fine chanser. Der blev derefter foretatt loddtrekning mellom disse lag om retten til å møte B. O. I. F. i finalen. Pors vant loddtrekningen.

### B. O. I. F. — Pors 1—0.

Finalen blev den morsomste av kampene, med pent spill og bra fart. B.O. I.F. sikret sig ledelsen efter 10 minutters spill ved Jon Skaugen, som fikk chance til å score efter klyngespill foran Pors-buret. Pors gjorde hederlige anstrengelser for å utligne, men klarte det ikke. B.O.I.F. fortjente seiren og pokalen, som umiddelbart efter kampen blev overrakt lagets kaptein av opmannen i fotballgruppen, Edv. Bundl.

### GIMSØY JR.—PORS JR. 1—0

Ved junior-kretskamp på Gimsøy igår vant Gimsøy 1—0 over Pors.

Storm og Gimsøy leder i denne avdeling med 4 points efter henholdsvis 2 og 3 kamper. B. O. I. F. og Grane har 2 points, Pors og Langesund hver 1 pt.

### PORS JUNIOR — B. O. I. F. JUNIOR 1—1.

Ved kretskamp i juniorklassen på Vestsiden igår mellom Pors og B. O. I. F. blev resultatet uavgjort 1—1. Ved pausen ledet B. O. I. F. 1—0. Pors utlignet i annen omgang.

## Urædd gutter—Pors gutter 3—0.

Ved pokalkamp på Vestsiden igår vant Urædds guttelag 3—0 over Pors gutter (2—0) — (1—0). Arne Zimmermann scoret alle tre mål for Urædd.

Det beste lag vant, men seiren var i største laget. Urædd skal nu møte Borg i finalen på Borgestad.

Karl Steen, Sundjordets Idrettsforening, dømte.

Ref.

### Gimsøy-gutter—Pors- gutter 2—0.

Ved kretskamp i gutte-klassen på Gimsøys bane igår vant Gimsøy 2—0 over Pors. Ved pausen var stillingen 1—0.

## oldboys-kampen 2-0

Urædds turnere hadde en  
vellykket opvisning.

Turnopvisningen og Oldbys-kampen på Urædds sportsplass igår hadde samlet ganske bra med tilskuere. Arrangementet gikk kvikt unda og publikum var stadig med. Urædd bør en gang om sommeren mønstre alle sine idrettsfolk på sportsplassen, jeg tror det er manges ønske.

### DAMETROPPE

var først fremme og høstet kraftig bifall for støy og smidig turning.

Vi blev desverre skuffet over begge oldboys-lag, istedenfor virkelig gamle spillere, får vi se spillere i sin beste alder, og som nærsomhelst kan delta på et A-lag.

Så det blev ikke den humoristiske kamp som vi hadde ønsket å se. Men vi fikk se at de spillere som for få år siden har lagt op fremdeles spiller på høide med A-lags-spillere.

Første halvtid blev resultatløs, og på grunn av spillernes unge alder blev det heller ingen humoristiske episoder under spillet.

I halvtiden turnet Urædds herretropp i apparater og øvelsene blev bra utført. Serlig svinstang-øvelsene høstet bifall.

Efter turningen blev det igjen oldboys som entret banen. Urædd ligger stort sett over, og det varer heller ikke lenge før Saubrekka skyter et hardt skudd som «Pors»s målmann må overende for, og returballen setter Helge Helland hardt i målet. En kort stund efter er Finn Dolva fremme og skyter nr. 2 og det blev resultatet.

Pors lovet Urædd nederlag på Vestsiden ved gjensikten, men det vil vi nå se på da.

Olaf Hefte var kampens dommer.

Oldboyslagnene var fra mål og høire: Karl Gundersen, William Hansen, Realf Ording Helgesen — Johannes Haffenbrädl, Hans Løvåsen, Charles Simonsen — Reidar Isaksen (Saubrekka), Helge Helland, Finn Dolva, Kristoffer Kristoffersen og Ole Gundersen.

Pors: Hjalmar Tranberg, Gerhard Dahle, Olav Weber — Kristen Barth, Thorleif Åsland, Fredrik Hahn — Thorleif Grotnes, Henry Hahn, Wilhelm Berg Henriksen, Sverre Fjeld og Per Olsen.

B.

## Oldboys-kamp mellem Pors og Urædd.

Søndag 10. juni skal det holdes en oldboyskamp i fotball mellom Pors og Urædd på Urædds sportsplass.

## Pors gutter—Odd gutter 2—2.

Ved kretskamp i gutteklassen på Vestsiden igår blev resultatet uavgjort 2—2. Ved pausen var stillingen 2—0 for Odd. Et av Odds mål var offside.

Pors ytre venstre, Frank Fredriksen reduserte til 2—1 på straffespark for benkrok. Fredriksen scoret senere nok et mål og dermed blev det.

Aspirant Olaf Hefte, Urædd, bläste. Han var ikke alltid heldig med sine avgjørelser.

Z.

# Oldboys-kamp Urædd Pors imorgen.

## Det blir også turnopvisning.

Porsgrunnsturnernes dag blir det imorgen på sportsplassen. Som annonsen viser blir det et riktigholdig program med turning både av damer, herrer og en fotballkamp mellom Pors og Urædd, oldboyslag.

Urædds dameparti deltar med opvisning av 28 damer. Instruktør frk. Nanna Hansen, Skien. Troppen vil vise det vesentlige av det program som Telemark Turnkrets' dame-tropp har innøvd til landsturnstevnet i Stavanger. Det er vakre og morsomme øvelser, som frk. Astrid Ditlefsen, Notodden, instruktøren for Telemark-troppen, har valgt. Frk. Borghild Berg, Notodden, har arrangert et meget heldig og avvekslende musikkprogram som hun skal spille for troppen i Stavanger. Frk. Berg har i flere år med megen interesse og stor sikkerhet akkompagnert ved damepartier, ved kurser og en rekke opvisninger. Når Urædd har vært så heldig å få henne til å spille ved opvisningen er den del av programmet i de beste hender.

Samtidig vil jeg også nevne den dyktige instruktør frk. Hansen, så opvisningen skulde således bli en av de beste vi har hatt her.

Herretroppen turner i apparater, og efter de gode resultater vi har hatt før i år, vil det sikkert bli en oplevelse

å se våre turnere boltre sig i skranke og svingstang.

Fotballkampen som vi har vært så heldig å få arrangert mot Pors, vil nok sikkert også by på meget av interesse. «Old-boys» er kanskje ikke det rette uttrykk, alle er nemlig bra spillere endnu, og godt kjente av publikum, så nu får vi se hvor meget de har glemt av fotballen.

Lagene er medregnet reserver:  
Pors: Hjalmar Tranberg, Ingolf Trondsen, Olav Weber, Kristen Barth, Thorleif Åsland, Fredrik Hahn, Sverre Fjeld, Georg Weber, Gerh. Dahle, W. Berg-Henriksen, Th. Grotnes.

Urædd: Karl Gundersen, William Hansen, Realf O. Helgesen, Charles Simonsen, Johs. Haffenbrädl, John Pedersen, Ole Gundersen, Kristoffer Kristoffersen, Finn Dolva, Helge Helland, Ernst Hobber, Reidar Isaksen, Gunnar Sanna, William Sprensen, Åsmund Andresen, Hans Løvåsen og Hans Hansen.

Bare nu også værgudene vil stå oss bi, skulde arrangementet bli av stor publikumsverdi, likesom også det gode formål som inntekten går til, turnernes Stavanger-reise, skulde ha interesse for byens borgere. Altså til Urædds sportsplass imorgen kvell.

Aa. Andresen.

## Pors og Urædds oldboys ikveld.

Fryktingydende lag.

Ikveld finner altså det annet store møte sted mellom Pors og Urædds oldboys-lag. Det har vært trenet iherdig siden første kamp, og spillerne møter op til aftenens kamp i sin beste form. Kondisjonen er prima, prima.

Lagene stiller således op fra mål og høire:

Pors: Tranberg, Ingolf Trondsen, Olaf Weber, Peder Olsen, Thorleif Åsland, Fredrik Hahn, Thorleif Grotnes, Berg Henriksen, Gernard Dahle, Georg Weber og Sverre Fjeld.

Urædd: Karl Gundersen, Hans Hansen (Hassen), Realf Ording Helgesen, Johs. Haffenbrädl, Hans Løvåsen, Kristoffer Kristoffersen, Reidar Isaksen, Helge Helland, Finn Dolva, Ernst Hobber og Odd Hansen eller Ole Gundersen.

Det er i sannhet fryktingydende lag på papiret. Man vil se at Pors har forsterket sitt lag fra forrige kamp. På Urædds lag har William Hansen og Charles Simonsen forfall.

En aften av de gamle gode blir det sikkert på på Pors bane ikveld, og det er vanskelig å tippe seierherren. Det blir nok fight til fløiten går for full tid.

Som før nevnt blir der forkamp mellom de to klubbens baby-lag.

H. Bj.

## Urædd og Pors i ny oldboyskamp.

Ja, man skal enn engang i år få se byens A-klubbens oldboys-lag i kamp, og denne gang er Pors arrangør, det vil si at kampen går på Vestsiden. Pors går denne gang inn for å få revanche for sitt 2—0 nederlag på Østsiden. Flere av spillerne på de respektive lag har holdt formen fra det siste store møte mellom de to klubber — ja enkelte har endog vært i slik form at de har spilt c-kretskamper. Spillere som R. Ording Helgesen og Finn Dolva er i overrådig form, idet de deltok på Handelsstandens turné-lag til Ulefoss for å gi opvisning.

Der blir visstnok forandringer på begge lag. På Urædds lag denne gang får man blandt andre gjense den gamle back «Hassen».

Kampen spilles torsdag og det blir nok et stort publikumsinnrykk.

H. Bj.

## Oldboys og baby-kamp mellom Urædd og Pors.

Imorgen møtes altså Pors og Urædd til ny oldboyskamp, og spiller som før nevnt, denne gang på Pors bane.

Foran oldboyskampen får man denne gang anledning til å se de aller yngste i en forkamp, en såkalt baby-kamp. Spillerne på disse lag skal ikke ha en alder over 14 år. Den bør bli ganske morsom. Det blir altså de to klubbens eldste og yngste spillere som imorgen møtes på «den andre siden».

H. Bj.



## Pors oldboys— Urædd oldboys 3—1

Pors baby—Urædd baby  
2—1.

Den annen oldboys-kamp mellom Pors og Urædd hadde ikke samlet så mange tilskuere som man hadde ventet. En vesentlig årsak hertil er nok at publikum mener at alderen er satt for lavt til oldboys å være, og det er nok meget i det. Det er nemlig flere spillere på begge de to lag som burde bedt sig fritatt for å kalles oldboys, men dem om det.

Som forkamp fikk man se Pors og Urædds aller yngste spillere.

Pors vant 2—1 etter en jevnspilt kamp. Der var mange pene kombinasjoner å se, og mange av de unge spillere hadde tilegnet sig adskillig av det viktigste ved fotballspillet: ballbehandling og plasing.

Dommer var Rolf Lassen, Urædd. Så stilte de to oldboys-lag op med Hugo Weber, Pors som dommer.

På Pors lag var Einar Thommesen rykket inn i stedet for Peder Olsen og på Urædds lag var der ennu flere forandringer enn de vi nevnte igår. I mål stod den gamle back og centerforard Anthon Haugen. Simonsen var med allikevel som venstre half. Kr. Kristoffersen var indre og John Pedersen ytre venstre. Ernst Hobber var heller ikke med.

I begge omganger var der noenlunde jevnt spill, uten særlige morsomme episoder for publikum, mens derimot spillerne sig imellem på banen hadde adskillige replikker til hinannen. Det var når målmenne var i arbeide at publikum var med, for deres arbeide var typisk oldboys. Morsomt var det jo også å se når Olav Weher fikk en dytt og han gikk med skulderen i bakken for så å skvette op igjen som en viskelersball. Det var som vi så ham i hans beste dager.

Det var ikke vanskelig å merke at Pors-laget hadde trent energisk siden sist, idet faktisk Thorleif Grottnes denne gang var litt bedre enn forrige gang. Dahle hadde innstilt kanonen.

I første omgang scoret Pors to mål ved Gerhard Dahle og Georg Weber.

I annen omgang fikk Pors først sitt 3. mål ved Georg Weber, hvorefter Urædd fikk sitt ene ved Kristoffer Kristoffersen etter at Tranberg vakkert hadde halvklart et godt og nydelig skudd av Helge Helland.

Pors vant fortjent, laget spilte energisk og gikk inn for revanche.

Urædd-laget spilte slapt og uten gnist.

Dommeren burde ikke tatt oppgaven sin fullt så alvorlig.

H. Bj.

## Kampene i Porsgrunn igår.

Guttekampen Pors—  
Urædd 2—1.

En guttekamp kan til sine tider være interessant å se. De små pjokkene manøvrerer ballen på nær sagt en mesterlig måte og relativt sett arbeider de godt. Pointet ligger her i samspillet, leveringer og pasninger som til slutt må føre ballen kloss i mål for uten på nært hold er chansene små.

De yngste av Pors og Uræddguttene spilte igår på Vestsiden og de som var møtt frem hadde anledning til å konstatere at blandt spillerne ligger nok ikke så lite av det som en fotballspiller må være i besiddelse av.

Kampen som var velspilt endte med en seir for Pors på 2—1.

### Old Boys.

Vi skal i almindelighet ikke innlate oss på å referere en oldboys-kamp, for den må sees. Og kampen igår danner ingen undtagelse, dog vil vi driste oss til å komme med noen bemerkninger. En old boys-kamp er muntrasjon av høieste rang for en fotballinteressert. De mange pussige kollisjoner og kombinasjoner får både spillerne og publikum til å more sig.

På lagene kunde man se flere kjente spillere som hadde sin glansperiode omkring 1925—26 og som ennu ikke hadde mistet grepet på ballen. Løvåsen for eks. tok sig av og til en tur blandt spillerne for å vise dem hvorledes en spiller skal beholde ballen mellom bena og hode koldt. Og Tranberg i Pors-målet hvorledes man holder buret noenlunde rent, dessuten bruken av klypa i forskjellige stillinger. Foruten dette også beregning og plasing på en ball selv om plasingen må foretas 1 min. før ballens ankomst. Hans »flotte« redninger blev lønnet med muntert bifall såvel av spillere som publikum, og Pors kan takke ham for at det ikke gikk flere mål.

Kampen i sig selv var uten døde punkter og hver hadde nok med sitt, og de som hadde gått på kampen for å ha en underholdende stund blev ikke skuffet, tvertimot.

Sluttresultatet blev 3—1 i Pors' favør.

Dommer var Hugo Weber.

## Høstcupen i Langesund søndag.

Langesunds Idrettsforening arrangerer søndag en høstcup i Langesund. Kampene skal spilles efter de samme regler som blir benyttet ved Grenlandscupen — to ganger a 10 minutter.

Utenom arrangøren deltar følgende lag: Pors b, Sundjordets Idrettsforening, Borg b samt Gimsøy og Skiens Ballklubb b.

## Gimsøy vant høstcupen i Langesund.

Slo L. I. F. i finalekampen 1—0.

På grunn av dårlig vær som begynte om natten og varte hele søndag var høstcupen i Langesund allerede på forhånd dømt til undergang økonomisk sett. Man hadde under gunstige værforhold gjort regning med henimot 1000 tilskuere. Nu blev det knapt tiende-parten.

Banen var i en meget dårlig forfatning og L. I. F.s styre var mest stemt for å avlyse cupen. Dette stranda imidlertid på de deltagende lag som helst vilde spille all den stund de var kommet ut, og med tre dommeres og helt neutrale maldommeres assistanse tok så kampene sin begynnelse.

Skiens Ballklubb b—Borg b 1—0.

Borg B. var best i første omgang og leverte et bra spill tross den sleipe bane. Første omgang blev imidlertid resultatløs. I annen omgang spilte Ballklubben sig kraftig op og overtok snart ledelsen. Et hardt skudd blev plassert bak Borg-keeperen og med en seier på 1—0 gikk Ballklubben av banen. Dommer var aspirant Gulliksen, L. I. F.

L. I. F.—Pors b målresultatet 1—1.  
Points 2—1.

Kampen mellom Pors b og L. I. F. blev efter undertegnede mening turneringens beste. I første omgang fikk L. I. F. et lite overtak. Det blev imidlertid Pors som fikk første målet. En pen corner fra venstre blev efter litt klyngespill foran mål avsluttet med scoring. 1—0 for Pors. Da det kun gjenstod få minutter ventet man på Pors-seier. Men L. I. F. gjorde sitt beste for å utligne og endelig lykkedes et av senterforward Henry Arnesens gjennombrudd. Målresultatet blev således 1—1. Takket være to flotte skudd fra indre høire Hjertås hadde

L. I. F. på forhånd sikret sig point 2—1. Dommer var J. Baugerud, Borg Gimsøy—Sundjordet 2—1.

Denne kamp blev ført i et rivende tempo. Sundjordet tok ledelsen tidlig og begynte med og scoret allerede efter få minutters spill. Resultatet 1—1 for Porsgrunnsguttene. Men Gimsøy spilte sig stadig op og efter litt rottet spill foran Sundjordets mål, op nådde de straffe-park. Dette resulterte i utligning 1—1. I annen omgang fortsatte kampen i samme rivende tempo. Gimsøy var imidlertid farligere og sikret sig ledelsen 2—1 ved et vel plassert skudd. Seierherren i denne kamp gikk til finalen. Dommer var Arvid Johannesen, Pors.

### SEMIFINALEN

L. I. F.—Skiens Ballklubb b 5 points  
2—0.

Begge lag virket utkjørt og la an på å hale en pointseier iland. Det blev L. I. F. som trakk det lengste strå da dommer Baugerud kalte mål dommerne sammen var antall mål-skudd 2—0 i L. I. F.s favør.

### FINALEN

Gimsøy — L. I. F.

Det blev betegnende nok de to c-klubber som møttes i finalen. Langesundslaget virket utkjørt efter sine to tidligere kamper og de raske Gimsøygutter tilrev sig lett ledelsen ved å score efter noen minutters spill i første omgang. Langesund var enkelte ganger nær utligning men da dommeren, Arvid Johannesen, blåste for full tid var resultatet fremdeles 1—0 i Gimsøys favør.

Om kvelden var det fest, pokalutdeling og god stemning på den av L. I. F. arransjerte fest på Langesunds Bad.

## Cupkampene i Langesund.

Langesunds Idrettsforening har igår foretatt ledtrekning for cupkampene søndag. Kampene, som spilles i to omganger a 10 min., holdes således:

Skiens Ballklubb b — Borg b.

Pors b — Langesund

Gimsøy—Sundjordet I. F.

Vinneren av de to første kamper møtes i semifinalen, mens seierherren i kamp nr. 3 går til finalen.

## Høstcupen i Langesund imorgen.

Høstcupen i Langesund imorgen imøtesees med veldig interesse. De seks klubbers møte danner avslutning på stedets fotballeseong og man venter gode resultater såvel sportslig som økonomisk. L. I. F. hadde sendt invitasjoner såvel til Urædd B som B. O. I. F. men disse klubber hadde dessverre ikke anledning til å delta grunnet andre arrangements.

Kampene blir spilt efter samme regler som Grenlandscupen. Det blir to omganger a 10 minutter. Hvis resultatet er uavgjort vinner det lag som har hatt flest målskudd.

Om kvelden blir det fest og pokalutdeling på Langesunds Bad. Til denne har finalistene gratis adgang men L. I. F. håper at også de andre lag vil delta i festen. Likedan håper man at så mange som mulig av distriktets folk vil overvære kampene søndag og innfinne sig til fest om kvelden. Se for øvrig annonsen.

fx.



# 1. RUNDE



Sportsen

P.D.

## Norgesmesterskapet i fotball.

**Pors skal til Kongsberg. — Urædd får hjemmekamp mot Snøgg. — Borg hjemmekamp mot Sandaker.**

1. runde i kampene om Norgesmesterskapet i fotball skal spilles søndag 5. august. Klubbene i Grenland skal spille således:

Pors skal til Kongsberg og spille mot Kongsberg med Lars Svarstad som dommer.

Urædd skal ha hjemmekamp mot Snøgg, Notodden. Dommer: Bernh. Dippner.

Borg skal ha hjemmekamp mot Sandaker. Dommer: Arthur M. Andersen.

Odd hjemmekamp mot Skotfoss. Dommer: O. Weber.

Skien Ballklubb hjemmekamp mot Drafn. Dommer: Arvid Johansen.

Storm skal til Tønsberg og spille mot Tønsbergkameratene. Dommer: Wilh. Christiansen.

Grane, Skien, skal til Arendal og spille mot Grane der. Dommer: E. Beruldsen.

De øvrige kamper skal spilles således — den først nevnte klubb er arrangør:

Tistedalen—Lierfoss.

Sarpsborg—Ready.

Lisleby—Kampørn.

Torp—Askim.

Drøbak—Selbak.

Frigg—Norrøna.

Skeid—Kvik.

Kjelsås—Gjøa.

Strømmen—Gleng.

Lillestrøm—Sorumstrand.

Haga—Bøhn.

Kongsvinger—Trysilgutten.

Hamar—Tynset.

Briskeby—Brane.

Fremad—Ullensaker.

Eidsvoll—Raufoss.

Søndre Land—Lyn, Oslo.

Kampen—Nydalen.

Vardal—B. 14.

Drammens Ballklubb—Ski.

Skjold—Fredensborg.

Barstad—Fredrikstad.

Solberg—Larvik Turn.

Åmot—Mjøndalen.

Eiker—Rjukan. Dommer: Ludv. Christoffersen.

Geithus—Stabekk.

Vikersund—Falk.

Liv—Strømsgodset.

Jevnaker—Voss.

Vestfossen—Tønsberg Turn.

Berger—Roy.

Holmestrand—Dahlenengen.

Ørn—Kongsten.

Sandefjord—Moss.

Fram—Bjart.

Kragerø—Start. Dommer: S. Maste-rød.

Donn—Egersund.

Vennesla—Vigør.

Flekkefjord—Brodd.

Viking—Djerv.

Ulf—Ålgård.

Hardy—Høyanger.

Erann—Årstad.

Djerv—Ny Solheim.

Ålesund—Klausenengen.

Brott—Rollon.

Kristiansund—Veblungnes.

Brage—Namsos.

Ranheim—Nasjonal.

Strinda—Kvik, Trondheim.

Orkanger—Tryggvameratene.

Neset—Rosenborg.

Sverre—Rapp.

Steinkjer—Freidig.

To kamper spilles lørdag 4. august, nemlig Sif—Jarl og Vålerengen—Bygdø.

SENSASJONER  
OVER  
RAKVER  
SKELSER

Sportsen

P.D.

### Norgesmesterskapets 1. runde.

Sf. (Fodstad) tipper i Aftenposten idag utfallet av Norgesmesterskapets 1. runde. Han skriver:

Kongsberg får Pors på besøk og er dermed ferdige for iår. Tønsbergkameratene taper hjemme for Storm. Drafn møter Skien Ballklubb i Skien og selv om vi holder på Drafn kan man her få sensasjonen. Odd slår Skotfoss og Borg har ingen vanskelighet med B-klubben Sandaker.

Det kan komme til å holde hårdt for Urædd mot Snøgg på hjemmebane, men sannsynligvis blir det en knepen seier for hjemmelaget.

### Pors lag imorgen.

Pors lag ved rundekampen på Kongsberg imorgen blir fra mål og høire: Axel Fjeld, Alf Jacobsen, Erling Olsen — Jacob Halvorsen, Olaf Haffenbrüdl, Olaf Skilbred — Finn Klingberg, Leif Lindstad, Olaf Kristoffersen, Gunnar Halvorsen og Harry Hansen. Reserver er Martin Halvorsen og Olaf Holtan.

Som man ser rykker Gunnar Halvorsen inn i løpperrekken. Ellers er opstillingen den vanlige. Spillerne reiser opover imorgen.

P.D.



# Pors og Storm går videre. Grane-kampen avlyst og Urædd-kampen avbrutt. Skiens Ballklubb slått ut.

## Norgesmesterskapets 1. runde.

4 Grenlands-klubber er klar for 2. runde. Urædd og Grane, Skien, har også chanser.

Rundens sensasjoner: Odd, Larvik Turn og Falk slått ut.

Norgesmesterskapets 1. runde i fotball blev holdt i helgen. Det blev en hård runde med flere overraskelser. Kampene blev de fleste steder spilt i regnvær. B-klubben Skotfoss laget kjempesensasjonen ved å sette Odd utenfor i Skien. Resultatet må utvilsomt sees i lys av at Odd hadde undervurdert sin motstander og det straffer sig i en rundekamp. Det er første gang Odd er slått ut i mesterskapets 1. runde på hjemmebane.

Larvik Turns klare nederlag i Solberg-elven, Falks og Stabæks tap for de to Buskerudklubber Gjeithus og Vikersund var overraskende.

Fire Grenlandsklubber er klar for annen runde, nemlig Pors, Borg, Skotfoss og Storm. Urædd og Grane har likeledse chance til å bli med, mens Odd og Skiens Ballklubb er ferdige for i år.

Hardy, Bergen, satte året; runderekord med 15 mot 0 mål.

Forøvrig lar vi resultatene tale for sig. Førstnevnte klubb hadde hjemmekamp.

Tistedal — Lierfoss	5—1
Sarpsborg — Ready	10—0
Lisleby — Kampørn	7—0
Torp — Askim	7—0
Drybak — Selbak	0—5
Frigg — Norrøna	12—0
Vålerengen — Bygdø	5—0
Skaid — Kvik, Halden	1—3
Kjelsaas — Gjøa	1—4
Strømmen Ballklubb — Gleng	1—4
Lillestrøm Sp.kl. — Sørumsand	2—0
Haga — Bøn	2—3
Kongsvinger — Trysilgutten	10—2
Hamar — Tynset	7—2
Søndre Lands/I. F. — Lyn, Oslo	1—4
Kapp — Nydalen	1—2
Vardal I. L. — B. 14	1—0
Lyn, Gjøvik — Ottestad	7—0
Drammens B. K. — Ski	3—1
Sparta — Fredrikstad	0—4
Solbergelven — Larvik Turn	4—0
Eiker S. og B.K. — Rjukan avlyst.	
Gjeithus — Stabekk	4—0
Vikersund I. F. — Falk	3—1

Liv — Strømsgodset	1—2
Jevnaker — Voss	8—0
Vestfossen — Tønsberg Turn (2 timer)	1—1
Kongsberg — Pors	0—3
Berger — Roy	4—1
Ørn — Kongsten	2—1
Tønsberg K. — Storm	1—2
Sandefjord — Moss	1—8
Skiens B. K. — Drafn	1—2
Odd — Skotfoss	3—5
Borg — Sandaker	10—2
Urædd — Snøgg (avbrutt)	1—0
Kragerø — Start	1—4
Grane, Arendal — Grane, Skien (utsatt til idag)	
Donn — Egersund	1—0
Vennesla — Vigør (avbrutt)	2—2
Flekkefjord — Brodd	0—1
Stavanger I. F. — Jarl	4—1
Viking — Djerv 1919, Hauge-sund	5—0
Ulf — Aalgaard (2 timer)	4—3
Hardy — Høyanger	15—0
Ålesund F. K. — Clausenengen	5—2
Braat — Rollon (2 timer)	3—2
Kristiansund — Veblungsnes	6—2
Brage — Naansos	8—2
Neset — Rosenborg	0—2
Steinkjer — Freidig	2—3
Eidsvold I. F. — Raufoss	0—1
Skjold — Fredensborg	5—0
Åmot — Mjøndalen	1—7
Strindén — Kvik, Trondheim	1—12
Orkanger — Tryggvamar	4—1
Fremad — Ullensaker	5—0
Holmestrand — Dahlenengen	1—3
Fram, Larvik — Bjart	9—1
Ranheim — National (2 timer)	4—1
Kampen Brann — Årstad spilles iaften	
Djerv — Ny-Solheim spilles tirsdag 7. ds.	

### 2. runde.

2. runde, som formodentlig blir opsatt iaften, spilles allerede fk. søndag. Samtidig blir også tiden for de avbrutte kamper fastsatt. Likeledes omkampen Tønsberg Turn — Vestfossen.

bra, men blev altfor lite benyttet spesielt i annen omgang.

Dommeren Svarstad, Snøgg, var nok så bra, men hadde flere fellaktige offsid avgjørelser og overså altfor meget hårt spill fra Kongsbergs side.

## Pors - Kongsberg.

3-0 (1-0) (2-0).

Det sliregnet på Kongsberg hele formiddagen til over middag og banen stod ved middagstid nærmest helt under vann. Det blev arbeidet iherdig med banen helt til kampen begynte klokken 4, og da var den ganske bra efter omstendighetene. Det var selvfølgelig meget vann på den, men heldigvis ikke særlig bløtt. Under kampen var ikke regnet særlig generende.

Pors vant målvalget og Fjeld valgte å spille med en ganske svak vind i ryggen. Kongsberg åpnet i veldig fart og Fjeld måtte etter 1 minutt spill fiske et hardt skudd over stangen til corner — det blev imidlertid resultatløst. Spillet gikk i de første 20 minutter i stor fart fra det ene mål til det annet, — uten at man kan si at nogen av lagene hadde noget overtak i spill. Pors hadde en utmerket chance efter 22 minutter ved Gunnar Halvorsen (indre venstre) men hans skudd var for løst. Efter 30 minutter stoppet Kongsberg venstre back et farlig oppløp med handen inne i straff-feltet. Klingberg tok straffesparket, men keeperen reddet utmerket. 2 minutter efter scoret samme spiller imidlertid med et utmerket skudd helt i høire hjørne efter et langt fremlegg fra Haffenbrådl. Pors tar nu mere hånd om spillet. Kristoffersen hadde ballen kun 5 meter fra mål, men han kom ikke hurtig nok til skudd på den tunge bane og Kongsbergs backer fikk ballen ut. Litt senere har Kristoffersen et glimrende skudd fra 10-meteren. — Keeperen reddet såvidt og returballen rakk ikke innervingene frem på. Fem minutter før pause hadde Kongsberg sin beste chance til mål i denne omgang, men Fjeld fisket ballen foran benene på i. v. — Kongsberg åpnet 2nen omgang med kraftig pågang — men Pors forsvar avviser alle angrep. Gunnar Halvorsen har efter 5 minutters spill et utmerket plassert skudd men målmannen reddet glimrende helt ved stolpen. Pors overtar nu spillet helt for en tid — kun avbrutt av spredte men hurtige oppløp fra Kongsberg. Pors forsvar arbeider godt og Fjeld tar løkende lett og elegant det som kommer så langt frem. Kongsberg j. v. hadde

kerhets skyld kaster sig efter. Det gikk imidlertid utenom stolpen. Klingberg har straks efter et udmerket skudd som keeperen redder. — Returballen skapte en farlig situasjon foran mål — men Kongsbergs kraftige forsvar rydder op.

Det er nu bare et spørsmål når Pors vil øke målantallet: Efter en Kongsberg-visit ved Pors mål fikk Kristoffersen et langt fremlegg. Han distanserte backene og når ballen like før målmannen, som var rykket helt frem til 16 meteren, og nettet med et hardt godt skudd. Nogen minutter efter får Pors corner fra venstre — Kristoffersen skyter direkte og ballen går via en Kongsberg-back i mål. Med 3—0 ledelse syntes seiren sikker og Pors tar det nu roligere. Det hårde tempo og den tunge bane har tydelig gjort sin virkning på spillerne — begge lag virket trette mot slutten.

Kongsberg hadde et kraftig lag som spilte temmelig hardt og kontant. Målmannen var udmerket — lagets beste mann — backene var også gode, særlig venstre, centerhalf best i halfrekken. Løperrekken var ikke på høyde med forsvaret.

Pors leverte — forholdene tatt i betraktning, en ganske god kamp. Alle gikk inn for seiren på den vanskelige bane. Seiren var også helt fortjent, heller for liten enn for stor. Fjeld var suveren i mål, han hadde i grunnen ikke så mange vanskelige situasjoner, men tok overlegent alt som kom innen hans rekkevidde. Backene leverte en god kamp, likeledes halfrekken — særlig Olaf Skilbred leverte mange ypperlige ting igår, gode opplegg til innervingene og kontant i tacklingens løperrekken var jevnt god. Gunnar Halvorsen på indre venstre var en utvilsom styrkelse av rekken. Han hadde mange udmerkede opplegg til sin yttreving. Denne løper og center god, men er for sen i starten. Kristoffersen blev passet godt på, men var stadig farlig. Lindstad hadde mange flotte dribbler, men det hårde tempo tok utvilsomt på kreftene i annen omgang. Han blev for øvrig utsatt for alt for hård pågang flere ganger. Klingberg hadde



Rundekampen på Kongsberg blev en hård dyst. Det voldsomme regn-  
vær hadde satt banen ganske under  
vann, så det så trostesløst ut om for-  
middagen, men det blev ophold utpå  
dagen, og ved iherdig arbeide blev  
banen bragt i noenlunde stand.

Den våte bane gjorde at det blev  
en typisk chansekamp.

Pors' lag var: Aksel Fjeld, Alf  
Jacobsen, Erling Olsen, O. Skilbred,  
O. Haffenbrädl, Jacob Halvorsen,  
Harry Hansen, Gunnar Halvorsen, O.  
Kristoffersen, Lindstad, Klingberg.

Der var omkring 500 mennesker,  
da Svarstad, Snøgg blåser til av-  
spark, efter at Pors har vunnet mål-  
vaiget.

Kongsberg åpner bra og opnår  
corner i det første minutt.

Pors kommer så igang og overtar  
stort sett ledelsen gjennom hele kam-  
pen, men Kongsberg-spillerne hvor  
pågåenheten og farten var det frem-  
tredende viste at de ikke var til å  
spøke med. Lagets rusch var farlige,  
særlig til å begynne med, da Pors'  
forsvar spilte litt usikkert.

Pors har farlige oppløp og gode  
skudd, men målene lar vente på sig.  
I det 30. minutt får Pors straffe-  
spark for hands. Dette setter Kling-  
berg direkte på keeperen. 3 minutter  
etter lager hans Pors' første mål,  
etter oplegg fra Kristoffersen.

Pors dabber nu litt av og Kongs-  
berg overtar spillet for en tid. Mot  
slutten av omgangen tar Pors igjen  
hånd over spillet. Et praktskudd av  
O. Kristoffersen hadde fortjent en be-  
dre skjebne. Det gikk i stolpen og  
reddedes til corner. Pors hadde for-  
øvrig mange cornere som blev resul-  
tatløse. 1. halvtid går ut med Pors-  
ledelse 1—0. Et forlite resultat efter  
spill og chanser.

I annen omgang kommer Pors  
først igang og har farlige målchanser  
og en rekke cornere, men det blev ik-  
ke resultat før midt i omgangen.

Det var Kristoffersen som scoret  
med et brennhårdt skudd efter corner  
fra Harry Hansen. 3 minutter senere  
er Kristoffersen atter fremme og la-  
per nr. 3.

Med dette resultat går tiden ut  
og Pors er klar for annen runde. Sei-  
ren var fortjent. Den kunde godt  
vært større efter spill og chanser.  
Med litt mere kjapphet og kraft i  
annen halvtid, vilde det også blitt fle-  
re mål.

Pors gikk inn for kampen og alle  
mann spilte godt, men det var en hård  
påkjenning på den tunge bane. Fjeld  
var sikker og stø som vanlig. Backe-  
ne spilte godt, dog kanskje litt dri-  
stig i enkelte tilfeller. Halfrekken  
var jevnt god. J. Halvorsen begynte  
svakt, men spilte sig betydelig op ef-  
terhvert.

Ekspehimentet med G. Halvorsen  
i løpperrekken falt meget heldig ut.  
Ellers spilte rekken godt, men litt  
mere målhungrihet vilde ikke  
skade.

Klingberg blev vel lite benyttet.

Kongsbergs lag spilte hårdt og på-  
gående, og disse egeskaper var det  
som særpreget laget. Med litt mere  
ro og beslutsomhet kunde nok dets  
rusch ha resultert i mål. De had-  
sine beste folk i målmann og v. l.  
De øvrige var jevne.

Svarstad dømte stort sett bra, dog  
hadde han endel avgjørelser som var  
uforståelige.

## Pors på Kongsberg

«Laagendalsposten» skriver blandt  
annet:

Det blev en chansekamp her igår.  
Tross et iherdig arbeide fra fotball-  
styrets side var det jo umulig å und-  
gå at banen kom til å ligge en inn-  
sjo og under slike forhold kan det jo  
ikke bli snakk om fotballspill eller be-  
regning. Ballen stopper altfor ofte op  
i varpyttene og kommer sjelden dit den  
skal. Resultatet av kampen blev at  
Pors seiret med 3—0, og ingen vil be-  
stride at seiren var fortjent. Men den  
var for stor, et mål eller to burde Kif  
hatt efter en utmerket innsats i første  
omgang.

Kampens første omgang var nemlig  
både jevnspilt, spennende og under-  
holdende. Opplysning skiftet raskt i  
denne omgang og begge lag hadde go-  
de chanser. Publikum næret godt håp  
efter den gode Kif-innsats i 1. omgang  
og også det første kvarter av 2. om-  
gang gav gode løfter. Kif maktet nem-  
lig å opprettholde likestilling i spillet.  
Men efter et kvarters spill kom Pors  
i spissen med 2—0, og da var det som  
hjemmelaget tapte merkbart terreng.  
Da så Pors efter hjørnespark øket til  
3—0 var alt håp om utligning ute og  
Porsene hadde spillet den siste halv-  
del av omgangen. De hadde bedre  
kondisjon og vant på det.

På Porslaget var backene og en 90  
kilos, men smart centerløper de be-  
ste. Fjeld i buret hadde ingen farlige  
baller å ta.

Drammens Tidende: Av spillere som  
utmerket sig må nevnes Pors forsvar  
og centerhalf. På Kif's lag merket vi  
oss Wallen og Gulbrandsen, likeledes  
arbeidet Lund iherdig, men man fikk  
tydelig bevis på at han føler sig mere  
hjemme i mål enn ute på banen.

Vi fikk absolutt det inntrykk at et  
rettferdig resultat hadde vært 2—1.  
Styrkeforskjellen på disse to lag var  
ikke så stor som resultatet sier.

## Pors' seir på Kongsberg

I Laagendalspostens referat fra run-  
dekampen Pors—Kongsberg heter det  
bl. a.:

«Det blev en chansekamp her sønd.  
Resultatet av kampen blev at Pors  
seiret med 3—0, og ingen vil bestride  
at seiren var fortjent. Men den var  
for stor, et mål eller to burde Kongs-  
berg hatt efter sin utmerkede innsats  
i første omgang.

På Pors-laget var backene og en  
90 kilos, men smart centerløper de be-  
ste. Fjeld i buret hadde ingen vanske-  
lige baller å ta.

Drammens Tidende:  
«Banen var helt gjennombløt og  
det meste av plassen stod under vann

Kampen fikk derfor ikke den interes-  
se som vi hadde ventet. Spillet var for  
det meste meget godt og det var van-  
skelig å ha noen beregning på bal-  
len.

Av spillere som utmerket sig må  
nevnes Pors' forsvar og centerhalf.

Vi fikk det absolutte inntrykk at  
et rettferdig resultat hadde vært 2—1  
Styrkeforskjellen på de to lag var ik-  
ke så stor som resultatet sier.»

## Foran 2. runde. P.D.

Norgesmesterskapet i fotball  
fortsetter i helgen med annen  
runde samt de to gjenstående  
kamper fra 1. runde.

Borg er favoritt mot Skotfoss.

Kampen på Odds stadion i-  
kveld mellem Skotfoss og Borg  
vil nok samle mange tilskuere.

Skotfoss spilte meget godt  
mot Odd, men Borgs lag er nu  
så sterkt at det ikke lar sig over-  
rumple på samme mate som Odd  
Borg er iethvertfall klar favo-  
ritt.

Urædd—Snøgg.

Det nye møte mellem Snøgg.  
og Urædd imøtesees med adskil-  
lig interesse. Snøgg holdes påny  
som favoritt av ekspertene, men  
det bryr Urædd sig mindre om.  
Jeg håper iethvertfall på Urædd-  
seier imorgen. Det blir sikkert et

hårdt oppgjør. Eivind Johansen,  
Larvik, skal dømme matchen.  
Urædds lag blir det samme som  
sist søndag.

Pors—Donn.

I morgendagens 2. runde-  
kamp mellem Donn, Kristians-  
sand og Pors er Pors favoritt.  
Donn har niktignok et godt lag  
men jeg tror det vil få store van-  
skeligheter med å forsere Pors-  
forsvaret. Til denne kamp har  
Pors endret på løpperrekken, idet  
man har flyttet Olaf Kristoffer-  
sen ut som ytre venstre, mens  
Olaf Holtan blir centerløper.

Storm og Fram, Larvik er  
mine favoritter i kampen mot  
Gjeithus og Grane i Skien.

Runden byr forøvrig på en  
rekke harde kamper.

Corner.

## Hvem går til 2. runde?

Thv. E. Johnson har i siste  
nr. av Sportsmanden følgende tips for  
Norgesmesterskapets 1. runde.

Han skriver bl. a.: Bemerkeles-  
verdige er at samtlige Øvre Buske-  
rud-klubber har fått hjemmekamp i  
1. runde. Hvorfor det?

Kongsberg skal ha hjemmekamp.  
Den får besøk av Pors, og det kan  
meget godt heade at Porsgrunns-  
klubben får mer å bestille enn mange  
muligens tror. Det er intet iveien  
for sensasjonen nettop her, men man  
bør nok forsikkeligvis holde på Pors,  
som hører til de drevne rundeklub-  
ber.

Borg møter Sandaker, og vil nok  
heller ikke møte allfor store vanske-  
ligheter. Sandaker bør forsøke å ta  
from sitt småspill og ikke miste stil-  
len i motgang.

Urædd skal møte Snøgg og her  
står vi også innenfor muligheten av  
en overraskelse. — Ja, vi kan vel  
egentlig ikke snakke om overraskelse  
engang efter Urædds svake forse-  
song. — Jeg tror nesten jeg tar chan-  
sen her også, — og tipper Snøggseier  
om ikke før i omkamp.

Forøvrig tipper han Storm, Ski-  
ens Ballklubb, Odd og Grane  
(Skien).

Donn—Pors.

Porsgrunnspublikum får til  
søndag anledning til å se sine eg-  
ne deltagere i norgesmesterska-  
pets annen runde, nemlig kam-  
pen mellem Pors og Donn, Kri-  
stiansand. Donn er et av kret-  
sens beste lag, og fotballekspert-  
ene sier at de ikke er å spøke  
med i rundene. Således skriver  
Thv. E. J. i «Sportsmanden» føl-  
gende: Pors må vel greie Donn  
hjemme i Porsgrunn, skjont  
Donn hører til de farlige runde-  
motstandere.

## Foran 2. runde.

PORS, BORG OG STORM ER  
FAVORITTER

I siste nr. av Sportsmanden finner  
vi i Thv. E. J. (Johnsens) tips for 2.  
runde følgende:

Pors må vel greie Donn hjemme i  
Porsgrunn, skjont Donn hører til de  
farlige rundemotstandere.

Borg har fått den blide skjebne å  
reise til Skotfoss, og er efter simpel  
reguladetri skulde det gi Skotfoss-  
seier. Jeg er imidlertid av den mening  
at Borg har tatt skrekk av Odds  
skjebne — og at de er rutinerne nok  
til å greie en knepen seier. — Men  
Skotfoss er nu et lag med troen på  
sig selv og vissheten om at det kan.

Videre holder han på Storm-seier  
over Gjeithus. Fram vinner over Gra-  
ne.

Omkampen Urædd—Snøgg er tid-  
ligere tippet. — Jeg har engang sagt  
Snøgg og er ikke den mann som går  
fra hvad jeg har sagt.

Skotfoss—Borg-kampen spilles som  
bekjent i Skien istedenfor på Skot-  
foss. Kampen er forøvrig flyttet til  
Odds stadion og holdes lørdag kveld.

## Idrettsbladets tips.

Idrettsbladet tipper Fram, Larvik  
som seierherre mot Grane i Skien i  
Norgesmesterskapets 2. runde mens  
Pors og Storm holdes som vinnere  
mot Donn og Gjeithus. Kampen mel-  
lem Skotfoss og Borg tippes uav-  
gjort.

Bladet holder påny Snøgg som fa-  
voritt i kampen mot Urædd i Pors-  
grunn.



# Pors' motstander søndag: Donn.



Donns lag.

Vi bringer her et bilde av Kristiansandsklubben Donn som søndag skal spille mot Pors i Norgesmesterskapets 2. runde. Spillerne navner er fra venstre: Thor Lange, Olav Stusvig, Arne Andersen, Olav Usterud, Yngvar Stålesen, Harald Lønn, Alf Aulin, Ivav Andersen, Tom Olsen, Martin Olsen og Bjarne Steffensen.

## Norgesmesterskapets 2. runde.

Tre Grenlands-klubber: Pors, Skotfoss og Storm er klar for 3. runde.

### Rundens sensasjon: Borg, Vålerengen og Urædd utslått.

Norgesmesterskapet i fotball fortsatte i helgen med to omkamper fra første runde og 30 annen rundes kamper.

Det blev en hård runde. 7 av kampene blev spilt med ekstraomganger og 4 av disse sluttet fremdeles uavgjort.

Hamar overrasket ved å sette Vålerengen utenfor. Start vant sensasjonelt hele 4-0 over kretsmeesteren Vigør. Ellers fe-ster jeg mig ved Ørns klare seir over Nydalen, Fredriksstads kjempeseier over Kongsvinger.

Grenlandsklubbenes antall skrumper stadig inn. Skotfoss søgjet for en ny stor overraskelse ved å slå Borg. Det viser at seiren over Odd ikke var noen tilfeldighet. Pors og Storm vant, og disse 3 er nu de siste på skansen fra Grenland. B-klubben Grane gjorde en god innsats mot Vestfold-mesteren Fram. Urædd tapte ufortjent overfor Snøgg i omkampen.

Forøvrig lar vi resultatene tale for sig. (Førstnevnte klubb hadde hjemmekamp):

#### Omkomper fra 1. runde.

Urædd—Snøgg 2-3 (2 timer)  
Tønsberg Turn—Vestfossen 4-0  
Kvik, Halden—Brane 4-1  
Gleng—Frigg 0-2  
Selbak—Berger 4-1  
Fredrikstad—Kongsvinger 16-1  
Moss—Lillestrøm 3-0  
Lyn, Oslo—Solberg 3-0

Dæhlengen—Brann 0-0 (2 timer)  
Gjøa—Fremad, Lillehammer 1-1 (2 timer)  
Nydalen—Ørn 1-3  
Bøn—Lyn, Gjøvik 1-2  
Hamar—Vålerengen 3-2 (2 timer)  
Raufoss—Torp 4-2. (Protest)  
Jevnaker—Djerv 1-1 (2 timer)  
Vikersund—Sarpsborg 2-5  
Mjøndalen Tistedalen 9-1  
Strømsgodset—Lisleby 2-2 (2 timer)  
Drafn—Vardal 3-1. (2 timer)  
Pors—Donn 2-1  
Skotfoss—Borg 2-1  
Storm—Gjeithus 3-2  
Grane, Skien—Fram, Larvik 1-2

Start—Vigør 4-0  
Ulfr—Viking 1-3  
Brodd—Sif 1-3 (2 timer)  
Hardy—Skjold 2-1  
Ålesund—Brått 5-0  
Rosenborg—Ranheim 2-4  
Freidig—Brage (spilles idag)  
Kvik, Trondheim—Kristiansund 4-2  
Rapp—Orkanger 4-0

De fire omkamper samt de to utsatte kamper Snøgg—Rjukan og Tønsberg Turn—Drammens Ballklubb blir formodentlig spilt ik. søndag.

Forbundsstyret lar formodentlig opsetningen av 3. runde utstå til resultatet av disse 6 kamper foreligger. 3. runde spilles søndag 26. august.

blåsning men slapp ellers bra fra kampen.

Corner.

#### DOMMEREN OM KAMPEN.

Den kjente Larviksspiller Willmann Christiansen, som dømte Pors—Donn-kampen uttalte etterpå til oss:

— Til å være rundekamp var det en bra matsch. Pors spilte best i første omgang. Seiren 2-1 til Pors var all right.

#### Pors leder fremdeles.

Etter gårsdagens seriekamper er stillingen i 1. divisjon: Pors 6 pts. (9-2), Grane 5 pts. (5-2), Odd 4 pts. (6-1), Storm 4 pts. (5-1), Borg 3 pts. (3-1), Sundjordet 2 pts. (3-8), Urædd 2 pts. (8-4), Skotfoss 2 pts. (8-8), K.S.K. 2 pts. (3-12), Skjens B.K. 1 pts. (2-3), Tollnes og Gimøy 0 pts. I dag spilles de to siste

## Pors—Donn 2—1.

Lindstad scoret begge Pors-mål.

2. runde-kampen mellom Pors og Donn på Urædds sportsplass igår hadde samlet 800 tilskuere.

Pors spilte med Karl Malmgren som høire half, Sverre Fjeld på ytre venstre og Olaf Holtan som centerløper, ellers var opsetningen den vanlige.

Pors var de beste i første omgang men avslutningen på angrepene var ikke god. Etter en halv times spill scoret Leif Lindstad det første mål. Donn spilte adskillig bedre i første halvdel av annen omgang, men Pors-forsvaret stoppet alt. Lindstad øket senere til 2-0 for Pors med et flott og overraskende 20 meters skudd. Donns mål kom i kampens siste minutter ved ytre venstre Steffensen.

Kampen var ikke god. Felles for lagene var den forholdsvis svake finish.

Pors vant fortjent, men det må spilles adskillig bedre i neste runde som går på utebane.

Axel Fjeld spilte i stor stil og arbeidet likeledes meget godt i feltet. Backs var sikre og støe. Halfrekken var jevn. Haffenbrüdl var muligens en tanke foran de øvrige. Høresiden Klingberg—Lindstad var best i løperrekken. Holtan blev for lett i center.

Donns lag hadde et kraftig og friskspillende backpar. Centerhalfen var dog lagets bestemann. Løperrekken var som nevnt lite effektiv foran mål.

W. Christiansen, Larvik Turn, dømte for forbundsgraden. Han tok en chance fra Pors, ved feil offside av-

## Pors—Donn 2-1.

Pors går videre på Norgesmesterskapets rangstige. Igår slo de Donn, Kristiansand med 2-1.

Donn-guttene var noen kraftige karer med mye futt i, men de var ikke sine motstandere overlegne for det. De hadde et godt forsvar og en kall målmann som selv i de mest ophetede situasjoner fullstendig hadde herredømme over sig selv.

De små Porsgutter fløt på sitt gode leveringsspill som kanskje av og til virket litt for pirskete. Deres fornuftige spill skaffet dem da også seiren. Den kunde vel vært større, men uflaksen inntok en alt for dominerende plass.

I løperrekken arbeidet Lindstad som primus motor og hans mål var pent satt inn. Donnerne passet godt på ham og hadde de ikke det gjort, vilde nok målantallet vært adskillig større. Erling Olsen var stø som back og Fjell assisterte godt innenfor skuddfeltet. Donnerne hadde derfor vanskelig for å komme på skuddhold.

Skuddeffektiviteten var ikke særlig utviklet i Kristiansandernes løperrekke. De hadde derimot et hårdt og kontant spill ute på banen.

For Donn scoret y. v. ganske pent uten chance for Fjell til å redde.

Hvad resultatet angår må det sies å være rettferdig men Pors må nok trekke frem et bedre spill hvis de skal overleve 3dje runde.

Iwe.



Porsgrunn, igår.

Dagens 2. kamp på Urædds bane blev også jevn og spendende. 800-1000 tilskuere var møtt frem.

Pors åpnet lovende og lå godt over i 1. omgang.

Efter 31 minutt gikk i. h. Lindstad pent igjennem og skaffet hjemmelaget ledelsen.

Efter pause kom også Pors godt igang, og efter 10 minutter har Lindstad øket til 2-0 efter overspark fra y. h. Klingberg.

Men nu snudde bladet sig. Donn kom med sin finish og presset sterkt. Y. Steffensen reduserte på et flott skudd 12 minutter før slutt og laget hadde flere utligningschanser, som Pors kan takke Fjeld for blev resultatløse. Pors 2-1-seier var dog korrekt efter hele kampens gang.

Hos Pors var Fjeld som sagt ypperlig og reddet sitt lag fra ekstraomganger. Backparret Olsen-Jacobsen var som vanlig sikkert og i løpperrekken var Lindstad best.

Donn leverte en bra kamp med en flott finish.

Best var h. b. Ivar Andersen, center-half Martin Olsen og høire half Alf Aulin.

Steffensen var best i løpperrekken.

VIKAR

## Pors' kamp i Stavanger kringkastes.

Pors skal som nevnt igår spille mot Viking i Stavanger i Norgesmesterskapets 3. runde.

Kampen, som vil bli henlagt til et tidspunkt som ikke kolliderer med Storm-Fredrikstad-kampen i Skien, skal kringkastes over Porsgrunn kringkaster med Kristen Barth som hallo-mann.

Pors reiser bortover fredag em. med bil.

## Foran 3. runde.

Morgendagen byr på 16 kamper i fotballmesterskapets 3. runde. De 3 gjenstående Grenlands-klubber har alle fått sterke motstandere.

Pors mot Viking.

Ekspertene holder fjorårsfinalisten Viking som klar favoritt i kampen mot Pors på Stavanger stadion imorgen middag. Pors, som dessverre må spille med suppleanter for Andreas Skilbred og Karl Malmgren denne gang vil nok allikevel sørge for at Viking får slite hardt for seiren.

Stavanger-laget har ennå langt igjen før det er på høide

# Norgesmesterskapets 3. runde.

## Pors skal spille mot finalisten Viking i Stavanger.

Skotfoss - Frigg i Oslo. — Fredrikstad mot Storm i Skien.

Fotballforbundet har igår fastsatt 3. runde i Norgesmesterskapet, som holdes fk. søndag.

Omkampen mellom Snøgg og Rjukan spilles på Notodden fk. torsdag.

Kamplisten for 3. runde ser således ut, (førstnevnte klubb har hjemmekamp): Sarpsborg—Ålesund. Lisleby—Hamar.

Moss—Dæhlenengen. Frigg—Skotfoss.

Lyn, Gjøvik—Lyn, Oslo. Mjøndalen—Rapp, Trondheim.

Drammens B. K.—Hardy. Ørn—Raufoss.

Fram—Gjøa. Storm—Fredrikstad.

Seierherren av Snøgg og Rjukan mot Drafn.

Start—Sif, Stavanger. Viking—Pors.

Djerv—Kvik, Halden

Kvik, Trondheim—Selbak. Ranheim—Brage.

Det blir en kostbar runde for fotballforbundet, på grunn av de lange reiser.

Grenlands-klubbene har alle fått temmelig hårde motstandere denne gang.

Pors skal altså møte fjorårets finalist Viking på Stavanger Stadion.

Viking har tidligere i år slått B-klubben Djerv 1919, Hauge-sund med 5-0 og Ulf 3-1 i Sandnes i mesterskapet. Klubben har dog ikke spilt særlig overbevisende i år og laget står neppe på høide med fjorårets.

Skotfoss får Oslo-tur denne gang. Det blir en morsom kamp.

Storm fikk atter hjemmekamp. Det blir folksomt på Kleiva søndag.

Viking får besøk av Pors, — og selv om også Pors ved et par anledninger har vært et av våre store rundenavn, — tror jeg klubbens chance denne gang er minimal. — Viking begynner nok nu for alvor å forberede sig for finaleplasing og det skulde gå rart for sig, hvis ikke hjemmeklubben vant sin 3. runde kamp med minst et par måls overvekt. —

## Foran 3dje runde.

MORGENDAGENS rundekamper byr på ihvertfall to høist uvisse oppgjør for våre hjemlige.

Pors skal til Stavanger og møte Viking. Vi har sett tips som går ut på at Stavangerne vinner stort, men vi er ikke så helt sikre på det. Vi tror Pors vil bite godt fra sig på fremmed jord og det skulde ikke forundre oss om Pors slår sig klar for fjerde runde. Men så svært meget tør vi ikke holde på Pors denne gang.

På Bratsberg møtes Storm og Fredrikstad — (et oppgjør som en kjenner av de sistnevnte har omtalt nærmere på vår sportsside idag). Fredrikstad er jo oplagt favoritt og nettopp det kan gi Storm uanede muligheter. Men skal stormerne kunne redde sig unda en større katastrofe, så må det nok et ganske anderledes spill til enn vi har sett av Storm i år.

Og så har vi Skotfoss da — mesterskapets sensasjon som hovedstaden har ønsket å se litt nærmere på. «Det blir vel et spørsmål om nerver», sier nogen og det kan nok tenkes. Men vi tror nok at Skotfoss-nervene holder. Verre blir det å møte et Frigg-lag som nu meget vel vet at her møter det selerherren over de to beste i Grenland. Odd undervurderte nok Skotfoss. Og Borg kunde ha lett for å tro at dette med Odd bare hadde vært en tilfældighet. Men Frigg vet at her kommer en virkelig og farlig motstander — og Osloklubben innretter sig nok derefter. Men skulde Skotfoss vinne — ja da bør vi næsten møte op med musikk og laurbærkrans!

Skal vi si at Pors muligens går videre, men at det for øvrig er slutt med Grenland for i år?

## Norgesmesterskapets 3. runde.

Av hensyn til alle omkampene som først fastsettes idag, og spilles søndag 19. ds. kan 3. runde først bli opsatt fk. mandag av fotballforbundet.

## Hvem går til 4. runde?

I anledning av Norgesmesterskapets 3. runde søndag skriver Tippe-eksperten Thv. E. Johnsen i Sportsmanden:

Viking får besøk av Pors, — og selv om også Pors ved et par anledninger har vært en av våre store rundenavn, — tror jeg klubbens chanser er minimale. — Viking begynner nok nu for alvor å forberede sig til finaleplasing og det skulde gå rart for sig, hvis ikke hjemmeklubben vant sin 3. runde kamp med minst et par måls overvekt.

Skotfoss og Storm tippes også til nederlag av Johnsen.

S. f. skriver bl. a. følgende forhåndsbetraktninger i Aftenposten:

«Pors skal på langtur til Stavanger, hvor motstanderen blir Viking. Fjorårets finalist har ennå ikke vist sin gamle form, men laget er tydelig i opadgående og kvalifiserer sig nok for 4. runde.»

## Pors lag til Stavanger.

Pors har uttatt følgende lag til kampen mot Viking på Stavanger stadion søndag, regnet fra mål og høire: Axel Fjeld, Alf Jacobsen, Erling Olsen — Jacob Halvorsen, Olaf Haffenbrædd, Olaf Skilbred — Finn Klingberg, Leif Lindstad, Olaf Kristoffersen, Gunnar Halvorsen og Sverre Fjeld.

Andreas Skilbred og Karl Malmgren, som skulde deltatt på laget, har meldt forfall, da de ikke kan få permisjon fra sitt arbeide.

Reserver er: Martin Halvorsen, Johannes Pedersen, Rolf Asdal og Olaf Holtan.

Som ledere medfølger Thorleif Åsland og Arvid Johansen.

Porserne reiser bortover med bil idag. Det skal overnattes i Knistiansand på bortturen.

Som dommer i kampen er opsatt Ths. Andersen, Kristiansand.

## Må Pors spille med reserver i Stavanger?

Efter hvad vi erfarer er det ennå på det uvisse, hvordan Pors-laget kommer til å se ut i kampen mot Viking i Stavanger søndag. Laget var idart igår, men så opstod det permisjonsvanskeligheter for et par av spillerne.

Kampen som spilles søndag middag holdes samtidig med Storm — Fredrikstad-kampen på Kleiva. Stavangerkampen blir allikevel kringkastet over Porsgrunn. Publikum på Kleiva vil få et resyme av kampen i Stavanger gjennom høttaler på banen.



# Pors-Viking 2-1.

## En hård og spennende kamp.

Efter kampen i Stavanger igår fikk vi pr. telefon følgende foreløbige referat fra K. B.:

Viking lå over i begynnelsen. Pors begynte famlende og fant sig ikke tilrette på banen. Allerede efter 9 minutter fikk Viking mål. Det var Danielsen som scorer på en centring fra venstre hold. Fjeld var borte i ballen men måtte la den passere.

Pors spilte sig op etterhvert, men det var Viking som var den toneangivende hele omgangen. Så i slutten av omgangen kom Pors' utligning.

Det var Olaf Kristoffersen som scoret på et overlegg fra Sverre Fjeld. Med dette resultat gikk omgangen ut. Viking burde hatt en ledelse på i hvert fall 2-1 etter første omgang.

Anden omgang blev Pors'. Laget leverte en utmerket innsats og rev med sitt effektive spill Vikings pene småspill totalt istykker. Viking forsøkte gjentagende ganger å manne sig op. Det var Pors som var de toneangivende hele tiden. Ti minutter før slutt kom seiersmålet.

Det var påny Olaf Kristoffersen som scoret ved en vakker heading, denne gang på overlegg fra Finn Klingberg. Viking gjorde fortvilet forsøk på utligning uten at det lykkes. Pors spilte helt utmerket og var nær ved å øke forspranget, flere ganger på grunn av Vikings forcerede angrepspill og derav følgende åpninger i forsvarer. De siste minutter vedlikeholdt Pors et stadig press mot Vikings bur. Seiren var helt rettferdig.

### I RADIOEN.

Det var en meget vellykket kringkastning av Pors-Viking-kampen. Hr. Kristen Barth var en helt fortreffelig hallymann. Uten et dieblikk å la klubbpatriotismen få overhånd hos sig refererte han ballens gang så neutralt som vel overhodet mulig og likeså kjapt som ballen trillet. Hans kommentarer til spillets gang kom kontant og uten molen, greit og opplysende. I de første minutter hørtes flere ganger: Pors er ikke kommet ordentlig igang enda. Våre er ikke blitt helt varme ennå. Det får derfor bare ventet da vi hører at Viking får sitt mål etter 9 eller 10 minutter. Målet kan ikke belastes Fjeld, sier Barth. Vi får gang på gang høre om farlige situasjoner foran Pors' mål, men Fjeld redder. Engang — det var forøvrig en av hans aller første redninger — hørte vi publikum hylde ham, men senere lot det til at Stavangerne ikke hadde råd til slik virak overfor motstanderen. Barth bemerket da også senere en gang at Fjelds flotte prestasjoner ikke blev vurdert slik som de ellers bruker å bli det. Omtrent midt i 1. omgang hører vi at Pors har to farlige målchanser etter hverandre. «Nu blir det utligning», sier Barth, men den kom først senere. Og vi hører at gut-

tene fremdeles ikke er riktig varme enda.

Der konstateres en påtagelig forskjell i de to slags spillemåter. Pors har lange baller, men Viking driver typisk småspill.

Vikingene er også stadig et hode høyere i hodespill. Viking ligger fremdeles godt over og er meget aggressiv. «Våre spillere har enda ikke funnet ut hvordan Viking bør tas». Stadige angrep Pors' mål. «Vårt forsvar har et veldig påkjør». 20 minutter er gått. Pors går til angrep, men nu begynner også Viking med lange baller og så kommer Olaf Kristoffersens vakre scoring etter innlegg fra venstre. Vi hører brølet fra Stavangerne og jubelen fra Porsgrunnsjengen nær Barth. Viking ligger fremdeles over, men stemningen blandt tilskuerne er blitt merkelig matt etter utligningen. Skuffelsen er nok stor. Viking angriper igjen og det blir etpar nervepirrende dieblikk. Fjeld redder med en hånd, helt nede i hjørnet. Det blir molje foran Pors' mål, men endelig byttes rollene om og Pors angriper. Chansene er mere jevnt fordelt nu og kampen er adskillig jevnere. Samtidig tar den kolossale varme hårdt på spillerne.

### I 2. omgang

hadde Pors solen i ryggen. Det blir dieblikkelig et par hvasse Pors-angrep, men så har vi Viking der igjen, og Reidar Kvammen har en kjempechance, men skyter utenfor på 5 meters hold. Nytt Vikingangrep og Fjeld redder ved å kaste sig over ballen. Pors igjen, og Sverre Fjeld nær scoring, «men litt for liten vinkel». Pors har flere pene angrep og Vikings forsvar virker litt rotet.

Pors spiller bedre nu, høres Barths glade røst. Pors ligger over — har endelig fått tak på spillet. Kampen blir hård, og vi hører stadig om frispark. Litt senere hører vi at kampen er jevn, men Pors kanskje en tanke over. Det blir mere liv på banen. Vi hører Stavangerne rope etter mål og en stund er Viking farlig igjen, men Erling Olsen er sikker på labben. Publikum venter på Vikingmål etter de stadige angrep, men Fjeld tar skuddene pent, «velgjørende rolig». Ti minutter før slutt scorer Olaf Kristoffersen under kolossal jubel fra Porsgrunnsfolk.

Spillet blir altfor kraftig og opkjørt. Det er press fra begge kanter og de siste minutter er forferdelig lange. Så trekker Pors til forsvar, men sørger for angrep allikevel og etpar ganger hadde Pors chance til økning. Så sent som i siste minutt skyter Olaf Kristoffersen et hårsbredd utenfor.

Dermed var det slutt. Det siste vi hører er at Fjeld tiljubles av publikum. Og så får vi det travelt med å fortelle glade Porsgrunnsfolk resultatet.

Jutteren.

# Pors slo Viking 2-1.

Stillingen var 1-1 ved pausen, men Pors scoret seiersmålet 5 min. før slutt.

Rundekampen på Stavanger stadion igår middag mellom Pors og fjorårets finalist Viking hadde samlet 4-5000 tilskuere.

Vikings lag fra mål og høire: Georg Jensen, Andreas Jensen, Tonning Skjeveland — Sverre Fredriksen, Thore Thu, Bernhard Lund — Arthur Kvammen, Reidar Kvammen, A. Wils-gård, Danielsen og E. Anesen.

Pors lag var som tidligere meddelt, med reserver for Andreas Skilbred og Karl Malmgren. Pors vant målvalget og Fjeld valgte å spille med solen på skrå mot sig ellers var målvalget uten betydning.

Viking begynner godt og har alt etter 3 min. en meget god målchance. Straks etter opnar Pors frispark på 16 m. hos Viking. Kristoffersens skudd blir reddet til corner som ikke gir noe resultat. Etter 9 min. kommer Vikings mål. Reidar Kvammen skyter et flott skudd fra 16 meteren, Fjeld halvklarer hvor-etter indre venstre, Danielsen scorer på returballen. Pors har et par gode angrep på høiresiden, men det er Viking som er best. Bernh. Lund spiller utmerket og mater løperrekken ustanselig — her spiller Reidar Kvammen i stor stil, Pors forsvarer sig imidlertid godt. Jacob Halvorsen rydder stadig op og Erling Olsen og Fjeld er alltid påpasselig. Etter 28 min. spill kommer utligningen ved et flott skudd etter overlegg fra ytre venstre Sverre Fjeld. Straks før halvtid har Pors et godt tilbud ved Lindstad og Klingberg som imidlertid blir stoppet på en altfor hardhendt måte, men dommeren lar det passere. Like etter har Viking omgangens beste scoringschance, men Fjeld redder til corner.

Halvtid 1-1. Viking som imidlertid har spilt adskillig bedre enn Pors burde hatt ledelsen.

I annen omgang åpner Pors godt og er straks farlige, men uheldige foran mål. Etter 5 min. er Kvammen for klart mål på 5 meter, men klarer allikevel å få ballen utenom. Chansene skifter nu stadig for begge lag. Vikings venstre back har en stygg hands inne i straffefeltet, men dommeren lar det passere. Kampen er nu meget hård og man venter bare på en utløsning. Haffenbrädl handser også inne i målfeltet, men dommeren er gjensynlig ikke stemt for straffespark. for også dette får passere. Viking har mange gode chanser men Fjeld i buret er meget god, forøvrig spiller både backs og halfrekken godt nu. Pors er imidlertid iherdige og Fjeld på

ytre venstre er god og skaper mange situasjoner foran Vikings mål. Etter 40 min. spill kommer endelig seiersmålet for Pors. Lindstad går pent op, legger en fin ball til Klingberg som sender videre til Kristoffersen som scorer. Samme mann har ennå to gode chanser til mål før slutt, siste gang er han helt gjennom, men skuddet går like utenom.

X.

Viking spilte meget godt i de første 20 min. og lå godt over. Pors fikk senere bedre tak på kampen, så denne blev forholdsvis jevn. Etter pausen var Pors best det første kvarter. I det hele hadde Pors mange chanser i annen omgang, men løperne skjøt dårlig. I de siste minutter var Pors helt ovenpå, tross det blev spilt med nedtrukne innervings.

Viking var nok det beste lag, men det spilte svært ineffektivt. Pors, som benyttet lange baller, skapte farligere chanser og seiren må sies å være all right.

Pors' taktikk, som gikk ut på å skygge den farlige høireside brødrene Reidar og Arthur Kvammen blev nøie gjennomført hele tiden og det var nok også en av årsakene til at Pors seiret. Forsvaret tar jo nødvendigvis dagens byrde og klarte det med glans. Axel Fjeld leverte en utmerket innsats. Backs Alf Jacobsen og Erling Olsen var jevne og meget gode. Halfrekken overrasket positivt, med høire half Jacob Halvorsen som den beste. Han leverte et meget godt spill. Olaf Haffenbrädl og Olaf Skilbred gjennomførte sin del av taktikken på en utmerket måte. Løperrekken var jevn. Olaf Kristoffersen var stadig farlig. Lindstad som var indisponert etter reisen, var god, men som rimelig kan være var han ikke på høyde med sitt beste. Finn Klingberg på ytre høire var meget farlig den siste del av kampen. Venstresiden Sverre Fjeld og Gunnar Halvorsen kom også meget godt fra kampen.

Viking, som i motsetning til Pors benyttet sig hovedsakelig av korte pasninger, spilte pen fotball. Lagets første omgang var utmerket — ja det var det beste spill man har sett i Stavanger i år, men angrepenes avslutning var svært lite effektiv. Forsvaret spilte ganske godt, men litt tungt. Halfrekken var jevn. Bernhard Lund var meget god i første omgang, men dabbet svært av i annen. Høire halfen Fredriksen var jevnt god hele kampen. I løperrekken var Reidar Kvammen i fin form, men hans skudd var dårlige. Hans bror på ytre høire var farlig, med bra skudd. Danielsen var helt ordinær. W. Danielsen var ganske god, men skjøt på for lang avstand. Anesen hadde god fart og bra overlegg.

Dommeren Ths. Andersen, Kristiansand overså en benkrok innenfor feltet på Vikings banehalvdel. Lagene burde også hatt et strafespark hver for hands.



### 3. runde.

# Pors slo favoritten Viking.

## SKOTFOSS TAPTE STORT FOR FRIGG — FREDRIKSTAD SLO STORM

### Rundens andre sensasjoner: Ørn og Sif, Stavanger, slått ut.

Fotballmesterskapets 3. runde bød på flere sensasjoner.

Pors, som var tippet til nederlag av alle ekspertene, klarte allikevel å sette fjorårets finalist Viking utenfor i Stavanger. Det var flott levert av Pors.

Kretsens øvrige to representanter Storm og Skotfoss gikk som ventet nedenom.

Av sensasjonene fester vi oss ved Ørns nederlag på Horten for Raufoss, Sifs store tap i Kristiansand og Brages nederlag på Ranheim. Gjøa klarte uavgjort mot Fram i Larvik og det samme var tilfellet med Gjovik-Lyn på hjemmebane mot sin navnefelle fra Oslo, etterat sistnevnte hadde ledet 2-1.

Forøvrig er det verd å legge merke til at alle vestlandsklubbene er utslått av mesterskapet nu.

Vi gjengir nedenfor resultatene (førstnevnte klubb hadde hjemmekamp).

Sarpsborg—Ålesund	4—1
Lisleby—Hamar	3—1
Moss—Dæhlenengen	4—0
Frigg—Skotfoss	5—2
Lyn, Gjovik—Lyn, Oslo	2—2 (2 timer).
Mjøndalen—Rapp, Trondheim	6—0
Drammens B. K.—Hardy	2—1
Ørn—Raufoss	0—1
Fram—Gjøa 1—1 (2 timer).	
Storm—Fredrikstad	0—3
Snøgg—Drafn	1—2
Start—Sif, Stavanger	3—0
Viking—Pors	1—2
Djerv—Kvik, Halden	2—3
Kvik, Trondheim—Selbak	3—1
Ranheim—Brage	1—0

4. runde som skal spilles søndag 9. september, blir først opsett neste mandag. Av hensyn til landskampen mot Finnland vil de to omkamper fra 3. runde sannsynligvis bli holdt i løpet av inneværende uke i Oslo.

### Omkring kampen.

Det er annen gang at Pors har spilt sig frem til mesterskapets 4. runde. Forrige gang var i 1929.

Pors hadde hatt en strålende tur bortover, forteller en av deltagerne. På hjemturen blev det overnattet i Flekkefjord. Porserne ventet tilbake til Porsgrunn i aftnen ved 9—10-tiden.

Pors er nu Telemarkens eneste gjenstående representant i mesterskapet. Klubben skal ha hjemmekamp i neste runde. Man venter nu i spenning på hvem motstanderen blir. 4. runde opsettes dog først neste mandag.

Kampen igår blev kringkastet over Porsgrunn med Kristen Barth som hallomann. Overføringen var vellykket.

## Pors slo Viking 2-1.

Ca. 5000 tilskuere kranset Stavanger stadion under rundekampen mellom Pors og Viking sønd. Kampen var selvsagt imøtesett med stor spenning av interesserte herfra distriktet og interessen var som tilskuerantallet forteller, ikke mindre på Stavangerkanten.

I Stavanger var tippingen som overalt ellers overveiende til fordel for Viking. I kampens første halvtid så det også ut til at ekspertene skulde få rett i sin forhåndsdøm. Det varte lenge før Pors fikk sitt rette spill i gang. Dette utnyttet til gjengjeld av Viking som allerede etter 20 min. får sitt første mål ved i. v.

Men farefritt er det nu slett ikke foran Vikings mål heller, og det er ikke svært mange minutter etter før Olaf Kristoffersen scorer etter et innlegg fra venstre.

Resten av omgangen er resultatløs, men med mange spennende situasjoner foran begge mål. Viking er fortsatt de beste og lager det bråket. Særlig merker man sig Bernh. Lund og Reidar Kvammen som meget farlige motstandere. Aksel Fjeld er imidlertid i form og redder det som kommer. Av Pors arbeider løperrekken godt sammen, men Vikings forsvar er på plass og rydder op.

Kampen er hård og varmen er sterk og sjenerende. Selv om Viking har hatt et bedre spill i denne omgang, kan man allikevel si at resultatet er rettfærdig. Chansene var likt fordelt og blev like dårlig eller godt utnyttet av begge parter.

I annen omgang får Pors solen i ryggen, mens den var svært sjenerende for Viking. Pors kommer nu først i gang og går til angrep med Klingberg som den ledende. Også Jacob Halvorsen er i aktivitet, men alle bestrebelseser er foreløbig resultatløse. Reidar Kvammen avlegger en franske visitt hos Aksel Fjell, men han begår den bommert å

skyte utenfor på 5. m. hold. Pors har nu merkbart forbedret sig. De får i gang et utmerket spill med lange baller som Viking ikke behersker. Løperne er energiske og går på, men de har vanskelig for å komme forbi Vikings forsvar. Pors ligger heller over og vokser på det, mens Viking snerere skuffer. Men det betyr ikke at det er stille foran Pors mål. Både Kvammen og Lund er oppe og lager skudd som Fjeld ingen chance hadde hatt til å redde — om de hadde kommet innenfor firkanten.

Efter som tiden går stiger spenningen. Det er nu åpenbart at den som først får mål, vil gå av som seirherre. Og det blir Pors som får det. Det kommer 35 min. ut i omgangen. Lindstad har ballen og dribler sig fremover, gir den så til Klingberg som sender den videre til Olav Kristoffersen som header og setter inn sitt annet mål. — og seirsmålet.

Pors konsentrerer sig nu vesentlig om forsvaret og Viking anstrenger sig til det ytterste. Men Pors har allikevel så godt tak på spillet at det ikke er noen overhengende fare. I siste øieblikk er Olav Kristoffersen sogar en hårsbredd fra sitt 3. mål. Man kan således ikke tale om at kampen ebber ut i de siste minutter. Den er på høiden til siste slutt og da fløiten går er Pors seirherre med 2—1.

Kampen blev kringkastet over Porsgrunns kringkaster. Kristen Barth var hallomann og kom godt fra det. Han har en distinkt og tydelig radiostemme og temperament nok til å gjøre utsendelsen interessant. Få minutter efter at radioen stengte av var resultatet på gutternes lepper nedover gatene i Porsgrunn, et godt bevis på at apparatene var i funksjon.

Ohe.

## PORS' SEIER

### Uttalelser om sensasjonen i Stavanger.

I «Aftenposten»s korte referat fra Stavanger heter det:

Hos Pors var keeper og centerforward meget gode. Viking lå langt over i spill, men løperrekken var ineffektiv.

«Tidens Tegn»:

Det er sorg i Stavanger idag efter at Viking som man håpet skulde ta mesterskapet i år istedenfor i fjor, gikk hen og tapte for Pors. Men seiren var fortjent. Ingen undskyldning i den anledning.

Viking stilte sitt beste lag for øieblikket. Pors spilte særlig i første omgang utmerket og hadde et energisk lag med unge lovende spillere.

«Juve» skriver:

Pors er rundens sensasjonslag. Jeg vet hvad det vil si å forsøke å sette Viking utenfor i Stavanger. Jeg beundrer det lag som nu har evnet det og Pors fortjener næsten pen behandling av Forbundet i neste runde efter den bedriften.

Grenlands håp i mesterskapet blir Pors.

De klubber som går til 4. runde er sterke lag og hvad som er ennu morsommere, de kommer som representanter fra våre mindre fotballcentra. Hvad

sler en om et fotballmesterskap uten navn som Odd, Brann, Ørn og Viking?

Efnu er vi bare kommet til 4. runde.

Er Mjøndalen og Fredrikstad årets favoritter? Med Pors som runner up?

«Sportsmanden»:

Rundens største overraskelse var Vikings hjemmenederlag for Pors, ja jeg betenker mig ikke på å kalle det en sensasjon. Nettop fjorårets velspillende finalist hadde vi håpet å få med langt op i rundene, men det synes som om årets sterkeste favoritter har hatt en svak dag igår.

— Og korrespondenten i Stavanger sier:

Publikum var selvsagt meget skuffet, idet det med en viss rett mente at Viking burde vunnet på sitt bedre spill ute på banen. — Det er nu imidlertid engang målene som teller, og Pors var altså best til å utnytte chansene. —

På det seirende lag var ellers indreforsvaret det som har dagens byrde og hete. — I løperrekken var Olaf Kristoffersen en farlig mann og indre var heller ikke borte.

Venstre half lå som en klegg på Arthur Kvammen og hadde også sin andel i seiren.



P. D.

# Juve: Pors er rundens sensasjonslag.

## Sorg i Stavanger.

Tidens Tegns korrespondent i Stavanger telegraferer følgende om Pors' opsiktsvekkende seier over Viking i Norgesmesterskapets 3. runde i Stavanger igår.

«Det er sorg i Stavanger etter at Viking som man håpet skulde ta mesterskapet i år istedenfor ifjor gikk hen og tapte for Pors. Men seiren var fortjent. Ingen undskyldning i den anledning.

Viking stilte sitt beste lag for øieblikket. Pors spilte særlig i første omgang utmerket og hadde et energisk lag med unge lovende spillere».

I Tidens Tegn skriver Jørgen Juve idag:

Pors er rundens sensasjonslag. Jeg vet hvad det vil si å forsøke å sette Viking utenfor i Stavanger. Jeg beundrer det lag som nu har evnet det og Pors fortjener nesten pen behandling av Forbundet i neste runde efter den bedriften.

Grenlands håp i mesterskapet blir Pors.

Er Mjøndalen og Fredrikstad årets favoritter? Med Pors som runner up?

Hvad «Stavanger Aftenblad» skriver om kampen.

Stavanger Aftenblads referent på rundekampen Pors—Viking «Mentor» skriver idag bl. a. i sitt referat:

«Pors hadde et utmerket indre forsvar. Målmannen var meget god. Det samme må sies om backene, som tacklet kontant, var sikre og forstod å plassere sig. Beste half var venstre-halfen. Han fulgte Arthur Kvammen som en skygge og gjorde et utmerket arbeide. Lagets beste spiller

var centerløperen. Han veiet sine 100 kg og minnet meget om Gubbe Andersen i Mjøndalen. Han var kvikk og smart og stadig farlig foran mål. Det var ikke tale om å nøle med skuddene. Ytreløperne fikk svært fritt spill, men ga ikke inntrykk av å være særlig gode, selv om de ofte kom pent frem. Indreløperne arbeidet meget i forsvar, særlig indre høire var stadig virksom og var en smart spiller.

Som helhet var laget på langt nær av Vikings klasse. Spillerne kom tilkort i høidespill, de eiet heller ikke den teknikk og det samspill som Viking viste, men de var kjappe og de forstod å utnytte chansene».

Kamp nr. 109.

# Viking-Pors

1—2.

Stavanger igår.

Ca. 4000 mennesker gikk idag be-drøvet bort fra Stadion. — De var kommet for å se Viking vinne en klar seier, — og så fikk de se en spilling med målchanser og manglende vilje til å avslutte et angrep som gjorde det langt effektivere Porslags seier til en rettfærdig utgang på striden. —

Viking lå godt over i begge omgan-ger. — I 1. omgang spilte laget glim-rende ute på banen, men skuddferdig-heten — eller kanskje retttere sagt vil-jen til skudd — var elendig. — Vi-kingløperne stoppet på 16 meteren, — og når man trodde målet oplagt, — randt det hele hen i ingenting. —

Det blev da også et hårdt 30 meters skudd fra Bernhard Lund som resul-terte i Vikings mål. — Fjeld måtte slippe det hårde skudd og Wilsgård klund sette ballen i mål. — Det var da gått bare 9 minutter av kampen.

Pors hadde flere ikke ufarlige an-grep og omkring halvtimen kom utlig-ningen, idet centerløperen Olaf Kristof-feren meget smart utnyttet en cen-tring fra venstre og la ballen i mål. — 2. omgang fortsatte som 1. — Vi-king lå fremdeles over, men avslutnin-gen var dårlig og Pors' indreforsvar arbeidet utmerket. — Det var bare 6 minutter igjen og folk hadde allerede innrettet sig på ekstraomganger, — da det forferdelige hendte. —

Olaf Kristoffersen var atter mannen som gjorde det, — denne gang nikket han en centring fra yttre høire i mål.

Publikum var selvsagt meget skuffet, idet det med en viss rett mente at Vi-king burde vunnet på sitt bedre spill ute på banen. — Det er nu imidlertid engang målene som teller, og Pors var altså best til å utnytte chansene. —

På de seirende lag var ellers indre-forsvaret det som bar dagens byrde og hete. — I løperrekken var Olaf Kri-stoffersen en farlig mann og indre var heller ikke borte. —

Venstre half lå som en klagg på Arthur Kvammen og hadde også sin andel i seieren. —

Hos Viking hadde Reidar Kvammen strålende driblinger, men ingen skudd. — Danielsen var handicappet av influ-ensa. —

Lagets og banens beste mann var Bernhard Lund. — Han burde nu være moden for en ny prøve på landslaget. — Cal's Vikar.

## Pors-seiren i Stavanger.

I Sportsmandens fotbolloversikt «Uken som gikk», skriver Thv. E. Johnsen bl. a.:

«Det er merkelig med Pors. — Jeg vilde ikke votet å holde 1 mot 10 på en Porsseier over Viking i Stavan-ger, men Porsgrunnsklubben har en egen evne til å koncentrere sig i en rundekamp. — Noe har vel Viking undervurdert sin motstander. — Et Vikinglag i fjorårets siste runders form vilde lekt sig til en seier over Pors. — Herom er ingen tvil. —»

## Stavangerklubbenes nederlag -

Så kommer vi til Stavangerklubbenes kamper. — Først til Sifkampen i Kristi-ansand, — en kamp som Start vant så klart som 3—0, — noe stort etter Kristi-ansandernes egen opfatning, — men dog så klart at der ikke kan opstå noen disput om seirens berettigelse. —

Det store spørsmål i Kristiansand er nu: Skal det endelig engang bli en 5. runde kamp i Kristiansand? Chansen er der, men stor er den neppe. — Men selv om det ikke går, — så kan Start være godt fornøiet med årets innsats i N. M. —

Det er merkelig med Pors. — Jeg vil-de ikke votet å holde 1 mot 10 på en Porsseier over Viking i Stavanger, men Porsgrunnsklubben har en egen evne til å koncentrere sig i en rundekamp. —

Noe har vel også Viking undervurdert sin motstander. — Et Vikinglag i fjor-årets siste runders form vilde lekt sig til en seier over Pors. — Herom er in-gen tvil. —

## Da Pors'erne kom hjem.

### En begeistret mottagelse.

Pors' fotball-spillere kom bilende fra Stavanger ved 23-tiden igår kveld. Flere hundre mennesker var møtt frem i Brosvingen for å ta imot dem. Det var endeløs jubel og spillerne blev båret omkring på gullstol.

Heller ikke 3. runde forløp uten sen-sasjoner. Den største overraskelse var vel at begge Stavangerklubbene blev satt utenfor. Fjorårets finalist Viking måtte se sig slått på hjemmebane av Pors, og Stavanger I. F. tapte så klart som 0—3 for Start i Kristiansand. Hel-ler ikke Ørns nederlag på hjemmebane for Raufoss var vel tatt med i bereg-ningen. Av Osloglagene er altså bare Frigg klar for 4. runde. Dæhlenengen tapte som ventet i Moss, og Lyn hadde sin fulle hyre med å klare uavgjort kamp etter ekstraomganger mot sin navnefelle på Gjøvik. Gjøas innsats i Larvik var bemerkelsesverdig, og laget har nu chansen ved omkamp i Oslo. Østfold dokumenterte sig atter som vår sterkeste krets ved å kvalifisere hele 5 lag til 4. runde. Denne som først går om 14 dager, settes op 3. september.

## Sensasjonen i Stavanger.

Pors slo fjorårets finalist Viking 2—1.

Stavanger, 26. august.

(Aftenposten). Denne rundekamp hadde trukket hele 5000 tilskuere i det fine vær. Viking åpnet udmerket og allerede i det 6. minutt hadde Vikings y. h. Arthur Kvammen et kanonskudd som Fjeld i Porsmålet så vidt reddet. Litt senere hadde c. h. Bernhard Lund et langt skudd som Fjeld reddet pålv, og returballen satte c. f. Wilsgaard i nettet. I det 30. minutt utlignet Pors ved c. f. Christoffersen. Vikings for-svar var ved anledningen svært passivt.

I 2. omgangs begynnelse lå Viking stort over og hadde en rekke målchan-cer som dog blev forspilt. Pors' spredte oppløp var til gjengjeld farligere. Da 6 minutter gjenstod scoret Pors' center-forward selersmålet ved en pen hea-ding. Viking forsøkte forgjeves å ut-ligne. Hos Pors var keeper og center-forward meget gode. Viking lå langt over i spill, men løperrekken var inn-effektiv.

Dommeren Andersen, Start, Kri-stiansand kom godt fra kampen.

## INGEN BEKYMNINGER FOR GRENLANDS-FOTBALLEN!

### Sier „gg“ i Idrettsbladet.

I Idrettsbladets siste nr. leser vi følgende av «gg» om Grenlandsklub-benes innsats i fotballmesterskapet:

Fotballmesterskapet kommenteres livlig nu om dagen, og der pekes sta-dig på Østfolds (og Oslos) gode inn-sats samt at Grenland bare har en representant igjen, — at Start er al-ene på Sørlandet og at ikke en eneste klubb fra Vestlandet er med i 4. run-de.

Det ser ikke ut til at man er op-merksom på, at klubbene i Grenland og på Vestlandet har drept hinannen innbyrdes, mens hverken Oslo eller Østfold hittil er paret sammen.

Haddo f. eks. Urædd, Odd og Ski-ens Ballklubb i første runde blitt pa-ret sammen med klubber av slagstyr-ke som f. eks. Søndre Land, Ready og Norgøna i første runde, og Kongs-vinger i annen, vilde nok Grenland hatt flere representanter igjen.

Slagkraften beviser Grenland ved Porsseiren (Pors er i år nr. 3 i kret-sen) i Stavanger over Viking, krets-mesteren og finalist ifjor, samt Odds 2—1 over Kvik, Trondheim, som av-ferdiget Frigg med hele 5—1. — Man behøver neppe å nære bekymringer for fotballen i Grenland.

Systemet med den vilkårlige run-deopsetning år efter annet vekker misnøje i de kretser som stadig ser andre favorisert. Skal man fortsette i samme dur, kommer formodentlig forslag om loddtrekning fra første runde til å bli aktuell!



## Hvordan er det med Grenlands-fotballen?

Et spørsmål av en kjent Oslo-spiller.

Den kjente Lyn-spiller Jean Louis Bretteville skriver følgende i sine rundebetraktninger i Idrettsbladet:

«Friggs klare seier over årets sensasjonslag, — selv om det er B-klubb, — får den oss til å begynne å tvile på den gamle, gode Grenlands-fotballen. Arbeider man ikke i denne krets i feil gate? Bør man ikke hurtigst mulig gå tilbake til enkeltserie i kretskampene, og hvis mulig innskrenke A-klubbenes antall? Riktig nok er det et stort fotballcentrum med en kolossal interesse, men det tyder på at klubbene ikke har tid til å spille mot klubber utenfor kretsen, og savner nye inntrykk og friske impulser.

Pors' strålende seir i Stavanger kunde kanskje slå en slik teori ihjel, men den kan også tyde på en «arbeids-seir». Alle vet at ingen krets i landet har klubber som kan vinne på et så strålende kamphumør som Grenlandsklubbene, men en svale gjør som bekjent ingen sommer. Hele landet er spent på hvad Grenlands-kretsen nu kommer til å gjøre for å vinne tilbake det tapte hegemoni».

## Da Pors slo Viking.

«Sportsmanden» om kampen.

I Sportsmandens referat fra Pors—Viking-matchen i Stavanger leser vi bl. a.: «Ca. 4000 mennesker gikk søndag bedrøvet bort fra Stadion. — De var kommet for å se Viking vinne en klar seir, — og så fikk de se en spilling med målchanser og manglende vilje til å avslutte et angrep som gjorde det langt effektivere. Porslags seir til en rettfærdig utgang på striden.

På det seirende lag var det ellers indreforsvaret det som bar dagens byrde og hete. — I løperrekken var Olaf Kristoffersen en farlig mann og indre høre var heller ikke borte.

Thv. E. J(ohnsen) skriver i Sportsmandens rundefacitt bl. a.:

«Rundens største overraskelse var Vikings hjemmenederlag, ja jeg betenker mig ikke å kalle det en sensasjon. Nettop fjorårets velspillende finalist hadde vi håpet å få med langt op i rundene i år, men det synes som om årets sterkeste favoritter har hatt en svak dag søndag.

# Alle Vest-landsklubber utslått.

## Pors solo

Det gikk nåaktlig som vi hadde dristet oss til å tippe. I motsetning til så å si samtlige andre aviser holdt vi en Pors-seir for det mest sannsynlige og Porserne skuffet oss ikke. Det knep, men fem minutter før slutt blev seiren halt i land.

Skotjoss datt sammen overfor 4000 Oslo-publikumrere som med forbauelse betraktet «sensasjonslaget» og undret sig storligen over hvordan dette lag kan ha slått Grenlands to beste. Men Skotjoss på Ullevaal og Skotjoss på Odds Stadion har tydeligvis vært som natt og dag.

At Storm gikk nedentom og hjem var jo tippet. Men Storm kan næsten være glad til at laget klarte sig såpas mot målslukerne fra Fredrikstad.

## Porserne

kom hjem ved 11-tiden mandag kveld og blev mottatt av en veldig skare av begeistrede ungdommer. De tok gatene i besiddelse allerede ved 9-tiden og holdt trofast ut og klarte å rope «Heia Pors» adskillige tusen ganger før spillerne kom. Da de endelig viste sig var det ny begeistring og de blev båret på gullstol og intet øie var tørt.

Ohe.

## Hvem gaar til kvartfinalen?

Morgendagens kamper i fotballmesterskapets 4. runde imøtesees med stor interesse. Det er 8 kamper som skal spilles og de fleste av disse blir svært jevne.

Pors mot Sarpsborg i Skien.

Pors spiller imorgen med det samme lag som slo Viking i Stavanger.

Østfoldklubben møter med et stekt lag denne gang.

Når man veier chansene for denne kamp er det lett å forsta at meningene er delte. Sarpsborg har et kraftig lag, med et robust forsvar. Klubben har imidlertid ikke spilt overbevisende i sine kamper i år. Stemningen i Sarpsborg synes å være optimistisk foran denne kamp.

For Pors gjelder det mer enn noensinne å få op farten imorgen og at det spilles på ytre løperne. Bli det gjort er Pors' chanser til å slå Sarpsborg langt fra små selv om kampen holdes i Skien. En knepen seier er iethvertfall innen rekkevidde for Grenlands siste representant.

Kampens dommer blir Th. Kristiansen, Oslo.

Mine favoritter i de øvrige kamper er — (motstanderens navn i parentes): Kvik, Halden (Drammens Ballklubb) — Fredrikstad (Frigg) — Gjøa (Start) — Lyn, Oslo (Lisleby) — Mjøndalen (Raufoss) — Drafn (Kvik, Trondheim) og Moss (Ranheim).

Corner.

## Pors får god «presse».

«Stavangeren»s referent bringer følgende kritikk efter Pors-Viking-kampen: Pors hadde sin beste spiller medlem stolpene. Fjeld svarte helt ut til det ry som har gått foran ham, han var en fremrakende keeper og tok både de høle og de lave baller med en suveren sikkerhet. Backene arbeidet meget energisk, men utsparkene virket nokså tilfeldige. Beste halfback var Olav Skilbred, som har æren av at Arthur Kvammen blev satt ut av spill, centerhalfen gjorde et stort arbeide i forsvaret, men hans oplegg var dårlige. Løperrekkenes farligste mann var ubetinget centerløperen, O. Kristoffersen, en trivelig, rund kar av samme type som Mjøndalens «Gubbe». Han var et jern til å henge i og han sørget alltid for å være plassert for gjennomlegg fra sine medspillere. Indre høre var lagets teknisk sett beste spiller og ytre venstre. Sverre Fjeld, var en hurtig kar som ofte gjorde det broget for Vikings forsvar.

## Foran rundekampen Pors—Sarpsborg.

I anledning av rundekampen mot Pors er det kommet henstilling til Sarpsborg fotballklubbs styre om å la den tidligere centerhalf Asbjørn Halvorsen tre inn på laget igjen.

Kampen vil bli overført til Folkets hus i Sarpsborg.

Drammens Tidende holder Pors som knepen favoritt i kampen mot Sarpsborg.

## Norgesmesterskapets 4. runde.

I vår liste over kampene for fotballmesterskapets 4. runde var det innsneket sig en feil.

Det er Gjøa som skal spille mot Start, Kristiansand i Oslo, mens vinneren av Lyn, Oslo og Gjøvik-Lyn skal møte Lisleby.

## Kretsens trenerforn er på ca. 1000 kroner

Efter hvad vi erfarer ved henvendelse til fotballkretsens forann, Kristen B a r t h, er trenerfondet nu på ca. 1000 kroner.

— Kan det bli tale om å få en trener til distriktet neste år?

— Det trenges mange penger, man kommer ikke langt med 1000 kroner.

Saken har også en annen side og det er at treneren eventuelt må komme hit på vårparten skal man ha noen nytte av ham. Imidlertid faller det vanskelig å innpasse treningsdagene på grunn av de mange kretskamper i vårsesongen.

## Pors mot Sarpsborg Fotballklubb i 4. runde.

Kampen holdes i Skien.

Norges Fotballforbund har lørdag fastsatt kampene i fotballmesterskapets 4. runde således:

Pors—Sarpsborg

Kvik, Halden — Drammens Ballklubb

Fredrikstad — Frigg

Seierherren i omkampen onsdag Lyn, Oslo — Lyn, Gjøvik, mot Start

Kristianssand

Raufoss — Mjøndalen

Drafn — Kvik, Trondheim.

Ranheim — Moss.

Pors har fått en hård motstander denne gang. Sarpsborg Fotballklubb har tidligere i mesterskapet slått ut Ready (Oslo) 10—0, Vikersund 5—2 og nu sist Ålesund Fotballklubb 4—1. Kampene mot Ready og Ålesund blev holdt i Sarpsborg.



P. D.

## Skal Pors spille 4. runde i Skien?

Det forlyder at Pors' kamp i fotballmesterskapets 4. runde vil bli henlagt til Odds stadion i Skien. Kampen holdes søndag 9. september.

Det er selvfølgelig ennå på det uvisse hvem motstanderen blir, men jeg holder det for sannsynlig at det eventuelt blir Start (Kristiansand), Drammens Ballklubb eller en Østfoldklubb.

Corner.

P. D.

## Foran Pors— Sarpsborg-kampen.

Idrettsbladenes tips for søndagens rundekamp mellom Pors og Sarpsborg i Skien er svært variabelt.

Thv. E. J. (ohnsen) fremholder i Sportsmanden at Pors er favoritt mot Sarpsborg, men han tror allikevel Sarpsborg vinner.

Av bladets øvrige fotball-eksperter holder Carsten Matheson på Pors-seier, mens Alf Erikson har Sarpsborg som favoritt.

J. L. B. (retteville) i Idrettsbladet tror Skiens-kampen blir rundens hårdeste oppgjør og med Sarpsborg som favoritt.

Bladets «Tommy» holder under sterke tvil på Pors-seier.

Fohåndssalget av billetter til kampen er begynt i Skien og Porsgrunn.

### Pors' lag søndag.

Til 4. runde-kampen mot Sarpsborg i Skien søndag stiller Pors med det samme lag som slo Viking i Stavanger. Det er fra mål og høire: Axel Fjeld, Alf Jacobsen, Erling Olsen — Jacob Halvorsen, Olaf Haffenbrädl, Olaf Skilbred — Finn Klingberg, Leif Lindstad, Olaf Kristoffersen, Gunnar Halvorsen og Sverre Fjeld. Reserver: Andreas Schilbred, Olaf Holtan, Rolf Asdal, Johannes Pedersen og Martin Halvorsen.

Varsler

## Pors eller Sarpsborg.

Det er lett å forstå at det er meget stor interesse for 4. rundekampen mellom Sarpsborg og Pors imorgen. Ifølge meddelelse i «Dagbladet» igår skal Asbjørn Halvorsen spille centerhalf på Sarpsborgs lag. Sarpsborg har i år et sterkt lag, og f. eks. brødrene Yven vil nok skaffe Aksel Fjeld i Porsmålet endel bryderi.

Pors stiller følgende lag: Aksel Fjeld, Alf Jacobsen, Erling Olsen, Jacob Halvorsen, Olaf Haffenbrädl, Olaf Skilbred, Finn Klingberg, Leif Lindstad, Olaf Kristoffersen, Gunnar Halvorsen, Sverre Fjeld. Kampens dommer blir Th. Kristiansen. Vi holder en knapp på Pors!

Pors

PORS' VICEFORMANN,  
ANDR. SKILBRED:

## „Vi vilde allerhelst hatt kampen på grus“.

— Fornøyd med å møte Sarpsborg? Jovisst, det kunde vært bedre, men det kunde jo også vært verre! Og Odds bane er jo god, det er nok bare bra for publikum at vi skal spille der, dog tror jeg Urædds bane vilde vært vel så bra. Der er jo grusbane kamper ellers i fjerde runde! Men som sagt, vi er fornøyd, og vi kjenner jo Odds bane, og Sarpsborg har heller ikke vært sjelden der.

SARPSBORGS FORMANN,  
ERLING GUSTAVSEN:

## „Vi må være forsiktige“.

«A, nei far, den går ikke. Her i Sarpsborg må vi være så forsiktige med å si noe på forhånd, at jeg ikke tør uttale mig. Stemningen her synes å være optimistisk, tross det ennå er uvisst om Harry Yven kan stille op.

Laget har trent meget og synes å være i god form.»

## Foran Pors—Sarps- borg-kampen.

Fotballforbundet har oppnevnt Th. Kristiansen, Oslo som dommer i 4. runde-kampen Pors—Sarpsborg i Skien. Han regnes nu som landets beste. Odd skal stille linjemenn.

Fohåndssalet av billetter til kampen begynner idag i Porsgrunn og Skien. Se annonsen.

Sarpsborgs lag er ennå ikke uttatt, men Harry Yven blir allikevel med.

Derimot kan lagets centerløper Thorolf Hansen ikke delta.

Det arbeides for å få ordnet med båtut fra Sarpsborg til Skien. Busser og biler blir det også mange av så det blir en tallrik Sarpsborg-gjeng på tribunen.

P. D.

## Pors må spille 4. runde i Skien.

Ved henvendelse til fotballforbundet erfarer vi at 4. rundekampen Pors—Sarpsborg Fotballklubb er henlagt til Odds stadion.

Det var rapporten fra Asbjørn Halvorsens banebefaring i sommer som bevirket at kampen ikke blev henlagt til Urædds sportsplass.

P. D.

## Foran Pors—Sarps- borg-kampen.

Efter hvad en Sarpsborg-avis opplyser ser det ut til å bli et par forfall på Sarpsborgs lag, idet Harry Yven og Toralf Hansen — to av løperne — er syke og neppe kan stille op.

Det er sansynlig, at Asbjørn Halvorsen trekker i trøien søndag. Klubbens ordinære centerhalf Kr. Henriksen, som deltok på landslaget søndag, vil bli flyttet ut som sidehalf istedet.

Der vil bli arrangert forskjellige turer fra Sarpsborg til Skien søndag. Det blir antagelig også billigreise på jernbanen.

Sportsman

## GREIER PORS OGSÅ SARPSBORG?

Pors er efter sin sensasjonelle seir over Viking i Stavanger svak favoritt i kampen mot Sarpsborg. Kampen skal spilles på Odds bane, hvilket er en fordel for Sarpsborg, som der til hører til våre beste utelag. Sarpsborg har nu fått Harry Yven tilbake, — og med det jeg har sett av Sarpsborg i år + Yven, — tror jeg Sarpsborg vinner i Skien.

Minfavoriter er altså: Kvik, Fredrikstad, Gjøa, Lyn, Moss, Drafn, Mjøndalen og Sarpsborg.

Flertallets — og dermed altså avisens favoriter er følgende: Kvik, Fredrikstad, Gjøa, Lyn, Moss, Kvik, Tr., Mjøndalen og Sarpsborg.

Det er altså kun i Drammenskampen at undertegnede avviker fra flertallet.

Thv. E. J.

P. D.

## Tipps om Pors-seier!

Om rundekampen Pors—Sarpsborg, skriver S. f. i Aftenposten:

«Kampen mellom Pors og Sarpsborg er henlagt til Odds Stadion i Skien, hvilket har vakt strek misnøje i Porsgrunn. Pors overrasket stort i 3. runde med å sette fjorårets finalist Viking ut av dansen i Stavanger. Sarpsborgs lag har ikke spilt overbevisende i år og selv om kampen går på gress, tror vi Porsgrunnsklubben klarer en liten seier.



# SARPSBORG 3-PORS 3

## En hård og spennende kamp.

Når nu Pors engang var det eneste gjenlevende Grenlandslag i årets rundekamper, så var det ganske naturlig at interessen samlet sig om denne ene kamp. Det måtte være morsomt for Pors' lag å høre hvorledes publikum var med og hyldet det ved hver given anledning, og dem var der mange av igår.

Kampen var i utpreget grad en cup-kamp. Norges Fotballforbunds idé med cup-kamper om Norgesmesterskapet felret påny en stor triumf. Sjelden ser man 2 lag i en så spennende forestilling. Vi Grenlands-publikumme skal nok ærlig innrømme at det hadde ikke vært noget å si på, ja det hadde vel snarere vært korrekt om Sarpsborg hadde vunnet sig en aldri så liten seir, men på den annen side leverte Pors en innsats, som der bør stå den aller største respekt av. Etterat Sarpsborg hele 3 ganger hadde sikret sig ledelsen, formådde Pors ved en energiutfoldelse av en annen verden å ta igjen forspranget. Da Sarpsborg etter 1. ekstraomgangs slutt hadde fått ledelsen påny, hadde selv de mest optimistiske av tilskuerne oppgitt håpet om at Pors skulde klare sig, og stemningen var svært matt i pausen. Den som selv har vært fotballspiller vet hvilken moralsk støtte det er for et lag å høre opmunrende tilrop fra sine tilhengere. Selv uten denne støtte formådde altså Pors å innhente sine motstandere, og belønningen var en ubeskrivelig begejstret applaus.

Vi skal ikke forsøke å bortforklare det faktum at Sarpsborg hadde et mere homøent, bedre sammensveiset lag enn Pors, men det er ikke korrekt å undlate og understreke det forhold, at det var et stort handicap for Pors å måtte undvære sin dyktige høire back i 3/4 av kampen. Nu spilte riktignok reserven Johannes Pedersen meget respektabelt, men det er et alvorlig minus for et lag plutselig å skulle undvære en mann som det har hatt med i hver eneste en av årets kamper. Det er overvelende sannsynlig at de luker som opstod ved et par av Sarpsborgs scoringer, vilde vært undgått, hvis Jacobsen hadde vært med. Vi presiserer at det er ikke vår mening å belaste reservebacken for målene. Det hele forsvars innbyrdes forståelse var rokket. Pors hadde sin svake periode i siste halvdel av 1. ordinære omgang, og det var denne periode som gav Sarpsborg det pointoverskudd der berettiget dem til titelen «dagens beste lag». Den øvrige del av kampen var Pors med sitt bedre fighterhumør sine motstandere jevnbyrdig.

### SPILLET.

1. omgang. Arne Yven vant loddrekningen med Aksel Fjeld. Pors spiller ut. Det begynte riktig pent. Lindstad

dribler av Harry Yven og det første angrep forceres på venstresiden, hvor imidlertid Sarpsborgs forsvar er parat. Ballen returneres og Sarpsborg angriper i neste øyeblikk resultatløst på høiresiden.

I 3. minutt har Sarpsborg corner. Ballen returneres til Olaf Kristoffersen som er nær ved å gjennomføre sitt gjennombruddsforsøk i centrum. 5. minutt: Aksel Fjeld møter et innlegg fra høire, men fikk ikke tak i ballen og den påfølgende situasjon var prekær for Pors.

7. minutt: Aksel Fjeld redder pent et langt, godt skudd fra Harry Yven. I neste moment er Olaf Kristoffersen truende nær ved å passere gjennom Sarpsborgs forsvar, men heller ikke denne gang lyktes det.

Ved de påfølgende Sarpsborg-angrep bemerker man det gode forsvarsarbeid av Alf Jacobsen og Erling Olsen. Sarpsborg spiller nu mer rolig og behersket enn sine motstandere og pasningene går meget presist.

Leif Lindstad påkaller også oppmerksomheten ved en serie flotte driblettinger. 18. minutt: Sverre Fjeld er helt klar foran Sarpsborgmålet, men han nøler i det avgjørende øyeblikk og chansen går fløiten. Dagens hittil beste scoringechanse. — Straks etter er der igjen en kritisk situasjon for Sarpsborg, men keeper redder ved å kaste sløver ballen midt i møljen.

22. minutt: Alf Jacobsen går ut etter en benskaide og Johannes Pedersen tar hans plass.

Sarpsborg har fra nu av sin beste periode og legger godt over. Pors er sluppet svært av. Spesielt legger man merke til Lindstads ufornuftige driblettinger, der stadig ender med at han enten blir taklet eller ballen får feil adresse.

Engang er Sarpsborg nær ved å score. En lav ball helt i det ene hjørne får Aksel Fjeld tilslutt slått ut til corner. Sarpsborgs Harald Gundersen

forsøker så med lange skudd, men der har han ingen chance på Aksel Fjeld.

34. minutt: Finn Klingberg er klar til å score fra sikker posisjon, men stoppes for — offside var det visst.

35. minutt: Arne Yven er helt igjennem Pors' forsvar, men Aksel Fjeld redder skuddet helt elegant. 2 minutter senere har samme herremann et pent skudd fra venstre som strøk målstangen i overkant.

44. minutt: Etterat Sarpsborg har hatt en rekke gode angrep kommer så deres første scoring ved y. høire som driblet sig helt klar av Pors' forsvar, og Aksel Fjeld hadde ingen chance på skuddet.

Halvloken går rettferdig 1-0 til Sarpsborg.

2. omgang: Aksel Fjeld gjør sig straks bemerket ved flott å bryte et par Sarpsborg-angrep.

4. minutt: Sarpsborg har corner etter en bom av Olaf Skilbred. Ballen blev lagt bak målet. 6. minutt: Pors utligner etter et meget godt skudd av Finn Klingberg, men Olaf Kristoffersen skal ha sin store andel av æren for denne scoring. Pasningen han la frem ved anledningen var helt ypperlig.

Pors har nu en tid godt tak på spillet og en rekke angrep kunde gjerne bragt dem ledelsen. Kampen er voldsomt spennende og farten er helt på topp. Man legger merke til Jacob Halvorsens utmerkede understøtning av angrepene.

20. minutt: Olaf Kristoffersen har et langt skudd som keeper imidlertid redder sikkert. Kristoffersen spiller i denne periode meget energisk, men hans plasseringer ofte helt ute på siden ser ikke fornuftige ut.

25. minutt: Pors har en kolossal chance ved Sverre Fjeld etterat Lindstad har skutt på tvers av målet.

30. minutt: Harry Yven dribler pent av Pors' h. back og for man riktig vet ordet av det ligger ballen i Pors' mål. Pen prestasjon av Yven.

40. minutt: Sarpsborg spiller nu godt, men Pors gir sig ikke og da Sarpsborgs keeper mister en ball han mottar fra høiresiden er porserne frempå som klegger og Gunnar Halvorsen var det visst som besørget ballen i målet. Ubeskrivelig jubel.

Etter dette har Pors igjen fått den rette gnist og man merker sig gode skudd av Olaf Haffenbrådl og Finn Klingberg.

Tiden går ut 2-2.

### Ekstraomgangene.

Sarpsborg er det beste lag i første omgang. Deres angrep er ofte meget farlige, men Pors' forsvar spiller meget godt. Pedersen er stadig aktiv og sammen med Erling Olsen bryter han stadig Sarpsborgs angrep.

Begge lag virker nu en stund trette.

14. minutt: Arne Yven får fritt spillerum etter centring fra høire og vips legger han ballen bak Fjeld.

2. ekstraomgang: Centerforward i Sarpsborg-laget blir gjentagne ganger stoppet for unfair spill og publikum gir ham sitt mishag tilkjenne.

2. minutt: Ved et innlegg foran Sarpsborg-målet er Olaf Kristoffersen påpasselig fremme og header meget smart over den fremstormende keeper og Pors har igjen skaffet sig balansen i regnskapet.

Publikum er i ekstase og forlanger Pors-seir, men fra nu av konsentrerer Sarpsborg sig om å holde stillingen uforandret for å få omkamp i Sarpsborg. — Engang til er de forresten nær ved å skaffe sig ledelsen. Aksel Fjeld er løpet ut i fellet, men Johannes Pedersen redder koldblodig det påfølgende skudd på målstreken.

Resten av omgangen har liten sportslig interesse. Der krangles og spilles utover sidelinjen og fløiten går for full tid med uavgjort kamp.

K. B.

### Hvad synes De om kampen?

Sarpsborg kaptein Arne Yven: Vi hadde vel fortjent en 3-2 seir eller noget slikt på vår gode 1. omgang i den ordinære tid. Siste ekstraomgang spilte vi kun med det for øie å opna omkampen på hjemmebane, og da skal det vel gå.

Pors' kaptein Aksel Fjeld: Vi vilde ha vunnet kampen i Porsgrunn på Urædds bane.

Kampens dommer Th. Kristiansen: Oslo: En riktig festlig cup-kamp. Den morsomste jeg har sett på lange tider. Et rettferdig resultat hadde vel vært 3-1 til Sarpsborg, for 2 av Pors' scoringer kom etter stygge tabber av Sarpsborgs keeper.

Pors beste folk var den lille v. halven Skilbred og keeperen Aksel Fjeld.

## „Solid Sarpe-seir“!

Det var et voldsomt innrykk av fotball-mennesker i Skien igår. Selvsagt var hele «Vestsia» reist op, men også fra Sarpsborg var det kommet en ånselig kontingent — pr. bil. På parkeringsplassen ved Lundedalen blev det talt 67 biler og hertil kom en lang rekke langs Odds Sportsplass. Så det var nok sikkert 100 tilreisende biler på Skiensbesøk igår.

På bakgrunn av hvordan det gikk, kan det være av interesse å gjengi et klipp fra bladet «Sarp» lørdag, hvor bladets fotballekspert hadde sine rundbetragtninger.

Ikke uten en viss skadefryd tillater vi oss å gjengi:

«Hvad vår egen klubb angår, så er det naturligvis ingen her hjemme som tviler på at S. F. K. vil komme til å slå Pors i Skien. Riktignok har Pors slått Viking, men senere har klubben latt sig slå så kraftig som 3-0 av Larvik Turn og det tyder jo ikke akkurat på, at formen er så overbevisende, som enkelte har villet ha det til. — Vi holder på solid seier for sarpe-laget».



## 4. runde.

# Pors og Sarpsborg spilte uavgjort 3-3.

## Mjøndalen vant 8-1 over Raufoss.

Rundens sensasjoner: Frigg slo Fredrikstad og Drammens Ballklubb — Kvik, Halden i Østfold.

Fotballmesterskapets 4. runde blev meget hard og jevn, idet halvparten av de 8 kamper gikk over forlenget tid. Allikevel blev det 2 uavgjorte matcher.

Pors leverte en fin innsats i kampen mot Sarpsborg. Østfoldklubben ledet 3 ganger, men Pors kvitterte etterhvert. Kampen sluttet således uavgjort og det må omkamp til.

Fjorårets mester Mjøndalen fikk en kjempeseir på Raufoss. Resultatet forteller tydelig at man gjør rettst i å holde Mjøndalen som klar favoritt også til årets mesterskap.

Rundens sensasjon fikk man i Østfold, idet Drammens Ballklubb satte Kvik, Halden, utenfor. Frigg var ikke snauere idet Fredrikstad ble slått etter forlenget tid.

Lislebys uavgjorte kamp i Oslo er også verd å ta med.

Drafn, Gjøa og Moss vant som ventet.

Resultatene av kampene blev (førstnevnte klubb hadde hjemmekamp):

Pors — Sarpsborg 3-3

(2 timer). Kampen spilletes i Skien)

Kvik, Halden — Drammens Ballklubb 2-3

Fredrikstad — Frigg 3-4

Gjøa — Start 4-1

Ranheim — Moss 1-2

Drafn — Kvik, Trondheim 4-3

(2 timer)

Lyn, Oslo — Lisleby 3-3

(2 timer)

Raufoss — Mjøndalen 1-8

Fra 5. runde som skal spilles fk. søndag er det loddtrekning.

Kampene blir fastsatt ikveld. De to omkamper fra 4. runde spilles formodentlig fk. søndag.

Corner.



PORS' LAG.

Fra venstre: Finn Klingberg, Erling Olsen, Jacob Halvorsen, Alf Jacobsen, Gunnar Halvorsen, Olaf Haffenbrädl, Axel Fjeld, Olaf Kristoffersen, Leif Lindstad, Olaf Skilbred og Sverre Fjeld.

## Fjerde runde.

# Pors klarte uavgjort mot Sarpsborg

Også Lisleby og Lyn må spille omkamp, mens Moss, Drafn, Frigg, Mjøndalen, Dr. Ballklubb og Gjøa er klar for 5te runde.

Fjerde runde i fotballmesterskapet blev spilt igår. Rundens overraskelse var at Pors fikk uavgjort 3-3-resultat etter ekstraomganger med Sarpsborg. Også Lisleby og Lyn spilte uavgjort 3-3. De klubber som er klar for 5. runde er Frigg, Mjøndalen, Moss, Gjøa, Drammens Ballklubb og Drafn. Resultatene blev:

Pors—Sarpsborg 3-3

etter ekstraomg.

Moss—Ranheim 2-1

Drafn—Kvik, Tr.heim 4-3

Frigg—Fredrikstad 4-3

etter ekstraomg.

Lisleby—Lyn 3-3

etter ekstraomg.

Mjøndalen—Raufoss 8-1

Drammens Ballkl. Kvik,

Halden 3-2

Gjøa—Start 4-1

Trekningen av 5te runde vil bli foretatt i Kringkastings studio i kveld kl. 19.30, likesom meddelelse vil bli gitt om når og hvor omkampene vil bli spilt.

## Pors—Sarpsborg 3-3.

Det var ventet å bli et hardt oppgjør mellom Pors og Sarpsborg på Odds Stadion igår, og en masse mennesker fra hele distriktet hadde innfunnet sig for å overvære kampen. Det blev da også riktig en publikumskamp, med god innsats av begge lag. Den store fart som spillet hele tiden blev ført i gjorde at det blev en hard påkjening for spillerne, og enkelte var synlig trette på slutten.

1ste omgang var Sarpsborgs, og ledelsen 1-0 var heller liten. 2. omgang var jevnere, 1ste ekstraomgang var Pors', og også i det

siste kvarter blev spillet for det meste ført på Sarpsborgs banehalvdel. Kampen begynner med vekslende oppløp. Sarpsborg har en del lange skudd som dog er barnemat for Pors keeper, Fjeld. — Ingen av målene er alvorlig truet de første 15 minutter. — Sarpsborg har det peneste spill, men rekker sjelden lenger enn til Pors backs. — I det 20. min. legger Kristoffersen pent

igjennem til y. v. Sv. Fjeld, som dog blir tacklet i skuddøiblikket. Midt i omgangen må Pors h. back Alf Jacobsen gå ut, og Johs. Pedersen inntar hans plass. — Fjeld må i ilden og redder til corner. Straks efter redder han hardt skudd fra Harry Yven. I det 35. min. når Sarpsborg sin største målchance hittil. Arne Yven er kommet helt igjennem og skyter fra 5 meteren, men Fjeld redder. — Pors har noen farlige oppløp, men Sarpsborgs målmann arbeider godt ute i feltet. Da det gjenstår et par minutter av omgangen kommer Sarpsborgs første mål. Y. h. går op på siden, går forbi flere Porsere og avslutter med hardt markkryper som Fjeld må la passere.

Efter 6 min. spill i 2nen omgang utligner Pors. Kristoffersen legger pent til Klingberg som i full fart går op og scorer. Dette stimulerer og Pors får i stand det ene angrep efter det andre, dog uten resultat. I det 30. min. tar Sarpsborg igjen ledelsen ved Harry Yven som scorer med kjapt, hardt skudd fra 16-meteren. — Men Pors utligner igjen. Det blir mølge inne ved Sarpsborgs målfelt, og i. v. Halvorsen får chansen, og er ikke sen om å benytte den.

1ste ekstraomgang er Pors og spillet blir for det meste ført på

Sarpsborgs banehalvdel. — Men det blir atter Sarpsborg som tar ledelsen da det bare er 1 min. igjen av omgangen og Arne Yven er scoren. — 2. ekstraomgang er bare 3 min. gammel da Pors utligner — for 3dje gang. Kristoffersen forfølger et innlegg og header i mål. — Pors har fremdeles det meste av spillet, og strever ihærdig for å ta ledelsen, men stillingen forblir uforandret og ny kamp må spilles.

Th Kristiansen, Gjøa var dommer.

Grenlands siste representant — Pors — greide sig bra. — Uavgjort mot Sarpsborg viser at seiren over Viking ikke var den rene tilfeldighet. — Pors er et stort rundelag og det KAN spille cup. — At det greier seier i Sarpsborg, — er vel lite trolig. — Det sannsynlige er at 5. runde blir et oppgjør mellom 3 kretser — Drammen, Østfold og Oslo med henholdsvis 3 — 3 og 2 eller 3 — 2 og 3 klubber. — Det er jo ikke nettop slik vi helst vilde ha det, men årets runderesultater synes jo å gi nok så tydelige vink om at Østlandet, — eller kanskje retttere sagt de 3 nevnte Østlandskretser for tiden står sterkest hvad klubbspillet angår. —

Og i disse kretser står igjen Mjøndalen som stor favoritt. — Større og større favoritt blir Mjøndalen. —

En SA stor favoritt vinner aldri. — Norges fotballsaga melder i alle fall ikke om det. —

THV. E. J.



# Pors mot Sarpsborg.

Pors tok igjen Sarpsborgs forsprang tre ganger.

Pors og Sarpsborg Fotballklubb møttes igår på Odds stadion i mesterskapets 4. runde. Det var 3—4000 tilskuere. Herav var adskillige Sarpsborg-folk.

Begge lag stillet op etter programmet.

Det blev en hård cup-kamp med hele 6 scoringer — tre for hver.

Østfold-klubben åpnet flott i første omgang. Pasningene gikk presist fra mann til mann på banen, men skuddene var ikke gode.

Pors på sin side hadde vanskelig for å få noe spill istand på den sloipe bane. Etter 23 min. spill blev lagets gode høireback Alf Jacobsen skadet i en nærkamp med ytre venstre Arne Yven. Suppleanten Johannes Pedersen rykket inn istedet.

Sarpsborg hadde flere cornerer i den første halvtimen, men alle blev resultatløse. Sarpsborgs ytre venstre Arne Yven hadde kampens første kjempechance på 3 meters hold, men Axel Fjeld reddet flott. I omgangens siste minutt fikk Sarpsborg ledelsen. Ytre høire Jamissen driblet sig fri av Pors-backene og skjøt lyssnøvert i nettet. Det var en meget god prestasjon.

Efter pausen hadde Fjeld to gode redninger. 6 min. inn i omgangen var stillingen 1—1. Olaf Kristoffersen spilte Klingberg fri hvorefter denne scoret pent. Et par min. senere fikk Pors frispark ute på høire-siden, men dette blev dårlig utnyttet. Pors spilte nu meget energisk og resultatet var at Sarpsborg-laget gikk over til å benytte lange pasninger. Etter 29 min. tok Sarpsborg ledelsen påny. Det var Harry Yven som scoret med et praktskudd fra 16 meteren. Pors ga ikke tapt og 6 min. før omgangens slutt var stillingen påny uavgjort. Under et Pors-angrep blev det mølge-spill foran Sarpsborgs mål, hvor Gunnar Halvorsen scoret. Pors har noe senere en ny god chance, men Gunnar Halvorsen rakk ikke frem på Klingbergs overlegg.

I Sarpsborgs løperrekke blev det efterhvert foretatt adskillige endringer på oppstillingen. Harry Yven som var flyttet over på indre høire hadde et hårdt skudd som strøk tverliggen i overkant, allerede i begynnelsen av ekstraomgangene. Sarpsborg fikk så for 3. gang ledelsen i første ekstraomgangs 14. minutt. Centerhalven Kr. Henriksen la en ball ut til ytre høire. Under det påfølgende overlegg stod Pors-forsvaret helt stille og ytre venstre Arne Yven var kvikt fremme og scoret fra kloss hold.

Allerede 2 min. inn i siste ekstraomgang kvitterte Pors. Gunnar Halvorsen la en høi ball innover mot målet, den havnet hos Olaf Kristoffersen der headdet over den fremstomende Sarpsborg-keeper og i nettet. Etter 5 min. spill opstod det en stygg misforståelse i Pors-forsvaret. Axel Fjeld løp ut mot 16-meteren, men han fikk ikke tak i ballen. Johs. Pedersen var imidlertid trukket tilbake og redder en hård markstryker på målstreken. De gjensvarende minutter bragte

ingen forandring og kampen sluttet således uavgjort.

## Kritikk.

Pors blev piensynlig helt overrasket av Sarpsborgs gode banespill i første omgang. Laget hadde vanskelig for å få den rette kontakt mellom rekkene og pasningene var heller ikke gode, for de havnet ofte hos motspillere. I annen omgang av den ordinære tid fikk Pors et langt bedre tak på Østfold-klubben, som nu falt ut av stilen.

Pors skal ha honnør fordi de aldri ga op og det er ikke mange gitt å kunne ta igjen motpartens forsprang 3 ganger i en cupkamp. Det var fint levert!

I forsvaret var Axel Fjeld en meget god målvokter. Han hadde ingen chansen ved de tre scoringer. Misforståelsen i annen omgang var farlig, men heldigvis gikk det godt den negang. Pors og banens beste spiller var venstrebacken Erling Olsen. Han brøt gang på gang Sarpsborg-angrepene, men utspillene har vært bedre før. Suppleanten Johannes Pedersen, var temmelig stiv, men slapp overraskende godt fra kampen. I halfrekken var Jacob Halvorsen en god nr. 1. Han spilte utrettelig og var alltid på farten. De to øvrige var jevnt bra. Løperrekken spilte svakere enn ventet. Spillet blev ført alt for lite på høirevingen hvor Klingberg burde hatt flere baller. Lindstads spill bør sees i lys av at han var indisport. Rekkens bestemann var indre venstre Gunnar Halvorsen. Men ikke Pors løperrekke kan styrkes til omkampen?

Sarpsborg-laget var teknisk godt, med fin kondisjon. Målmannen Simensen virket ikke helt stø. Backs var jevne. I halfrekken var h. h. Dyhre den beste. Landslagets centerhalf Kristian Henriksen stoppet godt, men avleveringene var ikke alltid bra. I løperrekken var Harry Yven den beste. Han var rask og amant. Hans bror Arne på ytre venstre var likeledes meget god. Jamissen på ytre høire var god i første omgang.

Dommer var Th. Kristiansen, Oslo. Corner.

## OMKRING KAMPEN.

Gårsdagens kamp i Skien mellom Pors og Sarpsborg blev overført pr. telefon til Folkets Hus i Sarpsborg. Det var efter hvad det oplystes fullt hus som hørte på overføringen. Vilde ikke det være en tanke for Pors å få istand en lignende overføringen fra omkampen i Sarpsborg?

Pors hadde en aktiv heilagjeng på søndre tribune. En for anledningen forfattet heia-sang blev sunget ofte.

Pors har en gang før deltatt i 4. runde, nemlig i 1929.

Dommeren fortalte i pausen mellom ekstraomgangene at det i år alltid falt i hans lodd å domme mesterskapskamper med forlenget spilletid.

Norgesmesterskapet i fotball:

# Pors klarte uavgjort 3—3 mot Sarpsborg.

Flott backspill av Erling Olsen, Pors.

Publikumstilstrømmingen til Pors—Sarpsborgkampen på Odds Stadion igår var meget stor, så da kampen begynte kl. 13, var det antagelig samlet ca. 4000 tilskuere.

Kampen blev både god og interessant, i særdeleshet fra 2. omgang av da Pors også begynte å vise tenner. I første omgang var det Sarpsborg som var den toneangivende, med pent spill og mange målchanser men bare en scoring. Desverre blev Pors' gode høireback Alf Jacobsen skadet midt i 1. omgang, hvilket gjorde at Porsforsvaret efter reservens intreden spilte endel famlende. Johannes Pedersen, som tok Jacobsens plass spilte sig imidlertid op og selv om han ikke nådde op til sin makker Erling Olsens nivå loverte han iallfall en ganske bra kamp. Pors' innsats fra 2. omgang av var utmerket. Forsvaret var patent med venstre back Erling Olsen som en overlegen nr. 1. Han spilte helt strålende igår. Aksel Fjeld leverte bra keeperspill. I slutten av kampen tok han forresten et par gange unødige stor risiko ved unødvendige utrykninger i feltet. Halfrekken Jacob Halvorsen, Olaf Haffenbrådl og Olaf Skilbred var jevne. I angrepet var centeren O. Kristoffersen den som organiserte angrepene og var rekkens bestemann. Efter ham kom ytre høire Finn Klingberg som forovrig blev altfor lite benyttet. De øvrige 3 i rekken, Lindstad, Halvorsen og Sverre Fjeld var ikke alltid like heldige.

Sarpsborg leverte som nevnt pent spill i 1. omgang. Ytre høire Jamissen var da meget farlig og det var derfor igrunnen ingen tilfeldighet at det blev ham som scoret det ene målet. Sarpsborg fikk i denne omgang. Lagets beste spiller var høire half Dyhre som kom som nr. 2 — efter Pors' Erling Olsen — som kampens beste spiller. Keeperen Simensen var svak, backparet solid, halfrekken jevnt bra og forwardrekken velspillende med Harald Gundersen som den jevneste under hele kampen. Brødrene Yven spilte meget bra. Ytre venstre Arne Yven har jo vært nevnt som aspirant til Danmarkslaget.

1. omgang var Sarpsborgs med best

spill og de farligste målchanser. Pors hadde også mange angrep, men det blev aldri noe ordentlig skudd av det. Efter 27 minutters spill blir Pors gode høireback Alf Jacobsen skadet i den ene foten og må hjelpes av banen. Reserven Johannes Pedersen rykker inn.

I 30. minutt har Sarpsborgs et. Eliassen farlig skudd, men Fjeld tar det. 3 minutter senere har Sarpsborg kiempechance ved ytre venstre Arne Yven, som står på 5 meters hold og skyter — men like tilside for Fjeld som bare gjør et lite sidesprang og redder. I 38. minutt har samme Yven hårdt skudd like over. Det målet Sarpsborg fikk i denne omgang blev scoret i 44. minutt ved ytre høire Jamissen. Et nydelig mål. Halvtid 1—0 for Sarpsborg.

I pausen går endel av Sarpsborgs heilagjeng med flagg og vimpler en runde inne på løpebanen.

Straks 2. omgang er begynt har Jamissen hårdt skudd som det var en prestasjon av Fjeld å klare. Efter 6 minutter ulligner Pors til 1—1. Olaf Kristoffersen leverer et nydelig gjennomlegg til ytre høire Finn Klingberg som scoret. Veldig jubel.

Fra nu av spiller Pors meget energisk og deres angrep virker adskillig mere farlig enn tidligere i kampen. I 20. minutt har Olaf Kristoffersen skudd som Simensen tar, og straks efter har Pors corner som ikke gir resultat. Så i 29. minutt skaffer indre høire Harry Yven Sarpsborg ledelsen for annen gang, men i 37. minutt er det atter ballanse, idet indre venstre Gunnar Halvorsen scoret for Pors. Angrepet som skaffet balanse for Pors blev satt igang av Erling Olsen som stoppet et Sarp-angrep og leverte pen pasning frem til forwards.

Stillingen efter ordinær tid blev 2—2, og

## ekstraomganger

måtte til. I første ekstraomgang har Pors 2 corners efter 10 minutter, men uten resultat. I 12. min. har Sarpsborgs i. y. Harald Gundersen skudd via tverliggeren og over, og i 14. min. får Sarpsborg corner som avsluttes med scoring av ytre venstre Arne Yven. Annen ekstraomgang er bare 3 min. gammel da Pors igjen har utlignet, og den negang var det Olaf Kristoffersen som headet ballen over keeperen og i mål. 3—3 blev således sluttresultatet, og det må spilles omkamp. Denne kommer sannsynligvis til å gå i Sarpsborg forstk. søndag.

Dommer var Th. Kristiansen, Oslo. Han var fra 2. omgang av noe svak i hårdt spill, ellers domte han bra.

.....s.....m.

# Kort oversikt.

Her hjemme stod dagen igår først og fremst i fotballens tegn. Og vi fikk flere sensasjoner. Efter Mjøndalens store 8—1 seier over Raufoss må man betrakte laget som sikker favoritt til mesterskapet. Sikrere enn noensinne tidligere.

De to Østfoldlag Fredrikstad og Kvik er utslått, hvilket nok kom som en ubehagelig overraskelse for deres tilhengere, men man får trøste sig med at man ikke alltid kan være på toppen, og i idrettens verden går det mere op og ned enn i noget annet.

Forbundet har vært svineheldig denne helg. Man får to omkamper som kommer til yderligere å forbedre forbundets økonomi, nemlig omkampene mellom Lyn og Lisleby i Fredrikstad, og Sarpsborg—Porsgrunn i Sarpsborg. Når referatet av den ræe og hårde kamp mellom Lyn og Lisleby leses av Fredrikstads fotballentusiaster, kommer de til å lage storm på forhåndssalget for omkampen.



# Hård fight på Odds bane: Sarpsborg-Pors 3-3 etter ekstraomganger.

*Pent, men ineffektivt spil av Sarps løperrekke.*



Aksel Fjeld i arbeide.

Skien, igår.  
Sjelden eller aldrig har Odds gressbane vært så grøn og innbydende som til 4. runde idag mellom Pors og Sarpsborg. Pors som eneste gjenlevende Grenlandslag er jo omfattet med stor interesse her — derfor var det også 3500 tilskuere. Det vilde nok vært ca. 1000 ferre hvis kampen hadde vært spillet i Porsgrund hvor tribunene ikke tar så meget som i Skien. Mange tilreisende Sarpsborgere satte liv på banen — men lagene begynte nervøst. Gjestene fant sig fort tilrette og etter 8 min. hadde Harry Yven et knallskudd som Fjeld dog redder.

Eftersom tiden går blir spillet ensidig. Sarpsborg dominerer på banen, men det klikker i avslutningen. Pors-angrepene er sporadiske, Kr. Henriksen & Co. river lett opp oppløpene.

Pors' h. b. Jacobsen skades mitt i omgangen etter kollisjon med Arne Yven og erstattes av reserven Johannes Pedersen. Sarpsborg scorer i siste minutt. Jamissen går inn på en pasning fra Harry Yven og skyter fra kort hold — uten chance for Fjeld.

## 2. OMGANG

blev adskillig mer rik på begivenheter. Sarpsborg fortsetter med godt spill, så får Pors et lynangrep på høyre. Y. h. Klingenberg avslutter med en hård markkryper som overrasker Danko i Sarpeburet. Det blev straks mere fart over kampen og Pors viser sig aggressiv. Det blev en 25 minutters periode med jevnt og hårdt spill. Etter halvtimes spill lager

## Harry Yven

dagens vakreste prestasjon: Flott forarbeide og ditto skudd som Fjeld blir overrasket over.

Dermed leder Sarpsborg 2—1. Pors venstre back organiserer angrepet som bragte balance i 38. minut. Danko Simensen redder en løs ball, slipper den og i mølge stikker Gunnar Halvorsen, indre venstre, benet frem og netter.

## TO HÅRDE EKSTRAOMGANGER

Det blev en imponerende innsats i ekstraomgangene. Sarpsborg går hårdt på og tar ledelsen etter 1½ minutt ved en feilplasing i Pors' for-

svar — en åpning Arne Yven straks benytter. 3—2.

Asbjørn Halvorsen strålte over hele ansiktet og trodde seiren sikret — men Pors ledet det siste kvarter på bedre kondisjon. Og for tredje gang blev gjestens ledelse tatt igjen. I begynnelsen av 2. ekstraomgang header c. f. Kristoffersen over Danko — som får ta målet på sin kappe.

Det var langt fra noen god kamp, dertil var Pors for ujevn i spill og Sarpsborg for ineffektiv i sine gode perioder. Men spennende og underholdende kamp var det. Sarpsborg burde vunnet etter ordinær tid på sin bedre 1. omg., men 3—3 etter ekstra var retferdig.

«Danko» var svakere i mål enn sist han var her. Backene Lindberg-Hauge er solide. Kr. Henriksen beste half. Harry Yven laget en god kamp og var lagets beste. God og farlig var Jamissen — han burde vært benyttet mere. Det var imponerende av Pors å ta igjen ledelsen 3 ganger, men bortsett fra innsatsen i fjerde omgang, virket laget ujevnt. Fjeld god i mål, v. b. Erling Olsen kampens beste back. Forsvaret ikke så godt som vanlig allikevel og i løpperrekken var selv ikke i. h. Lindstad i slag.

Dommeren Th. Kristiansen, Gjøa, feilet på en offside i 1. omg., ellers ypperlig som vanlig.

## SAGT OM KAMPEN —

Arne YVEN, Sarpsborgs kaptein: Danko burde tatt mål nr. 2. Da vilde vi vunnet 2—1 etter ordinær tid. Passende. Men etter ekstraomgangene er 3—3 riktig. Kampen var hård og jeg gleder mig til omkampen. Hos Pors Fjeld best. Banen den beste jeg har spillet på.

Aksel FJELD, Pors' kaptein: Sarpsborg fikk godt tak på oss. Våre gutters innsats i 2. extra dog så godt at vi burde vunnet. Sarps c. f. god — og et stort repertoire av «tjutricks». — Et jevnt godt lag med Harry Yven og Kr. Henriksen som de beste. Men forbundet må vel legge omkampen til Fredrikstad? Vi hadde jo ikke hjemmehane idag!

Asbjørn HALVORSEN: Det går ikke alltid slik som det skal. Sarp avgjort best på banen, men ineffektiv foran mål. Vi burde dog vunnet på den gode 1. omgang. Odds stadion fin.

DOMMEREN: Dette er hårdt — mye flying. Jeg har vistnok monopol på å dømme ekstraomganger. — Sarpsborg var nok beste lag, men målene teller. Underholdende kamp, lett å dømme og god baner! Whip.

# 5. runde trekkes ikveld!

Omkampene og finalarrangementet bestemmes idag.

Norges Fotballforbund skal ha møte idag. Et viktig møte — der skal bl. a. de to omkamper bestemmes. Det er ingen vei utenom Sarpsborg som sted for omkampen Sarpsborg—Pors. Sarpsborg kunde jo ikke noe for at kampen igår blev spillet på Odds bane — og må selvfølgelig ha hjemmebane.

Lyn må vel til Lisleby søndag. Hvis ikke Lisleby har lyst på Fredrikstads gressbane da — — —

Det blir kjedelig for de lag som er klar for 5. runde — for noen må jo vente. Runden skulde etter programmet gå søndag 16. september. Søndagen derefter har vi landskampen mot Danmark.

Torgny Hagerup har efter sigende gitt et godt tilbud til Trondhjems Fotballkrets i anledning arrangementet av årets finale. Bestemmelse blir fattet i løpet av dagen.

Loddtrekningen for 5. runde finner sted iaften. Som vanlig foran sukkerbiten i Kringkastingens studio. Klokken 20.30. Da blir det lyttet med interesse av hele det fotballinteresserte Norge.

C. M.

## Publikum under Pors-Sarpsborgkampen.

Under Pors-Sarpsborgkampen igår snakket en politimann til oss og sa at vi måtte skrive et stykke om det tilreisende publikum. Ikke nok med at det er meget fyll, sa han, men de er så uopdragne disse folkene. Vi er ikke vant til denslags her i byen. Jeg har vært politimann her i byen i 22 år, og har nok sett litt av hvert, men maken til dette har jeg da aldri vært utsatt for for.

Det var forbausende mange Sarpsborg-tilskuere på tribunen. Disse var utstyrt med klubb-vimpler i Sarpsborgs farver.

Pors heia-sang blev solgt på banen. Inntekten gikk til Pors' banefond.

Igår kveld var det dans på Victoria Hotell. Overskuddet går likeledes til banefondet.

*Sports m*



# Pors skal spille omkamp i Sarpsborg søndag.

Selerherren skal møte Drammens Ballklubb i kvartfinalen i Norgesmesterskapet.

Norges Fotballforbund har igår fastsatt de to omkamper fra 4. runde i fotballmesterskapet: Pors spiller mot Sarpsborg på Sarpsborgs gressbane søndag. Kampen Lisleby—Lyn, Oslo, spilles på Lislebys grusbane søndag.

## Kvartfinale fastsatt.

Fotballforbundet foretok igår aftes loddtrekningen for 5. runde (kvartfinalene).

Seierherren i omkampen Sarpsborg—Pors skal spille mot Drammens Ballklubb.

Kampdagen og banevalget fastsettes senere.

Seierherren av Lisleby og Os-

lo—Lyn, skal møte Mjøndalen. Tid og bane fastsettes senere.

De to øvrige kvartfinaler som spilles fk. søndag, holdes således:

Frigg—Moss på Ullevål.  
Drafn—Gjøa i Drammen.

Pors må som antatt spille omkampen i Sarpsborg fk. søndag.

Efter kampen i Skien er det ingen grunn til å se mørkt på omkampen. Pors har i de siste år hevdet sig godt i rundekamper utenbys.

Det forlyder at Pors vil søke å få istand en telefonoverføring fra Sarpsborg til Porsgrunn søndag.

## Omkampen Pors—Sarpsborg.

Til omkampen mellom Pors og Sarpsborg i Sarpsborg søndag er Th. Kristiansen, Oslo, opsatt som dommer.

Det arbeides for å få kampen overført til Porsgrunn enten gjennom telefon eller radio.

## 35000 tilskuere i 4. runde.

Det var stort publikumsinnrykk i fotballmesterskapets 4. runde. De 8 kamper hadde i alt samlet 35.000 tilskuere. Rekordene har Fredrikstad med 8000. Dårligst besøk var det i Trondheim og ved Gjøa—Start-kampen i Oslo med 2500 hver.

Mesterskapets 3 første runder har ikke skaffet fotballforbundet store inntekter. Størst netto gav Frigg—Skotfoss i Oslo og Djerv—Kvik, Halden i Bergen.

## Foran Pors' kamp i Sarpsborg imorgen.

Utfallet av søndagens rundekamper imøtesees med stor interesse utøver landet.

### Pors mot Sarpsborg.

Som rimelig er blir det omkampen Pors—Sarpsborg på Sarpsborg stadion som hovedinteressen samler sig om herborte i Grenland.

Østfold-klubben spilte til sine tider meget flott ute på banen i Skien sist søndag men lagets angrepspill var lite effektivt.

Forhåpentlig kommer Pors langt hurtigere igang denne gang. Sett farten op allerede fra begynnelsen av og negliger ikke spillet på ytreløperne. Klingberg må iethvertfall ikke få gå så meget arbeidsløs som tilfellet var søndag. Man bør huske på at effektivt vingspill alltid skaper åpninger i motpartens forsvar. La heller ikke angrepsspillet bli sinket ved unødige driblinger.

Sarpsborgfolket er sikre på seiren denne gang, men intet er farligere i en cupkamp i fotball.

Pors kan iethvertfall gå til kampen med gode forhåpninger og Sarpsborg skal nok få kjempe meget hardt for en eventuell seier. Pors-laget har tidligere vist at det kan spille cup og det blir sikkert også tilfellet imorgen.

Kampens dommer blir Th. Kristiansen, Oslo.

Fra kampen blir det telefonreferat i Teatersalen.

Som nevnt igår vil Pors overføre hele kampen i Sarpsborg imorgen pr. telefon til Teatersalen i Rådhuset. For de mange

som ikke har anledning til å reise bortover, blir det således god anledning til å følge kampens gang gjennom Kristen Barths telefonreferat.

Samtidig støtter man Pors i dens arbeide for å få ny bane i det overskuddet går til foreningens banefonn.

Det bør derfor bli fullt hus i Rådhuset imorgen middag.

På Pors-laget er det foretatt en forandring i løpperrekken idet Andreas Skilbred spiller ytre venstre. Hans bror Olaf Skilbred spiller nu som tidligere venstre half. Navnet var ved en inkurie falt ut igår.

Det blir adskillige Porsgrunns-folk som reiser til Sarpsborg med bil og buss for å overvære kampen.

### Forandringer på Sarpsborgs lag.

Sarpsborgs Fotballklubb må undvære indre venstre Harry Yven i omkampen imorgen. Han er syk og kan ikke stille op.

Lagets indre forsvar og halfrækken blir som sist. I løpperrekken prøver man en ny centerløper Finn Moen. Harald Gundersen flyttes over som indre venstre, mens Thorolf Hansen rykker inn som indre høyre. Ytreløperne er Karl Jamissen og Arne Yven.

### De øvrige rundekamper.

Lisleby er favoritt i omkampen mot Lyn, Oslo, på Lisleby.

Frigg og Drafn er favoritter i morgendagens to kvartfinaler mot Moss og Gjøa.

## Pors-Sarpsborgkampen imorgen.

### Blir det uavgjort for annen gang?

I Sarpsborg er man optimister på sin hals og tipper Sarpe-seier over en lav sko. Idrettsbladet har innhentet en rekke uttalelser, og vi tillater oss å gjengi et par av dem:

Assi Halvorsen: Tjt, tja — — hm. — hm. — — — men efter hvad jeg så søndag, kan jeg ikke tenke mig annet enn at Sarpsborg vinner.

Per Holm, mangeårig landslagsving: Jeg var i Skien, og jeg tror vi denne gang klarer oss flott. Bare Kristian dekker centerløperen i Pors bedre, bør det bli 3—0.

Hoved- og sportsred. Fr. Lützow-Holm i Glommen: Ingen fare, — vi får 1917 og 1929 om igjen. Formen

kommer for hver uke og kulminerer i finalen — — — håper jeg.

Tannlæge Carsten Halvorsen, ex Horten, bror av derværende ikke ukjente Birger og Kjell; Uavgjort omgjen. Hadde ikke Pors 2 omkamper mot Ørn ifjor?

Arne Yven, Sarpsborgs kaptein: Spiller halfrækken som i Skien, skal vi nok greie det denne gang. Men cup er cup.

Det er jo ikke til å ta feil av, Pors skal tilpers denne gang — mener man i Sarpsborg. Vi tror imidlertid at Pors kommer til å gjøre alle disse tips tilskamme hvis de stiller op med sam-

me innbitt energi og kampglød som sist søndag. I verste fall holder vi på uavgjort nok en gang.

Vi har spurt endel Porsere og Porsinteresserte hvad de tror om resultatet imorgen, og her er svarene:

Torleif Aasland, Pors's mangeårige aktive støttespiller:

Jeg tipper av prinsipp ikke, men håper selvfølgelig på det beste. —

Kr. Barth, kretsformann og eksformann i Pors, hallomann, vil heller ikke uttale sig, tipper av prinsipp ikke, men håper selvsagt på det beste.

Arvid Johannesen, formann i Pors, sportsutvalg har litt mere å si: Tror på uavgjort eller knepen Pors-seier. I første tilfelle: Omkamp på Urredds bane og flere penger i forbundets kasse.

— Kontorchef Eiv. Olsen, Pors-lænsfabrikken: Jeg tror Pors vinner 2—1, men det kan også bli et dundrende nederlag.

— Kontorchef Eltvedt tror at Pors klarer sig på kondisjonen og vinner med et måls overvekt, 2—1 eller 3—2.

— En av chaufførene på vestre bilholdeplass.

Vi ringte også til vestre centrum, bilholdeplassen, og spurte en av chaufførene.

«Jo, det blir vel hårdt derborte også, men Pors vinner vel knepent, skal vi si 1—0.

— Kampen bør bli god. Vår Grenlandstill kan besetre Østfoldstilen. Farten og kraften i høisæte og — — —

Aksel Fjeld.

— Tipper 2—2, man håper på seier. Det betyr nemlig ikke så lite økonomisk, og hvert øre som kommer inn behandles med den aller største forsiktighet. Vår og byens stadion trenges nu mer enn nogengang før og det er vår aller største opgave å løse dette tilfredsstillende. Det må ikke hende at vi behøver å reise utenbys neste gang vi skal ha hjemmekamp i 4de runde.

C. Hugo Weber.

— Fotballgruppens formann, K. Malmgren, tror det vil gå bra og tipper på forhånd ikke.



## Pors—Sarpsborg- kampen overføres til Porsgrunn.

Kristen Barth blir hallomann.

Pors har arrangert sig således at omkampen i Sarpsborg blir overført pr. telefon til Teatersalen i Rådhuset. Kristen Barth skal fungere som hallomann på Sarpsborgs stadion under kampen. Det blir direkte forbindelse gjennom hele kampen fra Sarpsborg til Rådhuset. Sådanne telefonreferater er meget populære andre steder. Sist søndag var det således 1000 mennesker i Folkets hus i Sarpsborg som fulgte kampens gang i Ski- en pr. telefon. Det er første gang at det forsøkes et sådant arrangement for en Porsgrunns-klubb.

## Foran omkampen Pors—Sarpsborg.

Idrettsbladens fotballekspert holder på Sarpsborg-seier i omkampen mot Pors søndag. Det behøver imidlertid ikke Pors ta særlig tungt. Man skal huske på at det alltid er farlig å være favoritt i rundekampene. Det har vi sett nok av beviser på.

Pors har til denne kamp endret litt på oppstillingen, idet Andreas Skilbred rykker inn som ytre venstre.

Laget blir fra mål og høire: Axel Fjeld, Alf Jacobsen, Erling Olsen — Jacob Halvorsen, Olaf Haffenbrådl, Gunnar Halvorsen, Finn Klingberg, Leif Lindstad, Olaf Kristoffersen, Gunnar Halvorsen og Andreas Skilbred.

Reserver er: Martjn Halvorsen, Johannes Pedersen, Rolf Asdal og Sverre Fjeld. Ledere er Thorleif Åsland og Fredrik Hahn.

Porserne biler bortover imorgen em.

Det blir musikk på banen ved kampen.

Efter Skiens-kampen.

Thv. E. Johnsen har bl. a. følgende betraktninger i Sportsmanden om den uavgjorte 4. rundekamp i Skien:

«Pors har atter vist sig å være et rundelag av rang. — Det begynner å gå så hyppig på med disse rundelagene til Pors at man må slutte med å registrere dem som overraskelser. —»

## Fra Sarpsborg til Porsgrunn.

Telefonoverføring av Pors—  
Sarpsborg-kampen.

Pors har i anledning av omkampen i Sarpsborg imorgen laget et arrangement som publikum sikkert vil sette pris på. Det blir nemlig telefonoverføring fra Sarpsborg til Porsgrunns teatersal. Hallomann blir hr. Kr. Barth, hvis kvalifikasjoner jo er de aller beste. Det vil bli opkrevet en entre, som går til Pors banefond, det trenges i høy grad å styrkes og vi håper at arrangementet vil gi et godt utbytte. Imidlertid krever overføringen, lokalet o.s.v. selvfølgelig også utgifter, men litt overskudd burde det absolutt bli. Det fortjener både arrangementet og Pors.

Det vil sikkert også være en stimulans for dem som sliter for 5. runde å vite at deres gode venner i hjembyen følger spent med.

Hela Pors!

## Pors-Sarpsborg.

Kampen blir overført til  
Porsgrunn pr. telefon.

Som kjent skal Pors til søndag spille omkamp med Sarpsborg i Sarpsborg. Det er til denne kamp foretatt en liten forandring med Pors' lag som nu kommer til å se slik ut regnet fra mål til venstre:

Aksel Fjeld, Alf Jacobsen, Erling Olsen, Jacob Halvorsen, Olav Haffenbrådl, Olav Skilbred, Finn Klingberg, Leif Lindstad, Olav Kristoffersen, Gunnar Halvorsen og Andreas Skilbred.

Andreas Skilbred er ny på laget og erstatter Sverre Fjell som nu blir reserve. Skilbred blev stygt skadet under vårkampene og har siden ikke spilt, men nu har han gått inn igjen, og man får håpe at laget derved også er blitt styrket.

## Hård kamp og ekstraomganger i Sarpsborg. Sarpsborg—Pors 3—3.

Sarpsborg, 16. september.

(Aftenposten.) Omkampen blev spilt i et hårdt tempo, og det så ut til at begge lag hadde en helt prima kondisjon. At kampen endte uavgjort er helt korrekt etter både spill og chancer. Pors overrasket med et drivende spill, og laget var godt sammensvelset uten svake punkter. Fjeld i mål spilte til sine tider helt ypperlig. Backparet var hurtig og godt. Centerløperen Olaf Kristoffersen var en god strateg og forbausende smidig. Hele laget gikk inn for kampen med en beundringsverdig energi. Det var mere brodd i Pors' angrep enn i motpartens, som i altfor mange tilfelle somlet bort sine chancer med unødig tversoverspill. Sarpsborg leverte dog stort sett en meget bra kamp. Det var dog enkelte svake punkter på laget. Ytre venstre Arne Yven var rekens svakeste mann og skjemmet sitt

spill med mange ureglementerte tricks. Centerhalven Kristian Henriksen åpnet svakt, men spilte sig op i annen omgang, og må betegnes som meget bra.

I kampens 11. minutt laget indre venstre hos Pors Gunnar Halvorsen et godt forarbeide, og centerløperen O. Kristoffersen nettet uten chancer for Simensen i Sarpsborg-buret. Bare 2 minutter senere utlignet imidlertid Sarpsborg ved centerløperen Gundersen etter et pent forarbeide av Arne Yven. Sarpsborg hadde straks etter flere fine målchancer, men Fjeld reddet helt ypperlig. En fin chance for Sarpsborg spoleredes av Arne Yven ved ureglementert spill. Pors var heller ikke uten chancer, og engang reddet Simensen ved hjelp av endel hell.

I annen omgang gikk Pors straks til angrep, og Sarpsborg venstre half red-

# N. M.

## vil gi bare halv- parten så meget som fjorårets mesterskap

Det er ingen hemmelighet at årets rundekampe ikke har vært på langt nær så vellykket — økonomisk sett som fjorårets. Hovedskylden må selvsagt legges på, at Vestlandets klubber blev utslått på så tidlig tidspunkt, likeledes Odd, Orn og Fredrikstad, for å nevne noen.

Efter hvad vi erfarer regner Norges Fotballforbund med at årets overskudd i mesterskapet vil bli bare HALVPARTEN så stort som fjorårets.

## Pors—Sarpsborg 3-3.

Pors har atter en gang ertet fotballekspertene og ødelagt deres tippeferdighet. Kampen mot Sarpsborgs sønd. viste at Pors er en klub som eksperterne må se på med litt andre øine. Det er klart at interessen for kampen var meget stor hvad også publikumsinnrykket vidner om. Det var 4—5000 til stede. Heiagjengen var selvfølgelig i aktivitet og bidro sitt til å kaste den rette rundestemning over kampen.

Pors åpner kampen med et meget godt spill og helt fra først av settes farten op. Sarpsborg ligger ikke stort efter med sine kvikke pasninger og farefulle angrep. Pors' løper-

det på målstreken. I omgangens 3. minutt scoret O. Kristoffersen nummer to for Pors. I neste øieblikk hadde Sarpsborg chance til utligning, men Fjeld reddet liggende. Sarpsborg hadde også utligningsmulighet helt inne, men det blev annullert helt riktig for hands. Endelig i det 37. minutt kom utligningen ved ytre høire Karl Jamisen efter en stygg bom av Pors venstre back. Det måtte altså ekstraomganger til.

Sarpsborg hadde i første omgang tak på spillet, men Fjeld spilte fortsatt i stor stil. Først i annen ekstraomgang kom utløsningen da Sarpsborg blev tildelt straffespark, som blev satt inn. Fra avspark gikk imidlertid Pors op og utlignet. Det var da bare tre minutter igjen av kampen, og til tross for chancer på begge sider må lagene for tredje gang møtes i 4. runde.



# En dramatisk omkamp i Sarpsborg.

Hjemmelaget fikk straffespark 3 min. før slutt (ved stilling 2-2) og Pors utlignet. Kamp nr. 3 i Larvik søndag? — (Fra vår utsendte medarbeider.) —

Omkampen i Sarpsborg igår mellom Pors og Sarpsborg hadde til tross for konkurranse med Lisleby—Lyn på samme klokkeslett og finalen for Østfold i Hallden noen timer senere, samlet vel 4000 tilskuere.

Efter kampen i Skien forrige søndag var Sarpsborg favoritt, men Pors vilde det anderledes. Lagets innsats avtvinger respekt, og etter en dramatisk avslutning blev stillingen 3—3 — så der må nok en kamp til. — Blir den i Larvik førstkommande søndag?

Pors leverte en fremragende første omgang — man kan trygt si at man sjelden ser så god klubbefotball. («Er der noget iver en med Grenland» — bortfaller). De forstod også senere å konsentrere sig om kampen på en udmerket måte.

Pors hadde det meste av spillet i første ekstraomgang, men trekker i annen indre høire ned til forsvar. Det er bare 3 min. igjen, da nevnte i. h. handser innen straffefeltet, og ballen settes konstant i nettet utenfor Ejelands rekkevidde. — Sarpeseir? — Kampen er ikke tapt før slutt-signalet går. — Pors angriper — Sarp trekker ned til forsvar — efter ett frispark får indre høire, Lindstad, ballen, fører nogen meter og skyter så hårdt tvers gjennom en mur av ben — og til almindelig forbauselse går den i mål, hvor 4 mann krabber efter. 3—3 — og like efter går dommer Kristiansens floite for full tid.

## KRITIKK

Jeg så ikke kampen i Skien, men efter referatet og hvad Pors-spillerne selv fortalte, var Sarpsborg da det beste laget og burde ha bragt seiren hjem. Det er imidlertid målene som teller, og så blev der altså omkamp.

Skal man bedømme kampen igår efter lagenes innsats, så går sammenligningen i favør av Pors. På grunn av sin strålende første omgang, burde de halt seiren i land efter ordinær tid. I ekstraomgangene lå Sarpsborg noget over — vel på grunn av at Pors mot slutten innstilte sig på forsvar for en eventuell omkamp. Til tross for dette, hadde Pors seir som helhet betraktet ikke været avveien.

Kampens beste prestasjon må vel Lindstads rolige spill efter straffesparket og konsentrasjonen, om skuddet som i siste minutt bragte utligningen. Det er neppe mange som gjør ham det efter.

Det lette flytende Pors-spill i første omgang satte Sarps forsvar på en hård prøve. Det var cupfotball efter beste Grenlandsstil — med godt overblikk og udmerket samspill. Løperrekkenes beste mann var i. v. Gunnar Halvorsen som nettop forstod å trekke forsvaret på sig for å legge ballen pent frem til sin god plaserte c. forward.

Denne var til tross for sin tyngde lett bevegelig og hadde gode, men kanskje hårde skudd. Ett lite puff til ballen efter Halvorsens udmerkede fremlegg, like efterat stillingen var 1—1, vilde bragt resultat — men istedet dundret han løs like på keeper.

Lindstad var arbeidsom — men han var nogen ganger for langt over på den annen side. Ytterløperne Finn Klingberg og Andreas Skilbred var hurtige og gode skyttere.

Halfrekken var jevn, spilte rolig med bra opplegg og virksom i forsvaret. Den unge Olaf Skilbred på venstre var den beste — men h.h. Jakob

Halvorsen og c. h. Haffenbrädl lå ikke langt efter. Backs var støe — v. b. Erling Olsen et strå hvassere en sin makker Alf Jacobsen. I Axel Fjeld har Pors en fremragende keeper som arbeider virkningsfullt ute i feltet, har et jerngrep på ballen og klarer sig ut av vanskelige situasjoner. — Hans redning i første omgang i liggende stilling — da mål syntes oplagt, var glimrende. Han kan ikke lastes for nogen av målene.

Sarpsborg opdaget for sent, at det var bedre å benytte sin høire side enn ensidig å søke å tvinge ballen stadig frem på venstre. Det vilde ha frembragt farligere situasjoner foran Pors-målet. Karl Jamissen på ytre høire var lagets beste mann og dermed selvfølgelig løperrekkenes farligste mann sammen med c.f. Moen. Harald Gundersen på indre høire leverte delvis mange bra ting, men der falt lite ut av hans samarbeide med Arne Yven, selv om de flere ganger var farlige sammen.

I halfrekken begynte c.h. Kr. Henriksen svakt, — han var for ofte over hos sin kollega på venstre, men spilte sig efterhånden ganske pent op. Dyhre som h.h. spilte til sine tider vel hårdt.

Lindberg og Hauge arbeidet delvis for meget på linje, men var sikre på labben, og «Dan-

ko» i mål hadde en god dag. — En liten episode: Da Sarp blev tilkjent straffesparket, tålte «Danko» ikke spenningen, men la sig ned på maven ved siden av sitt mål med ansiktet vekk fra banen.

Dommeren Th. Kristiansen var god. Han dempet pent det til sine tider alt for hårde spill, og avgjørelsene falt presist.

t. l.

## Hos Pors efter kampen

AXEL FJELD:

— Er fornøyd med lagets innsats — det var adskillig fremgang siden forrige kamp. — Arne Yven burde fått fri tidlig i kampen.

OLAF KRISTOFFERSEN:

— Jeg trodde kampen var tapt; da Sarpsborg fikk straffesparket. Lindstads scoring i siste minutt dagens beste prestasjon.

ANDREAS SKILBRED:

— Har ikke spillet på flere måneder på grunn av skade, så jeg var ikke i ordentlig trening. Kampen var hård og farten på toppunktet.

LEIF LINDSTAD:

— Det knep tilslutt, — det vilde ha været sørgelig, om vi hadde tapt på straffespark.

GUNNAR HALVORSEN:

— Håber omkampen går på Urædds bane, — det blir vel ikke kamp midt i uken. Det var temmelig hårdt, men nu spilte vi bedre enn i Skien. Dommeren bra.

FINN KLINGENBERG:

— Vi burde vel ha vunnet efter ordinær tid, — det gikk bra i første omgang. Jeg kan ikke nettop si, at Sarpsingene la fingrene imellem. Kristiansen var god dommer.

OLAF SKILBRED:

— Morsom kamp med kanskje vel hårdt spill til sine tider og høi fart. Det vilde ikke ha været morsomt å tape på straffesparket like før full tid. Lindstads mål flott prestasjon.

ERLING OLSEN:

— Jeg mener Grenlandsfotballen er bedre, enn man nu vil ha den til. Skotfoss er et energisk lag, men det var bare uhell eller likegyldighet, at Odd tapte. Vi spilte idag adskillig bedre enn forrige søndag i Skien.

JACOB HALVORSEN:

— Yven var ordentlig hård og ikke den beste å komme bort i. Vi hadde

da kondisjonen i orden, og jeg syntes Pors spilte bra idag. Dommeren god.

OLAF HAFENBRADL:

— Pors var det bedre lag i ordinær tid, så jeg mener vi burde ha vunnet. Vi kan imidlertid være fornøyd med ny omkamp efterat Sarpsborg tok ledelsen, like før slutt. Kampen temmelig hård, og begge lag var slitne mot slutten.

ALF JACOBSEN:

— Alle gode ting er tre — og så vinner vi neste gang. Da spiller vi nogen grader bedre enn idag, for det går jo fremover med den «dårliche» Grenlandsfotballen. — God dommer.

«g»

## I Sarpsborgs garderobe

DANKO SIMENSEN: Rettferdig resultat. Best hos Pors var

Fjell og Kristoffersen. Hos oss Jamissen.

ERL. LINDBERG: Min hårdeste kamp i år. Fjell er en flott målmann. Jamissen best hos oss.

HARRY HAUGE: Vi burde vunnet efter ekstra-omgangene. Farlig center hos Pors. Fjell var utmerket.

HALFDAN DYHRE: God, jevn kamp. Fjell best hos Pors. Hos oss Jamissen.

KRISTIAN HENRIKSEN: Jevn, hård kamp. Jeg fikk ødelagt benet i første omgang, og det spors om det blir bra igjen til neste kamp. Best var Fjell og Jamissen.

TØGER TORP: Vi var uheldige igjen. Hård kamp. Pors var meget bedre enn i Skien.

K. JAMISSEN: Hård kamp. Fjell utmerket. Pors overrasket efter Skienskampen.

TH. HANSEN: Vi burde vunnet efter ekstraomgangene.

FINN MOEN: Hård, jevn kamp. Fjell er en flott målmannstype.

H. GUNDERSEN: Nogenlunde rettferdig resultat. Det var for varmt å spille idag.

ARNE YVEN: Vi hadde fortjent 3—2 efter ekstraomgangene.

ALLE: Dommeren var fin-fin. Keb.

## Fotball-mesterskaps inntekter svikter

Efter hvad et Drammensblad opplyser har fotballforbundet ikke vært særlig heldig med årets Norgesmesterskap hvad økonomien angår.

Til og med 4. runde skal det foreligge en mindreinntekt fra fjorårets med ca. 65.000 kroner. Når man dertil må regne med en adskillig mindreinntekt ved finalarrangementet, kan man lett forstå at mesterskapet i år vil kaste langt mindre av sig enn håpet.

Ved finalekampen ifjor var entræinntekten 40.000 kroner, i år blir det knapt det halve.



# Lands- laget.

Kampene igår har vist tilfredsstillende — tildels ypperlig form for de SIKRE landlagskandidater. —

Fra Bergen meldes om en Nils Eriksen i gammel glansform, — om en Reidar Kvammen i like fin form som mot Finnland og en Kjell Kjos god som alltid.

Fra Halden meldes at Arne Børresen er i fin form. —

Sverre Hansens plass er der heller ingen tvil om, — og vi kan vel trygt si det samme om «Tippen».

De 6 sikre er med andre ord alle i så god form som ønskes kan. —

STAMMEN er med andre ord god. —

Men så kommer vi til de mer usikre.

OM Juve er meningene delte. — Alf Eriksen fant ham meget god, mens kampens dommer Schelderup rent ut sagt syntes at Holmsen var bedre. —

Vi kan vel imidlertid regne med at Juve tross alt får en ny chance. —

Indreforsvaret er dermed klart. —

I løpperrekken skulde jeg tro at 4 mann er klar, idet Hval antagelig blir optatt med rundekamp. —

Trolig er det vel også at Berglie i et hvert tilfelle vilde blitt den foretrukne.

Om Sverre Hansen, Reidar Kvammen og Arne Børresen hersker ingen tvil. —

Derimot er ytre venstre et av de store spørsmålstejn.

Ingen av de to aspiranter i Bergen — Magdalon Monsen og Ragnar Pedersen fyllte fordringene. —

Israel Krupp hadde sitt livs chance,

men hans skade i kneet er legget for sent. —

Tilbake står da 4 spillere som samtlige leverte respektable saker på denne plass i gårshagens kamper.

Det er Wallenborg, Moss; Adolf Karlsen, Drafn; Hans Johansen, Kvik og Skilbred, Pors. —

Imidlertid faller sistnevnt bort på grunn av onkampen med Sarpsborg, og dermed også Arne Yven. —

Tilbake står da Wallenborg, Karlsen og Johansen. — Av disse er Wallenborg tidligere internasjonal og ganske oplagt den mest rutinerte av de tre. — Karlsen kan utvilsomt spille den beste kamp av dem, men han er så sprøggelt ujevn. —

Hans Johansen vilde utvilsomt bli et for stort eksperiment etter den ENE

gode kamp. —

Jeg tror derfor Wallenborg har de beste chanser.

Så er det da halffrekken. — Her er det bare Kjell Kjos som er klar. —

Om de to andre plasser må man dessverre si at vi rent ut mangler kandidater. —

Th. Lunde har forsømt sin chance. Etter all sannsynlighet vilde han igår spilt sig op på A-landslaget. Nu blir eksperimentet for farlig.

Bernhard Lund kan komme på tale som centerhalf, mens Branns Leif Eriksen oplagt vilde være et for vågsonst eksperiment. —

Som situasjonen ligger an kan jeg ikke forstå annet enn at det eneste vi har å gjøre er å ty tilbake til Bjarne Rosén, som da i tilfelle må få lov til å

spille sitt eget spill.

At Bernhard Lund bør bli den annen half, må vel også være det sikreste. — Vi vet hvad han er god for, — og det vilde være søkt å bytte om Rosén og Lund, — all den stund førstnevnte spiller centerhalf, — sistnevnte vinghalf.

Mitt lag blir da «Tippen» Johansen, Jørgen Juve, Nils Eriksen, Kjell Kjos, Bjarne Rosén, Bernhard Lund, Sverre Hansen, Reidar Kvammen, Sverre Berglie, Arne Børresen og Walther Wallenborg. —

Men minst tre av disse er meget usikre, og da U.-K. praktisk tatt har sett det som sees kunde igår, — kan den beste løsning av lagets 3 a 4 problemer kanskje bli funnet i aftenens U.-K. diskusjon. —

THV. E. J.

## Pors - Sarpsborg 3-3.

### En altfor hård og til det ytterste spennende kamp.

Vi oplevet altså et nytt og drabelig oppgjør av disse lag. Kampen var om mulig enda mer spennende enn den i Skien, men den var også dessverre til sine tider skjemet av hårdt, unfair spill. Dessverre må det sies at det var Sarpsborg som begynte å føre an i så henseende. Nu er heller ikke Pors «mors beste barn», men idag gikk sikkert 60—65 prosent av frisparkene for unfair spill i Pors' favør, og med en mindre bestemt og mindre avbalansert dommer enn Th. Kristiansen hadde nok spillet utartet i en uhyggelig grad.

Det var en kolossal interesse for kampen. Pors hadde ved sitt resultat i Skien satt sig i respekt hos Sarpsborgpublikummet og det var sikkert 4—5000 tilskuere da kampen begynte. Sarpsborg hadde også organisert et veldig heiarbeide med vimpler, trompeter, opsanger og all mulig stas for å opplidne sine gutter. Fra Porsgrunn var det også kommet en del tilskuere, ca. 100, og disse forsøkte også på all mulig måte å gjøre sig gjeldende, men det blev nok litt for svakt.

For Pors artet spillet sig i denne kamp adskillig mer flatterende enn sist. Ja, første omgangen var sogar den beste jeg nogen gang har sett av dem og kan laget gjøre like store fremskridt til neste kamp, er jeg ikke et øieblikk i tvil om hvor seiren vil havne.

Straks fra avspark av var tempoet helt på topp. Det var Sarpsborg som først finner sig til rette og har de første angrep, men det varer ikke lenge før Pors er med på notene. Pasningene går kvikt og presist og angrepene er stadig farlige. Man legger merke til at Pors' løpperække går adskillig bedre sammen idag enn sist. Pors første mål kommer midt i omgangen. Angrepet forseres frem på venstre siden og Andreas Skilbred logger en delikat pas-

ning frem til Olaf Kristoffersen der scorer med fynn og klem uten chance for Danko i Sarp-buret til å avverge målet. Pors beholder sitt gode tak på kampen, dog uten at der kan sies å være noget press mot Sarpsborg Allikevel formår Sarpsborg å kvittere. Harald Gundersen kommer på kloss hold og har ingen vanskelighet med å score. Pors har ytterligere et par av de man kaller helt oplagte scorings-chanser. — Spesielt husker man Andreas Skilbreds flotte overlegg til Olaf Kristoffersen for åpent mål, men Kristoffersen skyter rett i hendene på keeper og ut til corner. Omgangen går ut 1—1, men Pors hadde absolutt fortjent minst et måls ledelse i denne halvlek.

Efter pausen fortsetter Pors med sitt gode spill, der bringer Sarpsborg helt fra konseptene og det varer ikke mange minuttene før Olaf Kristoffersen skaffer Pors ledelsen ved et praktiskudd efter overlegg fra Finn Klingberg.

Efter dette ser det ut som om Pors konsentrere sig litt for meget om forsvaret for å beholde sin ledelse, og følgen er at spillet trykkes en del over til Pors banehalvdel. Forsvaret spiller imidlertid helt utmerket og det ser lenge ut som om Pors skal bli kampens seirherre med det ene måls overvekt, men så kommer Sarpsborgs y. h. Jammessen med et riktig velplassert skudd fra høresiden og skaffer sin klubb balanse i regnskapet. Publikum som allerede hadde innstillet sig på Pors-seler var elleville av begelstring og forlanger straks ytterligere mål. Men det gikk ikke skjont det var på nære nippet mangen en gang — man husker spesielt den gang da y. v. Yven fra 2 meters hold header utenfor y. h. presise overlegg. — Ekstraomganger måtte til, men sammenlagt burde Pors nu hatt

en seir med 1 måls overvekt.

Ekstraomgangene er preget av ureglementert spill, slett ikke på holde med det man har sett tidligere i kampen. Spilleren legger mere an på å ta motstanderne enn ballen og dommeren har et svare strev med å dempe de hissig gemytter.

Det ser lenge ut som om ekstraomgangene heller ikke skal bringe noget resultat, da katastrofen inntreffer for Pors, 3 minutter før slutt. Sarpsborgs y. h. legger en pasning innover mot Pors' mål, da Gunnar Halvorsen besynderlig uomtenksomt hopper op og slår til ballen med hendene. Dommeren har naturligvis ikke annet å gjøre enn å dømme straffespark, og dette legger Harald Gundersen flott i mål. Nu anser man laget for vunnet for Sarpsborg, og publikum begynner allerede å forlate sine plasser, da Pors ved en siste fenomenal innspurt virkelig formår å utligne. Lindstad var det som var mester for det helt utmerkede skudd, men Olaf Skilbred skal også ha sin del av æren for det utmerkede innlegg.

Kampen ebber ut 3—3 og ny omkamp må spilles. Denne går meget sannsynlig enten i Sandefjord eller Larvik førstkommande søndag. Riktignok er det landskamp mot Danmark samme dag, men det blir vel neppe nogen med hverken fra Pors eller Sarpsborg på landslaget.

K. B.

Dommeren Th. Kristiansen:

Kampen idag var adskillig hårdere enn den forrige og meget jevnere. Pors-laget idag var adskillig sterkere, 50 pst. bedre enn sist og de burde absolutt hatt seiren efter den ordinære tid.

Sarpsborgs kaptajn:

Uavgjort efter ordinær tid helt all right, men vi burde vel ha fått seler på våre bedre ekstraomganger. Påtagelig fremgang for Pors fra forrige kamp. Det skal bli interessant å møte dem igjen.



# Pors og Sarpsborg spilte atter uavgjort 3-3.

Sarpsborg ledet 3-2 to minutter før slutt men Pors kvitterte. — Godt lagspill av Pors.

Lyn (Oslo), Gjøa og Moss slått ut.

Igår blev det spilt to omkamper fra 4. runde og to i kvartfinalen i fotballmesterskapet.

Pors leverte en utmerket innsats ved omkampen i Sarpsborg igår. Klubben bekreftet på ny at det er et virkelig cup-lag, som aldri går op. Det så nær sagt håpløst ut da Sarpsborg fikk ledelsen på et straffespark 4 min. før slutt, men før tiden var ute hadde Pors kvittert. Klubbene må således møtes for 3. gang for å få kåret vinneren som skal møte Drammens Ballklubb i kvartfinalen.

Lisleby vant den annen omkamp over Oslo-Lyn.

Frigg og Drafn er allerede klare for semifinalen, idet Moss og Gjøa blev slått igår.

Resultatene var:

Omkampene fra 4. runde:

Pors-Sarpsborg 3-3 (2 timer).  
Lisleby — Lyn, Oslo 1-0

5. runde:

Frigg — Moss 2-1  
Drafn — Gjøa 3-1

## Omkampen går søndag.

Efter hvad vi erfarer er det sannsynlig at omkampen blir spilt fr. søndag enten i Larvik eller Sandefjord, men det kan jo også tenkes den mulighet at kampen går i Skien. Dette spørsmål blir avgjort i løpet av dagen.

## Vellykket overføring til Teatersalen.

Pors finanskomites telefonreferat fra Sarpsborg til Rådhuset blev vellykket. Det var overfylt hus som lyttet til Kristen Barths morsomme og interessante referat fra kampen. Begeistringen var kolosal da Lindstad utlignet for Pors, helt til slutt.

## Pors-Sarpsborg.



Axel Fjeld.

Omkampen fra 4. runde mellom Pors og Sarpsborg Fotballklubb på Sarpsborg stadion hadde samlet 5000 tilskuere.

Pors spilte med Andreas Skilbred på ytre venstre, ellers var oppstillingen den vanlige.

Sarpsborg hadde reserve for indre venstre Harry Yven,

### Spillet.

Axel Fjeld tapte målvalget og Pors måtte spille med solen imot sig i første omgang.

Sarpsborg åpnet best og laget fikk allerede etter to min. frispark. Fjeld halvklarte skuddet, men returballen blev satt høyt over. Pors kom etterhvert bedre igang og allerede etter 10 min. hadde klubben ledelsen. Andreas Skilbred la en stikkball frem til Olaf Kristoffersen, som driblet sig klar og skjøt brennhvast i hjørnet. 3 min. senere er stillingen 1-1. Det var Sarpsborgs centerløper Moen som scoret fra kloss held på et overlegg fra ytre venstre Arne Yven. Et nytt Sarpsborg-angrep avsluttedes med godt skudd av indre høire. Fjeld fikk stoppet ballen, hvor-etter Alf Jacobsen spiller den ut over sideinjen.

Efter en halv times spill har Pors en ypperlig chance, idet Andreas Skilbred spilte Olaf Kristoffersen helt fri, men det harde skudd blev desværre satt rett på Sarpsborgs målmann. Lindstad har i slutten av omgangen et pent 20 meters skudd, som reddes.

Annen omgang begynte sensasjonelt. Allerede efter et min. fikk Pors corner. Klingberg la denne pent inn, hvorefter Olaf Kristoffersen scoret. Dommeren var imidlertid ikke oppmerksom på at ballen hadde vært innenfor og lot spillet fortsette. Sarpsborg-keeperen har efter sigende erkjent at det var målet nytt Pors-angrep i det annet minutt avslutter Olaf Kristoffersen med en flott scoring. Sarpsborg spilte sig godt op, mens

Pors sluppet av for en tid. Sarpsborgs centerløper blir litt senere tacklet i skuddøieblikket på 6-meteren. Lindstad har så atter et godt skudd. Efter 12. min. havnet ballen i Pors' nett, men scoreren, ytre høire Jamissen, hadde handsot like forut, så det blev istedet frispark for Pors. Jamissen kvitterte med et nytt

flott skudd efter 28 min. Det blev somlet unødig i Pors-forsvaret ved denne anledning. De gjenstående minutter bragte ingen forandring.

Det var lett synlig at det harde tempo hadde tatt svært på spillerne, for ekstraomgangene blev forholdsvis tamme.

Stillingen var uforandret til det gjenstod 4 min. av siste ekstraomgang. Gunnar Halvorsen var så uheldig å slå hands innenfor 16-meteren, hvorefter dommeren dikterte straffespark. Sarpsborgs indre venstre Harald Gundersen scoret.

Pors laget så en flott innspurt for å ta igjen det tapte mål og det lykkedes virkelig. Klubben fikk et frispark langt ute på banen. Dette la Olaf Skilbred pent inn foran mål, hvor ballen tilslutt havnet hos Lindstad, som driblet sig fri av en Sarpsborg-spiller og scoret. Dermed var man atter like langt.

### Kritikk.

Det var en hård og krevende cupkamp med godt spill. Resultatet var all right, men Pors var utvilsomt nærmest seiren.

Pors leverte igår sin beste kamp i år. Spillet var mange prosent bedre end det som blev levert i Skien forrige søndag. Særlig skal klubben ha honnør for sitt gode lag-spill i første omgang. Utligningen i de siste minutter var en prestasjon av rang.

Kan det spilles like godt og effektivt i den nye omkampen er det ikke tvil om at Østfoldklubben blir slått ut.

Pors' angrepsspill var betydelig bedre med A. Skilbred på ytre venstre.

Aksel Fjeld var utmerket i mål. Han var temmelig dristig til å arbeide i feltet, men det gikk stadig godt. Målene hadde han ingen chance på. Erling Olsen leverte et flott backspill. Han var utvilsomt bestemann på banen. Alf Jacobsen spilte forsiktig, men ryddet godt op. Utspillene var dog mindre bra. Olaf Haffenbrädl var best i halfrekken. Han lær dog forsøke å spil-

le ennu mere på vtreløpperne. Vinghalvene Jacob Halvorsen og Olaf Skilbred kom likeledes meget bra fra kampen. Lindstad var best i løpperrekken. De øvrige var jevne. Olaf Kristoffersen skjøt meget godt denne gang. Andreas Skilbred savner ennu kamptrening, men han leverte en fin første omgang.

I Sarpsborglaget var målmannen meget god. Backs var hårde og treffsikre. Centerhalven Kr. Henriksen lå flere grader foran vinghalvene. I løpperrekken var vingene raske og gode. Sarpsborglaget benyttet sig denne gang meget av lange og drivende baller. Spillerne har alle som en god ballbehandling, med løpperrekken overdriver med mange unødige driblinger. Særlig var dette tilfelle med innertrioen.

Th. Christiansen, Oslo, dømte.  
Corner.

## P. Chr. A. og Juve om Pors' innsats.

P. Chr. A. har bl. a. følgende betraktninger i «Aftenposten»:

### Honnør for Pors.

Porsgrunns yngste A-klubb, Pors, er denne sesongs samtaleemne. Klubben presterte i tredje runde, da den var utsett til slakterfor for det vespillende Viking-lag (fjorårets finalelag på Stavanger stadion) å vinne denne kamp. Senere har den i fjerde runde i hele 4 timer nu holdt Sarpsborg fra livet, først i Skien, så i Sarpsborg, begge ganger på forlenget spilletid. Omkampen skal gå på nøytral bane. Det er vel snart fare for at Pors blir favoritt i denne!

### Ingen semifinaler 30. september.

Det er ikke tvil om at femte runde hittil har lidd under at bare halvparten av kampene blev spilt. Med omkamp Sarpsborg-Pors den 23. og to femterundes-kamper først den 30. (Lisleby-Mjøndalen og Drammens Ballklubb mot vinneren av omkampen), må vel semifinalene utsettes en søndag; det er jo avgjort at den ene ikke kan spilles tidligere enn 7. oktober. Hertil kommer det forhold at begge finalelag såvidt mulig bør ha samme hvile til finalekampen. Så stor har innsatsen vært i dette års mesterskap.

Jørgen Juve skriver i «Tidens Tegn» at Pors og Sarpsborg må spille om igjen var noe vi pekte på lørdag og nu tror jeg i neste omgang på mine venner fra «vestsia». Pors blir årets runner up.



# Pors og Sarpsborg må ha

Sarpsborg  
Glommer

## et nytt oppgjør

### Jevn og hård om- kamp igår

S. F. K. ledet 3-2 til det  
gjenstod 2 minutter

Det var en oplagt ting at det vilde bli en riktig storkamp. Spenningen og interessen omkring S. F. K. hadde fått et kraftig opsving etter den uavgjorte kamp mot Pors og all den diskusjon det blusset op omkring det resultat. Når dertil går dagen oprant med et vær som kunde få en til å glemme at sommeren var forbi, med sol og varme, men høstlig klarhet over alle åser, måtte det bli folksomt.

Ca. 5000 mennesker va tilstede.

#### HELE BYEN SKULDE PÅ

#### STADION

## PORS i Flekkefjord.

Om Pors-kampen i Flekkefjord skrives til «Chr. Tid.» bl. a.:

Første pinsedag vant så Pors over Ulf med hele 9-2 i en kamp hvor man fikk et sterkt inntrykk av Pors-lagets glimrende skyteferdighet og effektive utnyttelse av alt som lignet chanser. — Praktisk tatt hver eneste gang Pors-løperne hadde oppspilt ble det gjort noget ut av det. — Det er år og dag siden man så bedre fotball i Flekkefjord.

Annen pinsedag vant så Pors over Flekkefjord Fotballklubb med 3-0 etter en nokså jevn kamp. Dessverre hadde Flekkefjord det uheld å få sin utmerkede keeper Egås skadet i denne kamp slik at han vil nok ikke kunne spille på en tid.

I «Fedrelandsvennens» heter det: Etter Ulf's lovende spill pinseaften var man innstillet på et knivskarpt oppgjør mellom Pors og Ulf 1. pinsedag. Det blev det imidlertid ikke. Pors viste oss i ordets rette betydning virkelige fotballspill. Det var et gjennomtra-

#### NERVØSITETEN BLUSSET KRAFTIG I GUTTENE MED EN GANG AVSPARK GÅR,

men på et par minutter var den strøket av dem og S. F. K. durer iver med et farlig oppløp hvor Moen vekker forhåpninger ved å styrte påpasselig mot mål. Han hindrer Fjelds keeperarbeid, vi sitter med tungen i halsen og venter at den framstormende Arne Yven skal sette ballen i nettet, men den går over. Like etter hanleder Labben oppmerksomheten på sig med noen forsiktige, pene tilløp til dribling og et altfor høit skudd. Så viser den hyperfarlige porsmidtløper tenner. Han blir frem som en maskin, men sender et skudd halvveis til himmelen. Så kommer en periode som var

net lag hvor hver mann utfylte sin plass til fullkommenhet, hvor spillet gikk drivende lett opover mot mål og avslutningen satt som en kanonkule i maskene. Det blev en nedsabling av Ulf med 9-2. Ulf falt fullstendig ut av pinseaftens still og virket slappe og uoplagte.

Så kom kampen Pors — Flekkefjord 2. pinsedag. Samme drivende, friske presise spill fra Pors hvor Flekkefjord hadde lite å skulle ha sagt, bragte laget en 3-0 seier som godt kunde vært større. Undtatt et par virkelig hårfine chanser for Flekkefjord til trostemålet, hvor man var vidne til virkelig fart foran Pors' mål, var det Pors som angav tonen.

Labben setter alt inn på et brett. Legger i vei med sitt eget spill i et øieblikk han ser en sjangse. Han suger sig fram med dribling og små stikkballvekslinger med Arne Yven. Han får tilslutt ballen fra Arne ute ved hjørneflaget på venstresiden. Dribler sig med sammenbitt energi opover langs mållinjen. Og sender en flott plassert ball foran mål. Finn Moen rutsjer til og der ligger ballen nådeløst i nettet. 18 minutter.

Det er våkamt spill agene leverer og særlig Pors ligger langt over sin innsats i Skien forrige søndag. Både teknisk og taktisk spiller de bedre.

Midtvæls i omgangen har Pors en periode hvor de stadig vekker heldig med vasse attack på Sarpsborgs banehalvdel. Men vårt forsvar arbeider i stor still. Danko er kommet med og redder godt flere ganger. En gang litt tilfeldig med ansiktet, en annen gang dristig ved å løpe langt ut og sparke ballen dit pepern gror, nesten. Vi noterer i det hele tatt at Pors er vel så farlige som S. F. K. i første omgangs annen halvdel. Pors er mer aggressive og kontante. De avleverer raskere og med overbevisende adresse.

I pausen går vi og forsøker å gjøre oss trygge med optimistiske ytringer om at «nå tar vi dem!» Men det er ikke gått mere enn 2 min. da Pors lager nesten uovervinnelige vanskeligheter for Sarpsborgs forsvar. Og like etter på utnytter Pors midtløper en ball og skyter helt overraskende, men knallhardt og sikkert i mål. Så skal det skytes!

Tempoet blir hektisk etter dette mål. Det er sjelden å se Sarpsborg så stimulert av motgang. Jamissen kommer i virksomhet. Og han setter også et nådeløst skudd i nettet etter 13 min. Men

#### DOMMEREN ANNULERER FOR HANDS.

Ingen hører dommerens pipe. Utligningsgleden brøles ut fra tribunen og tragedien er stor da man erfarer annullasjonen. Men det affiserer ikke S. F. K. Moen viser sig flere ganger energisk og pågående. Men Fjeld tar alt. Hans spill er dristig, men med full oversikt over spillets forløp. Han er alltid den siste vanskelige anstøtssten for Sarpsborgs sjangser.

Fra tribunen hører man rett som det er rop om å spille på Jamissen og i 2. omgang begynner man å gjøre det. I det 17. minutt har Sarpsborg en kjempesjangse, men Jamissen får ikke sveis på skuddet. Og så fortsetter spillet i samme voldsomme tempo. Sarpsborg ligger over i denne omgang. Men innimellem truer Pors farlige rutsj.

I det 28. min. koplerer Jamissen omtrent nøyaktig det mål som blev annullert. Harald Gundersen sender en lang sentring helt over på høyre. Jamissen fanger det og spiller sig fri og kommer på skuddhold. Der brønner han av et kraftskudd som Fjeld må la passere.

Hysterisk bifall på alle tribuner. Hele rop og fanfarer fra tilskuerne driver S. F. K. til nye framstøt mot Porsmålet. De dominerer fullstendig. Ofte er det som bare et lag er på banen. Og de spiller så riktig. Lange, harde baller til vingene som åpner Pors' forsvar og ir Sarpsborgs løpere bedre pusterum. Pors på sin side merker faren og kjemper fortvilet, slik at det av og til utarter til litt ureglementert spill. Dommeren gir endog en av Porsspillere en advarsel.

Men måltallet lar sig ikke forandre, tross alle bestrebelsler.

#### FOR ANNEN GANG MA PORS OG SARPSBORG SPILLE EKSTRAOMGANGER.

Var 2. ordinære omgang dramatisk og spennende, blir det ikke mindre tilfelle med ekstraomgangene. I 1. omgang har S. F. K. fullstendig spillet på sin hånd. Men tallene forandres ikke. Først langt ute i 2. ekstraomgang, kommer det lenge ettertraktede mål. En av Porsspillere handser grovt inne i straffesparkfeltet. Og Labben ekssekverer det så det er en fryd å se, kontant og ubarmhjertig langt til sidan i umulig høide.

Nå fikk vi kampens tristeste øieblikk, sett fra Sarpsborghold. Da det nå bare er noen minutter igjen av omgangen synes S. F. K. å ta selren på forskudd. De spiller nonchalant og energiløst, traktet ikke engang ordentlig inn i forsvar. Og 2 minutter for slutt setter Pors nesten hele laget sitt til en veritabel storm mot S. F. K.s bur. De har nå å vinne, intet å tape. Situasjonen floker sig sammen foran målet. Danko halvklarer en ball. Nye vanskeligheter oppstår. Danko styrter ut av mål. Pors indre fiender ser en sjangse, dribler sig ut til høyre og brønner av. Thegor Torp kaster sig heltmodig, men forgjeves.

En ny omkamp er et fælt accom-



## KRITIKK

Når publikum vendte skuffet bort fra gårdagens kamp så skyldes det ikke kampens kvalitet, men den omstandighet at man i grunnen på forhånd var innstillet på hjemmelagets seir. Kampen var i sig selv både underholdende og spennende og lagene var i de ordinære omganger så jevne som vanlig. I ekstraomgangene leverte S. F. K. avgjort det beste spill og den største årsak til skuffelsen var nok den at hjemmelaget da det 3 minut-

ter før kampens slutt ledet lot seiren

Hvad hjemmelaget angår blev vi i grunnen skuffet over dets innsats. Vi hadde i grunnen ventet oss noe bedre igår. Det er meget som taler for at det var den forandring som måtte foretas i løperekken av hensyn til Harry Yvens fravær som var årsak til den ikke helt gode innsats. Finn Moen var energisk og pågående som midtløper, men han arbeidet for planløst og han hadde ikke den oversikt og smartnes som kreves av en midtløper. Man savnet sterkt Harry Yvens tilretteleggende og drivende spill i rekken igår. Indre høre, Thorolf Hansen, greide ikke tempoet og syntes allerede på et tidlig tidspunkt i kampen å være kjørt — hans trening er som bekjent også mangelfull på grunn av sykdom. Best i rekken var Karl Jamissen, som spilte i stor stil. Hans utligningsmål i annen omgang var en meget flott prestasjon. Harald Gundersen og Arne Yven leverte en jevn kamp, uten å brillere.

Forpostrekken leverte ikke det spill vi hadde ventet etter den gode innsats i Skien. Henriksen led under en skade i foten, men han leverte tiltrots herfor en meget respektabel kamp og avsluttet helt flott. Sideforpostene arbeidet ofte godt i forsvar, men oppleggene lot ofte adskillig tilbake å ønske.

Forsvaret slapp ganske hederlig fra kampen, men spilte ved et par anledninger noe dristig. Da Pors oppnådde sitt tredje mål så det ut som om forsvaret tok det nokså nonchalant. Med litt mere omtanke burde nok dette mål ha vært avverget.

Stort sett kan man nok si at S. F. K. skuffet. Det var ingen brodd over lagets angrep og det klikket ofte på samarbeidet mellom løper- og forpostrekken. Laget hadde enkelte gode perioder hvor det fikk til lett og flytende spill, men angrepene blev ofte adlagt ved overdrivelse i broderingene.

Dommeren, Th. Kristiansen, var rolig og bestemt.

Hvorledes det tredje møte mellom de to lag vil løpe av er det etter gårdagens resultat ikke godt å si. Vi mener dog at S. F. K. som det utvilsomt teknisk sett beste lag av de to burde gå selrende ut av denne langtekkelige duell.

Nick.

Kampen blev overvært av ca. 5000 tilskuere, publikumsrekord for Sarpsborg i år.

## Kampen mellom Pors og Sarpsborg.

Noen presse-uttalelser.

I Glommens referat fra rundekampen Pors—Sarpsborg leser vi bl. a. følgende kritikk av Asbjørn Halvorsen:

«Pors' lag spilte nok ikke så god fotball som Sarpsborg, men har en kolossal kampglød, og var alltid farlig. Best på laget var målmannen, v. back og centerforward. Den siste var en meget farlig herre. Alt ialt tror jeg ikke at Pors' spillemåte ligger noe særlig for Sarpsborg, så omkampen kommer nok til å bli like hardt.»

Sarpen skriver bl. a.: «Pors' lag bestod av sympatiske spillere. Fjeld i mål ryddet mange ganger godt op. De 3 mål som blev gjort hadde han ingen chance på. — Deres senterløper var en sværveker, meget lik Gubbe Andersen i Mjøndalen, men like bevegelig og like farlig som denne. Laget spilte en blanding av lange og korte pasninger, og var farlig gjennom hele kampen.»

I Sportsmanden skriver Thv. E. J. (ohnsen) følgende:

«Grenlands siste representant — Pors — greide sig bra. Uavgjort mot Sarpsborg viser at seiren over Viking ikke var den rene tilfeldighet. — Pors er et stort rundelag og det kan spille cup.»

At det greier sig i Sarpsborg er vel lite trolig. Det sannsynligste er at 5. runde blir et oppgjør mellom 3 kretser: Drammen, Østfold og Oslo..

Rundekampen mellom Sarpsborg og Pors begynner faktisk å bli tragikomisk. Påny blev resultatet uavgjort, og det kan såmen også bli det i den tredje omkamp. Det spørsmål begynner å trenge sig på hvad man skal gjøre hvis matchen ennu engang spilles uavgjort. Burde man ikke da begynne tidlig i uken og spille hver dag, eller kanskje to ganger daglig? Selve finalen bør jo ikke forsinkes.

## I korte trekk

Gårdagens 2 omkamper i 4. runde bragte bare en seirherro, idet kampen Sarpsborg—Pors også denne gang endte uavgjort etter forlengt spilletid. Lisleby er altså klar for sitt møte med Mjøndalen mens Pors og Sarpsborg må ta en tredje dyst for å få avgjort hvem som skal møte Drammens Ballklubb. Den nye omkamp skal etter reglementet gå på neutral bane. Det er overvelende sannsynlig at fotballforbundet vil henlegge kampen til Larvik førstkommande søndag. Bestemmelse om tid og sted for kampen vil bli tatt i aftten. Både kampen på Lisleby og i Sarpsborg var jevne og hårde, typiske cup-kamper.

I 5. runde selret Frigg over Moss med 2—1 etter at Moss i

annen omgang hadde lovert utmerket spill og minst hadde fortjent å få kampen uavgjort. I Drammen beselret Drafn Gjøa og Drammen har dermed et lag klar for semifinalen.

I Halden utførte Kvik den bebrift å slå Fredrikstad 5—3 i den avgjørende kretskamp og Kvik er dermed årets Østfoldmester med 24 point. Fredrikstad har 22 point. Det er 10 år siden Kvik var kretsmeister sist og årets kretsmeisterskap var fullt fortjent etter klubbens gode innsats gjennom sesongen.

Forøvrig led gårdagen på en uttagningskamp i Bergen mellom Østlandet og Vestlandet, en kamp som endte uavgjort 3—3, efter at Østlandet hadde ledet 2—1 ved pause.

## Pors-Sarpsborgkampen i Porsgrunn teatersal.

Vellykket arrangement og fullt hus.

Det telefonarrangement som Pors hadde fått i stand i Teatersalen i Rådhuset igår blev meget vellykket. Realfsens elektriske forretning hadde ordnet det og overføringen, med Kristen Barth som hallomann, forløp helt utmerket. Teatersalen var fullstappet med mennesker som fulgte kampens gang gjennom høttaleren med den mest spente oppmerksomhet. Barth skildret kampen livaktig og morsomt, så livaktig at man følte sig helt hensatt på fotballbanen. Man lo av de morsomme episoder, beundret og drøftet Aksel Fjelds fenomenale redninger i buret, og da Pors scoret i Nåja, den spontane jubel og de noget høllydte gledesutbrudd var ikke særlig behagelige for svake trommehinder. Ekstraomgangene kom nok som et lite skår i gleden, folk hadde håpet på en Pors-seier efter den lange 2—1 ledelse, og følte med spillerne da Barth skildret den usedvanlig hårde kamp. Men man stolte på spillerne og håpet i det lengste. Og Pors skuffet ikke. Da så Lindstad utlignet i kampens siste minutt, efter at Sarpsborg hadde fått mål på straffespark 4 minutter før slutt, da — ja folk var næsten gale av begeistring.

Pors var dagens samtaleemne i Porsgrunn, byen er stolt av sitt lag.

H.

## Th. Kristiansen:

### „En liten Pors-seier det mest rettfærdige!“

— Det var en hard kamp, ført i et veldig tempo fra først til sist.

Pors hadde en strålende første omgang, og det er sjelden man får se så pen klubbfotball. På grunn av sin innsats i denn periode var en liten Pors-seier det riktigste uttrykk for spillet. Pors spillet adskillig bedre enn i Skien forrige søndag. Fjeld var udmerket i mål, — løperrekken ganske fiks.

Sarpsborg kom for et par spilleres vedkommende ikke på høide med forrige kamp, — keeperen var dog adskillig bedre nu.

### Intervju med Kristen Barth, formann i Grenlands krets.

Er det noget i veien med Grenlandsfotballen, spør jeg før kampen.

— Nei, fordi om et par lag blir slått tidlig ut i runden og Odd har undervurdert sine motstandere, kan man ikke si, at fotballen i Grenland har stagnert eller er i tilbakegang. Med hensyn til Odd kan jeg tilføie, at klubben i år har et bedre lag, enn klubben har stillet med på flere år.

— Utsiktene for dagens kamp? — Det skal iethvertfall kjempes. I Porsgrunn har Pors leiet Rådhusalen, og jeg skal kringkaste kampen herfra.

.. Efter kampen:

.. — Pors spilte adskillig bedre enn i Skien og forhåpentlig vinner vi den tredje kamp. Dette var en hard påkjenning, og jeg syntes alle spilte godt. Dommeren var udmerket.

t.l.





# UKEN SOM GIKK

12.-9.-20.-9.

*Sportsman*

*P Dagbladet*

## Pors' fine kamp i Sarpsborg.

Fotball-kritikerne roser Pors' fremragende spill.

I Idrettsbladets referat fra omkampen Pors—Sarpsborg i Sarpsborg skriver t. l. (Trygve Lund) bl. a.:

Pors leverte en fremragende første omgang — man kan trygt si, at man sjelden ser så god klubbfootball («Er der noget iveien med Grenland» — bortfaller). De forstod også senere å konsentrere sig om kampen på en utmerket måte.

Skal man bedømme kampen søndag etter lagenes innsats, så går sammenligningen i favør av Pors. På grunn av sin stralende første omgang, burde de halt seiren i land etter ordinær tid. I ekstraomgangene lå Sarpsborg noe over — vel på grunn av at Pors mot slutten innstilte sig på forsvar for en eventuell omkamp. Til tross for dette hadde Pors seier som helhet betraktet ikke vært avveien.

Kampens beste prestasjon var vel Lindstads rolige spill etter straffesparket og konsentrasjonen om skuddet som i siste minutt bragte utligningen. Det er neppe mange som gjør ham det efter.

Det lette flytende Pors-spill i første omgang satte Sarps forsvar på en hård prøve. Det var cupfootball etter beste Grenlands-stil — med godt overblikk og utmerket samspill. Løperrekens beste mann var i. v. Gunnar Halvorsen som nettop forstod å trekke forsvaret på sig for å legge ballen pent frem til sin gode plaserte c. forward.

Denne var til tross for sin tyngde lett bevegelig og hadde gode, men kanskje hårde skudd. Ett lite puff til ballen efter Halvorsens utmerkede fremlegg, like efterat stillingen var 1—1, vilde bragt resultat — men istedet dundret han løs like på keeper. Lindstad var arbeidsom — men han var noen ganger for langt over på den annen side. Ytterløperne Finn Klingberg og Andreas Skilbred var hurtige og gode skyttere.

Halvrekken var jevn, spilte rolig med bra opplegg og virksom i forsvaret. Den unge Olaf Skilbred på venstre var den beste — men h.h. Jakob Halvorsen og c. h. Haffenbrädl la ikke langt efter. Backs var støe — v. b. Erling Olsen et strå hvassere enn sin makker Alf Jacobsen. I Axel Fjeld har Pors en fremragende keeper som arbeider virkningsfullt ute i feltet, har et jerngrep på ballen og klarer sig ut av vanskelige situasjoner. Hans redning i første omgang i ligagende stilling — da mål syntes oplagt, var glimrende. Han kan ikke lastes for noen av målene.

Den kjente Sarpsborgsspiller Alf Simensen (Gerver'n) har følgende kritikk over Pors i Sportsmanden i går:

Pors bekreftet det gode inntrykk fra Skienskampen. Laget spiller drivende godt med veldig energi og et kamphumor av rent usedvanlig art.

Fjeld er sikker i mål. Centerhalven Haffenbrädl er god både i angrep og forsvar og i løperrekken må man beundre den letthet hvormed den 110 kg. tunge Olaf Kristoffersen beveger sig. — Han er virkelig en utmerket spiller. —

Også ytre venstre Skilbred er en meget god spiller som alltid skaper farlige situasjoner for motstanderne.

### En Sarpsborg-avis om kampen.

I Sarpsborg-avisen Glommens referat fra kampen leser vi bl. a.:

Kampen bar alle en cupkamps umiskjennelige tegn: opprevet og oppjaget tempo og hårdt spill, uten dog at kampen på noen måte utartet. Farten blev holdt opp gjennom hele kampen, også i ekstraomgangene, en omstendighet som tyder på at begge lags kondisjon er i orden. Det tegner til et ennu mere forbitret oppgjør mellom partene neste gang!

Pors leverte et enkelt, men drivende og effektivt spill og laget var nu som i Skien farlig. Lagets løperrekke arbeidet efter opskriften: beste vei til målet og da rekken fikk god understøttelse av forpostrekken kunde den ofte holde spillet gående på S. F. K.s banchalvdel. Laget hadde sin beste periode i første omgang, men spilte hele tiden med energi og ga ikke op. Målmannen Aksel Fjeld leverte en helt ypperlig kamp med mange flotte og dristige redninger. Med en mindre sikker målmann vilde laget utvilsomt vært solgt igår. Høire post, Alf Jacobsen, leverte også en utmerket innsats, han var sammen med Fjeld lagets beste mann.

Forpostrekken leverte jevnt spill og slet godt både i forsvar og angrep. I løperrekken var store tunge Olaf Kristoffersen farlig når han fikk fritt spillerum, men han blev godt passet av Henriksen og fikk ikke alltid anledning til å utfolde sig. Hans to mål var begge meget pene prestasjoner. Løperrekke's beste mann var forøvrig ytre høire Finn Klingberg.

Bladets Nick tror at Sarpsborg Fotballklubb som det utvilsomt teknisk beste lag av de to burde gå seirende ut av denne langtekkelige duell.

## Pors—Sarpsborg.

Omkamp i Larvik søndag.

Fotballforbundet har igår berammet den nye omkamp mellom Pors og Sarpsborg på Lovisenlund i Larvik fk. søndag em.

Kvartfinalen i Mjøndalen — Lisleby holdes på Marienlyst i Drammen ik. søndag.

## Får vi en ny ligaserie?

I Vestfold, Buskerud og Grenland?

I «Idrettsbladet» for igår finner vi følgende:

Efter all sannsynlighet er dobbeltserien i Vestfold dødsdømt. Spørsmålet blir da hvad man skal få istedet.

Hvis landsligaen blir nedstemt på tinget er det i Grenland, Buskerud og Vestfold på tale å oprette en ligaserie med de fire beste klubber i de tre nevnte kretser som deltagere. Ennu snakkes det bare rent uoffisielt om det, men all sannsynlighet taler for at arbeidet med å få dette igang nu vil bli tatt op for alvor. Det blir i tilfelle enkelt serie, hvorl altså deltar 12 klubber. Forutsetningen er naturligvis at det blir enkelt serie i Grenland og Vestfold.

En slik serie vil komme til å se omtrent slik ut: Fra Grenland Odd, Borg, Pors og Urædd. — Fra Buskerud: Mjøndalen, Drammens Ballklubb, Drafn og Strømsgodset. — Fra Vestfold: Fram, Falk, Ørn og Larvik Turn. Det blir en serie som i beste forstand kan kalles en storklubbsserie!

Vi har forelagt ovenstående for formannen i Grenland fotballkrets, Kristen Barth, som uttaler at det intet foreligger om dette.

Årets mesterskap er litt utenfor det almindelige. — For det første er flere faste rundetravere slått ut på et tidlig tidspunkt, — for det annet er jevnheten overveldende stor med en rekke uavgjorte kamper — og for det tredje er Mjøndalen undtagelsen med et favorittstempel som vi nesten ikke husker å gjøre til i vårt åpne mesterskap.

Slik som imidlertid årets mesterskap har artet sig, — så smaker det allikevel ilde, når der mann og mann imellem tales om en moralsk finale mellom Lisleby og Mjøndalen. —

I en serie som har vært i den grad rik på overraskelser som årets norgesmesterskap, kan praktisk talt alt hende.

Og i denne forbindelse kan det være på sin plass å peke på den kjensgjerning at «Gubbe» ifølge Bergenskritikken ikke lenger er i den toppform som har vært observert i Mjøndalens siste rundekamper. — Det kan ha vært en forbigående uoplagthet, men er det noe mer, — daler straks Mjøndalens utsjær adskillige prosent. Riktignok er Mjøndalen vårt mest stabile lag, men derfor kan det godt nå toppformen noen uker for tidlig. — Vi har sett rutinerte lag begå den bommert før. —

### Pors er årets rundelag.

Pors er i et hvert fall årets rundelag. I et år, da Grenlandsfotballen synes å ligge svært nede og klubbene formelig feies ut av mesterskapet, — står Pors igjen med 2 uavgjorte kamper i 4. runde. Det lar sig ikke nekte at klubben i dette øieblikk er svak favoritt i 3. møte med Sarpsborg, som synes å være svært avhengig av Harry Yven's nærvær i løperrekken. —

I et hvert fall må man samstemme i den dom at den uavgjorte kamp i Sarpsborg — mot alle tips — var en moralsk seier for Porsgrunnsklubben, som må ha gitt guttene en mektig stimulans for 3. omkamp. —

Vi skal også merke oss at det ikke er første gang at nettop Pors gjør furor i vårt mesterskap. — Klubben er decidert Grenlands beste rundelag — efter Odd.



# Sarpsborg tok ledelsen i 2. ekstraomgangs 11. minutt

## Men Pors gikk fra avspark op og kvitterte.

*Sportsmannen*

# Runden — og litt til —

Halve femte runde — oppspedd med omkamper fra fjerde — Østfoldfinale — Oslocup — «uttagingskamp» Vestland—Østland (hvorfor ikke kalle det kontrakkamp for formen for Danmarkskampen?) og en rekke privatkamper preget helgens fotball.

Runden ja. Frigg vant — ellers gikk de to andre Oslolag nedentom. Lyn med svekket løperrekke tapte i Lisleby — Drafn var klart det bedre lag på Marienlyst mot Gjøa — Sarpsborg og Pors må på'n igjen etter en ny 3—3 kamp. Denne gang på Sarpsborgs kommunale gress. Neste kamp på nøytral bane må vel bli avgjort?

Så får altså Mjøndalen møte Lisleby i kvartfinalen. DET BLIR RUNDENES rundekamp! Og Drammens Ballklubb får trene to uker til før motet mot seierherren Sarpsborg—Pors er kåret!

Resultatene for Frigg og Lisleby var ventet — ellers holdt vel de fleste Drafn og Gjøa for jevn gode — og Sarp som favoritt på egen bane — men, men,

Kvik tok Østfoldmesterskapet. Og Omar Johansen var seirens mann! Ellef Mohn og flere fra N.F.F. så de 22 i Bergen. Hvad fant de der? Landslaget mot Danmark må finnes — Th. LUNDE spillet fint igår igjen — men jeg tror ikke U. K. tar noen debutant på et A-landslag mot et lag som Danmark —

Apropos MJØNDALENS avgivelse av spillere i Bergen: Er det sandt som man sier at

Mjøndalen ikke vilde stille noen spillere til kampen hvis ikke Nordby kom i mål —

og at Ola Eng først var opsatt, fordi man kjendte Nordbys kvalifikasjoner — men gjerne vilde se Eng i kamp mot Vestlandets storspillere? Ola Eng er jo i toppform nu — hans spill var en vesentlig årsak til at et Trygg-lag med reserver gikk til Oslocupens 3. runde med seier over Frogg — men til Bergen kom han ikke! Sett i forbindelse med Mjøndalens negliger av Drammens krets, smaker det ikke riktig fair dette av den ellers så gode og sympatiske norgesmester!

Plassen tillater ikke mange kommentarer idag. Men vi noterer i farten at Odd slo Storm, at Snøgg slo Tønsbergkameratene, at Varden slo Speed, og sammen med VIF, Dæhlenengen, Strong og Trygg er klar Oslocupens 3. runde, at Bygdø danket Ready hele 7—0 og dermed leder Fagerborgs pokalserie med 8 points, at Bjart vant Akers juniorklasse over Kjelsås 5—1, videre at FINALEN i Trondheim skal gå på KRETSENS bane som nu bygger og utvider, og at Harald Petersen, Poppe, er innvotert i Sterling, og at Danmark har tatt ut Otto Remcke som dommer i landskampen Finland—Sverige i Helsingfors 23. september!

C. MATHESON.



Lindberg,  
støttespiller i Sarpsborg.

Sarpsborg igår.

Man hadde trodd at Sarpsborg skulde vinne omkampen, men Harry Yvens fravær viste sig å være skjebnesvanger. Løperspillet blev ineffektivt og Pors hadde vel så mye av spillet. —

Kampen blev igrunnen motsatt Skienskampen. — Denne gang var det nemlig Pors, som behersket 1. omgang etter at Sarpsborg hadde dominert de første 5 minutter. —

Pors leverte en helt god 1. omgang og burde hatt en klar ledelse ved pause.

I 2. omgang kom Sarpsborg mer til sin rett, men hjemmelaget hadde dog ikke så mye av spillet som Pors i 1ste.

Ekstraomgangene blev stort sett Sarpsborgs. Det virket som sarpingene hadde den beste kondisjon.

### KAMPENS GANG

Efter 3 minutter har Sarpsborg en god chance. — Fjeld mister ballen, — Arne Yven snapper den, men skyter utenfor. —

I det 11te minutt organiserer Pors' centerløper Olaf Kristoffersen et godt tilrettelagt angrep. Hans utlegg til venstre ving Skilbred blir pent opfanget og etter å ha pent rundet høire half, legger Skilbred en nydelig stikkball tilbake til Kristoffersen, og denne scorer uten chance for Danko. —

Pors fortsetter sitt rolige spill, men Sarpsborgs forsvar er i slag og bryter pent. —

Efter 14 minutter har Harald Gundersen et flott oppløp med påfølgende

skudd som Finn Moen forandrer retning på, — og dermed er Fjeld utmanøvrert og Sarpsborg utligner. —

Sarpsborg får et lite blaff og spillet går litt bedre. — I det 20de minutt hadde et oppløp nær gitt resultat, men Th. Hansen får ikke snerten i skudd-

ytre høire og venstre, men begge skudd reddes pent av Danko. —

Pors angriper i begynnelsen av 2. omgang og har en kjempechance, som Porsguttene selv mener ga mål. — Th. Kristiansen stod imidlertid godt plassert, og han mente oplagt at ballen ikke var over linjen. —

Efter 3 minutter tar allikevel Pors ledelsen — atter på et pent opplegg av ytre venstre til Olaf Kristoffersen, som scorer nr. 2.

Nu tar Sarpsborg sig sammen og Fjeld får sin fulle hyre og redder to flotte skudd under stor applaus.

Sarpsborg scorer i det 13. minutt, men dommeren annullerer for hånds.

Efter 30 minutter kom kvitteringen. — Finn Moen legger en ball til Janisens, som er gått arbeidsledig næsten hele kampen igjennem, og denne noler ikke, men skyter et knallhardt skudd — dagens vakreste — forbi Fjeld.

I ekstraomgangen har Sarpsborg de fleste krefter igjen. — 1ste blir resultatløs, men 11. minutter ut i 2nen får Sarpsborg straffespark, — og da Harald Gundersen setter dette forbi Fjeld anser publikum kampen vunnet for Sarpsborg. —

Men de engiske Porsgutter vilde noe annet. —

De går direkte fra avsparket op mot Sarpemålet og indre høire Leif Lindtaad besørger kvitteringen under Porsgjengens stormende jubel. —



AKSEL FJELD  
PORS' GODE KJEPPER —  
— STØ SOM FJELD —

### KRITIKK

Pors bekreftet det gode inntrykk fra Skienskampen. Laget spiller drivende godt med veldig energi og et kamphumor av rent usedvanlig art. —

Fjeld er sikker i mål. Centerhalven Haffenbrådl er god både i angrep og forsvar og i løperrekken må man beundre den letthet hvormed den 110 kg. tunge Olaf Kristoffersen beveger sig. — Han er virkelig en utmerket spiller. —

Også ytre venstre Skilbred er en meget god spiller som alltid skaper farlige situasjoner for motstanderne. —

De beste på Sarpsborgs lag var målmannen «Danko» og backparet Hauge—Lindberg. —

Også de to vinghalves Tøger Torp og Dyhre spillet godt.

Som man vil forstå herav var det forsvarets kamp. —

Loperne var alt for passive. — Man savnet såre Harry Yven. — Med ham på plass burde det idag blitt seier for Sarpsborg. —

Dommeren Th. Kristiansen var suveren. — Vi har aldri før sett en så god dommer her i Sarpsborg. —



# S P O R T E N

## Pors' strålende innsats.

### Mere ros.

I «Idrettsbladet» skriver t. l. bl. a.: Pors leverte en fremragende første omgang — man kan trygt si, at man sjelden ser så god klubbfootball. («Er der noget i veien med Grenland» — bortfaller). De forstod også senere å konsentrere sig om kampen på en utmerket måte.

Skal man bedømme kampen søndag etter lagenes innsats, så går sammenligningen i favør av Pors. På grunn av sin strålende første omgang, burde de halt seiren i land etter ordinær tid. I ekstraomgangene lå Sarpsborg noget over — vel på grunn av at Pors mot slutten innstilte sig på forsvar for en eventuell omkamp. Til tross for dette hadde Pors seier som helhet betraktet ikke vært avveien.

Kampens beste prestasjon var vel Lindstads rolige spill etter straffesparket og konsentrasjonen om skuddet som i siste minutt bragte utligningen. Det er neppe mange som gjør ham det etter.

Det lette flytende Pors-spill i første omgang satt Sarpsborgs forsvar på en hård prøve. Det var cupfootball etter beste Grenlands-stil — med godt overblikk og utmerket samspill. Løperrekens beste mann var i. v. Gunnar Halvorsen som nettop forstod å trekke forsaret på sig for å legge ballen pent frem til sin gode plasserte c. forward.

Denne til tross for sin tyngde lett er, stadig venter på skuddchansen. lynhvasst skudd, ballen kasten dessverre, og ut. — Klaus for denne prestasjon av da som burde resultert i mål etterpå har Andreas Skilbred skudd, meget flott, men det tok Norby. I det hele er det Pors som har spillet, Mjøndalen har vanskelig for å forcere det gode forsvar hos Pors, men de opp de har, er alltid farlige.

Noget mål får Pors ikke tross tilbudene, vi husker Wilhelm Olsens skudd rett utenfor, og Olaf Kristoffersens flere snøspark mot mål. Det var prikken på i — an som alltid manglet.

Da var Mjøndalen nærmere til å øke. Bj. Pettersen hadde et hårdt skudd, men heldigvis får vi vel si, det gikk i sidemaskene på nettet. Med Mjøndalens ene mål gikk omgangen ut.

Inntrykket etter første omgang var nærmest at Pors heller burde ledet 1-0 etter spill og chanser.

I pausen spilte to juniorlag fra Pors en 20 minutters kamp. Det ene lag hadde Pors' gamle drakter, hvit bluse rødt bånd over den ene skulder. Andre lag hadde ordinære drakter. gamle skilt 1-0.

Rigste forienne kamp var den ganske ser, og en av gressbanens mann: Fj. øpere, Arvid Johansen løperrekken. Den første skal vel ikke sønne for at det blir bare ett tapt mål, mens den andre skal sørge for at det blir tre vunnet  
Good Luck!

Halfrekken var jevn, spilte rolig med bra oplegg og virksom i forsvaret. Den unge Olaf Skilbred på venstre var den beste — men h. h. Jakob Halvorsen og c. h. Haffenbrädl lå ikke langt efter. Backs var støe — v. b. Erling Olsen et strå hvassere enn sin makker Alf Jacobsen. I Aksel Fjeld har Pors en fremragende keeper som arbeider virkningsfullt ute i feltet, har et jerngrep på ballen og klarer sig ut av vanskelige situasjoner. — Hans redning i første omgang i liggende stilling — da mål syntes oplagt, var glimrende. Han kan ikke lastes for nogen av målene.

#### Hvad Sarpsborgpressen sier.

«Glommen»: Pors leverte et enkelt, men drivende og effektivt spill og laget var nu som i Skien farlig. Lagets løperrekke arbeidet etter skriften: beneste vel til målet, og da rekken fikk god understøttelse av forpostrekken kunde den ofte holde spillet gående på S. F. K.s banchalvdal. Laget hadde sin beste periode i første omgang, men spilte hele tiden med energi og gav ikke op. Målmannen Aksel Fjeld leverte en helt ypperlig kamp med mange flotte og dristige redninger. Med en mindre sikker målmann vilde laget utvilsomt være solgt igår. Høire post, Alf Jacobsen, leverte også en utmerket innsats, han var sammen med Fjeld lagets beste mann.

Forpostrekken leverte jevnt spill og jo bare i forsvar og angren. I let.

Nu hadde ytre høire Wilhelm Olsen ballen ofte, men han er jo bare reserve, og jeg må si han virket slik.

Pors' forsvar var bra, Olaf Skilbred en helt ypperlig half, at «Gubbe» Andersen lite fikk utrettet i kampen, var Skilbred skyld i. Han tok alltid ballen fra denne. Ellers var Frank Olsen bra uten å glimre. Richter var heller ikke verst. Fordelingen av ballen var rek- kers svake side.

Den beste back var Erling Olsen, til sine tider helt tip-top. Alf Jacobsen slap ikke Mjøndalene ofte forbi sig og ryddet godt op. Paul Steen i mål virker usikker og burde roddet det andre mål i det minste. Nu har jeg nevnt alle undtatt Lindstad. La det være sagt, han leverte en utmerket kamp. Hans skudd og leveringer var prima, og alltid farlige, men aberet er — han blir og blev også i denne kamp stadig oppasset.

Mjøndalen var et homogent lag, ingen svake punkter igrunnen. Noget så helt strålende spill loverte de ikke. Nu gjorde det nok litt at Jørgen Wahl manglet, han hadde sikkert vært bedre enn Bjarne Pettersen som angrepsleder, og denne hadde igjen styrket halfrekken betraktelig.

Laget vant til tross og det bør de Sarpsborg-spillerne skal bare trene en gang denne uke.



## 11. minutt gikk fra av- og kvitterte.



Lindberg,  
støttespiller i Sarpsborg.

Sarpsborg igår.

Man hadde trodd at Sarpsborg skulde vinne omkampen, men Harry Yvens fravær viste sig å være skjebnesvangert. Løperspillet blev ineffektivt og Pors hadde vel så mye av spillet. —

Kampen blev igrunnen motsatt Skienskampen. — Denne gang var det nemlig Pors, som behersket 1. omgang etter at Sarpsborg hadde dominert de første 5 minutter. —

Pors leverte en helt god 1. omgang og burde hatt en klar ledelse ved pause.

I 2. omgang kom Sarpsborg mer til sin rett, men laget hadde dog ikke

... høre Wilhelm Olsen  
... han er jo bare reser-  
... si han virket slik.  
... ar var bra, Olaf Skilbred  
... rlig half, at «Gubbe» An-  
... k: utrettet i kampen, var  
... d 1. Han tok alltid ballen  
... Ellers var Frank Olsen bra  
... re. Råchter var heller ikke  
... delingen av ballen var rek-

... side.  
... te back var Erling Olsen, til  
... et helt tip-top. Alf Jacobsen  
... e Mjøndalene ofte forbi sig og  
... ødt op. Paul Steen i mål vir-  
... kker og burde reddet det andre  
... det minste. Nu har jeg nevnt  
... ndtatt Lindstad. La det være  
... han leverte en utmerket kamp.  
... skudd og leveringer var prima, og  
... farlige, men aberet er — han blir  
... ev også i denne kamp stadig op-

... et.  
... Jøndalen var et homogent lag, in-  
... sveke punkter igrunnen. Noget så  
... strålende spill leverte de ikke. Nu  
... de det nok sitt at Jørgen Wahl  
... anget, han hadde sikkert vært be-  
... enn Bjarne Petterson som angreps-  
... der, og denne hadde igjen styrket  
... htrekken betraktelig.  
... Laaget vant til tross og det bør  
... opp nær gitt resultat, men  
... Th. Hansen får ikke sperten i skudd-

skudd reddes pent av Danko. —  
Pors angriper i begynnelsen 2. omgang og har en kjempechance, som Porsguttene selv mener ga mål. — Th. Kristiansen stod imidlertid godt plassert, og han mente oplagt at ballen ikke var over linjen. —

Efter 3 minutter tar allikevel Pors ledelsen — atter på et pent opplegg av ytre venstre til Olaf Kristoffersen, som scorer nr. 2.

Nu tar Sarpsborg sig sammen og Fjeld får sin fulle hyre og redder to flotte skudd under stor applaus.

Sarpsborg scorer i det 13. minutt, men dommeren annullerer for hånds.

Efter 30 minutter kom kvitteringen. — Finn Moen legger en ball til Jamissen, som er gått arbeidsledig næsten hele kampen igjennem, og denne noler ikke, men skyter et knallhardt skudd — dagens vakreste — forbi Fjeld.

I ekstraomgangen har Sarpsborg de fleste krefter igjen. — 1ste blir resultatløs, men 11. minutter ut i 2nen får Sarpsborg straffespark, — og da Harald Gundersen setter dette forbi Fjeld anser publikum kampen vunnet for Sarpsborg. —

Men de energiske Porsgutter vilde noe annet. —

De går direkte fra avsparket op mot Sarpemålet og indre høyre Leif Lindtaad besørger kvitteringen under Porsgjengens stormende jubel. —



AKSEL FJELD  
PORS' GODE KEEPER —  
— STØ SOM FJELD —

### KRITIKK

Pors bekreftet det gode inntrykk fra Skienskampen. Laget spiller drivende godt med veldig energi og et kamphumor av rent usedvanlig art. —

Fjeld er sikker i mål. Centerhalven Haffenbrådl er god både i angrep og forsvar og i løperrekken må man beundre den letthet hvormed den 110 kg. tunge Olaf Kristoffersen beveger sig. — Han er virkelig en utmerket spiller. —

Også ytre venstre Skilbred er en meget god spiller som alltid skaper farlige situasjoner for motstanderne. —

De beste på Sarpsborgs lag var målmannen «Danko» og backparet Hauge—Lindberg. —

Også de to vinghalves Tøger Torp og Dyhre spilte godt.

Som man vil forstå herav var det forsvarets kamp. —

Løperne var alt for passive. — Man savnet såre Harry Yven. — Med ham på plass burde det idag blitt seier for Sarpsborg. —

Dommeren Th. Kristiansen var suveren. — Vi har aldri før sett en så god dommer her i Sarps-



# SPORTEN

## Pors' strålende innsats.

### Mere ros.

I «Idrettsbladet» skriver t. l. bl. a.: Pors leverte en fremragende første omgang — man kan trygt si, at man sjelden ser så god klubbefotball. («Er der noget i velen med Grenland» — bortfaller). De forstod også senere å konsentrere sig om kampen på en utmerket måte.

Skal man bedømme kampen søndag etter lagenes innsats, så går sammenligningen i favør av Pors. På grunn av sin strålende første omgang, burde de hatt seiren i land etter ordinær tid. I ekstraomgangene lå Sarpsborg noget cver — vel på grunn av at Pors mot slutten innstilte sig på forsvar for en eventuell omkamp. Til tross for dette hadde Pors seier som helhet betraktet ikke vært avveien.

Kampens beste prestasjon var vel Lindstads rolige spill etter straffesparket og konsentrasjonen om skuddet som i siste minutt bragte utligningen. Det er neppe mange som gjør ham det etter.

Det lette flytende Pors-spill i første omgang satt Sarpsborgs forsvar på en hård prøve. Det var cupfotball etter beste Grenlands-stil — med godt overblikk og utmerket samspill. Løperrekens beste mann var i. v. Gunnar Halvorsen som nettop forstod å trekke forsvaret på sig for å legge ballen pent frem til sin gode plasserte c. forward.

Denne var til tross for sin tyngde lett bevegelig og hadde gode, men kanskje hårde skudd. Ett lite puff til ballen etter Halvorsens utmerkede fremlegg, like etterat stillingen var 1-1, vilde bragt resultat — men i stedet dundret det løs like på keeper.

Lindstad var arbeidsom — men han var noen ganger for langt over på den annen side. Ytterløperne Finn Klingberg og Andreas Skillbred var hurtige og gode skyttere.

Halvrekken var jevn, spilte rolig med bra oplegg og virksom i forsvaret. Den unge Olaf Skillbred på venstre var den beste — men h. h. Jakob Halvorsen og c. h. Haffenbrüdl lå ikke langt etter. Backs var støpe — v. b. Erling Olsen et strå hvassere enn sin makker Alf Jacobsen. I Aksel Fjeld har Pors en fremragende keeper som arbeider virkningsfullt ute i feltet, har et fjerngrep på ballen og klarer sig ut av vanskelige situasjoner. — Hans redning i første omgang i liggende stilling — da mål syntes oplagt, var glimrende. Han kan ikke lastes for nogen av målene.

#### Hvad Sarpsborgspresen sier.

«Glommen»: Pors leverte et enkelt, men drivende og effektivt spill og laget var nu som i Skien farlig. Lagets løperrekke arbeidet etter opskriften: beneste vel til målet, og da rekken fikk god understøttelse av forpostrekken kunde den ofte holde spillet gående på S. F. K.s banehalvdel. Laget hadde sin beste periode i første omgang, men spilte hele tiden med energi og gav ikke op. Målmannen Aksel Fjeld leverte en helt ypperlig kamp med mange flotte og dristige redninger. Med en mindre sikker målmann vilde laget utvilsomt være solgt igår. Høire post, Alf Jacobsen, leverte også en utmerket innsats, han var sammen med Fjeld lagets beste mann.

Forpostrekken leverte jevnt spill og slet godt både i forsvar og angrep. I løperrekken var store tunge Olaf Kristoffersen farlig når han fikk fritt spillerum, men han blev godt passet av Henriksen og fikk ikke alltid anledning til å utfolde sig. Hans to mål var begge meget pene prestasjoner, Løperrekens beste mann var forøvrig ytre høire Finn Klingberg.



## Små drypp fra Porsgrunn.

### Æres den som æres bør.

Jean Louis Bretteville har i sin Jellers utmerkede fotballover-sikt i forrige uke begått en feil, — idet han roser Rjukan Ballklubb for 5-2-seiren over Urædd. Det var Urædd som seiret med de samme sifre.

### Rangeringslisten for dommere.

For en tid siden hadde Idrettsbladet en rangeringsliste av våre beste fotballdommere ved Bretteville. Det virker litt søkt at Bretteville setter op en slik liste uten å ha sett flere dommere i aktivitet. Har han f. eks. sett nogen av Grenland-dommerne? Erling Lunde og Jør. Johansen begge Odd, — Arvid Johansen, Pors og kanskje flere er vel også blandt de bedre dommere?

### Ad Idrettsbladets intervju med Per Skou.

Synes «Idrettsbladet» at rundesopstillingen ved årets N.M. er så helt fin når en krets (Drammen) kan mønstre med 3 lag i semifinalen, hvis Drammens Ballklubb slår seirherren Pors—Sarpsborg? Eller er det rettfærdig at Pors får hjemmekamp i Skien, med det grunnlag at Sarpsborg-medlem Asbjørn Halvorsen i sommer inspiserte Urædds sportsplass og fant den ubrukelig til 4. runde? Forbundet kommer først med denne begrunnelse samme uke Pors og Sarpsborg skal spille. Urædd var altså avskåret fra å få banen i orden.

Eller smaker det av rettfærdighet når forbundet legger omkamp nr. 3 først på Bislet, og senere på Sarpsborgs anmodning forandrer til Ullevål?!

### Påvirkes U.K. av Oslo-pressen?

Utvalgskomiteén får også blomster i samme intervju. Jo, komiteén er nok bra, men det er allikevel litt påfallende at en by som Porsgrunn aldri får en spiller med på landslaget. Riktignok har Fjeld været med på

har ikke vi — Fossdahl medregnet. Undertegnede så landskampen Norge—Finland og samme dag Vålerengen—Fram — i begge disse kamper blev det mål på disse to keepere som sikkert Fjeld hadde greid.

Nei, det er enkelte klubber som aldri får sine spillere frem. Nei, da er det lettere for Oslo-klubber, eller klubber som stadig gjester Oslo, det kan sogar være B-klubber. Forøvrig tror jeg utvalgskomiteén i stor utstrekning påvirkes av Oslo-pressen!

### Er ikke idrettsjournalistikk almindelig livsyrke?

Jeg tenker da på saken Haanes—Tennisforbundet — er idrettsmannen og medlem av Tennisforbundet, det samme som redaktøren av samme navn? Kan en mann diskvalifiseres av en klubb om han under sitt arbeide muligens fornærmer en mann som tilfeldigvis er i ett eller annet idrettsstyre?

Tennisforbundet har ett å gjøre — å slå fast at idrettsmannen Reidar Haanes bør være fri. Derimot kan «Idrettsbladet» muligens skrive litt penere om Tennisforbundets styre.

— Telemarking. —

## Foran Pors—Sarpsborg-kampen i Larvik.

Efterat overføringen av landskampen i Oslo søndag er tilende kan Sarpsborg og Pors gå løs på sin tredje kamp i 4. runde, skriver Amtstidende. Hvem skal tilslutt vinne styrkeprøven i år? Sarpsborg er et fysisk sterkt og særdeles rutinert lag, som er lutret gjennom de hårde kretskamper i Østfoldserien. Pors hadde også ifjor et slikt seigslitent oppgjør med 3 kamper i 3. runde mot Ørn og dessuten hadde de jo to kamper mot Moss i 2. runde. Vi er sikre på at alle er enige om at hvis det nu skulde lykkes for Pors så er det intet lag som bedre fortjener det enn nettop Porserne. Alle vilde av hjertet unde Porsgrunn-guttene en slik sukses. Og såvidt vi kan skjønne, så skulde chansene for å gå videre være like store for Pors som for Sarpsborg.

Det er sannsynlig at det blir billettog til Larvik søndag. Man kan eventuelt returnere med et akstratog.

Man venter et veldig innrykk av tilreisende til Larvik søndag. Fra imorgen er det forhåndssalg av tribune-billetter hos Dyring og Åsland.

Det er sannsynlig at Harry Yven blir med som indre vognstre i Larvik.

## For 3dje gang.

Alle gode ting er tre, heter det — og det tør vel kunne brukes imorgen når Pors og Sarpsborg skal møtes i Larvik. Men for hvem av partene skal det brukes?

Vi tror ikke på uavgjort denne gang. Nu tør det bli et utvetydig resultat. Vi så hvordan Pors slet med Ørn ifjor — og til slutt sprakk. Vi tror noget lignende hender imorgen, bare med den forskjell at vi håper de andre sprekker.....

Skal vi si 3-1 for Pors? Da stoler vi på at hele laget setter alt inn. Og ganske særlig setter vi vår lit til to mann: Fjeld i mål og Kristoffersen i løperrekken. Den første skal værsgod sørge for at det blir bare ett tapt mål, mens den andre skal sørge for at det blir tre vunne!

## Pors mot Sarpsborg i Larvik.

Fotballforbundet har opnevnt Th. Kristiansen, Oslo, som dommer i Pors — Sarpsborg-kampen søndag. Larvik Turn er arrangør.

Det er sannsynlig, at landskampen Norge — Danmark blir overført til Lovisenlund av hensyn til tilreisende Porsgrunnsfolk.

Kampen i Larvik skal overføres pr. telefon til Folkets hus i Sarpsborg.

Sarpsborg-spillerne skal bare trene en gang denne uke.



# SPORTEN

## Pors' strålende innsats.

Mere ros.

I «Idrettsbladet» skriver t. l. bl. a.: Pors leverte en fremragende første omgang — man kan trygt si, at man sjelden ser så god klubbefotball. («Er der noget i veien med Grenland» — bortfaller). De forstod også senere å konsentrere sig om kampen på en utmerket måte.

Skal man bedømme kampen søndag etter lagenes innsats, så går sammenligningen i favør av Pors. På grunn av sin strålende første omgang, burde de hatt seiren i land etter ordinær tid. I ekstraomgangene lå Sarpsborg noe tver — vel på grunn av at Pors mot slutten innstilte sig på forsvar for en eventuell omkamp. Til tross for dette hadde Pors seier som helhet betraktet ikke vært avveien.

Kampens beste prestasjon var vel Lindstads rolige spill etter straffesparkeket og konsentrasjonen om skuddet som i siste minutt bragte utligningen. Det er neppe mange som gjør ham det etter.

Det lette flytende Pors-spill i første omgang satt Sarpsborgs forsvar på en hård prøve. Det var cupfotball etter beste Grenlands-stil — med godt overblikk og utmerket samspill. Løperrekens beste mann var i. v. Gunnar Halvorsen som nettop forstod å trekke forsvaret på sig for å legge ballen pent frem til sin gode plasserte c. forward.

Denne var til tross for sin tyngde lett bevegelig og hadde gode, men kanskje hårde skudd. Ett lite puff til ballen etter Halvorsens utmerkede fremlegg, like etterat stillingen var 1-1, vilde bragt resultat — men i stedet dundret det løs like på keeper.

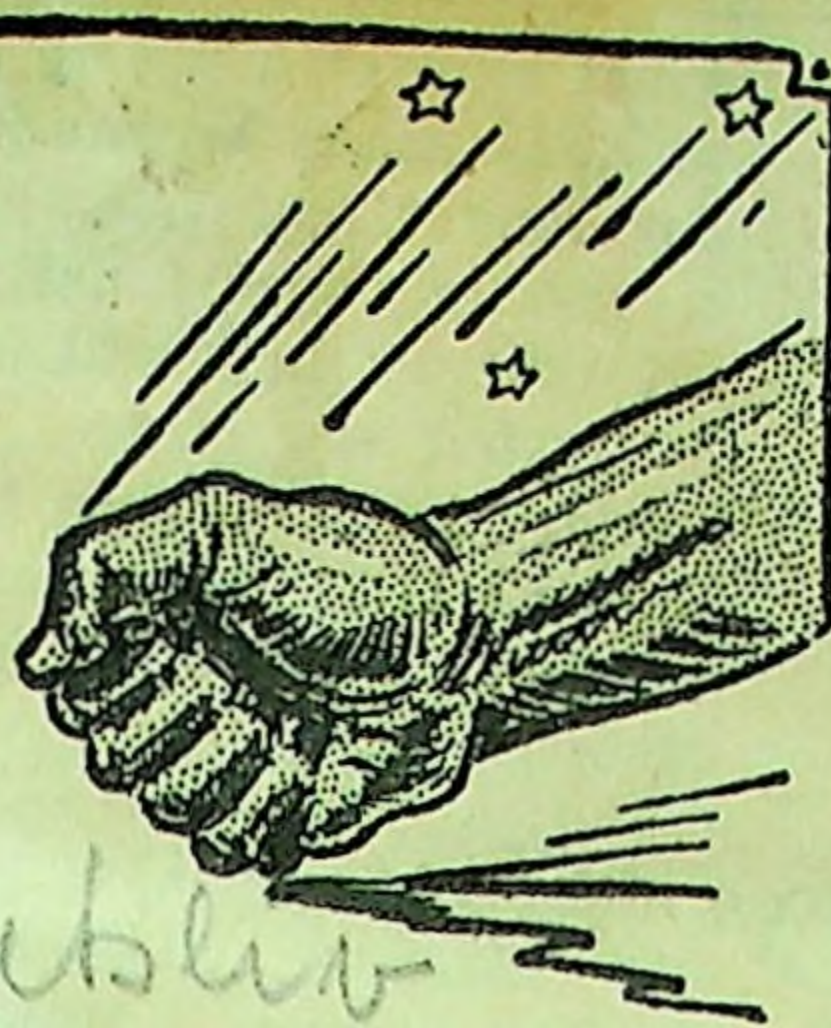
Lindstad var arbeidsom — men han var noen ganger for langt over på den annen side. Ytterløperne Finn Klingberg og Andreas Skilbred var hurtlige og gode skyttere.

Halfrekken var jevn, spilte rolig med bra opplegg og virksom i forsvaret. Den unge Olaf Skilbred på venstre var den beste — men h. h. Jakob Halvorsen og c. h. Haffenbrådi lå ikke langt etter. Backs var støe — v. b. Erling Olsen et strå hvassere enn sin makker Alf Jacobsen. I Aksel Fjeld har Pors en fremragende keeper som arbeider virkningsfullt ute i feltet, har et jerngrep på ballen og klarer sig ut av vanskelige situasjoner. — Hans redning i første omgang i liggende stilling — da mål syntes oplagt, var glimrende. Han kan ikke lastes for nogen av målene.

### Hvad Sarpsborgpressen sier.

«Glommen»: Pors leverte et enkelt, men drivende og effektivt spill og laget var nu som i Skien farlig. Lagets løperrekke arbeidet etter opskriften: bestene vel til målet, og da rekken fikk god understøttelse av forpostrekken kunde den ofte holde spillet glænde på S. F. K.s banchalvdal. Laget hadde sin beste periode i første omgang, men spilte hele tiden med energi og gav ikke op. Målmannen Aksel Fjeld leverte en helt ypperlig kamp med mange flotte og dristige redninger. Med en mindre sikker målmann vilde laget utvilsomt være solgt igår. Høire post, Alf Jacobsen, leverte også en utmerket innsats, han var sammen med Fjeld lagets beste mann.

Forpostrekken leverte jevnt spill og slet godt både i forsvar og angrep. I løperrekken var store tunge Olaf Kristoffersen farlig når han fikk fritt spillerum, men han blev godt passet av Henriksen og fikk ikke alltid anledning til å utfolde sig. Hans to mål var begge meget pene prestasjoner. Løperrekens beste mann var forøvrig ytre høire Finn Klingberg.



## Små drypp fra Porsgrunn.

Æres den som æres bør.

Jean Louis Bretteville har i sin Jellers udmerkede fotballover-sikt i forrige uke begått en feil, — idet han roser Rjukan Ballklubb for 5-2-seiren over Urædd. Det var Urædd som seiret med de samme sifre.

### Rangeringslisten for dommere.

For en tid siden hadde Idrettsbladet en rangeringsliste av våre beste fotballdommere ved Bretteville. Det virker litt søkt at Bretteville setter op en slik liste uten å ha sett flere dommere i aktivitet. Har han f. eks. sett nogen av Grenland-dommene? Erling Lunde og Jor. Johansen begge Odd, — Arvid Johansen, Pors og kanskje flere er vel også blandt de bedre dommere?

### Ad Idrettsbladets intervju med Per Skou.

Synes «Idrettsbladet» at rundesopstillingen ved årets N.M. er så helt fin når en krets (Drammen) kan mønstre med 3 lag i semifinalen, hvis Drammens Ballklubb slår seirherren Pors—Sarpsborg? Eller er det rettferdig at Pors får hjemmekamp i Skien, med det grunnlag at Sarpsborg-medlem Asbjørn Halvorsen i sommer inspiserte Urædds sportsplass og fant den ubrukelig til 4. runde? Forbundet kommer først med denne begrunnelse samme uke Pors og Sarpsborg skal spille. Urædd var altså avskåret fra å få banen i orden.

Eller smaker det av rettferdighet når forbundet legger omkamp nr. 3 først på Bislet, og senere på Sarpsborgs anmodning forandrer til Ullevål?!

### Påvirkes U.K. av Oslo-pressen?

Uttagningskomitéen får også blomster i samme intervju. Jo, komitéen er nok bra, men det er allikevel litt påfallende at en by som Porsgrunn aldri får en spiller med på landslaget. Riktignok har Fjeld været med på en B-landskamp, men hvorfor ikke på A-landslaget? Undertegnede

er ikke medlem av Pors, men jeg mener at bedre keeper enn Fjeld har ikke vi — både Tippen og Fossdahl medregnet. Undertegnede så landskampen Norge—Finland og samme dag Vålerengen—Fram — i begge disse kamper blev det mål på disse to keepere som sikkert Fjeld hadde greid.

Nei, det er enkelte klubber som aldri får sine spillere frem. Nei, da er det lettere for Oslo-klubber, eller klubber som stadig gjester Oslo, det kan sogar være B-klubber. Forøvrig tror jeg uttagningskomitéen i stor utstrekning påvirkes av Oslo-pressen!

### Er ikke idrettsjournalistikk almindelig livsyrke?

Jeg tenker da på saken Haanes—Tennisforbundet — er idrettsmannen og medlem av Tennisforbundet, det samme som redaktøren av samme navn? Kan en mann diskvalifiseres av en klubb om han under sitt arbeide muligens fornærmer en mann som tilfeldigvis er i ett eller annet idrettsstyre?

Tennisforbundet har ett å gjøre — å slå fast at idrettsmannen Reidar Haanes bør være fri. Derimot kan «Idrettsbladet» muligens skrive litt penere om Tennisforbundets styre.

— Telemarking. —

## Foran Pors—Sarpsborg-kampen i Larvik.

Efterat overføringen av landskampen i Oslo søndag er tilende kan Sarpsborg og Pors gå løs på sin tredje kamp i 4. runde, skriver Amtstidende. Hvem skal tilslutt vinne styrkeprøven i år? Sarpsborg er et fysisk sterkt og særdeles rutinert lag, som er lutret gjennom de hårde kretskamper i Østfoldserien. Pors hadde også ifjor et slikt seigslitent oppgjør med 3 kamper i 3. runde mot Ørn og dessuten hadde de jo to kamper mot Moss i 2. runde. Vi er sikre på at alle er enige om at hvis det nu skulde lykkes for Pors så er det intet lag som bedre fortjener det enn nettop Porserne. Alle vilde av hjertet unde Porsgrunguttene en slik sukses. Og såvidt vi kan skjønne, så skulde chansene for å gå videre være like store for Pors som for Sarpsborg.

Det er sannsynlig at det blir billig og til Larvik søndag. Man kan eventuelt returnere med et okstratog.

Man venter et veldig innrykk av tilreisende til Larvik søndag. Fra imorgen er det forhåndssalg av tribune-billetter hos Dyring og Asland.

Det er sannsynlig at Harry Yven blir med som indre vønstre i Larvik.

## For 3dje gang.

Alle gode ting er tre, heter det — og det tør vel kunne brukes imorgen når Pors og Sarpsborg skal møtes i Larvik. Men for hvem av partene skal det brukes?

Vi tror ikke på uavgjort denne gang. Nu tør det bli et utvetydig resultat. Vi så hvordan Pors slet med Ørn ifjor — og til slutt sprakk. Vi tror noget lignende hender imorgen, bare med den forskjell at vi håper de andre sprekker.....

Skal vi si 3-1 for Pors? Da stoler vi på at hele laget setter alt inn. Og ganske særlig setter vi vår lit til to menn: Fjeld i mål og Kristoffersen i løperrekken. Den første skal værsgod sørge for at det blir bare ett tapt mål, mens den andre skal sørge for at det blir tre vunnet!

Good Luck!

## Pors mot Sarpsborg i Larvik.

Fotballforbundet har opnevnt Th. Kristiansen, Oslo, som dommer i Pors — Sarpsborg-kampen søndag. Larvik Turn er arrangør.

Det er sannsynlig, at landskampen Norge — Danmark blir overført til Lovisenlund av hensyn til tilreisende Porsgrunnsfolk.

Kampen i Larvik skal overføres pr. telefon til Folkets hus i Sarpsborg.

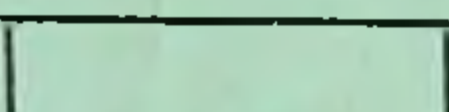
Sarpsborg-spillerne skal bare trene en gang denne uke.



# PROGRAM

## FOR OMKAMPEN PORS—SARPSBORG

PORS' LAG:



Aksel Fjeld

Alf Jacobsen Erling Olsen

J. Halvorsen. O. Hoffenbrädl. O. Skilbred

F. Klyngberg Leif Lindstad O. Christoffersen. G. Halvorsen A. Skilbred

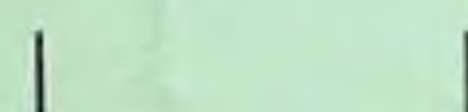


Arne Yven Harald Gundersen Finn Moen Harry Yven K. Jamissen

Thøger Torp Kr. Henriksen H. Dyhre

Harry Hauge E. Lindberg

H. Simensen



SARPSBORGS LAG:

Dommer: Th. Kristiansen, Oslo. Linjemenn: Petter Leifsen, Fram. Trygve Arnesen, Larvik Turn.

Det blir utvilsomt et hårdt nappetak mellom de to lag, som idag møtes til sin tredje dyst om retten til å gå videre i rundene, og det er umulig å ha nogen sikker mening om resultatet av kampen idag. Begge lag har en pen innsats å peke på i de 3 runder de tidligere har spilt i år.

Sarpsborgs resultater er:

1. runde: Ready, Oslo, 10—0.
2. runde: Vikersund 5—2.
3. runde: Ålesund 4—1.
4. runde: Pors, hittil 3—3 i Skien, og 3—3 på hjemmebane.

Pors' resultater:

1. runde: Kongsberg 3—0.
2. runde: Donn, Kr.sand 2—1.
3. runde: Viking, Stavanger, 2—1.
4. runde: Som nevnt mot Sarpsborg.

Det er særlig Sarpsborgs seier over Ålesund og Pors' seir over fjorårets finalist, Viking på disses bane, som imponerer mest.

Hvorvidt Harry Yven blir med her kan ikke sies bestemt i skrivende øieblikk, men det er overveiende sannsynlig. På laget finner vi igjen kjente navn i norsk fotball. Vi erindrer Kr. Henriksen spesielt godt, fordi han var vårt B-landslags kaptein her i sommer. Brødrene Yven og Harald Gundersen hører også til eliten av norske fotballspillere. Alle spillere har uten undtagelse deltatt på laget i hele år, og har god trening i de hårde kretskamper Østfolds sterke krets byr på.

Også Pors har flere kjente spillere på sitt rundelag. Best kjent er kanskje lagets keeper, Aksel Fjeld, der flere ganger har representert landet på B-landslaget, og som også har vært reserve til A-landslaget. På laget forøvrig er indre høyre og centerløperen de best kjente. Den førstnevnte, Leif Lindstad var bl. a. reserve til B-landslaget i år, og sværvekten O. Chri-

stoffersen i center har en bevegelighet tross sin vekt som imponerer. Venstresiden i angrepet er endel forandret fra tidligere år, idet i. v. Gunnar Halvorsen, tidligere har spilt half, og y. v. A. Skilbred, før spilte i. h.

Sarpsborgs lag kommer hit allerede lørdag på grunn av den lange reise, mens Pors-laget først arriverer ved middagstider søndag. Kampen spilles som bekjent kl. 15 (3), med Th. Kristiansen, Oslo, der også har dømt de to foregående kamper, som dommer. Linjemenn blir Petter Leifsen, Fram, og Trygve Arnesen, Turn.

Før kampen her i byen blir landskampen overført til Lovisenlund.

### TURNGUTTEN

Ansvarlig red.: Harald Jenssen.

Forretn.fører: Arne Thommessen.

### Foran Pors—Sarpsborg-kampen i Larvik.

Pors' lag blir nøyaktig det samme som spilte i Sarpsborg med Andreas Skilbred på ytre venstre.

Reserver er Martin Halvorsen, Johannes Pedersen, Rolf Asdal, Sverre Fjeld og Olaf Holtan.

Porserne reiser bortover med bil søndag formiddag.

Som linjemenn er opsatt kretsdommerne Petter Leifsen, Fram, og Trygve Arnesen, Larvik Turn.

#### IDRETTSBLADENES TIPS.

Sportsmandens C. M. (Matheson) holder på 2—1-seier for Sarpsborg i Larvik søndag, hvis Harry Yven blir med.

Pors har vært en inntektsbringende klubb for det skralle (økonomisk sett) mesterskap anno 1934. Klubben er forresten en god kjenning i rundene — men i år er insatsen mer enn bemerkelsesverdig, legger hantil.

Bladets øvrige fotballeksperter Thv. E. Johnsen og Alf Eriksen holder derimot Pors som favoritt.

J. L. Bretteville i Idrettsbladet holder en bukseknapp på Pors.

### Pors er årets rundelag,

sier Thv. E. Johnsen.

I sin fotballoversikt «Uken som gikk» i Sportsmanden, leser vi bl. a. følgende:

«Pors er i hvert fall årets rundelag. I et år, da Grenlandsfotballen synes å ligge svært nede og klubbene formelig feies ut av mesterskapet, står Pors igjen med 2 uavgjorte kamper i 4. runde. Det lar sig ikke nekte at klubben i dette øieblikk er svak favoritt i 3. møte med Sarpsborg, som synes å være svært avhengig av Harry Yvens nærvær i løpperrekken.

I et hvert fall må man samstemme i den dom at den uavgjorte kamp — mot alle tips — var en moralsk seier for Porsgrunnsklubben, som må ha gitt guttene en mektig stimulans for 3. omkamp. —

Vi skal også merke oss at det ikke er første gang at nettop Pors gjør furore i vårt mesterskap. — Klubben er desidert Grenlands beste rundelag — efter Odd.

### Pors til semifinalen?

Lyn-spilleren Jean Louis Bretteville fremholder i sitt rundekommentar i Idrettsbladet at resultatet i Sarpsborg nærmest må betegnes som en halv seir for Grenlandslaget. Han holder nu sin siste bukseknapp på Pors i den nye omkampen.

Får Oslo 1. Grenland 1 og Drammen 2 klubber i semifinalen? spør han tilslutt.

I Drammen holder man derimot Ballklubben som klar favo-

ritt i kvartfinalen mot seierherren av Pors—Sarpsborg.

### Permanent fotball-finale i Oslo?

Fra Drammens-hold vil det bli fremsatt forslag om å velge Oslo til permanent finalested for fotball-mesterskapet. Man er dog stemt for å la Sarpsborg få arrangementet først.

Det økonomiske spørsmål bør veie til fordel for faste finaler i Oslo.

### Heiasang for Pors i Larvik.

Mel.: Refrenget til Ka'l mitt ideal.

Heia, heia, heia Pors,

Heia, heia, heia Pors —

dennegangen tror vi ganske sikkert seier'n går til Pors! — Den går til

Pors!

Føika.

Grenlands fotballkrets har valgt formannen Krisen Barth som representant på fotballtinget i Trondheim lørdag 13. oktober.



# Pors-Sarpsborg må til for 4. gang

## 0-0 etter 2 timers forbitret kamp!

Larvik, søndag.

Omkampen Sarpsborg—Pors på Lovisenlund idag blev en hård påkjenning for såvel spillere som publikum i de 2 timer som kampen varte. Lovisenlund gressbane lå nyklippet og i aller beste forfatning tross regnet, da kampen begynte, men glatt var den selvfølgelig — og værre blev den etterhvert som kampen skred frem. Det blev en drabelig fight — mellom først og fremst Pors solide indre forsvar og Sarpsborgs velspillende løperrekke. Sarpsborg lå nemlig over i lange perioder, hvor spesielt i v. Harry Yven presterede utmerket spill i angrepet, men hvor det altså klikket i siste øieblikk, og c.f. Moen viste sig altfor lite beslutsom. Alt i alt må man si at Sarpsborg hadde fortjent sikker ledelse etter ordinær tid, noe som holdt sig usvekket etter de 2 ekstraomganger. Sarpsborg leverte absolutt det beste spill, hvor man særlig la merke til sidehalvenes gode spill som steg i verdi jo lenger kampen skred frem. I løperrekken var Harry Yven på i.v. overlegent best, fulgt av sin bror på vingplasse.n Harald Gundersen som i. h. og Jamissen som y.h. leverte også meget pent spill, men holdt gjennomgående for lenge på ballen og blev derfor som regel tacklet innen de fikk levert fra sig, så Sarpelaget som helhet betraktet har fremdeles for litet driv over sitt spill.

Hos Pors var det først og fremst backparet som bar dagens byrde, og begge må få betegnelsen dagens beste spillere. Bak sig hadde de Fjeld i mål som atter leverte en god kamp. Halfrekken spilte kvikt og godt, mens løperrekken aldri fikk spillet til å gå. 100 kilo mannen Ole Kristoffersen i center blev forferdelig handicappet ved den glatte bane og Pors mistet derfor alt som het brodd i sine angreps avslutning.

Randers Johansen dømte bra.

### SPILET

Pors åpnet kjappast og har en utmerket chance i det 7. min. ved Kristoffersen som flukter en markkryper, Simensen halvklarer og ballen spretter ut til Lindstad som skyter høit over. Etter 30 min. har Sarpsborg en oplagt chance på Harry Yvens flotte skudd fra vingen, ballen passerer Fjeld, men Jakobsen redder på målstreken. 2. omgang åpnes sensasjonelt idet Arne Yven setter Jamissens overspill fra mot-



Harry Yven.

satt ving høit over fra 3 a 4 meters hold. Etter 3 min. spiller Harry Yven Moen helt fri, men han somler og tackles. Godt Sarpspill i de første 25 min., derefter slapper de av og omgangen blir jevnere. I ekstraomgangene blir det ingen forandring. Sarpsborg ligger

stort over i 1. omgang som spilles i høljende regnvær. 2. omgang blir jevnere.

### RAGLA.

#### DOMMEREN RANDERS JOHANSEN:

Pen innsats på den våte bane og god kamp hvor Sarpsborg såvel etter ordinær tid, som etter ekstraomgangene burde vunnet med 3—1.

#### LAGOPSTILLINGENE:

Pors: Axel Fjeld, A. Jakobsen, E. Olsen, J. Halvorsen, O. Hoffen-Brødel, Olaf Skilbred, S. Klíngenberg, L. Lindstad, Ole Kristoffersen, G. Halvorsen og A. Skilbred.

Sarpsborg: H. Simensen, Erling Lindberg, H. Hauge, H. Dyre, Kristian Henriksen, P. Tarp, H. Jamissen, Harald Gundersen, Finn Moen, Harry og Arne Yven.

## Omkampen Pors—Sarpsborg.

### Atter uavgjort.

Det var under trøstesløse forhold at ovennevnte to sensasjonslag igår møttes til det som man trodde, endelig oppgjør i årets 4de runde. Det gikk imidlertid ikke slik. Lagene må igjen sammen for 4de gang i årets merkelige 4. runde. Herved er Larvik Turns rekord fra 1924 i alvorlig fare for å bli slått. Hvis Pors-Sarpsborg blir avgjort neste gang, først etter forlenget tid, så er rekorden slått. Turn vant jo den 4de kamp mot Fredrikstad med 1—0 i Horten (på ordinær tid, 1½ times kamp).

Lovisenlund gressbane, som er videnberømt for sin utmerkede drenering, klarte allikevel ikke helt å absorbere de masser av vann, som himlens sluser denne gang øste ned over den. Den var så glatt og van-

skelig å spille på, som vi aldri før har sett den.

Under disse forhold må vi si at lagene lavet en meget fast og god kamp. — Det spiltes cup, spesielt da av Pors-guttene, så det var en fryd å se. Kampen var til å være mållos, en av de mest spennende og interessante som har vært avviklet på Lovisenlund. Stort sett må man si at det uavgjorte resultat var rettfærdig. Sarpsborg var vel det beste lag i ordinær tid, men Pors's forsvar var helt patent og dessuten hadde Pors det beste spill i ekstraomgangene.

I Pors var keeperen Fjeld utmerket, sikker, rolig, kraftig og beregnende, likesom hans ledelse ved tilrop til sine medspillere var god og riktig. — Backs var også av høi klasse. Alf Jacobsen, h. b. var særdeles kjapp og sikker, mens hans makker på venstre, Erling Olsen vel fortjener titlen «banens beste mann». — Halfbacks var kjappe og temmelig sikre på den «grønne såpeglatte» ba-

Pors og Sarpsborg  
— 7 rund. kamper.

Ved Pors og Sarpsborgs neste oppgjør spiller lagene sin 7de rundekamp i år. Det er ordinært samme antall rundekamper som om lagene skulde spillet i finalen.

nen. — I løperøkken la man mest merke til ytro venstre, A. Skilbred samt indre høire Leif Lindstad, som særlig i kampens ordinære omganger viste mange fikse ting. Centeren O. Christoffersen, med sine over 100 kg. blev selvsagt alt for tung og sen på en slik vanakelig gressbane. Med sin tyngde må han ha tørr og fast bane.

I Sarpsborgs lag virket keeperen Smensen ikke sikker, selv om han var temmelig kvikk og pågående og abeidet bra i feltet. — Backs lå en klasse under Porslagets. Men i halfkjeden hadde laget meget dyktige folk. Såvel Thøger Torp og H. Dyhre på vingene, som centerhalf K. Henriksen fisket fatt i næsten alle baller, som var tiltenkt Porsløperne. Det var relativt få av disse som nådde inn og forårsaket nærkamper i Sarpelaget. — Sarpelagets løperrekke hadde også bra spillere, som

klarte å vise glimt av en flott teknikk, selv på gårdsdagens vanskelige basis. Yvenbrødrene var gode, men yttremannen Arne på venstre var kanskje vel så god som Harry denne gang. Sistnevnte hadde dog en farlig klem i skuddene. Jamissen på yttre høire var også meget farlig, mens Harald Gundersen har vært bedre før om årene. Han var kanskje også litt for tung på denne våte banen. Centeren virket for ny og lite rutinert i denne rekken.

Dommeren Randers Johansen, Trygg, Oslo, var meget god.

Tiltross for regnværet overvar nærmere 1800 tilskuere kampen på Lovisenlund.

Hadde det vært fint vær hadde nok tilslutningen blitt ca. 50 pct. større.

Det var svær fart i kampen, men Sarpene virket nervøse og urolige hele tiden, særlig foran mål følte de ellers gode forwards sig usikre.

Porsene virket mere rolige og beregnende, men heller ikke de hadde mange virkelig gode scoringschanser.

## Vinner Mjøndalen og Pors morgendagens rundekamper?

### I Østfold tror man på Lislebylaget.

A tipp i fotball er omtrent like vanskelig som å agere værprefet. Det har alltid vist sig at i fotball kan alt hende. Vi mener ikke dermed å si at Mjøndalen og Pors (som titelen fortæller) skulde være så avgjorte favoritter at en seier for motparten vilde komme som en stor overraskelse. Når man er kommet så vidt langt op i mesterskapet som 4. runde og kvartfinalen, er lagene som regel så jevne at seieren like gjerne kan gå den ene som den annen vei.

Vi skal først se litt på kampen i Drammen. Lisleby skal her møte de tryktede mjøndalinger i kvartfinalen og er på forhånd dømt til nederlag. Nettop dette bør være en stor stimulans for laget, så det kommer til å yde sitt aller beste. I Østfold er man langt fra sikker på at Mjøndalens seier er så oplagt. De som har fulgt Lislebyguttene i trening og forberedelse til dette møte vet å forcelle at det nok skal bli kamp til siste minut.

Mjøndalens indre forsvar er temmelig sikkert bedre enn Lislebys. De to halfbacks vil vi holde for jevnvode, mens derimot Mjøndalens forwardkløde må betraktes som adskillig farligere enn motstandernes. Lislebys chance ligger vel i en forsiktig forsvarsaktikk, idet Mjøndalens målslukere nok ellers kommer til å score flere ganger enn gjestene. Vi tror dog at Mjøndalen går seierrik ut av denne dyst som det jevneste og kraftigste lag.

I Larvik skal Pors og Sarpsborg møtes for 3. gang. De to foregående kamper er sluttet uavgjort etter ekstraomganger. Sarpsborg har kanskje været det lag som har været nærmest seieren, idet klubben har ledet i begge kamper til ganske kort før slutt. Pors har imidlertid vist en enestående kontrast og har formået å kvittere. Som tidligere nevnt i Aftenposten er Pors et lag som har spilt sig stort op under rundekampene. Laget er nu uten svake punkter og har særdeles gode folk i centerforward, centerhalf, venstre back og keeper. Pors spiller kanskje ikke så teknisk god fotball som Sarpsborg, men laget er til gjengjeld mere effektivt. Vi tror dette plus kan føre utslaget denne gang.

Sf.



# S P O R T

## Pors og Sarpsborg spilte igjen uavgjort (0-0).

En hård 2 timers kamp på en glatt og tung bane.

Pors og Sarpsborg Fotballklubb møttes igår for tredje gang i fotballmesterskapets 4. runde. Kampen som blev holdt på Lovisenlund i Larvik, hadde på grunn av det utrygge vær bare samlet et par tusen tilskuere.

Banen var i bra stand, men selvfølgelig var den svært glatt å spille på.

Begge lag stilte opp etter programmet, Sarpsborg hadde således atter fått med Harry Yven på indre venstre. Den opsatte dommer Th. Kristiansen, Oslo, hadde meldt forfall, hvorfor Randers Johansen, Oslo, blåste istedet.

### Spillet.

Sarpsborg kom først igang. Kampens første skudd hadde Harry Yven, men Axel Fjeld tok det lett. Pors hadde en meget god chance i det 10. minutt etter et kvikt angrep på høire. Klingberg la inn til Lindstad som fyret av et brennhardt skudd. Ballen sneiet imidlertid en Sarpsborg-spiller og gikk ut til corner, som blev resultatløs. Pors hadde ytterligere to corner i de første 20 min., men også disse blev resultatløse. Et hårdt skudd fra Sarpsborgs ytre høire fanget Fjeld pent. Et farlig overlegg fra Arne Yven fikk Fjeld slått ut på banen. Så har Gunnar Halvorsen et langt skudd som Sarpsborgs målmann avvenger. Et Pors-frispark ute på siden utnyttes dårlig, idet Klingbergs overlegg var for lavt. I slutten av omgangen har Sarpsborg et farlig angrep, Axel Fjeld som er rykket ut i feltet får ikke fatt på ballen, men Haffenbrädl fikk spilt den vekk fra faresonen.

I annen omgang var Sarpsborg stort sett de ledende. Pors forsvarte sig utmerket og holdt stillingen. Midt i omgangen fikk Pors to frispark på 20—25 m.s hold, men begge ga negativt resultat. I det 34. min. sendte Klingberg en høy ball mot Sarpsborg-målet, men Simensen reddet helt oppe i hjørnet. Noe senere har Pors en flott chance ved Klingberg. Skuddet gikk i midlertid via Sarpsborgs målmann i stolpen og ut på banen igjen. Et par Sarpsborg-frispark utenfor 16-meteren avreges av Pors-forsvaret. I de siste minutter hadde Harry Yven et hårdt skudd, som strøk forbi målet og ut på den annen side.



Erling Olsen.

Pors-backen som var banens beste spiller.

### Ekstraomgangene.

I pausen etter den ordinære tid satte det inn med et hårdt regnvær.

I første ekstraomgang hendte det ikke noe særlig, men i annen omgang blev det spilt meget energisk for å få en avgjørelse. Et Sarpsborg-angrep på venstresiden så farlig ut, men den påfølgende heading gikk utenom. Like før slutt har Andreas Skilbred et par bra tilbud, men også de blev resultatløse.

### Kritikk.

Det var ingen god kamp, men den vanskelige bane får ta en del av skylden herfor. Ingen av lagene kom opp mot det som blev levert i Sarpsborg forrige søndag, men Pors spilte allikevel bedre enn i Skien for 14 dager siden. Sarpsborg var nok nærmest seiren denne gang, men når man tar Pors' utmerkede forsvarsspill i betraktning, kan resultatet allikevel sies å være all right.

Pors spilte godt i første omgang, men i annen blev det bare med sprette angrep. Ekstraomgangene var noenlunde jevne.

Pors' venstre back Erling Olsen, som spilte helt utmerket, var klart banens beste spiller. Gang på gang brøt han Sarps-

borg-angrepene ved gode taklinger. Kan han spille like godt neste år fortjener han en chance på landslaget. Axel Fjeld var likeledes utmerket. Han hadde en utakknemlig jobb på den sleipe bane, mens hans grep på ballen var helt perfekt. Mon han noensinne har vært bedre enn nu. Alf Jacobsen tackler og bryter godt, men hans spill blir skjemmet av svake utspark. Halfrekken la noe langt tilbake denne gang. Centerhalven Haffenbrädl burde iethvertfall deltatt mere i angrepsspillet. Vingehalvene Jacob Halvorsen og Olaf Skilbred passet godt på Sarps-

borgs ytre-løpere. Alle 3, kom bra fra kampen. Løperrekken derimot kan nok spille betraktelig bedre. Olaf Kristoffersen blev altfor tung igår og fikk intet til. Han blev dessuten passet ekstra godt på. Indreløperne Gunnar Halvorsen og Lindstad spilte meget bra, begge burde dog ha sendt langt flere baller til vings.

Sarpsborg-laget hadde utvilsomt en fordel av den sleipe bane, men her skortet det på avslutningen i angrepet. Løperne spilte fikst og godt ute på banen, men alle som en skulde de øiensynlig forbi Pors backs før de skjøt og det gikk ikke. Harry Yven var rekkens bestemann. Halfrekken arbeidet godt med Kristian Henriksen en tanke foran vinghalvene. I det indre forsvar var høire back Lindberg den beste.

Randers Johansen dømte godt. Corner.

### DOMMEREN OM KAMPEN

Dommeren Randers Johansen skriver bl. om kampen i sitt referat i Aftenposten idag:

«Det kom tydelig frem under kampen at banen var vanskelig å spille på. Det blev sleivspank, vanskelig å beregne oppløp og utspill. I begge perioder blev der allikevel vist spill fra begge lag som beviste at de var verdige en 5. runde hvem nu enn der hadde scoret det mål som måtte til for seierherren. Skal jeg være ærlig og se på de direkte scoringschanser under kampen burde Sarpsborg været den seirende part etter ordinær tid. Bl. a. hadde deres centerløper to opplagte målchanser men i sin nervøsitet blev disse somlet bort. Dertil hadde Sarpsborg det beste og mest riktige spill som ytterlig re skulde forsvare en seier, men da det er må l e n e som teller og Sarpsborgs løperrekke viste sig å være meget ineffektiv ute blev disse.

Sarpsborg var absolutt det beste lag.

Av Pors er det indre forsvar meget patent. Fjeld var meget god uten å bli satt på noen alvorlig prøve og Erling Olsen var glimrende som venstre back. Hans spill minner mig meget om Ørns Nurven i hans beste dager. Av halvene var høire best. Han hadde som oppgave å passe Sarpsborgs farlige venstre ving Arne Yven. Av løperne var venstresiden best med indre venstre som den farligste.

Det var god fart over kampen.

## Semifinalen trukket.

Fotballforbundet har igåraf-tes trukket semifinalene, tross Sarpsborg og Pors spilte uavgjort igår:

Frigg skal møte Mjøndalen i Oslo.

Vinneren av utholdenhetsprøven Pors — Sarpsborg skal som bekjent spille mot Drammens Ballklubb i kvartfinalen 30. september. Seierherren skal så spille mot Drafn i semifinalen.

### Jørgen Juve

skriver følgende i Tidens Tegn:

Pors har aldri før kommet lenger enn til 4. runde og forsåvidt må man si at Pors er «årets navn» i Norgesmesterskapet, hvordan enn lagets videre skjebne blir. Bravo Pors!

## Igår

blev Telemark fylkes Handelsstevne i Skien åpnet under mindre gode værforhold. Det var taler av ordfører Böhle og fylkesmann Hegland. Se referat side 3.

— blev NORGE Årets nordiske mester i fotball. Etter en strålende kamp blev Danmark besejret med 3—1.

— blev en tredje dyst mellem Pors og Sarpsborg utkiempet i Larvik. Men heller ikke denne gang blev det noen avgjørelse idet resultatet blev 0—0. Et fjerde møte må til, og da enten i Oslo eller Fredrikstad. — Se referater side 4.

## Pors tjente 450 kroner!

DE HADDE REGNVÆRSFORSIKRET KAMPEN IGÅR

Idrettsforeningen Pors' fotballgruppe hadde assurert omkampen i Larvik igår mot regnvær for 500 kroner.

De tilstrekkelige millimeter regn fallt og vel så det, og dermed er Pors' «volstand» øket med 450 kroner, after at premien er betalt.



# PORS og SARPSBORG

## må ha et fjerde møte!

Spilte uavgjort 0-0 i Larvik igår  
etter en hård og jevn kamp.

*Blir neste møte i Fredrikstad?*

Disse klubber skaper nu mange vanskeligheter med sine stadig uavgjorte kamper. Og det værste er, at lagene er så jevne at man godt kan risikere å spille flere kamper med det samme resultat. Man kunde være fristet til å foreslå å la begge slippe videre til 5te runde. Det hadde de uten tvil fortjent etter sine prestasjoner for god fotball har det nu engang vært fremvist av begge lag. Dette forslag lar sig vel imidlertid ikke gjennomføre av hensyn til konsekvensene, men en annen anke kunde det være nu å la lagene trekke lodd om hvem som skal fortsette i rundene, for et er sikkert, og det er at skal lagene nu spille en ny omkamp midt i uken og så til søndag igjen mot Drammens Ballklubb, da vil det lag som vinner omkampen ha svært små chanser til å gå videre etter de mange hårde kamper. — Ingen av forslagene lar sig vel dessverre ikke gjennomføre og vi må nok gjøre oss fortrolig med at der utskrives ny omkamp. Denne gang i Oslo eller i Fredrikstad, for at også Sarpsborg kan ha den smule fordel av en mindre reise, som den Pors hadde igår.

Det er ganske besynderlig hvorledes begge lag gjør alle forhåndstips tilskamme. Nogen mente at Pors nu etter sin gode kamp sist i Sarpsborg vilde trekke det lengste strå, mens andre mente og det hadde vel adskillig for sig, at Sarpsborg som det bedre tekniske lag vilde vinne, på grunn av den sleipe og våte bane.

Man hadde hatt lov til å vente et større tilskuertall (regnværet tatt i betraktning) enn tilfellet var denne gang. Det var sikkert ikke mer enn 2000 tilskuere, og forbundet spinner nok ikke noget slike på dette arrangement. Med ekstratogget fra Porsgrunn var det flere hundre passasjerer og det kom også en anseelig mengde med busser og biler. Sarpsborg publikumet savnedes heller ikke med faner og vimpler og fullt utstyr.

Den opnevnte dommer Th. Kristiansen, hadde funnet det for godt å melde forfall, og i hans sted møtte Randers Johannesen.

### SPILLET.

Som vanlig vant Arne Yven loddtrekningen med Aksel Fjeld og Pors spiller ut. Sarpsborg har det første angrep og i det 3dje minutt må Aksel Fjeld i liden idet han rolig og sikkert parerer Harald Gundersens skudd. Så følger spillet frem og tilbake jevnt fordelt til begge sider inntil Sarpsborg opnår corner fra høiresiden ved Jam-

sen. Gunnar Halvorsen er rykket ned og ordner denne uten at der opstår det man kaller en farlig situasjon. Erling Olsen gjør sig allerede bemerket med rolige, kontante tacklinger og sikre utspill. I det 9 minutt har Pors et godt tilrettelagt angrep, men Finn Klingberg stoppes for offside, helt korrekt. Minuttet etter har Pors de første scoringschanser. Etter centring av Klingberg forsøker både Gunnar Halvorsen og Lindstad sig med skudd. Det siste slår keeper til corner som imidlertid Andreas Skilbred legger bak mål. Vi noterer også at Harry Yven spiller uttallig hårdt uten at dommeren skrider inn. Det var Jacob Halvorsen det går ut over denne gang. I det 13. minutt har Pors atter corner, og straks etter legger man merke til deres pene kombinasjoner på høiresiden. Så gjør Sarpsborg et lite attack igjen. Jamissens skudd redder dog Aksel uten besvær. Brødrene Yvens pene spill og fornuftige vekslinger vekker berettiget oppmerksomhet. Jacob Halvorsen slipper Arne Yven et øieblikk av syne, og denne benytter anledningen til en lynvisitt op til Aksel Fjeld, men skuddet gikk i nettets utside. Så har y. h. Jamissen et farlig race langs linjen, men Erling Olsen stenger ham og ballen triller ut. Straks etter har Arne Yven igjen en god centring som Aksel

Fjeld slår ut. Så får Pors istand en riktig kraftig offensiv med utmerket spill og gode kombinasjoner. Begge deres innervinger Halvorsen og Lindstad utmerket sig i denne periode. Deres feil var imidlertid at der spiltes altfor lite på venstresiden, hvor Andreas Skilbred går altfor meget arbeidsledig. De få ganger han er med i spillet skapes der stadig farlige chanser. Et fri-spark fra 16-meteren setter Klingberg rett på keeper. I det 32. min. har Sarpsborg et farlig angrep etter bom av Alf Jacobsen. Aksel Fjeld rykker ut i det rette øieblikk og redder situasjonen. Så er Erling Olsen et øieblikk litt for ivrig og løper litt for langt op med den følge at der opstår en luke i Pors' forsvar, og den hadde Sarpsborg nær utnyttet til sin fordel. Men Olaf Haffenbrådl redder på målstreken mens Aksel Fjeld er ute i feltet. Straks etter begår Alf Jacobsen en ulovlighet, der kunde hatt alvorlige følger. Han dytter Harry Yven i ryggen innenfor 16-meteren, men det undgår dommerens oppmerksomhet. Så har Leif Lindstad en lang lott dribling som Kristian Henriksen avbryter med Lands før Lindstad får skutt. Sarpsborg har

så endel gode tilløp, dog mangler disse gode avslutninger. Det næste man legger merke til er Lindstads gode skudd etter centring fra Klingberg. Omgangen avsluttedes med gode driblettinger først av Harald Gundersen og så straks før fløiten går av Jacob Halvorsen.

### ANNEN OMGANG.

Sarpsborg er straks frampå men skuddet går høyt over. Etter 4 min. har Sarpsborg skudd igjen fra kloss hold, men Alf Jacobsen slenger et ben frem og avverger. Sarpsborg har nu en meget god periode og skaper mange farlige situasjoner foran Pors-målet. Pors' forsvar virker nu også en stund litt usikkert. Der nøles for lenge med å gå på. 9 min. er gått da Jamissen har 2 ualmindelige flotte skudd som dog Aksel Fjeld redder uten vanskeligheter. Hele første halvdel av denne omgang er preget av Sarpsborgs energiske angrepsspill og Pors' fortvilede forsvar for å holde målet rent. I det 26 min. har Sarpsborg corner ved en misforståelse av Aksel Fjeld. Han var ikke klar over at en pors var sist nær ballen. 29. min. Kristian Henriksen er skadet, men han kommer sig igjen. Harald Gundersen forsøker sig med lange skudd men uten hell. Så har Harry Yven et farlig skudd som Fjeld slår ut til corner. Denne blir lagt bak mål. Straks etter har Sarpsborg en stor chance ved Arne Yven, men Erling Olsen kommer til i siste øieblikk og redder. Så har Pors en chance etter Olaf Haffenbrådl's lange innlegg mot mål har keeperen adskillig besvær med å få karret ut. Så spiller Pors sig op igjen og er meget nær seieren ved Klingbergs gode, hårde skudd. Kampen er nu forferdelig hård. Begge lag arbeider alt det remmer og tøl kan holde for å sikre sig et mål. Det er imidlertid Pors som er de toneangivende nu, men alt strevet gir intet resultat og for 3. gang må der spilles ekstraomganger.

### EKSTRAOMGANGENE.

egge lag kjempet fortvilet, men det lykkes heller ikke nu for uogen av dem å score. Stort sett kan man si at Pors var de beste i ekstraomgangene, spesielt i siste. Pors har sin store chance ved Klingberg straks ut i 2. omgang men han blir gått ned helt ureglementert, og straffespark burde absolutt vært idømt, men dommeren lot det passere. Sarpsborg hadde en farlig ball som nær kunde blitt mål. Et langt skudd fra Kristian Henriksen forandrer Harald Gun-

dersen retning på, og Fjeld blir satt helt ut av spill. Ballen strøk en tanke utenfor Kampen avsluttedes med Andreas Skilbreds angrep på venstresiden som igjen bragte corner.

Kampen var meget jevn. Det kan vel sies at Sarpsborg sammenlagt hadde en smule mer av spillet enn sine motstandere på bakgrunn av deres gode 2. ordinære omgang, men resultatet 0-0 kan godt forsvares.

Spillet denne gang var nok ikke på høide med det man så sist i Sarpsborg, men det var heller ikke å vente på den vanskelige våte bane.

Pors' og banen beste spiller var venstre back Erling Olsen, hans makker Alf Jacobsen derimot fikk aldri det rette tak på kampen.

Sarpsborgs beste folk var centerhalven Kristian Henriksen og indre venstre Harry Yven så lenge kondisjonen strakk til. Forøvrig var forsvaret helt patent.

Dommeren var slett ikke dårlig, men av Th. Kristiansens klasse var han dog ikke.

K. B.

### HER HJEMME.

Man skal ikke klage på fotballinteressen her, landskampen var ikke før ferdig, før telefonen klinte. «Er det noget resultat fra Pors-Sarpsborg» var det stadig.

Vårt omkvad blev jo bare dessverre 0-0, dette sa vi minst 100 ganger, mens kampen varte. Vi hadde under kampen utallige telefonforespørsler fordelt på flere telefoner.

Det merkeligste var at det mest var damer som ringte, ja guttane var vel i Larvik.

Utenfor våre vinduer var det svart av folk, og spenningen var på toppen når våre 0-0 bulletiner blev slått op i vinduene.

Da det siste 0-0 forelå, jublet publikum. Og så begynte diskusjonen, når skal omkampen spilles, og hvor skal den spilles, eller blir det loddtrekning? Og telefonene klinte.

— W. —

## Den virkelige fotballfinale.

Det snakkes om at kampen Lisleby-Mjøndalen vil bli den moralske finale. Dette kan være riktig nok, men når kampen Sarpsborg-Pors er endelig avgjort, vil seierherren her ha et ord med i laget. Forhøpentlig møtes ikke seierherren i denne kamp med seierherren Lisleby-Mjøndalen før finalen. En finale mellem to av disse lag vil ha alle chanser for å bli den mest vellykkede, skriver Nidaros.



# Pors' syvende rundekamp.

## Presseuttalelser om det uavgjorte opgjør i Larvik.

Om Pors-Sarpsborgkampen skriver Aftenpostens medarbeider R. J. (dommeren Randers Johansen bl. a.):

Ved tredje møte mellom disse to lag på Lovisenlund idag var været det dårligste man kunde tenke sig. Ved siden av et intens regnvær og en sterk vind, var banen dertil meget sleip å spille på. Det kom tydelig frem under kampens gang at dette influerte meget på spillet. Det blev sleivespark og vanskelig å beregne oppløp og utspill. I begge perioder blev der allikevel vist spill fra begge lag som beviste at de var verdige i en 5. runde, hvem der enn måtte score det ene mål som trengtes for seierherren.

Skal jeg være ærlig og se på de direkte scoringschanser under kampen, burde Sarpsborg vært den selrende part etter ordinær tid. Blandt annet hadde deres centerløper to oplagte målchanser, men i sin nervøsitet blev disse somlet bort. Dertil hadde Sarpsborg det beste og mest riktige spill som ytterligere skulde forsvare en seier. Men da det er målene som teller, og Sarpsborgs løperrekke viste sig å være meget ineffektiv uteblev disse.

Av Pors var det indre forsvar meget patent, Fjeld var meget god uten å bli satt på nogen alvorlig prøve, og Erling Olsen var glimrende som venstre back. Hans spill minner mig meget om Ørns «Nurven» i hans beste dager. Av halfene var høire best. Han hadde som oppgave å passe Sarpsborgs farlige venstre ving Arne Yven. Av løperne var venstresiden best, med indre venstre som den farligste.

I Tidens Tegns referat heter det:

Det blev en hård kamp hvor Østfoldrepresentanten nok var det beste lag, men Pors-forsvaret med venstre-back Erling Olsen og målmannen Aksel Fjeld tok hver ball som kom i deres vei — de leverte begge en ypperlig innsats. Dertil kommer at Sarpsborg hadde tendenser til å overdrive småspillet — angrepet burde tatt chansen noen ganger med lange skudd. Harry Yven var best i løperrekken, det indre forsvar godt og halfrekken temmelig jevn.

Den 100 kilos centerforward i Pors, Christoffersen, blev rent for tung på den våte banen og angrepet led meget ved det. Dertil lå samtlige halves for meget i forsvaret.

Begge lag hadde adskillig bråkbare scoringschanser, men de forskjellige forwards var stadig for sent ute i det avgjørende øieblikk.

Og Jørgen Juve skriver:

Hvad nu Pors og Sarpsborg angår, har de altså fremdeles begge chansen til å bli semifinalist.

Pors har aldri før kommet lenger enn til 4. runde og for så vidt må man si at Pors er «årets navn» i Norgesmesterskapet, hvordan enn lagets skjebne videre blir. Bravo Pors.

Sarpsborg derimot er jo en gammel travet i de «høie runder». Norgesmester 1917 og 1920. Utslått finalist i 1906, 1907 og 1925. Utslått semifinalist i 1912, 1921 og 1928.

Men omkamper sliter ut! For nogen år siden slet Sarpsborg kamp etter kamp mot Brann og da S.F.K. endelig hadde klart Brann, blev de et lett bytte for Ørn.

Vi er redd for at enten det nu blir Pors eller Sarpsborg som kommer til å møte Drammens Ball, så vinner Drammenslaget, som har hvile bak sig.

I «Sportsmanden» skriver «Ragla»: Det blev en drabelig fight — mellom først og fremst Pors solide indre forsvar og Sarpsborgs velspillende løperrekke. Sarpsborg lå nemlig over i lange perioder, hvor spesielt i. v. Harry Yven presterte utmerket spill i angrepet, men hvor det også klikket i siste øieblikk, og c.f. Moen viste sig altfor lite beslutsom. Alt i alt må man si at Sarpsborg hadde fortjent sikker ledelse etter ordinær tid, noget som holdt sig usvekket etter de 2 ekstraomganger. Sarpsborg leverte absolutt det beste spill, hvor man særlig la merke til sidehalfenes gode spill som steg i verdi jo lenger kampen skred frem.

Hos Pors var det først og fremst backparet som bar dagens byrde, og begge må få betegnelsen dagens beste spillere. Bak sig hadde de Fjeld i mål som atter leverte en god kamp. Halfrekken spilte kvikt og godt, mens løperrekken aldri fikk spillet til å gå. 100 kilonanen Ole Christoffersen i center blev forferdelig handicappet ved den glatte bane og Pors mistet derfor alt som het brodd i sine angreps avslutning.

Jarlsberg og Larviks Amstidende:

Det spiltes cup, spesielt da av Porsguttene, så det var en fryd å se. Kampen var til å være mælløs, en av de mest spennende og interessante som har vært avvirket på Lovisenlund. Stort sett må man si at det uavgjorte resultat var rettfærdig. Sarpsborg var vel det beste lag i ordinær tid, men Pors's forsvar var helt patent og dessuten hadde Pors det beste spill i ekstraomgangene.

I Pors var keeperen Fjeld udmerket, sikker, rolig, kraftig og beregnende, likesom hans ledelse ved tilrop til sine medspillere var god og riktig. — Backs var også av høy klasse. Alf Jacobsen, h. b. var særdeles kjapp og sikker, mens hans makker på venstre, Erling Olsen vel fortjener titelen «banens beste mann». — Halfbacks var kjappe og temmelige sikre på den «grønne såpeglatte» banen. — I løperrekken la man mest merke til ytre venstre, A. Skilbred samt indre høire Leif Lindstad, som særlig i kampens ordinære omganger viste mange fine ting. Centeren O. Christoffersen, med sine over 100 kg. blev selvsagt alt for tung og sen på en slik vanskelig gressbane. Med sin tyngde må han ha tørr og fast bane.

Det var svær fart i kampen, men Sarpene virket nervøse og urolige hele tiden, særlig foran mål folte de ellers gode forwards sig usikre.

Porserne virket mere rolige og beregnende, men heller ikke de hadde mange virkelige gode scoringschanser.

# Pors-Sarpsborg

## 0-0 etter ekstraomganger.

Kampen i Larvik igår hadde etter værforholdene samlet flere mennesker enn ventet. Innpå en 1000 mennesker trosset værgudene og fulgte kampen med spent oppmerksomhet ennskjønt regnet av og til høljet ned i bøttevis. Banedekket var etter omstendighetene bra, men meget sleip, selvfølgelig, og umuliggjorde et effektivt spill.

Porseguttene hevdet sig bra gjennom hele kampen og klarte å kjøre for fullt steam en god del av tiden. Sarpsborg likedan. Hvad målchansene angår vekslet de alt i ett og fordelte sig jevnt på begge parter.

Man merket snart en svakhet ved angrepene. Tversoverspillet blev overdrevet og ødela effektiviteten. Det var nokså merkelig at begge lag begikk denne feil og deri må vel kanskje skylden for målenes uteblivelse, sees.

Ballen verserte for meget omkring center, og kampens byrde og hete blev båret av begge forsvarene. Vi la særlig merke til Erling Olsen som vi ikke har sett bedre før og hans sidekamerat lå ikke langt etter. Blandt halfene gjorde sig gjeldende et fast grep på ballen med bestemte tacklinger. Løperrekken var lagets svakeste punkt. Den var lite effektiv.

Sarpsborg har noen farlige yttervinger, men igår blev de lite benyttet. Innertrioen fikk lite utrettet, mens halfene ryddet op hvor det trengtes. Backenes utspark var rene og nesten alltid med god adresse. Det var bare skjepis det ikke fikk en bedre skjebne for det var utleggene virkelig verdt.

Kampen blev resultatløs, som før skrevet. Det var derfor ikke den futt og klem over den som det nok hadde blitt hvis en av partene hadde fått mål.

Forseelser og frispark var det lite av og i det hele tatt en pyntelig kamp.

Ennu kan vi sette spørsmålstegn for hvem av disse 3 klubber når op i 5te runde. 3 kamper er spilt, hver på 2 timer, men en gang må de vel gi sig og i

# Uavgjort for 3. gang.

## Forsvarets kamp.

### Sarpsborg 0—Pors 0.

Larvik, 23. september. (Aftenposten) Ved tredje møte mellom disse to lag på Lovisenlund idag var været det dårligste man kunde tenke sig. Ved siden av et intens regnvær og en sterk vind, var banen dertil meget sleip å spille på. Det kom tydelig frem under kampens gang at dette influerte og vanskelig å beregne oppløp og utspill. I begge perioder blev der allikevel vist spill fra begge lag, som beviste at de var verdige i en 5. runde, hvem der nu enn måtte score det ene mål som trengtes for seierherren. Skal jeg være ærlig og se på de direkte scoringschanser under kampen, burde Sarpsborg vært den selrende part etter ordinær tid. Blandt annet hadde deres centerløper to oplagte målchanser, men i sin nervøsitet blev disse somlet bort. Dertil hadde Sarpsborg det beste og mest riktige spill som ytterligere skulde forsvare en seier. Men da det er målene som teller, og Sarpsborgs løperrekke viste sig å være meget ineffektiv uteblev disse.

Sarpsborg var absolutt det beste lag. Keeperen H. Simensen, hadde lite å gjelde, men hadde en meget god redning i annen halvtid. Elles spilte han meget nervøst tross Sarpsborg for øieblikket har to gode backs, hvor særlig venstre Harry Hauge, gjorde sig meget bemerket. Av halfbackene var vingene meget gode. De dekket godt op og la pent frem til sine løpere. Centerhalf Kristian Henriksen var meget arbeidsom, men som oppgave å skygge for centerløperen, O. Kristoffersen, kom hans spill dårlig til sin rett; hans opplegg var meget svake. Av løperne var indre venstre, Harry Yven, den mest arbeidsomme, men var uheldig med sine skudd. Den som spilte best var indre høire, Harald Gundersen. Vingene var gode, men centerløperen altfor fersk.

Av Pors var det indre forsvar meget patent, Fjeld var meget god uten å bli satt på nogen alvorlig prøve, og Erling Olsen var glimrende som venstre back. Hans spill minner mig meget om Ørns «Nurven» i hans beste dager. Av halfene var høire best. Han hadde som oppgave å passe Sarpsborgs farlige venstre ving Arne Yven. Av løperne var venstresiden best, med indre venstre som den farligste.

Tross det dårlige vær var der ca. 2000 tilskuere tilstede. Flesteparten fra Porsgrund, som forsøkte å hele sine gutter frem til seier. Tross tung bane var der god fart over kampen, og publikum angret nok ikke på sitt nærvær. Dommer var Randers Johansen, Oslo. R. J.

# Pors - Sarpsborg på Ullevål.

## Kampen kringkastes.

Igår formiddag kom beskjed om at fotballforbundets styre hadde berammet omkampen Pors-Sarpsborg til onsdag på Bislet i Oslo. Senere meldtes at Sarpsborg hadde protestert mot å spille på grus, hvorefter kampen blev omberammet til Ullevål.

Kringkastingen meddeler at kampen vil bli kringkastet over Porsgrund, med Kr. Barth som hallmann.

Finn Amundsen dommer.

Som dommer i omkampen er oppnevnt Finn Amundsen.

# Pors's fotballgruppe

hadde vært så fornuftige å regnversforsikre kampen i Larvik søndag for 500 kroner. Da regnet kom, kanskje mere enn Pors hadde regnet med, og da premien, som utgjør omkring 10 prosent av summen, var betalt, tjente Pors en sum av 450 kroner utenom sin andel av fotballforbundets inntekt.



# Efter Pors — Sarpsborg- kampen i Larvik.

Endel presseuttalelser.

Vi bringer nedenfor endel presseuttalelser fra søndagens uavgjorte omkamp mellom Pors og Sarpsborg i Larvik.

Østlandsposten, Larvik, skriver bl. a.:

«Så jevne var disse lag, at man med en viss rett kan si at Pors hadde fortjent å vinne på sine to farlige chanser — ved ytre høire — i 2. omgang. Mere var det ikke som skilte. Begge lag hadde gode forsvar.»

Jarlsberg og Larviks Amtstidende skriver bl. a. i sitt referat: «Lovisenlund gressbane var så glatt og vanskelig å spille på, som vi aldri før har sett den.»

Under disse forhold må vi si at lagene la vel en meget fast og god kamp. — Det spiltes cup, spesielt da av Pors-guttene, så det var en fryd å se. Kampen var til å være mállos, en av de mest spennende og interessante som har vært avviklet på Lovisenlund. Stort sett må man si at det uavgjorte resultat var rettfærdig. Sarpsborg var vel det beste lag i ordinær tid, men Pors's forsvar var helt patent og dessuten hadde Pors det beste spill i ekstraomgangene.

I Pors var keeperen Fjeld utmerket, sikker, rolig, kraftig og beregnende, likesom hans ledelse ved tilron til sine medspillere var god og riktig. — Backs var også av høy klasse. Alf Jacobsen, h. b. var særdeles kjapp og sikker, mens hans makker på venstre, Erling Olsen vel fortjener tittlen «banens beste mann». — Halfbacks var kjappe og temmelig sikre på den «grønne såpeglatte» banen. — I løperrekken la man mest merke til ytre venstre, A. Skilbred samt indre høire Leif Lindstad, som særlig i kampens ordinære omganger viste mange fikse ting. Centeren O. Christoffersen, med sine over 100 kg. blev selvsagt alt for tung og sen på en slik vanskelig gressbane. Med sin tyngde må han ha tørr og fast bane. Det var svær fart i kampen, men Sarpene virket nervøse og urolige hele tiden, særlig foran mål fylte de elers gode forwards sig usikre. Porsene virket mere rolige og berøgnende, men heller ikke de hadde mange virkelig gode scoringschanser.

I «Idrettsbladet»s kritikk om Larviks-kampen leser vi:

«Begge lag hadde sin forer i forsvaret. Løperrekken var hos begge lag svak, — den sleipe bane bærer naturligvis endel av skylden. For begge lag gjelder det at kontakten mellom halfrækken og løperrekken lot endel tilbake å ønske.»

På Pors' lag var Fjell den sedvanligste. Han arbeidet godt i feltet, men fikk ingen spesielt farlige skudd. Av backs var venstre (Erling Olsen) best, — kanskje den beste på banen, og i ethvertfall den som holdt Sarpsborg stangen. Høire back Alf Jacobsen var også meget god. Av halves lå h. h. Jacob Halvorsen en tanke over de øvrige.

Løperrekken gikk dårlig sammen, og fikk dårlig understøttelse fra halfrækken. Centerløperen klarte sig utmerket på den glatte bane.»

## SARPSBORG-AVISENE OM KAMPEN

Sarpsborg-bladet Glommen fremholder i sitt referat fra Larvikskampen:

Stort sett hadde Sarpsborg en meget god dag, det var bare synd at resultatet blev negativt.

Pors spilte denne gang i utpreget Grønlandsstil med 3 løpere, 4 forpostster og 3 poster. Det lot til at oppgaven var for enhver pris å rive opp Sarpsborgs spill og det hendte ikke sjelden at man så både 3 og 4 Porsere sverme om en Sarpsborg-spiller. Da laget innså at det lite nyttig å forsere Sarpsborgs forsvar la det sig på defensiven og lot Sarpsborg presse for å ta chansen på de hurtige og overraskende oppløp. I ekstraomgangene lot laget til å være temmelig pumplet og når undtas en kort opblussen i de siste minutter lå laget desiderert under i spill. Målmannen Aksel Fjeld hadde også søndag en stor dag. Han reddet ved flere leiligheter flott og dristig. Sammen med venstre post Erling Olsen var han sitt lags beste mann. Det var idetheletatt forsvaret

i Pors som bar dagens byrde og hele, og det gjorde det også til gagns. Av forpostene var Haffenbrädl den beste. I løperrekken fikk Kristoffersen utrettet lite på grunn av god opdekning. Da indreløperne lå langt tilbaketrunket blev angrepene ført frem på vingene, hvorav ytre høire var den som leverte best arbeid.

Ser man hele kampen i sammenheng har Pors all mulig grunn til å være fornøiet over resultatet.

«Sarpene» skriver bl. a.:

«Kampen var hård, men Sarpsborgs flytende stil skulde ha avgjort kampen. Periodevis spilte laget helt glimrende og 3—1 til Sarpsborg hadde ikke vært urettferdig. Pors spilte imidlertid med op til 6 mann i forsvaret og greide å avverge alle Sarpsborgs farlige oppløp.

Best hos Pors var Lindstad.

## Foran den nye omkamp Pors — Sarpsborg.

Den nye omkampen mellom Pors og Sarpsborg var som nevnt igår henlagt til Bislet grusbane i Oslo, fordi Ullevål var så opsparket etter landskampen. Noe senere igår fikk Pors ny beskjed om at kampen allikevel skulde spilles på Ullevål. Arrangørene hadde garantert for at banen skulde være i orden til onsdag-kampen.

Finn Amundsen, Oslo, er opsatt som dommer.

# Pors — Sarpsborg idag.

Kampen Pors — Sarpsborg vil bli kringkastet i ettermiddag klokken 15.30 over Porsgrunn kringkaster med Kr. Barth som hallo-mann. Som bevis på den store interesse kan vi nevne at både ved Berg-Hanssens elektriske verksted og ved enkelte av avdelingene ved Porsgrunns Porselensfabrikk er der truffet et arrangement med høytalere for at arbeiderne kan få høre kringkastingen av fotballkampen.

## Juve skriver idag

i Tidens Tegn følgende om kampen mellom Pors og Sarpsborg i Oslo:

Pors — Sarpsborg innehar rekord i å møtes flest ganger i Norgesmesterskapet. I 1924 strevet Fredrikstad og Larvik Turn med hverandre 3 ganger inntil Larvik endelig i det 4. oppgjør vant 1—0 i Horten. Det er det med disse omkamper at mulighetene for omkamp forsterkes jo oftere klubbene møtes. I ettermiddag skulde det således være nesten oplagt at kampen ender 3—3 igjen fordi spillerne nu kjenner hverandre ut og inn i spillet etter de tre foregående møter.

Hvis ikke Asbjørn Halvorsen som leder Sarpsborgs trening har truffet igjennom en helt ny plan i kam-

pen idag, tror jeg bestemt på uavgjort kamp og vi får finalekampen i Trondheim henlagt til en søndag innunder jul for ikke å si at den også må spilles på en hverdag.

Pors — Sarpsborg utnevnes her ved til redningsmenn av Norgesmesterskapets økonomi og møtet Frigg — Mjøndalen søndag vil endog skape noe henimot økonomisk suksess. Sikbert 15,000 mennesker vil se den kampen. Fullgod finalekamp.

«Aftenposten» skriver idag bl. a.:

Pors-laget flyter på et bomsterkt indre forsvar og en forwardrekke, som ved lynsnare angrep gjør det broket for motparten. De enkelte spillere vil bli en behagelig overraskelse for Oslos publikum. Den mest kjente er lagets målvokter Aksel Fjeld.

Venstreback Erling Olsen, er en ualmindelig lovende spiller — et riktig funn. Halvkjedens sterkeste spiller er høire half J. Halvorsen.

I forward-kjeden er venstresiden sterkest og ytre venstre A. Skilbred en ualmindelig hurtig spiller.

Centerløperen Olaf Kristoffersen er allikevel løperrekken farligste mann.

Han veier hele 100 kg., men har i de tidligere kamper overrasket med en forbausende hurtighet. Han er lagets storscorer.

## INGEN FORANDRINGER PÅ PORS- LAGET

Det blir selvsagt ingen forandringer på Pors-laget til det 4. møte med Sarpsborg. Som ledere medfølger: Thorleif Åsland, Karl Malmgren og Arvid Johansen. Porserne biler innover til Oslo ikveld.

## KAMPEN KRINGKASTES

Morgendagens omkamp på Ullevål vil bli kringkastet over Porsgrunn med Kristen Barth som hallo-mann.

## Slår Pors og Sarps- borg rekorden?

Pors og Sarpsborg må igjen sammen for 4. gang i årets merkelige 4. runde. Herved er Larvik Turn rekord fra første runde 1924 i alvorlig fare for å bli slått. Hvis Pors — Sarpsborg blir avgjort neste gang, først etter forlenget tid, så er rekorden slått. Turn vant jo den 4. kamp mot Fredrikstad med 1—0 i Horten (på ordinær tid, 1½ times kamp). Seierherren fikk etterpå walk over til 3. runde.

## En bedre mesterskaps- ordning?

Et forslag fra Drammen.

Skjold, Drammen, foreslar for fotballtinget i høst at det blir endel forandringer i kampreglementet for Norgesmesterskapet. Fjorårets semifinal-, finalister og tillikemed årets kretsme- stre har walk over i 1. runde.

Kretsene inndeles så i soner under hensyntagen til de geografiske forhold, hvorefter det foretas loddtrekning mellom klubbene om motstanderne. Denne ordning foreslås for 1., 2. og 3. runde. Fra 4. runde hel loddtrekning. Nøitrale baner og forbundsdommere.

Eventuelt foreslås at det nedsettes en komite til utredning av en mulig bedring vedkommen- de mesterskapets opsetning.



u Pors

seriøse

lag

1933

L  
A  
G  
E  
T  
S  
O  
M  
S  
T  
O  
R  
I  
E  
N

L  
A  
G  
E  
T  
S  
O  
M  
S  
A  
T  
T  
E  
R  
K  
E  
R

# Foran Pors—Sarpsborg- kampen i Oslo idag.



Andraas Skilbred



Gunnar Halvorsen



Olaf Kristoffersen



Leif Lindstad



Finn Klingberg



Olaf Skilbred



Olaf Haffenbrädl



Jacob Halvorsen

Vi vekslet noen ord med den ene av Pors' ledere, Thorleif Aasland før avreisen til Oslo.

— Hvad tror De om aftenens kamp på Ullevål?

— Vi er selvfølgelig optimister, men blir det dårlig og glatt bane, kan det bli vanskelig å klare sig. Spillerne går imidlertid alle som en på med krum hals for seiren.

— Hvorledes er formen hos spillerne etter alle de hårde rundekamper?

— Det er oplagt at det tar mere på spillernes krefter enn de fleste aner. Særlig Larvikskampen var hard og spillerne var også temmelig slitne etterpå.

— Pors' gode innsats i høst har vel skapt øket interesse for gressbane-planen?

— Interessen er upåklagelig. Det arbeides nu med en tilstelning og utlodning i høst. Bane-



Erling Olsen



Alf Jacobsen



Axel Fjeld

## Pors-laget.

fonnet er jo forøvrig øket en del i sommer.

Den 3. omkamp mellem Pors og Sarpsborg holdes på Ullevål stadion i Oslo ieftermiddag. Pors stiller som nevnt igår med

det samme lag som sist. Reserver er: Martin Halvorsen, Johannes Pedersen, Rolf Asdal, Sverre Fjeld og Olaf Holtan.

Dagens kamp blir meget hard, særlig nu som de to lag kjenner hverandre så godt. Pors burde ha gode chanser til å gå videre, hvis ikke reaksjonen etter Larviks-kampen gjør sig for sterkt gjeldende. Klubben tar forhåpentlig frem sitt beste angrepsspill denne gang. Særlig må vingene benyttes i langt høyere grad enn søndag. Dertil må Olaf Haffenbrädl delta mere i angrepsspillet. Forsvaret klarer sig nok allikevel.

Østfold-klubben tror likeledes på seier idag, men da må nok angrepsspillet bli langt mere effektivt enn tidligere.

Kampens dommer Finn Amundsen (Niff), nevnes som aspirant til finale-jobben i år.

Corner.

VIKING.

4 KAMPE MOT.

SARPSBORG.



Sarpen

# Dagens Sportsnytt

## Blir det avgjørelse idag?

### Storkampen på Ullevål i ettermiddag.

S. F. K. er favoritt i omkampen mot Pors.

Det blev som formodet foretatt den forandring på S. F. K.'s lag til omkampen i Oslo i ettermiddag, at Finn Olsen blev satt inn i center, istedetfor Finn Moen. Ellers er laget uforandret fra de tidligere kamper mot Pors. Opstillingen av de to lag på Ullevål i ettermiddag blir derfor slik:

**S. F. K.:**  
H. Simensen, E. Lindberg, H. Hauge, H. Dyhre, Kr. Henriksen, T. Torp, K. Jamissen, H. Gundersen, Finn Olsen, Harry Yven, A. Yven.

**Pors:**  
Aksel Fjeld, Alf Jacobsen, Erling Olsen, J. Halvorsen, O. Hafftenbrädl, O. Skilbred, F. Klingenberg, L. Lindstad, O. Christoffersen, E. Halvorsen, A. Skilbred.

Kampen skal som bekjent spilles kl. 3.30 på Ullevål. Dommer blir Finn Amundsen, Lyn. S. F. K.'s spillere bilte herfra kl. 1/2 10 iformiddag og spiste middag hos Rasmussen på Casino.

I «Sarpen»s vinduer og telefoner vil publikum bli holdt a jour med stillingen på Ullevål under kampen.

Kampen skal kringkastes over Porsgrunn radio, med Kr. Barth som hallomann.

Dette blir som bekjent det fjerde møte mellom S. F. K. og Pors i årets fotballmesterskap, 4. runde. Drammens Ballklubb som skal møte seierherren i 5. runde, har ventet utålmodig på å få se hvem motstanderen blir og nu begynner også Drafn, som skal møte seierherren av 5. runde-kampen i semifinalen, å vente.

De tidligere kamper mellom S. F. K. og Pors har som bekjent gitt følgende resultater: I Skien 3—3, i Sarpsborg 3—3, i Larvik 0—0.

Klubbene har altså hittil spillet i 6 timer uten å kunne få nogen avgjørelse.

Vi tror nok at dagens kamp vil bringe en forandring i forholdet, — idag vil det bli avgjørelse. Og vi er fremdeles optimistiske nok til å tro, at det blir S. F. K. som kommer til å avgjøre denne gigantiske dyst i sin favør. Vi holder tross alt mere på det teknisk gjennomførte fotballspill enn på den taktikk som bare bygger på fart og kraft. Og med den løpperrekke som S. F. K. stiller idag skulde det også kunne gå an å få hull på Pors' bomsterke forsvar.

Nu må det i all fall bli et resultat, hvis man ikke skal måtte risikere en utsettelse av selve finalekampen.

Refleksjoner

## Sikrer Sarpsborg sig kvart-finaleretten i ettermiddag?

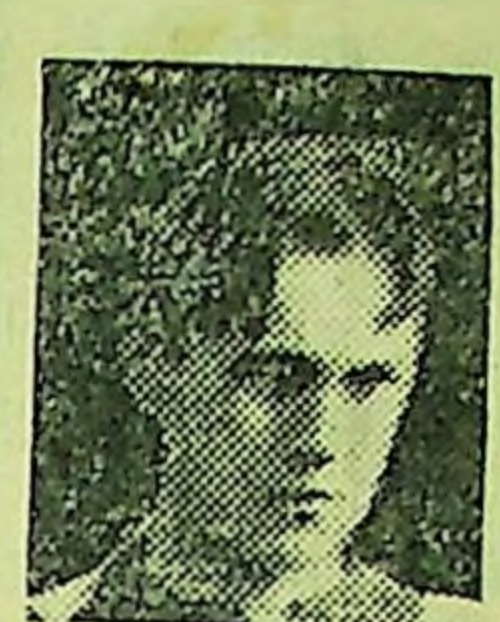
Pors og Sarpsborg møtes for fjerde gang i fjerde runde.



Aksel Fjeld, Pors.



Arne Yven, Sarpsborg.



Harry Yven, Sarpsborg.



Kr. Henriksen, Sarpsborg.

Pors og Sarpsborg møtes i ettermiddag her i sin 4. kamp i norgesmesterskapets 4. runde. De 3 tidligere oppgjør er alle endt uavgjort etter forlenget spilletid, hvilket jo tydelig viser hvor jevne disse to lag er.

Sarpsborg har i de 3 tidligere oppgjør vært nærmest seieren og håber denne gang å kunne sikre sig retten til å møte Drammens Ballklub i kvartfinalen. De to lag stiller op således:

**Pors:**  
Aksel Fjeld, Alf Jacobsen, Erling Olsen, J. Halvorsen, O. Hafftenbrädl, O. Skilbred, F. Klingberg, L. Lindstad, Ole Christoffersen, E. Halvorsen, A. Skilbred.

**Sarpsborg:**  
Arne Yven, Harry Yven, Finn Moen, Harald Gundersen, Karl Jamissen, T. Torp, Kr. Henriksen, H. Dyhre, H. Hauge, Erling Lindberg, Alf Simensen.

Dommer Finn Amundsen, Lyn. Det har bare en gang tidligere hendt i Norgesmesterskapets historie at 2 klubber har måttet ha 4 kamper for å få avgjort sitt mellomværende. Det var da Fredrikstad og Larvik Turn kjempet drabeligen gjennom 4 kamper for Turnforeningen kunde hale seiren i land. I år — noliaktig 10 år senere — oplever vi samme situasjon idet Pors og Sarpsborg idag for 4. gang spiller om retten til å nå høiere op på mesterskapsstigen.

Venstreback, Erling Olsen, er en ualmindelig lovende spiller — et riktig funn. Hafftenkjedens sterkeste spiller er høire half J. Halvorsen. I forward-kjeden er venstresiden sterkeste og ytre venstre A. Skilbred en ualmindelig hurtig spiller.

De tidligere kamper har hatt følgende resultater: Første møte i Skien 3—3, annet møte i Sarpsborg 3—3 og tredje møte i Larvik 0—0.

Centerloperen Ole Christoffersen er allikevel loperrekkenes farligste mann. Han veier hele 100 kg. men har i de tidligere kamper overrasket med en forbausende hurtighet. Han er lagets storscorer.

Porslaget flyter på et bomsterkt indre forsvar og en forward-rekke, som ved lynsnare angrep gjør det broket for motparten. De enkelte spillere vil bli en behagelig overraskelse for Oslos publikum. Den mest kjente er lagets målvokter Aksel Fjeld, som flere ganger har været reserve på landslaget og gjentagne ganger har spilt på B-landslaget.

Sarpsborg-laget byr også på enkelte for Oslo nye spillere, men har selvfølgelig også sine beste navn: Brødrene Yven, Harald Gundersen, Jamissen, Lindberg, Alf Simensen og ikke minst den aktuelle Kr. Henriksen. Laget spiller slit kjente kultiverte fotballspill og det er sikkert at sarpingene vil sette alt inn på at Østfolds siste skanse i mesterskapet ikke faller.

Det vil nok bli folksomt på Ullevål idag — ikke minst på grunn av den populære billettpris som arrangørene har fastsatt til kr. 1.00 over hele banen.

P.D.

### Pors—Sarpsborg.

Hvad tror De om utfallet av dagens kamp?

Einar Brårud: Chansene er ikke mindre nu enn før. Jeg holder det ikke usannsynlig at det blir knepen Pors-seier — eller kanskje det blir likt igjen.

Hans Th. Hansen: Pors vinner 1—0.

Politikonstabel Barth: Hvis guttene er i form så klarer de sig.

A. W. Klingberg: Jeg tror Pors vinner.

Redaktør Leif Koch: Pors vinner 2—1 eller 3—1. Hvis det ikke blir registrert.

Kontorsjef Eivind Olsen: Sarpsborg vinner på Ullevål, men Pors hadde klart sig på Bislet.

Bestyrelse Thomsen: Det er snist i Pors-spillerne så de vinner nok.

Kristian Andersen, Vestsidan: Sarpsborg spilte bedre i Larvik, men demnengang tror jeg Pors vinner.

Thorleif Grotnes: Pors vinner i et hvertfall på tørr bane.

G. S. Ahlbom: Demnengang blir det en avgjørelse, men hvem som vinner er vanskelig å si. Kanskje Sarpsborg.

Politibetjent Melby: Vi får håpe det beste.

Sadelmaker J. Johansen: Jeg håper Pors vinner.

Typograf Erling Ellefsen: Etter de kamper jeg har sett tror jeg Sarpsborg vinner idag.

Maskinsetter Hardy Bjørcke: Jeg tror et av lagene spreker idag og taper 4—1. Jeg håper det blir Sarpsborg som spreker.



# Pors - Sarpsborg kampen idag.

Kringkasting fra vårt Porsgrunnskontor.

Vår redaksjon i Porsgrunn fikk igår en hel rekke henstillinger fra fotballinteresserte, spesielt mange Pors'ere, om å få istand et høttalerarrangement, slik at også de mange som ikke har radioapparat kunde få anledning til å følge med i det store oppgjør på Ullevål i eftermiddag.

Efter at politiets tillatelse var innhentet henvendte vi oss til Realisens elektriske forretning, og ingeniør Realisen stilte beredvillig sin kjempehøttaler og sin egen assistanse til disposisjon. Og dermed er jo saken i de beste hender.

Kampen begynner som bekjent kl. 15.30. Tross hverdagen vil det sikkert bli folksomt utenfor «Grenmar»s vinduer imorgen. Vi må derfor henstille til publikum ikke å sperre passasjen i gaten, men ta plass på den andre siden utenfor folkerestauranten og kinolokalet, hvor man vil kunne høre bedre enn like under høttaleren.

Det skal bli spennende å følge kampen, ikke minst fordi hr. Kr. Barth er hallomann. Han har både oversikten og detaljene i orden og følger ballen minst likeså kjapt som selveste P. Chr. A. Heia Pors!

## Sarpsborg - Pors til Ullevål.

Fjerde kamp mellom disse klubber i Norgesmesterskapets fjerde runde er henlagt til Ullevål førstkommande onsdag.

Nu må der bli en avgjørelse, ellers oplever vi at finalen ikke kan bli spilt samtidig med forbundstinget i Trondheim, og klubbene vil derfor sikkerlig gjøre sitt ytterste for å høste frukten av det langvarige strev i 4. runde og dermed retten til å spille i 5. runde mot Drammens Ballklubb.

Referatene fra de tidligere kamper mellom Sarpsborg og Pors forteller oss at begge lag er i utmerket form og Oslo publikumet kan derfor regne med en interessant match.

Selv om tiden for kampen er noe usedvanlig, er det sikkert mange som finner anledning til en tur til Ullevål onsdag eftermiddag. De vil ikke angre på besøket. Og selv om man kommer noe forsinket, vil det visst ikke bety at man taper på det, for disse lagene er så vant til å spille med ekstraomganger at man ikke kan regne med at de gjør noe annet resten av sitt liv.

Som dommer i rundekampen førstkommande søndag kl. 13 på Ullevål har Fotballforbundet opnevnt Thoralf Christiansen.

Som dommer i omkampen Pors - Sarpsborg førstk. onsdag kl. 15.30 på Ullevål er opnevnt Finn Amundsen.

## Pors - Sarpsborg i Oslo.

Annet steds i bladet er nevnt at Pors - Sarpsborg-kampen, som først var berammet til Bislet blev omberammet til Ullevål fordi Sarpsborg protesterte mot å spille på grus. Dette var en meddelelse vi fikk igår, men som vi ikke har kunnet få bekreftet.

Det er imidlertid en kjennsgjerning at den første meddelelse som kom til Porsgrunn igår formiddag, gikk ut på at kampen skulde gå på Bislet fordi Ullevål var ubrukelig. Men, nogen timer senere blev altså Ullevål brukelig allikevel.

PORS-laget reiser innover i aften.

## Blir det endelig en avgjørelse?

Sarpsborg - Pors på Ullevål  
imorgen.

Fjerde kamp mellom disse klubber i Norgesmesterskapet er henlagt til Ullevål imorgen.

Denne gang må det bli en avgjørelse, ellers oplever man at finalen ikke kan bli spilt samtidig med forbundstinget i Trondheim. Klubbene vil derfor sikkerlig gjøre sitt ytterste for å høste frukten av det langvarige strev i 4. runde og dermed retten til å spille i 5. runde mot Drammens Ballklubb.

Referatene fra de tidligere kamper mellom Sarpsborg og Pors forteller at begge lag er i utmerket form og Oslo publikumet kan derfor glede sig til en interessant match.

Selv om tiden for kampen er noe usedvanlig, er det sikkert mange som finner anledning til en tur til Ullevål imorgen eftermiddag. De vil ikke angre på besøket.

## Borgerlig idrett

Sarpsborg beseiret igår  
Pors med 1-0.

Sarpsborg og Pors møttes igår for fjerde gang — denne gang på Ullevål. Banen var dårlig, og det regnet endel under kampen.

I første omgang spilte Sarpsborgene forholdsvis pent og fikk kampens eneste mål. Enkelte mente det var off-side, men dommeren Finn Amundsen, (Niff), som hadde en mørk dag, godkjente målet.

I annen omgang lå Pors fullstendig over, men klarte ikke å utligne.

# Pors lå over — Sarpsborg vant.

En dårlig omkamp med hårdt spill på vanskelig bane.

Sarpsborg hadde  
en 10 minutters  
periode, da Yven  
scoret dagens  
eneste mål.

Ullevål var helt usannsynlig sleip og vanskelig igår, da Sarpsborg og Pors møttes for fjerde gang i fjerde runde.

Tross det håpløse klokkeslett, 3.30, var der mellom 3 og 4000 tilskuere på tribunen.

Kampen blev en riktig gammeldags sparke- og flyvekamp uten sportslig verdi. Det gjaldt bare å vinne, uansett på hvilken måte — og da Sarpsborg hadde en kort, god periode med flytende spill og lave presise opplegg og scoret et mål, var det nok til å vinne. Men seiren måtte understrekes — med uødig hårdt spill og lange utspill over sidelinjen — og en tid i 2. omgang med 7 forsvarspillere. Riktig taktikk — men ikke helt smakelig —

Pors lå over de første 5 minutter. — Så yppet Sarp sig, Harry Yven leverte et nydelig skudd som Fjeld redder like elegant som det var avlyrt.

Sarps angrep var ganske vel tilrettelagt, særlig gikk det bra på venstresiden, men Pors' treffsikre backpar Alf Jacobsen og Erling Olsen demmer op for stormen — og de oppløp Pors har innimellom, er meget farlige, særlig fordi Lindberg spillet usikkert.

Til gjengjeld spillet hans makker Hauge meget godt, likedan c. h. Kr. Henriksen, v. h. Torp og i. v. Yven. — Disse fire var de eneste som alltid forsøkte det riktige spill, uten flyving og mas.

Efter 20 minutter hendte det: Sarpsborg angriper — angrepet stanser op med et par tversover-baller, så kom en driver fra Harald Gundersen som gikk helt til Arne Yven som var frampå og scoret lett. 1-0. Dermed er det sagt som sies skal om fotballspillet. Resten av kampen var sparking, måking — to trette lag, men to lag med glød og gnist som man sjelden så — og Pors lå stort over. Men maktet ikke å lage mål. «Danko» tok det som kom av langskudd — og tross Pors hadde 10 mann på Sarps banehalvdel og sin egen keeper Fjeld ved center — lykkedes det ikke.

Efter spillet burde uavgjort vært riktig den gang også — men når Sarpsborg var det eneste lag som scoret, må

man være takknemlig at det overhodet blev avgjørelse — — —

Pors har så stor ære av sin innsats i N.-M. at et needslag igår, efter det dominerende banespill, ikke gjør klubben noget. For det Sarpsborg-lag som skal kunne slå DRAMMENS Ballklubb i 5. rundekampen søndag, må spille 100 procent bedre og mere effektivt enn igår. Og enda er Drammen favoritt — C. M.

## Fra tribunen.

De som så denne kamp skulde sandelig ikke tro det var et oppgjør mellom to fjerde-rundelag, men snarere en kvalifikasjonskamp.

Til å begynne med spilte begge lag uten sine hoder, inntil de i midten av omgangen fant ut at det var best å benytte dem, hvorefter spillet blev nok så bra.

Niff benyttet i hele første runde sitt hode, og publikum sine. I annen runde tilrev Pors sig hele spillet, hvilket resulterte i at Sarpsborgs gjeng på tribunen mistet hodet. I annen halvdel av annen omgang mistet NIFF hodet, hvilket resulterte i at også PORSGRUNNS gjeng på tribunen tapte hodet.

Da der gjenstod ti minutter hadde Niff isteden for å finne igjen hodet også mistet halsen, hvilket til en viss grad kan undskylde hans mange halsløse gjerninger, som til slutt resulterte i at resten av publikum tapte hodet.

De eneste som ikke tapte hodet var Porsgrunns 8 backer pluss keeper. Deres hoder blev benyttet avvekslende til heading og tenking, hvilket siste resulterte i sabotasje av all det som heter spill.

I sandhet en «opløstende» kamp, som endte i vill kaos. Den berusede heta-gjen kommer forhåpentlig hjem igjen i god behold. C.



# Sarpsborg sikret sig en knapp seier i det 4. møte. En beveget og hård 2. omgang Imponerende sluttspurt av Pors. Sarpsborg 1-Pors 0.

Arne Yven.

Det var overraskende stor publikumstilstrømning til omkampen mellom Sarpsborg og Pors på Ullevål stadion igår ettermiddag. Til tross for at kampen, med henblikk på eventuelle ekstraomganger var lagt så tidlig som kl. 15.30, var der ca. 3000 tilskuere på tribunen. En god del av disse var tilreisende og de mange B-biler fortalte

noget krigersk og dommeren måtte stadig utdele frispark. Et par av spillerne fikk også advarsler.

Situasjonene blev stadig farligere nede ved Sarpsborgs mål og utligningen lå så å si i luften. Sarpsborgs kaptajn trakk nu indreloperne og centerhalf ned i forsvaret for å sikre seieren. I slutten av omgangen laget Pors en imponerende sluttspurt for å kvittere.

## Takk, Pors!

Takk Pors, idag du æres bnr.  
Tross alt du var den beste,  
og hele byen gjør honnør,  
men sørger litt de fleste.

Tross Sarpsborgs gode tolvte mann som også gav dem seier,  
du viste dog det ganske land  
hvad fart og gmist du eier.

R. K.

## P. Chr. A.:

Porsgrunn er skyldfri.

P. Chr. A. skriver i Aftenposten: Pors har tatt sig meget nær av at en avis har gitt en tilreisende Porsgrunnsgutt skylden for legemsfernmelsen mot dommeren sist onsdag. Klubben forteller oss at den uheldige kamptid var årsak i at der bare reiste 10 herrer og 4 damer fra Porsgrunn til Ullevål. Disse fjorten kan bevise sig skyldfri. Det er også uønskelig. Den holde kjempe er en Oslo-mann.



Fra omkampen Pors-Sarpsborg på Ullevål igår. Øverst: Sarpsborgs ytre venstre, Arne Yven, scorer sitt lags og kampeens eneste mål. Nedenfor tilvenstre: Pors' utmerkede keeper, Aksel Fjeld, fanger et høit skudd, mens Arne Yven (tilhoire) angriper den ene Pors-back ulovlig (se armene). Tilhoire: Porskeeperens flotte redning i 1. omgang.

at Østfold var særlig godt representert. Det blev ingen god eller velspillert kamp. Fart og kraft var satt i høisetet men de mange spennende situasjoner gjorde at folk ikke kjedet sig.

Sarpsborg begynte kampen bra og lå helt over de første 20 minutter. Spillet var dog svakt. Det var dårlig adresse på ballene og poler og sleivspark forekom ofte. Brødrene Yven på Sarpsborgs venstreside kom litt etter hvert i gang. I det 8. minutt hadde i. v. Harry Yven et flott skudd fra 18 meteren som Aksel Fjeld i Porsmålet reddet i stor stil. Kampens eneste mål kom i det 29. minutt. En liten trekantkombinasjon på venstresiden med påfølgende stikkball til y. v. Arne Yven gav denne åpen vei til mål. Fjeld løp ut for å møte men Yven skjøt forbi ham og i nettet.

Pors spilte sig etter dette en del op og kampen blev jevnere. Pors' angrep var dog for planløst til å bringe resultater og Sarpsborgs sikre backpar hadde ingen vanskelighet med å avverge.

Etter pause snudde bladet sig helt. Nu var det Pors som angav tonen og omgangen blev et ensidig press på Sarpsborgs mål. Allerede i det 5. minutt trodde man utligningen skulde komme idet y. v. A. Skilbred smatt igjennem. Hans hårde skudd blev imidlertid mesterlig reddet av Henry Simensen i mål. Etter et pent oppløp på Sarpsborgs høireside var det igjen broket foran Sarpsborgs mål. Keeper løp ut for å møte men en pole blev sendt over ham mot mål. I siste øieblikk fikk han snudd og satt en neve på ballen. Stemningen blev etter hvert

Lagets kaptajn og keeper Aksel Fjeld stod helt ved centrum og dirigerte og opildnet sine gutter og ekspederte også nærgående baller op mot motstanderens mål. Ja, man oplevet sogar at han driblet en motspiller ved center. Alt var imidlertid forgjeves. Takket være ypperlig spill av Sarpsborgs indre forsvar og centerhalf holdt man målet rent. I de siste minutter blev ballen unødig ofte spilt utover sidelinjen for å trekke tiden ut og dette blev meget unødig optatt av publikum. Resultatet var uvisst helt til siste sekund, men midt under det voldsomme Porspress lod endelig dommerens sluttsignal.

Man kan ikke godt si at det beste lag vant. Sarpsborg var best i 1. omgang, men Pors dominerte helt i annen, da laget også etter de mange chancer burde hatt minst et mål. Vi kan ikke minnes å ha sett svakere spill av noget Sarpsborgslag. Det man blev mest skuffet over var angrepsspillet som virket tilfældig og ensidig. Klubbens styrke lå i det indre forsvar som hadde flere stor dag. Simensen i mål hadde flere ypperlige redninger og backparet Lindberg og Hauge var hårde og sikre. Sistnevnte er forsvrig meget lovende. I halfrekken var Kristian Henriksen på centerhalfplassen primus motor. Han var suveren i hodespillet og den verste anstøtssten for Porsloperne under det voldsomme press i 2. omgang. Venstre half T. Torp var en meget lovende spiller. Han dempet alle baller og fant alltid frem til en medspiller med sine pasninger.

I likhet med Sarpsborg hadde Pors sin styrke i forsvaret. Fjeld i mål le-

verte en rekke redninger av høy klasse og kunde også med litt hell ha klart Sarpsborgs scoring. Av backene var venstre back Erling Olsen helt første-klasses og må betegnes som banens beste mann. Han var meget kjapp, sterk i taklingene og med rene, sikre utspill. Alf Jacobsen var ham en god makker. Halfrekken arbeidet energisk men var for svak i oppleggene. Centerhalf Haffenbrådl fant aldri kontakten med sine sidemenn og han burde skiftet taktikk når han så at hans høle fremlegg i center stadig blev et bytte for Sarpsborgs centerhalf som gjennem hele kampen skygget Pors' centerforward.

Også hos Pors var løperspillet svakt og lite opfinnsomt. Centerforward Christoffersen blev altfor tung på den våte bane og fikk intet utrettet. Best i rekken var ytre venstre, men han fikk altfor få baller.

Dommer var Finn Amundsen, Lyn. Han var ikke så god som man er vant til å se ham.

Sf.

## En 7½ times 4. runde-kamp

Maratonlagene Sarpsborg og Pors fortsatte serien av omkampene i Larvik sist søndag. Heller ikke der kunde de bli enige om hvem som skulde få æren av å gå til 5te runde og spilte derfor 0-0.

Forbundet gav dem derfor 3 dagers hvil til onsdag aften, — de fortsatte da «løpet» gode og utvivilte. Begge lag gav en god og energisk innsats i en dårlig kamp. Men det blev iallfall et resultat. Sarpsborg laget heldigvis sitt 7. mål i denne 7 og ½ times 4de runde kamp, og kan nu møte Drammens Ballklubb til søndag i Fredrikstad. Etter det leverte på Ullevål igår ser det ut for at Drammen skal få 3 lag med i semifinalen i år. Det blir i tilfelle en storsensasjon!

## Godt gjort.



Leif Lindstad.

Pors leverte jo et meget godt lagspill ved omkampen i Sarpsborg søndag, men det er allikevel en enkelt prestasjon som vil huskes lenger enn mange av de andre gode ting som blev gjort og det var da Leif Lindstad utlignet for Pors i annen ekstraomgangs siste minutt — ennu mens Sarpsborg-tilhengerne jublet over straffesparkmålet. Lindstads rolige dribbling av et par Sarpsborgspillere og hans konsentrasjon om skuddet var flott levert. Det skaffet omkampen og dermed nye seierschanser for Pors.



# Pors tapte ufortjent 1-0 mot Sarpsborg.

**En hård og spennende kamp på en  
glatt og sleip bane.**

**Vår utsendte medarbeiders beretning om kampen.**

Gårsdagens omkamp i fotballmesterskapet mellom Pors og Sarpsborg Fotballklubb i Oslo hadde samlet 3000 tilskuere. Det var forbausende mange Sarpsborg-folk på tribunen. — Alf Simensen (Gervert'n) var dirigent for heilagjengen.

Østfoldklubben stilte denne gang med en centerløper Finn Olsen, ellers var lagene som i foregående kamp.

Ullevål gressbane var meget glatt og tung å spille på igår. Det var tydelig at Porserne hadde vanskeligheter med å holde sig på beina.

Sarpsborgs kaptein Arne Yven vant malvalget og Østfold-laget fikk dermed vinden i ryggen.

## Spillet.

Også denne gang var det Sarpsborg som åpnet best. Pors hadde dog kampens første corner etter 3 min. spill men denne blev resultatløs. Sarpsborgs indre venstre Harry Yven hadde så et brennhvast 18 meters skudd som Axel Fjeld reddet flott. Under et Pors-angrep på høyre handset Sarpsborgbacken Lindberg innenfor 16 meteren, men dommeren lot spillet fortsette. Det burde vært straffespark. Etter 20 min. spill fikk man kampens eneste scoring. Det kom etter et overlegg fra høyre til ytre venstre Arne Yven, som scoret fra kloss hold, men fra offside posisjon. Pors spilte sig godt op etter dette og var stort sett de ledende den gjenværende tid av omgangen. Sarpsborg foretrakk imidlertid å trekke halfene ned i forsvaret, så det blev vanskelig for Pors å komme på skuddhold. Det blev dog fyrret av endel skudd fra lengre hold, men de fleste gikk utenom målet. Et langt skudd fra Jacob Halvorsen blev avverget. Sarpsborg har særlig et par gode angrep, men noen scoringer blev det ikke.

Efter pausen går Pors straks til angrep og Lindstad har allerede i det første min. et godt skudd, som Sarpsborgs målmann tok. Like etter har Østfoldklubben et raskt angrep, hvor centerløperen spiller sig klar av begge back og skjøt. Axel Fjeld fanget skuddet lett. I det 5. min. har Andreas Skilbred et brennhårdt skudd, som Sarpsborgs målmann reddet fint. Et Sarpsborg-angrep på høyre så farlig ut, men centerløperen blir tacklet i skuddgjeddikket. Pors overtar efter hvert mer og mer av spillet kun

avbrutt av spredte angrep fra Østfoldklubben. Simensen i Sarpsborg-målet har en rekke flotte redninger, men et par ganger var det bare det reneste hold som hjalp ham. Andreas Skilbreds gode hjørneskudd fisket han til corner. Et langt fremlegg fra Haffenbrädl, headder Klingberg forbi Sarpsborg-keeperen, men backen Lindberg avverget målet. Et flott skudd fra Olaf Kristoffersen halvklarer Simensen, Andreas Skilbred var dessverre en tanke for sent fremme med benet. Det var en utmerket chance. Et nytt skudd fra Skilbred reddet Simensen til corner. Pors spiller nu med 10 mann på Sarpsborgs banehalvdel og selv målmannen Axel Fjeld er helt ute ved center. Han sendte herunder et langt fremlegg mot Sarpsborgs målfelt, hvor det blev kjempet drabelig om ballen, men like lite hjalp det. Østfolds elleve manns sterke forsvar klarte å ri stormen av, men så blev der også stadig spilt langt ut over sidelinjene. Dette vakte adskillig mishag hos publikum. Da fløyten gikk for slutt var stillingen uforandret.

## Kritikk.

Det var en ualmindelig hård og tildels dramatisk kamp, hvor Sarpsborg vant en ufortjent seir. Østfoldklubbens spillemåte var lite populær hos den nøytrale del av publikum. Det innbragte også laget flere pipekonserter.

Pors hadde ikke lykken med sig denne gang, men klubben hadde iethvertfall fortjent å gått høyere i fotballmesterskapet. Årets insats er all ære verd og kan klubben beholde laget de nærmeste år, kommer man hær-dere igjen.

Axel Fjeld var meget god. Han kan ikke lastes for målet. Erling Olsen høstet sterkt bifall for sine flotte tacklinger. Hans gode innsats i høst har vakt oppmerksomhet og neste år får han forhåpentlig sin chance på landslaget. Alf Jacobsen var ham en meget god makker. Av halfene leverte v.h. Olaf Skilbred en flott innsats. Særlig var hans første omgang utmerket. Sarpsborgs gode ytre høyre Jamissen blev således satt helt ut av spill. Jacob Halvorsen og Olaf Haffenbrädl var likeledes gode. I løperrekken var venstresiden best, med Andreas Skilbred som sikker nr. 1. Han skjøt meget godt igår. Lind-

stads spill blev skjemet ved overdrevne dribblingsforsøk. Kristoffersen blev for tung på Ullevål-banen. Klingberg har spilt bedre tidligere.

Sarpsborgs Fotballklubb går altså nu efter 7½ times kamp i 4. runde til kvartfinalen. Laget spilte langt fra overbevisende igår, men det klarte altså seiren ved å legge sig i forsvar. Målmannen Simensen var utmerket men han var svært heldig ved flere anledninger. Backs var meget hårde og treffsikre. I halfrekken var c. h. Henriksen den beste. Ytre venstre og indre høyre var best i løperrekken.

Dommeren Finn Amundsen, Oslo, var dårlig. Han blåste også flere ganger for frispark, hvor vedkommende lag hadde hatt større fordel av å la spillet fortsette.

Corner.

## Dommeren om kampen.

Han hevder at Pors syntes å være det beste av de to lag.

Han er meget misfornøyd med publikum og hevder at mange tilreisende var påvirket av alkohol.

Kampens dommer Finn Amundsen (Niff) skriver i sitt referat i dag i Morgenbladet bl. a. at det var en enerhverende hård kamp.

Spillerne var nervøse og de mange tilreisende som sikkert hadde nytt adskillig niste på veien inn til hovedstaden var i ekstase. Banen så ved første blick forbausende god ut, men den var ikke det, den var usedvanlig glatt og tung og det blev en jobb for de 22 som atter slet av alle krefter. Det er igrunnen en mere kraft enn fotballprøve. Selv hadde jeg «fornøiselsen» av å dømme kampen og vil påstå at det var en oppgave. Hvordan jeg klarte den, må andre dømme om, men selvsagt var den tapende part misfornøyd — annet kan man ikke vente.

Pors må altså vandre ut. Det er trist når laget utvilsomt synes å være det beste av de to. Sikkert er det at det tilrettelagte gode spill presterte Porsgrunns-laget, men ineffektivt var det og grunnen var nok i første rekke at centerforward Kristoffersen stadig var ute på vingen istedenfor inne foran mål. Laget har en fremragende keeper i Axel Fjeld og to gode backs, særlig Erling Olsen er av klasse. Halfrekken var jevn og klart bedre enn Sarpsborg og i angrep var Skilbred den beste.

Finn Amundsen skriver videre om kampen:

Østfoldklubben gikk altså videre, men allikevel blev man skuffet over Alf Simonsens disipler. Det var intet av gamle dagers stil over Sarpsborg-laget av 1934 og spiller laget ikke bedre enn igår, har det ikke meget å vente sig i sin neste kamp. Det sannsynlige er vel også at de 4 kamper har tatt så meget på nervene at reaksjonen uvilkårlig må komme. Kanskje skal man derfor ikke dømme Sarpsborg av igår for strengt. Laget har sikkert spilt bedre i de to foregående kamper mot Pors og har jo også i de to siste kamper vært det desidert beste lag, men allikevel ikke oppnådd mere enn uavgjort.

## Kong Alkohol?

Dommeren i kampen skriver også følgende anledning av kampen:

Under kampen på Ullevål var det adskillig tilreisende tilskuere som tydelig bar sitt preg av kong Alkohol. Det er kanskje vanskelig å sette en stopper for slikt, men vi tror en arrangør bør studere selv sine betalende tilskuere og påse at iethvertfall de aller værste ikke slipper inn. Gjorde man det ved noen matcher, må adgangsnektelsen publiseres til skrekk og advarsel, vil det kanskje bli noe bedre.



# Knepen Sarpsborg- seir på Ullevål igår.

Efter et spennende basketak kunde S. F. K. gå av banen med 1-0 seir over Pors.

## Arn Yven scoret midt i første omgang og det lykkedes ikke Pors å utligne

Endelig lykkedes det da å få en avgjørelse i den langvarige styrkeprøve mellom S. F. K. og Pors om retten til å gå videre i Norgesmesterskapskampene. Etter ialt 6 timer og 20 minutters spill greide Arne Yven å skaffe sitt lag det mål som skulde avgjøre dysten.

Det var ikke å vente at det skulde bli nogen god kamp på Ullevål igår. Dertil var innsatsen for stor, og dertil var de to lag for godt kjent med og lutende lei hverandre. I tillegg fikk man så en mere enn almindelig sleip og ubekvem gressmatte å spille på og en dommer som igår slett ikke maktet spillet.

I første omgang kunde det enda gå an, da hadde S. F. K. en periode med adskillig pent banespill og var desidert best. Arne Yvens mål etter 20 minutters forløp kom som en naturlig utløsning for spenningen. Det er ganske betegnende at det gikk hele 18 minutter av første omgang før Danko i sarpe målet fikk noget å gjøre, mens Fjeld hos Pors stadig hadde hendene fulle.

I annen omgang spilte Pors sig opp. Angrepene var hurtige, men ikke gode. På grunn av den glatte bane blev det imidlertid mange chancer, så de siste 20 minutter blev meget spennende. Dessverre fikk man i denne omgang se adskillig av dette som skjemmer det gode fotballspill og som kanskje kan forsvares i en kamp som den igår, men som igrunnen ikke er gode idrettsmenn verdig, — ballen blev stadig spillet ut over sidelinjen og der forsøktes mot slutten av kampen med alle mulige midler å hale tiden ut. — Det var Pors som presset i annen omgang. De lå den meste tid nede ved Sarpsborgs mål hvor halves og indreløpere var trukket inn til assistanse for det indre forsvar. Det lyktes det blåhvite å ride stormen av, men Pors hadde flere kjempechancer som nok burde gitt mål. Selv ikke for åpent mål greide de å score.

Det var i det hele tatt S. F. K.'s forsvar som blev satt på den hårdeste prøve igår og at det bestod den tjener både Hauge, Lindberg og Danko

til ære. Danko var virkelig både god og heldig med mange redninger. I halvfrekken overrasket Thøger Torp i første omgang med forståelsesfullt, velberegnet og pent spill og Kristian Henriksen koncentrerte sig om sin opgave: å passe på centerløperen hos Pors. Det greide han også fint. Christoffersen var forøvrig temmelig handicaped på den sleipe bane og fikk utrettet svært lite. — Bestemann i løpperrekken hos S. F. K. var vel Arne Yven, som foruten målet også skaffet sitt lag mange pene chancer og hadde en rekke skudd. Det målet han laget blev gjort på en stikkball som han gikk inn med og skjøt forbi den fremstormende keeper. Men broder Harry arbeidet også godt i angrepene og ga aldri opp. Han hadde blandt annet også et flott skudd fra 16-meteren i begynnelsen av første omgang, som imidlertid Fjeld reddet like flott. Jamissen fikk som vanlig for lite å gjøre, det var sjelden å se utlegg til høirevingen, — igår som ellers.

Hos Pors var som før Fjeld i mål usvikelig sikker og reddet en rekke farlige baller i stor stil. Men også denne gang hadde han god hjelp av de solide backer, av hvilke Erling Olsen igår spilte særlig flott, med sikre tacklinger og rene utspill. Både halves og løpere spilte nokså ineffektivt i angrepene og maktet altså igår ikke å forsere sarpeforsvaret. Best i løpperrekken var vel ytre venstre.

Det blev altså ingen god kamp man fikk se på Ullevål igår. Der var lite av teknisk pent fotballspill, men så meget større innsats av kraft og fremfusende fart, — et spill på chancer, uten beregning, en kamp om målet, hvor alle andre hensyn måtte vike.

VIKAR

## P. Chr. A.: Sarpsborg tok hjem seiren og Pors respekten.

Matchen nådde sitt høidepunkt da keeper Fjeld i siste minutt holdt på å lage kvittering!

P. Chr. Andersen skriver i Aftenposten om kampen under overskriften «Cup på Ullevål»:

Det blev en bevoget ettemiddag på Ullevål. «Sarpsborg tok hjem seiren, og Pors respekten», vilde formodlig en Tegnør satt som overskrift på et referat av kampen.

Faktum var at Pors lå over i en større del av kampen og utvilsomt hadde fortjent et bedre resultat enn 0-1. Laget gjorde et friskt og tiltalende inntrykk. Det var visst den almindelige mening at laget gjorde et godt inntrykk på hovedstaden. Det

var ikke videre forfulgt av hellet. Da keeper Fjeld i siste minutt begav sig på sin dumdristige ferd til midterkelen, og ved et veldig spark nesten holdt på å forårsake kvittering, nådde matchen sitt høidepunkt. Det var likesom ikke en av de mange tilskuere som ikke nettopp da undte Pors litt fremgang. Lagets psykologiske gjeltek har jo i årets kamp vært annet minutt før full tid, og det syntes også å skulde bli tilfelle igår.

Sarpsborg er et kjent og vurdort lag her inne i Oslo, hvor vi så ofte har sett det som en fortrinlig repre-

sentant for det beste noske i fotballkultur. Det har så ofte lekt riktig fotball.

Det Sarpsborglag vi så igår er det svakest vi minnes å ha sett. Nu blir selvfølgelig en slik dom over laget urettferdig, når den avgis på grunnlag av gårdsdagens dyst. De to motstandere hadde jo truffet hverandre for 4. gang på et par uker, og var jo lutende lei hverandre. Igår var det nesten bare venstre halfback som var i pakt med tradisjonene i Sarpsborgs spill — ellers var det smått bevendt både med ballbehandlingen og presisjonen i passningene.

Sarpsborgs mål var omtvistet. Man mente at Arne Yven var offside. Det var her tale om «meteren», og det var sikkert umulig å være sikker med mindre man satt på linje med ballen. Det gjorde vi ikke ved den anledning. Dommeren mente ballen var god, og dommere på tribunen sa det samme. Andre hevdet like skråsikkert offside.

Men kampen igår vil gå over i forbundets mesterskapshistorie som en av de mest bevegede omkamper vi har hatt. Bare Fjeld ved centrum var et helt syn for sig.

## Juve synes det var en elendig kamp.

Under overskriften «Elendig rundekamp på Ullevål» skriver Jørgen Juve i Tidens Tegn bl. a.:

Det er vel bare en mening om rundekampen på Ullevål. Bortsett fra en kort periode i 2. omgang fikk alle passninger forbi sin adressat eller utover sidelinjene, polballer og fule tricks avløste hverandre så dommeren Finn Amundsen tilslutt kom i villrede. Naturligvis er spillerne på de to sider trett av hverandre etter å ha spilt tre kamper før og ilde er det naturligvis også at det siden siste gang bare er gått tre dager, men at to lag som har nådd 4. runde ikke skal kunne servere Ullevålspublikum bedre spill enn gårdsdagens hadde ingen ventet sig.

Om Pors' sluttspurt skriver Juve: «Danko» Simensen i Sarpsborgs mål fisket ballen til sig i de forunderligste situasjoner og da det nærmede sig siste slutt, konkurrerte sarpingene til publikums mishag i å sparke ballen lengst mulig over sidelinjene.

En del medfølgende ramp løp så inn på banen og skjeldte ut dommeren

son: etter en kamp mellom Argentina og Uruguay. Bare politiet manglet for å gjøre billedet fullkomment. Iver var forresten politiet som kunde ha ryddet banen?

I Pors lag spilte de to backer fortrinlig og jeg vil nesten gi førsteprisen til høirebacken på grunn av hans bedre plassering. Ytre venstre Skilbred var kjapp og snartenkt og centret presist, men der var ingen til å ekspedere ballen videre. Fjeld i mål var påpasselig og hadde gode utspill.

Finn Amundsen som denumer hadde ingen heldig dag og det er synd nettopp når han står som en av de opplagte aspiranter til årets finalekamp. Sarpsborgs mål luktet ilde av offside og da Pors ytre høire løp inn med ballen på tåhetten klar til skudd og blev «hekta» burde straffespark vært Sarpsborgs «belønning». Finn Amundsen dømt sikkert etter sin overbevisning og var etter min mening meget dyktig ellers i kampen. Men er folk engang kommet i kok, har de ikke lett for å kjøle igjen.



# Sarpsborg vant helt ufortjent 1-0 over Pors.

Men Pors vant en god publikumsseier ved sitt gode spill.

Flere merkelige dommeravgjørelser.

Ja, endelig blev bataljen mellem Sarpsborg og Pors ferdig. Klubbene har nu spilt mot hinanden i 7 timer og 32 minutter, de siste 2 minutter forænte dagens dommer Niff Amundsen klubbene. Sarpsborg seiret altså med 7 mål mot 6 i disse kamper.

Hallmann Barth begynte med en redegjørelse av de tidligere kamper. Pors chanser var ikke så store idag, mente han, og kom også inn på det merkelige banevalg ved denne kamp, Sarpsborg-spillerne fortalte jo at Sarpsborgs formann med en gang hadde protestert på Bislet, og fotballforbundet hadde nettop henlagt kampen på denne bane da Ullevål var ødelagt etter landskampen søndag, men at den kunde bli bedre på 2 timer, det forstår vel bare fotballforbundet, slik sa Barth, og sikkert med rette. Ullevål var heller ikke i beste stand, meget sjelep og glatt.

Lagene kom på banen, sarpingene først, så Porsene med Fjeld i spissen, begge lag som i Larvik. Dommer Finn Amundsen, Lynn, ikke ukjent sportsjournalist, dommerhvervet dermed i de beste hender, sa Barth, — noget han ikke sier nu, tenker jeg!

Sarpsborg, ved Harry Yven, vant målvalget, som han for øvrig har gjort i alle kamper. Sarpsborg valgte å spille men vinden i ryggen.

La mig si det med engang, radiooverføringen blev meget vellykket. Kristen Barth hadde all ære av den, ja han var så god at det var rent ergerlig så godt han refererte alle de farlige Pors-opløp, som så ut til å bringe resultat, som de således ikke gjorde, — det var ofte så spennende at hjertet holdt op å slå —

Olaf Kristoffersen satte ballen i bevegelse, den gikk til Lindstad, men Harald Gundersen tar den og Sarpsborg får det første oppløp, og har også det første skudd ved Yven, høit over. Fjeld sender ballen langt ut, Gunnar Halvorsen til Skilbred, som center, Lindstad får ballen, dribler, sender den til Olaf K. som legger ut til Skilbred, og det blir innkast, og ballen går til corner ved Andreas Skilbred, det blir resultatløst idet Lindstad skyter utenfor. Pors spiller nu småpent, særlig på venstresiden, hvor Andreas har gode oppløp. Sarpsborg har oppløp ved Yven på venstre, Gunnar Halvorsen stopper og blir tacklet ulovlig, det første frispark (begynnelsen til det hårde spill). Frisparket sender Haffenbrådl til Lindstad som skyter mot mål. Sarpsborg spiller unødig hårdt og Pors får igjen frispark. Erling Olsen tar dette, men ballen går ut. Energisk spill av Pors.

Pors har oppløp ved Klingberg, men han falt (senere i kampen også meget glatt bane). Sarpsborg viser også tenner, Arne Yven dribler flott flere ganger, men Pors' forsvar greier op; en gang stoppet fint av Jacob Halvorsen. Spillet er nu meget hårdt, særlig hårdt spiller Harry Yven, Pors har således hatt samtlige frispark hittil.

Sarpsborg har dagens første farlige chance — et langt skudd fra Harry Yven var det såvidt Fjeld reddet, og får ballen ut. Den går til Lindstad, til

## Kampens gang gjennom de 92 minutter.

### En spennende kringkasting.

Olaf K., til Klingberg, da handses Lindberg, helt oplagt straffespark, men nei, dommerens svakhet viser sig, han så det ikke. Sarpsborg presser litt, men Fjeld greier op, utspillet tar Haffenbrådl, men blir og Sarpsborg kommer op, men det blir hands ved Yven, den så dommeren. Sarpsborg igjen, flott oppløp i Grenlandsstall, skuddet fra Gundersen gikk utenfor.

Tilskuerantallet ved kampen øker stadig, på dette tidspunkt antok Barth det til nærmere 4.000. — Erling Olsen spiller i vanlig still og stopper stadig Sarpsborgs oppløp. Hos Sarpsborg spiller Henriksen godt, og stopper og dekker stadig Olaf K., og spiller alltid til y. v. Yven, som også skapte situasjoner, dribler, dribler — het det ofte om ham.

Fjeld har kloen i ballen, til Klingberg, han faller, og Henriksen tar den, Sarpsoplop, Fjeld redder, så er det en rekke utkast, det ender med farlig situasjon foran Pors-buret. Harry Yven er i posisjon, men heldigvis redder Alf Jacobsen, Andreas og Lindstad spiller sammen, Klingberg får ballen og faller igjen, han greide ikke banen, han. — Sarpsborg igjen, centerforward til indre høire, Olaf Skilbred tackler, indre høire tar den igjen, dribler, men Erling Olsen redder ut til Lindstad, til Klingberg, mot mål, keeper tar ballen, Klingberg angriper ham, keeper kaster ballen ut, dommeren blåser, ballen droppes, uforståelig hvorfir, sier Barth. Sarpsborg burde hatt frispark.

Pors har en utmerket chance, Skilbred tar ballen fra keeper, det blir frispark og Pors' ypperlige målchance er

forsøkt. Øeblikket etterpå har Fjeld en rekke flotte redninger, applaudert sterkt av publikum. Etter et uforståelig frispark for Sarpsborg kommer katastrofen, Harald Gundersen sender ballen til Yven, som tydelig er offside, men han stopper ikke og målet er et faktum. 1-0 for Sarpsborg etter 22 minutter. Ergerlig avgjørelse av dommeren, publikum protesterte (vi hørte det tydelig i radioen), Sarpsborg forfølger medgangen, og ytre venstre har atter skudd, som Fjeld redder. Pors har en rekke innkast som ingen chanser gjorde, dommeren viser sin uduelighet eller partiskhet, Sarpsborg hårde spill blir ikke straffet, istedet får Pors frispark som de ikke skulde ha. Olaf K. har en farlig chance, han står i vanskeelig stilling, men fyrer plutselig av, litt over, publikum gispet. Pors har nu spillet, og farlige målchanser. Men den glatte bane gjør sitt til at det ikke blir klam på scoringen. Det lakker mot slutten av omgangen, og Sarpsborg begynner å spille ballen utover sidelinjene, og publikum kommer med misnøysninger. Sarpsborg avslutter halvtiden med et flukt oppløp med avsluttende skudd som går utenfor.

Annen omgang blir helt Pors' de leverer sitt hittil beste spill, stadig i angrep, mens Sarpsborg mest ligger på forsvar.

I denne omgang har Pors sin fineste chance til utligning. Vi hørte Barth, stemmen er helt stakato: Olaf K. foran mål, til Lindstad, som mister den, Andreas skyter, keeper er heldig, og så blåser dommeren, han stod midt på banen, og Sarpsborgs frispark helt latterlige.

Sarpsborg får atter litt istand, dog ikke så farlig, Erling Olsen spiller i stor still, og hvad han ikke greier, ordner Fjeld. De er dog så farlige at Barth venter scoring, men Olaf Skilbred klarer op. Det følger flere merkelige frispark, dommeren blir utpepet av publikum. Sarpsborg spiller fremdeles meget hårdt, og indre venstre burde ut-

vises, men dommeren ser intet, han holder seg i centrum, og har ellers sin forse i å dømme fellaktige innkast. Det hårde spill bevirker til slutt at Niff tildeler et par advarsler.

Kampen siste 20 minutter er helt Pors', Sarpsborg uthaler bare spillet. Vi noterte: corner for Pors ved Einar Halvorsen, ballen daler på stangen, og ut. Henriksen spiller til Yven, som stoppes av Jakken, til Lindstad, som mister den, går til Yven, som skyter, Fjeld tar den og spiller ut, dommeren blåser, Fjeld var over 16 meteren, veldig piping, og publikum roper hela Pors, — de har sympatien.

Pors får også frispark, Yven slo til ballen, men Pors har vanskelig for å komme fram, Sarpsborg har 9 mann i forsvar, og alle Porsere er oppe, Erling Olsen forsøker sig med skudd.

Pors tildeles flere frispark, både riktig og uriktig, dommeren er helt vekk, og Einar H. har et skudd som strøk tvenstangen. Sarpene spiller stadig over sidelinjen, og Aasland er fremme en gang og kaster ballen inn, for det skulde gå hurtig.

Sarpsborg har spredte oppløp, men de forsøker ikke å lave mål, møter de motstand, sendes ballen ut, og publikum piper.

Tiden går, det ser ikke ut som om Pors skal utligne, Sarpsborg er heldige. I de siste minutter er Aksel Fjeld helt ved center, og får også ballen et par ganger, publikum er helt i ekstase. Det hele er forferdelig spennende, men ingen utligning.

Dommeren er helt vekk, tiden er ute, og Pors presser, men ingen mål.

Endelig får dommeren summet sig, og 2 minutter over tiden blåser han, Sarpsborg går videre, og blir hyldet av sine egne. Men det upartiske Oslo-publikum jubler for Pors, som hadde all ære av kampen, og burde helt rettferdig ha vunnet, men Sarpsborg fikk det ene mål — og dermed var den 4de puntske krig avsluttet.

En ny begyner i 1935. — W. —

### Utenfor redaksjonen.

Vi tror vårt tiltak med høttaleranlegget utenfor våre vinduer i Porsgrunn var vellykket. Publikum var møtt mannsterkt frem og stod i rad og rekker opover gaten.

Det var synd ikke Pors scoret en gang, da hadde det blitt liv i leiren. Men stemningen var god, allikevel og helt hektisk når Barth forkynte om alle de prekære situasjoner foran Sarpsbomålet.

Realfsens høttaler virket som vanlig utmerket og kunde høres vidan om.

### Interessen omkring kampen.

Flere av Porsgrunns bedrifter har vist stor velvilje under gårdsdagens kringkasting. Således ved *Metalverket* hvor det var fri fra klokken 1/3, Jacob og Einar Halvorsen arbeider der — arbeidskameratene skulde få høre kampen.

I makeravdelingen på porslensfabrikken var det installert høttaler, om arbeidet gikk som ellers tør vi ikke uttale oss om. Og på Beha hvor Aksel Fjeld arbeider var det også høttalerarrangement.

Meget smukke trekk av bedriftene.

### Hvad Aftenposten og Tidens Tegn skriver.

Vi bringer et kort utdrag av *Aftenpostens* kritikk av kampen:

Sarpsborg lå litt over i begynnelsen av første omgang, men laget spilte meget svakt med slyspark og poler. Det var mange som mente at kampens eneste mål er offside, men det var vanskelig å avgjøre fra tribunen. Det så ut til å være omtrent på linje. Senere spilte Pors sig op og resten av omgangen var jevn uten nogen farlig chanser. — I annen omgang dominerte Pors fullstendig, og lå over i hele omgangen. Laget hadde en masse chanser, men Sarpsborgs forsvar spilte utmerket og keeper hadde en rekke fotte redninger. I slutten av omgangen var Aksel Fjeld midt ute på banen og spilte back, man har aldri sett lignende situasjoner her inne. Da det gjenstod et par minutter fikk Fjeld tak i ballen, driblet sig nedover og avsluttet med et flott skudd, og holdt på å utligne.

Det var en kolossal stemning på tribunen, og publikum tok Pors' parti da Sarpsborg begynte å spille ballen ut over sidelinjen for å dra ut tiden.

Pors var det beste lag, og Sarpsborgs seier var ufortjent.



# To som så kampen.

En dommer i knickers og pullover!

3-1 for Pors refferdig.

En stund efter kampen får vi tak i hallomannen Kr. Barth, som nettop er kommet ned på spillernes hotell. Vi sier at vi ikke riktig vet om vi skal kondolere eller gratulere.

— De kan godt gratulere, lyder svaret.

— Dommeren møtte op i knickers og pull-over, forteller hr. Barth. Og han roptet sitt hverv på en skandaløs måte.

— Han dømte vel ikke i det klyme?

— Jo, nettop, han var dommer i den habitten. I en kamp som denne, hvor en dommer kunde trenge å yde sitt aller beste, finner han for godt å møte op på denne måten. Han holdt sig mest i center-ringen og var ikke plassert under flere av sine avgjørelser. Og publikum! Folk vilde jo ikke gå av banen da det var slutt — de ropte på Pors og hyldet guttene på en måte som ikke var til å ta fell av. Jeg er helt sikker på at mange syntes jeg var partisk i mitt referat, men jeg har ikke selv inntrykk av det, efter å ha snakket med flere journalister her — de er meget forbløffet over dommeren.

— Men Pors vant en moralsk seier — det var lett å høre. I første omgang hadde Pors vel så meget av spillet som Sarpsborg og i annen omgang var Pors totalt overlegen. Men Sarpsborg hadde en god målmann som tok alt. Pors hadde to oplagte straffespark, men fikk ingen. Det første straffespark, som ikke kom, nevnte jeg i mitt referat, det var en hands. Og det andre hører jeg om nu etterpå av Trygve Lund som står ved siden av mig her. Han var godt plassert og han så det tydelig, sier han.

— Hvor var dommeren da?  
— Han var langt vekk. Mot slutten forsøkte han forresten å favorisere Pors på en så idiotisk måte at publikum lo. Banen var også elendig. Kampen burde vært spilt på grus — på

Bislet — slik som Ullevål så ut idag. Men Sarpsborg hadde protester mot at det blev på Bislet og fikk sin vilje igjennem. Dette er ikke uttalelser som kommer av skufefisen, men det er korrekt.

— Er det nogen av Porserne De vil nevne som særlig bra?

— Erling Olsen var spesielt god idag — backene i det hele tatt. Videre spilte Olav Skilbred en ypperlig kamp. Sarpsborg spilte mot slutten så ensidig på defensiven at de gang på gang grep til den utevei å spille ballen langt ut, mens publikum pep. Av frisparkene gikk omkring 80 prosent i favør av Pors — til tross for at dommeren mot slutten lot Pors få frispark som de ikke skulde hatt.

— Vi veksler også noen ord med den gamle Odder og Skienmann, Trygve Lund og lar ham si sin mening:

— I første omgang var det nogenlunde jevnt — kanskje en liten tanke i Pors favør, sier han. Men i annen omgang presset Pors hele tiden. Det var, kan man kanskje si, det rene uhell flere ganger at Pors ikke fikk mål. Etpar ganger hendte det således at keeperen var ute av mål og at ballen var bak ham, men allikevel fikk Sarpsborgene karret ballen ut. Banen var elendig — forferdelig — så jeg skjønner ikke at man kunde henlegge kampen dit hvis man hadde nogen annen bane. Dommeren var efter min mening mindre god... Spillet i Pors var utmerket for alles vedkommende, synes jeg, uten at jeg vil fremheve nogen enkelt. Det vil si han backen Erling Olsen var jo fremragende.

— Retferdig resultat?  
— Efter retferdig resultat burde Pors ha vunnet 3-1. Absolutt. Det var synd det gikk som det gjorde. Jeg satt og argret mig hele tiden.

Hos Pors var løpperrekken svak, best var ytre venstre. Halvrekken arbeidet energisk, men var svake i oppleggene. Venstre back spilte helt ypperlig og var banens beste spiller. Aksel Fjeld hadde mange glimrende redninger. Dommeren, Finn Amundsen, var meget svak.

Jørgen Juve skriver: Spillet var ikke verdig representanter i fjerde runde, de tidligere kamper som jeg ikke har sett nogen av, må ha vært bedre enn den sørgelige historie på Ullevål igår.

På Pors' lag spilte de to backer fortrinlig, og jeg vil gi førsteprisen til halvbacken på grunn av bedre plassering. Ytre venstre, Skilbred, var kjapp og snarstødt og centret presist, men det var ingen til å ekspedere ballene videre. Hos Sarpsborg var lille Harry Yven den drivende kraft.

Finn Amundsen som dommer hadde ingen heldig dag. Sarpsborgs mål luktet ille av offside, og da Pors' ytre høire løp inn med ballen på tåhatten, klar til skudd, og blev heftet, burde straffespark vært idømt. Amundsen dømte sikkert efter sin overbevisning, og var efter min mening meget dyktig ellers i kampen. Men er folk engang kommet i koks er det ikke lett å skjønne det igjen.

# AKTUELT

## «Cup» på Ullevål.

Det blev en beveget eftermiddag på Ullevål. «Sarpsborg tok hjem seiren, og Pors respekten», vilde formentlig en Tegnér satt som overskrift på et referat av kampen.

Faktum var at Pors lå over i en større del av kampen og utvilsomt hadde fortjent et bedre resultat enn 0-1. Laget gjorde et friskt og tiltalende inntrykk. Det var visst den almindelige mening at laget gjorde et godt inntrykk på hovedstaden. Det var ikke videre forfulgt av hellet. Da keeper Fjeld i siste minutt holdt på å forårsake kvittering, nådde matchen sitt høydepunkt. Det var likevel ikke en av de mange tilskuere som ikke nettop da undte Pors litt fremgang. Lagets psykologiske øieblikk har jo i årets kamp været annet minutt før full tid, og det syntes også å skulle bli tilfelle igår.

Sarpsborg er et kjent og vurdert lag her inne i Oslo, hvor vi så ofte har sett det som en fortrinlig representant for det beste i norsk fotballkultur. Det har så ofte lekt riktig fotball.

Det Sarpsborglag vi så igår er det svakeste vi minnes å ha sett. Nu blir selvfølgelig en slik dom over laget urettferdig, når den avgis på grunnlag av gårsdagens dyst. De to motstandere hadde jo truffet hverandre for 4. gang på et par uker, og var jo lutende lei hverandre. Igår var det næsten bare venstre halvback som var i pakt med tradisjonene i Sarpsborg spill — ellers var det smått bevendt både med ballbehandlingen og presisjonen i passningene.

Sarpsborgs mål var omtvistet. Man mente at Arne Yven var offside. Det var her tale om «meteren», og det var sikkert umulig å være sikker med mindre man satt på linje med ballen. Det gjorde ikke vi ved den anledning. Dommeren mente ballen var god, og dommere på tribunen sa det samme. Andre hevdet like skrålikkert offside.

Men kampen igår vil gå over i forbundets mesterskapshistorie som en av de mest bevegede omkamper vi har hatt. Bare Fjeld ved centrum var et helt syn for sig.

## Kvartfinalen.

Sarpsborg skal nu i kvartfinalen møte Drammens Balkklub i Fredrikstad søndag. Begge klubber hadde reist omtrent like meget i de ordinære kamper, og forbundsstyret kviet sig for å gi den ene den fordel som lå i hjemmearrangementet. La gå at det var vanskelig her å gi den ene fordel ved et slikt lønning arrangement. Mesterskapets prinsipp er dog hjemme og bortekamper, ikke kamper på nøytral bane. I et slikt tilfelle som gårsdagens kamperammelse, burde man latt klubbene trekke lodd om hjemmebanen. Får vi nu uavgjort kamp søndag, må omkampen også gå på nøytral bane og på et sted som kampen ikke direkte berører. Man kunde ha gjort dette så meget tryggere, som der både i Sarpsborg og Drammen er førsteklases gressbaner.

P. Chr. A.

# Dommen over Pors-kampen.

Det var ikke Pors-gutter som angrep dommeren efter kampen.

En medarbeider i Idrettsbladet — t. b. — har intervjuet samtlige Pors-spillere og ledere efter kampen mot Sarpsborg på Ullevål onsdag. Vi gjengir disse uttalelser:

Aksel Fjeld, Pors-lagets kaptein om kampen.

— Det første som slo mig, da jeg entret Ullevål var banens beskaffenhet, — en så dårlig gressmatte som den Ullevål presenterte idag er det slettteste som jeg overhodet har sett, uttaler Aksel Fjeld til Idrettsbladet.

Kampen som jo også var berømmet til Bislet skulde være tegn som tyder på at forbundets baneinspektør hr. Halvorsen, ikke har det rette syn på sportsplasser.

Urædds bane i Porsgrunn, som ikke er anerkjent for fjerde runde, presenterer adskillig mer gress og er samtidig ikke så bløt som Ullevål denne gang.

Men, men — — —  
Kampen var en hard kamp, som kunde gitt resultatet like gjerne til oss. Et resultat på 2-1, synes jeg.

Dommeren? — Ja, — nei! — Publikum dømte ham.

ANDR. SKILBRED, form. i Pors:

— Jeg kan bare bekrefte, hvad kretsformannen uttaler om banen og kampen. Vi burde ha vunnet idag, — ellers O. K.

THORLEIF AASLAND, leder:

— Skandale at Ullevål bane skal være så slett, når man har de inntekter, som faller på dens kappe. Det var sannelig ikke for tidlig at Bislet får gressbane, så viktigere kamper kan bli lagt der. Asbjørn Halvorsen må ikke bli diktator med hensyn til fastsettelse av bane. — Hvis begge lag hadde været enige, vilde kampen ha vært spilt i Horten.

OLAF KRISTOFFERSEN:

— Pors spilte best — dommeren slett — Oslo publikum utmerket. Asbjørn Halvorsen bør ikke være rådgiver, når Sarpsborg er interessert. Hadde han befart banen idag?



ALF JACOBSEN:

— Typisk kupkamp, men Pors burde vunnet. Banen var elendig og ikke bedre enn Urædds. Dommeren på høide med banen.

ERLING OLSEN:

— Det var ergerlig å tape etter en slik kamp. Dommeren dårlig. Banen er den dårligste vi har spillet på i år og det er uforståelig at man foretok omberømmelse fra Bislet.

JACOB HALVORSEN:

— Utta'er mig ikke.

HAFFENBRÄDL:

— Banen var den verste av alt sammen, kan ikke forstå at man kunde godkjenne den, når Urædds blev underkjent. Det var jo bare «møkk» på hele banen.

OLAV SKILBRED:

— Dårlig bane, dårlig dommer og dårlige motspillere, — det var bare h. og keeper i Sarpelaget som var sympatiske spillere.

GUNNAR HALVORSEN:

— Y. v. i Sarpelaget usympatisk spiller. Etter spillet burde Pors ha vunnet, men vi hadde ikke det tilstrekkelige held.

KLINGBERG:

— Jeg syntes vi hadde fortjent seiren. Hvem kan levere ordentlig fotball på en slik bane. Dommeren var for lite bevegelig.

LEIF LINDSTAD:

— Pors burde halt seiren iland. Banen og dommeren var dårlig.

## Angrepet på dommeren.

Dommeren i onsdagens omkamp mellom Pors og Sarpsborg, Finn Amundsen, var etter hvad Oslo-avisene meddeler utsatt for håndgripeligheter etter kampen:

Scapin i Dagbladet i Oslo fremhever at det var en vred Pors'ing som gjorde det.

Idrettsbladets «gg» opplyser imidlertid at de som gikk til håndgripeligheter mot dommeren ikke var Porsere, men at de hørte hjemme i Oslo.

## Mere om kampen.

Det er samstemmighet i Oslo-presen om at Pors var det beste lag i Ullevålkampen onsdag og burde hatt seiren. I J. L. B. (retteville)s referat i Idrettsbladet heter det bl. a.:

Kampen begynte temmelig dårlig med lite tempo, upresise pasninger og dårlige skudd. Det så ut som om spillerne hadde nok å gjøre med å holde sig på benene. Da Sarpsborg satte farten litt op i første omgang, spilte de ganske godt — de fikk også belønningen ved sitt mål. Første omgang fortsatte stort sett like dårlig som den begynte. Annen omgang derimot kunde ha vært meget god, hvis spillet hadde vært mere presist. Sarpsborg hadde imidlertid nok å gjøre med å forsvare sig, og Pors foretrakk lange upresise pasninger fremfor presis short-passing.

Pors burde nok hatt seiren som det angripende lag — deres innsats i anmen omgang var mere enn imponerende. Men Sarpsborg spilte den sikreste og mest presise fotball og forsvarte sig som helter. Trekker man dertil gjennemsnittet av alle 4 kamper, viser det sig nok at seiren gikk til den riktige side. Sarpsborgs teknikk var dertil bedre enn motstandernes, og jeg tror sikkert at dette lag har større chanser fremover enn Pors vilde ha hatt.

Hos Pors spilte Fjeld overbevisende i mål. Begge backs var meget gode med v. b. Erling Olsen som banens beste spiller. Hele halvrekken arbeidet godt og energisk med Skilbred som en god nummer en. Denne unge spiller bør ha en stor fotballkarriere foran sig.

«Carnera» Kristoffersen var handicpet av den vanskelige bane og fikk intat utrettet. Indre høire Lindstad er en god spiller, men igår stolte han for meget på sin skuddevne og ødela mangt et godt oppløp med meningsløse skudd. Best av wings var Skilbred på y. v., men begge var hurtige og gode.

C. M.(atheson) fremholder i sitt referat i Sportsmanden bl. a.:

Ullevål var helt usannsynlig sleip og vanskelig, da Sarpsborg og Pors møttes for fjerde gang i fjerde runde.

Tross det håpløse klokeksett, 3.30, var der mellom 3 og 4000 tilskuere på tribunene.

Kampen blev en riktig gammel-dags sparke- og flyvekamp uten sportslig verdi. Det gjaldt bare å vinne, uansett på hvilken måte — og da Sarpsborg hadde en kort, god periode med flytende spill og lave presise opplegg og scoret et mål, var det nok til å vinne. Men seiren måtte understrekes — med uendelig hårdt spill og lange utspill over sidelinjen — og en tid i 2. omgang med 7 forsvarsspillere. Riktig taktikk — men ikke helt smakkelig — —

Pors har så stor ære av sin innsats i N.-M. at et nederlag onsdag, efter det dominerende banespill, ikke gjør klubben noe. For det Sarpsborglag som skal kunne slå Dramm. Ballklubb i 5. rundekampen søndag, må spille 100 prosent bedre og mere effektivt enn igår. Og enda er Drammen favoritt. —

En annen av bladets medarbeidere har følgende betraktninger:

Fra tribunen.

De som så denne kamp skulde sannelig ikke tro det var et oppgjør mellom to fjerde-rundelag, men snarere en kvalifikasjonskamp.

Til å begynne med spilte begge lag uten sine hoder, intil de i midten av omgangen fant ut at det var best å benytte dem, hvorefter spillet blev nckså bra.

Niff benyttet i hele første runde sitt hode, og publikum sine. I annen

runde tilrev Pors sig hele spillet, hvilket resulterte i at Sarpsborgs gjeng på tribunen mistet hodet. I annen halvdel av annen omgang mistet Niff hodet, hvilket resulterte i at også Porsgrunns gjeng på tribunen tapte hodet.

Da der gjenstod ti minutter hadde Niff isteden for å finne igjen hodet også mistet halsen, hvilket ail en viss grad kan undskyldes hans mange halsløse gjerninger, som til slutt resulterte i at resten av publikum tapte hodet.

De eneste som ikke tapte hodet var Sarpsborgs 8 backer pluss keeper. Deres hoder blev benyttet avvekslende til heading og tenking, hvilket siste resulterte i sabotasje av alt det som heter spill.

I sannhet en «opløstende» kamp, som endte i vilt kaos. Den berusede heilagjeng kommer forhåpentlig hjem igjen i god behold. C.

Bj. H.(off) skriver i Morgenposten bl. a.: «Sarpsborg vant med 1—0. Men Pors burde klart uavgjort.

Man så lite til det gode tekniske spill som Sarpsborg så mange ganger tidligere har vist. De beste teknikere var Pors.

Det var en heldig seier for Sarpsborg.

Pors' styrke var Axel Fjeld, som hadde mange utmerkede redninger, og venstre back, Erling Olsen, var meget god. Han hadde gode tacklinger og var usedvanlig hurtig. Venstrehalf, O. Skilbred, var også god.

Kampen var alt for hård, den blev svært opstukket.

## Handgripeligheter mot dommeren igår!

MARATON-KAMPEN mellom Sarpsborg og Pors fikk sin endelige avslutning igår ved Sarpsborgs 1—0 seir. Sarpsborg var det beste lag i kamp nr. 1 og 3, — Pors i nr. 2 og 4.

Hvad man enn mener om resultatet, vil der bli trukket et letelsens sukk ved at man nu engang blev ferdige.

ULLEVAL STADION var igår ikke i den stand, at den burde været benyttet ved en så viktig kamp. Hvorvidt Bislet igår var bedre kan der tvistes om, men grusbane kan også benyttes i 4. runde, — det var jo tilfello ved omkampen Lisleby—Lyn.

Formannen i Pors meddelte, at han efter meddelelsen om at kampen var henlagt til Bislet hele mandag eftermiddag og aften forgjeves søkte å få tak i forbundets sekretær.

Skjuler Krabseth sig, — hvor var sekretæren?

DOMMEREN, Finn Amundsen, hadde ikke nogen utpreget heldig dag igår. HVORVIDT Sarpsborgs mål var «offside» er det vanskelig for undertegnede å bedømme, men dommeren berøvet Pors en sikker scoringschance ved feilaktig å tildele Sarpsborg frispark, — da y. v. Skilbred stod foran åpent mål. Likeledes et straffespark, men her var han formodentlig uplasert.

Publikum demonstrerte gjentagne ganger ved intens pipekonsert og den slags protester er neppe til å undgå.

Men man skulde neppe tiltrodd et par demonstranter, hvis verneting er OSLO den PØBELSTREK å gå til håndgripeligheter mot dommeren, da han gikk inn i garderoben!!

«g g».



# Sarpsborg gikk fortjent til 5te runde.

## Men igår var Pors det beste lag!

### 4000 tilskuere = Vanskelig bane.

Sarpsborg og Pors spilte sin tredje omkamp om retten til 5. runde igår ettermiddag på Ullevål Stadion. Etter alt regnet i den senere tid og landskampen sist søndag presenterte dog banen sig i en god forfatning — om enn den var meget glatt og vanskelig å spille på. Begge lag hadde tydelig vanskeligheter med å holde sig på benene, men så er også Ullevål en av de vanskeligste baner i landet. Skjønt kampen gikk så tidlig som kl. 15.30, hadde dog ca. 4000 mennesker innfunnet sig for å se det drabelige oppgjør — deriblandt mange både fra Porsgrunn og Sarpsborg.

Pors kom best igang uten å utarbeide virkelige gode chancer. Litt etter litt overtok Sarpsborg spillet med sikrere kombinasjoner enn sine motstandere og var stadig farlige. Etter ca. 20 minutter blev Arne Øven spilt fri fra høire. (Han startet straks, kanskje et sekund for tidlig. Dette var imidlertid både for dommeren og tilskuerne umulig å avgjøre, idet pasningén fra høire kom meget overraskende. Jeg tror ikke et menneske så på Yven da ballen blev spilt). Da Yven mottok ballen hadde han alt løpet minst 5 meter, var plutselig igjennem og la ballen forbi Fjeld i mål.

Etter dette overtok Pors igjen mere og mere spillet uten resultat.

I annen omgang satte Pors farten op for å utligne, og ballen var minst  $\frac{2}{3}$  av tiden på Sarpsborg banehalvdel. Men disse red stormen av og blev båret på gullstol ut av banen mot 5. runde — av sine mest trofaste tilhengere.

#### KRITIKK

Kampen begynte temmelig dårlig med lite tempo, upresise pasninger og dårlige skudd. Det så ut som om spillerne hadde nok å gjøre med å holde sig på benene. Da Sarpsborg satte farten litt op i første omgang, spilte de ganske godt — de fikk også belønningen ved sitt mål. Første omgang fort-satte stort sett like dårlig som den begynte. Annen omgang derimot kunde ha været meget god, hvis spillet hadde været mere presist. Sarpsborg hadde imidlertid nok å gjøre med å forsvare sig, og Pors foretrakk lange upresise pasninger fremfor presis short-passing.

Pors burde nok hat seiren som det angripende lag — deres innsats i annen omgang var mere enn imponerende. Men Sarpsborg spilte den sikreste og mest presise fotball og forsvarte sig som helter.

Trekker man dertil gjennemsnittet av alle 4 kamper, viser det sig nok at seiren gikk til den riktige side. Sarpsborgs teknikk var dertil bedre enn motstandernes, og jeg tror sikkert at dette lag har større chancer fremover enn Pors vilde ha hatt.

Sarpsborgs keeper «Danko» Simensen virket ikke overbevisende, selv om han holdt målet rent, var han nærmest svak. Backs arbeidet begge inn ved mål. de var begge treff-sikre og hadde et godt hodespill, men Lindberg blev vel tung og sen på den vanskelige bane.

Av halves var Kristian Henriksen den beste — uten å overbevise publikum om at han er den desiderte landslags-centerhalf. Hans teknikk er nærmest primitiv, opleggende var også for det meste så som så, men han har en kolossal aksjonsradius og utrettet meget ved sin hurtighet. Han rakk dertil det utrolige med hodet, men ballene savnet for det meste en adresse.

Best i forwardrekken var Harry Yven som var den egentlige organisator av angrepene. Hans bror Arne spilte også en god kamp.

Sarpsborg prøvet for anledningen en ny centerforward, F. Olsen som er meget hurtig og arbeidsom. Jamissen på y. h. hadde 2 av Pors beste spillere mot sig — disse tok de fleste ballene fra ham før de nådde frem men de 3 til 4 ganger han kom fri med ballen, var det alltid farlig.

Hos Pors spilte Fjeld overbevisende i mål. Begge backs var meget gode med v. b. Erling Olsen som banens beste spiller. Hele halfrekken arbeidet godt og energisk med Kildre som en god nummer en. Denne unge spiller bør ha en stor fotballkarriere foran sig.

«Carnera» Kristoffersen var handicapet av den vanskelige bane og fikk intet utrettet. Indre høire Jensen er en god spiller, men igår stolte han for meget på sin skudd-evne og ødela mangt et godt oppløp med meningsløse skudd. Best av wings var Kildre på y. v., men begge var hurtige og gode.

Finn Amundsen var dommer.

J. L. B.

#### I Sarpsborgs garderobe.

**Kr. Henriksen:**  
„Jeg er lei for denne kampen“.

**KARL JAMISSEN:**

— Forferdelig dårlig kamp. Vanskelig bane. Dommeren god. Best hos oss Danok. Hos Pors y. v. Larvikskampen den beste av oppgjørene Pors — Sarpsborg.

**DYHRE:**

— Dårlig kamp. Elendig bane. Resultatet rettfærdig. Dommeren middels. Det er den dårligste kamp vi har spilt i år. Søndag blir det sikkert bedre, og da slår vi Ballklubben.

**FINN OLSEN:**

— En meget hård kamp. Fornøiet med seiren, — det er den første rundekamp jeg er med på. Best hos oss forsvaret. Hos Pors y. v og Lindstad.

**HARALD GUNDERSEN:**

— Endelig en gang gikk det. Elendig bane. Dommeren var ikke så verst (Godt at vi omsider fikk en som holdt med oss), innskjøtt en klubbkamerat). Hos oss var ingen i slag, — hos Pors likte jeg Fjell og backs best. Vi slår Ballklubben.

**ARNE YVEN:**

— Før om årene har det været 5. runde og ut. Denne gang skal det bli 5. runde og inn. Vi måtte spille slik for å vinne. Kampen blev dårlig fordi spillerne kjente hverandre for godt. Dommeren middels. Danko og Dyhre best hos oss.

**TORP:**

— Kampen var rå på slutten. Seiren fortjent. Best hos oss Danko, — hos Pors i. h. Lindstad.

**DANKO SIMENSEN:**

— Pors hadde fortjent seiren. Våre gutter brukte for mange unfair tricks. Hadde dommeren tatt kampen i sin hånd fra begynnelsen av, vilde den blitt meget bedre. Det blir lettere å spille mot Ballklubben.

**KR. HENRIKSEN:**

— Jeg er lei for denne kampen, — mere vil jeg ikke si.

**LINDBERG:**

— Dette var ikke rare greier. Hård kamp. Glad det er slutt med maset. Vanskelig å si om vi klarer neste runde.

**HARRY HAUGE:**

— Ingen god kamp. Dommeren god. Vi klarer nok både Ballklubben og Drafn.

**HARRY YVEN:**

— Dårligste kamp vi har spilt i rundene hittil. Vi skulde ha vunnet de 3 første kamper. På tido vi vant idag, — selv om det ikke var rettfærdig. Dommeren ikke så verst.

R. H.



# Hos PORS etterpå

## Sterk misnøie med dommeren, banen, resultatet - og alt.

KR. BARTH, form. i Grenlands krets:

— Det var merkelig at kampen var berammet til Ullevål. Formannen i Pors fikk først telefonbeskjed fra N. F. F. om at kampen skulde gå på Bislet, da Ullevåls vedkommende hadde erklært, at banen var ubrukelig etter søndagens landskamp. En time senere innloper telegram om, at kampen skal allikevel spilles på Ullevål.

Vi forstod ikke omberammelsen, men hører idag av en Sarpsborg-spiller, at der fra det hold er protestert mot Bislet.

Pors var idag det bedre lag og burde ha vunnet. Dertil kommer at kampens eneste mål, som bragte Pors seiren var decidert offside. Dommeren var meget svak.

ANDR. SKILBRED, form. i Pors og y. v.:

— Jeg kan bare bekrefte, hvad kretsformannen uttaler om banen og kampen. Vi burde ha vunnet idag, — ellers O. K.

THORLEIF ASLAND, leder:

— Skandale at Ullevål bane skal være så slett, når man har de innlekter, som faller på dens kappe. Det var sannelig ikke for tidlig at Bislet får gressbane, — så viktige kamper kan bli lagt der. Asbjørn

Halvorsen må ikke bli diktator med hensyn til fastsettelse av bane. — Hvis begge lag hadde været enige, vilde kampen ha været spillet i Horten.

OLAF KRISTOFFERSEN, c. f.:

— Pors spilte best — dommeren slett — Oslo publikum utmerket. Asbjørn Halvorsen bør ikke være rådgiver, når Sarpsborg er interessert. Hadde han befart banen idag?

ALF JACOBSEN, h. b.:

— Typisk cup-kamp, men Pors burde vunnet. Banen var elendig og ikke bedre enn Urædds. Dommeren på hoide med banen.

ERLING OLSEN, v. b.:

— Det var ergerlig å tape efter en slik kamp. Dommeren dårlig. Banen er den dårligste vi har spillet på i år og det er uforståelig at man foretok omberammelse fra Bislet.

JACOB HALVORSEN, v. h.:

— Uttaler mig ikke.

HAFENBRÄDL, c. h.:

— Banen var den verste av alt sammen, kan ikke forstå at man kunde godkjenne den, når Urædds blev underkjent. Det var jo bare «møkk» på hele banen.

OLAV SKILBRED, v. h.:

— Dårlig bane, dårlig dommer og dårlige motspillere, — det var bare h. h. og keeper i Sarpslaget som var sympatiske spillere.

GUNNAR HALVORSEN, i. v.:

— Y. v. i Sarpslaget usympatisk spiller. Efter spillet burde Pors ha vunnet, men vi hadde ikke det tilstrekkelige held.

KLINGENBERG, y. h.:

— Jeg syntes vi hadde fortjent seiren. Hvem kan levere ordentlig fotball på en slik bane. Dommeren for lite bevegelig.

LEIF LINDSTAD, i. h.:

— Pors burde halt seiren iland. Banen og dommeren dårlig.

t. l.

## „Urædd“s bane i Porsgrunn har mere gress enn Ullevål!

### „Pors“-lagets kaptein om kampen.

.. Det første som s'ø mig, da jeg entret Ullevål var banens beskaftenhet, — en så dårlig gressmatte som den Ullevål presenterte idag er det sletteste som jeg overhodet har sett.

Kampen som jo også var berammet til Bislet skulde være tegn som tyder på at forbundets baneinspektør, hr. Halvorsen, ikke har det rette syn på sportsplasser.

Urædds bane i Porsgrunn, som ikke er anerkjent for fjerde runde presenterer adskillig mer gress og er samtidig ikke så bløt som Ullevål idag.

Men, men — — —

Kampen igår var en hård kamp, som kunde gitt resultatet like gjerne til oss. Et resultat på 2—1, synes jeg.

Dommeren? — Ja, — nei! — Publikum døpte ham.

Aksel Fjeld.

## Ligaserie Grenland— Vestfold og Buskerud?

Efter hvad Østlandsposten enfarer er det på tale å opprette en ligaserie Grenland—Vestfold og Buskerud hvis landsligaen blir nedstemt på fotballtinget i Trondheim til høsten.

I den nye ligaserie skulde eventuelt de fire beste fra hver krets delta. Det blev i tilfelle enkelt serie hvori altså deltar 12 klubber. Forutsetningen er naturligvis at det blir enkelt krets-serie i Grenland og Vestfold.

En slik serie vil komme til å se omtrent slik ut: Fra Grenland Odd, Borg, Pors og Urædd, fra Buskerud Mjøndalen, Drammens Ballklubb, Drafn og Strømsgodset og fra Vestfold Fram, Falk, Ørn og Larvik Turn. Det blir en serie som i beste forstand kan kalles en storklubbserie! skriver bladet.

## Urædds bane og Fotballforbundet.

E. F. skriver følgende betraktninger i Tidens Tegn:

«Da forbundsstyret i forrige runde vraket banen i Porsgrunn for kampen Pors—Sarpsborg, synes jeg man var inne på den riktige linje. Det skal strengere krav til banene når man er kommet såvidt langt, op i rundene som nu. Men er det i grunnen noen særlig forskjell på grusbanene i Lisleby og i Porsgrunn? Jeg har da truffet folk som endog mener at den sistnevnte er den beste. Hvilke hensyn som her har gjort sig gjeldende tilhører formodentlig den lukkede bok. Men det blir litt kjedeilig når det om selve fotballstyret skal hviskes at det optrer «viljeløst, vaklende, vet ei hvorhen».

## Hvordan er det med Grenlands-fotballen?

### Kretsens trenerfond må økes, uttaler Pors formann Karl Malmgren.

Vi hadde igår en samtale med formannen i Pors fotballgruppe, Karl Malmgren om fotballnivået i Grenland.

— Nivået er ikke på høide med tidligere års, uttaler Malmgren, men det er ikke så dårlig som så mange vil ha det til.

— Hva bør gjøres for å bedre forholdene?

— Liga-kamper er det eneste rette. Vanskeligheten består i å løse det økonomiske spørsmål, men det kan også ordnes på en tilfredsstillende måte.

Så lenge det ikke er liga-kamper holder Pors på dobbelt serie i A-klassens kretskamper. Det burde også bli tilfelle for A-klubbene B-lag.

— Kan man ikke få en trener til distriktet?

— Det er jo i første rekke et økonomisk spørsmål. Kretsen har imidlertid et eget trenerfond. Pors har alltid arbeidet for at det bør avsettes nye midler tid kretsens trenerfond og vi kommer fortsatt til å holde saken varm i fremtiden.

## Rettferdighet?

«Stavanger Aftenblad»s sportsredaktør skriver:

«En medarbeider i Porsgrunns Dagblad» ringte mig op mandag. Han vilde ha en uttalelse om Pors—Viking kampen. Og han vilde absolutt vite om resultatet var rettferdig. Jeg forsøkte å gjøre ham begripelig at det fins ikke rettferdighet i spill. Først da jeg sa Viking burde ha vunnet med 3 måls overvekt, gav han sig.

Dette snakket om rettferdig eller urettferdig seir som sportsjournalistene er så optatt av, det er noe forferdelig sludder, og jo før det tar slutt, dess bedre.

Fotball er spill. Hvis jeg spiller poker, sitter med fullt hus, men allikevel lar mig bløffe av en med tre lange, er det da noen som snakker om urettferdighet?

Hvis jeg har meldt Jillemomp i bridge og har kort til å klare kontrakt, men taper fordi jeg spiller mine kort dårlig, er det da noen som sier det er urettferdig? Hvis en bokser har vært teknisk overlegen i ni runder, men blir slått ut i den 10., hvem snakker da om urettferdighet?

I spill kan det aldri bli tale om urettferdighet. Det er bare resultatet som teller.

I fotball som i alle andre spill er den som vinner beste.



Inlegg av Banezsporsmaalet til Sjøstorting P. D.

P. Dagblad

Aftenposten

P. D.

# Pors i 4. runde.

Ja, det er ikke noe å si på at hele byen er i kok og er meget forbitret på Norges Fotballforbund for deres høist merkverdige avgjørelse ved å legge rundekampen mellom Pors og Sarpsborg til Skien. Alle man snakker med finner det eiendommelig og elt forkastelig.

Forbundet har gjort en meget stor feil ved å beramme kampen til Skien og bør rette på dette forhold snarest mulig ved å henlegge kampen der den rettelig hører hjemme.

Forbundsstyret kan ikke ha tatt saklige hensyn, når det bare bygger sin avgjørelse på den rapport som forelå fra Asbjørn Halvorsen. Han hadde jo bare såvidt tid til å sette «bena» innenfor porten på Urædds sports plass, før han dro videre. Noen banebefaring var det iethvertfall ikke han foretok. Klubben burde ha krav på at sådanne befaringer blev tatt mere alvorlig fra forbundets represen-

tant. Videre burde forbundet sprget for å sende en kopi av rapporten til vedkommende klubb for at eventuelle feil og mangler kunde bli rettet på i god tid før rundekampene begynte. I dette tilfelle var det sikkert intet i veien for at Urædd åpnet av de 1½ måned — som gikk mellom befaringen og fotballmesterskapets begynnelse — kunde ha satt spillebanen i tipp topp stand selv til 4. rundes kamper.

Forbundet går imidlertid den motsatte vei, idet man bare lar alt gå upåtatt, for så å la bomben springe, ved å stemple banen som ubrukelig til en 4. rundes kamp.

Her har forbundsstyret og Halvorsen forsyndet sig og for sine egne feil straffer man andre.

Forbundet hadde plikt til å underrette klubbene om denne befaring på forhånd, og videre skulde man sørget for at Halvorsen hadde hatt tilstrekkelig tid for befaringen på de forskjellige baner. Et sådant hastverksarbeide som det Halvorsen presterer er helt bortkastet.

Urædds sports plass er ofter dette helt feilaktig blitt stemplet med karakteren «dårlig», hvilket er helt galt, den er tvertimot meget god, hvilket man har hørt fra mange hold, og spesielt utenbys spillere er helt overrasket.

Nei, det som ligger oss her i byen nærmest å tro er at forbundet på denne måte fikk anledning til å hjelpe Odd.

Porsgrunn 4. september. T. A.

# Pors—Sarpsborg-kampens henleggelse til Odds Stadion vekker misnøje i Porsgrunn.

## Skarpe ord av Uræds formann.

Porsgrunn, 5. september.

(Aftenposten). Norges Fotballforbund har som bekjent henlagt rundekampen Sarpsborg—Pors på Odds stadion i Skien. Dette har skapt stor misnøje i Porsgrunn.

Pors søkte nemlig forbundet å få henlagt denne kamp på Uræds sports plass. Men dette innvilger ikke forbundet idet plassen ikke finnes brukbar etter en inspeksjon av uttakingskomiteens medlem Asbjørn Halvorsen, som i sin rapport ikke har kunnet anbefale den.

Porsgrunns Dagblad bringer i den anledning en skarp artikkel om denne inspeksjon.

Bladet skriver blandt annet at Halvorsens befaring var meget overfladisk og foregikk i løpet av noen minutter. Han spaserte sammen med et Urædd-medlem fra det ene hjørne ut til midten av banen og tok et raskt overblikk. Man mener således at forbundets grunnlag for å henlegge kampen til Skien er meget sviktende.

Bladet har også et intervju med Uræds formann, hr. Per Bryhne om saken, denne sparer heller ikke på konfekten:

— Fotballforbundets fremgangsmåte ved å henlegge rundekampen Pors—Sarpsborg til Odds stadion er høist eiendommelig, uttaler hr. Bryhne. Uræds sports plass er godkjent for rundekamper, og banen er for tiden i meget god stand. At den plutselig skulde være ubrukelig til en 4. rundes kamp er helt uforståelig, all den stund der også den gang er henlagt flere kamper til grusbaner. At Urædds sports plass skulde være noget handicap for Sarpsborg har jeg vanskelig for å tro. Det ser nærmest ut som de klubber, som ordner sine forpliktelser vedrørende forbundets banelån, blir tilsidesatt når det gjelder rundekamper, og det skinner i mellom at det sittende forbundsstyres arbeidslinje ved henleggelse av rundekamper bør tas opp påny. Det blev på forbundets linje i 1926 lovbestemt at klubbene vekselvis skulde spille ute- og hjemmekamp til og med 4. runde. Er forbundsstyret opmerksom på dette? Eller er det for at Odd har 2 av sine gamle medlemmer sittende i styret at kampen er henlagt til Skien.

# Hvorfor ikke Pors fikk hjemmekamp.

I siste nr. av «Sportsmanden» leser vi følgende betraktning av bladets Skiensmedarbeider Whip (Herman Pedersen) om hvorfor ikke Pors fikk hjemmekamp i 4. runde.

«Det reiste sig en storm av forbitrelse i Porsgrunn, da det blev kjent at Pors ikke fikk den hjemmekamp klubben hadde krav på, men måtte ta kampen i Skien.

Pors' egen bane er ubrukelig til en 4. rundes kamp, men Urædds har jo vært benyttet i samme runde tidligere, så både Pors og Urædd følte sig snytt av forbundet. Urædd sendte endog sin formann Ahlbom til Oslo, men like lite hjalp det. Asbjørn Halvorsens berapport var avgjørende.

Jeg kan tross alt ikke annet enn være enig med forbundet her. Urædds bane holder nok de regulære mål, men selve banedekket er i dårlig forfatning, og tåler dessuten meget lite regn.

Hertil kommer ennu et moment som ingen hittil har pekt på. Tribunen rummer ca. 500 tilskuere. De øvrige — i dette tilfelle altså ca. 3000 — hadde så vært henvist til det fiate dekke rundt banen. Minst 1000 av disse hadde da ikke fått se noe av spillet.»

Noen diskusjon med hr. Whip om Urædds bane er lite formals-tjenlig nu da kampen er spillet. Hvorvidt han er enig med forbundet eller ei spiller også mindre rolle, men hans moment som ingen hittil har pekt på bør ikke stå upåtatt.

Tribunen rummer ca. 500 tilskuere, skriver han. Nei, hr. Whip, den rummer henimot dobbelt så mange. Videre vilde det den gang i likhet med tidligere større arrangements blitt satt opp provisoriske tribuner, således at det alt i alt vilde blitt henved 2000 sitteplasser på Urædds sports plass søndag 9. september. Kampens øvrige 1000 tilskuere (ikke 1500 som hr. Whip nevner) vilde fått god oversikt når de fordeltes på 3 av spillebanens sider. At 1000 av de 3000 tilskuere ikke skulde fått sett noe av spillet på Urædds bane er således det reneste tull.

Hans formodning i referatet av kampen om at det vilde vært 1000 tilskuere ferre hvis kampen var holdt i Porsgrunn far neppe støtte noe sted. Ved kampen Pors — Ørn i 3. runde i Porsgrunn ifjor innkom det iethvertfall 1000 kroner mer enn Skienskampen søndag.

Corner.

# Hvorfor til Skien?

Forlydendet om at fotballforbundet vil henlegge Pors' hjemmekamp i 4. runde til Skien har vakt adskillig opsikt. Etter sin lange reise i forrige runde — ca. 100 mil — har Pors et rimelig krav om å få spille kampen i Porsgrunn, istedetfor påny å dra utenbys. En 4. runde kamp i Porsgrunn, hvor Pors er den ene part vil utvilsomt samle flere tilskuere enn den eventuelle Skiens-kamp.

Fotballforbundet henla så sent som ifjor 4. rundes kamp til grusbane, så vi forstår ikke hvorfor Pors skal dra utenbys med sin kamp i år. Urædds sports plass er som alle vet i god stand.

Hvis det er så at Odd skal støttes, hvorfor blev ikke 3. rundekampen Fredrikstad—Storm henlagt til Odds stadion?

Corner.



P. D.  
Pors i 4. runde.

# Det merkelige bane-valg.

Urædds viseformann finner fotball-forbundets avgjørelse høist eiendommelig.

## Da Asbjørn Halvorsen befarte Urædds sports plass.

Som nevnt igår har Norges fotballforbunds styre henlagt rundekampen Pors—Sarpsborg til Skien. Arrangøren Pors fotballgruppe mottok igår middag følgende telegram:

«Da Urædds bane på grunn av befaringsrapport ikke kan godkjennes til 4. runde, er kampen Pors—Sarpsborg henlagt til Odds bane. Arrangør Pors. Forbundet kan grunnnet banerapporten ikke imøstekomme Deres anmodning om kamp på Urædds bane.

Fotballforbundet.

Pors fotballgruppe ønsker opplyst at man i styremøte sist torsdag gjorde enstemmig vedtak om å søke å få 4. rundekampen henlagt til Urædds bane. Ytterligere kan nevnes at man har gjort flere henvendelser til forbundet om banevalget.

Vi har i anledning av ovenstående telegram henvendt oss til viseformannen i idrettsforeningen Urædd, hr. Per Bryhne, for å høre hans uttalelse om kampens berømmelse til Skien.

— Fotballforbundets fremgangsmåte ved å henlegge rundekampen Pors—Sarpsborg til Odds stadion er høist eiendommelig, uttaler hr. Bryhne. Urædds sports plass er godkjent for rundekamper, og banen er for tiden i meget god stand. At den plutselig skulde være ubrukelig til en 4. rundes kamp er helt uforståelig, all den stund der også denne gang er henlagt flere kamper til grusbaner. At Urædds sports plass skulde være noe handicap for Sarpsborg har jeg vanskelig for å tro. Det ser nærmest ut som om de klubber, som ordner sine forpliktelser vedrørende forbundets banelån, blir tilsidesatt når det gjelder rundekamper, og det skinner i mellom at det sittende forbundsstyres arbeidslinje ved henleggelse av rundekamper bør tas opp på ny. Det blev på forbundstinget i 1926 lovbestemt at klubbene vekselvis skulde spille ute- og hjemmekamp til og med 4. runde. Er forbundsstyret oppmerksom på dette? Eller er det for at Odd har 2 av sine gamle medlemmer sittende i styret at kampen er henlagt til Skien.

Såvidt hr. Bryhne.



Per Bryhne,  
viseformann i Urædds hovedstyre.

Fotballforbundets vedtak om at kampen Pors—Sarpsborg skal holdes på Odds stadion har vakt adskillig forargelse i Porsgrunn. Det uttales riktignok at beslutningen er tatt på grunnlag av Asbjørn Halvorsens rapport for banebefaringen 16.—6. Dette argument plukkes imidlertid lett i stykker. Halvorsens befaring av Urædds sports plass var temmelig overfladisk og foregikk i løpet av noen få minutter. Han spaserte sammen med et Urædd-medlem fra det ene hjørne henimot midten av banen, hvorefter han tok et lite overblikk over banen fra centrum. Han hadde ikke tid til nærmere befaring blev det opplyst. At denne «spasertur» skulde overbevise Halvorsen om at banen ikke kunde brukes til 4. rundeskamper høres temmelig søkt ut. Forbundets grunnlag for å henlegge kampen til Skien er således meget sviktende.

Arrangøren Pors' henstillinger om å få kampen i Porsgrunn burde iethvertfall veid langt tyngre etter vår mening.

Corner.

Alvrumman

# BANEVALGET for Pors - Sarpsborgkampen.

Hvilke hensyn tar fotballforbundet?

Fotballforbundets henleggelse av kampen Sarpsborg—Pors til Skien, har som rimelig er vakt megen misnøie i Porsgrunn.

Pors har jo krav på hjemmekamp, og anmodet da fotballforbundet å henlegge den på Urædds sports plass, hvor alltid 4. runde-kamper har vært spilt.

Nu, denne forespørsel blir da av forbundet neglert og kampen blir henlagt til Skien, og motivet er at Urædds bane ikke er brukbar som følge av en 2 minutters inspeksjon av forbundets utsendte, Asbjørn Halvorsen.

Det merkelige er at Halvorsen nettop var der da banen var i best mulig forfatning, nemlig midt i juli, og da var Urædds Sports plass fullt brukbar for en 4. runde-kamp.

Men forbundets motiv er nok noget annet, dets egen økonomi, det er ikke spørsmål om det moralske tap for Pors — ikke å få hjemmekamp på en bane hvor de er helt hjemme.

Klubbens publikum tas ikke hensyn

til, det blir jo belastet med ekstra utlegg — reise penger.

Jeg vil også få tilføie at baneleien for Urædds sports plass er 5 prosent billigere enn for Odds. Dette burde også veiet endel.

W.

Vi har talt med viceformannen i Urædds Ballklubb, hr. G. S. Ahlbom, om saken.

Hr. Ahlbom uttalte at han var i Oslo sist søndag og konfererte med forbundets sekretær, hr. Krabseth, som også bekreftet at det var Asbjørn Halvorsens rapport som var grunnen til henleggelsen. Pors hadde gjort hvad som kunde gjøres for å få kampen i Porsgrunn.

Forøvrig mente hr. Ahlbom at forbundet nettop burde lagt kampen i Porsgrunn, derved kunde Urædd tjent nærmere 1000 kr., og disse penger kunde da brukes til en forbedring av plassen. Dette måtte vel også være en fordel for fotballforbundet.



I Urædd-Postens oktobernummer finner jeg et kraftig angrep på Fotballforbundet, fordi det tillot sig å legge Pors—Sarpsborg kampen til Skien. — Dette angrep bør ikke stå uimotsagt, fordi vi her er inne på en sak av den aller største betydning. —

Jeg våger å påstå at jeg har fulgt vårt forbunds styre med vaktsonne argusøine, men hadde det alltid hatt så ren samvittighet som i dette tilfelle, — så kunde det prist sig lykkelig. —

Påstanden om at styret har tatt økonomiske hensyn i stedet for idrettslige bygger på den kjennsgjering at N. F. F. har låst fast en stor del av sitt banefond i Odds Stadion, mens interessene i Urædds bane er mindre. — Artikklens forfatter konkluderer med en henstilling til styret om å øke sin gjeld for å komme på like fot med Odd. —

I denne konklusjon kan jeg erklære mig enig. — Hvis Urædds bane ikke er god nok til 4. runde kamper, — så bor den utbedres slik at den blir det, — og finner Urædd at den ikke vil stifte gjeld, — så ære være den OGSA for det, men da må vi heller ikke høre noen kritikk, fordi den ikke får kamper i de siste runder. —

De sportslige hensyn bør veie tyngst. — Derom er alle enige. — Men alle utenom Urædds egen krets er også sikkert enige om at de sportslige hensyn er best ivare tatt ved å legge en kamp til en GOD bane.

Asbjørn Halvorsen er en mann hvis kvalifikasjoner til å bedømme en banes beskaffenhet ikke kan bortforklares. — Hans rapport om Urædds bane forelå lenge før der i det hele tatt var tale om noen rundekamp for Sarpsborg nettop der, — og alle vi som mener at rundekampene bør avgjøres av spilletid og ikke av mer og mindre brukbare baner, — vi erklærer oss enige med Fotballforbundet i at det fulgte sin banelinspektørs henstilling, — og ikke ofret det sportslige for det behagelige. —

Til ikke en kart vilde hatt noe å si om kampen var lagt til Porsgrunn. — Ingen uten én, — nemlig Asbjørn Halvorsen, — som med god grunn kunde følt sig brøstholden på grunn av en tydelig desavouering. —



# Berømmelsen av Pors — Sarpsborg-kampen.

Av Per Skou,  
president i Norges Fotballforbund.

I anledning av diskusjonen om banevalget for denne kamp vil jeg gjerne bemerke:

Efterat det var fremkommet mange klager over de baner som norgesmesterskapskampene blev utspilt på, sluttet tinget i 1933 sig til den linje, at forbundsstyret i år skulde foreta inspeksjon av banene før mesterskapets begynnelse. Vi var så heldige å få Asbjørn Halvorsen til å påta sig hvervet, og hans samvittighetsfulle, upartiske og kyndige rapport over de baner som han besiktiget i løpet av juni—juli måned i år gir et utmerket materiale for forbundet til belysning av baneforholdene. Dessverre var også opplysningene nedslående, da det viser sig at en rekke baner langt fra er holdt skikkelig vedlike.

Det vilde være konsekvent og riktig om man i alle runder kunde legge samme målestokk med hensyn til banens kvalitet. Men på grunn av det store antall kamper som spilles, er det i de første runder ikke mulig alltid å gjennomføre dette. Det må derfor bli en gradering, et skjerpet krav etterhvert, og da forbundsstyret tok for sig banerapporten for Urædds bane — skrevet lenge før spørsmålet om denne kamp blev aktuelt — viste det sig, at innberetningen var slik, at det vilde blitt en desavouering av vår egen inspektør om 4. runde-kampen var henlagt dit. Har man valgt en linje med befarings og godkjennelse av baner må man følge den. Og at denne linje i lengden er den beste, også for de baneeiende klubber, som derved får en spore til

å holde sine baner vedlike, er sikkert.

Spørsmålet grus- eller gressbaner har i denne henseende overhodet ikke vært berørt. Bislet og Raufos' bane, hvor 2 av 4. runde-kampene skal spilles, hører for øvrig til landets absolutt beste grusbane, som bl. a. tåler nokså meget regn. Asbjørn Halvorsen forteller selv, at han så Urædds bane under regnvær, og manglene kom da naturligvis meget sterkere frem.

Andre momenter enn de rent sportslige, d. v. s. banerapporten, har ikke spilt noen som helst rolle ved avgjørelsen.

Oslo, den 7. sept. 1934.

Per Skou.

Det er jo en smukk attest hr. Skou gir hr. Halvorsens rapport. Men ingen president-attester kan redde hr. Halvorsens baneinspeksjon i Porsgrunn fra den kritikk som den fortjener å få. Det var vel ikke for å sette rekorder i hastverks-inspeksjoner at hr. Halvorsen blev utsendt. Kjøpmann Emil Øvalds uttalelse om lynvisitten på Urædds bane taler et tydelig sprog.

Vi fastholder også at det var fotballforbundets absolute plikt å gjøre Urædd bekjent med rapportens innhold straks den forelå slik at Urædd kunde ta de skridt som var nødvendig. Dette krav vil selvfølgelig bli reist på rette plass så landets klubber ikke for fremtiden skal risikere å bli utsatt for en slik skammelig behandling som Urædd og Porsgrunn har vært utsatt for denne gang.

Baneinspektør Asbjørn Halvorsens svar på kritikken bør heller ikke stå uimotsagt. Vi har henvendt oss til hans ledsager ved befaringen på Urædds bane, kjøpmann Emil Øvald for å få endel nærmere opplysninger.

— Halvorsen kom til Porsgrunn ved 11—11.30-tiden lørdag 16. juni om formiddagen. Foruten Urædds sportsplass skulde kretsens øvrige 13 plasser befaries. Etter befaringene skulde han til og med til Arendal, for å overvære kampen samme dag kl. 7 mellom Grenland og Jylland, så det sier sig selv at tiden var knapp! Deres blads utsagn om at befaringen på Urædds bane var overfladisk, finner jeg å måtte bekrefte.

Angående selve befaringen kan opplyses at denne som før nevnt fant sted i løpet av ca. 5 min. Vi gikk fra det ene hjørne og bort mot centrum på banen. Halvorsen foretok så et litet overblikk men han ga sig ikke tid til å se nærmere på banen. Derimot medgikk det flere minutter — av de forannevnte 5 — til orientering om den videre reiserute for baneinspektøren. Så refleksjonene gjør sig selv, uttaler hr. Øvald.

# Hvorledes Pors fikk „hjemmekamp“.

Betraktninger gress contra grus.  
N. F. F.s „linje“ etterlyses.

Fotballklubben Pors, Porsgrunn, som er hvad man kaller grusbane-klubb fikk som motstander i 4. runde Sarpsborg Fotballklubb som er like typisk gressbaneklubb. Pors

skulde ha fordel av hjemmekamp hvilket bl. a. skulde betinge at kampen blev spilt på grus. Grusbane i Porsgrunn som er benyttet

## tidligere i årets mesterskap

blev imidlertid ikke godkjent for denne 4. runde-kamp. Kampen blev henlagt til Odd's gressbane. Etter at denne kamp endte uavgjort blev omkampen henlagt til Sarpsborg Gressbane. Også denne kamp endte uavgjort.

Begge de 2 følgende omkamper blev henlagt til gressbaner, nemlig Lovisenlund og Ullevål. Denne siste omkamp har en lengere forhistorie. Først var det på tale å henlegge kampen til grusbane i Horten, men heller ikke denne bane blev godkjent av N. F. F.s banekonsu-

lent Asbjørn Halvorsen, — tiltross for at banen var benyttet såvel i 1. som i 3. runde. Slikt er jo likefrem latterlig. Derefter meddeles at kampen skal spilles på Bislet, men denne beslutning omgjøres siden — etter siende på protest fra Sarpsborg — og kampen henlegges til Ullevål. N. F. F.s optreden likeoverfor Pors i denne sak har vakt dyp forstemthet i fotballkretser landet over. Pors er med et svakt uttrykk blitt dårlig behandlet og det hele lukter av

## Kameraderi og råttenskap.

Banene skal selvsagt kontrolleres, men gjør dette før mesterskapet slik at alle klubber behandles likt. I samme forbindelse kan det nevnes at Drammensklubben Solberg's grusbane som ikke er så god som de her nevnte grusbane, den blev godkjent før 1. runde-kampen

Solberg—Larvik Turn, som endte med seir for førstnevnte. Larvik Turn er typisk gressbaneklubb og var folgelig sterkt handicappet. Hr. banekonsulent, — er det tillatt å etterlyse Deres linje i dette spørsmål?

## Favoriseres gressbaneklubbene ut fra økonomiske hensyn?

De fleste er nok enige om at fotball helst skal spilles på gress, men så lenge vi her hjemme ikke er kommet så langt at alle kamper kan henlegges til gress så må man kunne forlange at N. F. F. tar berettiget hensyn og at forbundet opptrer konsekvent og rettferdig. Det er også (og med rette) blitt gjestand for sterk kritikk at N. F. F. ved tildeling av de store inntekts-givende arrangements tar uforholdsmessige hensyn, men N. F. F. er da vel ingen forretning? En klubb som Furuset f. eks., som har nedlagt et så enestående arbeide for

å skaffe sig gressbane, — hvilken støtte har denne klubb fått av N. F. F.? Hvilke store arrangements har denne klubb fått?

De klubber som disponerer gressbane er kommet i en særstilling, det viser også de forskjellige «gressbaneserier». Det er N. F. F.s plikt å sørge for at alle klubber får en fair chance. Det er dog — nar alt kommer til alt — grusbaneklubbene som er N. F. F.s ryggrad.

Longfellow.

\*) Se intervju med Per Skou på annen plass i dagens nummer.



# Det merkelige banevalg.

Bane-inspektøren Asbjørn Halvorsen uttaler sig.

Asbjørn Halvorsen som foretok den omstridte befarings på Urædds sports plass, har gitt Sarpsborgavisen Glommen følgende uttalelse i anledning den kritikk som er fremkommet i anledning av hans rapport:

— Beskyldningene om at min befarings av Urædds bane var overfladisk vil jeg tilbakevise som sludder. Jeg opholdt mig på banen i ca. 5 minutter og dette var fullt tilstrekkelig til at jeg kunde danne mig en mening om banens beskaffenhet. I min rapport til forbundet uttaler jeg, at banen bare burde anerkjennes til og med 3. runde. Om jeg hadde gått på banen en hel time vilde jeg ikke være kommet til noe annet resultat.

Det har hittil vært syndet meget i banespørsmålet herhjemme ved at man har henlagt viktige rundekamper til baner hvor det gjestende lag faktisk på forhånd har ansett sig selv dømt til nederlag bare på grunn av banen. Det var på grunnlag av klager over dette forhold på siste forbundsting, at forbundet iverksatte sin banebesiktigelse og det er derfor ganske merkelig at det nu skal komme klager over at banene ikke godkjennes. Banene rundt omkring i landet er stort sett mindre gode og jeg mener at det er helt nødvendig å skjerpe kravene slik at klubbene gjør større anstrengelser for å holde banene i den best mulige stand. Mine rapporter om de forskjellige baner er naturligvis avgitt etter et helt objektivt skjønn.

Av de 8 kamper i 4. runde vil 6, muligens 7, bli spillet på gress, idet bare kampen Raufoss—Mjøndalen, eventuelt også Gjøg—Start (hvis den skal spilles i Oslo) skal gå på grus. Grusbanen på Raufoss er om ikke den beste så dog en av de aller beste grusbaner i landet utenfor Oslo og banen i Porsgrunn kan ikke tilnærmedesvis måle sig med denne.

Jeg mener, at fotballsporten

# Det merkelige banevalg.

Som nevnt igår uttaler Asbjørn Halvorsen i sin rapport at han ikke kan anbefale Urædds bane benyttet til kamper høiere enn annen eller tredje runde.

Vi har i formiddag henvendt oss til Norges Fotballforbunds sekretær, hr. O. K r a b s e t h, med spørsmål om rapportens ordlyd.

— Det naturlige er vel at den interesserte part, Urædd, tar saken op. Rapporten vil da bli sendt til klubben.

i landet er best tjent med at be- tingelsene for godkjennelse av banene til de viktigere kamper strammes.

— Og insinuasjonen om at forbundsstyret skulde hjelpe Odd?

— En slik insinuasjon vil alle som kjenner Norges fotballforbunds president vite å stemple etter fortjeneste. Både Skou og visepresidenten Gulbrandsen ligger høit over den- slags. Forbundsstyret har i den- ne sak tatt helt saklige hensyn.

Halvorsens banebefaring var overfladisk, hvad han enn mener selv. Man befærer ikke en bane ved å gå fra et av hjørnene på skrå mot centrum! Hvorvidt han var kommet til et annet resultat hvis han hadde opholdt sig en time på banen skal være usagt, men han burde iethvertfall undersøkt hele spillebanen før han dro videre. Det hadde iallfall Urædd krav på. Noe hastverksarbeide er ingen av partene tjent med. Vi går ut fra at Norges Fotballforbunds styre gir sine baneinspektører tydelige og klare instruksjoner herom.

Corner.

— Hvorfor lot forbundet bomben springe ved først nu å erklære banen for ubrukelig?

— Forbundet har latt Halvorsens rapport være avgjørende for banespørsmålet. Kampen vilde selvsagt under forutsetning av brukbar bane blitt henlagt til Porsgrunn.

Vi vil påny slå fast at forbundets fremgangsmåte er å klandre.

Halvorsens banebefaring var jo temmelig overfladisk og hans rapport hviler derfor på et temmelig løst grunnlag. Hvis forbundet for eftertiden skal foreta sådanne banebefaringer må det iallfall bli benyttet en annen fremgangsmåte.

De lokale foreninger har også et absolutt krav om å få oversendt kopi av rapporter fra banebefaringer så man kan gjøre sine bemerkninger til rapportene og eventuelt rette på feil som baneinspektøren påviser.

Nu er Urædd — og vi kan si Porsgrunn — blitt utsatt for en overrumpning som har vakt stor harme.

# Hvordan er det med Grenlands-fotballen?

Kretsens formann, Kristen Barth uttaler sig.

Vi gjenga igår et sitat fra den kjente Oslo-spiller Jean Louis Brettevilles rundebe- traktninger i «Idrettsbladet», hvor han fremkastet et spørsmål om ikke Grenlands-fotballen var inne i feil gate.

Vi har i den anledning henvendt oss til formannen i Grenlands fotballkrets, Kristen Barth, for å høre hans mening om saken.

— Kan man si at fotballen står på et lavt nivå i Grenland nu?

— Fotballen er nok nede i en bølgedag for øieblikket i kretsen, uttaler han, men noen katastrofal tilbakegang er det ikke tale om.

Bretteville bygger øiensynlig sine betraktninger på Grenlandklubbens innsats i mesterskapet og da særskilt på B-klubben Skotfoss' spill i rundekampen mot Frigg. Det er selvsagt et dårlig grunnlag.

Skotfoss spill mot Frigg må sees i lys av at det var første gang det spilles i Oslo og dertil var det en alt for stor nervepåkjenning for det unge Skotfoss- lag å spille på en så stor bane som Ullevål og innenfor 5000 tilskuere. Odd og Borg ville sikkert hevdet sig bedre i Oslo.

Kretsen har riktignok bare en representant igjen til mesterskapets 4. runde, men det bør erindres at flere av klubbene er slått ut av kretsens egne lag.

Det er forøvrig fristende å ta et eksempel som motbeviser Brettevilles påstand. Ved turneringen på Trondheims nye gressbane deltok 3 lag Frigg, Kvik (Trondheim) og Brage, som fremdeles var med i mesterskapet. Odd, som blev slått ut i første runde, var som bekjent fjende deltager i denne turnering. Skiensklubben slo allikevel Brage 6—1 og Kvik, Tr.



Kristen Barth.

heim, som hadde slått ut Frigg 5—1, med 2—1 i finalen.

Det bør også erindres at vår nabokrets Vestfold neppe får noen representanter i 4. runde, til- trots for at den teller lag som Ørn og Fram m. fl.

Bør man gå tilbake til enkel serie i A-klassen?

— Jeg synes ikke det er for mange kamper med dobbeltserien — det blir som bekjent 10 A-kretskamper for hver. Utenom dette deltar jo de aller fleste av kretsens lag i private serier og det tyder jo heller ikke på at det er for mange kamper.

Det beste vil selvfølgelig være å få en landsliga som kunde skape en sund utvikling for fotballen i Norge. Personlig er jeg liga-tilhenger. Cupkampene i fotballmesterskapet er riktignok interessante men her kan tilfel- digheten spille for meget inn.

— Gikk det ikke an at man fikk mere impulser utenfra for å få hevet nivået?

— Kretsstyret arbeidet med spørsmålet ivår, men da flere av klubbene selv arbeidet med kamper mot utenlandske lag, trakk vi oss tilbake til fordel for disse. Det er oplagt at sådanne kamper som det østerrikske lag Libertas leverte mot Pors i Porsgrunn var meget lærenik.

Pors fotballgruppe har valgt for- mannen Karl Malmgren og Nils Olsen som representant til fotballtinget i Trondheim lørdag.

Arvid Johansen, Pors, avla søn- dag den teoretiske prøve for for- bunds-dommergraden i fotball.



# Man diskuterer landslagene mot Sverige.

## Hvor mange B-kandidater har Grenland?

Det lakker til årets B-landskamp på Lovisenlund. Sesongens clou i Vestfold og Grenland.

Selvfølgelig må vi møte svenskene med et slagkraftig lag — men forbundet kommer ikke utenom det faktum at en økonomisk suksess i stor grad er betinget av et lag — sterkt Vestfold- og Grenlandsfarvet!

Og vi vil da gi en liten orientering i hvilke spillere fra Grenland som er kapable for en slik oppgave. —

Gjennomsnittlig ligger nivået relativt lavt, og ved en kritisk gjennomgåelse av materiellet, viser det seg å være skuffende få vi kan tenke oss som B-kandidater. — Men så har de til gjengjeld ganske gode papirer! —

På Odds ordinære lag finner vi hele 7 tidligere internasjonale spillere, og av de 4 gjenværende er det bare en eneste mann som kan komme i betraktning. — Og at Odd bør være representert med en mann, kommer ingen forbi.

Mannen er Ernst Jacobsen — lille, hårde, populære «Lensmann» — like god både som back og sidehalf. En spiller med virkelig «colour» — og 100 procent fighting spirit! Påfallende lik Kjell Kjos i hele sitt spill! «Lensmann» leverer aldri en svak kamp — han vokser med oppgaven — og kan i sine beste øieblikk henrykke et kresent publikum! —

## Fotball-landskampene mot Sverige søndag.

De norske lag uttatt — Lindstad, Pors, reserve på B-landslaget.

Grenland har i øieblikket ikke en bedre «landskamptype» enn nettop Ernst Jacobsen!

Utenom ham har Skien bare 1 mann til som kan komme på tale. Storms lovende centerhalf Hans Olsen. En hård, velspillende kar med store utviklingsmuligheter!

Skiens Ballklubb, Borg og Pors er lag med styrken i sin jevnhet. Det kan derfor være ganske vanskelig å trekke frem desiderte kandidater.

Men «Jeje» bromann — Einar Gundersen — Borgs i. h. er nok Grenlands beste på sin plass nettop nu, og har gjort kolossale fremskritt denne sesong!

Pors' unge i. h. Lindstad er også et ganske sterkt navn — ikke helt av samme spillestyrke som Gundersen.

I klasse med disse setter vi også Pors, kvikke v. back Erling Olsen. — Og hos Uredd finner vi et sterkt navn i Hilmar Siljan — tidligere back, nu v. half. En kraftig spiller som burde kunne gjøre sig på et B-landslag.

Dette var Grenlands «håp» — alle fullt kvalifiserte til å forsvare Norges farver på Lovisenlund!

Av samtlige holder vi dog Odds Ernst Jacobsen og Storms Hans Olsen for Grenlands sterkeste navn.

Men 3 mann herfra, dog neppe for meget forlangt!

«WHIP»

## Pors har nu et banefonn på 1500 kroner.

Noen ord med foreningens formann C. Hugo Weber.

Efter hvad vi erfarer ved henvendelse til formannen i idrettsforeningen Pors, C. Hugo Weber, tjente man 8—900 kroner på kampen mot Libertas. Beløpet blir tillagt foreningens banefonn, som nu ialt utgjør henved 1500 kroner.

For tiden holdes det en større utlodning til inntekt for samme øiemed. Til høsten er det så meningen å holde noen tilstillinger for å øke fonnet.

— Er det tatt noen endelig bestemmelse om hvor den nye idrettsplass skal ligge?

— Nei, men vi har flere passende arealer på hånden.

— Når skal oparbeidelsen begynne?

— Hvorvidt vi kommer til å gå igang i år er ennu på det uvisse. Alt avhenger selvsagt av økonomien, slutter formannen.

## Blir Grenlands A- og B-klasser utvidet?

Allerede nu forlyder det at det vil fremkomme forslag på fotballkretsens høstting om å utvide kretsens A- og B-klasser. Det er formodentlig tanken å ta Grane og Skotfoss op i A-klassen, hvorved denne kommer til å bestå av 8 klubber. For B- og c-klassen er det meningen å foreslå en utjevning således at klubbantallet kommer til å stå litt bedre i forhold til hverandre enn nu.

Noen innskrenkning av A-klubbenes antall som Bretteville er inne på i «Idrettsbladet» blir det ikke tale om.

## Pors vil nu ha gressbane.

Erfaringer fra årets kamper.

Langsiktig projekt.



Kristen Barth.

Et av de lag som fortjener beundring og opmerkksomhet i årets mesterskap er Pors, Porsgrunn, som Sarpsborg måtte kjempe med fire ganger for den endelig kunde gå videre i mesterskapet. I kampen på Ullevål hadde det slett ikke vært urettferdig om Pors hadde fått seieren. Når imidlertid Sarpsborg vant, er Pors den første til å lykkes den.

Vi mangler helhet over vårt spill, sa Kristen Barth til oss igår. Hr. Barth er kretsformann i Grenland og forøvrig et av Pors dyktigste medlemmer. I Pors er vi klar over at vi må skaffe spillerne instruksjon i lagspill, så vi kan utnytte alle våre krefter på den rette måte. Vi har aldri hatt et bedre spillmaterieill, men det må en leder til som kan støpe alle inn i en form. Dessuten må vi ha gressbane og i vår klubb er det nu en plan som skal realiseres i løpet av de nærmeste år. Våre medlemmer har tidligere vist at en skibakk kan bygges. Vi har allerede fort forhandlinger med formannskapet i Porsgrunn som ennu ikke har avgitt et definitivt svar. Litt penger har vi jo, men vi trenger mange fler. Hvad baneprojektet angår er det to alternativer. En meget brukbar tomt ligger like i nærheten av den gamle banen og en annen tomt har vi stukket ut på Nedre Tolnæs. Vi kan altså skrive at Pors arbeider energisk med sine gressbaneplaner? Ja meget energisk, slutter Barth.

## Bør Fram og Larvik Turn overføres til Grenland?

I Larvik skal det være adskillig stemning for at Fram og Larvik Turn atter blir overført til Grenland fotballkrets.

Tanken har meget for sig, men hvorvidt den lar sig realisere, er et annet spørsmål.

Hvad synes De om tanken, spør vi formannen i Grenlands krets, Kristen Barth.

— Det vilde være meget bra for Grenland å få tilslutning av de to gode Larviks-lag. Avstanden skulde jo heller ikke stille sig hindrende i veien, men det er vel lite trolig at Fotballforbundet går med på denne overføring, selv om både Grenland og Vestfold skulde være stemt for det.

## Norges beste mål-menn.

Er Aksel Fjeld, Pors, nr. 4?

Jean Louis Bretteville har i siste nr. av Idrettsbladet satt op en rankinglist over landets beste mål-menn. Listen ser således ut: 1. Tippen Johansen, Vålerengen, 2. Roy Fosdahl, Kvik, Halden, 3. Ola Eng, Trygg, 4. Aksel Fjeld, Pors, 5. Thorleif Grøtte, Djerv, 6. Bredesen, Tønsberg, 7. Nordby, Mjøndalen, 8. Sv. Marthinsen, Gjøa, 9. Hakon Gundersen, Frigg, 10. Lindgren, Drammens Ballklubb. I sitt kommentar skriver han bl. a.: Fjerdeplassen gir jeg til Aksel Fjeld, Pors. Fjeld har i de siste 10 år hørt

ned til våre aller beste keepere. Hans sesong har i år vært av hans aller beste — særlig høstsesongen var fremragende.

## Axel Fjeld reserve for B-landslaget.

Axel Fjeld, Pors, skal være reserve ved B-landskampen i Larvik.



## Norges beste venstre-backs.

J. L. Bretteville: «Erling Olsen, Pors, er en god nr. 2.»



Erling Olsen.

Idrettsbladets fotballmedarbeider har satt op en ranking-liste over Norges 10 beste venstre backs. Hans liste ser således ut:

1. Øivind Holmsen, Lyn.
2. Erling Olsen, Pors.
3. Erling Amundsen, Strømsgodset.
4. Hans Andersen, Mjøndalen.
5. Walde, Brann.
6. Arthur Johansen, Gjøa.
7. Bjarne Larsen, Fram.
8. Bryne, Borg (?)
9. Henry Nielsen, Vålerengen.
10. Per Amundsen, Frigg.

I sitt kommentar til listen fremholder han bl. a.: Den desidert beste på denne plass er Øivind Holmsen (Lyn, Oslo). U. K. har også uttatt ham i 3 av årets 4 landskamper. I Holmsen står man utvilsomt overfor en usedvanlig fotballbegavelse etter norske forhold. Han har evnen og anleggene til å bli Norges alle tiders beste back.

Som en god nummer 2 på denne plassen kommer Erling Olsen, Pors. Også her har man en spiller med usedvanlige anlegg for sig. En sjelden hurtighet med snar opfatning av hvordan en situasjon vil utvikle sig. Erling Olsen er en ekte Grenlandstype, — hans spill ligner meget Nils Eriksens. Men ett har han ennå tilbake å vise, og det er hvordan han vilde gå inn i et moderne forsvarssystem. Men i dette spørsmål skal det også tilståes at han har alle betingelser for å opfylle alle krav i et hvilket som helst system.

Bryne, Borg, er en spiller med store muligheter og som i år har gjort en særlig god sesong, — han får derfor æren av å være nummer 8.

Vi kjenner ingen back som heter Bryne, men kanskje er det Karl Thykesen — Borgs gode høyreback — Bretteville tildeler 8. plassen. — Borgs venstre back er som bekjent Ingolf Berntsen.

## Norges beste høire backs.

Idrettsbladet fortsetter med sine ranking-lister over Norges beste spillere. Denne gang er det høire backenes tur. Listen ser således ut: Jørgen Juve (Lyn), Nils Eriksen (Odd), Kr. Hinna (Stavanger), Ove Nyhus, Drafn, R. Ekhaug (Kvik). Skjønberg Trondheim, Sørli (Pors)?, Sverre Dreyer (Gjøa) og Nielsen (Fram).

I bladets kommentar leser vi:

Sørli (skal være Alf Jacobsen) blir for det meste satt i skyggen av sin fremragende makker Erling Olsen så mange glemmer at de der har foran sig en ung mann med store muligheter, et friskt spill og en hurtig og god mann. Han gir jeg S. prisen.

Bretteville bør for eftertiden bestrebe sig på å få de rette navn på de forskjellige spillere. Pors høire back er som bekjent Alf Jacobsen, mens Sørli spiller for Urædd.

Red.

## Pors nye gressbane.

Baneprojektene blir beregnet i disse dager.

Efter hvad vi erfarer ved henvendelse til idrettsforeningen Pors' formann C. Hugo Weber vil alle tre alternativer for gressbane-projektet bli opstukt og beregnet i disse dager. Man har foreløbig festet sig ved brukbare arealer på Tolnes, Klyve og en tomt like ovenfor den nuværende bane.

— Når kan det bli tale om å sette igang arbeidet?

— Vi håper å kunne gå igang snart, da gressbanespørsmålet for tiden er meget aktuelt. Skal det imidlertid bli noe fart på tingene må vi få all mulig støtte av publikum. 1. november går vi igang med en større utlodning i et lokale på Vest siden, hvor inntekten skal gå til Pors' gressbanefonn. Man håper på et bra utbytte og dermed vil Pors være et godt skritt på vei til at banespørsmålet blir løst.

## Greenland-curd

### Urædd og gressbaneproblemet.



AV  
Whip

(H. Pedersen)  
Skien.

Det har falt endel Porsgrunnsfolk tungt for brystet at jeg tillot mig å si noen sannhetsord om Urædds bane. — Men det er dessverre ikke til å komme utenom. Baneforholdene i Porsgrunn er rett og slett elendige!

Pors har forlenget innsett det uholdbare i disse tingenes tilstand, og arbeidet med den nye gressbanen er allerede i god gjenge.

Men hvordan er det med byens «gromgutt» — Urædd?

Jeg vet det er økonomiske vanskeligheter her som overalt ellers, og at dette nede ny bane lyder rent utopisk for mange. — Men Urædd har jo det tilstrekkelige areal til et førsteklases baneanlegg på sin gamle tomt — og det skulde jo være et godt stykke på vei!

Flere Uræddere jeg har snakket med var meget ivrige etter å få fart i arbeidet for en ny bane, som nu er blitt en tvingende nødvendighet for klubben! —

Og første post på Urædds arbeidsprogram må nu være: Anskaffelse av en tidsmessig bane — en gressbane!

Og kjenner jeg de gode svarttroier rett, går de til verket med vanlig energi. De kan når de vil, de karene — og da er nok Urædds gressbane intet utopi, men et faktum! I nær fremtid.

Porsgrunnsfotballen trenger den såre. —

DET er spesielt ett spørsmål som innen våre engere fotballkretser har vært gjenstand for sterk diskusjon i den siste tid. Det er det spørsmål kretsstyret vil bli stillet overfor når det ut på høsten trer sammen. — Nemlig om vår A-klasse — som nu består av 6 lag — skal utvides til 8!

Det kan ansees sikkert at der vil komme forslag om at B-klassemens 2 beste lag — Grane og Skotfoss — skal rykke op i A-klassen. — Disse 2 har jo i denne sesong vist kvalifikasjoner som skulde berettige dem til likestilling med de store gutta. —

Forslaget har meget godt ved sig. Og meget synes å peke i retning av at det skal gå igjennem.

Hvis så skjer, må der ganske automatisk følge en oprykning av C-lag til B-klassen, som bare blir bestående av Sundjordet og Brevik. Minst 2 C-klubber — de to beste er Langesund og Gimsøy — må da innta plassene etter Grane og Skotfoss. — Rene C-lag vil der ikke være noen mangel på

Jeg tror den eventuelle nyordning innebærer meget godt, og den er utvilsomt meget populær ute blandt det store publikum og blandt de fleste av klubbene. Men jeg tror nok f. eks. Odd sier nei takk til å få 2 nye i samme bås! —

Jeg tenker på lyn-cupen om våren, som vil bli langt mer fair og interessant med 8 deltager, mot før 6!

Men der vil også melde sig et gammelt problem sterkere enn noengang. Enkelt- eller dobbelt-serie? Det blir kretsstyrets dilemma — hvis 8-klubbstanken blir til virkelighet! —

## Greenland-curd

### En begivenhetsrik idrettshelg.



AV «WHIP»

Lørdag, søndag og mandag var 3 av de mest begivenhetsrike idrettsdager Grenland har oplevet på lenge.

Optakten lørdag var de 3 spennende kamper i det populære korporasjonsmesterskap. — Fortsettelsen søndag med den drabelige fight Pors—Sarpborg + flere pokalkamper samlet selvfølgelig stor interesse; og avslutningen mandag aften med de 3 musketerer Sanstøl — Perez — Ben Aisa, pappa

Diamond og pappa Bellière + leder Storm Sørli, var helt strålende!



## Østfold contra Grenland.

Det var to representanter for hver sin typiske stil som stod overfor hverandre på Odds stadion søndag.

Spesielt i 1. omgang demonstrerte sarpingene østfoldsk short-passing inntil kjedsomhet. Nydelig, bevares. Men hvor blev det av målene?

Det er jo også ganske betegnende at ikke ett av de tre sarpemål kom som avslutning på de mange angrep. De to første — Jamissens og Harry Yvens — var typiske soloprestasjoner. En utilgivelig feilplasing av Pors' backs gav mål nr. 3.

Kunde de bare innskrenke litt på broderingene omkring motstanderens 16 m. — og oftere ta chancer på skudd — disse østfoldske forwards — da vilde meget vært anderledes!

Pors spillet ikke helt som jeg hadde ventet mig av Vikings beseirer. Laget kan spille grenlandsk cup etter beste opskrift, men det var denne gang bare i korte perioder at laget klarte å holde farten og stilen. — Og da så vi den såkalte Grenlandsstil eller Odd-stil smuldre Østfoldstilen istykker! —

Det var de to wings det skortet på hos Pors denne gang. Hverken Klingenberg eller Fjeld klarte å finne ut av det robuste Sarpe-forsvar.

Dessuten lot de 3 halves sig imponere av Sarps gode åpning, og gjennom hele 1. omgang blev de liggende altfor defensive og avventende. Selv Pors få angrep våget de sig ikke frem på, og derfor blev disse også så kortvarige!

Det skulde vært morsomt å ha sett Pors fremover nu med fjorårets ypperlige c.half Frank Olsen på plass. Han betød uhyre meget for laget, og hadde kanskje gjort det helt til tops i år! —

## Hvorfor ikke Pors fikk hjemmekamp.

Det reiste sig en storm av forbitrelse i Porsgrunn, da det blev kjent at Pors ikke fikk den hjemmekamp klubben hadde krav på, men måtte ta kampen i Skien. —

Pors' egen bane er ubrukelig til en 4de rundes kamp, men Uredds har jo vært benyttet i samme runde tidligere, så både Pors og Uredd følte sig snytt av forbundet. Uredd sendte endog sin formann Ahlbom til Oslo, men like lite hjelp dte. Asbjørn Halvorsens banerapport var avgjørende.

Jeg kan tross alt ikke annet enn være enig med forbundet her. Uredds bane holder nok de regulære mål, men selve vbanedekket er idårlig forfetting, og tåler dessuten meget lite regn.

Hertil kommer ennu et moment som ingen hittil har pekt på. Tribunen rummer ca. 500 tilskuere. De øvrige — i dette tilfelle altså ca. 3000 — hadde så vært henvist til det flate dekke rundt banen. Mindst 1000 av disse hadde da ikke fått se noe av spillet!

## Skotfoss igjen!

I den såkalte Grane-serie med Grane, Skotfoss, Kragerø Turn og B.O.I.F. som deltagere, har Skiensklubben og sensasjonslaget Skotfoss stukket fra sine konkurrenter og ligger klart i teten. Foreløbig ligger Skotfoss best an etter sin tross alt overraskende seier over Grane oppe på Skotfoss.

Vil Skotfoss også knipe points mot Grane ute på Bakken, og dra av gårde med pokalen?

## Mesterarrangøren!

D'herrer Barth & Co. har i løpet av en kort sesong formådd å skaffe sig berømmelse som arrangører. Herostratisk berømmelse! —

Hør nu her, Wesseltøft! — Når kretsen står som arrangør av en kamp, og de to lag må gå og vente fordi der ingen baller er så ligger skylden for en slik fadese hos arrangøren! Ene og alene! — Det interesserer hverken mig eller publikum å vite hvorfor vårt kretsstyre ikke kan klare det som våre klubber klarer hele sesongen igjennem! — Skjønt det skulde være ganske morsomt å vite likevel — — —

De høje herrer får så en smule kritikk — og blir grepet av panikk over å bli stående overfor det kinkige faktum at de fullstendig er i bet for forsvarsargumenter! —

Derfor gjør styret også en slik ynkelig figur i sitt angrep på mig — at ikke bare jeg, men en rekke fremtredende klubbledere jeg har diskutert saken med, måtte dra på smilen. —



Av  
Whip  
(H. Pedersen)  
Skien.

Og smilene er blitt til latter, da det energifylte styre de siste dagene har gjort et nytt klosset forsøk på å ro sig i land. — Det påstår nemlig nu, at når det leiet banen av Odd, så var det Odds plikt å holde baller til arrangementet. Når blev det kotyme, mine herrer? — Pærevrøvl! —

Det var kanskje Odds plikt å holde spillerne med selters i pausen, også da? For heller ikke det hadde mesterarrangøren sørget ordentlig for! —

Det er rene kjensgjerninger at kretsstyret har utvist en utilitelig slapphet ved sine arrangementer i år. Og det burde virkelig vist sig så sporty at det holdt munn når det kom en høist berettiget kritikk. Selv om Whip var den eneste som våget å komme med den!

Alle er nemlig enig om at styret har dummet sig ettertrykkelig! —

Forøvrig tillater Whip sig å kritisere ethvert styre — uten å spørre det tilråds først! — Ferdig med den. —

Jeg skal fortsatt ha dere i kikkerten, mine herrer!

## Enkeltserie? — Dobbelserie? — Liga?

Det er dessverre ikke til å komme forbi at det står relativt dårlig til med Grenlandsfotballen idag. — Vi ser hvorledes den ene krets etter den annen gjør fremskritt og stadig vinner terreng. Grenland står på stedet hvil — og våre klubber faller i kurs på vårt fotballmarked! —

At det er something wrong er alle klar over. Men hvor er feilen? Og hvor går veien op av bølgedalen? —

Grenland — som for få år tilbake var en av våre mest centrale fotballkretser, liggende like opunder brennpunktet i norsk fotball — er mer og mer blitt skjøvet ut i periferien.

Våre klubber er blitt muret ute — har måttet være sig selv nok. De er gått trett av hverandre i de idelige kretskamper — og har etterhvert kjørt sig fast i en stiv, stereotyp stil. Grenlandsstil kaller mange den. En stil som i realiteten ingen stil er! —

Et slikt skritt i riktig retning vilde helt utvilsomt være å ofre dobbeltserien! Den har vært vår ondø ånd. Og har hatt en eneste berettigelse. Nemlig at de fleste klubbers eksistens i stor utstrekning har vært avhengig av den. — Men så har den til gjengjeld vært sportslig fordervende!

Se på Østfold! sier mange. — Men nei, mine herrer! Østfolds dobbeltserie er langtfra analog med vår! — Der er serien bygget op på en samling jevne topplag. Sågodtsom samtlige teknisk meget gode lag.

Det er ikke dobbeltserien som har skapt Østfolds topplag! Det er de mange topplag som har skapt dobbeltseriens suksess der nede! Hos oss med vår spillestandard vil derfor dobbeltserien aldri kunne bringe oss til tops igjen!

Det er nye impulser — friske innslag fra våre beste lag — og en intimere kontakt med dem vi nu må ha! Det er Oslo- og Østfoldvitaminer der er mangel på hos oss!

Og evnen til å tilpasse og variere sit spill etter lag med forskjellig stil og taktikk er omtrent helt fremmed for våre lag. — Det rimer ikke at f. eks. Skiens Ballklubb den ene dagen kan slå et godt Odd-lag — for ikke lenge etter å ryke 7—8 mål for Tønsberg-Kameratene. — Og Storm som hvert år kan gjøre det hett for hvilket som helst Odd-lag — skal ikke lenger vekk enn ttil Bergen før de ubehjelpelig går nedennom med 6 mål!

Aldri har Grenland tidligere hatt behov for en liga i en eller annen form som nettop idag! Merk dere det, Evensen og Floer!

## Fram og Turn til Grenland igjen!»

Det er en idé som lenge har spøkt hos flere av våre fotballfolk! En god idé! Fram og Turn vilde komme til å danne et meget populært innslag i vår kretsserie. Som vilde høines både økonomisk og sportslig!

Jeg vet at der i Vestfold ifjor debattertes ganske sterkt om å skille kretsen over Larvik. Et projekt som vårt kretsstyre forlenget burde hatt sinene åpne for! Og innledet forhandlinger med rette vedkommende.

Vestfold krets er jo i største laget — og jeg tror Fram og Turn kunde gis slipp på — til fordel for deres gamle krets, Grenland.

Det vilde interessere mange her borte å høre en Larviksrøst om saken!

En oppgave for Ragla å intervjuer Aasen, Fram og Turn om spørsmålet!  
Redaksjonens anmerkning.



# Pors har hatt en god fotballsesong.

Klubbens formann, K. Malmgren, er stemt for enkel kretsserie i A-klassen.

Fotballsesongen ebber nu ut. Ennu gjenstår det riktignok en del pokalkamper, men sesongens offisielle program er iethvertfall avsluttet i og med at finalen i fotballmesterskapet er spilt.

Pors har med rette vakt beundring og oppmerksomhet for sin innsats i fotballmesterskapet ihøst.

Vi har vekslet noen ord med fotballgruppens formann, Karl Malmgren om den forløpne sesong.

— Er De tilfreds med innsatsen i sesongen?

— Ja, stort sett er jeg fornøyd med året, uttaler han. Vår innsats i fotballmesterskapet er den beste i klubbens historie. Sarpsborg, som gikk helt til finalen, måtte jo kjempe i 7½ time med oss før de slapp gjennom til kvartfinalen! Vi er imidlertid mindre fornøyd med forbundets fremgangsmåte ved å henlegge vår hjemmekamp i 4. runde til Skien.

Pors' resultater i årets fotballmesterskap var:

Pors—Kongsberg	3—0
Pors—Donn	2—1
Pors—Viking	2—1
Pors—Sarpsborg	3—3
(2 timer)	
Pors—Sarpsborg	3—3
(2 timer)	
Pors—Sarpsborg	0—0
(2 timer)	
Pors—Sarpsborg	0—1

Av disse 7 kamper er det bare den ene mot Donn i annen runde som er holdt i Porsgrunn!

Pors har det meste av sesongen måttet spille uten to av sine støttespillere Frank Olsen og Andreas Skilbred. To av våre yngre spillere, Olaf Haffenbrädl og Olaf Skilbred, som i år har hatt sin første sesong på A-laget, er kommet meget godt fra de mange krevende kamper.

I pinsen seiret A-laget i Frams pinseturnering i Larvik og tok dermed den opsatte pokal.

Hvad kretsserien angår har vi levert en ordinær innsats, men min mening er at man nu bør gå over til enkel serie i Grenlands A-klasse. Som vederlag bør man istedet søke å få istand arrangements med gode lag utenfor kretsen.

Det bør heller ikke glemmes



Karl Malmgren.

at klubben i år har hatt sin første kamp mot et utenlands lag. Denne kamp gikk som bekjent mot Wiener-klubben Libertas på Urædds sports plass.

Alt i alt må det sies at Pors i år har hatt en ganske god sportslig sesong.

— Hvordan er det med spilleutvalget?

— Vi har gode forutsetninger for å kunne fortsette fremgangen, idet klubben har mange lovende spillere også på de øvrige lag. Pors har i år deltatt i kretsseriens samtlige 5 klasser.

— Hvorledes er det med økonomien?

— Publikumsinnrykket til kretskampene har vært middels, men i og med at vi kom så langt op i rundene burde sesongens økonomiske resultat ikke bli så allerverst. Noen oversikt herom har jeg imidlertid ennu ikke.

— Har styret noen spesielle planer ianledning av Pors' 30 års jubileum neste år?

— Nei, det har vi tenkt å overlate til det nye styre. Foreløpig er det iethvertfall ikke gjort henvendelser til andre lag.

— Er trenerspørsmålet aktuelt?

— Hvis økonomien hadde gitt anledning til å få hit en trener i et par måneder, vilde man hatt stort utbytte, men det faller dessverre så uforholdsmessig dyrt, slutter formannen.

Pris 10 øre der tilfaller Pors banefond.



## OPSANG

Ved Norgesmesterskapets 4. runde

9. september 1934.

*Heiagjengen tilegnet fra patrioter.*

Mell.: Titte til hinannen.

*Elve blå og svarte,*

*alle like smarte.*

*Heia, heia Pors gå på,*

*Sarpsborgklubben nederlag skal få.*

*Vårt Norgesmesterskap alt vinker i det fjerne.*

*Heia, Heia Pors du Telemarks store stjerne.*

*Titte litt på målet!*

*Pors har kraft som stålet,*

*skyter med den rette fot.*

*Heia, heia Pors vis oss ditt mot.*

*Dans på Victoria Hotel, Porsgrunn*

*kl. 20 (8).*

*Sarpsborg's og Pors's spillere innbys.*

Porsgrunds-Bredens Dyrlege Beskyttelse



# Norges 10 beste fotballklubber i 1934

var: Mjøndalen, Sarpborg,  
 Drammens Ballklub, Lisleby, Frigg,  
 Lyn, Drafn, Pors, Fram og Kvik.

Beste kupong hadde Bj. Guttormsen, Kongsberg, som får 1ste premie. 2 og 3 premie får henholdsvis Idar Hestnes, Gamle Kongsvei 12, Trondheim og Aksel Dahlstrøm, Brevik pr. Sarpborg.

Det kan trykt sies med engang at vanskeligere har aldri denne gjettekonkurranse vært. —

Det er jo gammel god tradisjon at vi bygger mest på det store mesterskapet — at vi med andre ord dammer klubbene på topformen, — og som bekjent hente det meget rart i årets mesterskap. — Odd blev for det første slått av Skotfoss, som senere viste sig å være et høist ordinært lag, — dermed var selvfølgelig Odd ute av dansen. — Dens gode eftersesong og dens kretsmesterskap-kunde etter vår mening ikke opveie tapet i mesterskapet for et lag som Skotfoss. —

I Østfold fikk Kvik en liten downperiode og møtte uheldigvis nettop da et så slagkraftig lag som Drammens Ballklub. —

Som våre lesere vil se er nettop Drammens Ballklub kommet så høyt op som nr. 3 på Ekspertenes liste. — Dette er etter vår mening den eneste logiske løsning av årets problem. — Ballklubben var så uheldig å miste et par av sine støttespillere i mesterskapets siste kamper. — Ikke desto mindre blev nederlaget for Sarpborg så knapt som 0-1. — Det er neppe for meget sagt at Ballklubben med fuldt lag den dag vilde sikret seg finaleplassen. — En annen sak er det jo at Sarpborg et par uker senere var et lag av adskillig større slagkraft og i semifinale og finale med glans hevdet plassen som årets ubestritt 2den mann. —

Men Ballklubben kunde stoppet det, — og i tillegg hertil må man ikke glem-

## EKSPERTENES DOM:

1. Mjøndalen.
2. Sarpborg.
3. Drammens Ballklub.
4. Lisleby.
5. Frigg.
6. Lyn.
7. Drafn.
8. Pors.
9. Fram.
10. Kvik, H.

me at Drammens Ballklub er det eneste lag som i obligatorisk kamp har slått Mjøndalen i denne sesong. — Vi ser her bort fra en ferietur til Gjøvik. —

Med undtagelse av Eriksen var vi derfor snart på det rene med Ballklubbens 3dje plass og ekspertenes lister så derfor i 1ste omgang således ut: Mjøndalen, Sarpborg, Lisleby, Drammens Ballklub, Frigg, Lyn, Drafn, Pors, Fram og Kvik. — Matheson: Mjøndalen, Sarpborg, Drammens Ballklub, Frigg, Lisleby, Lyn, Drafn, Pors, Fram og Kvik. — Johnsen: Mjøndalen, Sarpborg, Drammens Ballklub, Frigg, Drafn, Lisleby, Lyn, Pors, Fram og Kvik. —

Efter en forholdsvis kortvarig diskusjon kom man til enighet om følgende rekkefølge: Den er altså i år enstemmig:

- Mjøndalen, Sarpborg, Drammens Ballklub, Lisleby, Frigg, Lyn, Drafn, Pors, Fram og Kvik. —

## PUBLIKUMS DOM:

1. Mjøndalen.
2. Sarpborg.
3. Frigg.
4. Lisleby.
5. Drafn.
6. Kvik, H.
7. Lyn.
8. Drammens Ballklub.
9. Fredrikstad.
10. Pors.

Selvfølgelig er det Ballklubben som har vært de fleste gjetteres bane. — Det er et fåtall som har denne klubb på riktig plass. — Vi har forøvrig ikke lagt så megen vekt på at Lisleby eller Frigg er satt foran, men derimot har vi satt en tykk strek for dem som har Drafn foran, — og det var svært mange. — Disse klubber har jo spilt en rekke uavgjorte kamper, — og begge tapte tilslutt i N. M. med samme resultat for Sarpborg, men Drammens Ballklub ligger foran i kretsserien og har altså lavet det kunststykke å slå Mjøndalen. — Her har vi altså reelt sammenligningsgrunnlag som går i Ballklubbens favør, selv om jevnheten er så stor at man kan forstå ham som satte begge på samme plass. — Vi godtok denne kupong i optellingen, men vil for fremtiden diske lignendekuponger. — Det er arbeide nok allikevel, om ikke vi skal begynne å dele pointene. —

En annen stor feil regner vi Fredrikstads plaser foran Kvik. — Også her har mange dumpet. — Her har vi sammenligningsgrunnlaget i kretsserien, som blev vunnet av Kvik. — Ingen kan dermed være i tvil om at Kvik i år må gå foran. — Så mye vekt må vi legge på Østfoldsserien, selv om Kviks nederlag for Ballklubben var større enn Fredrikstads for Frigg. —

Den vanskeligste klubb å bedømme, — er Fram. — Den har i år som ifjor hat en glimrende sesong med kretsmesterskapet for Vestfold og har vunnet Ørnserien, hvor klubber som Lisleby, Drammens Ballklub, Vaalerengen og Ørn var med. — Dette veier så tungt at vi må se bort fra den yderst svake kamp med Gjøa her inne i Oslo og huske at Fram burde vunnet første kampen i Larvik. — Men klubbens innsats i N. M. har i de to siste år vært meget skral. —

Pors mange uavgjorte kamper, med Sarpborg berettiger den til en plass på listen, selv om både Odd og Borg kom foran i kretsserien. —

Vi har dog ikke satt større streker for feil som Odd foran Pors, — Fredrikstad eller Viking på 10de plass eller Vaalerengen og Trondheims Kvik. — Derimot har det forbauset oss at Moss

og Gjøa kom så høyt op på pointstabelen. —





Mjøndalen,  
Norgesmestre 1933 og 1934.

#### DISKVALIFIKASJONER.

For første gang har vi i år diskvalifisert noen få kuponger. — Det dreier sig ialt om 3. — På to av disse er A. I. F. klubber tatt med, men da disse klubber ikke kan tenke sig å spille fotball mot de upolitiske får de også renonsere på sammenligningen. Det synes vi er et greit standpunkt. —

En kupong har Fram på 1ste plass og derefter bare Vestfoldklubber helt ned til C klubben Husø. — Da konkurransen gjeldd Norges 10 beste og ikke Vestfolds, — har vi funnet at også denne kupong må settes ut av betraktning som en misforståelse av oppgaven.

Mjøndalen 1ste plass er praktisk talt enstemmig. — Det er bare en deltager — Henrik Henriksen fra Konneruddalen som på 3 kuponger har Ballklubben på 1ste plass og Mjøndalen henholdsvis på 5te plass og overhodet ikke. — Mjøndalen mistet dermed ialt 20 points. — Vi var for øvrig i tvil om vi ikke skulde diske denne deltager, da hans kuponger ikke har noget med saklighet å gjøre, men utelukkende må være avfattet av personlig nag til Mjøndalen. —

Og hermed er vi så kommet til:

#### PREMIEVINNERNE:

At oppgaven i år var vanskelig, — derom taler kupongene sitt tydelige sprog. Tross den kjempemessige deltagelse er det få som er kommet det riktige så nær som vanlig. — Til gjengjeld er gjennomsnittsnivået adskillig høiere enn vi er vant til. — Det er tydelig at gjetterne resonnerer fornuftig, — men fallgrubene var altså i år for lumske. —

Den beste kupong er innsendt av Bj. Guttormsen, Kongsberg. Han har følgende rekkefølge: Mjøndalen, Sarpsborg, Frigg, Drammens Ballklub, Lisleby, Kvik, Lyn, Drafn, Pors, Fram. —

Altså ingen spesielt bommert og alle 10 klubber med. — Men har som man vil se bare de to første på helt riktig plass, — alle de andre er mer og mindre byttet om. —

Ikke desto mindre er kupongen ubestritt den beste av de innkomne og Guttormsen får altså 1. premie. —

2. premie har vi tildelt Idar Hestnes, Gamle Kongsvei 12, Trondheim. — Han har følgende rekkefølge: Mjøndalen, Sarpsborg, Drammens Ballklub, Lisleby, Frigg, Drafn, Lyn, Pors, Kvik, Fredrikstad. — På mange måter en adskillig bedre kupong enn Guttormsens, idet han har de 5 første på helt riktig plass, og likeledes Pors riktig placert som nr. 8. — All den stunn Guttormsen imidlertid ikke har noen spesiell bommert på kupongen, har vi funnet at det moment at han hadde alle med må veie så meget i hans favør at han går foran. — Men Hestnes er en god 2er. —

Også 3. mannen har en god kupong. — Det er Aksel Dahlstrøm, Brevik pr Sarpsborg, som har følgende rekkefølge: Mjøndalen, Sarpsborg, Drammens Ballklub, Frigg, Lisleby, Drafn, Lyn, Kvik, Pors og Fredrikstad. —

Dahlstrøm har altså byttet om Frigg og Lisleby og Drafn og Lyn, likesom han har Kvik foran Pors og Fredrikstad på 10. —

Dette var altså de 3 premievinnere. —

## Kurios

Vi tar dog med enda noen kuponger, — dels på grunn av deres gode kvalitet, dels av andre årsaker.

Vi begynner med de to runners up. Det er for det første Erling M. Refsland, New York, som har følgende gode kupong: Mjøndalen, Sarpsborg, Drammens Ballklubb, Lisleby, Frigg, Drafn, Pors, Kvik, Fredrikstad og Lyn. Han har altså også de fem første riktig, men Lyn helt nede på 10. og Fredrikstad på 9. —

Derneft kommer Jorleif Næss, Haran (gammelt godt lippedistrikt) med rekkefølgen Mjøndalen, Sarpsborg, Ballklubben, Frigg, Pors, Lisleby, Kvik, Drafn, Lyn og Odd.

Ytterligere en kupong ligger i spesialklasse, nemlig vår venn Olaf Berger, Bristol Bar. Han har Mjøndalen, Sarpsborg, Ballklubben, Drafn, Lisleby, Frigg, Lyn, Pors, Viking og Kvik. Familien Aagesen, Nordbyen 27, Tønsberg, har også sendt inn en rekke gode kuponger, som kanskje burde være med i spesialklassen.

J. Kvamsdal, Storgaten 56, Horten, har alle med, men Ballklubben for langt ned, nemlig på 6. plass. Han vilde med denne klubb en a to plasser høiere oppe vært sikker på premie.

Erling Anthonson, Lierstranden 27, Drammen, har også alle 10 med, men Ballklubben helt nede på 7 plass, mens Drafn er satt på 5.

Georg Olsen Krogh, Mjøndalen, har en god kupong, men Ballklubben på 6. og Fredrikstad på 10. Merkelig at Ballklubben ikke er kommet høiere op på kupongene fra Mjøndalen.

Fru Sarah Due-Ødegård, Slabekk har Skotsfoss på 9. plass, men allikevel Odd på 7. Ikke dårlig.

Aslaug Backe, Volvat, har Djerv 10., Bernh. Berg Håkons gate 20, Os har Ranheim på 8., Ruth Løchse Jevnaker har plasert Jevnaker så høit

som på 7., mens Ole N. Tveter har høiet sig med 9. og har Raufoss på 10. og Viking helt oppe på 6. K. Liberg, Hjellum har en god kupong, men dumper på Drafn's 6. plassering, mens Ballklubben er plasert på 8., Lilli Hansen, Hvitsten pr. Sarpsborg, har Fredrikstad på 9., Kvik på 7. og Lisleby på 3. Hans J. Hansen, Tromsø, har Viking på 9., F. Christoffersen, Orkanger, har Ballklubben på 7. og Fredrikstad på 10., Yngve Olsen, Ranheim, har Pors på 6. og Fredrikstad på 10., Rolf SD. Rasmussen, Skien, har Odd på 9., Svein Håland, Klepp, Jæren, har Pors på 7., Lyn på 9. og Fredrikstad på 10.; Leif Søaugrud, Jevnaker, har Fram på 7. og Ballklubben på 9., Bjørn Andersen, Helgesens gate 16, Oslo, har Fredrikstad på 10. (god kupong), K. P. Egge, Thorne gate 59, Drammen, har Pors på 6. og Lyn på 10., Bjarne Alex., Hammerfest, har Glimt på 10., Leif G. Johannessen, Sarpsborg, har Fredrikstad på 10.

Alle disse hadde fine kuponger, like

optil premievinnerne.

Det vilde føre for vidt å nevne mange av de ellers bemerkelsesverdige kuponger. Vi kunde f. eks. nevne Bjarne Nordahl, Odd, som har plasert Odd høit oppe på en av sine kuponger (for så gode er vi nemlig, sier han), mens hans på sine øvrige kuponger konsekvent har uteladt samme klubb, hvilket vi tar som en honnør til oss, idet han sikkert er med på å undertegne den dom at enhver får dømmes. efter sine gjerninger, — og Odd på nederlaget for Skotsfoss.

Men neste år — — —

Ja, — da tipper vi at det blir stor sceneforandring.

Vi takker alle for elskverdige hilser på kupongene og nytter høvet til å ønske alle våre fotballvenner land og strand rundt et riktig godt nytt år med gode og spendende kamper i neste sesong som riktig kan få det til å svime litt for oss, når 10 klubbs rekkefølgen skal settes op.

Vel møtt — på neste korsvei.



# KUPONGENES TALE:

1. Mjøndalen .....	124 580	pts.
2. Sarpsborg .....	110 493	»
3. Frigg .....	80 967	»
4. Lisleby .....	64 876	»
5. Drafn .....	52 553½	»
6. Kvik, Halden .....	51 480	»
7. Lyn, Oslo .....	45 258	»
8. Drammens Ballklub .....	42 431½	»
9. Fredrikstad .....	36 979	»
10. Pors .....	28 821	»
11. Odd .....	16 594	»
12. Fram .....	11 264	»
13. Viking .....	7 709	»
14. Moss .....	5 491	»
15. Vaalerengen .....	2 460	»
16. Gjøa .....	1 663	»
17. Kvik, Trondheim .....	457	»
18. Brann .....	358	»
19. Skotfoss .....	244	»
20. Hardy .....	241	»
21. Raufoss .....	123	»
22. Jevnaker .....	112	»
23. Sif .....	30	»
24. Nydalen .....	19	»
25. Donn .....	17	»
26. Lyn, Gjøvik .....	16	»
27. Start .....	14	»
28. Djerv .....	11	»
29. Larvik Turn .....	9	»
30. Snøgg .....	8	»
31. Aalesund .....	5	»
31. Hamar .....	5	»
33. Rollon .....	4	»
34. Ranheim .....	3	»
35. Urædd .....	2	»
35. Ørn .....	2	»
37. Glimt .....	1	»

685 300 pts.

## Norges beste venstre halves.

Idrettsbladet har i sitt siste nr. en ranking-list over Norges 10 beste venstre-halfere. Listen ser således ut: Kåre Lie, Frigg — Bernh. Lund, Viking — Morten Pettersen, Fredrikstad — Svein Johannessen, Lyn — Tøger Torp, Sarpsborg — Bj. Pettersen, Mjøndalen — Johan Olsen, Dæhlenengen — Didden Christensen, Odd — Olav Skilbred, Pors og Leif Eriksson, Brann.

I sitt kommentar til listen skriver Jean Louis Breteville bl. a.:  
Olav Skilbred, Pors, kommer som niendemann. Han hører til den yngste garde og blandt de kommende storspillere. I de mange kamper mot Sarpsborg i 4. runde var han stadig blandt de spillere på Pors' lag, man la merke til. Riktignok hadde han gleden av å spille foran Erling Olsen, men han var tross alt en vesentlig årsak til at ikke Jamissen fikk utrettet mere enn han gjorde. Skilbred er en liten, hurtig, energisk spiller med god ballbehandling og oplegg og stor utholdenhet, som nok lar høre mere fra sig i de kommende år.

# Pors' fotballgruppes generalforsamling.

Karl Malmgren gjenvalgt til formann.

Pors' fotballgruppe holdt torsdag en godt besøkt generalforsamling i Porsgrunns rådhus under ledelse av formannen Karl Malmgren. I sin åpningstale uttalte formannen bl. a. at den sesong som nu er avsluttet er den beste i gruppens historie og håpet at de forhandlingene man stod foran vilde legge grunnlaget til enda bedre sesong neste år.

Man gikk derefter over til å behandle beretningen, som blev oplet av sekretæren J. Kjørholt. Såvel sportslig som økonomisk fortalte beretningen om en god sesong, hvilket også det fotballinteresserte publikum er vel vitende om.

Beretningen og regnskapet, det siste blev oplet av R. Asdahl, blev enst. godkjent.

Man behandlet videre beretningen fra sportsutvalget og Juniorgruppen der begge dele blev enst. godkjent.

### Valgene

hadde det utfall at Karl Malmgren blev gjenvalgt til formann med 62 stemmer. Til styremedlemmer valgtes Andr. Skilbred, J. Kjørholt, R. Asdahl og H. Holm. Varamenn blev Th. Grotnes og E. Halvorsen. Hjelpkasserer blev K. Lohne.

Til formann i sportsutvalget valgtes Arvid Johannesen og som øvrige styremedlemmer Th. Asland og Fr. Holm. Varamenn: Th. Grotnes og Fr. Olsen.

Som utsendinger til kretsutvalget blev valgt K. Malmgren, Th. Asland og A. Skilbred.

Som forvalter av avisprotokollen valgtes Arvid Johansen.

### Lovforandring.

Arvid Johannesen fremla et forslag om at formannen i sportsutvalget går inn som 5te medlem av styret. Videre at et av utvalgets medlemmer alltid deltar på lagets reiser.

I debatten om dette forslag deltok Arvid Johannesen, H. Hugo Weber, formannen, Axel Fjeld, Kr. Barth, J. Kjørholt, Eiv. Olsen, Andr. Jacobsen og E. Vierød.

Under debatten tok Arvid Johannesen første del av sitt forslag tilbake og andre delen blev vedtatt mot 6 stemmer.

### Eventuelt.

Et andr. fra hovedforeningen om et lån på kr. 400.00 til bruk for reparasjon av skibakken og gjerdet om fotballplassen, blev enst. bevilget.

Andr. Jacobsen anbefalte at man avsetter kr. 700.00 til gressbanefondet.

Under debatten fremkom det forslag på høiere beløp og resultatet blev kr. 800.00 bevilget til banefondet.

Axel Fjeld beklaget at det ikke var laget hjemmearrangement i år. Dette skylder man såvel klubben som byens fotballpublikum. Han nevnte flere måter det kan gjøres på, og selv om man resikerer underskudd, så vil spillerne lære og høste erfaring.

J. Kjørholt redegjorde for styrets arbeide med å arrangere hjemmekamper. Det viste sig at styret hadde gjort mange forsøk, uten at det lykkes å få noe i orden.

Axel Fjeld påtalte også visse udisiplinære tilbøieligheter hos spillerne, som han ba styret ta sig av og få rettet på.

Generalforsamlingen blev derefter hevet og deltagerne samlet sig på Folkerestauranten omkring et måltid mat. Her foregikk diskusjonen om de ting som blev nevnt ovenfor, men i en mer fri form.

Under bevertningen blev Erling Olsen under stor begeistring tildelt fremmøte-medaljen. Videre var det taler av Kristen

Barth, Eivind Olsen, C. Hugo Weber, Andr. Skilbred og Arvid Johannesen.



POORS

FOTBALL-SESONG

1935.

11.4



# Pors Stadion skal reises på Toldnes!

## Pors vil ha gressbane.

Idrettsforeningen Pors vil i disse dager slå et virkelig slag for sin vordende gressbane. Saken er høist aktuell ihøst, men skal planen bli realisert må det skaffes mange midler.

Som et ledd i denne bestrevelse åpner Pors' finanskomite idag en større utlodning i «Mølla» ved broen på Vestsiden.

Medlemmene har nedlagt et stort arbeid ved denne tilstelling og klubben fortjener all mulig støtte og velvilje av publikum.

Lokalene i «Mølla» er fikset pent op for anledningen og hvad selve utlodningen angår så bys det på noe for enhver smak.

Blandt gevinstene må nevnes en rekke pene håndarbeider som er utført av interesserte Porsdamer. Hertil kommer en usedvanlig rikholdig tombola og skytebane.

Det fortelles at skytekonkurransen blir mer enn almindelig skarp denne gang, men så er det også sørget for at vinneren får en verdifull gjenstand som belønning.

Avlegg «Mølla» et besøk og støtt Pors i dens arbeide for gressbane-saken.

H.

## Pors' gressbaneplaner.

Efter hvad vi erfarer ved henvendelse til Idrettsforeningen Pors' formann C. Hugo Weber er det ennu ikke fattet noen bestemmelse om hvor den nye gressbane eventuelt skal ligge. Gressbane-spørsmålet vil bli drøftet på hovedforeningens generalforsamling ihøst.

## Pors' gressbanefond.

Det skal holdes en stor utlodning

Til inntekt for idrettsforeningen Pors's gressbanefond vil det bli holdt en stor utlodning i «Røde mølle» ved broen. Det blir rikholdig tombola, skytebane, m. v.

Pors bør denne gang få all mulig støtte av byens publikum til utlodningen. Hele overskuddet, som man håper blir riktig stort, går til foreningens gressbanefond. Se annonsen idag.

## Pors' gressbanefond.

Pors' utlodning til inntekt for gressbane-saken fortsetter hver dag i «Røde Mølle». Publikum bør støtte det gode formål ved å avlegge besøk på utlodningen. Gressbaneplanen skal og må løses er Pors' motto. På utlodningen bys det også på rikholdig tombola og skytebane. Se annonsen idag.

H.

Igår blev kjøpe-kontrakten for tomten til den nye idrettsplass underskrevet. — Anlegget er beregnet til 27,500 kr. og skal være ferdig om et år.

Pors retter en appell til Porsgrunns befolkning om å støtte arbeidet med det nye stadion og innbyr til en kronerulling i Porsgrunns Dagblad.

Der er i den senere tid satt igang et utmerket arbeid for å skaffe nye idrettsplasser her i distriktet. En av de foreninger som nu for alvor tar fatt på denne oppgave er Pors som igår har avsluttet kjøpet av tomten hvor på foreningen skal anlegges sin nye idrettsplass.

Vi henvendte oss igår til hovedforeningens formann, hr. C. Hugo Weber og ba ham fortelle litt om hvorledes arbeidet med den nye idrettsplassen ligger an. Og han forteller villig:

— I Pors har vi alle vært klar over at den banen vi har hatt på Vestsiden ikke på noen måte har fylt kravene som spillere og publikum har lov til å sette til en skikkelig bane. Vi har i mange år vært på det rene med at noe måtte gjøres, men tidene har vært så vanskelige og oppgaven så stor at skulde den løses ordentlig måtte arbeidet legges an på langt sikt. Vi har stadig sett oss om efter brukbare tomter og på siste generalforsamling fremla jo styret et detaljert overslag over to forskjellige baneprojekter. Vi fikk som bekjent generalforsamlingens fullmakt til å fortsette arbeidet med å finne den beste løsning og til å la avgjørelsen hvis vi fant at saken var moden til løsning. Det har vi nu funnet at den er — først og fremst fordi vi i løpet av de tre siste år har greid å skape sammen ca. 7000 kroner ved egne arrangements. Og igår er saken kommet så langt at vi har undertegnet kjøpekontrakt og bragt tomtespørsmålet i orden. Vi har kjøpt vel 16 mål av Didrik Knudsen, Toldnes og det nye Pors Stadion — det blir nok idrettsplassens navn — for en glimrende beliggenhet like ved hovedveien Porsgrunn-Skien mellom veien og Porsgrunnselven. Tomten er av alle eksperter som har sett den, betegnet som enestående flott og godt skikket for formålet. Kjøpesummen 15,000 kroner kan kanskje synes høi, men i be-



C. Hugo Weber,

formann i idrettsforeningen Pors' styre.

traktning av at tomten er praktisk talt plan og at anlegget vil kunne gjøres ferdig i løpet av et år så, blir det allikevel en rimelig affære for oss.

— Når skal dere gå igang med oparbeidelsen?

— Så snart vi kan få plass i jorda! Vi har arbeidet inntil med forberedelsene så vi skal iallfall være klar til å begynne så snart telen er gått.

— Men dere får jo ingen baner ferdig for 7000 kroner?

— Nei, det er riktig nok, overslaget går ut på at vi for en sum av 27,500 kroner skal få banen spilleklar og inntektsbringende. Foreløbig oparbeider vi bare spilleplassen, altså seive fotballbanen, som selvfølgelig skal være av gress. Til tribuner har vi ikke foreløbig regnet med mere enn 2500 a 3000 kroner.

For tomten skal der foreløbig bare betales 5000 kroner. Resten skal amortiseres i 15 år mot en rimelig rente. Det mener vi at vi skal kunne klare. Vi har som bekjent fått 2000 kroner i dagsverksbidrag av staten. Vi regner også som en selvfølge med at Norges Fotballforbund vil støtte planen økonomisk og at vi på fornyet ansøknings ved neste utdeling vil få det lån på 6000 kroner som vi søkte om ifjor. Vi mangler jo allikevel ca. 3000 kroner og det er her vi håper at Porsgrunns innvånere og andre in-

teresserte vil hjelpe oss. Den beregning vi har gjort for omkostningene med plassen er i snauaste laget, det er for eks. klart at vi for de beregnede 2 a 3000 kroner til tribuner ikke rekker å få tilstrekkelig sitteplasser, men vi har villet være så forsiktig at vi skulde være sikre på å klare oppgaven, dette får være første etappe. Det manglende kan jo komme efter hvert. Enhver hjelp som vi kan få vil komme utmerket med og bidra til å gjøre plassen bedre.

Det er særlig nu iden første tid av anlegget at vi behøver penger. Man må nemlig være opmerksom på at forutsetningen for at vi kan bruke de 2000 kroner av statens dagsverksbidrag er at dette beløp helt og holdent går til arbeidslønn, det er jo også meningen at foreningen skal skyte til et lignende beløp til arbeidslønn — man vil altså forstå at det blir svært lite igjen til kjøp av redskap og alle mulige materialer til anleggsarbeidet. Det er temmelig store beløp som vil medgå her til.

Det må være oss tilgitt — sier hr. Weber tilslutt — at vi nu går til en mere direkte aksjon og ber om støtte, men vi håper folk forstår at det er en stor oppgave vi nu har gitt oss ikast med og vi føler oss overbevist om at en heldig løsning av denne oppgave ikke bare vil være til gagn for Pors, men for idrettsbevegelsen her i distriktet i det hele tatt.

Såvidt hr. Weber.

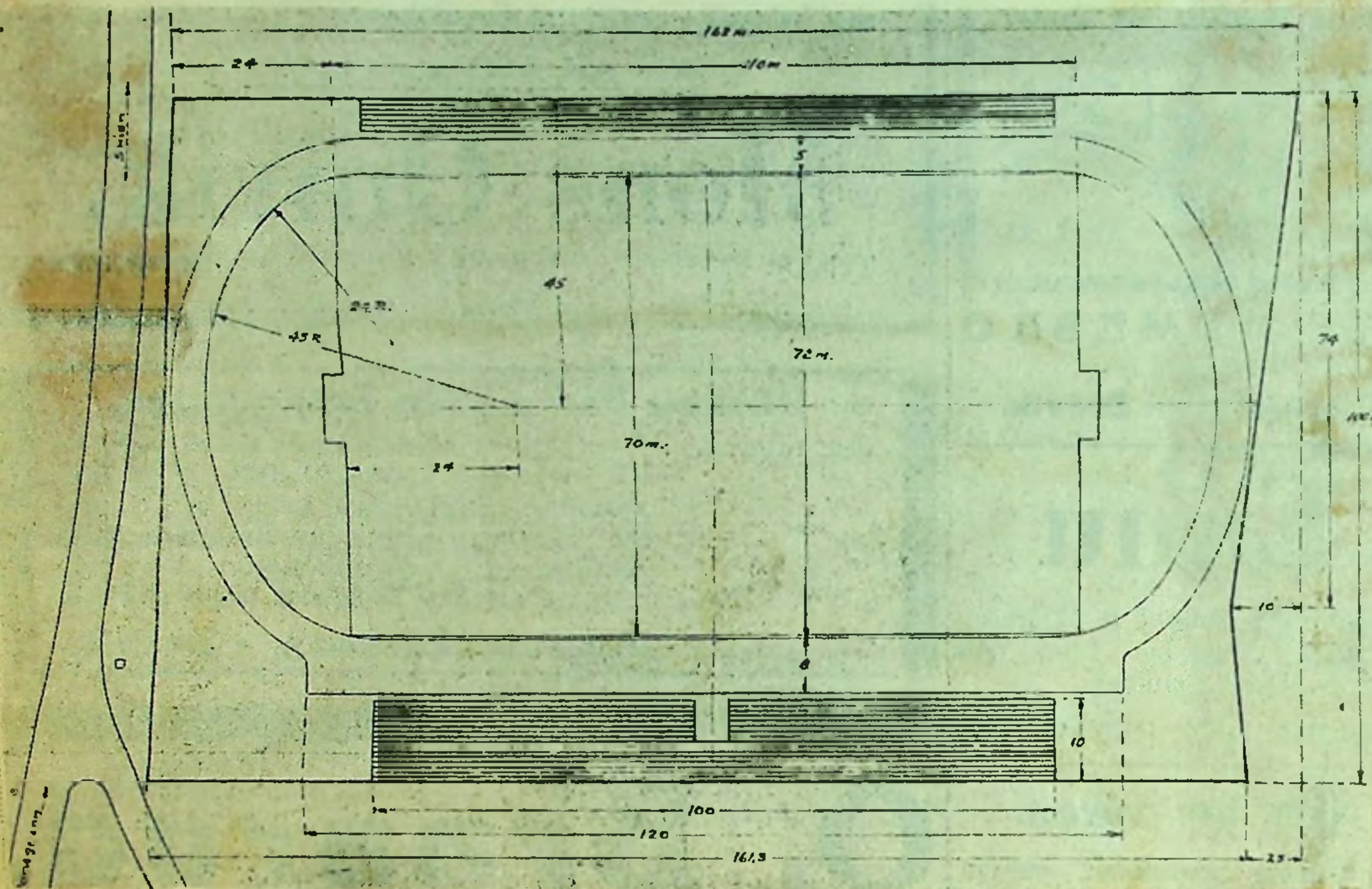
Vi slutter oss til den henstilling som Pors nu retter til alle interesserte om å være med å støtte foreningen i dens arbeid for å få en gressbane. Vi er enig i at dette ikke bare vil være til gagn for foreningen, men også for idrettsarbeidet i hele distriktet. Pors har annodet oss om å gi plass for en kronerulling til beste for Pors Stadion og vi er gått med på det. Vi har tidligere avslått en rekke henvendelser — også fra Pors



# Litt mere om Pors' Stadion.

## ARBEIDET SETTES IGANG LIKE OVER PAASKE

Noen ord med Pors' formann C. Hugo Weber.



Riss av Pors Stadion som skal ligge på Toldnes mellom Porsgrunn — Skiensveien og Porsgrunns-elven.

Vi henvendte oss igår til formannen i idrettsforeningen Pors, C. Hugo Weber og ba ham fortelle litt mere om planene for Pors Stadion.

— Vi har som før nevnt kjøpt et areal på vel 16 mål på Didrik Knudsens eiendom på Tolnes, uttaler Weber. Stadion får en glimrende beliggenhet mellom hovedveien Porsgrunn—Skiensveien og Porsgrunnselven. Arealen er godt skikket til idrettsplass idet grunnen er en blanding av sand og matjord.

Igår blev der holdt skylddelingsforretning.

Gressteppet på stadion blir 110x70 meter. Rundt dette har man planer om en 5 meter bred løpebane. Denne blir utvidet til 8 meters bredde foran hovedtribunen som skal ligge i syd.

Tribunen skal bygges i første periode i år så langt pengene rekker, d. v. s. vi håper å få sit-

teplasser til 1500—2000 tilskuer. På nordsiden er det også avsatt plass til tribune, men denne blir foreløpig ikke bygget.

Garderoben er tenkt bygget inn i hovedtribunen på mitten av stadion.

Fylkesveivesenet har innvilget vårt andragende om å fylle igjen grøften, planere og gruse det stykke som støter inn til stadion. Her avstår vi noen meter og setter vårt gjerde i flukt og i rett linje fra Andersen Thingstad. Trafikken vil derved ikke bli hindret, da veien blir flat og bred.

Noe av det vanskeligste for oss blir vel å få reist gjerdet rundt stadion, men vi håper også å kunne løse dette spørsmål i løpet av sommeren og høsten.

— Hvorledes skal arbeidet legges an?

— Det første som nu skal gjøres er å pløie opp hele styk-

ket. Derefter skal dreneringsarbeidet utføres. Planene herfor er fullt utarbeidet.

Så blir det å ta fat på planeringen.

— Hvad tid skal arbeidet settes igang?

— Vi håper å kunne sette full fart på like over påske. Det melder sig daglig arbeidsløs ungdom som gjerne vil ta fatt på den nye bane.

Hittil har det således meldt sig bortimot 40 mann. Med de midler man har til disposisjon er det innlysende at ikke alle disse kan settes i aktivitet, når man vet at medlemmene selv er forberedt på å få virke på banen.

— Når kan plassen tas i bruk?

— Sommeren 1936 er det meningen at stadion skal åpnes, sluter formannen.

Fra

## formannen i „Pors“.

Da det er blitt mig fortalt at jeg skal ha nektet å stikke på Urædds innsamlingskort tillater jeg mig å meddele at dette må bero på en misforståelse.

Tvertimot spurte jeg om tillatelse til å stikke på det første kort jeg idetheletatt så og som blev presentert hr. Rør Hansen ved en leilighet jeg var derinne for ca. 8 dager siden.

Jeg har intet imot at Urædd kan få så mange midler til disposisjon, at også de kan realisere sine gressbane-planer og jeg er uenig med den innsender i T. A. igår som mener at to gressbaner er formeget her i byen.

Dette er imidlertid ikke ensbetydende med at jeg kan forplikte mig til å stikke på samtlige Uræddkort som måtte bli mig presentert.

Porsgrunn 11.—4.—35.

C. Hugo Weber.

## Kronerullingen til

# Pors Stadion

Kronerullingen til Pors Stadion har gått utmerket, ja den har overtruffet Porsernes dristigste forventninger, sier foreningens formann. Men alle ting må jo engang ha en ende, også en kronerulling, og snart slutter vel også rullingen til Pors. Vi henstiller derfor til «de utfordrede» som har lyst til å støtte arbeidet og som har anledning til å yde en krone om å innbetale kronen snarest. Den vil gjøre god nytte.

## 250 kroner til Pors stadion.

En gave fra Porsgrunds Porcelensfabrikk.

Efter hvad formannen i Idrettsforeningen Pors, C. Hugo Weber opplyser har Porsgrunds Porcelensfabrikk skjennet 250 kroner til Pors nye stadion.

Ing. John Abrahamsen foretok igår opstikning av arealet til Pors nye stadion. Tomten viste sig å være temmelig plan.



Sen 4-1935. Sportsmanden

# Pors anlegger gressbane på Toldnes. -

**Banen skal være færdig om et år.**

Mens Urædd nøier sig med utbedring av sin gamle bane går Pors i disse dage til det for en fotballklubb så viktige skritt som anlegg av gressbane.

Porsgrunnfotballen, som unektelig har været skadelidende på grunn av baneforholdene, vil dermed snart ha to gode baner, — en grus og en gressbane.

Nu har klubben kjøpt 16 mål av Didrik Knudsen, Toldnes, og banen vil få en flott beliggenhet ved hovedveien Skien—Porsgrunn mellom veien og Porsgrunnselven.

Kjøpesummen er 15 000 kroner og banen er beregnet å koste 27 500 kr. Da skal den være både spilleklar og inntektsbringende.

Til tribuner er foreløpig bare beregnet 2500 a 3000 kroner.

Kontant betales 5000 kroner for tomten — resten skal amortiseres i løpet av 15 år. — Klubben har fått 2000 kroner i dagsverkbi-

drag av staten og går ut fra at dens ansøking til forbundet om 6000 kroners lån var i orden ved neste utdeling.

Der mangler med andre ord 9000 kroner, og nu går klubben igang med kronerulling i Skiensfjordens Presse.

Saken er da også av så stor betydning for Porsgrunnsfotballen, at man bør kunne vente en manntjevn opslutning om den nye gressbanen, som man vel med et slitt uttrykk godt kan si vil avhjelpe et lenge følt savn.

## 1000 kroner til Pors stadion

· som lån fra Landsforbundet for idrett.

Norges Landsforbund for Idrett, har i styremøte 25. april bevilget idrettsforeningen Pors et lån på 1000 kroner til sitt stadion.

Lånet gis på betingelse av at Norges Fotballforbund bevilger et så stort lån at plassen kan bli gjort i fullt brukbar stand og inntektsbringende til 1936 slik som forutsetningen har vært.

Ved henvendelse til idretts-

foreningen Pors' formann, C. Hugo Weber får vi opplyst at man hadde søkt om 2000 kroner. At vi fikk et så stort beløp var allikevel uventet. Hvad Landsforbundets betingelser angår så tror jeg at vi kan garantere for at saken blir løst. Med hensyn til vårt andragende om lån i Fotballforbundet så blir dette først avgjort til høsten. Flere av forbundets styremedlemmer har midlertid stillet sig imøtekommende til søknaden.

Slavnings Affincklaas  
874 35

### PÅ RUNDTUR

PORS vil ha gressbane. Klubben har satt i gang en kronerulling i Porsgrunn Dagblad med utmerket resultat. De blanke kronene ruller inn, og til neste år er banen et faktum. Når skal våre klubber komme så langt at de blir selveiende?

Pors fotballgruppe skal efter hvad vi erfarer ikke ha noen kamper i påsken. A-lagets første kamp blir mot Storm i kretsens cupkamper søndag 28. april. Pors skal i påsken trene ute i terrenget, da klubbens egen bane ennå ikke er brukbar til trening.

På Pors' lag er det foretatt et par omplaseringer i løperrekken til kampen mot Storm i Skien imorgen. Leif Lindstad er flyttet over som indre venstre, mens den tidligere Rjukan-spiller Gustav Gustavsen blir indre høire. Ellers er oppstillingen som vanlig.

## Storm — Pors 4—1.

Privatkampen på Kleiva igår mellom Storm og Pors resulterte i en overraskende klar Stormseir.

Pors hadde som nevnt flyttet Lindstad over som indre venstre mens den tidligere Rjukan-spiller Gustavsen var indre høire, ellers var det den ordinære oppstilling på laget.

Det blev en forholdsvis jevn kamp, men Storms angrepsspill var langt bedre.

Skiens-klubben fikk ledelsen i første omgang ved indre venstre Kristian Mohn. Skuddet traff innsiden av målstolpen og havnet i nettet.

Storm øket forspranget i annen omgang til 3—0 ved ytre venstre og Mohn. Pors reduserte så til 3—1 ved Olaf Kristoffersen på et overlegg fra høire. Storm fikk imidlertid ytterligere et mål ved Mohn. Pors målmann Martin Halvorsen hadde fatt i ballen, men klarte ikke å holde den. Sluttresultatet blev Stormseir på 4—1.

At Storm vant var det intet å si på, men resultatet var for stort. Lagets løperrekke overrasket meget. Særlig lot indre og ytre venstre til å være i meget god form allerede. Centerløperen Reinhold Johannesen var pågående og energisk, mens indre høire var svak. Halfrøkken og det indre forsvar arbeidet likeledes godt. Storm har nu et meget bra lag som nok vil få adskillige points i krets-serien.

Da det var Pors første kamp i år skal man ikke legge for meget vekt på resultatet. Forsvaret spilte for åpent og dertil skortet det på finishen i angrepene dermed. Frank Olsen var lagets bestemann. Andreas Skilbred gjorde en god innsats på ytre venstre. Pors gjør nok rettst i å flytte Lindstad til hans ordinære plass på indre høire igjen.

Nils A. Nilsen, Grane, dømt.

-Corner.

## Odd—Pors-kampen blev avbrutt.

på grunn av snevær.

Til A-kretskampen i Skien mellom Odd og Pors, måtte Pors stille med reserver for høire halven Gunnar Halvorsen og de to ytre-løpere Finn Klingberg og Andreas Skilbred. Laget var fra mål og høire: M. Halvorsen, Johs. Pedersen, Erling Olsen, Alf Jacobsen, Fr. Olsen, O. Skilbred, G. Gustavsen, Lindstad, O. Kristoffersen, Wilh. Olsen og Alf. Mikkelsen.

Det var surt og kalt men allikevel var det fremmott 2—300 tilskuere.

Kort efter at kampen var bygnt satte det inn med snevær.

Efterat dommeren Løberg, Gimsøy, hadde konferert med lagene kapteiner blev kampen avbrutt efter 20 min. forløp. Odd ledet da 1—0. Målet blev satt inn på et langt skudd fra Odds nye indre høire, Rasmussen.

Banen var temmelig glatt å spille på.

Av Pors-spillerne leverte reserven Johs. Pedersen en bra innsats.

Hoss Odd ga halven Ernst Jacobsen og Nils Eriksen det beste inntrykk. Corner.

## Porseren brakk kjeve-benet.

Under kampen mot Odd.

Ved fotballkampen mellom Pors og Odd i Skien var Pors' centerløper Olaf Kristoffersen utsatt for et uhell under en kollisjon med en Odd-spiller. Kristoffersen fikk brukket kjevebenet og slått inn et par tenner i underkjeven.



## Borg mot Pors på Vestsiden.

Borg og Pors spiller imorgen kretskamp på Vestsiden. Disse klubber har som regel for vane å spille uavgjort i kretsserien. Borg stiller med sitt sterkeste lag. Pors må antagelig spille med flere reserver denne gang.

## Pors mot Borg på Vestsiden ikveld.

Til A-kretskampen mot Borg må Pors spille med reserver for Alf Jacobsen og Olaf Kristoffersen. Man forsøker denne gang med Finn Klingberg som centerløper. Laget blir fra mål og høyre: Martin Halvorsen, Johs. Pedersen, Erling Olsen, Gunnar Halvorsen, Frank Olsen, Olaf Skilbred, Gustav Gustavsen, Lindstad, Finn Klingberg, Alf Mikkelsen og Andreas Skilbred.

Borg stiller med sitt sterkeste lag.

Khubbene har i de foregående sesonger bare spilt uavgjort i kretsserien. Det blir sikkert en hard dyst om de to points ikveld. Se annonsen.

## Pors og Urædd møtes søndag.

Hjelp til folkeskolens feriekolonier.

Ved søndagens A-kretskamp mellom Pors og Urædd på Urædds sports plass vil tilskuerne bli avkrevet en ekstra-avgift som tilfaller Porsgrunns folkeskoles feriekoloni.

## Urædd og Pors møtes imorgen.

Musikk på banen.

Sesongens første møte mellom Pors og Urædd blir kretskampen på Urædds sports plass imorgen. Det blir sikkert en hard og interessant dyst. De to lag stiller op således fra mål og høyre:

Pors: Martin Halvorsen, Johannes Pedersen, Erling Olsen, Jacob Halvorsen, Frank Olsen, Olaf Skilbred, G. Gustavsen, Lindstad, F. Klingberg, Alf Mikkelsen og Finn Olsen. Laget har således reserver for 4 skadede spillere.

Urædds: R. Ahlbom, K. Sørli, H. Siljan, William Nilsen, R. Vik, H. Løvåsen, E. Sanni, J. Hansen, E. Kristensen, Arne Anundsen og Victor Nielsen.

Foran kampen og i pausen spiller Ungdomskorpset. Publikum vil denne gang bli avkrevet et ekstra-tillegg på billetten, som tilfaller Porsgrunn Folkeskoles feriekoloni.

# Borg fikk sin 3. seir i kretsserien.

### Slo Pors igår med 3-0.

Kretskampen på Pors' bane igår hadde samlet ca. 300 tilskuere.

Kampen var meget spennende, særlig da i 2. omgang hvor Pors dominerte totalt. Men dette var Borgs egen feil, eller taktikk, de spilte nemlig bare på forsvar, med 5 backs, og spillet blev derefter. Spillerne så trette ut også, det harde tempo i 1. omgang hadde tatt på.

Selv sagt ventet man Borg-seir, Pors stilte med 4 reserver, og manglet støttespillere som Alf Jacobsen, Haffenbrådl og Olaf Kristoffersen, med den siste på plass måtte de ha lavet mål i 2. omgang. Klingberg spilte centerløper, jeg tror ikke han likte sig på denne plass.

Borg hadde fullt lag.

Pors vant målvalget, og merkelig nok valgte de å spille med den sterke aftensol i pinene, det måtte vel være en forsnakkelse.

Borg er de dominerende hele 1. omgang, og har en rekke fikse oppløp på venstresiden. I det hele er det en hel fornøielse å se Borgs venstreside, John Fredriksen og Arne Johansen, spille sammen, ja de øvrige spillere er også utmerkede uten noen direkte svake punkter. Blir Karl Thykesen med i år, må laget komme langt.

Det første Borgs mål kom etter en flott centring fra John Fredriksen til Einar Gundersen som scorer flott, 1-0. Om noen sekunder er det 2-0, det var Sigurd Johannessen som skjøt et fikst mål.

Dermed blev det i 1. omgang. Andreas Skilbred gikk ut 5. minutter før halvtid.

I annen omgang kom Borg ut uten Sambo, han var skadet endel.

Var Borg de beste i 1. omgang, så var Pors enn mere overlegne i annen omgang, men nærmest av den grunn jeg har nevnt ovenfor.

Det var bare så merkelig at de ikke fikk mål. Borgs reservekeeper hadde hendene fulle hele tiden, og hadde flaks. Porserne var energiske, særlig ivrige, og gode var de to reserver Finn

Olsen og Alf Mikkelsen. Disse to får Pors glede av.

Det blev Borg som fikk mål i stedet, Sigurd Johannessen har ballen og rolig og sikkert skyter han forbi Martin Halvorsen.

Pors har imidlertid fremdeles spillet, men ingen utligning. Fløiten går, og Borg har sin 3. seir i kretsserien sikret.

Dommer var Arthur Andersen, Sif. Han kom bra fra den vanskelige kamp.

Kretsens utvalgskomite var representert på kampen igår. Den høstet nok litt utbytte. Jeg tror det blir vanskelig å komme utenom spillere som Jølsen, Arne Johansen og John Fredriksen, når laget skal settes op.

Om John Fredriksen på y. v. er bedre enn Ragnar Pedersen, kan jeg ikke uttale mig om, men at han er god, er der ingen tvil om.

Av Pors' spillere må fremheves Erling og Frank Olsen, begge spilte bra igår, rolige og sikre, nettop representasjonsspillere.

Forøvrig misundes ikke utvalgskomiteen, det er mange utmerkede spillere å ta av.

— William. —

## Kretsens A. klasse.

Stillingen i dag:

1. Borg	3	3	0	0	14-2	6 pt.
2. Odd	1	1	0	0	7-1	2 c
3. Storm	2	1	0	1	4-4	2 c
4. Urædd	2	1	0	1	3-10	2 c
5. Pors	1	0	0	1	0-3	0 c
6. Skiens B.kl.	3	0	0	3	4-12	0 c

2. omgang blir i det store og hele lik første med vekslende oppløp. Mot slutten av omgangen presser Urædd helt og har mange chanser til å utligne. Urædds mål kommer da det bare var 5 minutter igjen av kampen. Med resultatet 2-1 i Pors's favør gikk dommerens fløite for full tid. Etter chanser og spill hadde et uavgjort resultat vært mer rettferdig.

På Pors's lag spilte centerhalven Frank Olsen rent fortreffelig, likesom målmannen hadde mange gode redninger.

Urædds målmann har et sikkert grep på ballen og kan ikke lastes for noen av målene.

Baugerød som dommer var god.

ld.

## Uttagningskomiteen for kretslaget.

Grenlands A-klubber har oppnevnt følgende som utvalgskomite for kretslaget: Karl Malmgren, Pors, G. S. Ahlbom, Urædd, Einar Johnsen, Borg, Olaf Gulliksen, Storm, Arnt Andersen, Skiens Ballklubb og Rolf Rollesen, Odd.

## Pors—Urædd 2—1.

Kretskampen mellom Pors og Urædd på Østsiden igår hadde samlet 500 tilskuere.

Pors vant målvalget og foretrakk selvfølgelig å spille med solen i ryggen.

Urædd åpnet best og hadde allerede i de første minutter flere bra skudd, men disse blev avverget. Høirebacken Johs. Pedersen reddet et av skuddene på målstreken. Pors fikk så istand et kvikt oppløp på venstresiden, hvor Finn Olsen la ballen inn foran Urædd-buret. Lindstad fikk omsider tak i ballen og scoret denne omgang var stort sett jevnspilt. Pors centerløper Klingberg øket til 2-0 i det 40 min. etter at Urædds høire back hadde forregnet sig på en høy ball.

Urædd lå endel over etter pausen, men det var skralt bevendt med skyteferdigheten. Først 2 min. før slutt lykkedes det for laget å redusere til 2-1 ved mere venstre Anundsen.

Det var ingen god kamp, men man fikk allikevel se endel bra korbinasjoner. Pors vant, men Urædd

hadde icheverfall fortjent uavgjort denne gang.

På det seirende lag var det indre forsvar godt. Reserven Johs. Pedersen var en god stedfortreder på backplassen. Venstrebacken Erling Olsen spilte sin beste kamp i år. I halfrekken dominerte som sedvanlig Frank Olsen. Lindstad var best i løpperrekken. Ytre høire Gustavsen ser det ut som Pors vil få glede av. Han er meget energisk og pågående.

I motsetning til Pors hadde Urædd mindre god kontakt mellom de forskjellige rekker på laget. Urædd hadde sine beste spillere i det indre forsvar og centerhalven Vik, men backs bør spille litt mere forsiktig når de har solen mot sig. Sidehalvenes store svakhet er de dårlige fremlegg. De bør se å få bedre adresse på sine avleveringer. I løpperrekker skortet det meget på skyteferdigheten. Det blev riktignok servert endel skudd, men disse var i de aller fleste tilfeller dårlig innsiktet. Kondisjonen hos indrevingene må bli langt bedre. Urædd må nok søke å gjøre laget sitt sterkere til de neste kamper.

J. Baugerød, Borg, domte. Han slapp stort sett bra fra jobben, men han kunde vært striksere overfor havis.

Stillingen i A-klassen er nu:

Borg 3 k. 6 points.

Odd 1 k. 2 points.

Pors 2 k. 2 points.

Urædd 3 k. 2 points.

Storm 2 k. 2 points.

Skiens B. K. 3 k. 0 points.

Fl. torsdag spiller Pors og Storm kretskamp på Vestsiden. 6. juni møtes Storm og Odd samt Urædd og Skiens Ballklubb.

Corner.

Arvid Johannesen, Pors, er skal i år avlegge prøven for forbundsdommer-graden i fotball.



# Pors slo Urædd 2-1 i kretskamp igår.

Dårlig kamp.

**Leif Lindstad, Pors banens beste mann.**

Kretskampen mellom Urædd og Pors på Urædds bane igår hadde samlet ca. 600 mennesker.

Det var musikk på banen som en liten reklame for Folkeskolens feriekoloni, som av arrangøren velvilligst var tilstøtt en ekstrakontingent av 25 øre pr. billett.

Urædd går etter avspark like op og skaper en farlig situasjon foran Pors-buret, men ballen spilles ut over mål-linjen. Så er det Pors tur. Et vel tilrettelagt angrep på venstresiden skaper forvirring i Urædds forsvar, og Leif Lindstad snapper påpasselig op en pasning og legger en hardt mankryper i mål. Ahlbom hadde tak i ballen, men måtte la den hårde skru-ball passere. 1-0 for Pors.

Urædd tar sig litt op etter overrumplinger, men det er tydelig å merke at løperrekken er ute av slag. Den får likesom ingenting til, «Appa» har et frispark fra 30 meteren, som resulterer i corner.

Vi noterer videre et flott skudd av Lindstad, som Uræddkeeperen redder pent. Ellers veksler spillet på begge banehalvdeler, og den fotball som presteres er av meget lav klasse. Begge lag roter til sine tider noget aldeles forferdelig og mangler totalt plan over angrepene.

Vi ser et Porsopløp på venstre, hvor pasningen legges pent inn, men blir mislykket.

Efter hvert kommer likesom Pors litt til hektene, og særlig er y. h. Gustavsen meget aggressiv med pene innlegg. Også Urædd får et lite blaff, da ball fra «Appa» legges pent ut til Victor Nielsen, som for åpent mål skyter utenfor. Oplagt chance!

I 38. minutt går Pors' Klingberg igjennem alene og skyter hardt i hjørnet uten chance for Ahlbom. Det var et riktig praktiskudd.

Omgangen går ut med 2-0 til Pors. Fortjent resultat.

I annen omgang er spillet preget av den samme giddesløshet som i første. Spillet er nokså jevnt fordelt til å begynne med, og begge lags oppløp er ufarlige. Vi har notert en pen redning av Ahlbom og stygt Pors-opløp på høyresiden, som stoppes korrekt for offside.

Urædd tar nu litt efter litt hånd over spillet og er stadig fram på. Det mangler ikke på tilbud, men chansene sløses vekk. Efter 41 minutter får

Urædd mål ved Arne Anundsen efter en tids press. Målet blev gjort efter en mølge, hvor Anundsen snapper op ballen og legger den i det tomme bur. Pors' keeper var ved anledningen ute av spill.

Dermed blev det, 2-1 for Pors. Pors' seir var helt fortjent, selv om laget ikke spilte noget særlig godt, så lå det dog nogen streker over Urædd. Angrepene var bedre tilrettelagt og farligere.

Lagets og banens beste mann var Leif Lindstad, han er presis i pasninger og forstår godt å utnytte alle chanser. Lindstad bør drive det meget langt i år. Ellers var y. v. Gustavsen og i. v. gode. I halvrekken spilte Frank Olsen godt. Det indre forsvar var noget usikkert.

På Urædds lag var løperrekken helt vekk. Og det skortet i høj grad på kontakten mellom halvrekken og innervinge. Vik var bestemann i halvrekken den gang. Søril og Siljan var et sikkert backpar og Ahlbom reddet hvad reddes kunde.

Karl Baugerød, Borg, var dommer.  
F. Bj.

## Storm — Pors 2—1.

Kretskampen på Vestsiden igår mellom Storm og Pors hadde samlet 300 tilskuere.

Storm møtte den gang med ny venstre back og ytre høire, mens Pors hadde samme opstilling som mot Urædd.

Storm åpnet best og sikret sig ledelsen med 2-0 i første omgang. Centerløperen Reinholdt Johansen scoret første mål efter at han hadde spilt sig klar av Pors backs. Senere i omgangen halvklarte Pors målmann et langt skudd, hvorefter centerløperen scoret på returbullen. Pors som hadde en kraftig motvinn i denne omgang kom sjelden ordentlig igang. Lindstad hadde et par gode skudd men det siste av disse gikk like over tverliggeren.

Efter pausen gikk det litt bedre for Pors. Omtrent midt i omgangen sendte Frank Olsen et hardt frispark mot Storm-målet, Skiens-keeperen fikk bare stoppet ballen, hvorefter ytre venstre Finn Olsen scoret.

Pors-laget gikk nu energisk på for å utligne, men Storms forsvar klarte imidlertid å holde stillingen.

Storm-laget har nu i motsetning til tidligere år fått mere sveis over løperspillet. Centerløperen Reinholdt Johansen var rekkenes bestemann. Halvrekken arbeidet jevnt bra gjennom hele kampen, med Hans Olsen som den beste. Lagets indre forsvar spilte kontant og var vanskelig å forsvare.

Pors leverte en svak innsats den gang, det var for dårlig kontakt med spillerne.

# Storm slo Pors 2-1 i kretskamp igår.

Ganske vellspillet kamp fra Storms side.

Pors og Storm møttes igår til kretskamp på Vestsiden. Det var få tilskuere.

Første omgang var helt og holdent Storms, hvis spill blev godt sekundert av en ganske kraftig medvind.

Allerede efter 2 minutter lå ballen i Pors' nett. Men dommeren annullerer for pågang på keeper.

Storms kombinasjoner i løperrekken går meget fikt og de har flere stygge chanser, men er uheldige foran mål. Efter 13 minutter skaffer Storm sig ledelsen ved c.f. Reinholt som går pent gjennom Pors-forsvaret og scorer.

Midt i omgangen øker Storm til 2-0 ved Reinholt som scorer på en returbull, allerede på det første lange skudd fra i. v. som målmannen halvklarte stod en av Storm-spillerne i klar offsideposisjon.

I slutten av omgangen har Lindstad et praktiskudd som hadde fortjent en

bedre skjebne enn å stryke over tverliggeren.

I annen omgang er spillet adskillig jevnere og i det 20 minutt får Pors frispark på 30-meteren. Frank Olsen setter det hardt på keeper som bare halvklarer, og Finn Olsen på ytre høire er påpasselig fram på og netter — 2-1.

Tross iherdige anstrengelser fra Pors blev det ingen utligning.

Kampens resultat var rettferdig. — Storm spilte godt, ja, til sine tider helt god fotball, mens Pors' løperrekke gikk dårlig sammen.

Best på det seirende lag var c.f. Reinholt, c.h. Hans Olsen og målmannen.

Hos Pors var det i grunnen bare Frank Olsen og Erling Olsen som kom godt ifra kampen, og delvis Finn Olsen på y. v.

Dommeren Løberg hadde mange merkelige avgjørelser.

F. Bj.

Frank Olsen var en klar bestemann. Backparet kom forholdsvis bra fra kampen. Løperrekken slapp sjelden til. Skuddene var heller ikke gode. Samspillet mellom løperne gikk heller ikke bra.

Løberg, Gimsoy, var en bra dommer.

Corner.

Stillingen i A-klassen er nu:

1. Borg	3 k. 6 points.
2. Storm	3 k. 4 points
3. Odd	1 k. 2 points
3. Pors	3 k. 2 points
3. Urædd	3 k. 2 points
6. Skiens B. K.	3 k. 0 points



# Idrettsforeningen Pors er 30 aar.

## Litt om foreningens virke.

Idrettsforeningen Pors kan i år feire sitt 30 års jubileum, idet den ble stiftet 25. mai 1905.

Tidligere hadde man hatt en rekke fotballklubber på Vest-siden, men våren 1905 tok Karl Tranberg og Karl Andersen initiativet og stiftet den nye forening som fikk navnet **Lyd.**

Det første styre bestod av Karl Tranberg, Albert Zimmermann, Karl Andersen, Karl Jensen og Oscar Wickmann.

Vi bringer nedenfor en kort historikk over foreningens virke.

I begynnelsen hadde foreningen bare fotball på sitt program, men allerede året etter tok man også fatt på skisporten.

### Banen i Askedalen.

Tilværelsen for foreningen var ikke særlig lys de første år. Som fotballbane benyttet man en slette i Askedalen. Foreningens nuværende bane som blev oparbeidet gratis av medlemmene, blev tatt i bruk 1910.

De sportslige resultater blev efterhvert bedre og høsten 1913 blev klubben optatt i Fotballforbundet. Man måtte nu forandre navnet, da forbundet tidligere hadde flere klubber av samme navn. Istedenfor «Lyn» antok foreningen navnet «Pors». Samtidig fikk klubben også egne drakter — sorte med blå stripe og blå benklær — samt sitt foreningsmerke.

### Op i A-klassen.

Allerede i det annet år i Fotballforbundet blev Pors krets-mester i B-klassen. Senere i sesongen nådde Pors sitt første



Karl Tranberg.

Foreningens første formann.



C. Hugo Weber.

Hovedstyrets formann.

mål å bli A-klubb, idet Sandefjords Ballklubb blev slått 4—1 ved kvalifikasjonskampen i Skien.

Skisporten blev som nevnt optatt allerede i 1906—07. De første år blev rennene holdt i småbakker ved Rugtvedt, men senere flyttet Pors sine renn til Vabakken.

1919 blev foreningen opdelt i 3 grupper for fotball-, ski- og fri-idrett. Gruppeformennene dannet så sammen med to valgte medlemmer foreningens hovedstyre. Samme år blev arbeidet på Pors prektige skibakke — Rugtvedtkollen — satt igang.

### Den nye bakke

blev innviet med et kretsrenn i 1920. Fire år senere holdt Pors sitt første landsrenn og det blev vellykket i alle deler. Foreningen har siden holdt en rekke større renn i Rugtvedtkollen. Pors har op gjennom årene hatt mange gode løpere som har gjort sig bemerket i skirennene. Man har hatt deltagere i

Holmenkollen og hovedlandsrennene. I de senere år har foreningen oparbeidet sin egen trenings- og guttebakke — Orebakken.

For fotballens vedkommende hadde foreningen en god fremgang fra 1920 og årene frem over. Særlig har resultatene blitt betraktelig bedre de 6—7 siste år. Pors var således en rekke år nr. 2 i Grenlands-serien.

1932 blev Pors A-krets-mester med 8 seire, 1 uavgjort og 1 tap på 10 kamper. Ialt spilte Pors dette år 30 A-kamper og herav var bare 5 nederlag.

Klubbens innsats i Norges-mesterskapet 1929 og de to siste år har vært meget bemerkelsesverdig. Fjorårets runderesultater var utvilsomt de beste i foreningens historie.

### Fri-idrett

blev for alvor optatt på programmet i 1919. I årene fremover gjorde flere av klubbens medlemmer sig bemerket på

stevnene, men de dårlige bane-forhold gjorde at denne idretts-gren hadde vanskelig for å få ordentlig rotfeste i foreningen. I 1928 besluttet man derfor å oppløse gruppen, men fri-idretten vil nok atter komme til hevd i Pors når det nye stadion blir tatt i bruk neste år.

### Arbeidet med den nye stadion.

Tanken om å få en tidsmessig og mere moderne idretts-plass på Vest-siden, har lenge vært en aktuell oppgave innen Pors.

På hovedforeningens generalforsamling høsten 1931 besluttet man enstemmig å oprette et banefond. Av årets overskudd blev det avsatt 50 kroner som de første midler til det nye fond. Det blev samtidig nedsatt en banefonds-komite.

Ifjor høst vedtok som bekjent Pors å oparbeide det nye stadion med gressbane på Toldnes. Foreningen disponerer foreløbig 11—12,000 kroner til det nye stadion.

Bokse- og skøytesporten er i det siste år kommet med på foreningens program.

### Skihytte?

Op gjennom årene har det vært arbeidet energisk for å få reist egen skihytte for foreningen og det er også tilveiebragt adskillige midler til dette formål. Hyttespørsmålet er imidlertid stillet foreløbig i bero av hensyn til det nye stadion-anlegg.

Idrettsforeningen Pors' formenn har vært:

1905—08: Karl Tranberg. 1908—09: Karl Andersen. 1909—11: Albert Zimmermann. 1911—12: Alfred Melby. 1912—13: Johan Rinker. 1913—15: Christian Andersen. 1915—16: Joh. H. Eriksen. 1916—18: William Olsen. 1918—19: Leonh. As. 1919—20: N. D. Juul. 1920—21: J. R. Dolva. 1921—22: Einar Brårud. 1922—23: J. R. Dolva. 1923—27: Einar Brårud. 1927—29: Ingvald Urfjeld. 1929—30: C. Hugo Weber. 1931—32: Ingvald Urfjeld. 1932—33: Einar



Karl Malmgren.

Fotballgruppens formann.



Harald Dyråas.

Skigruppens formann.



Wilhelm Karlson.

Boksegruppens formann.



Olaf Haffenbrädl.

Skøytegruppens formann.



Pors har to æresmedlemmer: Halvdan Realfsen og Ludvig Weber.

Foreningens fortjenstmedalje innehas av: Christian Andersens, Halvdan Realfsen, Thorleif Asland og Halvdan Eltvedt.

Foreningen innviet sitt bannmerket er laget etter utkast av overmaler Borgersen.

Foreningens hovedstyre består nu i jubileumsåret av: C. Hugo Weber (formann), Thorleif Asland, Thorleif Grotness, Einar Wierud, Einar Halvorsen, Harald Blumentritt (formann i finanskomiteen), Karl Malnagren (formann i fotballgruppen), Harald Dyrås (formann i skigruppen), Wilhelm Karlson (formann i boksegruppen) og Olaf Haffenbrädl (formann i skøitegruppen).

Vi har vekslet noen ord med idrettsforeningen Pors' formann C. Hugo Weber.

— Hvordan går det med det nye stadion?

— Vi er svært godt fornøyd med tomten, den overtreffer endog våre forventninger med hensyn til jordens beskaffenhet. Arbeidet på anlegget går glatt unda og i løpet av de nærmeste dager er man ferdige med dreneringen. Ialt vil det bli lagt 1300 meter dreneringsgrøfter. Etterpå går man igang med planeringen.

Dette siste arbeide vil for en stor del bli utført som gratisarbeide av medlemmene om kveldene.

— Skal det holdes noen festligheter i anledning jubileet?

— Nei, men jeg er stemt for å holde en mindre festlighet i anledning åpningen av stadion neste år istedet. Fotballgruppen holder imidlertid en pokalturnering i pinsen i anledning av jubileet. Disse kamper er fastsatt således: Pors mot Borg på Vest-siden pinseaften. 1. dag møtes Borg og Lisleby og 2. dag Pors mot Lisleby. De to siste kamper holdes på Borgs nye gressbane.

Vi gratulerer Pors med jubileet!

# DE SISTE BESØK HOS FOTBALLKLUBBENE



Pors, Grenlands 30-års jubilant lår.

## PORS

Pors er 30 år i år, og har et godt lag å bygge på — fjorårets rundelag par excellence er Pors kaldt — og det sier meget om slagkraften og effektiviteten. Nesten 30 mann har vært ivrige i forhåndstreningen siden 4. mars så grunnlaget er iorden. Pinsekampene er trukket således: Lørdag Pors—Borg søndag Borg—Lisleby, mandag Pors—Lisleby.

Laget blir med undtagelse av keeper, som ifjor. Men istedetfor Aksel Fjeld skal Marthin Halvorsen være målmannen. Av nye folk har Pors bl. a. fått Rjukangutten Gustav Gustavsen, kretsmeester for Rjukan ifjor.

Ved siden av det rent sportslige, er det gressbanen som optar klubben — og man håper på en gunstig løsning

## Borg-Lisleby 5-1

Borg hadde fått med sin v. b. og c. h. til dagens kamp mot Lisleby. Lisleby hadde vistnok sin vanlige opstilling. Et stykke ut i 1ste omgang blev Helgesen satt inn i stedetfor ytre venstre.

Kampen er jevnspilt fra først. Lisleby har sikre pasninger og godt hodespill. Borgs rush er dog meget farlige og Borg opnår også først mål ved indre v. Gundersen ved en flott heading efter 21 min. spill. Lisleby har derpå en farlig chance men i det 27. min. scorer atter Borg på et langt frispark fra v. h. Anker Nilsen. 2 min. efter atter mål for Borg ved i. v. Gundersen som gikk solo og skjøt løst i hjørnet. 1 minut før slutt er i. v. atter frampå og scorer, og med 4 mål til Borg går omgangen ut. Ledelsen var altfor stor efter spill og chanser.

Annen halvtid arter sig som et konstant press mot Borgs mål. Efter 16 min. spill scorer midtløperen i Lisleby Børge. Borg var i denne omgang bare 7—8 ganger over midtlinjen, hvilket gir et godt bilde av omgangen. Allikevel opnår Borg mål i det 36. min. ved i. v., og med 5—1 går kampen ut.

Resultatet 5—1 gir ikke det rette inntrykk. 3—2 for Borg kunde vært likere. Lisleby viste oss i 2. omgang det pene, men ineffektive fotballspill, mens Borg forstod kunsten å lage mål. Lisleby spilte flott i 2den omgang, men vingene burde vært mer benyttet, særlig Helgesen som spilte ypperlig. Indre vings, c. half og h. half spilte godt. Backs var friske i sparkene, målmannen mindre god. Borg spilte bedre enn mot Pors pinseaften, men personlig tror jeg laget er i en reaksjonsperiode. Backs og målmann gode. Halfrekken bedre før. Løpperrekken virker heller ikke så

## Pors pinsekamper.

Til Pors' pinseturnering kommer Lisleby med fjorårets gode rundelag. Klubben spiller 1. dag mot Borg og 2. dag mot Pors. Begge disse kamper holdes på Borgs gressbane. Den innledende kamp holdes pinseaften på Vest-siden mellem Borg og Pors. Av interessente er det satt op en pen pokal som tilfaller den klubb som står best i points.

## Pors pinsekamper.

Pors' fotballturnering i pinsen omfattes med stor interesse. Som bekjent begynner kampene allerede lørdag kveld. Interesserte Pors-medlemmer har opsatt en pokal som tilfaller den klubb som står best i points. Står flere lag likt i points, blir det målaversjen som er avgjørende.

# Porsgrunns-kampene.

## Pors-Borg 2-2.

Første kamp i Pors' pinseturnering fant sted pinseaften på Pors' bane. Det var ca. 300 tilskuere. Pors hadde lar undtatt en forandring i løpperrekken samme lag som sist mot Storm. Borg hadde reserve for v. b. Berntsen og c. h. Fredriksen.

Pors fikk en sterk vinn i ryggen og overrasket med et godt og drivende spill. Laget var ikke til å kjenne igjen fra sine tidligere kamper i år. Pors lå godt over hele omgangen. Pors scorer i 25. min. ved indre venstre Alf Mikkelsen efter en fiks kombinasjon på høiresiden. I det 36. minutt er Pors' keeper så uheldig å slå ballen i eget nett efter corner fra venstre. Pors har gode oppløp og øker til 2—1 i min. før halvtid.

Annen omgang er jevnspilt med Borg kanskje en tanke over. Borg opnår mål efter 2 min. spill. Målet burde ha vært avverget av Pors forsvaret. Pors har også farlige chanser og presser voldsomt de siste minutter; men den hårde og tildels velspilte kamp går likevel ut med 2—2.

Borg spilte svakere i denne kamp enn tidligere i år. Keeper og h. b. spilte godt. Halfrekken spilte ujevnt og løpperrekken fikk derfor ikke til sitt vanlige drivende spill. Best i løpperrekken var indrevings.

Pors spilte bra. Forsvaret virket av og til litt usikkert. Halfrekken var god. Løpperrekken gikk bedre sammen enn før, og spillerne burde nu beholde de plasser de har fått. Indrevings var også her best.

Dommer Løberg bør plasere sig bedre før han blåser. offside. Ellers god.

F. K.



## Pors-Lisleby avgjort.

Porsgrund igår.

Siste kamp i Pors-serien mellem Pors og Lisleby hadde samlet 400 tilskuere. Det blev mange og livlige scoringer: Pors efter 10 min. ved y. v. Klingberg, Lisleby ved i. v. Kr. Johansen — så Pors ved straffespark innsatt av Lindstad — så atter Lisleby. Jevn omgang, Pors en tanke over. Lisleby spillet godt efter pause, tok ledelsen efter et kvarter. Pors kvitterte ved i. v. Alf Mikkelsen. 3—3. Lisleby nr. 4 ved Reidar Karlson — Pors utlignet i siste minut, Mikkelsen skallet flott inn ytre høires centring. 4—4. Jevn god kamp Lisleby bedre mot Pors enn mot Borg. Reidar Karlson spillet ypperlig — og Lisleby viste god fotball.

Pors ser ut til å komme nu. Forsvaret bra, halfrekken iorden. I løpperrekken var venstresiden best. Løberg, Gimsøy, var en god dommer i alle tre kampene. Efter kampen fellesmiddag på Grand Hotel, hvor Borg blev overrakt pokalen som turneringens beste lag, med 3 points.

K.



# Pors' pinsekamper.

Borg gikk ut som seriens seirherre ved å slå Lisleby og spille uavgjort mot Pors.

## Borg—Pors 2—2.

Første kamp i Pors pinseturnering mellom Pors og Borg på Pors bane blev altfor hård og opkjørt til å være god. Den sterke sønnenvind genererte også spillet meget da den til stadighet ødela hule pasninger.

Pors stilte med fullt lag mens Borg hadde reserver for v. b. Ingolf Bernitsen og v. half Håkon Fredriksen. I deres sted spilte henholdsvis Håkon Wanholm og Rolf Nilsen. Rolf Nilsen blev dog skadet etter 20 minutter og Einar Sorlie rykket inn.

Pors vant målvalget og valgte selvfølgelig å ha vinden i ryggen. Spillet kommer straks op i hård fart og løpene veksler hurtig til begge sider uten at det resulterer i mål, før i det 37. min. da får Pors et oppløp som avsluttes i skudd fra Mikkelsen og ballen gikk inn bak Baugerud. Kort etter får Borg corner fra venstre ved John Fredriksen som blir lagt klors op til tverstørgen. Keeper slår efter ballen, men er uheldig og slår denne op i nettet. Idet 44. min. netter igjen Pors ved Gustavsens og med en ledelse på 2—1 går omgangen ut.

I 2. omgang åpner Borg bra og allerede efter 2. min. header Sig. Johannessen, et overlegg fra hoiere ved Thorleif Andresen, pent inn i det ene hjørnet. Resten av omgangen går ut uten at nogen av partene får mål. Vinden har nu løst av endel og Borg har ikke den fordel Pors hadde i 1. halvtid.

Borg var det beste lag og hadde vel fortjent seir. De spilte bedre ute på banen, men var som oftest uheldige foran mål. «Sambo» i mål var meget god likeså Thorleif Johansen som nu blir bedre for hver kamp. I løperrekken kom vel Arne Johansen best fra kampen, han slet iherdig hele tiden. John Fredriksen var også god. Einar Gundersen tok det svært rolig han vilde piensynlig spare sig til morgendagens kamp.

Av Porserne var Erling Olsen som bakk god likeså hans bror Frank i halfrekken. Av løperne var vel junior-spilleren Mikkelsen best særlig i første omgang.

Dommeren Løberg var meget påpasselig.

## Borg—Lisleby 5—1.

I Pors pinsekamper spilte Lisleby og Borg første pinsedag på sistnevntes bane. De siste dages regn hadde gjort godt og banen var helt ideell. Borg stilte med sitt beste lag fra mål Karl Baugerud, Thoralf Johansen, Ingolf Bernitsen, Kåre Halvorsen, Håkon Fredriksen, Anker Nilsen, Thorleif Andresen, Einar Gundersen, Sig. Johannessen, Arne Johansen og John Fredriksen.

Lisleby's lag var Per Uhrksen, Erling Johansen, Hans Bæroe, Birger Hansen, Sven Bjerring, Rolf Olsen, E. Edvardsen, Rolf Karlsen, Rolf Bæroe, Kr. Johannsen, Helge Helgesen. Dommeren Løberg kalte kapteinene sammen og Borg vinner målvalget. Borg velger å spille med en sterk vind i ryggen. Kampen begynner straks i hurtig tempo og Borg ligger helt fra først av over hvilket de jo også har vinden å takke for. Borgs angrep er stadig farlige da løperrekken er hissig og ligger frekt fram på men målene uteblir. Det mangler dog heller ikke på situasjoner fra den andre kant, men angrepene blir stadig stoppet av Borgs utmerkede forvar. Idet 21. min. får Borgestadguttene et farlig oppløp på venstre siden ved flott samarbeide av i. v. og y. v. som resulterte i en fin pasning ved John Fredriksen. Einar Gundersen er straks fremme med hodet og ballen sitter oppe i nettet. Et flott mål. 6. min. efter blir Borg tilkjent frispark ca. 30 m. fra mål på venstre-siden. Anker Nilsen tar dette. Han skyter et fint høyt skudd like under målstangen uten sjangse for keeper til å redde (flott gjort). 3. min. senere i det 30. min. er det atter Jelsen som er fremme med fabelaktig fart bryter han gjennom Lisleby-forsvaret og i et flott skudd sender han ballen i maskene bak keeper. Men Borg er ikke fornøyd med det, ennå engang 1. min. for omgangens slutt er atter den målhungrige Jelsen fremme og netter igjen. Med 4—0 for Borg går flittet for halvtid. Resultatet var helt fortjent men vinden gjorde nok sitt.

## Pors pinsekamper.

Imorgen møtes Borg og Pors på Vestsiden.

Pors' pinsekamper begynner imorgen med kamp mellom Borg og Pors.

Borg møter til denne kamp med sin ordinære oppstilling.

På Pors-laget blir litt forandring. Laget blir fra mål og høyre: Martin Halvorsen, Johs. Pedersen, Erling Olsen, Gunnar Halvorsen, Frank Olsen, Olav Skilbred, Finn Klingberg, Lindstad, Gustav Gustavsens, Alf Mikkelsen og Finn Olsen. Reserver er: A. Stoltenberg, Magnus Weber, J. Halvorsen og W. Olsen.

I 2. halvtid er det Lisleby som skal ha fordel av vinden og det viser sig også snart. Lisleby ligger over store deler av kampen og en tid har ikke Borg ballen over midtlinjen. Borgs forsvar spiller derimot fabelaktig og det ser ut som det er helt utgjort for Lisleby. Jo. i det 16. min. får de åpning og centerforward Bæroe netter. Lisleby har en tid god teknikk til å stille offside som de til stadighet benytter sig av. De stoppet en masse Borg-opløp på denne måte, men det straffet sig også idet forsvarer blev temmelig åpent. Og en slik mann som Einar Gundersen (Jelsen) er ikke god å ta igjen når han stormer inn mot mål. Idet 25. min. får han en slik sjangse og for full speed bryter han gjennom Lisleby-backene og legger ballen helt elegant i maskene. Dette mål blir kampens siste og med en seir på 5—1 kan Borg forlat banen. Det er ikke tvil om at Lisleby undervurderer Borg, men det bør motstandere heretter undlate. Borgs lag er nu så godt sammen-spilt at det er en fryd å se og kan nok bli farlig for hvemsomhelst. De beste på laget var vel Sambo, Thoralf Johansen, Håkon Fredriksen og Einar Gundersen, de andre lå dem forresten ikke langt efter. Lislebys lag var svært jevnt og skal nogen fremheves måtte det være ytre venstre.

Dommeren Løberg var god.

## Pors Lisleby 4—4.

Avslutningskampen i Pors pinseturnering mellom Pors—Lisleby på Borgs gressbane, Borgstads hadde samlet ca. 500 tilskuere. Kampen blev meget interessant og begge lag slet iherdig for å berge seiren iland. Pors stilte med samme lag som mot Borg, mens Lisleby hadde gjort et par ombytninger.

Pors vant målvalget og valgte å spille med vinden i ryggen. Spillet begynner friskt og veksler med oppløp fra begge sider. Omgangen blir 11. min., da Pors får oppløp på venstre, Finn Olsen spiller en hård pasning helt over til Klingsberg, han moter ballen og netter flott. 2. min. efter er det Lislebys tur og c. forward Bæroe netter på kort hold.

I kampens 25. min. blir Pors tildelt

straffespark for unfair takling av Lislebys forsvar og Lindstad etter dette kontant inn. 3. min. efter er atter Lisleby fremme og indre venstre Johannsen scorer mål nr. 2. Resultatet ved omgangens slutt blir 2—2 da ingen makter å lave mål i de resterende minutter.

2. omgang blir 15. min. da neste mål kommer og det er igjen Bæroe som scorer for Lisleby. I det 30. min. får Pors et raskt oppløp som resulterer i mål ved Mikkelsen (Krabbe), 5. min. efter har Lisleby ved Reidar Karlsen et pent sølgjennembrudd som ender i et pent skudd i nettet uten sjangse for keeper. Det ser lenge ut som om Lisleby skulde greie knepen seier men 1. min. for slutt greier Pors å kvitere denne gang igjen ved «Krabbe».

Resultatet blev således uavgjort 4—4 og var helt retferdig. Det beviser jo jevnheten at lagene fikk mål annehver gang. På det gjestende lag var Reidar Karlsen og Helge Helgesen vel de beste ellers var laget svært jevnt. På Porslaget var back gode, likeså Frank Olsen, Mikkelsen og Lindstad var vel de beste i løperrekken.

Dommeren Løberg var som vanlig god.

Die.

Borg vant således Pors pinseturnering og fikk den opsatte pokal. Denne blev utdelt på en fellesmiddag på Grand Hotell efter kampen.

## AVSLUTNINGEN

Efter kampen igår samledes alle tre lag med ledere til middag på Grand Hotel i Porsgrunn.

Middagen blev meget vellykket, med diverse taler om fotball og denslags som det samner sig mellom fotballfolk.

Borg som var turneringens seierherre blev så under overasjoner overrakt den vakre pokal vi har hatt utstillet i «Gronnmaras vindu».

Pokalen blev overrakt lagets kaptein, Håkon Fredriksen, av Pors formann Malmgren som lykkønsket laget med resultatene og seiren.

Einar Johnson, Borgs formann takket for pokalen, og takket også begge lag kampene.

Lislebyspillerne reiste umiddelbart efter middagen

Til turneringen kommer Lisleby med sitt beste lag. Av spillerne nevner vi centerhalven Bjerring, som var reserve til landslaget, venstre halven Rolf Olsen og den gode innertrio Reidar Karlsen, Bæroe og Pinnerød. Østfold-klubben har alltid vist godt spill ved de tidligere kamper i distriktet og det blir nok også tilfellet dennegang.



# Borg vant Pors' pinse-turnering.

Laget slo Lisleby med hele 5—1 og spilte uavgjort 2—2 mot Pors.

## Pors og Lisleby spilte uavgjort 4—4.

I Pors' treklubbs-turnering i pinse gikk Borg av med seiren og den store pokal. Laget vant en flott, men for stor seier over Lisleby og spilte uavgjort mot Pors.

Publikumstilslutningen var ikke så stor som ventet så arrangørene tapte adskillige kroner på turneringen. De to siste kamper var regnværsforsikret for 250 kroner hver, men det fikk man ingen nytte av.

### BORG—PORS 2—2.

Kampen mellom Borg og Pors på Vestsiden lørdag hadde samlet 3—400 tilskuere.

Borg møtte med reserver for venstre back Ingolf Berntsen, centerhalfen Håkon Fredriksen. Stedfortredere var Håkon Warholm og Rolf Nilsen, som spilte høire half, mens Kåre Halvorsen var flyttet inn som centerhalf.

Hos Pors var Jacob Halvorsen høire half istedet for broderen Gunnar. Gustavsen var centerløper mens Klingberg hadde sin ordinære plass ytre høire.

Pors fikk ledelsen etter 39 min. idet indre venstre Alf Mikkelsen sco-

ret direkte på Klingbergs overlegg. Borgs ytre venstre John Fredriksen utlignet 2 min. senere på en corner, som Pors' målmann M. Halvorsen ikke klarte å avverge. I omgangens siste minutt fikk Pors ledelsen påny ved centerløperen Gustavsen som scoret et pent mål etter overlegg fra høire. Begge lag hadde flere gode chanser men skuddene gikk i de fleste tilfeller utenom målet.

Allerede i 2. omgangs første min. hadde Borgs ytre høire en kjempechance for klart mål, men skuddet gikk over. Minuttet etter var stillingen 2—2. Ytre høire Th. Andersens overlegg heddet centerløper Sigurd Johannessen i mål. Pors' ytre venstre Finn Olsen hadde en kjempechance midt i omgangen, men han skjøt utenom det tomme bur.

Kampen var langt fra god. I første omgang hadde Borg hård motvind, men etter pausen løiet den noe av. Pors burde hatt en knepen seier for sin bedre innsats den gang. Frank Olsen var atter lagets bestemann. Såvel han som juniorspiller Alf Mikkelsen på indre venstre spilte rolig og

med god oversikt. Av de øvrige var sidehalfen Skilbred og backs bra. Målmannen var svært usikker. Han burde reddet det siste mål.

Borg spilte svakt den gang særlig skortet det på tempoet i halfrekken. K. Halvorsen var for tung som centerhalf. Høire-halfen Rolf Nilsen ble skadet i første omgang og Einar Sørli tok så hans plass. Borgs beste spiller var høire back Th. Johansen, Sambo Baugerud og venstre-siden Arne Johansen og John Fredriksen. Reserven på back-plassen var meget svak.

Thor Løberg, Gimsøy, døpte. Han var bra.

### BORG—LISLEBY 5—1.

Til kampen på Borgs gressbane 1. pinsedag møtte Lisleby med sitt beste lag, idet indre venstre Pinnerød atter var med.

Borg hadde likeledes sitt sterkeste lag, idet såvel venstre back Ingolf Berntsen som centerhalfen Håkon Fredriksen spilte. Kampen, som hadde samlet 700 tilskuere, fikk det overraskende utfall at Borg vant hele 5—1 over et av Østfolds ledende fotballlag. Borg seiret i første rekke på sitt langt mere effektive angrepspill.

Borgs indre forsvar, K. Baugerød, Thorvald Johansen og Ingolf Berntsen kom meget godt fra kampen. Håkon Fredriksen var best i halfrekken. Einar Gundersen var vel lagets bestemann. Han er meget spurtsterk og skyter dertil godt. De øvrige i rekken var jevne.

Når nederlaget blev å stort for Lisleby, så skyldes det tildels forsvarets altfor dristige spill på offside-taktikken. Backparet lå således ved flere leiligheter helt over på Borgs banehalvdel. Centerhalfen Bjerring, som har vært sterk aspirant til landslaget, skuffet meget i første omgang, men var bra i annen. I løperrekken var Børge bestemann, mens indre høire Reidar Karlsen var svak.

Borg gjorde en meget god innsats i første omgang og allerede etter en halv times spill ledet laget med 3—0. Einar Gundersen scoret det første mål etter opplegg fra Arne Johansen. Venstre-halfen Anker Nilsen øket så til 2—0 på et langt frispark som målmannen burde avverget. Einar Gundersen scoret påny i det 29. og 44. minutt etter overlegg fra centerløperen Sigurd Johannessen.

Efter pausen viste Lisleby mange prøver på godt bane-spill, men avslutningen var derimot mindre bra. Resultatet blev således bare en eneste scoring ved centerløperen Børge. Efterat Lisleby hadde hatt et hårdt skudd i tverliggeren og en heading i den ene målstolpe, var Einar Gundersen atter fremme og øket til 5—1 for Borg. Lislebys centerløper blev skadet i første omgang, reserven Helge Helgesen gikk så inn på ytre venstre, mens denne spiller tok center-plassen.

Løberg, Gimsøy, døpte bra.

### PORS—LISLEBY 4—4.

Heller ikke ved kampen mot Pors 2. pinsedag spilte Lisleby overbevisende, men det var dog synlig at alt blev satt inn på et pent resultat. Pors-laget møtte med vanlig oppstilling. Lisleby hadde ny centerhalf Finn Mathisen mens Bjerring var flyttet ut som sidehalf. I løperrekken savnedes Pinnerød. Det var 4—500 tilskuere.

Pors-laget kom bra fra kampen. Målmannen Martin Halvorsen er for lite beslutsom. Erling Olsen var best av backs. Frank Olsen kvarte atter en god kamp, men også side-halfene slapp bra fra kampen. Løperrekken spiller energisk, men skuddferdigheten kan nok bli adskillig bedre. Alf Mikkelsen på indre venstre var rekkens bestemann. I ham har Pors en kommende stor-spiller.

Lisleby var langt bedre i angrepet den gang. Særlig leverte indre høire Reidar Karlsen pent og effektivt spill med gode utlegg til ytre-løperen. Halfrekken spilte energisk med venstre halfen som den beste. Det indre forsvar var derimot altfor åpent og det kunde lett ha gått verre i slutten av kampen. Lagets høire back blev flyttet ut på ytre høire på grunn av benskede.

Pors fikk kampens første mål i det 10. minutt ved Klingberg som scoret på Finn Olsens overlegg. Centerløperen Gustavsen hadde så en kjempechance like etter, men Lisleby-målmannen som var rykket ut til 16 meteren fikk skuddet rett på sig. Lisleby's centerløper Kr. Johansen utlignet

3 min. senere. Under et nytt Lisleby-angrep reddet backen Erling Olsen et skudd med hodet mens han lå nede på målstreken. Midt i omgangen blev Klingberg trykket ulovlig i ryggen innenfor 16 meteren under et Pors-angrep. Straffesparket satte Lindstad kontant i nettet. Lislebys centerløper utlignet påny før pausen.

I annen omgang fikk Lisleby ledelsen etter 15 min. Indre høire Reidar Karlsen spilte centerløper fri, hvorefter denne scoret. 15 minutter senere var stillingen 3—3. Et frispark-innlegg fra Frank Olsen satte Alf Mikkelsen kontant i nettet. Reidar Karlsen gikk så alene inn og scoret Lisleby's 4. mål. Skuddet gikk i tverliggeren, derfra spratt ballen i ryggen på Pors' målmann og inn. Pors gikk energisk på for å utligne og det lykkedes også. På et overlegg fra Klingberg var Mikkelsen fremme og scoret påny. Pors har like forut hatt flere bra tilbud ved Gustavsen og Klingberg, men disse blev dårlig utnyttet. Løberg, Gimsøy, var bra som dommer.

Efter kampen annen dag samledes de 3 lags spillere til middag på Grand hotell i Porsgrunn. Her blev Borg som turneringens vinner overrakt en pen pokal opsatt av interesserte Porsere. Klubben hadde 3 points, Pors 2, mens Lisleby blev jumbo med 1 point. Resultatet var således en pen triumf for Grenlands-klubbene.

Corner.

# En interessant fotball-turnering i Porsgrunn.

## Ingen favoritt i Pors' jubileums-kamper.

Pors fotballgruppe arrangerer i pinsehøgen en tre-klubbs-turnering ianledning av 35 års jubileet.

Turneringen åpnes med kamp på Vestsiden ikveld mellom Borg og Pors. Imorgen møtes så Lisleby og Borg samt 2. dag Lisleby og Pors. De to siste kamper holdes på Borgs gressbane.

Kampene omfattes med stor interesse og det skal bli morsomt å se hvad Borg og Pors kan yde mot den gode Østfold-klubb. Arrangørene håper på god publikumstilslutning og det blir nok også tilfellet, da det er pinsens eneste sportsbegivenhet i distriktet.

Lisleby møter som nevnt med sitt gode rundelag fra ifjor

høst. Laget teller en rekke kjente spillere innen sin mitte som borger for at man vil få se god og effektiv fotball. Klubben har et godt ord på sig fra tidligere kamper her i distriktet og den vil nok ikke skuffe den gang heller.

Kampene har fått øket interesse efter Borgs gode innsats mot Lyn, Oslo sist søndag.

Thor Løberg, Gimsøy, er oppnevnt som dommer i alle 3 kamper.

Efter turneringens slutt 2. dag samles de 3 lag til middag på Grand hotell i Porsgrunn. Her blir pokalen overrakt turneringens vinner. I tilfelle pointslikhet vinner den klubb som har best målaverasje.



## Pors—Skiens Ballklubb 1—1.

Krets-kampen mellem Pors og Skiens Ballklubb i Skien igår aftes sluttet uavgjort 1—1 og Ballklubben fikk således sitt første points i krets-serien.

Det var en tam kamp hvor Pors var best i første omgang. Efter pausen var Ballklubben noe bedre. Ingen av de to lag spilte overbevisende.

Pors-laget, som hadde vanlig oppstilling, trakk dårlig sammen denne gang. Spillerne burde benyttet sig adskillig mer av lange pasninger. Lagets indre forsvar virket ikke patent. Særlig var målmannen usikker. Backs Johs. Pedersen og Erling Olsen ryddet bra op, men utspillene har vært bedre tidligere. Halfrekken fremlegg til løperne burde hatt bedre adresse. Løperrekken og lagets beste spiller var indre venstre Alf Mikkelsen. Lindstad er for avventende og dertil overdriver han dribblingen. Ytre høire var temmelig svak.

Skiens Ballklubs forsvar var bra. Målmannen, høire back, centerhalven og indre venstre var lagets beste folk denne gang. Skuddferdigheten hos løperne var som vanlig mindre bra.

Første omgang blev resultatløs. Begge lag hadde scoringchanser, men skuddene var ikke godt nok innsiktet. Martin Halvorsen var dog både heldig og god ved et par anledninger. Lindstad hadde et godt skudd i tverliggeren og Alf Mikkelsen flere bra skudd ute fra siden som Skiens-keeperen reddet.

Ballklubben fikk ledelsen efter 5 min. spill i annen omgang ved indre venstre Engebretsen efter sommel i Pors-forsvaret.

Lindstad kvitterte 20 min. senere for Pors. Ballklubben hadde en kjempechance til å sikre sig seiren like før slutt, idet Pors' målmann forregnet sig på en høi ball. Erling Olsen stoppet imidlertid det følgende skudd, liggende på målstreken, hvorefter centerløperen skjøt hårdt utenom Pors-buret på returballen fra en meters hold!

Baugerød, Borg, dømt. Han kunde blåst mere for høie spark.

Corner.

## Ørn—Pors 2—0.

Til den første kamp i Grane, Arendals pokalserie mot Ørn, Horten, stilte Pors med følgende lag: Walter Richter, J. Pedersen, E. Olsen, Finn Klingberg, Fr. Olsen, O. Skilbred, G. Gustavsen, Wilhelm Olsen, O. Christoffersen, Alf Mikkelsen og Finn Olsen. Av kjente ansikter på Ørns lag så man kun keeper Jakobsen, c. half Sv. Johannesen og centerløper Småkal igjen.

Det regnte under hele kampen og banen var derfor tung å spille på. De utallige «innsjøer» forårsaket at det var svært vanskelig å få spillet til å gå og i de utallige dueller som oppstod i disse kom som regel de små og yngre Porsere til kort og de mere kraftige ørnere hadde fordel i sin tyngde. Kampen var 20 min. gammel da Ørn får sitt første mål idet «Småkal» spiller ballen ut av hendene på keeper. Omgangen er temmelig jevn, dog er Ørns løperrekke mer effektiv. Omgangens resultat blev 1—0 for Ørn.

I 2. omgang stiller Pors med Rolf Asdahl som h. half og F. Klingberg som y. høire da W. Olsen måtte gå ut. Denne omgang var også temmelig jevnspilt, men det er dog allikevel ikke noe å si på at Ørn øker til 2—0 da Ørns løperrekke er adskillig farligere enn Pors'. Det er kun sjelden at Pors' løperrekke makter å avslutte angrepet og med 2—0 for Ørn går omgangen ut.

Pors' indre forsvar var best denne gang med J. Pedersen og W. Richter som de beste, denne siste var en gledelig overraskelse og har store muligheter for å bli en 1. classes keeper. De øvrige kom som regel tilkort i vandammene når undtas O. Christoffersen som rett som det var gjorde bruk av sin tyngde og banet sig vei gjennom forsvaret uten at det dog lykkedes å få ballen den siste meter over mållinjen.

På Ørns lag var Småkal absolutt best. Forøvrig var venstresiden god, mens derimot høiresiden var svak.

Dommer var Andresen, Holmestrand. Han dømt bra når undtas hans kardinalfeil ved ikke å ta offside.

M.

## Odd—Pors 4—1.

Til kretskampen mellem Odd og Pors på Vestsiden igår var det samlet 3—400 tilskuere.

Pors-laget stilte op som nevnt igår.

Odds lag var fra mål og høire: Axel Fjeld, Nils Eriksen, Didden Christensen, Holmberg, Rasmussen, Århus, O. Gundersen, William Eriksen, Skjønstad, Nordahl og R. Pedersen.

Kampen blev spilt i et kvikt tempo. Odd som nu har et sterkt og slagkraftig lag, blir nok vanskelig å stoppe på veien mot kretsmeesterskapet. Senere kommer jo også Ernst Jacobsen med i halfrekken. Laget benyttet sig hovedsagelig av lange drivende baller. Seiren var dog i største laget denne gang. Det indre forsvar var meget bra. Rasmussen, som hadde stor aksjonsradius, var bestemann i halfrekken. Av løperne var indre venstre Nordahl nr. 1.

Pors' nye målmann Richter var uheldig ved et par av scoringene, men hadde til gjengjeld flere gode redninger. Backparet Erling Olsen og Johs. Pedersen spilte godt. Olsen er nu gjensynlig på god vei mot fjorårets høstform. Frank Olsen var beste half. Løperrekken spill hemmes ved svakt vingspill. Lindstad og Mikkelsen var de beste folk i angrepet.

Pors som spilte mot sol og vind i første omgang tapte et mål allerede i kampens første halve minutt. Odds centerhalf la en lang ball ut til Ragnar Pedersen og dennes høie innlegg fikk Richter bare slått ut, hvorefter Olaf Gundersen scoret. Odd øket til 2—0 i det 16. min. ved Ragnar Pedersen som scoret direkte på et overlegg fra høire.

Pors reduserte til 2—1 10 min. før pause på et straffespark for hands. Det var Lindstad som scoret Fjeld kastet sig forgjeves efter ballen. Litt senere fikk Pors en ny chance på et 16 meters frispark, men dette blev dårlig utnyttet.

Odd fikk sitt 3. mål allerede i 2. omgangs første minutt efter en kombinasjon Rasmussen, R. Pedersen til William Eriksen som headdet ballen i nettet. Pors hadde nu en god periode, men Odds sterke forsvar var vanskelig å forsere. Lindstad hadde dog en god chance, men en av hans medspillere kom i veien i skuddøeblikket. Et annet skudd fra Lindstad gikk i benet på Didden Christensen.

Midt i omgangen øket Ragnar Pedersen til 4—1 for Odd. Skuddet gikk i bena på Richter og spratt inn.

J. Baugerød, Borg, dømt. Han var ikke alltid heldig med sine avgjørelser.

Borg og Storm leder fremdeles i krets-serien med 7 points. Odd, som er nr. 3 med 6 points, har imidlertid bare tapt 2 points, mens Borg har mistet 3 og Storm 5 points på sine kamper hittil. Mandag spiller Odd mot Borg på Borgestad.

Corner.

## Storm—Pors 2—1

Til kretskampen på Kleiva igår møtte Pors med suppleanter for Frank Olsen og Olaf Kristoffersen. Rolf Asdal var centerhalf mens Lindstad overtok Kristoffersens plass. Supleanten Wilhelm Olsen gikk så inn som indre høire.

Storm-laget hadde sin vanlige oppstilling.

Det var en jevn, men ingen god kamp. Storm hadde best tak på kampen i første omgang, mens Pors lå godt over i annen.

På Storm-laget var høire back Anker Olsen, centerhalven Hans Olsen og ytre venstre de beste.

Pors hadde fortjent å få et point denne gang, men løperne nølet litt for lenge i skuddøeblikket. Lagets nye målmann Paul Steen kom godt fra kampen. Erling Olsen, Olaf Skilbred, og Lindstad var de beste spillere igår. Johs. Pedersen ryddet likeledes bra op på backplassen. Frank Olsen savnedes hårdt denne gang i halfrekken. Løperrekken finish var svak.

I første omgang klarte ingen av lagene å score. Finn Olsen, Pors ytre venstre, hadde et par gode tilbud, men skuddene var svake. Storm hadde adskillige chanser, men skuddene var for dårlig innsiktet.

Allerede efter 4. min. spill i annen omgang ledet Storm 1—0. Ytre venstre headdet i tverliggeren, hvorefter centerløperen Reinholt Johannesen scoret på returballen. Pors lå godt over i denne halvtid, men først 10 min før slutt lykkedes det laget å utligne. Det var Lindstad som scoret et flott mål direkte på Frank Olsens overlegg. Under et kvikt Storm-angrep i kampens siste minutter fikk så Skiens-laget seiersmålet ved indre venstre Moen.

Kr. A. Andersen, Grane, dømt svakt. Han hadde flere gale offside-avblåsninger.

Corner.

Straks ved begynnelsen av 2. omgang øker Odd til 3—1. Et temmelig lettkjøpt mål. Pors har nu stadig tak på kampen og har gode skudd, men et Odd-ben er stadig i veien. Efter denne gode periode av Pors virker det nokså malplacert at Odd atter får mål ved y. v. Ragnar Pedersen, som stod 3—4 m. offside. Pors spiller likevel for full damp, men spillerne blir trette efter hvert og tempoet derefter. Odd har farlige angrep og det er merkelig at det ikke ender i mål. Men Erling Olsen spiller i stor stil og kampen går ut med 4—1 til Odd. Et uavgjort resultat vilde bedre ha karakterisert kampen.

Odds lag var sterkt og hårdtspillende og pådrog sig mange frispark. Fjeld var god uten å brilliere. Backs var gode, men Didden gjorde sig opopular ved hårde tacklinger. Halfrekken var god, men lange drivende opplegg. Løperrekken spilte ikke så godt, men var ytterst farlig foran målet.

På Pors lag var Erling Olsen v. b. dagens mann. Han var uten tvil bestemann på banen, med flott hodespill og sikre tacklinger. Halfrekken var god, med Fr. Olsen som bestemann. Løperrekken er fremdeles lagets svake punkt, men spillet bedre enn før i år. Indrevings Lindstad og Mikkelsen best.

Dommer J. Baugerød hadde enkelte rare avgjørelser, ellers god.

F. K.

Pors' og Tollnes' guttelag har spilt uavgjort 0—0 på Tollnes.

Pors A-lag må nu undvare sin gode indre høire Leif Lindstad i endel kamper fremover, idet han skal på moen.

## Pors mot Ørn imorgen.

Til pokal-kampen mot Ørn på Horten imorgen vil det antagelig bli endel forandringer på Pors-laget.

Skiens Ballklubb c—Pors c 4—2.

I C-kretskamp i Skien igår slo Skiens Ballklubb Pors med 4—2. Ved pausen var resultatet 1—1.

## Odd-Pors 4-1.

Porsgrunn, fredag.

Det var ca. 4—500 tilskuere på Pors bane ved dysten mellem ovennevnte lag. Odd stillet med sitt sterkeste lag.

Odd fikk mål allerede efter 1 min.

Spillet var svært jevnt, men Odd øket efter et kvarters spill ved i. v. Nordahl. Kampen føres i et rivende tempo og publikum er med. Pors har mange farlige angrep og får sig tildelt straffespark ved hands på Didden. — Lundstad setter elegant inn uten chance for Fjeld. Pors ligger over på slutten av halvtiden og hadde fortjent uavgjort ved pause.



## Pors—Urædd 1-0.

FORTJENT PORS-SEIER

Kretskampen på Vestsiden igår mellom Pors og Urædd blev en svak forestilling Pors spilte den gang med Rolf Asdal som centerhalf, ellers var forsvaret uforandret. I løpperrekken savnedes Olaf Kristoffersen og Lindstad. Rekken var fra høire: Gustavsen, Frank Olsen, Klingberg, Alf Mikkelsen og Finn Olsen. Urædds oppstilling var som nevnt igår.

Kampens eneste mål kom mitt i 2. omgang på et overlegg fra venstre som ytre høire Gustavssen scoret på.

Pors gikk inn for seiren og laget slapp noenlunde fra kampen. Målmannen hadde en lett jobb. Erling Olsen, Olaf Skilbred, Frank Olsen og Alf Mikkelsen var de beste. Seiren var helt fortjent.

Urædd leverte en meget svak innsats den gang. Avleveringene til medspillerne er alfor svake og uten adresse.

Laget savnet helt «gnisten» igår. Målmannen Rolf Ahlbom var banens beste spiller. Han hadde flere helt gode redninger.

Ved en anledning i første omgang reddet han endog to skudd like etter hinannen.

Halfrekken spilte svakt, vingene var for passive i det forsvarsarbeidet negligeres.

John Johannessen, Odd, dømte bra.

Resultatet av kampen bevirket at Urædd, Pors og Skiens Ballklubb nu

får hårde oppgjør fremover for å komme bort fra kvalifikasjonskampen mot beste B-klubb antagelig Grane. Det blir imidlertid en av disse som får stå rykken.

Corner.

## Det spøker for Pors's jumboplass!

1-2 MOT STORM

Kretskampen fredag oppe på Bratsberg blev heller ingen god kamp. Pors manglet Frank Olsen, Kristoffersen og Klingberg. Storm fullt. — 3-400 tilskuere.

Stillingen ved pause var 0-0. I 2. omg. tok først Storm ledelsen ved c. f. Reinholdt Johannsen. Derefter utlignet Pors ved sin c. f. Lindstad. — Et praktiskudd fra i. v. Moen avgjorde så kampen til Storms fordel.

Det var atter 2 tapte points for Pors, som dermed sammen med Skiens Ballklubb ser ut til å skulde slåss om siste plassen.

Best hos Storm var keeper Johannsen — hele halfrekken — samt y. v. Johannes Pettersen.

Hos Pors klarte den nye keeper Steen sig bra. Erling Olsen god som vanlig på backplassen — halfrekken svakere enn vanlig hos Pors — og beste forward Lindstad, som hadde en energisk 2den omgang.

Kr. Andersen, Grane, dømte en ikke særlig vanskelig kamp.

Whip.

## Fotball-dommerne i Grenland.

Sportsmandens Skiensreferent Whip (Herman Pedersen) serverer følgende i sin oversikt «Grenland rundt».

### Tilfellet Hefte!

Det er lett å være etterpåklok, det er så — men den gang er forseelse — så graverende at de neppe står for Jaritikk!

For det første. Hvad vondt har den arme Hefte gjort kretsstyret siden det absolutt måtte slippe en A-kampdebutant borti en slik krutt-tønne som et avgjørende Borg—Odd-oppgjør ute på Borgestad jo måtte antas å bli? Det var nesten utpekulert letsindig gjort!

For det annet måtte den nu så herostratisk berømte dommer være i besiddelse av en klekkelig porsjon selvgodhet og freidighet når han tok kampen!

At jeg har valgt de rette uttrykk kan jeg understreke med at Hefte allerede forlenket har anmodet om å få fremstille sig til forbundsdommergraden!! Altså uten å ha fløitet en eneste A-kamp!

Det måtte gå galt — og det gjorde det da også med full musikk! — Ikke bare at dommeren ikke fikk hodet til å følge med — men når heller ikke bennene kan følge tilstrekkelig med — da kan det ende slik som Borgestad-kampen!

Tilfellet Hefte er for såvidt ikke helt enestående hos oss. — Vi har en dommerstand, hvis gjennomsnitt ligger adskillig under lavmålet. Kun et par mann raker hederlig op.

Men vi kan vel neppe vente noen bedring så lenge vi trekkes med en autorisasjonskomite hvor minst halvparten av medlemmene neppe kan få betegnelsen bedre enn nogenlunde for sine dommerprestasjoner!

Det måtte kunne la sig arrangere slik at vi kunde slippe et par førsteklassens utenbys dommere inn i denne komite. Vi har jo en velblåsende kar, som Larvik Turns Eivind Johannsen like innpå oss!

Å få dommerlicens skal være nesten like vanskelig som å slippe gjennom et nåleøie — hos oss er det omtrent like lett som å spase gjennom en låvedør!

Som det nu går, yngler Grenlands dommerstand sig mer og mer ut i elendigheten. —

At dommerstanden ikke står på noe høit nivå her i kretsen er nok alle enige om, men derfor er det vel ingen grunn til å ta så skarpt på vei som Whip gjør.

Det bør imidlertid være en oppgave for kretsstyret å sørge for å få holdt et eller flere dommerkurser herhorte. Denne sak har jo vært drøftet på kretsens årsting i flere år.

Altså la oss få en av landets fremste eksperter hit for å holde sådanne kurser.

## Borg—Pors 4-0.

Der var ca. 300 tilskuere på Borgs stadion igår for å se på kretskampen mellom Borg og Pors. På Pors lag spilte Jacob Halvorsen høire half, mens Asdahl var indre høire. Ellers var lagsoppstillingen som nevnt igår. Borg stilte op efter programmet.

Kampen blev åpnet i matt tempo, men tok sig op efterhvert og var da ganske underholdende. Pors li over i spill i begynnelsen av begge omganger, men klarte ikke å score, Baugerød i mål var meget god og Pors-laget hadde uflaks ved et par anledninger, jeg tenker da særlig på Frank Olsens hårde skudd i 2. omgangs 2. minut som traff målstolpen. Seiren var for stor efter spill og chanser. 4-2 hadde vært et klarere bilde av kampen. I annen omgangs annen del var der mange gode Borg angrep, som blev godt tilrettelagt av indre venstre Arne Johannsen. 3 flotte scoringer var resultatet.

På Borgs lag var Baugerød utmerket i mål, med mange flotte redninger, særlig i annen omgang under Pors gode periode, hvor de forsøkte å vende kampen til sin fordel. Berntsen var beste back. I halfrekken var Håkon Fredriksen bestemann, både i angrep og forsvar. Løpperrekens beste var Arne Johannsen. Man fikk ved flere anledninger igår se hvor meget fotball der er i denne spiller. Hans dribbling av 6 forsvarsspillere i Pors med påfølgende flot scoring er det som satt sig best fast hos publikum. Det var en prestasjon man vel sjelden eller nær sagt aldri får se igjen. Men Arne Johannsen spillet gang på gang både en og to av sine medspillere fri, de hadde bare å sette benet til ballen. Sigurd Johannsen scoret på en av disse tilretteleggelser i første omgang. Ellers var Sigurd Johannsen god og hans to scoringer i annen omgang var meget pene. Thorleif Andersen begynte svakt, men spilte godt i annen omgang. Einar Gundersen og John Fredriksen er ikke i sin beste form i øieblikket. Vi ventet meget mere av dem.

På Pors lag var Paul Steen god i mål. Erling Olsen nu som så mange ganger før sitt lags og banens beste spiller. Frank Olsen spilte centerhalf i første omgang og var rekens bestemann da, uten at han fikk vist oss hvad han er god for. I annen omgang da han spilte indre høire var der svakere spill i halfrekken. Skilbred var best av sidehalvs. I løpperrekken var Alf Mikkelsen bestemann. Olaf Kristoffersen er ikke lenger den farlige centerforward han har vært. Asdahl er ingen indrevings-Klingberg fikk bare vist et par ganger spill som minte om hvor farlig denne ving engang var for målmannen og Skilbred på den annen ving var god i første omgang, men nærmest svak i annen.

Målene kom slik: Efter 20 minutters spill scoret Sigurd Johannsen på Arne Johannsens overspill og samme spillers utmerkede forarbeide. Pors farligste chance i denne omgang fikk man ved Asdahls overraskende skudd som Baugerød hadde vanskeligheter med. I annen omgangs første del har både Frank Olsen, Alf Mikkelsen og Klingberg gode skudd som Baugerød redder, og en gang er det ryggen til en Pors-spiller som redder målet for Borg. Det var også et kanonskudd fra Frank Olsen. Så tar Borg spillet og i det 23 minutt går Arne Johannsen solo forbi hele Pors forsvar og scorer med et hardt skudd. En prestasjon — kampens beste. Bare 2 minutter efter leverer Thorleif

Andersen inn en høi centring inn mot mål. Steen rykker ut for å møte ballen, men Sigurd Johannsens hode når den først og ballen går i det tønnebur. Nøaktig det samme skjer i kampens 44 minutt. Sentring fra Andersen, målmannen ut, Sigurd Johannsen setter hodet til.

Dommer var Erling Lunde, Odd, som dømte godt.

H. Bj.

Med denne kamp rykket Borg op på 2. plassen ved siden av Storm med 11 points. Borg har 1 kamp igjen mot Storm på Kleiva. Storm har foruten Borg en kamp igjen mot Odd på Stadion. Som nevnt igår: Odd er kretsmeester og det som interesserer er de klubber som ligger på bunnen i kretsserien.

Alt tyder nu på at det går i retning av «jumbofinale» på Vestsiden hvor den siste kretskamp skal spilles mellom Skiens Ballklubb og Pors.

Urædd kan ikke bli jumbo uten gjennom omkamper. Med seir eller gavgjort mot Skiens Ballklubb i Ski-

en tirsdag, er klubben utenfor faresonen.

Slår Skiens Ballklubb Urædd og spiller uavgjort mot Pors, blir der altså omkamper. Vinner Urædd over Skiens Ballklubb, må Skiens Ballklubb slå Pors for å undgå jumboplassen. Laget vilde da komme på samme pointsantall som Pors, nemlig 5, men vilde undgå jumboplassen på grunn av innbyrdes seir. Lagene spilte nemlig uavgjort i Skien.

Vinner Pors over Skiens Ballklubb på Vestsiden er S. B. jumbo.

Spiller Skiens Ballklubb uavgjort både mot Urædd og Pors er de selv jumbo.

Vinner Urædd i Skien og lagene spiller uavgjort på Vestsiden er fremdeles S. B. jumbo.

Det er de muligheter som er igjen.

II. Bj.

## Pors—Borg på Borgestad ikveld.

Som annonsen viser spiller Pors og Borg iaften kretskamp i klasse A på Borgestad. Som bekjent har det alltid vært gode og spennende kamper som disse to lag tidligere har levert mot hinannen og aftenens oppgjør skulde vel ikke bli noen undtagelse. Begge lag setter sikkert alt inn på å seire og vi spår en god og frisk kamp.

Det blir musikk på banen.

Lagene stiller således op fra mål og høire:

Pors: Paul Steen, Birger Halvorsen, Erling Olsen, Rolf Asdahl, Frank Olsen, Olaf Skilbred, Finn Klingberg, Gustav Gustavsen, Olaf Kristoffersen, Alf Mikkelsen og Andreas Skilbred.

Borg: Karl Baugerød, John Johnsen, Ingolf Berntsen, Kåre Halvorsen, Anker Nilsen, Håkon Fredriksen, Thorleif Andersen, Einar Gundersen, Sigurd Johannsen, Arne Johannsen og John Fredriksen.



## Skiens ballklubb—Pors

### 2—1.

Pors må spille kvalifikasjonskampen.

A-kretskampen på Vestsiden igår mellom Pors og Skiens Ballklubb hadde samlet 400 tilskuere.

Pors stilte med Gustavsen som indre høire istedetfor Lindstad som ikke hadde fått permisjon.

Første omgang bød på tamt spill fra begge parter.

15 min. inn i annen omgang fikk Skiensklubben ledelsen.

Pors' målmann ble utslått med en ball i feltet. Ballklubbens centerløper var kvitt fremme og nettet. Det blev nu noe mere fart over kampen. Ballklubben blev tildelt straffespark. Dette satte ytre høire Engbretsen over. Samme spiller øket i midlertid noe senere til 2—0 ved et hvast skudd ute fra siden, som Steen ikke klarte å avverge. Pors ytre venstre A. Skilbred blev skadet, men inn tok sin plass påny etter en pause. Ballklubbens forsvar hadde en stri tårn i denne omgang idet Pors lå meget over. Frank Olsen hadde to gode skudd like over tverliggeren, Rolf Asdal et hårdt skudd i målstolpen og Kristoffersen et like utenom. I kampens nest siste minutt lykkedes det for Pors å score ved Alf Mikkelsen. Den gjestående tid bragte imidlertid ingen forandring på resultatet.

Pors burde hatt seiren dennegang. Når det ikke blev tilfellet så skyldes det at tempoet blev altfor opjaget for å ta igjen Ballklubbens ledelse. Laget var imidlertid ikke til å kjenne igjen fra Snøgg-kampen. Det var ingen brodd i angrepene dennegang. Riktignok blev det skutt, men de fleste skudd gikk utenom målet.

Lagets beste spiller var påny venstre-backen Erling Olsen som hadde en meget god dag. Frank Olsen var også god.

Ballklubben spilte svært energisk dennegang. Laget gikk inn for seiren. De beste spillere her var centerhalfen Ragnar Jensen, høire back Erik Andersen og målmannen Løvås.

Dommeren P. Gundersrud, B. O. I. F., burde vært mere aktpågiven og benyttet fløyten mere.

Dermed er årets A-kretsserie ferdig-spilt i Grenland. Odd er påny kretsmester, mens Pors må ta kvalifikasjonskampen mot Grane, Skien. Denne kamp blir formodentlig holdt på Borgestad en september-søndag.

Corner.

BORG—PORS 4—0

## Blir Pors jumbo?

Porsgrunn, fredag:

Kretskampen på Borgs bane idag stor betydning for jumboplassen i krets-serien, men hadde bare samlet ca. 200—300 tilskuere. Pors MÅ nu vinne sin siste kamp mot Skiens Ballklubb for å komme unda jumboplassen. Denne jombofinale finner sted 22. august.

Pors fikk en svak vind i ryggen i første halvtid og hadde brorparten av spill i 1. omgang, men Borg får mål ved center Sigurd Johannessen. Det var mye sommel i Pors-forsvaret og han fikk pirket ballen inn.

Pors har mange feil, men er uheldig foran mål, så uavgjort vilde passet bedre som omgangsresultat.

Borg har overtaket de første 10 minutter av 2. omgang, så har Pors en god 20 minutters periode, hvor man trygt kan si at det er det reneste uflaks for Pors at de ikke kvitterer. Et kanonskudd fra Frank Olsen som går i stangen får tilskuerne til å komme med et høilydt — åh! Men intet lykkes. Ved Pors press blir forsvaret nokså åpent, og Borg scorer 2 ganger med 2 minutters mellomrum ved A. Johansen og Sigurd Johansen og 1 minutt før slutt er S. Johansen atter frampå og scorer 2 av målene denne omgang burde vært avverget.

Seiren var kanskje allright, men for stor. Borgs lag gikk bra sammen. Lagets styrke er dets jevnhet, ingen kan fremheves. Det måtte da være venstresiden Fredriksen—Johansen.

Pors spilte bra tross det store nederlag. Erling Olsen var god som back, men spilte temmelig åpent. Det straffer sig. Halfrekken jevn, v. h. kanskje svakere enn de øvrige. Løperrekken savnet Lindstad. Han vilde nok gjort det. Ellers var kjeden jevn.

Dommer var Lunde, Odd.

F. K.

## Odd—Pors 3-0.

600—700 tilskuere var møtt frem for å se Pors mot Odd i kretskamp igår.

Odd stilte med reserver for Didden Christensen og Olaf Gundersen, istedet spilte Ejørn Eriksen og Tiedemann Christensen. Pors-laget var som nevnt igår.

Første omgang er det igrunnen Pors som gir det beste inntrykk. Etter 7 min. oppår de to cornerne på rad og litt senere har Andreas Skilbred et godt tilbud, men alt blir resultatløs. Odd får derimot ledelsen i det 11. minutt. En lang ufartig ball kommer innover mot Pors-målet, Erling Olsen er uheldig og forandrer retningen og ballen havner i nettet.

Lindstad har i det 20. min. et godt skudd, men ballen treffer tverliggeren. Etter en halv times spill må Pors' Johannes Pedersen forlate banen på grunn av kneskade og Magnus Weber rykker inn. Straks før pause har Lindstad igjen en utmer-

ket malchance, men senterer istedenfor selv å gå inn med ballen.

Odds ledelse 1—0 ved pausen var ufortjent, resultatet burde heller vært omvendt.

I annen omgang overtar imidlertid Odd spillet og tar mål nr. 2 ved William Eriksen etter 10 min. og nr. 3 ved Skjønstad 2 min før full tid.

Seiren var fortjent, men Odd-laget var ikke som man er vant til å se det, særlig skuffet løperrekken. De beste var Nils Eriksen, centerhalfen Rasmussen og indre venstre Nordahl. Aksel Fjeld i mål blev aldri satt på noen hård prøve.

Porserne kom som nevnt godt fra første omgang, men de greide ikke å fullføre kampen. Målmannen Steen kan ikke lastes for målene og hadde flere god redninger. Erling Olsen var igjen en god back, og Frank Olsen best i halfrekken. Sidehalfene ofret sig helt for vingene og gav for stort tomrum mellom sig og løperrekken. Lindstad og Alf Mikkelsen var de beste løpere. Skilbred har nok mye å ta igjen før han er i form. Vingene er svake.

Dommer: Rollesen, Skiens Ballklubb.

E.

## Pors slo Grane 5—0.

Kvalifikasjonskampen i Skien igår mellom Pors og Grane resulterte i en pen og solid Pors-seir med 5—0.

Pors spilte dennegang med Fredrik Hahn som centerhalf, Leif Lindstad var centerløper og Frank Olsen indre høire, elers var oppstillingen den vanlige. Grane hadde reserve for høire half.

Pors fikk ledelsen allerede etter 5 min. idet Frank Olsen scoret på en corner fra Skilbred. Minuttet etter øket Frank Olsen til 2—0. Grane tok sig etterhvert godt op, men avslutningen på angrepene var svak.

Etter en halv times spill blev Granes venstre back Bjarne Johannessen skadet og måtte gå ut.

Pors fikk sitt 3. mål i annen omgangs 5. minutt ved Lindstad. Samme spiller øket til 4—0 i det 35. min., mens Andreas Skilbred avsluttet scoringen med en pen markstryker og dermed blev det.

Pors vant fortjent, men seiren var i største laget. Hele forsvaret hadde en god dag. Målmannen blev ikke satt på noen særlig prøve, men tok lett det som kom. Halfrekken spilte energisk og kontant. Løperrekken utnyttet chansene bra. Skal noen av spillerne fremheves må det bli Erling og Frank Olsen.

Grane hadde flere gode chanser som laget burde ha scoret på, men skyteferdigheten var skrall. De fleste skudd gikk således uten om målet. Lagets beste folk var backen Simonsen, centerhalfen Svenningsen og venstre half Arne Bakke. Finn Engbretsen på indre venstre er en smart spiller, men han blev for liten igår.

John Johansen, Odd, dømt bra.

Corner.

Langesund



# SPORTEN

Kvalifikasjonskampen:

## Pors blir i A-klassen.

Slo Grane 5-0.

Kvalifikasjonskampen igår på Skiens Ballklubb, bane mellom beste B-klubb Grane og dårligste A-klubb Pors, var imøtesett med stor interesse, og publikum var møtte mannjevnt frem. Godt og vel 500 mennesker kranset banen. Kvalifikasjonskampene pleier å være noget av det morsomste en kan se i fotball. Men kampen igår var ikke stort å skryte av. Pors stilte op som favoritt og blev det enn mere efterhvert som kampen skred frem. Og det vant helt fortjent 5-0. Resultatet kunde godt ha vært større. Laget var tofalt overlegent gjennom hele kampen. Grane hadde litet eller intet det skulde ha sagt, og motstanden som Grane ydet var ikke stort å rope hurra for. Av den grunn blev kampen helt interesselos. Det var heller ikke nogen særlig jubel blandt publikum. Hvor var Granes heilagjeng som så ofte har oppdnet sine gutter til seir?

Kampen igår gav oss et tydelig bilde av hvad to lag kan prestere i en fotballkamp og hvad et samlet lag vil si. På den ene siden Pors, som forstod betydningen av at et lag spiller samlet eller rettere at 11 mann er 1. Det er laget som skal seire og ikke jeg. Utallige ganger så vi hvordan Pors-spillerne passet til en medspiller som stod bedre plassert.

Hos Grane var det motsatt. Der var det 11 mann som så å si alle spilte for sig selv. Derfor blev hele spillet planløst. Ballen gikk sjelden fra mann til mann som hos Pors. Og i skuddene foran mål var der liten sikkerhet. Det så ut som det gjaldt å brenne av..... samme hvor ballen gikk. Av og til kan dette gå bra, men igår gikk det altså ikke. Grane hadde under hele kampen 5 skudd direkte i mål, derav 1 første omgang — helt ufarlig — og 4 i annen omgang — derav 1 farlig skudd. — Alle andre skudd gikk langt utenfor, eller høit over. Den enkelte gav sig ikke den nødvendige tid til å se litt på hvordan de andre spillere var plassert.

Hos Pors spilte Frank Olsen best. Han var i denne kamp satt op som indre høire og kom helt utmerket fra kampen — banens beste. Derimot skuffet Lindstad endel som centerforward. Hans skudd var bra, men han fikk elers lite utrettet. Riktignok blev han passet ut på, men man venter sig litt mere av ham enn det han utrettet igår. Ellers var laget jevnt bra. Sørge- lig at det er ute av dansen i Norges- mesterskapet.

Hos Grane var ingen av spillerne helt gode. Den som kom best fra det var målmannen, Thoralf Johansen. Han hadde en rekke gode redninger og Grane kan takke ham for at nederlaget ikke blev større. Halvdan Gjersand på ytre høire hadde lite å gjøre — altfor lite, men de baller han fikk blev der skapt chanser av.

### KAMPEN.

Pors stilte med følgende nye lagopstilling: Steen — Jakobsen og Erling Olsen — Rolf Asdahl, Fr. Hahn og Olaf Skilbred — Finn Klingberg, Frank Olsen, Lolf Lindstad, Alf Mikkelsen og Andreas Skilbred.

Grane hadde følgende lag: Thoralf Johansen — Dagfinn Simonsen og Bjarne Johansen — Astrup Johansen, Peder Svenningesen og Arne Bakke — Halvdan Gjersand, Trygve Kornelussen, Henry Hansen, Finn Engebretsen og Erik Kasnes.

Grane vinner målvalget og Lindstad setter ballen i bevegelse. Pors er fra begynnelsen den tonangivende og beholder spillet gjennom hele kampen. Etter 6 minutter får Pors sitt første mål, etter corner fra venstre. Under klynge- spillet scorer Lindstad. Vel i minutt senere ligger ballen atter i Granes mål. Denne gang er det Frank Olsen som scorer. Man begynner formelig å ane målfest, men det blir ikke flere mål i denne omgang. Og det er lite å si om spillet videre, Pors har helt hånd over spillet.

Midt i omgangen bæres Granes venstre back av banen og Thorleif Pedersen kommer inn som centerforward, idet Hansen gikk ned som back. Det ser ut som Pedersen skal skape et nytt Grane-lag. Det tar sig sammen og presser en stund og har to cornere på rad, men mål blev det ikke, og laget faller snart tilbake til gamle folder.

ANNEN OMGANG er helt uten interesse. Pors spiller av og til helt utmerket, men også det laget dabber av. Laget gjorde 3 mål i denne omgang. Det første etter 4 minutter ved Frank Olsen, flott skudd. «Den går», roper en Grane spiller, og den gikk — i mål.

Efter hvert blir spillet hårdere og hårdere, og dommeren må tildele flere spillere advarsler for hårdt spill, og et par spillere blir skadet, men fortsetter kampen ut.

Granes eneste målchance var midt i omgangen. Gjersand går flott op og skyter brennhårdt i hjørnet, men Steen redder.

Pors' fjerde mål kommer efter en tabbe i Granes forsvar. Anders Skilbred centerer innover mot mål, en av backene bommer og Lindstad løper frem og setter ballen over den fremstormende keeper. To minutter før full tid får Pors sitt femte mål. Fra Pors-målet går ballen via Erling Olsen og Frank Olsen til Andreas Skilbred som runder et par mann og skyter hårdt i mål. Kampens peneste kombinasjon. Ikke en Granespiller var nær ballen, og publikum gir kraftig applaus.

Pors kunde altså forlate banen med en 5-0-seier og forblir i A-klassen.

Dommeren John Johansen, Odd, var god. Linjemenn var de to dommere Tollefsen; Skiens Ballklubb, og Fritzton, Odd.

—f —n.





## Pors—Tønsberg-kameratene 4—0

Rundekampen i Porsgrunn igår mellom Pors og Tønsbergkameratene hadde samlet 4—500 tilskuere.

Pors stilte som nevnt med reserver for Johs. Pedersen og Alf Jacobsen. Olaf Kristoffersen, Andreas Skilbred og Finn Klingberg var atter med i angrepsrekken.

Det var en mindre god kamp, hvor Pors vant en pen og solid seier. Resultatet var i største laget. Pors og banens beste spiller var Lindstad. Målmannen Paul Steen tok pent det som kom, men han blev ikke satt på noen særlig prøve. Erling Olsen var best av backs. Reserven Arne Malmgren slapp bra fra kampen. Halfrekken var jevn. Frank Olsen spilte ikke så godt som vanlig. Sidehalfene stoppet bra, men avleveringene var ikke gode. Såvel Skilbred som Olaf Kristoffersen kommer nok bedre igjen i neste runde. På grunn av skader er treningen skrall for disse hittil. Pors får forhåpentlig med sine skadede spillere til neste runde og det vil styrke forsvaret adskillig.

Vestfoldklubben spilte tregt og hadde dertil dårlig finish på engrepene. Flere av lagets folk spilte i hardtete laget, særlig var dette tilfelle med backs og høire halfen. Indre høire var meget bra i første omgang, men senere sluppet han adskillig av. Laget var temmelig jevnt, men avleveringene gikk i de fleste tilfeller på må få.

Om selve spillet er det ikke så svært meget å berette. Lindstad hadde et par bra headdinger, men de gikk litt til siden for målet. I det 19. min. får Lindstad spilt sig fri og han fyrte av en hard markkryper, som målmannen bare halvklarar, hvorefter Andreas Skilbred var kvikt fremme og scoret. Tønsbergklubben hadde en bra periode mot slutten av omgangen men skuddene var for dårlig innsiktet.

Allerede efterd 4 min. spill i annen

omgang ledet Pors 2—0. Et overlegg fra Andreas Skilbred headdet Klingberg inn foran mål, hvorefter Olaf Kristoffersen scoret. Så fikk man en flott scoring av Lindstad i det 21. min. Han driblet sig klar av 3 Tønsberg-spillere og nettet med et flott 18 meters hjørneskudd, 5 min. før slutt kom tre Pors-skudd på hverandre, først Lindstads, så Andreas Skilbred og til slutt Olav Kristoffersen som scoret og dermed blev det.

Nils A. Nilsen, Grane, døpte. Han var svært pirket i første omgang men slapp forøvrig bra fra hvervet. Corner.

Imorgen begynner kampene om Norgesmesterskapet i fotball. Ialt gjenstar det 128 klubber hvorav halvparten blir slått ut i denne runde. Vi skal se litt på Telemarks-klubbens chanser.

Pors skal møte Tønsbergkameratene i Porsgrunn. Det blir en interessant kamp med Pors som favoritt.

Vestfoldklubben har riktignok vunnet flere pene seire i det siste over Falk og Lillestrøms Sportsklubb, men at slagkraften er stor nok til å slå Pors på utebane holder jeg for tvilsomt.

Pors forsvar er nok ikke så sterkt som vanlig denngang, men til gjengjeld er løperrekken betydelig styrket ved den nye oppstilling.

## Pors rundelag søndag.

Til Norgesmesterskapskampen mot Tønsbergkameratene på Urædds sports plass søndag har Pors tatt følgende lag fra mål og høire:

Paul Steen, Arne Malmgren, Erling Olsen, — Rolf Asdal, Frank Olsen, Olaf Skilbred, — Finn Klingberg, Leif Lindstad, Olaf Kristoffersen, Alf Mikkelsen og Andreas Skilbred.

Reserver: Walter Richter, Olaf Karlsen, Wilhelm Olsen, Gustav Gustavsen og Finn Olsen.

Alf Jacobsen og Johs. Pedersen har benskadet og kan ikke stille op.

# Seks Grenlands-klubber til 2. runde.

## Urædd blev slått ut i Kristiansand.

### Pors - Tønsberg K.

4—0.

Porsgrund igår.

Kampen hadde samlet 5—600 tilskuere. — Tønsbergklubben hadde med sig et godt heiajeng med vimpler og fullt rundeutstyr.

Kameraterne hadde vinnen i ryggen i 1. omgang og lå da en tanke over, men løperrekken var ineffektiv og var sjelden farlig. Pors' angrep var av en ganske annen art. — Efter 20 minutter kom også målet — ved Andreas Skilbred. 1—0 ledelsen ved pause var da også korrekt.

I 2. omgang lå Pors helt over og Kameraterne hadde bare spredte oppløp. — Pors scoret efter 10 minutter ved Olaf Kristoffersen, — efter 30 ved Lindstad på et flott skudd og fikk sitt 4de og siste mål 7 minutter senere.

Klingberg.

Norgesmesterskapets 1. runde i fotball igår bød også denngang på flere overraskelser. For å ta Grenlandsklubbene først så står Pors, Borg, Odd, Storm, Skiens Ballklubb og Grane klar for neste runde. Alle fire Skiens-lagene gjorde en bra innsats denngang. Urædd tapte som ventet i Kristiansand mens Skotfoss igrunnen klarte sig bedre enn ventet. Et knepent 2—1 nederlag for Vestfoldmesteren er ingenting å klage på. Langesunds nederlag for Odd var også meget respektabelt.

Snøgg, Notodden er også klar for 2. runde, mens Rjukan overrasket ved å tape på hjemmebane for Vikersund.



## 2. runde.

# Mjøndalen og Brann slaatt ut.

Tre Grenlandsklubber: Pors, Borg og Odd til 3. runde. — Storm skal ha omkamp i Skien.

Norgesmesterskapets 2. runde i fotball igår bød på et par kjempesensasjoner.

Tønsberg Turns seier over de to foregående års mestre Mjøndalens Idrettsforening var den absolutt største overraskelse. Tønsberg-klubben har riktignok i tidligere års mesterskap satt flere av landets fremste klubber utenfor på Tønsberg-banen, men gårsdagens resultat er vel den største bedrift som laget har gjort i mesterskapet. Det betyr nok adskillig kroner tapt for mesterskapets økonomi at Mjøndalen blev slått ut så tidlig i rundene.

B-klubben Brodd, Stavanger, laget likeledes sensasjon ved å slå ut Brann.

Av de øvrige resultater fester man sik ved Livs seier over Skjold, Donns 5—0-nederlag på hjemmebane for Larvik Turn og Jarls store seier i Haugesund. Falk, Horten, åpnet godt i Oslo-kampen mot Gjøa og ledet en tid med hele 6—0. Gjøa reduserte dog til 6—4 ved to scoringen i hver omgang.

I fire av de 32 kamper blev resultatet uavgjort tross forlenget tid og det må derfor spilles omkamper fr. søndag.

Av Grenlands-klubbene er Pors, Borg og Odd klare for 3. runde, mens Storm får en ny chance ved omkampen i Skien. Skiens Balklubb fikk et kjempenederlag på Horten mot Ørn, Oslo-klubben Lyn avfeiet likeledes lett B-klubben Grane i Skien.

Forøvrig kan resultatene tale for sig. Resultatene av kampene blev (førstnevnte klubb hadde hjemmekamp).

## Pors vant fortjent 3—0 over Snøgg.

Laget scoret to mål i kampens første 3 minutter.



Erling Olsen, Pors', banens beste spiller.

Rundekampen mellom Pors og Snøgg på Urredds sports plass igår hadde samlet 1569 betalende tilskuere, hvorav flere hundrede var fra Notodden. Kampen fikk en overraskende åpning, idet Pors ledet 2—0 allerede efter 3 minutter.

Pors spilte i første omgang med sol og vind i ryggen. Laget benyttet sig hovedsakelig av lange og drivende baller, hvilket utvilsomt var det mest fornuftige. Snøgg derimot forsøkte sig på mindre pasninger, men ballene var for upresise — dertil var Pors-spillerne adskillig kjappere i starten. Pors leverte i det hele en bra innsats men løperrekken spilte dog altfor nonchalant i den siste halvdel i kampen og det må ikke forekomme i neste runde. Laget lå meget over i første omgang og hadde likeledes det meste av spillet i siste halvdel av annen omgang. Seiren var helt i orden. Snøgg åpnet bra i annen omgang, men skuddferdigheten var svak.

Hos Pors var venstre backen Erling Olsen utmerket. Makkeren Fredrik Hahn slapp likeledes bra fra kampen. Målmannen Paul Steen ser det ut som om klubben vil få glede av. Han var påpasselig og hadde et godt grep på ballen. I halfrekken var

Frank Olsen meget god. Olaf Skilbred og Asdal slet energisk hele tiden. I løperrekken var Lindstad bestemann. Olaf Kristoffersen bør utvilsomt ligge helt fremme ved motpartens backs. Han hadde igår en rekke tilbud som burde vært gjort mere av enn tilfellet var.

Snøggs centerhalf Thorleif Lunde var sitt lags desidert beste spiller. Han var alltid på farten og hadde gode avleveringer.

Av de øvrige slapp backen Ruud og tildels centerløperen bra fra kampen. Laget spilte adskillig svakere enn ventet.

Pors fikk ledelsen allerede efter 1 min. Halfen Rolf Asdal sendte en høy ball innover mot Snøgg-målet, keeperen fikk ikke ballen ut, hvorefter Kristoffersen nettet. Allerede 2 min. senere driblet Lindstad sig klar av flere Snøgg-spillere og sendte et kantskudd i nettet. Av de øvrige situasjoner i denne omgang festet man sig ved et godt skudd av Kristoffersen som målmannen reddet pent. Snøgg hadde på et av sine angrep et skudd i målstolpen. Senere hadde Lindstad et hårdt skudd i målstolpen og returballen satte Skilbred i tverliggeren.

Snøgg tok sig noe op i annen omgangs begynnelse, men allerede efter 12 min. øket Andreas Skilbred til 3—0 på et overlegg fra Klingberg. Nu falt Snøgg-laget meget av og Pors hadde senere adskillige chanser til å øke, men det blev sløst forferdelig med skuddene.

E. Lunde, Odd, dømte bra.

Corner.

## Pors' seir over Snøgg.

«Teledølen», Notodden, refererer rundekampen Pors—Snøgg under overskriften «Snøgg spilt sønder og sammen, men var heldig og tape bare 3—0 for Pors.» Av bladets referat gjengir vi følgende:

«Pors-laget hadde en meget god dag, og selv med det beste lag Snøgg kunde stille tror jeg likevel seiren var blitt Pors'. Laget var meget hurtig og effektivt og benyttet sig av-

vekslende av korte og lange pasninger. Selv om Pors' innsats i Grenlandsserien i år ikke har vært imponerende, gjør man rettost i å se op for Pors i kommende rundekamper. Best på laget var målmannen, begge backene, centerhalf, høire indre og centerløper. Ellers virket laget jevnt uten direkte svake punkter.»



# Pors og Borg slått ut.

Rundens overraskelser: Frigg, Ørn, Larvik Turn og Tønsberg Turn ute av dansen

Fredrikstad slo Rollon 9—0.

## Pors - Lyn-kampen

Norgesmesterskapets 3. runde i fotball blev spilt igår. Rundens bød som ventet på flere overraskelser. Fredrikstad noterte sig for en kjempeseier 9—0 over Rollon, mens den annen Ålesundsklubb overrasket ved å avfeie Gjøvik—Lyn med 5—1. Det er verd å legge merke til at hele 5 av Østfolds 6 deltagere gikk seierrik ut av sine kamper. Lislebys og Selbaks seire over Larvik Turn og Frigg var klare og uventet. Forøvrig fester man sig ved Drammens seier over Ørn og Hardys over Mjøndalens banemann Tønsberg Turn.

Grenland mistet to av sine 3 deltagere, og har nu bare Odd igjen til 4. runde. Borg slapp imidlertid hederlig fra kampen. Pors ujevne lag kom tilkort overfor Oslo-mesteren.

Lyn (Oslo), Fredrikstad, Vi-

king og Odd er vel nu de sterkeste aspiranter til sluttspillene.

blir sikkert et drabelig oppgjør.

Rent «teoretisk» er vel Pors dømt til nederlag imorgen, men kjenner vi de gode Porsere rett vet de å bli fra sig, og hvis Pors lager en rundescensasjon tror jeg neppe at overraskelsen blir så stor på disse kanter. Vi vet hvad Pors er som rundelag, og med den glød og iver de karene går på banen, skal i allfall Lyn passe sig litt.

På den annen side, hvis Lyn finner frem sitt beste spill og får «taket» på Pors, vil Porsforsvaret få en hård oppgave.

Pors skal vite at de imorgen er fulgt med alle gode Grenlenderes sympati og interesse. Hela Pors!

Laget ser slik ut: Paul Sbeen, Alf Jacobsen, Erl. Olsen, R. Asdahl, Frank Olsen, Olaf Skilbred, Finn Klingberg, Lelf Lindstad, Olaf Kristoffersen, Alf Mikkelsen og A. Skilbred.

### Pors—Lyn-kampen

blir ikke kringkastet, opplyser Kringkastingen.

## LYN slo Pors 4-0 i en matt kamp

Det var et temmelig stort innrykk av tilskuere på Ullevål igår eftermiddag, ca. 5000, det blir en pen skilling til vanføresaken. Rundekampen falt dog ikke i publikums smak, særlig var man skuffet over hjemmelaget. Lyn er ikke av de klubber som tar en seier på forskudd, så svakheden igår må der finnes andre grunner for. Seieren 4—0 er jo solid nok, men ingen vilde ha sagt noe om årets svake Pors-lag hadde redusert etpar ganger. Nåja Lyn spilte forleden strålende mot Fredensborg og kommer vel bedre igjen i neste runde. Henry Johannessen i mål tok hvad som kom, og Juve hadde en bra dag, flotte rene utspill. Holmsen derimot er ikke i slag, utspillene var så som så, og opdekkingen var langt fra bra. Hans store force er imidlertid starten, vi har få forsvarspillere som er så kjappe som ham. I halfrekken hadde laget sin beste del. Ulleberg laget en flott kamp, og Bretteville passet sin oppgave utmerket. Svein Johannessen var svakest, uten å være dårlig. Løperrekken var gårsdagens sørgebar. Høiresiden Magnar Isaksen og Lenhart fikk intet utrettet, og Odd Hoel hadde en av sine allersvarteste dager. Best var venstresiden Kjellberg og Brustad. Pors var som ventet svak. — Forsvaret bar dagens byrde, keeper og begge backs spilte alle 3 godt. I halfrekken var Franck Olsen langt bedre enn sine sidemenn. Av løperne var ytre venstre Andreas Skilbred en overlegen nummer 1. Lelf Lindstad som skulde være storspilleren kom ikke til sin rett, Bretteville sørget for det. Pors gikk giensynlig til kampen som «slakteoffer», og forsøkte ikke å tilvinge sig spillet, undtatt en periode i begynnelsen av annen omgang, hvor Skilbred dro op det ene gode anfallet efter det annet.

Lyn begynte kampen pent, og de

første 5 minutter presset Oslolaget sterkt. I det 6. minutt scoret Brustad etter corner. Efter scoringen blev det jevnere og Pors' indre venstre Alf Mikkelsen skjøt knallhardt på Kristoffersens passning. Lyn var dog best i første omgang, og Porsbackene har nok å gjøre. I det 30. minutt skjøt Adalbert Kjellberg pent og ballen streifet innsiden av stolpen og keeper Stee var hjelpeløs.

I annen omgang begynte Pors bra og et skudd fra Lindstad reddet Bretteville på streken. Skilbred lurte Juve etpar ganger, men overlegene blev dårlig utnyttet. Efter at Pors har hatt det beste spill i omgangens første kvarter våget dog Lyn, og Hoel gav midt i omgangen Lyn 3—0-ledelse på et kvikt skudd. 6 minutter før full tid utnyttet Brustad en misforståelse i Porsforsvaret og 4—0 var klar. De siste 5 minutter forandret intet på resultatet.

Dommer var Kristian Hansen fra Moss. Han hadde endel unødige avblåsninger, men han var fin-fin i offside, takk for det. Ullevål er ingen «lettdømt» bane, og stort sett var Hansens Oslodebutt bra.

«CANADA»

### DOMMEREN

### OM KAMPEN —

Jeg synes kampen var bra. Resultatet var dog for stort efter spill og chanser. 4—2 hadde passet bedre. Jeg tror dog at Lyn må vise bedre saker hvis laget vil gjøre sig gjeldende videre i rundene. Banen har jeg bare godt å si om, den virker jo litt stor ved førstegangens «optreden». Jeg hører at Mosselaget vant 4—1, det gleder mig, vil De tro mig, det er nøyaktig det resultat jeg hadde tippet.

## Lyn—Pors 4—0.

Det var 3—4000 tilskuere på Ullevål for å se rundekampen mellom Lyn og Pors. Pors var på forhånd dømt nederlag, men Pors'erne selv var innstillet på å selge sig så dyrt som mulig og forsåvidt gir ikke resultatet et korrekt bilde av kampen. 4—2 vilde vært mere korrekt.

Kampen begynte i et rivende tempo og Pors var i begynnelsen litt famlende på den sleipe bane. Det var kun gått 6 minutter da Lyn får sitt første mål på corner fra høire som y. v. Brustad fra nært hold sender i maskene. Spillet utjevnes og foregår nu for det meste midt på banen. Pors' to backer rydder godt op, men løperrekken får intet istand og blir stadig stoppet av Lyns backer. Lyn spiller godt og særlig er venstresiden farlig. Det man særlig festet sig ved i denne periode var A. Skilbreds dueller med Juve og «Knabbe»s hårde stryker over tverliggeren som burde hatt en bedre skjebne. Forøvrig var Lyn de toneangivende og det var intet å si på at de scoret nr. 2 efter 30 min. Pors spiller pent ute på banen, men foran mål klikker det. Med 2—0 for Lyn går omgangen ut.

I annen omgang tar Pors straks hånd over spillet og den ene farlige situasjon efter den annen opstår foran Lyns mål, og Lyn kan takke skjebnen for at det ikke blev 2 mål i det første kvarter. Først har Lindstad et pent skudd mot det åpne mål som en

Lyn'er redder ved å slenge ut et ben, og straks efter står Klingberg for åpent mål og nikker ballen over stangen. Pors har nu helt taket på kampen og A. Skilbred høster gjentagne ganger applaus ved stadig å passere Juve og levere delikate sentringer. Man sitter stadig og venter på at Pors skal score og Juve må kalle innervings ned for å hjelpe til. Efter hvert kommer imidlertid Lyn igjen og Steen har flere gode redninger. Erling Olsen som gjennom hele kampen har spilt utmerket vinner ofte dueller med Hoel. Denne ser imidlertid sitt snitt til å score nr. 3 for Lyn ved et hvast skudd helt i hjørnet. Tross en 3—0 ledelse for Lyn er spillet like kvikt og underholdende og man venter at Pors skal få trøstemalet for alt i ett er det farlige situasjoner foran Lyns mål. Det blir istedet Lyn som øker til 4—0 ved i venstre Kjellberg og dermed blev det.

Resultatet var som sagt i største laget, men at seieren var fortjent, derom er ingen tvil. Best på Lyns lag var venstre ytre Brustad og Hoel. Forøvrig var laget uten svake punkter.

Best hos Pors var E. Olsen og A. Skilbred. Lindstad fikk ikke vise hvad han er god for.

Dommeren Chr. Hansen fra Dilling Sportsklubb var utmerket.

M.



## Lyn-Pors 4-0

Lyn vant fortjent, men for meget.

Rundekampen på Ullevål hadde samlet ca. 4—5000 tilskuere. Pors vant målvalget, men Lyn kommer først i gang. Pors lå i 1ste omgang for meget i forsvar og spilte svakt i angrepet. Lyn scoret etter et kvarters spill ved y. v., Brustad, etter corner fra høire. Etter ca. en halv times spill øker Lyn ved i. v., Kjellberg. Lyn spilte med B-backsystem og var vanskelig å forsvare. Pors har angrep men det er for lite plan i spillet og klarer ikke å score og omgangen går ut med fortjent 2—0-ledelse til Lyn.

Pors var ikke til å kjenne igjen i 2nen omgang. Det var som et nytt lag som kom på banen. Og de første 25 minutter av 2nen omgang dominerer Pors aldeles. Pors har 3 oplagte målchanser. 2 ved y. h. som mister et oplagt mål ved å skyte utenfor stolpen og skaller hårfint over. Lindstads pene skudd blir reddet i siste øieblikk av et Lynben. Pors burde hatt 2 mål i denne periode. Man måtte legge merke til A. Skjelbreds flotte spill på y. v. hvor han lurte Juvegang på gang og høstet bifall for åpen scene. Så har Lyn angrep og øker til 3 ved center.

Hoel, ganske ufortjent. Så er Pors frampå igjen, men intet vil lykkes for dem og Lyn øker igjen ved y. v., Brustad, som var heldig med et skudd. På slutten måtte O. Skilbred gå ut og Pors spiller svakere de siste 5 minutter og Lyn går videre.

Resultatet var for stort, 3—2 vilde ha passet bedre. Det mente dommeren og også flere av Lyns spillere.

Lyn er et jevnt godt lag uten svake punkter. Center, Hoel, er en farlig kar. For øvrig var backs gode.

Pors spilte meget godt i 2nen omgang og resultatet var altfor flatterende for Lyn. Målmann Sten hadde flere gode redninger. Erling Olsen leverte en strålende kamp. Alf Jacobsen var god, den minimale trening tatt i betraktning. Skilbred og Frank Olsen var best i halfrekken. I løpperrekken som for øvrig ikke kom i gang før i 2nen omgang. Klingberg var bedre enn før i år. Banen blev visst litt for sleip og tung for Kristoffersen. «Knabbe» blev lett mot de kraftige Lynspillere.

Dommer Kr. Hansen, Moss var god.

## Lyn var best, og vant 4-0.

### Seiren var i største laget, Fra vår utsendte medarbeider.

Kampen mellom Lyn og Pors på Ullevål igår blev spilt i strålende vær, men på en glatt og sleip bane.

5—6000 mennesker så kampen. Lyn tok straks hånd over kampen, Pors har vanskeligheter med den sleipe bane. Lyn får det første mål etter 6 minutter ved Brustad. Pors spiller forsiktig og følgende fremdeles, og får ikke sveis på oppløpene.

I det 15. minutt har Alf Mikkelsen et flott skudd som stryker tverstolpen. Erling Olsen spiller i stor still og stopper mange farlige oppløp. Lyn leverer stadig godt lagespill, og er nær mål flere ganger. Man merker at «Knabbe» har vanskelig for å finne sig til rette, mens Bækstrøm spiller sig stadig op.

Lyns annet mål kom etter 30. minutter, det er Kjellbergs skudd som går via stolpen og i mål. Andreas Skilbred har et hjørneskudd, men det var litt lost.

Helhetsinntrykket av første omgang var at Lyn klart var de beste, de hadde også bedre fysikk, og det hjalp også meget i nærkamp.

Pors kommer bedre igjen i 2. omgang, og overtar tildels spillet, og Olaf Kristoffersen står i god stilling og skyter i benet på en Lyngutt.

Lyn spiller hårdt, og blir ofte straffet av den gode dommer.

Pors spiller bra, Andreas Skilbred dribler Juve flott, men sentringene er Klingberg uheldig med.

Samme Klingberg har straks etter en chance, men header i tverstolpen. Nu blir Lyn igjen farlige, Hoel er igjennem, men Steen redder fenomenalt. Pors er aldri heldige i avgjørende øieblikk. Det blir Lyn som scorer igjen, ved Odd Hoel fra 10 meters hold. Denne har igjen et flott skudd, men Steen er like god. Men så tar Lyn sig sammen og får sitt fjerde mål etter 38 minutters spill, ved Brustad.

I slutten av omgangen omplasserer Pors laget, og dette har tidligere vist sig å være uheldig, idet laget taper sig i spill. 5 minutter før slutt må også Olaf Skilbred forlate banen.

Lyn fortjente seiren, men den var for stor. Dommeren mente 3—2 hadde vært passe. Personlig mener jeg 4—2 hadde vært mest rettfærdig.

Erling Olsen var banens beste mann, og sammen med Andreas Skilbred høstet begge ofte bifall for åpen scene.

Frank Olsen og Bækstrøm var også bra, likedan Steen i mål.

Hos Lyn var Holmsen og Juve best, — Odd Hoel udmerket i første omgang.

K. B.

## Oslopressen om Pors.

«For stor Lyn-seir».

Vi gjengir nedenfor et par uttalelser fra Oslo-pressen om Pors innsats i rundekampen mot Lyn i Oslo. St. i Aftenposten skriver under titelen: «Lyn vant fortjent, men for stort» bl. a. følgende:

Kampen blev frisk og underholdende med en utmerket og velspillet 1. runde av Lyn og en spennende 2. runde, hvor gjestene satte alle kluter til for å innhente Lyns forsprang. Under denne siste periode var stemningen høi på tribunene, hvor de to klubbers tilhengere kappedes om å opplyne sine gutter.

Efter pause snudde bladet sig totalt. Mens Lyn slappet av, satte Pors farten op og foranstaltet det ene stormangrep efter det annet på Lynmålet. Allerede det første angrep holdt på å bli skjebnesvangert, idet Lyns keeper mistet ballen foran benene på Pors' omfangsrige centerforward Olaf Kristoffersen, som dog ikke klarte å utnytte den oplagte chance. På rad forspilte så Pors' løpere to så klare målchanser som man sjelden ser i en kamp. Da så Pors ytre holre for åpent mål skjøt utenfor efter y. v. Skjelbreds gode forsering og forarbeide og øieblikket efter headet en returball fra keeper over det tomme bur, var man fortvilelsen nær i Porskolonien. Pors beholdt overtaket helt kampens siste 10 minutter som var jevne.

På Porslaget raket to mann langt over de øvrige, nemlig venstre back Erling Olsen og y. v. A. Skjelbred. Førstnevnte hadde gode taklinger og flotte tusspill foruten en hurtig situasjonsopfattelse. Hans kandidatur på B-landslaget skulde vel være nok så gitt. Skjelbred leverte særlig i 2 omgang godt vingspill, men de øvrige i rekken klarte ikke å utnytte de chanser han skapte. Halfrekken lå i 1. omgang altfor langt tilbake og i det store tomrum som derved opstod hadde

Lyns vinghalfer og indreløpere lett spill.

Juve i «Tidens Tegn» skriver blandt annet:

Lyn har efter sin gode kamp mot Fredensborg fått godt ord på sig og det var vel heller ikke mange som trodde at laget skulde la sig dukke av Pors. Det hendte da heller ikke. Lyn åpnet med stor fart og spilte en første omgang som hører til de beste. Pors hadde en rekke bra spillere særlig fremtrædende indre holre Lindstad, ytre venstre Skilbred, centerhalf Olsen og høire back Jacobsen. Ellers var det for meget tungt folk. Centerforward har til tross for sin pondus adskillig ballbehandling og holdt ved et par anledninger på å lure selv reven Brotteville, men Lyn klarte da å holde buret rent.

I. L. B. i «Morgenbladet» skriver at Pors var som alltid farlig, særlig var forsvaret hurtig og godt. Centerhalf Frank Olsen er en spiller av format. Av forwards var y. v. den beste.

«Sportsmanden» skriver:

Pors var som ventet svak. Forsvaret bar dagens byrde, keeper og begge backs spilte alle 3 godt. I halfrekken var Frank Olsen langt bedre enn sine sidemenn. Av løperne var ytre venstre Andreas Skilbred en overlegen nummer 1. Leif Lindstad som skulde være storspiller kom ikke til sin rett, Brotteville sørget for det. Pors gikk dion-synlig til kampen som «slakteoffer», og forsøkte ikke å tiltvinge sig spillet undtatt en periode i begynnelsen av 2 omgang, hvor Skjelbred dro op det ene gode anfallet efter det annet.



# Pors slo Grane, Arendal 3-1.

## I pokalkamp igår.

En pokalkamp mellom Grane, Arendal og Pors på Vestsiden igår hadde ikke samlet mange tilskuere. Pors gikk av banen som seierherre med 3-1.

Første del av første omgang var håpløst rotete, og med et vekslende spill, kanskje Pors en tanke foran. Det blev Grane som fikk første målet, etter møljespill i 20. minutt ved i. høire. Pent skudd forresten.

Målet stimulerer plensynlig Pors mer enn Grane og det blir et par ganske brokete situasjoner foran Grane-målet, i hvilke Pors' ytterløpere viser sin evneløshet til å starte på ballen. Det var utrolig mange utlegg til vings som gikk ut over sidelinjen. Klingberg på venstre hadde forresten en lei ansettssten i Granes høireback, som var meget god.

Omkring halvtimen utligner Pors ved i h. Wilhelm Olsen som er påpasselig fram på og nøtter på en ball fra Klingberg som keeper bare har halvklart.

Med 1-1 går så omgangen ut.

### ANNEN OMGANG

er 6 minutter gammel da Olaf Kristof-

fersen øker til 2-1 for Pors ved et kjapt kort skudd efter centring fra venstre.

Det er gått 14 minutter da Pors tildeles straffespark for en hård og helt unødvendig tackling av Kristoffersen. Samme Kristoffersen scorer pent og høit i hjørnet. 3-1 for Pors.

Resten av omgangen er nokså interesseless, med litt overskudd i spill til Grane, men de formår ikke å rette på resultatet, som var akkurat ett mål for stort.

I denne periode la vi merke til Wilhelm Olsens og Olaf Kristoffersens hårde og velplasserte markkryperee som med stor bravour reddes av Granes keeper.

Pors' lag var ikke «i trim» igår. — Løperrekken gikk dårlig sammen. Kristoffersen i center er sikkert ansett for en farlig mann slik som han passes på i hver kamp.

Ytrevingene var begge svake igår. Wilhelm Olsen kan plensynlig en del fotball, men virker for lat.

I halfrekken var Frank Olsen best og av backs var Erling Olsen et strå hvassere enn sin makker, som igår leverte en god kamp.

Grane var et ungt og sympatisk lag, med almindelig fotballkultur i sig. De la an på å spille god fotball (Juves trenerskap merkedes tydelig), men som helhet var laget for vekt. Litt mere pågâenhst og fult i angrepene vil gjøre Grane til et godt lag. Bestemann var høire back, så nevner vi en god og heldig keeper, en energisk og velspillende centerhalf, og samme attest kan i. v. få.

Dommer Løberg hadde en rolig og heldig dag.

F. Bj.

Stillingen hittil i denne pokalserie er: 1) Odd 4 pts. efter 2 kamper, 2) Ørn 4 pts. efter 3 kamper, 3) Pors 2 pts. efter to kamper og 4) Grane 0 points efter 3 kamper.

# Pors-Fram 2-1.

Pors spilte søndag i Larvik mot Fram og vant med 2-1. Vi gjengir nedenfor «Jarlsberg og Larviks Amtstidende»s referat av kampen:

Fram vant målvalget og valgte å spille med vinden i ryggen. Begge lag stillet med reserver. Spillet i første omgang var preget av matt lørdagseftermiddagsstemning og en nær forestående St. Hans. Vi merket oss særlig ytre høire Lindstad i Pors som spilte utmerket, likeledes Sannes på Frams lag. Fram får mål midt i omgangen ved et langt skudd fra Sannes.

I første del av annen omgang utligner Pors ved centerforward (av Einar Rose-typen). Pors har så det meste av spillet en lang periode og Hans i mål må flere ganger klare op i vanskelige situasjoner. Sannes er en gang imellem, men skyter i tverrliggeren. Pors har flere gode chanser på slutten, men Hans og Sigurd rydder godt op. Det lykkes til slutt Pors å få inn enda et mål også ved centerforward, et lusemål hvor alle Frams forsvarere var ganske ute av spill. Frams ytre venstre har et godt skudd, som keeper redder. Omgangen ebber ut uten flere mål. Pors vant altså 2-1.

Dommeren, Reldar Hansen, Larvik Turn, var god, men det var lett kamp domme.

# Pors—Grane, Arendal 3—1.

Pokalkampen på Vestsiden igår hadde samlet 200 tilskuere.

Grane overrasket med et friskt spill i første omgang og det var fortjent da laget i det 20. min. fikk ledelsen. Et skudd fra indre høire treffer en Pors og går i mål, uten at Steen har sjangser til å redde. Ledelsen blev dog ikke av lang varighet idet Pors 10 min. senere kvitterer ved Wilhelm Olsen som bare har å sette benet til en sentring fra Andreas Skilbred. Det blev ikke flere mål i denne omgang, men Grane hadde utvilsomt fortjent et bedre resultat.

Annen halvtid overtar Pors det meste av spillet, avbrutt av noen ufarlige oppløp fra Grane. Efter 10 min. spill scorer Olaf Kristoffersen pent efter unødig sommel i forsvaret. 20 min. ut i omgangen blir Pors tildelt straffespark for benkrok på Kristoffersen, dette setter han kontant i nettet. Pors har flere gode sjangser til å øke resultatet uten at dette lykkes og med 3-1 går fløyten for full tid.

Grane leverte en god innsats i første omgang med lange presise baller, som stadig gjorde det bråket foran Pors-målet, men

de slappet adskillig av efter pause. Best på laget var målmannen Fladda, begge backs og centerhalf Tengelsen.

Pors spilte ikke overbevisende, forsvaret er dog godt, og Alf Jacobsens tilbakekomst på backplassen styrker bra. Erling Olsen var igjen bestemann. I halfrekken var Frank Olsen best, særlig i annen omgang, vingehalvs sliter også godt. Løperrekken burde fått mere ut av de mange tilbud. Wilhelm Olsen på indre høire spilte med god forståelse og er sikkert en mann som burde kunde få plass på laget. Skilbred på venstre ytre hadde en god annen omgang, mens de øvrige i rekken var høist ordinære.

Dommeren, Løberg, Gimsøy, fulgte dårlig med; men kom allikevel forholdsvis bra fra kampen. E.

# Tønsbergkameratene—Pors 2—1.

En dramatisk kamp i Tønsberg.

Det var få tilskuere som overvar en belivet forestilling mellom Pors og Tønsbergkameratene. Pors hadde foretatt forandring på laget idet Andreas Skilbred ikke kunde bli med. W. Olsen spiller i. h. Første omgang var nokså jevn med bra spill, men Tønsbergkam. kom straks i miskreditt hos Pors ved sitt altfor hårde spill. Pors spiller bra og scoret i det 20. minutt ved W. Olsen. I det 22. min. kvitterte Kameratene ved i. v. og i det 29. øket de ved y. h.

Lindstad og Frank Olsen hadde bra skudd og Pors burde hatt uavgjort ved pause.

I annen omgang lå Pors meget over. Tønsbergkam. satte nu alt inn på å få revanche for rundetapet og tok sin tilslukt til ureglementert spill hvor fotballens finesser ikke strakk til. Dommeren gav flere advarsler som ikke hjalp det minste. Toppunktet nåddes efter ca. 30 min. spill. Ved et frispark mot Pors blir Fr. Hahn sendt ned og Alf Jacobsen får en albue i mellomgulvet så han synker sammen. Dette skjedde da dommeren blåste, men før ballen var spilt. Porsspillerne sa nu til dommeren at de ikke vil risikere liv og lemmer for en privatkamps skyld og at de vilde gå av banen. Efter overtalelser fra dommerens og T. K.s side fortsattes kampen. Pors ligger nu totalt over, men har uflaks foran målet.

Det er sørgelig at et lag i sin iver for revanche så totalt mister sin sportsmannship og at et gjestende lag må demonstrere så kraftig for å tilkjenne sin mening. Dommeren fra Tønsberg Turn burdet utvist to av spillerne selv om han hadde fått ubehageligheter for det etterpå.

T. K.s lag var jevnt godt og det vilde være en vinning for det å sette ut de spillere som gleder det ved dårlig optreden.

Pors spilte bra tross tapet. Erling Olsen og Alf Jacobsen «brøt» godt (T. K.s løperrekke bestod av fem brytere). Halfrekken var jevn, med O. Skilbred en tanke foran de øvrige. I løperrekken spilte innertrioen bra. Lindstad manglet frekkheten i gjennombruddene.

x.

# Gimsøy—Pors b 1—0.

Kampen på Vestsiden igår endte med seier for Gimsøy 1-0.

Gimsøy som lå godt over gjennom hele kampen fikk målet i kampens siste minutter ved ytre høire.

På Gimsøys lag hadde løperrekken bra spill ute på banen, men avslutningene på angrepene var elendige, og skuddene gikk som oftest langt utenom. Best var venstresiden og centerhalf.

Pors-laget klarte dårlig den sleipe bane og spillet blev planløst og tilfeldig.

Best var det indre forsvar, backene Hegna og Weber og målmannen Walter Richter.

Olav Weber, Pors, dømte.

val.



## Pors i Tønsberg.

Tønsberg Blads referat fra kam-  
pen Pors—Tønsberg-kameratene, hvor  
Tønsberg-kameratene vant 2—1, heter  
det bl. a.:

«Slett ingen dårlig kamp, iallfall  
i første omgang. I 2nen blev det nok  
for meget knokling til at det kunde  
bli spill, men helhetsinntrykket blev  
tross alt ikke så aller verst.

2nen omgang skal tas i korthet.  
Det blev nemlig et altfor hårdt spill,  
fra begge parter, til at noe annet  
kunde komme istand.

På slutten av omgangen er det noe  
kluss med en mann fra hvert lag, og  
Pors er alt på vei ut av banen, da de,  
heldigvis for dem selv, besinner sig  
og gjenoptar spillet.

Seiren var uten tvil fortjent. Det  
ujevne Kameratlag var best, og selv  
om der muligens kan være grunn til  
å klage over et par spilleres hårde  
arbeide, ligger der også en liten an-  
nen tanke bak Pors' ide om å gi op.  
De hadde sikkert ventet en lett seir,  
dette i forbindelse med det hårde spill  
var det nok som betok dem lystet.  
Man ser nemlig aldri at et lag som  
leder, vil gi av banen! Heldigvis blev  
det intet av, det trekker alltid noe  
mer med sig, både av straffer og for-  
klaringer.

Dommer var Jelstad, T. Turn. Han  
begynte meget godt, og kom stort  
sett ikke verst fra det. I 2nen om-  
gang var det nemlig ikke morro å  
være dommer.»

## Grane—Pors 6—1.

Kampen hadde samlet ca. 3—400  
tilskuere. Grane vant målvalget og  
Pors forsvar fikk en meget sjeneren-  
de sol i pinene. Grane var straks fram-  
de og scoret etter 4 min. spill ved i h.  
på og klyngespill. Omgangen blev stort  
sett jevnspilt. Pors hadde flere gode  
scoring-chanser, Grane likeså. Tem-  
poet var nokså oppjaget og det blev in-  
gen ro over spillet. Pors reservespek-  
kede lag spilte til sine tider bra, men  
hadde dårlig avslutning på angrepene  
og utligningen kom først i omgangens  
siste min, idet i. v. er fremme på en  
ball som keeper mister og scorer uten  
vanskelighet. Omgangsresultatet var  
rettferdig.

Annen omgang begynner med et  
godt gjennomført angrep. I det hele  
tatt blev det mange scoringchanser  
i denne halvtid for begge lag og tak-  
ket være det åpne forsvarsspill av  
Pors og bra innsikting av langskudde-  
ne blev det Grane som laget målene,  
men resultatet gir langt fra det rette  
billede av styrkeforholdet mellom de  
to lag. Grane scoret først ved i. v. på  
et frispark fra 25—30 m. Et flott  
skudd. Derefter fikk Grane ytterlige-  
re to mål, riktignok fra graverende  
offsidedeposisjoner, men mål blev det da.  
Disse mål tok knekken på Pors som  
hadde stillet offside med vilje. Følgen  
blev et nokså planløst spill. Samspillet  
gikk til sine tider helt strålende, men  
enisten var velk og det hele oppløste  
sig i intet foran målet. Grane scoret

## Grane, Arendal slo Pors 6-1.

Sesongavslutningen i Arendal fore-  
gikk søndag med Pors og Grane som  
kombattanter. Der blåste en sur og  
kold vind, så de få hundre tilskuere  
som var møtt frem, var innstillet på  
en noget kjølig fornøielse. Heri blev  
de gledelig overrasket, idet Granes  
spill fikk folket til å glemme kulden.  
Det er det beste man har sett i år, ial-  
lefall 2. omgang. Som en tilskuer  
sa: «Mesterskapet skulde begynne i  
november og finalen spilles lillejul-  
aften, da vilde Grane ha chanser.»  
Nuvel. I første omgang veksler spil-  
let endel, men Grane åpner scoringen  
ved Birger Nilsen, som skyter  
hårdt i mål etter innlegg fra broren  
på ytre venstre. Først i omgangens  
siste minutt lykkes det Pors å utlig-

ne. Flodda redder centerforwards  
skudd, men returballen settes utenfor  
keepers rekkevidde.

I annen omgang tar Grane fullsten-  
dig hånd om spillet. 3 ganger skytes  
hårfint over stangen. Etter 10 mi-  
nutter får Grane frispark 5 meter  
utenfor straffesparkfeltet. Ivar Bøe  
er eksekutør og plaserer ballen flott i  
høire hjørne. Fra nu av blir man vid-  
ne til en rekke flotte scoringer.  
Henry Jernqvist bryter engang igjen-  
hem og netter. Kort etter header  
han ballen i mål etter centring fra  
Nils Nilsen. Olaf Tengelsen har så  
en praktfull markkryper som keeper  
må kapitulere på. Nils Nilsen sky-  
ter et skråskudd fra venstreving, som  
keeper ingen chance har til å redde  
og endelig får Grane sitt 6. mål ved  
Birger Nilsen etter gjennombrudd.

Pors virket helt desorientert og  
blev spillet aldeles rundt. Grane på  
sin side hadde tydelig flaks og alt sy-  
nes likesom å lykkes. Alle mann  
spillet godt; over de andre raget dog  
Ivar Bøe og Olaf Tengelsen, som beg-  
ge er utmerkede ballbehandlere. Jern-  
qvist fastslo at han er lagets store  
målscore og bør fortsette som cen-  
terforward. Forsvaret hadde en av

sine bedre dager med Kydland og  
Flådda som de beste.

Pors hadde en utmerket centerhalf  
og centerforward, mens forsvarret vir-  
ket svært åpent, særlig i 2. omgang.  
Backparret sviktet stort.

Nic. J.

så igjen ved c. h. Tengelsen og i. h.  
og dermed blev det.

Kampen var som nevnt til sine ti-  
der velspillet fra begge sider. Granes  
flaks foran målet gjorde utslaget, men  
laget fortjente seiren som dog blev i  
største laget. Granes lag var jevnt. C.  
h. Tengelsen og i. v. var noen streker  
bedre enn de øvrige. I. v. viste eminent  
ballbehandling særlig ved stopping av  
ballen.

Pors spilte med hele 5 reserver,  
hvilket jo også i høi grad influerte på  
lagets effektivitet. Erling Olsen, Alf  
Jacobsen og Olaf Skilbred var best.

Løpperrekken manglet den frekkelhet  
foran målet som må til for å gi resul-  
tater og var lagets absolutt svakeste  
punkt.

Dommer Espeland burde vært litt  
bedre orientert i offside. Ellers bra.

D. K.

## Pors i Arendal.

Om kampen mellom Pors og Grane  
i Arendal søndag leser vi bl. a. i Ag-  
derposten:

Granes store seier var helt rettfer-  
dig. Dog burde omgangsresultatene  
vært anderledes etter spill og chanser  
3—1 ledelse for Grane etter første om-  
gang vilde gitt et bedre billede av  
denne omgang, mens Pors i 2. omgang  
hadde fortjent 2—3 mål. —

Der var fart og humør over spillet  
igår med energisk innsats fra begge  
lag.

Pors var et sympatisk lag, men  
skuffet og fikk ikke vist noe bemerk-  
elsesverdige.

## Tre porsere på B-landslaget.



Erling Olsen.



Leif Lindstad.



Frank Olsen.

### De tre porsere på B-landslaget.

B-landslaget har fått føl-  
gende sammensetning: H. Aske-  
rød, Moss, Erling Olsen, Pors,  
Kjell Pettersen. Fredrikstad,  
Frank Olsen, Pors, M. Olsen,  
Hardy, Th. Lunde, Snøgg. Har-  
ry Yven, Sarpsborg, Leif Lind-  
stad, Pors, Brynhildsen,

Fredrikstad, Pinnerød, Lisleby,  
og Arne Sørensen. Valerengen.  
Reserver: Hans Hansen, Sel-  
bak, Hermansen. Holmestrand,  
H. Dyre, Sarpsborg, Borger Bor-  
gersen, Jevnaker og Einar Gun-  
dersen, Borg.

Så blev det altså allikevel hvad vi fryktet mest. Fredrikstad—Odd i kvart-  
finalen. I Fredrikstad. Men hvor blir det av paragraffen om 5. runde og neutral  
banebane? — Hvorfor ikke legge kampen i Larvik? Hvis det blir Lyn og Sarp  
i Oslo. Det hadde vært det rettferdigste. Og riktigste.

Jeg iror dette oppgjør blir den moralske finale. Odd vinner hvis gutta får  
farten op. Det er nettop det rivende vingspill Fredrikstad skal knekkes på! El-  
Irs greier Moe og Børre brasene! —

Landslag B må man vel ha lov til å motta med litt blandede følelser! —  
Vi fikk 3 mann med. — Lindstad og Erling Olsen er all right — men  
Frank Olsen som sidehalf smakte ikke bra! — Skulde vi hatt med en sidehalf  
burde Odds Holmberg gått foran! —

Litt paradoksalt er det jo også at samtlige 3 fra Grenland er hentet fra  
årets jumbo, Pors! —

alfrekken var adskillig beare  
enn den svenske — og stort sett  
ganske bra. — Man hadde byttet  
om vinghalfene, — slik at Th.  
Lunde gikk høire og Frank Olsen  
venstre. Begge lå i angrepet, mens  
Magdalon Monsen lå mer som 3.  
back.

Som allerede sagt — var yttrene  
Sørensen og Yven sjelen i angre-  
pet. — Lindstad syntes ikke å føle  
sig riktig hjemme på centerplassen  
—men kvintetten som helhet må  
få attest som bedre enn den sven-  
ske, — tross Emil Karlssons emi-  
nente spill.